

5075GL, 5085GL 5075GV, 5085GV, 5075GN - 5100GN, 5075GF - 5100GF Traktörler



KULLANICI EL KİTABI

**5075GL, 5085GL, 5075GF, 5085GF,
5100GF, 5075GN, 5085GN, 5100GN,
5075GV, 5085GV**

OMER441600 BASKI K5 (TÜRKISCH)

**John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werk Mannheim**
(Bu el kitabı şunun yerine geçer: OMER441600 B5)

Avrupa Sürümü
PRINTED IN U.S.A.



Giriş

Önsöz

Makinenizin doğru biçimde nasıl çalıştırılacağını ve bakımının nasıl yapılacağını öğrenmek için bu EL KİTABINI dikkatlice okuyun. Bu kitapta verilen bilgilere uyulmaması sonucu yaralanma ya da maddi hasar olabilir. Bu el kitabı ve traktörünüzün üzerine yapıştırılacak güvenlik etiketleri başka dillerde de elde edilebilir (sipariş etmek için John Deere yetkili servisimize başvurun).

Bu el kitabı traktörünüzün bir parçası olarak KABUL EDİLMELİDİR. Traktörü bir başkasına sattığınızda bu el kitabı da birlikte verilmelidir.

Bu kitaptaki ÖLÇÜLER hem metrik sistem birimleri hem de bunun yanı sıra parantez içerisinde eşdeğer amerikan (U.S.) sistemi birimleri ile verilmiştir. Yalnızca doğru yedek parça ve cıvatalar kullanın. Ölçüleri metrik ya da inç olarak verilen cıvata ve somunlar için farklı somun anahtarları kullanmak gerekebilir.

SAĞ ve SOL yanlar ileriye doğru hareket yönüne göre belirlenir.

ÜRÜN TANIM NUMARASINI (P.I.N.) "Teknik Özellikler" ya da "Tanım Numarası" kısmına kaydedin. Çalınması durumunda traktörün izlenebilmesi için tüm seri numaralarını eksiksiz biçimde yazarak saklayın. Bu numaraları yedek parça siparişlerinde yetkili servisimize de bildirmeniz gerekir. Tanım numaralarını traktörün dışında güvenli bir yerde dosyalayın.

YAKIT PÜSKÜRTME MİKTARI fabrika tarafından YAYINLANAN teknik özelliklerden daha fazla bir değere ayarlandığında ya da başka herhangi bir şekilde makinenin gücü artırıldığında araç için verilen garanti geçersizdir.

BU TRAKTÖR TESLİMAT ÖNCESİ yetkili satıcınız tarafından denetimden geçirilmiştir. Traktörünüzden tam verim alabilmek için ilk 100 çalışma saatinden sonra yetkili servise bakım yaptırın.

BU TRAKTÖR YALNIZCA normal tarım işlerinde ya da benzeri çalışmalarda kullanılmak için üretilmiştir ("GEREĞİNE UYGUN KULLANIM"). Başka bir işte kullanmak amaç dışı kullanım sayılır. Böyle durumlarda meydana gelecek hasarlardan ya da yaralanmalardan yalnızca ve yalnızca kullanıcı sorumludur. Üretici tarafından belirtilen işletme, bakım ve onarım kurallarına uyulması da yukarıda belirtilen gereğine uygun kullanım için gerekli koşullardandır.

BU TRAKTÖR YALNIZCA, aracı iyi tanıyan ve güvenlik kuralları hakkında bilgi sahibi olan kişiler tarafından İŞLETİLEBİLİR, bakımı ve onarımı yapılabilir. Kaza önleme, tüm diğer güvenlik, iş sağlığı ve trafik kurallarına devamlı olarak uyulması gerekmektedir. Bu traktörde kullanıcı tarafından yapılacak herhangi bir değişiklik sonucu meydana gelebilecek zararlardan ve yaralanmalardan üretici sorumlu değildir.

LX,IFC 002144 -80-03FEB02-1/1

İçindekiler

Sayfa

Tanıtım Görünüşleri

5085GL ve 5075GL Traktörler	00-1
5085GV ve 5075GV Traktörler	00-1
5085GN, 5075GN ve 5100GN Traktörler	00-2
5085GF, 5075GF ve 5100GF Traktörler	00-2

Güvenlik

İkaz İşaretlerini Tanıyın	05-1
Uyarı Kelimelerini Anlayın	05-1
Güvenlik Yönergelerine Uyun	05-1
Acil Durumlar İçin Hazır Olun	05-2
Koruyucu Giysi Giyin	05-2
Gürültüye Karşı Korunun	05-2
Yakıtla Güvenli İşlem Yapın, Ateş Yakmayın	05-3
Yangın Önleme	05-3
Yangın Çıkması Halinde	05-4
Yakıt Doldururken Statik Elektrik Riskinden Kaçın	05-4
Katlanır Güvenlik Çerçevesinin ve Güvenlik Kemerinin Doğru Kullanılması	05-5
Dönen Tahrir Hatlarından Uzak Durun	05-5
Basamaklar ve Tutamakları Doğru Kullanın	05-6
ISOBUS Deneteçleri için Kullanıcı El Kitabını okuyun	05-6
Güvenlik Kemerini Doğru Takın	05-6
Titreşim	05-6
Traktörün Güvenli Kullanılması	05-7
Altta Kalma Kazalarının Önlenmesi	05-8
Ormancılık İşlerinde Sınırlı Kullanım	05-8
Yükleyicili Traktörün Güvenli İşletilmesi	05-8
Traktöre Yolcu Almayın	05-9
Yolcu Koltuğu	05-9
Güvenlik Işıkları ve Düzenekleri Kullanın	05-9
Çekme Arabaların/Donanımların Güvenli Çekilmesi (Kütlenin Etkisi)	05-10
Yokuşlarda ve Engeli Arazide Dikkatli Kullanın	05-10
Traktörü Çamurdan Kurtarma	05-11
Kimyasal Maddelere Dokunmaktan Kaçın	05-11
Tarım Kimyasallarını Güvenli Kullanın	05-12
Akülerde Güvenli İşlem Yapma	05-13
Basınç Altındaki Boruların Yakınında Kaynak Yapmayın	05-13
Parçalara Kaynak Yapmadan Önce Boyalarını Kazıyın	05-14
Elektronik Bileşenler ve Desteklerle Güvenli İşlem Yapılması	05-14

Sayfa

Bakım Çalışmalarında Güvenlik	05-15
Sıcak Egzozdan Uzak Durun	05-15
Egzoz Süzgecinin Güvenli Temizlenmesi	05-16
Havalandırılan Alanlarda Çalışın	05-17
Traktörün Altına Doğru Destek Yerleştirin	05-17
Traktörün Kendi Kendine Hareket Etmesini Önleyin	05-17
Makinayı Güvenli Park Edin	05-18
Traktörün Güvenli Taşınması	05-18
Soğutma Sisteminin Bakımını Güvenli Yapın	05-18
Biriktirici Sistemlerinin Bakımını Güvenli Biçimde Yapın	05-19
Lastiklerin Bakımını Güvenli Yapın	05-19
Ön Tekerlek Tahrirli Traktörlerin Bakımını Güvenli Yapın	05-19
Tekerlek Tuturma Cıvataları / Somunlarının Sıkılması	05-20
Yüksek Basıncılı Sıvılardan Uzak Durun	05-20
Yüksek Basıncılı Yakıt Sistemini Açmayın	05-20
Aksesuarları Emniyetli Olarak Depolayın	05-21
İşletmeden çıkarma: Sıvıların ve Bileşenlerin Uygun Şekilde Geri Dönüştürülmesi ve Bertaraf Edilmesi	05-21

Güvenlik Etiketleri

Resimli Güvenlik İşaretleri	10-1
Kullanıcı El Kitabı	10-1
Yolcu Taşımayın	10-2
Güvenlik Kemerini Doğru Takın (Kabinli ya da Sabit Devrilme Güvenlik Çerçevesi Traktörler)	10-2
Güvenlik Kemerini Doğru Takın (Katlanır Devrilme Güvenlik Çerçevesi Traktörler)	10-2
Devrilme Güvenlik Çerçevesi Normal Konumda	10-3
Askı Uzaktan Kumanda Şalteri (Kabinsiz Traktörler)	10-3
Askı Uzaktan Kumanda Şalteri (Kabinli Traktörler)	10-4
Biriktirici (Ön Askı Bulunan Traktörler)	10-4
Biriktirici (24/12 Güç Aktarıcı Bulunan Traktörler)	10-5
Kaldır Tak Askı	10-5

Devamı arka sayfada

Orijinal yönerge. Bu el kitabındaki tüm bilgiler, resimler ve teknik veriler yayımlama öncesindeki en son duruma uygundur. İstenildiği zaman haber vermeksizin gerekli değişiklikleri yapma hakkı saklıdır.

COPYRIGHT © 2015
John Deere GmbH & Co. KG Mannheim Regional Center
Zentralfunktionen
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © B5

Sayfa	Sayfa
Kumandalar ve Ölçü Aletleri	Motorun İşletilmesi
Araç Kumandaları (5GL)..... 15-1	Boşta Başlatma Şalteri 40-1
Araç Kumandaları (5GV, 5GN ve 5GF) 15-4	Motorun Çalıştırılmaya Başlatılması 40-1
GÇ Kumandaları 15-9	Giriş Havaısı Isıtıcı Sistemi Kullanılarak
Park Freni 15-10	Soğuk Havada Çalıştırmaya
Belirteç Işıkları ve Ekranlar 15-11	Başlatma Prosedürü 40-5
Dijital Ekran - Saat Ayarı 15-12	Yardımcı Akü ile Çalıştırılmaya Başlatılması 40-6
Dijital Ekran - Başlangıç Ayarı (Traktör	Motorun Yardımcı Akü ile Çalışmaya
ile Eşleşme)..... 15-13	Başlatılması 40-6
Işıklar	Motoru Çalıştırmaya Başlattıktan
Toplam Görünüş - Işıklar (2 direkli	Sonra Göstergelerin Gözlemlenmesi 40-7
Devrilme Güvenlik Çerçevesi 5GF) 20-1	Motor Yağ Basıncı Belirteç Işığı 40-7
Toplam Görünüş - Işıklar (Kabinli 5GF) 20-2	Alternatör Belirteç Işığı 40-7
Toplam Görünüş - Işıklar (2 direkli	Hava Temizleyicisi Belirteç Işığı 40-8
Devrilme Güvenlik Çerçevesi 5GN) 20-3	Soğutma Sıvısı Sıcaklık Göstergesi 40-8
Toplam Görünüş - Işıklar (Kabinli 5GV) 20-4	Yakıt Seviyesinin Gözlemlenmesi 40-8
Işıklar 20-5	Motor Hızlarının Değiştirilmesi 40-9
Işık Şalteri ve Dönüş Sinyali Şalteri 20-7	Motorun Isıtılması 40-10
Çalışma Işığı Şalterleri 20-8	Duruveren Bir Motorun Yeniden Çalıştırılması 40-10
Tehlike Uyarı Işığı Şalteri 20-9	Turbo Yakıt Yükleme Motorları 40-10
İşaret Feneri Işığı Şalteri (Seçenek) 20-10	Motoru Rölantide Çalıştırmaktan Kaçının 40-10
Sürücü Alanı ve Kabin	Hızölçer, Takometre ve İşletim Saati Sayacı 40-11
EN 15695-1 Standardına Göre Kabin	Motorun Çalışması ve Boşta Hızını
Sınıflandırması (Ekin Koruyucu	Gözlemlene 40-11
Kimyasalların ve Sıvı Gübrelerin	Motorun Durdurulması 40-11
Uygulanması için)..... 25-1	Traktörün Park Edilmesi 40-11
Devrilme Güvenlik Çerçevesi 25-1	Traktörün Çekilmesi 40-12
Acil Durum Çıkışları 25-2	Traktörün İşletilmesi
Traktörü Zararlı Tarımsal İlaçlardan Temizleyin 25-3	Yakıt Tüketiminin Azaltılması 45-1
Tarım Kimyasallarının Güvenli Kullanım 25-3	Sürücünün Eğitilmesi Gerekli 45-3
Kimyasal Maddelere Dokunmaktan Kaçının 25-4	Traktörün Karayollarında Sürülmesi 45-3
Devrilme Güvenlik Çerçevesinin	Takoz 45-5
(ROPS) İşletilmesi 25-5	Vites Değiştirme 45-5
Koltuk Ayarı 25-5	Güç Aktarıcı Değiştirme Kollarını İşletin 45-7
Koltuk Ayarı (5GV, 5GN ve 5GF) 25-6	Mekanik Hi-Lo Güç Aktarıcı 45-7
7 Terminalli Rörmok Soketi 25-7	Elektrohidrolik Hi-Lo Güç Aktarıcı 45-8
Aynalar (Açık Sürücü Alanı) 25-7	Yokuşlarda ve Engebeli Arazide
Sürücü Kabini Şalterleri 25-7	Dikkatli Kullanın 45-8
Tavan Işığı 25-8	Bir Vites Seçilmesi 45-9
Isıtıcı ve İklimlendirme Sistemi Kumandaları 25-8	Sürüş Hızları 45-10
Alet Kutusu 25-12	Frenlerin Kullanılması 45-14
Sigorta Kutusu 25-13	Diferansiyel Kilidinin Kullanımı 45-15
Alışma Dönemi	Ön Tekerlek Tahriğinin İşletilmesi 45-16
İlk 4 ve 8 İşletim Saatinden Sonra 30-1	Traktörün Durdurulması 45-17
Çalıştırma Öncesi İncelemeleri	Hidrolik Rörmok Frenleri 45-19
Çalıştırma Öncesi İncelemeleri 35-1	Askı
Yakıt Süzgecinin İncelenmesi 35-2	Maksimum Kaldırma Kuvveti 50-1
Şanzıman/Hidrolik Sistem Yağ	Traktör Gücünü Bağlı Donanıma Uydurun 50-1
Seviyesinin İncelenmesi 35-2	Üç Nokta Askı Bileşenleri 50-1
Donanım üreticisinin kullanıcı el	Askı Kumanda Kolları 50-2
kitabında verilen yönergelerle uyun. 35-3	Askı Konum Kumandasının Kullanılması 50-3
	Çeki Kumandasının Kullanılması 50-4
	Akış Bölücü Valf ve Akış Düzenleyici Valf 50-5
	İndirme Hızının Ayarlanması 50-6

Devamı arka sayfada

Sayfa	Sayfa
Elektronik Askı Algılama II (EHS II) 50-6	5GV - İz Açıklığının Ayarlanması.....65-13
Takılı ekipmanların taşınması (EHS II) 50-7	Ön Dingil İz Açıklığının Ayarlanması 65-16
Derinlik ayarı (EHS II) 50-7	5GL - Lastik Kombinasyonları 65-16
Yük / derinlik ayarlaması (EHS II) 50-8	5GF - Lastik Kombinasyonları 65-17
Kaldırma / İndirme Şalteri (EHS II) 50-9	5GN - Lastik Kombinasyonları 65-17
Askı Uzaktan Kumandası (EHS II) 50-10	5GV - Lastik Kombinasyonları 65-18
EHS II Sisteminin Ayarlanması 50-11	İçe Kapanıklığın İncelenmesi 65-18
Donanımın hazırlanması 50-12	İçe Kapanıklığın Ayarlanması 65-19
Kategori II Askının Kategori IN ya da	Yönlendirme Açısının Ayarlanması 65-20
Kategori I'e Dönüştürülmesi 50-12	Lastik Dönme Yönü 65-21
Çeki İletme Bağlantısı Uçlarının	Lastiklerin Hava Basınçları 65-21
Konumlandırılması 50-13	Lastiklerin Takılması 65-21
Hızlı Bağlaşmalı (Kanca Tipi) Çeki	
İletme Bağlantıları 50-13	Ek Ekipmanlar
Ataşmanların Üç Nokta Askıya Takılması 50-14	E-SCV (isteğe bağlı) 70-1
Yalpa Bloklarının Ayarlanması 50-15	Doğru Hortum Uçları Kullanın 70-7
3 Nokta Askı Dengeleme Sistemi	Seçici Kumanda Valfleri Kolları 70-7
(Donatılmışsa) 50-16	Kumanda Kolu ve Bağlayıcı Tanıtımı 70-9
Orta İletme Bağlantısının Konumlandırılması 50-17	Çift/Tek Etkili SCV Dönüştürümü 70-11
Askının Dengelenmesi 50-17	Akış Bölücü Valf 70-11
Askı Kumanda Kolu Sürtünmesinin	İzin Verilen Maksimum Yağ Çekme 70-12
Ayarlanması 50-18	Silindir Hortumlarının Bağlanması 70-12
Soğuk Havada Çalıştırma 50-18	Hortumların Basınç Altında Bağlanması 70-13
Ön Askı 50-20	Uzaktan Kumandalı Hidrolik Silindirler 70-14
	Çeki Oku 70-16
GÇ	Yüksekliği Ayarlanabilir Araba Çekme
GÇ Kapağı 55-1	Kancaları 70-17
İşletme Yönergeleri 55-2	Kaldır Tak Askı 70-18
GÇ Tahrirli Donanımın Takılması 55-2	
Arka PTO'nun İşletilmesi (Mekanik Sürüm) 55-3	Taşıma
Arka GÇ'nin İşletilmesi (Elektrohidrolik Sürüm) ..55-5	Traktörün Taşınması 75-1
Güç Aktarıcından Tahrirli GÇ Hızlarının	Traktörün Çekilmesi 75-1
Seçilmesi 55-6	
Ön GÇ 55-7	Yakıt, Yağlar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı
Denge ağırlığı	Dizel Motor Yağı - Tier 3, Stage III 80-1
Denge Ağırlığı Seçilmesi 60-1	Motor Yağ ve Filtre Bakım Aralıkları 80-1
Denge Ağırlığı Sınırları 60-1	John Deere Break-In Plus™ Motor Yağı 80-2
Arka Tekerlek Kaymasının Ölçülmesi 60-1	Güç Aktarıcı ve Hidrolik Yağı 80-2
Ön Ağırlıklar 60-2	Ön Tekerlek Tahrirli Dingil Yağı 80-3
Ön Ağırlıkların Takılması 60-2	Multiluber Gres 80-3
İki Tekerlek Tahrirli Traktörlerde Denge Ağırlığı ..60-2	Yağların Karıştırılması 80-3
Ön Tekerlek Tahrirli Traktörlerde	Yağların Depolanması 80-4
Denge Ağırlığı 60-3	Alternatif ve Sentetik Yağlayıcılar 80-4
Üç Nokta Askı Düzeninde Ağırlık 60-3	Dizel Motor Soğutma Sıvısı 80-5
	Sıcak İklimlerde İşletim 80-5
Tekerlekler, Lastikler ve İz Açıklıkları	Dizel Motor Soğutma Sıvısının Sınanması 80-6
Lastiklerin Bakımını Güvenli Yapın 65-1	Yakıtın Depolanması 80-6
Tekerleklerin Güvenli Olarak Değiştirilmesi 65-2	Dizel Yakıtın Kullanımı ve Depolanması 80-6
Donanım - Lastik Açıklığını İnceleyin 65-2	Dizel Yakıt 80-7
Tekerlek Cıvatalarının Sıkılması 65-3	Soğuk Havanın Dizel Motorlar
Arka Tekerlek İz Açıklığı	üzerindeki Etkisinin En Aza İndirilmesi 80-8
Sınırlamalarına Uyun 65-4	Dizel Yakıtın Yağlayıcılığı 80-9
5GL - İz Açıklığının Ayarlanması 65-5	Biyodizel Yakıt 80-10
5GF - İz Açıklığının Ayarlanması 65-7	Dizel Yakıtın Sınanması 80-11
5GN - İz Açıklığının Ayarlanması 65-10	Oilscan™ ve CoolScan™ 80-11

Devamı arka sayfada

Sayfa	Sayfa
Yağlama ve Dönemsel Bakım	
Yağlama ve Dönemsel Bakım	85-1
Bakım Çalışmaları Yapıldığında	85-1
Güvenli Koruyucu Bakım ve Temizleme	85-1
Yüksek Basıncılı Yıkayıcıların Kullanılması	85-2
Doğru Yağlayıcı Kullanın	85-2
Traktör Bakımını Güvenli Yapın	85-2
Traktörün Kriko ile Kaldırılması - Kaldırma Noktaları	85-3
Motor bölmesi kapağını açın	85-4
Hava Giriş Sistemi Bileşenleri	85-4
Yakıt Sistemi Bileşenleri	85-5
Motor Soğutma Sistemi Bileşenleri	85-5
İklimlendirme Sistemi	85-7
Elektrik Sistemi Bakım Önlemlerine Uyun	85-8
Akü	85-9
Ampul Değiştirilmesi — Güvenlik Yönergeleri ..	85-14
Farların Ayarlanması	85-14
Far Ampullerinin Değiştirilmesi	85-14
Gabari, Fren ve Dönüş Sinyali Işığı Ampullerinin Değiştirilmesi	85-15
Arka Çalışma Işığı Ampulünün Değiştirilmesi ..	85-15
Lastiklerin Hava Basıncıları	85-15
Bakım (Günlük / Her 10, 250, 500 ve 750 Saat)	85-16
Bakım (Her 1000, 1250, 1500, 2000 Saat ve Yıllık Bakımlar)	85-18
Bakım — Günlük ya da Her 10 Saat	
Motor Yağ Seviyesinin İncelenmesi (F5C Motor)	90-1
Motor Yağ Seviyesinin İncelenmesi (NEF Motor)	90-1
Yakıt Süzgecinin İncelenmesi (F5C Motor)	90-2
Yakıt Süzgecinin İncelenmesi (NEF Motor)	90-2
Yüksek Basıncılı Sıvılardan Uzak Durun	90-3
Yakıt Süzgeçleri	90-3
Soğutma Sıvısı Seviyesinin İncelenmesi	90-4
Güç Aktarıcı / Hidrolik Sistem Yağ Seviyesinin İncelenmesi	90-5
Toz Boşaltma Valfinin Temizlenmesi	90-5
Lambaların Kontrolü	90-5
Diğer Bakım Çalışmaları	90-5
Bakım — İlk 50 Saat Sonrası	
Motor Yağ Süzgecinin Değiştirilmesi	92-1
Güç Aktarıcı / Hidrolik Yağı Süzgecinin Değiştirilmesi	92-2
Yakıt Süzgecinin Değiştirilmesi	92-2
Ön GÇ'nin Yağ ve Yağ Süzgecinin Değiştirilmesi	92-3
Bakım — Her 250 Saat	
Güç Aktarıcı / Hidrolik Yağı Süzgecinin Değiştirilmesi	95-1
Kavrama Pedalı Serbest Geziniminin İncelenmesi	95-2
Fren Sistemi Yağ Seviyesinin İncelenmesi	95-3
Fren İşleyişinin İncelenmesi	95-3
PTO Kavraması Bağ Kolunun Ayarlanması	95-4
Tekerlek Cıvatalarının Sıkılması	95-4
Ön Tekerlek Tahrik Aksı Yağ Seviyesinin İncelenmesi	95-6
Ön Tekerlek Tahrik Aksının Yağlanması	95-7
Arka Dingil Yataklarının Yağlanması	95-7
Ön Dingil Mil Saplamalarının Yağlanması	95-8
Göbek Yataklarının Yağlanması (Ön Tekerlek Tahriği Bulunmayan Traktörler)	95-9
Ön Dingil Pernosunun Yağlanması	95-9
Tahrik Kayışının İncelenmesi	95-9
Boşta Başlatma Sisteminin İncelenmesi	95-10
Kabin Hava Süzgeçlerinin Temizlenmesi	95-10
Ön GÇ Yağ Seviyesini İnceleyin	95-11
Bakım — Her 500 Saat	
Motor Yağının ve Filtresinin Değiştirilmesi	100-1
Güç Aktarıcı / Hidrolik Yağı Süzgecinin Değiştirilmesi	100-2
Su ve Tortunun Yakıt Tankından Boşaltılması ..	100-3
Yakıt Süzgecini değiştirin	100-4
Ön GÇ'nin Yağ ve Yağ Süzgecinin Değiştirilmesi	100-5
Yüksek Basıncılı Sıvılardan Uzak Durun	100-6
Yakıt Süzgeçleri	100-6
Hortumların ve Hortum Bağlantı Kelepçelerinin İncelenmesi	100-7
Orta İletme Bağlantısı Tuturma Desteğinin Yağlanması	100-7
3 Nokta Askı Düzeninin Yağlanması	100-7
Alternatör Tahrik Kayışının ve Su Devridaim Pompasının Durumunun İncelenmesi	100-8
Bakım — Her 750 Saat	
Motor Boşta Çalışma Hızlarının İncelenmesi ...	105-1
Ön Aks Pernosunun İncelenmesi	105-1
Sürücü Kabini / Açık Sürücü Alanı ve Devrilme Güvenlik Çerçevesinin Tuturma Cıvataları	105-1
Bakım — Her Yıl	
Motor Yağının ve Filtresinin Değiştirilmesi	110-1
Güvenlik Kemerinin İncelenmesi (Donatılmışsa)	110-2
Dizel Motor Soğutma Sıvısı Durumunun İncelenmesi	110-2
Hidrolik Hortumlarının İncelenmesi	110-2
Bakım — Her 1000 Saat	
Supap Boşluğunun İncelenmesi	112-1
Alternatör Tahrik Kayışının Değiştirilmesi	112-1

Devamı arka sayfada

Sayfa	Sayfa
Bakım — Her 1250 Saat	Depolama
Güç Aktarıcı / Hidrolik Yağının ve Emme Eleğinin Değiştirilmesi..... 115-1	Uzun Bir Süre için Depoya Çekme 145-1
Bakım — Her 1500 Saat	Traktörün Depodan Çıkarılması 145-2
Ön Tekerlek Tahriği Dingili Yağının Değiştirilmesi..... 120-1	Teknik Özellikler
Ön Tekerlek Tahrik Aks Muhafazasının Yağının Değiştirilmesi..... 120-1	Motor 150-1
Ön Tekerlek Tahriği Son Tahriklerinin Yağının Değiştirilmesi..... 120-1	Şanzıman 150-1
Fren Sistemi Yağının Değiştirilmesi..... 120-1	Hidrolik Sistem..... 150-2
Motor Hava Temizleyicisi 120-2	Elektrik Sistemi..... 150-2
Turbo Kompresör Koruyucu Bakımı 120-2	Kapasiteler..... 150-3
Bakım — Her 2000 Saat ya da 2 Yıl	Gürültü Seviyesi 150-4
Yakıt Süzgeğinin Değiştirilmesi 125-1	Yakıt Sistemi..... 150-4
Motor Soğutma Sıvısının Değiştirilmesi..... 125-1	Frenler 150-4
Bakım — Gerekliğinde	Üç Nokta Askı..... 150-4
Arıza Tanı Sorun Kodları - Sürücü Bilgisi 130-1	Yükler ve Ağırlıklar 150-5
Radyatörün ve Yağ Soğutucunun Temizlenmesi 130-1	Çekilebilir Yükler..... 150-5
PTO Kavraması Bağ Kolunun Ayarlanması 130-2	Yollama Ağırlıkları..... 150-5
Tüm Lastiklerin Muayene Edilmesi..... 130-2	İzin Verilen Maksimum Dingil Yükleri ve Toplam Ağırlık..... 150-6
Hava Temizleyicisinin Bakımının Düzenli Aralıklarla Yapılması 130-2	Lastiklere Göre Maksimum İzin Verilen Dingil Yükü (Normal İşletim)..... 150-7
Toz Boşaltma Valfinin Temizlenmesi..... 130-3	Ön Yükleyicili İşletimde Lastiklerin Yük Kapasitesi..... 150-10
Motor Hava Temizleyicisi 130-3	Boyutlar - 5GV, 5GN ve 5GF Kabinli 150-11
Birincil Filtre Elemanının Temizlenmesi..... 130-3	Boyutlar - 5GV, 5GN, GF ve 5GL Devrilme Güvenlik Çerçevesi..... 150-13
Tozlu Filtre Elemanının Temizlenmesi 130-4	Sonradan Takılan Elektrikli ve Elektronik Aygıtlar ve/ya da Bileşenler için Güvenlik Uyarıları 150-14
İkincil Eleman (Güvenlik Elemanı)..... 130-4	Römork Kancasındaki Maksimum İzin Verilen Düşey Yükün Hesaplanması 150-15
Alternatör Tahrik Kayışının Değiştirilmesi 130-4	İzin Verilen Kütle Nasıl Hesaplanır 150-16
Yakıt Süzgecinin İncelenmesi (F5C Motor) 130-5	Titreşim 150-16
Yakıt Süzgecinin İncelenmesi (NEF Motor) 130-5	Seri Numaraları
Yüksek Basıncılı Sıvılardan Uzak Durun..... 130-6	Tanıtıcı Plakalar 155-1
Yakıt Süzgeçleri..... 130-6	Ürün Tanıtıcı Numara 155-1
Tüm Yağlama Noktalarının Yağlanması 130-6	Motor Seri Numarası - Motor F5C 155-2
Akü Patlamalarının Önlenmesi 130-6	Motor Seri Numarası - Motor NEF..... 155-2
Akü - Elektrolit Özgül Ağırlığının Ölçülmesi..... 130-7	Güç Aktarıcı Seri Numarası..... 155-2
Motorun Çalıştırılmaya Başlatılması..... 130-7	Ön Tekerlek Tahriği Seri Numarası..... 155-3
Sigortalar ve Röleler 130-7	
Sorun Giderme	
Güç Aktarıcı, Arıza Tanı Sorun Kodları..... 135-1	
Askı, Arıza Tanı Sorun Kodları 135-3	
E-SCV, Arıza Tanı Sorun Kodları..... 135-4	
Motora İlişkin Sorunların Giderilmesi..... 135-5	
Şanzımana İlişkin Sorunların Giderilmesi..... 135-8	
Frenlere İlişkin Sorunların Giderilmesi..... 135-9	
Askı Miline ve Hızlı Kaplinli 3-Nokta Askıya İlişkin Sorunların Giderilmesi..... 135-10	
Uzaktan Kumandalı Hidrolik Silindire İlişkin Sorunların Giderilmesi..... 135-11	
Elektrik Sistemine İlişkin Sorunların Giderilmesi 135-12	

Tanıtım Görünüşleri

5085GL ve 5075GL Traktörler



Gösterilen traktörlerde opsiyon ekipmanlar bulunabilir.

OULXBER,0002292 -80-05NOV13-1/1

LX205077 —UN—01OCT14

5085GV ve 5075GV Traktörler



Gösterilen traktörde isteğe bağlı ekipmanlar bulunuyor olabilir.

OULXBER,0002446 -80-06OCT14-1/1

AGCPTJD0607 —UN—01OCT14

5085GN, 5075GN ve 5100GN Traktörler



Gösterilen traktörde isteğe bağlı ekipmanlar bulunuyor olabilir.

OULXBER,0002447 -80-01OCT14-1/1

AGCPTJD0608 —UN—01OCT14

5085GF, 5075GF ve 5100GF Traktörler



Gösterilen traktörde isteğe bağlı ekipmanlar bulunuyor olabilir.

OULXBER,0002448 -80-01OCT14-1/1

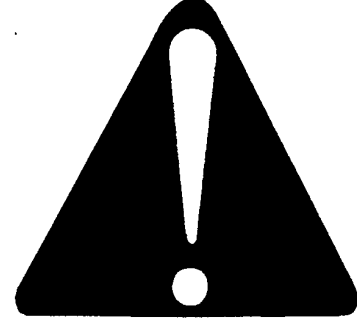
AGCPTJD0609 —UN—01OCT14

Güvenlik

İkaz İşaretlerini Tanıyın

Bu bir güvenlik uyarı işaretidir. Traktörün herhangi bir yerinde ya da bu el kitabında bulunan bu işaret yaralanma tehlikesi bulunduğunu göstermektedir.

Önerilen önlemleri alın ve güvenli çalışma kurallarına uyun.



DX,ALERT -80-29SEP98-1/1

T81389 —UN—28JUN13

Uyarı Kelimelerini Anlayın

Güvenlik uyarı işareti ile birlikte bir uyarı kelimesi — TEHLİKE, UYARI ya da DİKKAT — kullanılmıştır. TEHLİKE çok ciddi tehlikeli durumlara işaret eder.

TEHLİKE ya da UYARI işaretleri özellikle tehlikeli olan yerlere yapıştırılmışlardır. Genel güvenlik önlemleri DİKKAT işareti ile belirtilmişlerdir. DİKKAT işareti ayrıca bu el kitabında verilen güvenlik uyarılarına da işaret etmektedir.



DX,SIGNAL -80-03MAR93-1/1

TS187 —80—08SEP03

Güvenlik Yönergelerine Uyun

Bu el kitabında ve makinanızda bulunan tüm güvenlik uyarılarını dikkatlice okuyun. Güvenlik uyarı işaretlerinin okunabilir durumda olmasına özen gösterin. Kaybolan ya da hasar gören güvenlik işaretlerini yenileri ile değiştirin. Takılan yeni donanımların ya da yedek parçaların da güncel güvenlik işaretleri taşıyor olmasını sağlayın. Yeni güvenlik işaretlerini John Deere yetkili satıcısından elde edebilirsiniz.

Dış sağlayıcılardan edilen parça ve bileşenler için, bu kullanıcı el kitabında ayrıca verilmeyen, ek güvenlik bilgileri olabilir.

Makinanızı nasıl işleteceğinizi ve kumandaları nasıl kullanacağınızı iyi öğrenin. Bilgisiz kimselerin makinaryı kullanmasına izin vermeyin.

Makinanızın düzenli olarak bakımını yapın. Makina üzerinde izinsiz olarak yapılacak herhangi bir değişiklik



makinanın çalışmasını ve / ya da işletme güvenliğini olumsuz etkiler, makina ömrünü azaltır.

Bu el kitabında anlamadığınız bölümler olursa John Deere yetkili servisimize başvurun.

DX,READ -80-16JUN09-1/1

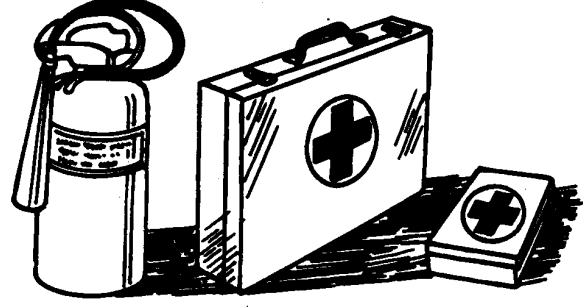
TS201 —UN—15APR13

Acil Durumlar İçin Hazır Olun

Yangın tehlikesine karşı hazırlıklı olun.

Traktörde bir ilk yardım çantası ve yangın söndürücü hazır bulundurun.

Doktor, cankurtaran, hastane ve itfaiye için gerekli acil telefon numaralarını telefon defterinize not edin.



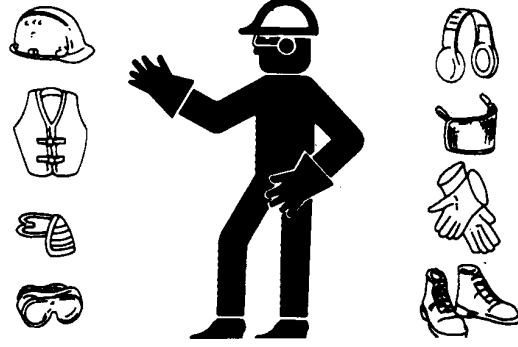
TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -80-03MAR93-1/1

Koruyucu Giysi Giyin

Bol ya da dar olmayan koruyucu giysi giyin ve yapılacak işe uygun güvenlik donanımı takın.

Makinayı güvenli kullanmak için sürücünün tüm dikkati makina üzerinde olmalıdır. Traktörü sürerken kulaklık takarak radyo ya da müzik dinlemeyin.



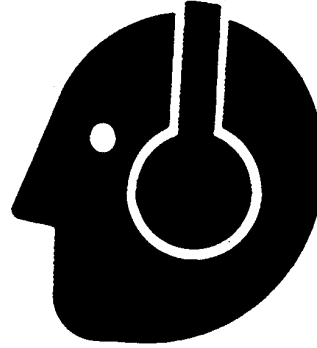
TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -80-03MAR93-1/1

Gürültüye Karşı Korunun

Uzun süreli şiddetli gürültü işitme organlarında bozukluklara ve sağlığa neden olabilir.

Rahatsız edici ve sakıncalı yüksek seslere karşı kulak tıkacı ya da kulaklık gibi uygun koruyucular kullanın.



TS207 —UN—23AUG88

DX,NOISE -80-03MAR93-1/1

Yakıtla Güvenli İşlem Yapın, Ateş Yakmayın

Yakıtla işlem yaparken dikkatli olun: Yakıt kolay alevlenebilir. Biçerdövere yakıt doldururken sigara içmeyin, açık ateş ya da kıvılcım oluşmamasına dikkat edin.

Depoya yakıt doldurmadan önce her zaman motoru durdurun. Makinaya kapalı yerlerde yakıt doldurmayın.

Makina üzerindeki atıkları, gres ve birikintileri temizleyerek yangına karşı önlem alın. Çevreye dökülen yakıtı her zaman temizleyin.

Tutuşabilir sıvıları taşımak için yalnızca bir onaylı yakıt kabı kullanın.

Yakıt kabını kesinlikle plastik kaplamalı kamyonet kasası içinde doldurmayın. Yeniden yakıt doldurmadan önce yakıt kabını her zaman yere indirin. Kapağı açmadan yakıt kabına yakıt doldurucu ağzı ile dokunun. Yakıt doldurucu ağzını dolum yaparken yakıt kabına dokunuyor kalmasını sağlayın.



Yakıt kaplarını bir açık alev, kıvılcım, ya da bir su ısıtıcısı ya da diğer aygıtlar içindeki gibi ateşleme alevi bulunan yerlerde depolamayın.

DX,FIRE1 -80-12OCT11-1/1

Yangın Önleme

Yangın riskini azaltmak için, traktörünüz düzenli aralıklarla denetlenmeli ve temizlenmelidir.

- Kuşlar ve diğer hayvanlar motor bölmesi içine ya da egzoz sistemi üstüne yuva yapabilir ya da diğer yanabilir malzemeleri getirebilir. Traktör her gün ilk kullanım öncesi denetlenmeli ve temizlenmelidir.
- Normal çalışma sırasında ekin malzemesi ya da diğer döküntü birikmesi oluşabilir. Bu özellikle çok kuru koşullarda ya da ekin malzemesi ya da ekin tozunun var olduğu koşullarda söz konusudur. Böyle herhangi bir birikinti doğru makina işleyişi sağlamak ve yangın riskini azaltmak için uzaklaştırılmalıdır. Traktör gün boyu dönemsel olarak denetlenmeli ve temizlenmelidir.
- Kullanıcı El Kitabı'nda listelenen diğer yapılagelen bakım işlemleri ile birlikte makinanın düzenli ve iyice temizlenmesi yangın riskini ve pahalı hizmet dışı kalma sürelerini önemli ölçüde azaltır.

- Yakıt kaplarını bir açık alev, kıvılcım, ya da bir su ısıtıcısı ya da diğer aygıtlar içindeki gibi ateşleme alevi bulunan yerlerde depolamayın.
- Yakıt hatlarını, yakıt deposunu, kapağı ve bağlaçları sık sık hasar, çatlak ya da kaçaklar bakımından inceleyin. Gerekirse değiştirin.

Makina üzerine yapıştırılarak belirtilen ve Kullanıcı El Kitabı'nda verilen tüm işleyiş ve güvenlik işlemlerine uyun. Denetim ve temizleme sırasında sıcak motor ve egzoz bileşenlerine dikkat edin. Herhangi bir denetim ve temizleme öncesi, her zaman motoru kapatın, güç aktarıcayı park konumuna alın ya da park frenini uygulayın, ve kontak anahtarını çıkartın. Kontak anahtarının çıkartılması denetim ve temizleme sırasında diğer kişilerin traktörü çalıştırmalarını önler.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION -80-12OCT11-1/1

Yangın Çıkması Halinde

⚠ DİKKAT: Bedensel yaralanmaları önleyin.

İlk yangın belirtisinde makineyi hemen durdurun. Yangın, duman kokusu alınması veya alev görülmesi durumunda fark edilebilir. Yangının hızla büyür ve yayılır, bu nedenle, makineyi hemen terk edin ve yangından güvenli biçimde uzaklaşın. Makineye geri dönmeyin! Birinci öncelik güvenlidir.

İtfaiye teşkilatına telefon edin. Portatif bir yangın söndürücü, küçük bir yangını söndürebilir veya itfaiye gelene dek denetim altında tutabilir; ancak portatif yangın söndürücülerin kapasitesi sınırlıdır. Her zaman, operatörün ve çevrede bulunan kişilerin güvenliği birinci önceliğinizdir. Eğer bir yangını söndürmeye çaba gösteriyorsanız, yangının söndürülemediği halinde hızla kaçabilmeniz için, arkanız rüzgara dönük olmalı ve engel bulunmayan bir kaçış yolu mevcut bulunmalıdır.

Henüz bir yangın başlamadan önce, yangın söndürücüye ait yönergeleri okuyun ve konumunu, parçalarını ve işleyişini öğrenin. Yerel itfaiye teşkilatları veya yangın ekipmanı distribütörleri, yangın söndürücü eğitimi ve tavsiyeler sunabilir.

Yangın söndürücünüze ait yönergelerin mevcut olmaması halinde, aşağıdaki genel kılavuz bilgileri uygulayın:



1. Pimi çekin. Yangın söndürücüyü, lülesi sizden uzağa bakacak biçimde tutun ve kilit mekanizmasını serbest bırakın.
2. Aşağıya doğru yöneltin. Yangın söndürücüyü, ateşin tabanına doğru yöneltin.
3. Kolu yavaşça ve eşit biçimde sıkın.
4. Lüleyi, bir yandan diğer yana süpürün.

TS227 —UN—15APR13

DX,FIRE4 -80-22AUG13-1/1

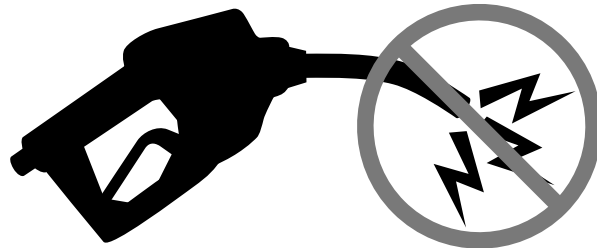
Yakıt Doldururken Statik Elektrik Riskinden Kaçın

Aşırı Düşük Kükürt Oranlı Dizel (ULSD) yakıttaki kükürt ve diğer bileşiklerin çıkarılması, yakıtın iletkenliğini azaltır ve statik yük depolama yeteneğini artırır.

Rafinerilerde yakıt, statik yayan katkılarla işlem görmüş olabilir. Ancak katkı maddesinin etkinliğini zaman içerisinde azaltabilen birçok etken vardır.

Yakıt dağıtım sistemleri içerisinde akarken, ULSD yakıtta statik yükler oluşabilir. Yanıcı buhar oluşmuşsa, statik elektrik boşalma bir yangına veya patlamaya neden olabilir.

Bu yüzden, makinenize yakıt doldurmak için kullanılan tüm sistemin (yakıt besleme tankı, transfer aktarım pompası, aktarım hortumu, ağız ve diğerleri) doğru şekilde topraklanması ve bağlanması önemlidir. Yakıt dağıtım sisteminin doğru topraklama ve bağlama uygulamaları standartlarına uygun olduğundan emin olmak için, yakıt veya yakıt sistem tedarikçinize danışın.



RG22142 —UN—17MAR14

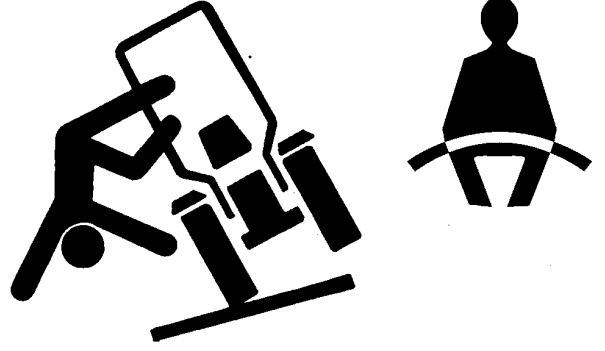
RG21992 —UN—21AUG13

DX,FUEL,STATIC,ELEC -80-12JUL13-1/1

Katlanır Güvenlik Çerçevesinin ve Güvenlik Kemerinin Doğru Kullanılması

Devrilme olması halinde, ezilme yaralanmaları veya ölüm meydana gelmesini önleyin.

- Eğer bu makine bir katlanır güvenlik çerçevesi (ROPS) ile donatılmışsa, çerçeveyi tam açılmış ve kilitli konumda tutun. ROPS ile tamamen uzatılmış bir konumda çalışırken emniyet kemeri KULLANIN.
 - Kilidi tutun ve koltuk kayışını vücudunuza doğru çekin.
 - Kilidi yuvasına takın. Bir tık sesi işitilmelidir.
 - Kemerin güvenli biçimde kilitlendiğinden emin olmak için, güvenlik kemerini yoklayın.
 - Güvenlik kemerinin kalçalarınız boyunca tamamen oturmasını sağlayın.
- Eğer bu makine devrilme güvenlik çerçevesi katlanmış olarak işletiliyorsa (örneğin alçak tavanlı bir binaya girmek için), çok dikkatli sürün. Güvenlik kemerini, ROPS katlı durumdayken KULLANMAYIN.



- Makine normal koşullar altında işletilirken, ROPS'u tekrar, kaldırılmış, tamamen uzatılmış konumuna getirin.

DX,FOLDROPS -80-22AUG13-1/1

Dönen Tahrir Hatlarından Uzak Durun

Dönen tahrir hattı yakınındaki dikkatsiz davranışlar yaralanmaya ya da ölüme neden olabilirler.

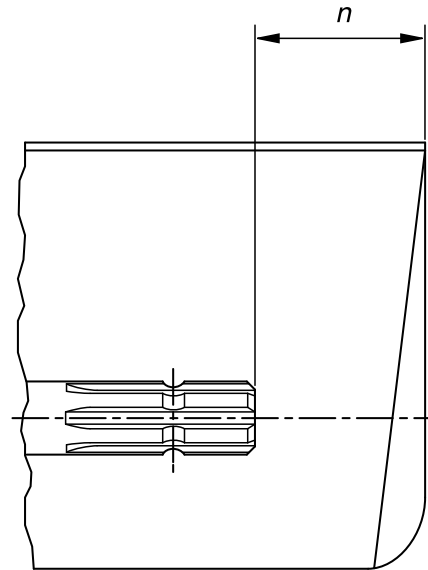
Traktörün ana koruma sacını ve tahrir hattı koruma saclarını hiçbir zaman sökmeyin. Döner koruma saclarının serbestçe dönebilmelerini sağlayın.

Bol olmayan giysi giyin. Motoru durdurun ve GÇ miline takılı donanımda temizlik, bağlantı, ayar çalışmalarına başlamadan önce GÇ tahrir hattının durmasını sağlayın.

Traktör ve birincil donanım GÇ tahrir mili arasına, bir 540 rpm donanıma 540 rpm değerinden daha yüksek hızda güç veren bir 1000 rpm traktör mili bağlanmasını sağlayacak herhangi bir uyarlayıcı düzen takmayın.

Dönen donanım mili, traktör mili ya da uyarlayıcının korumasız, açıkta dönen bir bölümü olmasına neden olacak herhangi bir uyarlayıcı düzen takmayın. Traktör ana koruma sacı kanallı mil ucunu ve eklenen uyarlayıcı düzeni çizelgede belirtildiği gibi örtmelidir.

GÇ Tipi	Çap	Kanal sayısı	$n \pm 5 \text{ mm (0.20 in.)}$
1	35 mm (1.378 in.)	6	85 mm (3.35 in.)
2	35 mm (1.378 in.)	21	85 mm (3.35 in.)
3	45 mm (1.772 in.)	20	100 mm (4.00 in.)

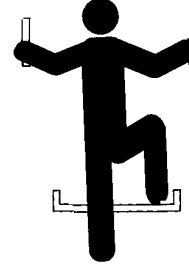


DX,PTO -80-30JUN10-1/1

Basamaklar ve Tutamakları Doğru Kullanın

Yüzünüz makinaya bakacak biçimde binip inerek düşmeleri önleyin. Basamaklar, tutamalara ve korkuluklara ayaklar ve eller ile üç noktadan tutun.

Çamur, kar ya da nem kaygan koşullar oluştuyorsa çok dikkatli olun. Basamakları temiz ve gres ya da yağdan arınmış tutun. Makinadan inerken kesinlikle atlamayın. Hareket eden makinaya kesinlikle binmeyin ya da inmeyin.



T133468 —UN—15APR13

DX,WW,MOUNT -80-12OCT11-1/1

ISOBUS Denetçileri için Kullanıcı El Kitabını okuyun

GreenStar™ Uygulamalarına ek olarak, bu ekran, ISO 11783 standardına uyumlu herhangi bir ISOBUS Deneteci için ekran düzeni olarak kullanılabilir. Bu, ISOBUS ekipmanlarına kumanda edebilmeyi de içerir. Bu şekilde kullanıldığında ekrana yerleştirilen bilgi ve kumanda işlevleri, ISOBUS deneteci tarafından sağlanır ve ISOBUS Denetecinin üreticisinin sorumluluğu altındadır. Bu

işlevlerden bazıları, sürücü veya ona eşlik eden kişi için bir tehlike oluşturabilir. Kullanımdan önce; ISOBUS Denetecinin üreticisi tarafından verilen Kullanıcı El Kitabını okuyun ve bu kılavuzda belirtilen ISOBUS Deneteci ile ilgili tüm güvenlik uyarılarına uyun.

NOT: ISOBUS sistemi, ISO Standardı 11783'ü temel almaktadır

GreenStar, bir Deere & Company ticari markasıdır

DX,WW,ISOBUS -80-15JUL15-1/1

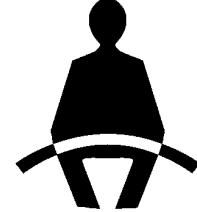
Güvenlik Kemerini Doğru Takın

Devrilme olması halinde, ezilme yaralanmaları veya ölüm meydana gelmesini önleyin.

Bu makine, bir devrilme güvenlik çerçevesi (ROPS) ile donatılmıştır. ROPS ile işletim sırasında, güvenlik kemeri **KULLANIN**.

- Mandalı kavrayın ve güvenlik kemerini gövdeniz boyunca çekin.
- Kilidi yuvasına takın. Bir tık sesi işitilmelidir.
- Kemerin güvenli biçimde kilitlendiğinden emin olmak için, güvenlik kemerinin mandalını yoklayın.
- Güvenlik kemerinin kalçalarınız boyunca tamamen oturmasını sağlayın.

Eğer montaj bağlama elemanları, tokası, kayışı veya geri sarma düzeneği hasar belirtisi gösteriyorsa, güvenlik kemerinin tamamını yenisiyle değiştirin.



TS1729 —UN—24MAY13

Güvenlik kemerini ve bağlantı donanımını yılda en az bir kez gözden geçirin. Donanımın gevşek olup olmadığını, kayışta yırtılma, aşınma olup olmadığını inceleyin. Yalnızca makinanız için öngörülmuş olan yedek parçaları kullanın. John Deere bayinize danışın.

DX,ROPS1 -80-22AUG13-1/1

Titreşim

John Deere tarafından onaylanan tüm sürücü koltukları 78/764/EEC yönergesine göre bileşen türü olarak onaylanmıştır, koltukta ölçülen titreşim ivmelenmesinin (a_{ws}), ortalaması alınmıştır, bu $\leq 1,25 \text{ m/s}^2$ değerine eşdeğerdir.

Bu değer 2002/44/EC yönergesinde verilen titreşim zorlanmasını hesaplamak için KULLANILMAMALIDIR!

Yerel John Deere yetkili servisleri titreşim zorlanmasının değerlendirilmesinde size yardımcı olabilirler.

Titreşimi azaltmak için alınan önlemler şunları içerebilir:

- Uygun sürüş stili, ör. çok hızlı sürmeme
- Yaylanmalı ön dingil
- Yaylanmalı kabin
- Doğru ayarlanmış sürücü koltuğu
- Doğru lastik hava basıncı

DX,VIBRATION,EU -80-19AUG09-1/1

Traktörün Güvenli Kullanılması

Şu basit önlemlere uyararak kaza riskini azaltabilirsiniz:

- Traktörünüzü yalnızca tasarlandığı, ör. tarımsal işleri yapmak için tasarlanmış çeşitli değiştirilebilir bir donanımı itme, çekme, sürüklenme, işletme ve taşıma işleri için kullanın.
- Bu traktör bir eğlence aracı olarak kullanılmak için değildir.
- Traktörü kullanmaya başlamadan önce sürücü el kitabını okuyun ve el kitabındaki ve traktördeki işletme ve güvenlik yönergelerine uyun.
- Ön yükleyiciler gibi, donanımlar/eklentiler için olan kullanıcı el kitabında bulunan işletme ve ağırlık dengeleme yönergelerine uyun.
- Motoru çalışmadan ya da işletmeden önce çevrede bulunan tüm kişileri makina, eklenti donanım ve çalışama alanından uzaklaştırın.
- Ellerinizi, ayaklarınızı ve giysilerinizi hareket eden parçalardan uzak tutun.

Sürüş Davranışları

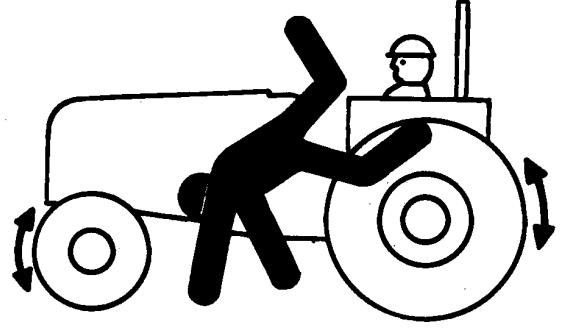
- Kesinlikle hareket etmekte olan traktöre binmeye ya da inmeye çalışmayın.
- Tüm çocukları ve iş için gerekli olmayan çalışanları traktörler ve tüm donanımlardan uzaklaştırın.
- Güvenlik kemeri bulunan John Deere onaylı bir koltuğa oturmaksızın bir traktöre kesinlikle binmeyin.
- Kapakları/koruyucuları yerlerinden sökmeyin.
- Kamuya açık karayollarında sürerken uygun görsel ve sesli sinyaller kullanın.
- Durmadan önce traktörü yol kenarına çekin.
- Dönüşlerde ya da frenler ayrı ayrı kullanıldığında ya da engebeli alanda ya da dik yamaçlardaki tehlikeli yerlerde çalışırken hızı düşürün.
- Karayollarında sürüş için fren pedallarını birbirlerine bağlayın.
- Kaygan yüzeylerde dururken frenleri pompalayın.

Yüklerin Çekilmesi

- Ağır yükleri çekerken ve durdururken dikkatli olun. Traktörün hızı ve çekilen yükün ağırlığı arttığında durma uzaklığı da artar. Frenli ya da frensiz çekilen yük traktör için çok ağır ise ya da hız çok yüksek ise sürücü denetimi yitirebilir.
- Donanımın ve yükünün toplam ağırlığını göz önünde bulundurun.
- Arkaya doğru devrilmeyi önlemek için çekilen yükleri yalnızca onaylı bağlaştırmalara asın.

Park ve Traktörden Ayrılma

- İnmeden önce, SKV valflerini kapatın, GÇ'nı devre dışı edin, motoru durdurun, donanımları/eklentileri yere



indirin ve park kilidi ve park freni de olmak üzere park mekanizmasını güvenilir biçimde devreye alın. Ayrıca, traktörden uzaklaşılacaksa, kontak anahtarını çıkarın.

- Traktörü vitese alıp, motoru durdurmak traktörün hareket etmesine engel DEĞİLDİR.
- Çalışan GÇ miline ya da donanıma kesinlikle yaklaşmayın.
- Makinada bakım çalışmasına başlamadan önce tüm hareketli parçaların durmasını bekleyin.

Sıkça Olan Kazalar

Traktörün güvenli olmayan işletimi ya da yanlış kullanımı kazalara neden olabilir. Traktörü kullanırken oluşabilecek tehlikelere karşı dikkatli olun.

En çok olan traktör kazaları şunlardır:

- Traktörün devrilmesi
- Motorlu araçlarla çarpışmalar
- Motoru çalıştırırken hata yapılması
- Güç çıkışı miline el kaptırma
- Traktörden düşme
- Arkaya donanım bağlanırken sıkışma ya da ezilme

Altta Kalma Kazalarının Önlenmesi

Makinayı hareket ettirmeden önce, tüm kişilerin makinadan uzaklaşmasını sağlayın. Dönüp doğrudan gözünüzle görün. Görüş engelli olduğunda ya da yakın yanaşmak istediğinizde bir kişiden sinyal yardımı alın.

Makina arkasında çalışanlar ya da engeller bulunup bulunmadığını belirlemek için bir kameraya güvenmeyin. Sistem bakım uygulamaları, çevresel koşullar ve çalışma aralığı da içinde olmak üzere birçok etken tarafından sınırlandırılabilir.



PC1085TXW — UN — 15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -80-30AUG10-1/1

Ormancılık İşlerinde Sınırlı Kullanım

Ormancılık işlerinde kullanıldığında John Deere traktörlerinin amaca uygun kullanımı taşıma ya da kütük yarma, itekleme ya da donanımların GÇ, hidrolik ya da elektrik sistemi ile işletilmesi gibi dururken yapılan işlere benzer traktöre özgü uygulamalar ile sınırlıdır.

Bunlar normal çalışmada nesnelerin düşme ya da dalma riskinin olmadığı uygulamalardır. Bu uygulamaların

dışındaki, aktarma ve yükleme gibi, herhangi bir ormancılık uygulaması düşen nesnelere karşı koruyucu yapılar ve / ya da işlemsel koruyucu yapılar içeren uygulamaya özgü bileşenlerin donatılmasını gerektirir. Özel bileşenler için John Deere yetkili servisimize danışın.

DX,WW,FORESTRY -80-12OCT11-1/1

Yükleyicili Traktörün Güvenli İşletilmesi

Makinayı bir yükleyici uygulaması ile işletirken, iyi bir traktör ve yükleyici kararlılığı sağlamak için gerekirse hızı düşürün.

Traktörün devrilmesini ve ön tekerleklerin ve traktörün hasar görmesini önlemek için, yükleyici ile 10 km/h (6 mph) üstünde bir hızda yük taşımayın.

Eğer traktör bir 3 metre ön dingil ile donatılmışsa, traktörde hasar oluşmasını önlemek için bir ön yükleyici ve püskürtücü tankı kullanmayın.

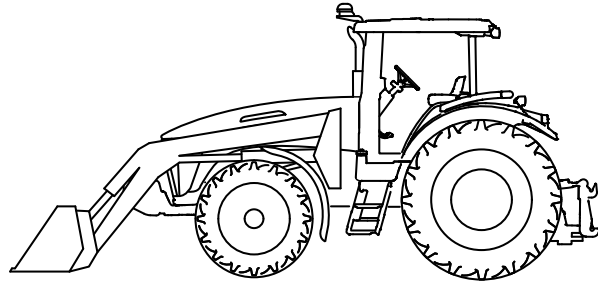
Hiçbir kimsenin kaldırılmış bir yükleyicinin altında yürütmesine ya da çalışmasına izin vermeyin.

Yükleyiciyi bir çalışma iskelesi olarak kullanmayın.

Herhangi bir kimseyi yükleyici üzerinde, kovada ya da donanım / eklenti üzerinde kaldırmayın ya da taşımayın.

Sürücü alanından ayrılmadan önce yükleyiciyi yere indirin.

Donatılmışsa, devrilme güvenlik çerçevesi ya da kabin çatısı yükün sürücü alanına düşmesine karşı yeterli



TS1692 — UN — 09NOV09

koruma sağlamayabilir. Yükün sürücü alanı üzerine düşmesini önlemek için, her zaman uygulamaya özgü uygun donanımlar kullanın (ör. gübre yabaları, yuvarlak balya yabaları, yuvarlak balya tutucuları ve sıkıcılar).

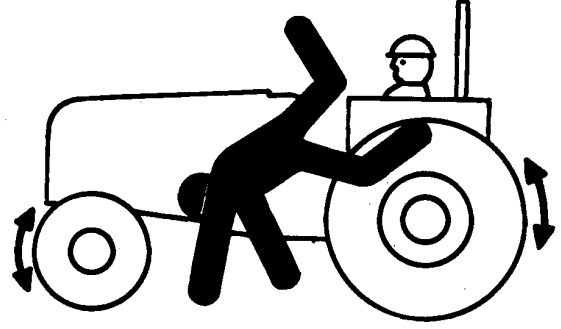
TRAKTÖRÜN HAZIRLANMASI bölümündeki Denge Ağırlığı Önerileri konusuna uygun olarak traktöre denge ağırlığı takın.

DX,WW,LOADER -80-18SEP12-1/1

Traktöre Yolcu Almayın

Traktöre yalnızca sürücü binmelidir. Yolcu bindirmeyin.

Traktöre bindirilen yolcular yabancı maddelerin çarpması sonucu yaralanabilir ya da bu kişiler araçtan düşebilir. Bu kişiler ayrıca sürücünün görüş açısını kapatarak kazalara neden olabilir.



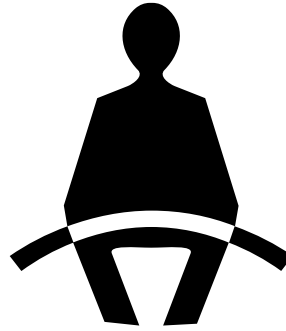
DX,RIDER -80-03MAR93-1/1

TS290 —UN—23AUG88

Yolcu Koltuğu

Yolcu koltuğunun kullanım amacı yalnızca, yol üstü işlemlerde (yani, çiftlik ve tarla arasında nakliye sırasında) tek bir yolcunun taşınmasından ibarettir.

Eğer bir yolcunun taşınması gerekli ise, yolcunun taşınması için John Deere tarafından izin verilen tek taşıma aracı, yolcu koltuğudur.



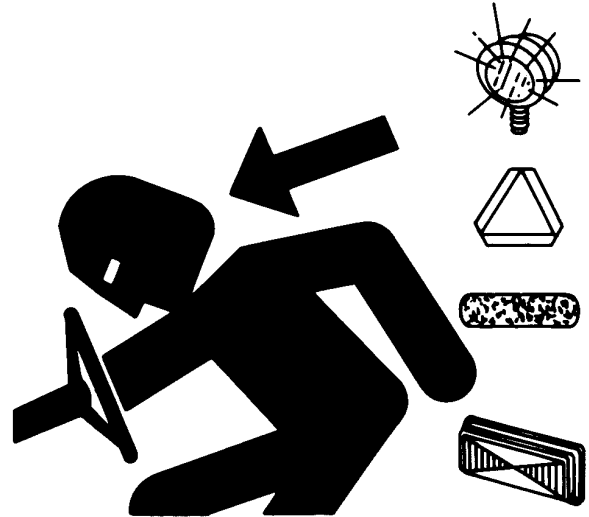
DX,SEAT,EU -80-22AUG13-1/1

TS1730 —UN—24MAY13

Güvenlik Işıkları ve Düzenekleri Kullanın

Trafiğe çıkan diğer araçlara çarpmayın, ek düzen, donanım ya da kendiliğinden tahrikli makine takılı traktörleri karayollarında yavaş sürün. Traktörü sürerken sık sık arkayı denetleyin (özellikle dönüş yapmadan önce) ve dönüşlerde her zaman sinyal verin.

Farları, yanarsönerleri ve dönüş sinyallerini devamlı (gece/gündüz) olarak kullanın. Donanımların aydınlatılması ve işaretlenmesi ile ilgili trafik kurallarına uyun. Işıkları ve işaretleri temiz tutun, çalışmalarını ve görülebilmelerini sağlayın. Kaybolan ya da hasar gören ışıkları ve işaretleri değiştirin. Traktörünüz için bir "Donanım Güvenlik Aydınlatma Seti" John Deere yetkili servisinden temin edilebilir.

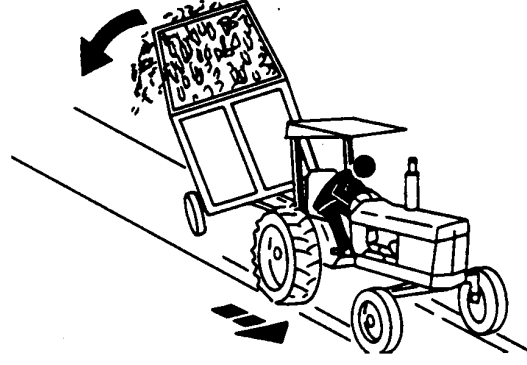


DX,FLASH -80-07JUL99-1/1

TS951 —UN—12APR90

Çekme Arabaların/Donanımların Güvenli Çekilmesi (Kütlenin Etkisi)

Çekme arabanın/donanımın kütlesi ve hız arttığında ya da yamaçlarda taşındığında durma uzaklığı artar. Frenli ya da frensiz çekilen yük traktör için çok ağır ise ya da hız çok yüksek ise sürücü denetimi yitirebilir. Donanımın ve yükünün toplam ağırlığını göz önünde bulundurun.



TS216 —UN—23AUG88

Çekme araba/donanım fren sistemi

- frensiz	25 km/h (15.5 mph)
- bağımsız	25 km/h (15.5 mph)
- aşırı hız freni	25 km/h (15.5 mph)
- hidrolik fren	25 km/h (15.5 mph)
- tek hatlı havalı fren	25 km/h (15.5 mph)
- çift hatlı havalı fren	Maksimum tasarım hızı

En yüksek hız

Sürüş hızları yasayla burada verilen değerlerin altında değerlerle sınırlandırılmış olabilir.

Yük taşıırken engebeli araziler, dönemeçler ve yokuşlarda özellikle dikkatli davranılmalıdır.

DX,TOW3,EU -80-19AUG09-1/1

Yokuşlarda ve Engebeli Arazide Dikkatli Kullanın

Traktörü sürerken, özellikle yamaçlarda, devrilmesine neden olabilecek çukurlara, hendeklere ve önünüze çıkabilecek engellere dikkat edin. Yokuşlarda keskin dönüş yapmayın.

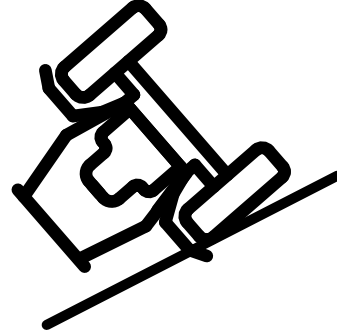
Bir hendekten dışarı çıkmaya çalışırken, çamurlu koşullarda, ya da dik yokuş çıkarken traktör arkaya devrilebilir. Bu durumlardan olabildiğince kadar uzak durun.

Dar iz açıklığı düzenlemesi yapılmışsa yüksek hızlarda devrilme tehlikesi önemli ölçüde artar.

Traktörün devrilmesine neden olabilecek tüm koşullar listelenmemiştir. Denge kararlılığının riske girebileceği herhangi bir duruma karşı dikkatli ve tetikte durun.

Yamaçlar ağır yaralanma ya da ölüm ile sonuçlanabilecek denetim yitimi ve devrilme kazaları ile bağlantılı bir ana etkidir. Tüm yamaçlarda çalışma ayrıca dikkat gerektirir

Kesinlikle su kanalı kenarı, uçurum, kuyu, dik gölet, su birikintisi yakınında sürmeyin. Eğer bir tekerlek kenardan düşer ya da yerdeki bir oyuk içine düşerse, makina birden bire devrilebilir.



RXA0103437 —UN—01JUL09

Bir yamaçta durmak ya da vites değiştirmek zorunda kalmayacağınız bir sürüş hızı seçin.

Yamaçlarda yeniden çalışmaya başlatma, durdurma ya da dönüş yapmaktan kaçının. Eğer lastikler çekişi yitirirse, GÇ'nı devreden çıkarın ve sürüşü yavaşça sürdürün, yamaçtan aşağı doğruca inin.

Yamaçlardaki tüm hareketleri yavaş ve aşama aşama yapın. Makinanın devrilmesine neden olabilecek birden bire hız ve yön değişiklikleri yapmaktan kaçının.

DX,WW,SLOPE -80-12OCT11-1/1

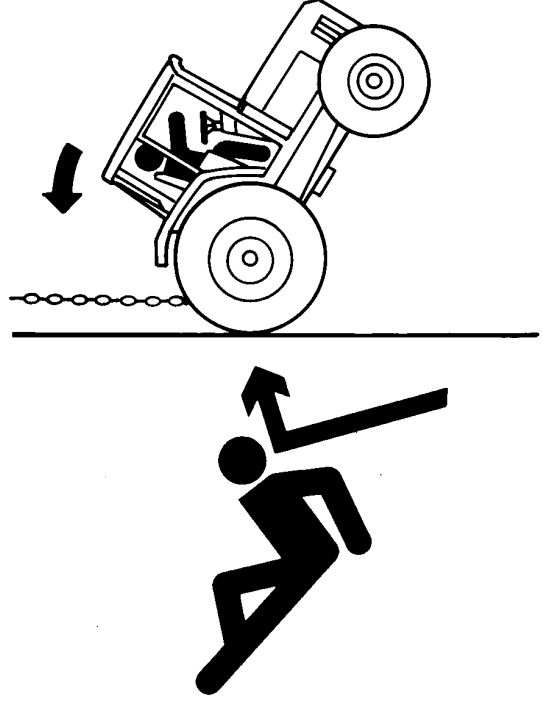
Traktörü Çamurdan Kurtarma

Çamura saplanmış bir traktörü kurtarmak tehlikeli olabilir. Kurtarılabilecek traktör ya da çeken traktör devrilebilir ya da çekme zinciri ya da demir çekme çubuğu (halat kullanılmamalıdır) kopabilir.

Çamura saplanan traktörü kurtarmak için geri hareket ettirin. Bağlı olan donanımı çözün. Arka tekerleklerin altındaki çamurları temizleyin. Arka tekerleklerin altına tahta yerleştirip traktörü yavaşça arkaya doğru hareket ettirin. Gerektiğinde ön tekerleklerin altındaki çamurları da temizleyin ve traktörü yavaşça öne doğru sürün.

Başka bir araçla çekmek gerekiyorsa, traktörleri bağlamak için zincir ya da demir çeki çubuğu kullanın (halat kullanılması önerilmez). Zincirde çatlak olup olmadığını denetleyin. Çekme donanımının tüm parçalarının güçlerinin ve boyutlarının çekilen yüke uygun olduğundan emin olun.

Donanımı her zaman çeken traktörün çeki kancasına asın. Ön çeki çubuğunun bağlantı yerine asmayın. Hareket etmeden önce traktörün etrafında hiç kimsenin olmadığından emin olun. Zinciri yavaş hareket ederek gerin, ani çekiş karşı tepkiye neden olabilir.



DX,MİRED -80-07JUL99-1/1

TS1645 —UN—15SEP95

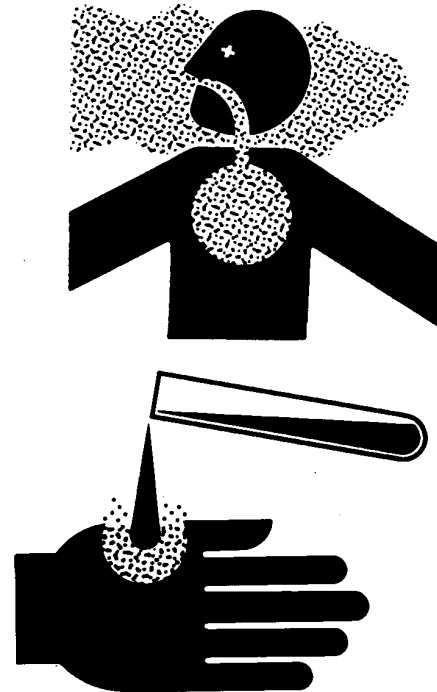
TS263 —UN—23AUG88

Kimyasal Maddelere Dokunmaktan Kaçının

Kapalı kabin buhar, püskürtü gaz ya da tozun solunmasına karşı koruma sağlamaz. Kullanılan tarımsal ilaçların uygulama yönergesi koruyucu önlemler alınmasını öngörüyorsa, kabin içinde bulunurken de uygun bir maske takılmalıdır.

Kabinden çıkmanız gerektiğinde, ilacın kullanma yönergesinde belirtilen uygun bir koruyucu donanım giyilmelidir. Kabine geri geldiğinizde bu donanımı çıkarıp ya kabin dışında bulunan kapalı bir kutuda saklayın ya da kabin içerisinde saklamanız gerekirse, tarımsal ilaçlara karşı korunaklı bir kaba, örneğin plastik bir torbaya koyun.

Kabine girmeden önce ayakkabınızdan tarımsal ilaç bulaşmış toprağı temizleyin.



DX,CABS -80-25MAR09-1/1

TS220 —UN—15APR13

TS272 —UN—23AUG88

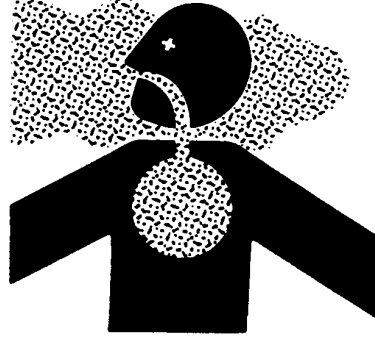
Tarım Kimyasallarını Güvenli Kullanın

Tarımsal uygulamalarda kullanılan mantar öldürücü, yabancı ot öldürücü, böcek öldürücü, bitki koruma ilaçları, kemirgen öldürücü ve gübreler gibi kimyasallar eğer dikkatli kullanılmazlarsa sağlığınız ve çevre için zararlı olabilir.

Tarımsal kimyasalların etkin, güvenli ve yasal kullanımı için etiketindeki yönergelere her zaman uyun.

Etki altında kalma ve yarananma riskini azaltın:

- Üreticinin önerdiği gibi uygun koruyucu donanım takının ve giyinin. Üreticinin yönergeleri bulunmaması durumunda şu genel kurallara uyun:
 - **"Tehlike"** etiketli kimyasallar: En zehirli kimyasallar. Genelde koruyucu gözlük, solunum maskesi, eldiven kullanımı ve derinin korunmasını gerektirir.
 - **"Uyarı"** etiketli kimyasallar: Daha az zehirli kimyasallar. Genelde koruyucu gözlük takılmasını, eldiven giyilmesi ve derinin korunmasını gerektirir.
 - **"Dikkat"** etiketli kimyasallar: En az zehirli kimyasallar. Genelde eldiven giyilmesi ve derinin korunmasını gerektirir.
- Buhar, püskürtü gaz ya da tozu solumaktan kaçının.
- Kimyasallar ile çalışırken her zaman sabun, su ve havluyu hazır bulundurun. Eğer kimyasal deri, el ya da yüze değerse, hemen sabun ve su ile yıkayın. Eğer kimyasal göze kaçarsa, hemen bol su ile yıkayın.
- Kimyasalların kullandıktan sonra ve yeme, içme, sigara içme ve işeme öncesinde elleri ve yüzü yıkayın.
- Kimyasalları uygularken sigara içmeyin ya da yiyecek yemeyin.
- Kimyasallar ile işlem yaptıktan sonra, her zamana yıkanın ya da su dökünün ve giysileri değiştirin. Giysileri yeniden giymeden önce yıkayın.
- Eğer kimyasal kullanımı sırasında ya da hemen sonra hastalanma olursa gecikmeksizin doktora başvurun.



A34471

- Kimyasalları orijinal kaplarında saklayın. Kimyasalları işaretsiz kaplara ya da yiyecek ve içecek için kullanılan kaplara aktarmayın.
- Kimyasalları insan ve hayvan yiyeceklerinden uzakta bir güvenli ve kilitli alanda depolayın. Çocukları yaklaştırmayın.
- Kapları doğru biçimde atık olarak uzaklaştırın. Boş kapları üç kez yıkayın, kapları delin ya da ezin ve atık olarak doğru biçimde uzaklaştırın.

DX,WW,CHEM01 -80-24AUG10-1/1

TS220 —UN—15APR13

A34471 —UN—11OCT88

Akülerde Güvenli İşlem Yapma

Aküde oluşan gazlar patlayabilir. Akü yakınında kıvılcım ve alev oluşmasını önleyin. Akünün elektrolit seviyesini incelemek için bir el feneri kullanın.

Aküyü denetlemek için kesinlikle kutup başları arasına bir metal parçası değdirmeyin. Bunun için bir asitölçer ya da voltmetre kullanılmalıdır.

Akünün şasi (-) bağlantısı her zaman en önce sökülmesi ve en son takılmalıdır.

Akü elektroliti içindeki sülfürik asit zehirlidir ve deriyi yakabilecek, giysilerde delik açabilecek ve göze geldiğinde kör edebilecek kadar kuvvetli bir asittir.

Zararlarından kaçınmak için:

- Aküleri iyice havalandırılmış bir yerde doldurun
- Lastik eldiven giyin ve koruyucu gözlük takın
- Aküleri temizlemek için basınçlı hava kullanımından kaçının
- Elektrolit eklerken oluşan gazı solumayın
- Çevreye elektrolit dökmekten ve saçmaktan kaçının
- Doğru akü destekleme ya da akü dolum işlemi yapın.

Eğer deriye ya da göze asit gelirse:

1. Derinizi su ile yıkayın.
2. Karbonat ya da kireç ile asidi nötralize edin.
3. Gözlerinizi yaklaşık 15 - 30 dakika temiz su ile yıkayın. Gecikmeksizin doktora başvurun.

Asit yutulduğu zaman:

1. Kusmaya çalışmayın.
2. Bol miktarda su ya da süt için; ancak en çok 2 l (2 qt.).
3. Gecikmeksizin doktora başvurun.

UYARI: Akü kutupları, bağlantı uçları ve ilgili ek donanımlar kurşun ve kurşun bileşenleri içerebilir, Kaliforniya Eyaleti'nde bu kimyasalların kansere ve üreme zararlarına neden olduğu bilinmektedir. **Çalışma sonrasında ellerinizi yıkayın.**



TS204 —UN—15APR13

TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -80-02DEC10-1/1

Basınç Altındaki Boruların Yakınında Kaynak Yapmayın

Basınçlı sıvı taşıyan boruların yanında kaynak yapıldığında, ısındığında alev alabilecek tehlikeli bir gaz karışımı oluşabilir. Basınçlı sıvı taşıyan borular yakınında ya da diğer kolay alev alan maddelerin yakınında kaynak ve lehim yapmayın. Kaynak yaparken yanlışlıkla arkadaki basınçlı borular da patlayabilir.



DX,TORCH -80-10DEC04-1/1

TS953 —UN—15MAY90

Parçalara Kaynak Yapmadan Önce Boyalarını Kazıyın

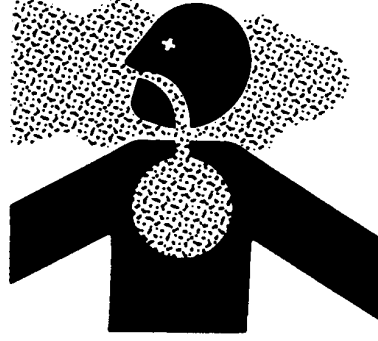
Zehirli duman ya da toz oluşmasını önleyin.

Kaynak ya da lehim çalışmalarında boya ısınırsa tehlikeli alevler oluşabilir.

Isıtmadan önce parçanın boyasını kazıyın:

- Isı etkisi altında kalacak alandaki boyayı minimum 100 mm (4 in.) temizleyin. Bu alandaki boya kazınamazsa, ısıtmaya ya da kaynak yapmaya başlamadan önce onaylı bir solunum maskesi takın.
- Boyayı zımpara ile çıkarırken oluşan tozu solumayın. Uygun bir maske takın.
- Boyayı silmek için çözücü ya da tiner kullanıldığında, kaynak yapmadan önce bunları sabunlu su ile temizleyin. Çözücü ya da tiner kaplarını ve diğer tutuşabilen maddeleri kaynak yapılacak yerde tutmayın. Kaynak yapmadan ya da ısıtmadan önce dumanların dağılması için en az 15 dakika bekleyin.

Kaynak yapılacak alanlarda klorinli çözücüler kullanılmamalıdır.



Kaynak yapılacak yerler, zehirli dumanları ve tozları dışarı atacak kadar iyi havalandırılmış olmalıdır.

Boya ve çözücü atıklarını ev çöpüne atmayın; özel atık toplama yerlerine verin.

DX,PAINT -80-24JUL02-1/1

TS220 —UN—15APR13

Elektronik Bileşenler ve Desteklerle Güvenli İşlem Yapılması

Donanım üzerine takılmış elektronik bileşenleri sökerken ya da takarken düşme ağır yaralanmaya neden olur. Takma yerine kolayca erişmek için bir merdiven ya da çalışma platformu kullanın. Sağlam ve güvenli basamak ve tutamaklar kullanın. Bileşenleri ıslak ya da buzlu koşullarda takmayın ya da sökmeyin.

Eğer bir kule ya da bir diğer yüksek yapı üzerinde bir RTK üs istasyonunu kuruyorsanız ya da bakımını yapıyorsanız, bir onaylı tırmanıcı kullanın.

Bir donanım üzerinde kullanılan bir küresel konumlandırma alıcısı direğini takıyor ya da bakımını yapıyorken, doğru kaldırma teknikleri kullanın ve doğru koruyucu donanım giyin ya da takın. Direk ağırdır ve kaldırılıp işlem



yapılması zordur. Yerden ya da bir çalışma platformundan erişilemeyen yerlere takarken iki kişi gereklidir.

DX,WW,RECEIVER -80-24AUG10-1/1

TS249 —UN—23AUG88

Bakım Çalışmalarında Güvenlik

Bakım çalışmaları deneyim ister. Çalışma yapılacak alan temiz ve kuru olmalıdır.

Yağlama, bakım ya da ayar çalışmaları kesinlikle traktör hareket halindeyken yapılmamalıdır. Ellerinizi, ayaklarınızı ve giysilerinizi hareket eden parçalardan uzak tutun. Tüm güçleri ve işletme kumandalarını kapatın. Askıda olan donanımı indirin. Motoru durdurun. Kontak anahtarını çıkarın. Motorun soğumasını bekleyin.

Bakım çalışması için kaldırılması gereken makine parçalarını alttan destekleyin.

Tüm parçaların doğru monte edilmesine dikkat edin. Hasarları derhal tamir edin. Aşınmış ve kırılmış olan parçaları değiştirin. Gres ve yağ atıklarını ve kirli parçaları derhal temizleyin.

Elektrik sisteminde çalışma yapmadan ya da kaynak çalışmalarından önce akünün (-) kutbundaki kabloyu çıkarın.

Donanımın elektrik sisteminde çalışma ya da kaynak yaparken kabloları çıkarın.



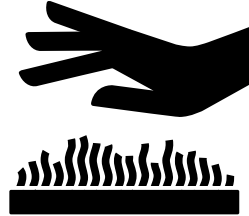
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -80-17FEB99-1/1

Sıcak Egzozdan Uzak Durun

Motor çalışırken makinanın ya da eklenti donanımların bakımının yapılması ağır kişisel yaralanmalara neden olabilir. Sıcak egzoz gazları ve egzoz bileşenleri etkisi altında kalmaktan ve deri ile dokunmaktan kaçının.

Egzoz parçaları ve çıkan gaz çalışma sırasında çok sıcaktır. Egzoz gazları ve egzoz bileşenleri kişileri yakmaya, alevlenmeye ya da yaygın kullanılan malzemelerin erimesine yetecek sıcaklıklara çıkar.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -80-20AUG09-1/1

Egzoz Süzgecinin Güvenli Temizlenmesi

Egzoz süzgeci temizleme işlemi sırasında, motor yüksek boşta hızda ve bir uzun süre yüksek sıcaklıklarda çalışabilir. Egzoz gazları ve egzoz süzgeci bileşenleri kişilerde yanığa, alevlenmeye ya da yaygın kullanılan malzemelerin erimesine yetecek sıcaklıklara çıkar.

Makinayı insanlardan, hayvanlardan ya da sıcak egzoz gazları ya da bileşenlerinden kaynaklanacak zarar ya da hasara açık yapılardan uzak tutun. Egzoz yakındaki alev alabilir malzeme ya da gazdan kaynaklanacak yangın ve patlama tehlikelerini önleyin. Egzoz çıkışı insanlardan, eriyebilecek, yanabilecek ya da patlayabilecek nesnelerden uzak tutun.

Egzoz süzgeci temizleme işlemi sırasında ve sonrasında makina ve çevresindeki alanı alevsiz yanan kızgın döküntüler bakımından yakından gözlemleyin.

Motor çalışırken yakıt eklenmesi bir yangın ya da patlama tehlikesine neden olabilir. Depoya yakıt doldurmadan önce her zaman motoru durdurun ve dökülmüş yakıtı temizleyip uzaklaştırın.

Makinayı bir kamyon ya da çekici üzerinde taşıırken her zaman motorun durdurulmuş olmasını sağlayın.

Hâlâ sıcakken egzoz bileşenlerine dokunma ağır kişisel yaralanmayla sonuçlanabilir.

Güvenli sıcaklıklara soğuyuncaya dek bu bileşenlere dokunmaktan kaçının.

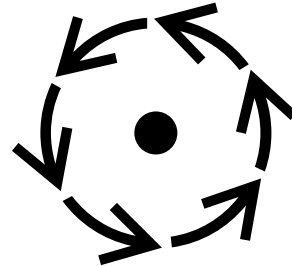
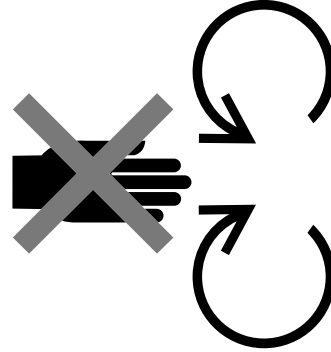
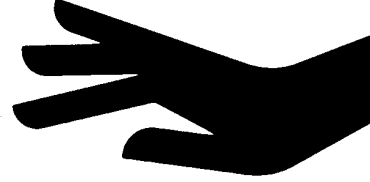
Eğer bakım işlemi motorun çalışıyor olmasını gerektiriyorsa:

- Yalnızca bakım işlemi için gereken motordan tahrikli parçaları devreye alın
- Diğer kişilerin sürücü alanı ve makinadan uzak durmasını sağlayın

Ellerinizi, ayaklarınızı ve giysilerinizi hareket eden parçalardan uzak tutun.

Her zaman hareket özelliğini etkisizleştirin (güç aktarıcı doğal konumunda), park freni ya da mekanizmasını devreye alın ve sürücü alanından ayrılmadan önce eklenti ve aletlere giden gücü kesin.

Gözetimsiz bırakıp makinadan ayrılmadan önce motoru durdurun ve kontak anahtarını (donatılmışsa) çıkarın.



STOP

TS227 —UN—15APR13

TS271 —UN—23AUG88

TS1693 —UN—09DEC09

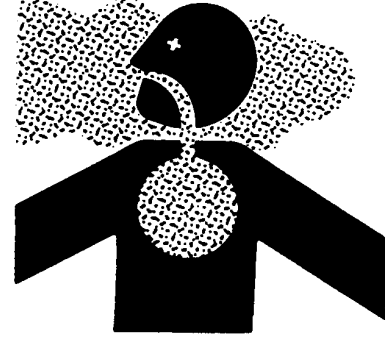
TS1695 —UN—07DEC09

DX,EXHAUST,FILTER -80-12JAN11-1/1

Havalandırılan Alanlarda Çalışın

Egzoz dumanı hastalıklara ya da can kaybına neden olabilir. Motoru kapalı bir alanda çalıştırmanızı gerektiren durumlarda, dumanları bir egzoz uzatma borusu ile atmosfere atın.

Uzatma borusu yoksa, kapıları açın ve içeriye yeterli hava girmesini sağlayın.



DX,AIR -80-17FEB99-1/1

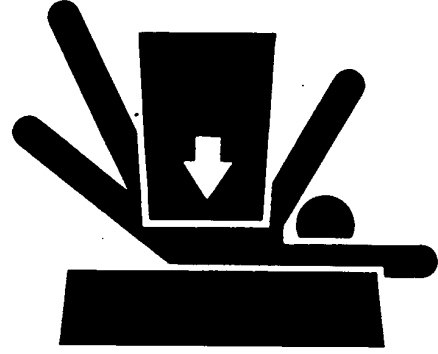
TS220 —UN—15APR13

Traktörün Altına Doğru Destek Yerleştirin

Traktör üzerinde çalışma yapmadan önce ek düzen ya da donanımı daima indirin. Makinenin ya da ek düzenlerin kaldırılması gereken çalışmalarda, bu aksamlar güvenli bir şekilde desteklenmelidir. Kaldırılmış olan hidrolik destekli cihazlar aşağı düşebilir.

Destek olarak ağırlık altında çökebilecek malzeme kullanmayın. Kriko ile kaldırılmış traktörün altında çalışmayın. Bu el kitabında önerilen güvenlik kurallarını dikkate alın.

Traktörle birlikte ek düzen ya da donanım kullanıldığında, donanım ya da ek düzenin işletme kılavuzlarında belirtilen güvenlik önlemlerini de dikkate alın.



DX,LOWER -80-24FEB00-1/1

TS229 —UN—23AUG88

Traktörün Kendi Kendine Hareket Etmesini Önleyin

Traktör kendi kendine hareket ettiğinde yaralanma ya da can kaybı olabilir.

Motoru çalıştırmak için marş motorunun kutuplarını kısa devre yapmayın. Kısa devre yaparak çalıştırırsanız traktör vites takılı olsa bile hareket eder.

Motoru KESİNLİKLE traktör dışından çalıştırmayın. Motoru sadece sürücü koltuğundan ve vitesi boşa ya da park konumuna alarak çalıştırın.



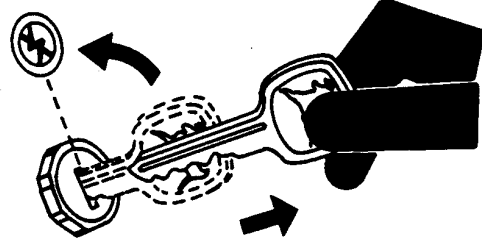
DX,BYPAS1 -80-29SEP98-1/1

TS177 —UN—11JAN89

Makinayı Güvenli Park Edin

Makina üzerinde çalışmaya başlamadan önce:

- Askıda olan tüm donanımı indirin.
- Motoru durdurun ve kontak anahtarını çıkarın.
- Akünün şasi kablosunu sökün.
- Sürücü alanına "SAKIN ÇALIŞTIRMAYIN" yazılı bir levha asın.



TS230 —UN—24MAY89

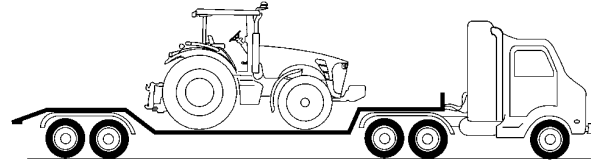
DX,PARK -80-04JUN90-1/1

Traktörün Güvenli Taşınması

Bozulan bir traktör en iyi düz yükleme alan bulunan bir taşıyıcı üzerinde taşınır. Traktörü taşıyıcıya bağlamak için zincir kullanın. Dingiller ve traktör gövdesi uygun bağlama noktalarıdır.

Traktörü kasası açık kamyonla ya da vagonla taşımadan önce motor kapağının sıkıca kapatıldığını ve kapıların, tavan kapağının (eğer varsa) ve pencerelerin doğru kapatıldığını sağlayın.

Traktörü kesinlikle 10 km/h (6 mph) hızın üzerinde bir hızda çekmeyin. Traktör çekilirken bir sürücü direksiyon ve frene kumanda etmelidir.



RXA0103709 —UN—01JUL09

DX,WW,TRANSPORT -80-19AUG09-1/1

Soğutma Sisteminin Bakımını Güvenli Yapın

Basınç altında bulunan soğutma sisteminden patlar biçimde sıvı kaçması tehlikeli yanıklara neden olabilir.

Motoru durdurun. Doldurma kapağını yalnızca el sürebilecek kadar soğuduktan sonra çıkarın. Tümünden sökmeden önce basıncı düşürmek için önce kapağı yavaşça gevşetin.



TS281 —UN—15APR13

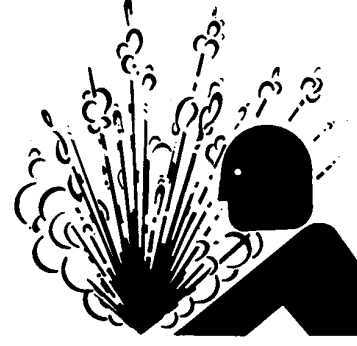
DX,WW,COOLING -80-19AUG09-1/1

Biriktirici Sistemlerinin Bakımını Güvenli Biçimde Yapın

İklimlendirme, hidrolik ve hava freni sistemlerinde kullanılan, basınçlı biriktiriciler bulunan sistemlerden sıvı ya da gaz kaçması ağır yaralanmaya neden olabilir. Aşırı ısı biriktiricinin patlamasına neden olabilir, ve basınçlı hatlar kazayla kesilebilir. Basınç biriktirici ya da basınçlı hat yakınında kaynak yapmayın ya da alev üflecini kullanmayın.

Biriktiriciyi sökmeden önce basınçlı sistemdeki basıncı boşaltın.

Biriktiriciyi sökmeden önce hidrolik sistemdeki basıncı boşaltın. Hidrolik sistem ya da biriktirici basıncını hiç bir zaman bir bağlaç donatısını gevşeterek boşaltmaya çalışmayın.



Biriktiriciler onarılamaz.

DX,WW,ACCLA2 -80-22AUG03-1/1

T5281 —UN—15APR13

Lastiklerin Bakımını Güvenli Yapın

Lastiklerin ve jant parçalarının patlaması ağır yaralanmalara ya da ölüme neden olabilir.

Deneyimsizseniz ya da gerekli aletiniz yoksa, lastik değiştirmeyin.

Lastiklerin hava basıncı her zaman doğru olmalıdır. Lastikleri önerilen basınç değerinden daha fazla şişirmeyin. Tekerlek ve lastik topluluğunda kaynak ya da ısıtma işlemi yapmayın. Isınan lastikteki artan hava basıncı lastiğin patlamasına neden olabilir. Kaynak, tekerlek yapısının zayıflamasına ya da biçim değiştirmesine neden olabilir.

Lastik şişirirken bir uzatma hortumu kullanarak lastiğin üstünde ya da önünde DEĞİL yanında ve uzakta bir yerde durun. Eğer varsa bir güvenlik kafesi kullanın.



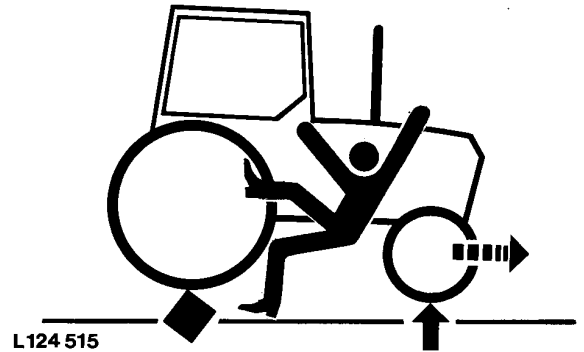
Tekerlekleri düşük şişme basıncı, kesikler, yumrulmalar, hasarlı jantlar ya da eksik civata ya da somunlar bakımından inceleyin.

DX,WW,RIMS -80-19AUG09-1/1

RXA0103438 —UN—11JUN09

Ön Tekerlek Tahrikli Traktörlerin Bakımını Güvenli Yapın

Ön tekerlek tahrikli traktörlerde bakım çalışması yaparken, arka tekerlekler havaya kaldırılmışsa ve motor çalışır durumdaysa; ön tekerlekleri de her zaman benzer biçimde destekleyin. Ön tekerlekler kaldırılmamışsa, elektrik ya da güç aktarıcı/hidrolik sistemlerinde oluşabilecek arızalar, yanlışlıkla ön tekerlek tahriğini çalıştırabilirler ve bunun sonucunda arka tekerlekler desteklerinden sıyrılabilirler. Bu durumlarda, ön tekerlek tahriği, devre dışı edilmiş olsa bile, devreye girebilir.



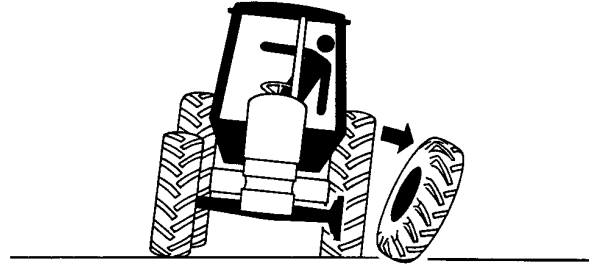
L124 515

DX,WW,MFWD -80-19AUG09-1/1

L124515 —UN—06AUG94

Tekerlek Tutturma Cıvataları / Somunlarının Sıkılması

Tutturma cıvatalarını / somunlarını Alışma Dönemi ve Bakım bölümünde belirtilen aralıklarla yeniden sıkın.



L124 516

L124516 —UN—03JAN95

DX,WW,WHEEL -80-12OCT11-1/1

Yüksek Basıncılı Sıvılardan Uzak Durun

Hidrolik hortumlarını düzenli aralıklarla – en az yılda bir kez – kaçak, kıvrılma, kesik, çatlak, sıyrık, kabarcıklar, pas, dışa çıkmış tel örgü ya da diğer aşınma ya da hasar belirtileri bakımından denetleyin.

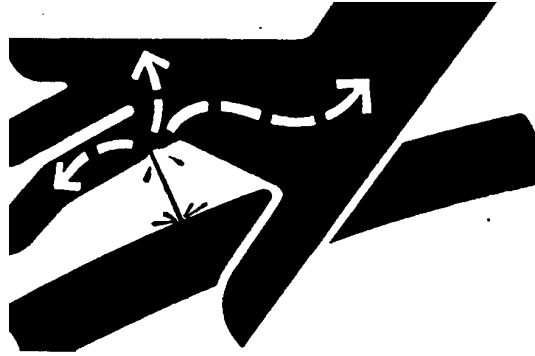
Aşınmış ya da hasarlı hortum topluluklarını gecikmeksizin John Deere onaylı yedek parçalar ile değiştirin.

Basıncılı sıvı kaçaqları deriyi delerek ağır yaralanmalara neden olabilir.

Tehlikeyi önlemek için hidrolik bağlantıları ya da diğer hatları birbirinden ayırmadan önce sistemin basıncını alın. Basınç uygulamadan önce tüm bağlantıları sıkın.

Sızıntıları görebilmek için bir karton parçası kullanın. Elinizi ya da vücudunuzu basınçlı sıvalara karşı koruyun.

Bir kaza olursa, hemen doktora gidin. Deriyi delip içe kaçan sıvı birkaç saat içerisinde ameliyatla dışarı çıkarılmalıdır, bu yapılmazsa kangren olma tehlikesi vardır.



X9811 —UN—23AUG88

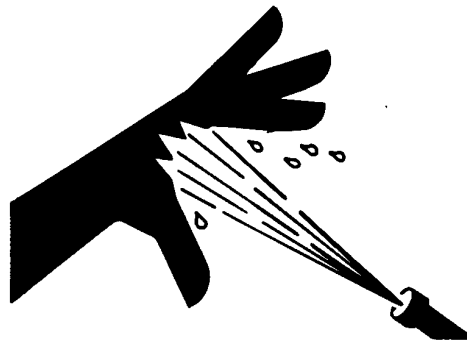
Bu alanda uzmanlık sahibi olmayan doktorlar bu bilgileri diğer tıbbi kaynaklardan öğrenmelidirler. Bu konuda ABD, Moline, Illinois'deki Deere & Company Tıp Bölümü'nde, +1-800-822-8262 ya da +1 309-748-5636 telefon numaraları arandığında İngilizce bilgi sunulmaktadır.

DX,FLUID -80-12OCT11-1/1

Yüksek Basıncılı Yakıt Sistemini Açmayın

Yakıt hatlarında kalan yüksek basınçlı sıvı ciddi yaralanmalara sebep olabilir. Yüksek basınçlı enjeksiyon sistemi HPCR ile donatılmış traktörlerde, enjeksiyon pompası ile memeler arasındaki yakıt hatlarında, sensörlerde ve komponentlerde kesinlikle tamirat yapmaya çalışmayın ve bunları sökmeyin.

Bu tamiratlar sadece bu sistemi bilen deneyimli teknisyenler tarafından yapılmalıdır. (Tamirat için John Deere yetkili servisimize başvurunuz.)



TS1943 —UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -80-07JAN03-1/1

Aksesuarları Emniyetli Olarak Depolayın

İkiz tekerlek, kafes tekerlek ve yükleyici gibi aksesuar doğru depolanmazlar ise, yaralanmalara veya can kaybına neden olabilirler.

Depoya yerleştirilen ek düzen ve donanımların düşmemeleri ya da devrilmemeleri için önlem alın. Depo çevresinde çocukların oynamasına ya da işi olmayan kişilerin durmasına izin vermeyin.



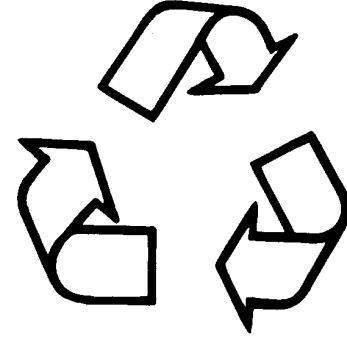
DX,STORE -80-03MAR93-1/1

TS219 —UN—23AUG88

İşletmeden çıkarma: Sıvıların ve Bileşenlerin Uygun Şekilde Geri Dönüştürülmesi ve Bertaraf Edilmesi

Bir makine ve/veya bileşen işletmeden çıkarılıyorken, güvenliğe ve çevrenin bilinçli şekilde kullanılmasına yönelik önlemler dikkate alınmalıdır. Bu önlemlere aşağıdakiler dahildir:

- Objelerin ve malzemelerin bertarafı ve işleme alınması esnasında; uygun aletler ve eldivenler, yüz siperleri veya gözlükler gibi kişisel koruyucu donanım kullanın.
- Özel bileşenler için yönergeleri takip edin.
- Süspansiyonlu makine bileşenlerini alçaltarak, yayları gevşeterek, akü bağlantısını veya diğer elektrik güçlerini keserek ve hidrolik bileşenlerdeki, akümülatörlerdeki ve diğer benzer sistemlerdeki basıncı salarak depolanmış haldeki enerjiyi boşaltın.
- Suni gübreler ve haşere ilaçları gibi tarımsal kimyasal kalıntılar bulundurabilecek bileşenlere maruz kalmayı en aza indirgeyin. Bu bileşenleri uygun şekilde işleme alın ve bertaraf edin.
- Bileşenleri geri dönüştürmeden önce motorları, yakıt tanklarını, radyatörleri, hidrolik silindirleri, biriktirme kaplarını ve hatları dikkatli şekilde boşaltın. Sıvıları boşaltıyorken sızdırmaz kaplar kullanın. Gıda veya içecek kapları kullanmayın.
- Atık sıvıları yere, bir tahliye borusuna veya herhangi bir su kaynağına dökmeyin.
- Atık sıvıların (örnek: yağ, yakıt, soğutma sıvısı, fren sıvısı), süzgeçlerin, akülerin; ve diğer maddelerin veya parçaların işleme alınması ve bertarafına yönelik tüm ulusal, idari veya yerel yasalara, yönetmeliklere ve talimatnamelere uyun. Yanıcı sıvıların ve bileşenlerin



bu amaç için özel olarak tasarlanmış çöp yakma fırınları dışında bir yerde yakılması yasalarca yasaklanmış olabilir ve zararlı duman veya küllere maruz kalmakla sonuçlanabilir.

- İklimlendirme sistemlerini uygun şekilde onarın ve bertaraf edin. Havaya karışmalarına izin verilmesi halinde atmosfere zarar verebilecek olan iklimlendirme soğutma akışkanlarının geri kazanılması ve geri dönüştürülmesi için, idari yönetmelikler uyarınca sertifikalı bir bakım merkezi gerekli olabilir.
- Kısmen veya tamamen geri dönüştürülmesi mümkün olan lastikler, metal, plastik, cam, lastik ve elektronik bileşenler için geri dönüştürme seçeneklerini gözden geçirin.
- Atıkların uygun şekilde geri dönüştürülmesine veya bertaraf edilmesine yönelik bilgiler için; yerel çevre veya geri dönüştürme merkezinizle, yahut John Deere yetkili servisinizle temasa geçin.

DX,DRAIN -80-01JUN15-1/1

TS1133 —UN—15APR13

Güvenlik Etiketleri

Resimli Güvenlik İşaretleri

Bu makinanın önemli yerlerine oluşabilecek tehlikeleri belirten tehlike uyarı işaretleri yapıştırılmıştır. Tehlike uyarı işaretleri üçgen şeklindedir. Bitişikte bulunan diğer bir resimde yaralanma tehlikesine karşı nasıl önlem alınacağı konusunda bilgi verilmektedir. Aşağıda güvenlik uyarı işaretleri, traktörün hangi bölümlerine yapıştırılacakları ve kısa açıklamaları gösterilmektedir.

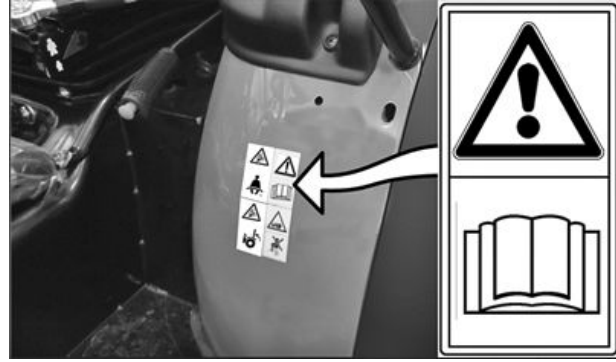


TS231 —80—25NOV05

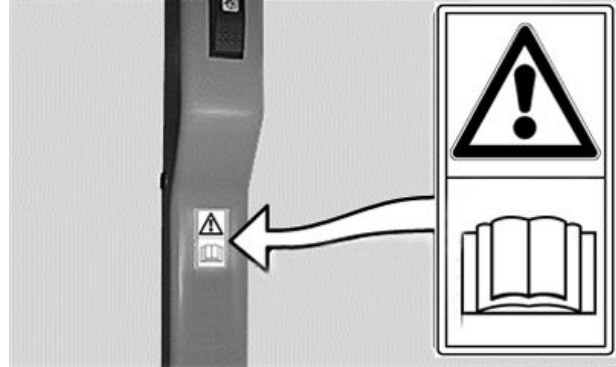
LX,LABEL 002079 -80-01MAY92-1/1

Kullanıcı El Kitabı

⚠ DİKKAT: Yaralanma tehlikesini önleyin. Bu Operatör El Kitabı, aracın güvenli biçimde kullanılması için önemli bilgiler ve güvenlik işaretlerine ilişkin açıklamalar içerir. Kazaları önlemek için, tüm güvenlik kurallarına dikkatle uyun.



Kabinsiz traktörler



Kabinli traktörler

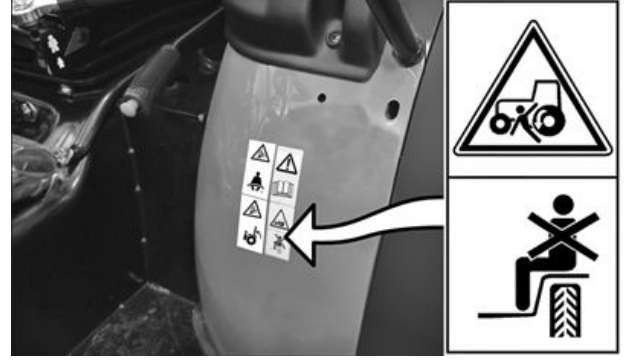
LX205079 —UN—14NOV13

AGCPTJ00713 —UN—21JAN15

OULXBER,0002548 -80-05NOV14-1/1

Yolcu Taşımayın

⚠ DİKKAT: Düşme ve çarpma durumlarından sakının. Yolcu bindirmeyin. Traktöre bindirilen yolcular yabancı maddelerin çarpması sonucu yaralanabilir ya da bu kişiler araçtan düşebilir. Bu kişiler, ayrıca sürücünün görüş açısını kapatarak kazalara neden olabilir.



LX205081 —UN—14NOV13

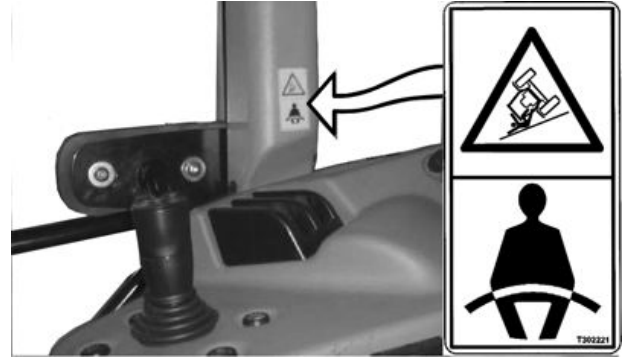
OULXBER,000254A -80-05NOV14-1/1

Güvenlik Kemerini Doğru Takın (Kabinli ya da Sabit Devrilme Güvenlik Çerçevesi Traktörler)

Emniyet Kemerini Doğru Takın

⚠ DİKKAT: Devrilme sırasında ezilme sebepli yaralanma veya ölümlerden sakının. Bu makine, bir Devrilme Güvenlik Çerçevesi (ROPS) ile donatılmıştır. ROPS ile işletim sırasında, güvenlik kemeri KULLANIN.

- Mandalı kavrayın ve güvenlik kemerini gövdeniz boyunca çekin.
- Kilidi yuvasına takın. Bir klik sesi işitilmelidir.
- Kemerin güvenli biçimde kilitlendiğinden emin olmak için, güvenlik kemerini yoklayın.



LX103970 —UN—22JAN14

- Güvenlik kemerinin kalçalarınız boyunca tamamen oturmasını sağlayın.

OULXBER,0002546 -80-05NOV14-1/1

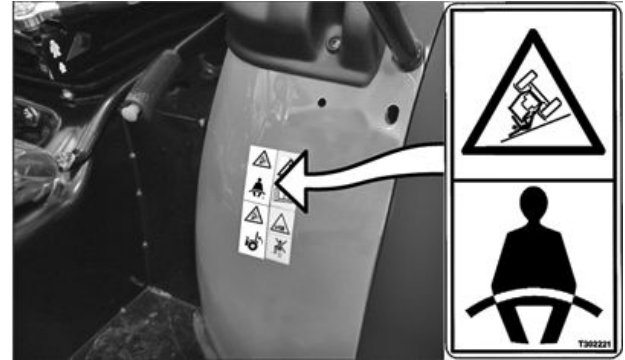
Güvenlik Kemerini Doğru Takın (Katlanır Devrilme Güvenlik Çerçevesi Traktörler)

Katlanır Devrilme Güvenlik Çerçevesini ve Güvenlik Kemerini Doğru Kullanın

⚠ DİKKAT: Devrilme sırasında ezilme sonucu yaralanma ya da ölümü önleyin. Bu makine bir katlanır devrilme güvenlik çerçevesi (DGÇ) ile donatılmıştır. Devrilme güvenlik çerçevesini tam açılmış ve kilitli konumda tutun. ROPS ile işletim sırasında, güvenlik kemeri KULLANIN.

- Mandalı kavrayın ve güvenlik kemerini gövdeniz boyunca çekin.
- Kilidi yuvasına takın. Bir klik sesi işitilmelidir.
- Kemerin güvenli biçimde kilitlendiğinden emin olmak için, güvenlik kemerini yoklayın.
- Güvenlik kemerinin kalçalarınız boyunca tamamen oturmasını sağlayın.

⚠ DİKKAT: Bu makine, ROPS katlanmış olarak kullanılıyorsa (örneğin alçak bir binaya girmek



LX205080 —UN—14NOV13

için), son derece dikkatli bir şekilde sürün. Güvenlik kemerini, ROPS katlı durumdayken KULLANMAYIN. Makine normal koşullarda kullanılmaya başlanır başlanmaz devrilme güvenlik çerçevesini kaldırılmış, tamamen uzatılmış konuma geri getirin.

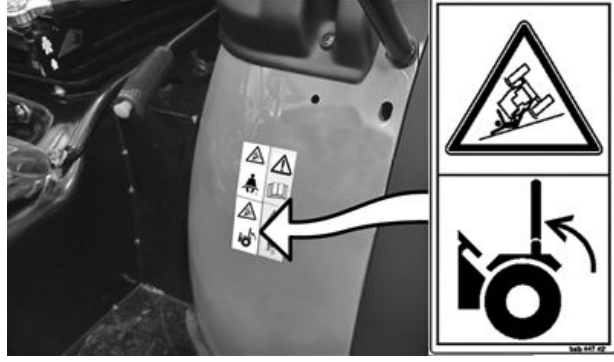
OULXBER,0002547 -80-05NOV14-1/1

Devrilme Güvenlik Çerçevesi Normal Konumda

⚠ DİKKAT: Devrilme sırasında ezilme sebebiyle yaralanma veya ölümlerden sakının. Katlanabilir ROPS ve Emniyet Kemerini Doğru Şekilde Kullanın. Bu makinada katlanabilir bir devrilmeye karşı koruyucu yapı (ROPS) varsa, ROPS'u tamamen açılmış ve kilitlenmüş konumda tutun. ROPS ile tamamen uzatılmış bir konumda çalışırken emniyet kemeri **KULLANIN**.

- Mandalı kavrayın ve güvenlik kemerini gövdeniz boyunca çekin.
- Kilidi yuvasına takın. Bir klik sesi işitilmelidir.
- Kemerin güvenli biçimde kilitletiğinden emin olmak için, güvenlik kemerini yoklayın.
- Güvenlik kemerinin kalçalarınız boyunca tamamen oturmasını sağlayın.

⚠ DİKKAT: Bu makine, ROPS katlanmış olarak kullanılıyorsa (örneğin alçak bir binaya girmek



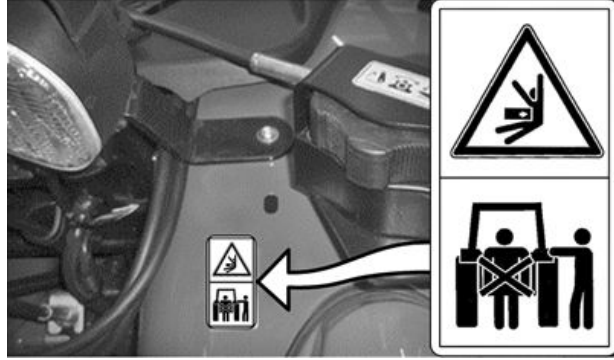
için), son derece dikkatli bir şekilde sürün. Güvenlik kemerini, ROPS katlı durumdayken **KULLANMAYIN**. Makine normal koşullarda kullanılmaya başlanır başlanmaz devrilme güvenlik çerçevesini kaldırılmış, tamamen uzatılmış konuma geri getirin.

OULXBER,0002549 -80-05NOV14-1/1

LX205082 —UN—14NOV13

Askı Uzaktan Kumanda Şalteri (Kabinsiz Traktörler)

⚠ DİKKAT: Ezilmeyi önleyin. Bir donanım takarken ya da sökarken, traktör ve donanım arasındaki alanda ezilme tehlikesi vardır. Askıya ekipman takarken, üç nokta askının kalktığı alandan uzak durun ve alanın içine hiç kimsenin girmesine izin vermeyin.



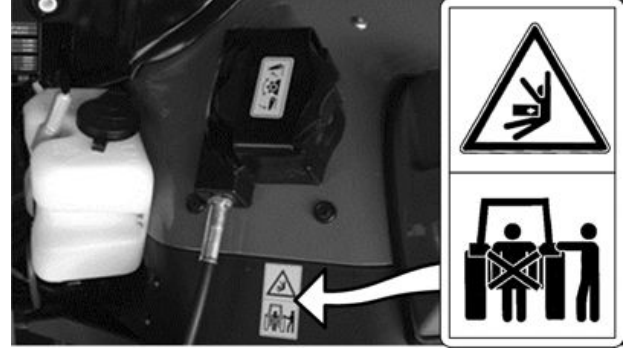
OULXBER,0002545 -80-05NOV14-1/1

LX205084 —UN—14NOV13

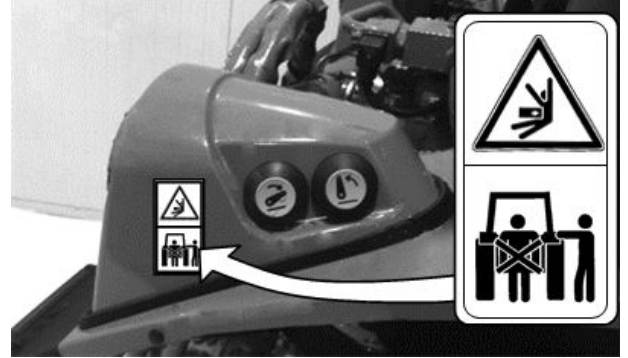
Askı Uzaktan Kumanda Şalteri (Kabinli Traktörler)

⚠ DİKKAT: Ezilmeyi önleyin.

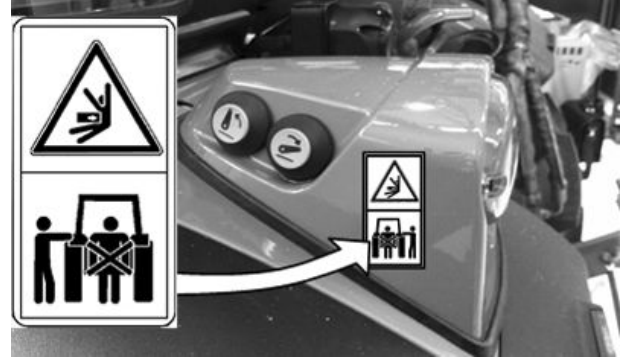
Bir ekipman takarken veya sökerken, traktör ve ekipman arasındaki alanda ezilme tehlikesi vardır. Askıya ekipman takarken, üç nokta askının kalktığı alandan uzak durun ve alanın içine hiç kimsenin girmesine izin vermeyin.



Mekanik işletilen



Elektriksel işletilen (sağ)



Elektriksel işletilen (sol)

OULXBER,00027D2 -80-02OCT15-1/1

LX245322 —UN—01OCT15

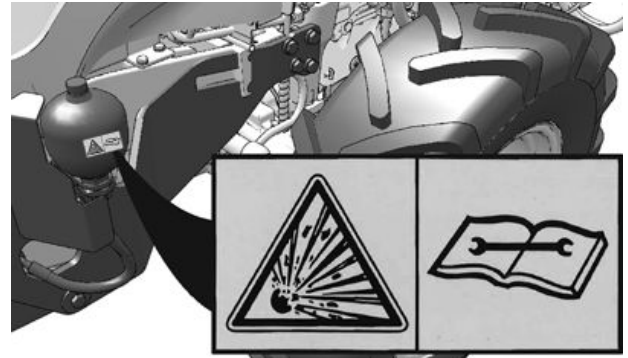
LX203990 —UN—21JAN15

LX228721 —UN—26JAN15

Biriktirici (Ön Askı Bulunan Traktörler)

⚠ DİKKAT: Ezilmeyi ve akışkan enjeksiyonunu önleyin.

Basıncın salınması, makine hareketine ve basınçlı akışkanlara maruz kalınmasına neden olabilir. Sisteme bakım yapmadan önce basıncı serbest bırakma konusundaki yetkili servis yönergelerini inceleyin.



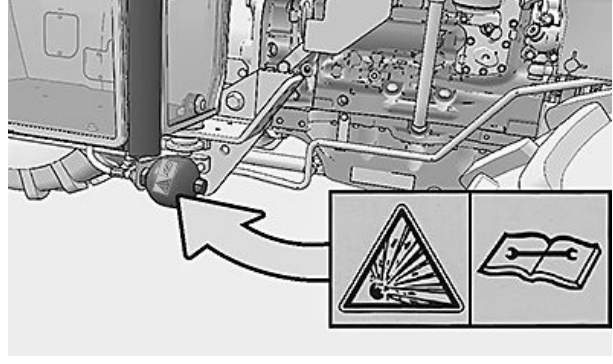
OULXBER,000254B -80-05NOV14-1/1

LX203974 —UN—21JAN15

Biriktirici (24/12 Güç Aktarıcı Bulunan Traktörler)

⚠ DİKKAT: Ezilmeyi ve akışkan enjeksiyonunu önleyin.

Basıncın salınması, makine hareketine ve basınçlı akışkanlara maruz kalınmasına neden olabilir. Sisteme bakım yapmadan önce basıncı serbest bırakma konusundaki yetkili servis yönergelerini inceleyin.



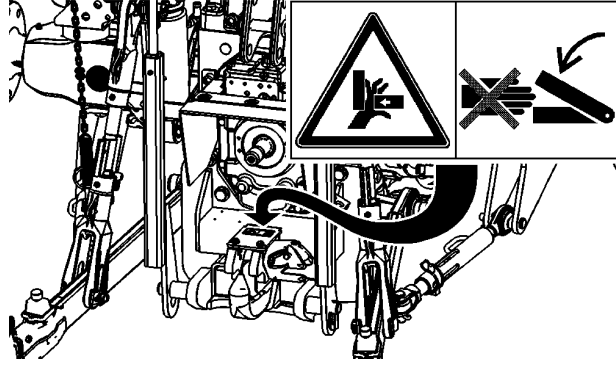
AGCPTJ00688 —UN—21JAN15

OULXBER,00024D5 -80-05NOV14-1/1

Kaldır Tak Askı

⚠ DİKKAT: Ezilmeyi ve sıkışmayı önleyin.

Bir donanım takarken ya da sökerken, traktör ve donanım arasındaki alanda ezilme tehlikesi vardır. Kaldır tak askıyı işletirken, askının bileşenlerinden uzak durun.

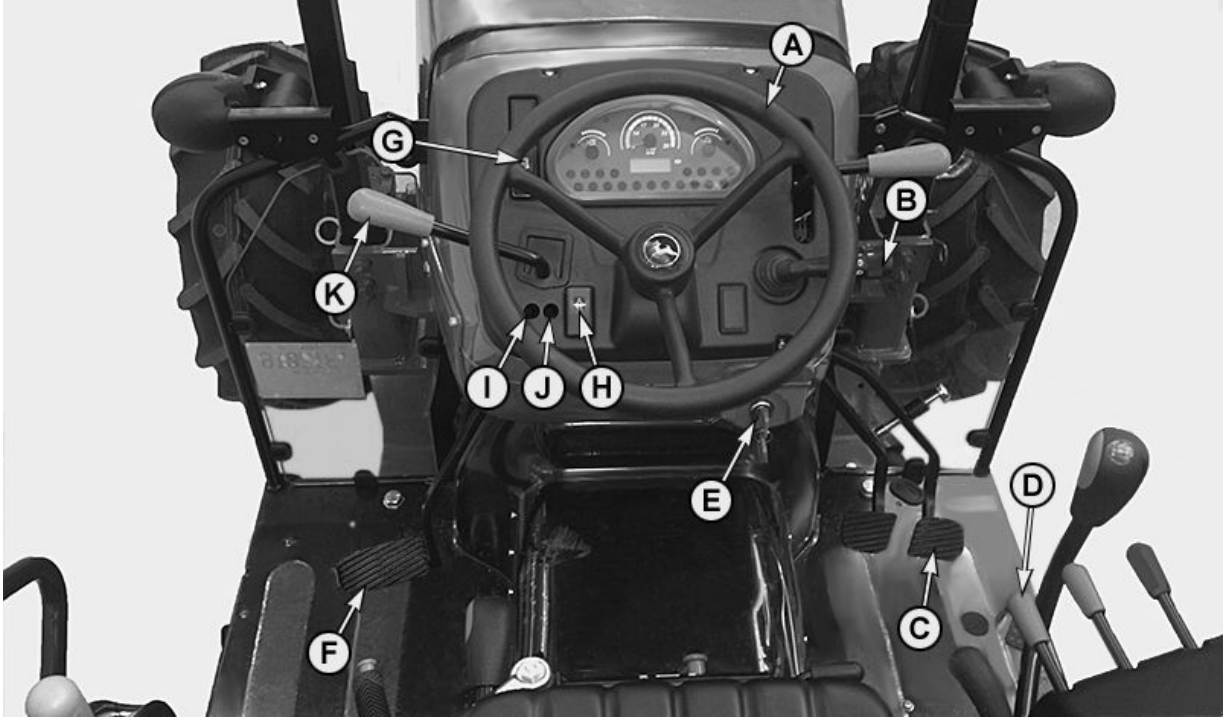


LX1054654 —UN—02FEB12

OULXBER,0002325 -80-22JAN14-1/1

Kumandalar ve Ölçü Aletleri

Araç Kumandaları (5GL)



5GL traktörler

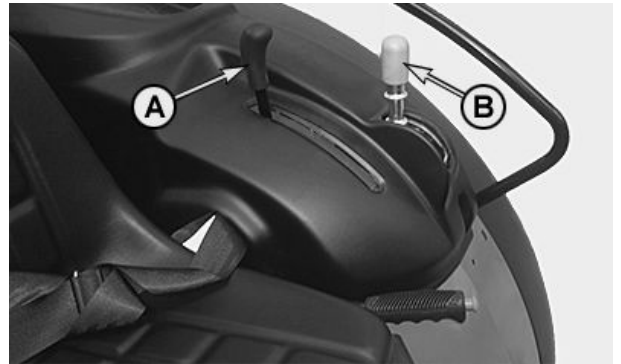
A—Direksiyon Simidi	D—Gaz Pedalı	H—Tehlike Uyarı Işığı Şalteri	K—Yön Değiştirici Kolu
B—Işık-, Korna ve Dönüş Sinyali Şalteri	E—Kontak Anahtarı	I— Saat Ayar Şalteri	
C—Sol ve Sağ Fren Pedalları	F—Kavrama Pedalı	J— Programlama Şalteri	
	G—İşaret Feneri Işığı (Yalnızca Açık Alanlı Traktörler)		

OULXBER,00024DA -80-07NOV14-1/8

AGCPTJD0395 —UN—12JUL13

A—PTO Mod Seçici Kolu
(Bağımsız veya Yer Hızı)

B—GÇ Devreye Alma Kolu

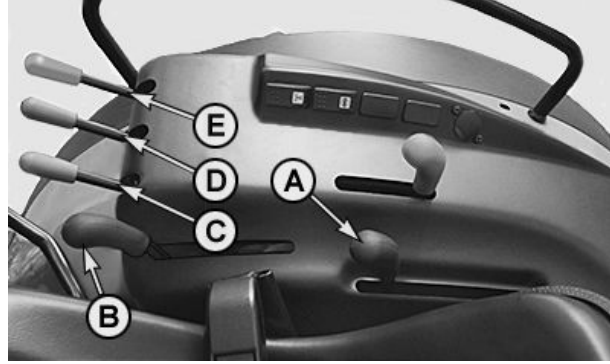


Devamı arka sayfada

OULXBER,00024DA -80-07NOV14-2/8

AGCPTJD0396 —UN—12JUL13

- A—Askı Yük Kumanda Kolu
B—Askı Konum Kumanda Kolu
C—Birinci Seçici Kumanda Valfi Kolu
D—İkinci Seçici Kumanda Valfi Kolu
E—Üçüncü Seçici Kumanda Valfi Kolu



OULXBER,00024DA -80-07NOV14-3/8

AGCPTJD0397 —UN—11JUL13

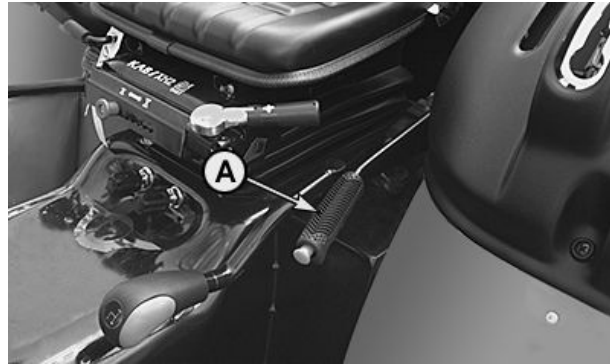
- A—Ayar Başlığı - Askı İndirme Hızı Valfi
B—Ayar Başlığı - Askı Duyarlılık Kumanda Valfi



OULXBER,00024DA -80-07NOV14-4/8

AGCPTJD0401 —UN—12JUL13

- A—Park Freni Kolu



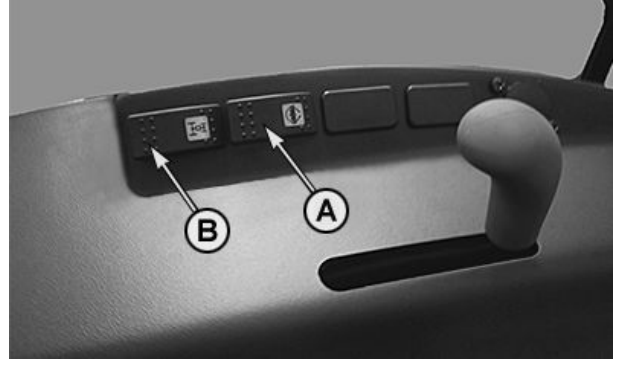
Devamı arka sayfada

OULXBER,00024DA -80-07NOV14-5/8

AGCPTJD0400 —UN—12JUL13

A—Diferansiyel Kilidi Şalteri

B—Ön Tekerlek Tahrik Şalteri



AGCPTJD0399 —UN—12JUL13

OULXBER,00024DA -80-07NOV14-6/8

A—Vites Kolu (Mekanik Sürüm
Gösterilmiştir)

B—Hız Aralığı Kolu

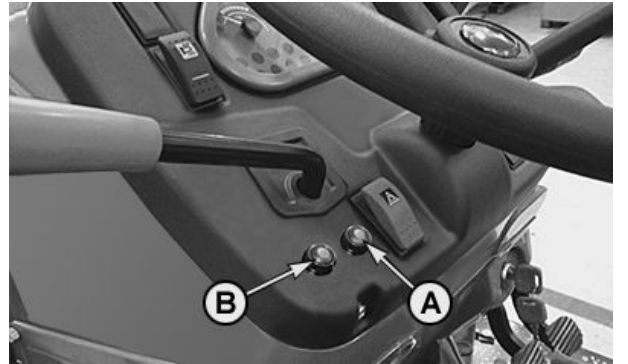


AGCPTJD0398 —UN—12JUL13

OULXBER,00024DA -80-07NOV14-7/8

A—Program Şalteri

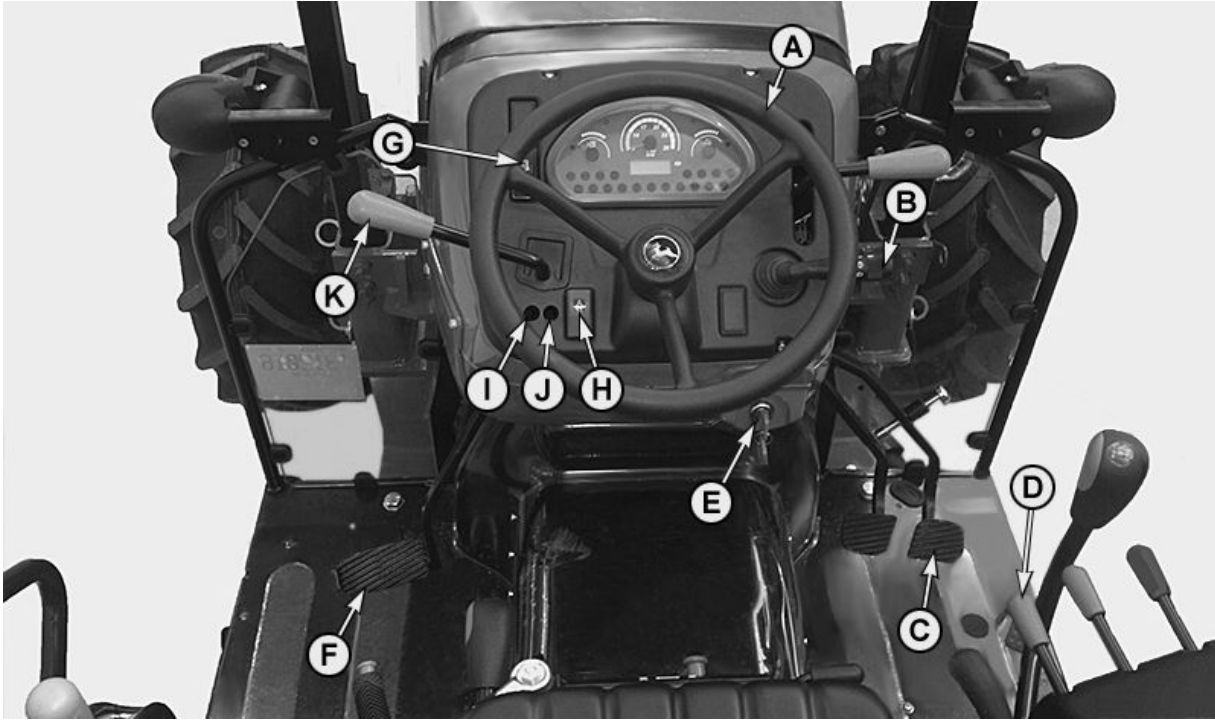
B—Saat Ayarlama / İşletim
Saati Sayacı Şalteri



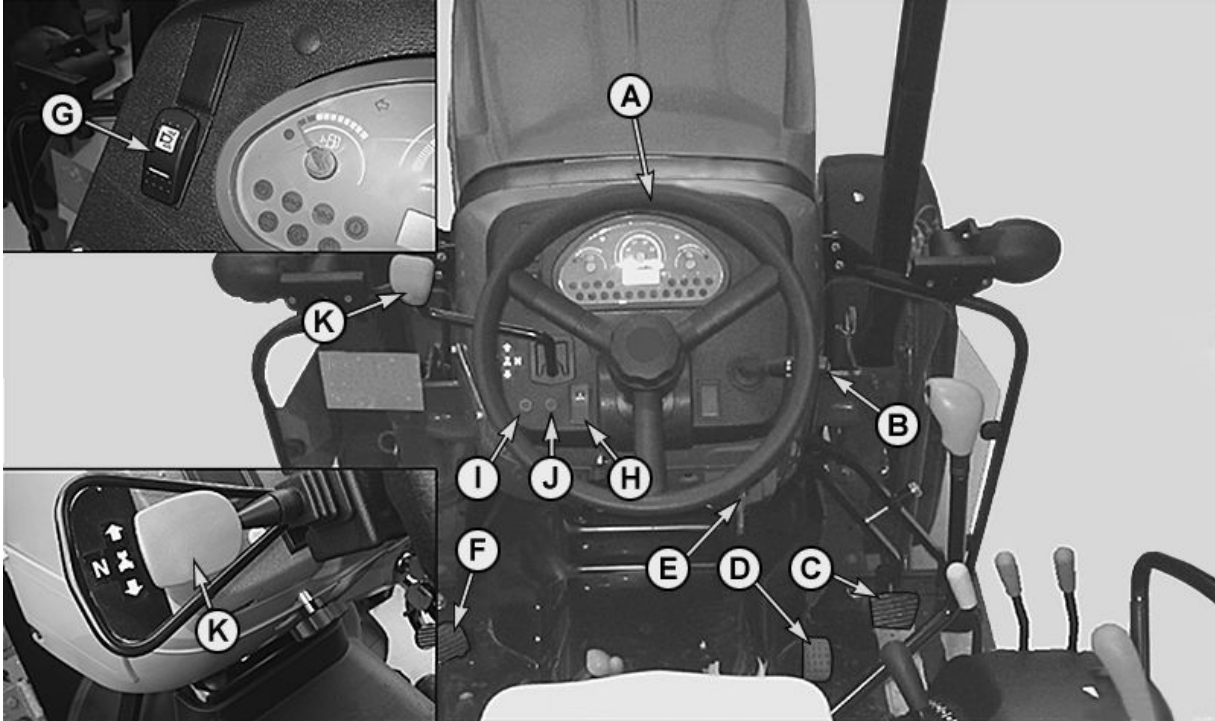
AGCPTJD0405 —UN—10JUL13

OULXBER,00024DA -80-07NOV14-8/8

Araç Kumandaları (5GV, 5GN ve 5GF)



5GL traktörler



5V, 5N ve 5VF Traktörler

A—Direksiyon Simidi	D—Gaz Pedalı	H—Tehlike Uyarı Işığı Şalteri	K—Yön Değiştirici Kolu
B—Işık-, Korna ve Dönüş Sinyali Şalteri	E—Kontak Anahtarı	I— Saat Ayar Şalteri	
C—Sol ve Sağ Fren Pedalları	F—Kavrama Pedalı	J— Programlama Şalteri	
	G—Işaret Feneri Işığı (Yalnızca Açık Alanlı Traktörler)		

Devamı arka sayfada

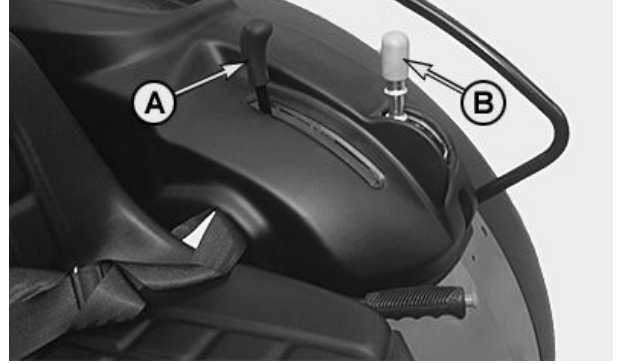
OULXBER.00024DB -80-06NOV14-1/11

AGCPTJD0395 —UN—12JUL13

AGCPTJD0689 —UN—29OCT14

A—PTO Mod Seçici Kolu
(Bağımsız veya Yer Hızı)

B—GÇ Devreye Alma Kolu

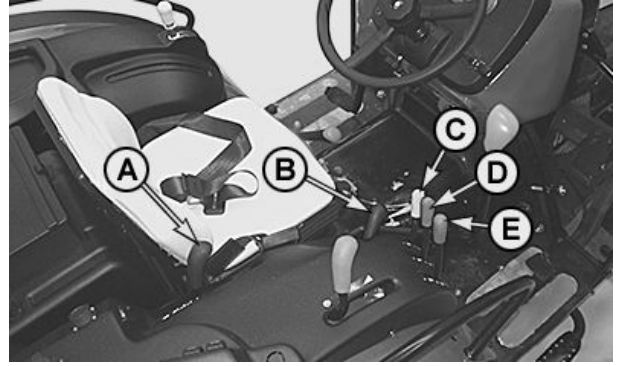


AGCPTJD0396—UN—12JUL13

OULXBER,00024DB -80-06NOV14-2/11

A—Askı Yük Kumanda Kolu
B—Askı Konum Kumanda Kolu
C—Birinci Seçici Kumanda
Valfi Kolu

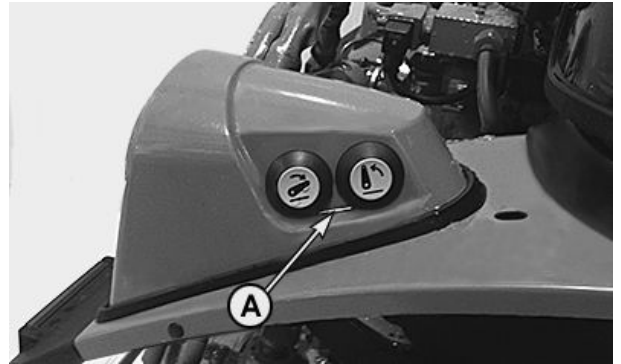
D—İkinci Seçici Kumanda Valfi
Kolu
E—Üçüncü Seçici Kumanda
Valfi Kolu



AGCPTJD0595—UN—24OCT14

OULXBER,00024DB -80-06NOV14-3/11

A—Askı uzaktan kumanda
şalterleri (yalnızca EHS II
bulunan traktörler)



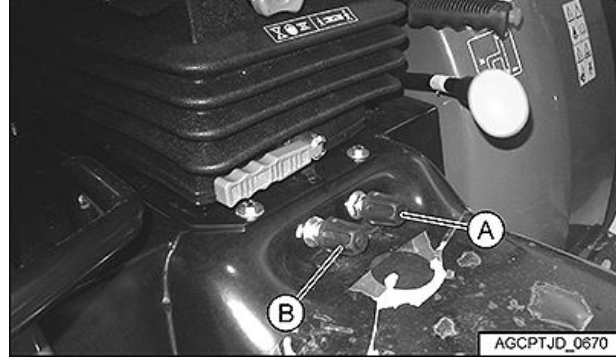
AGCPTJD0603—UN—24OCT14

Devamı arka sayfada

OULXBER,00024DB -80-06NOV14-4/11

A—Ayar Başlığı - Askı İndirme
Hızı Valfi

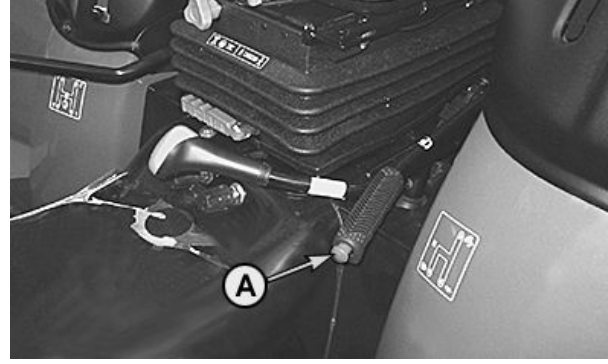
B—Ayar Başlığı - Askı
Duyarlılık Kumanda Valfi



AGCPTJD0670 —UN—02NOV15

OULXBER,00024DB -80-06NOV14-5/11

A—Park Freni Kolu



AGCPTJD0671 —UN—29OCT14

Devamı arka sayfada

OULXBER,00024DB -80-06NOV14-6/11

A—Elektronik askı kumanda paneli

B—Kaldırma / İndirme Şalteri



AGCPTJD0596 —UN—24OCT14

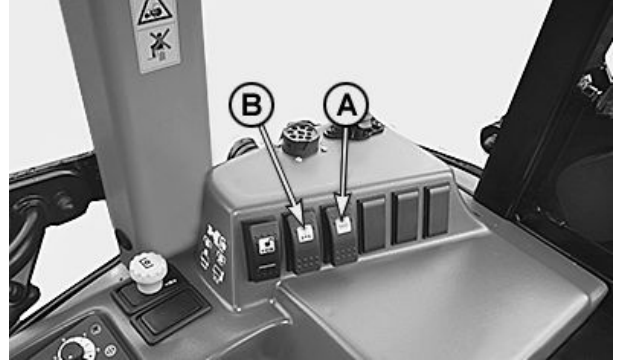


AGCPTJD0597 —UN—24OCT14

OULXBER,00024DB -80-06NOV14-7/11

A—Diferansiyel Kilidi Şalteri

B—Ön Tekerlek Tahrik Şalteri

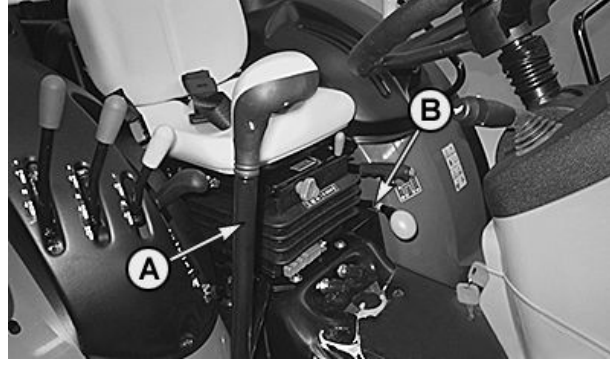


AGCPTJD0599 —UN—24OCT14

Devamı arka sayfada

OULXBER,00024DB -80-06NOV14-8/11

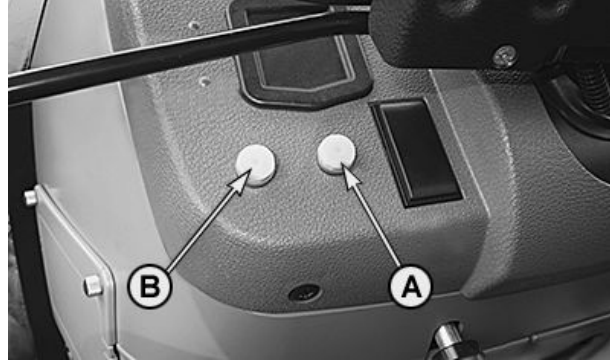
- A—Vites Kolu (Mekanik Sürüm Gösterilmiştir) B—Hız Aralığı Kolu



AGCPTJD0598 —UN—24OCT14

OULXBER,00024DB -80-06NOV14-9/11

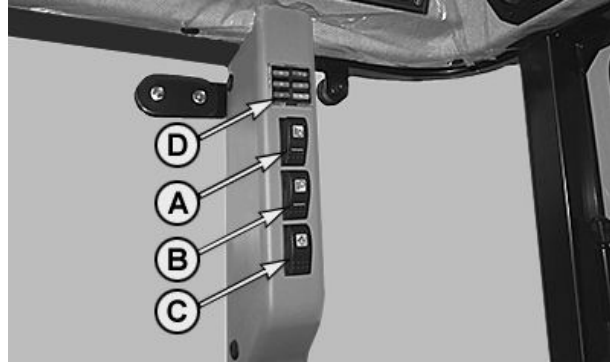
- A—Program Şalteri B—Saat Ayarlama / İşletim Saati Sayacı Şalteri



AGCPTJD0600 —UN—24OCT14

OULXBER,00024DB -80-06NOV14-10/11

- A—Ön Çatı Çalışma Işığı Şalteri C—Silecek ve Yıkayıcı Düğmesi
B—Arka Çatı Çalışma Işıkları Şalteri D—Sigorta kutusu (KABİN)



AGCPTJD0601 —UN—24OCT14

5Gv, 5GN ve 5GF, kabinli

OULXBER,00024DB -80-06NOV14-11/11

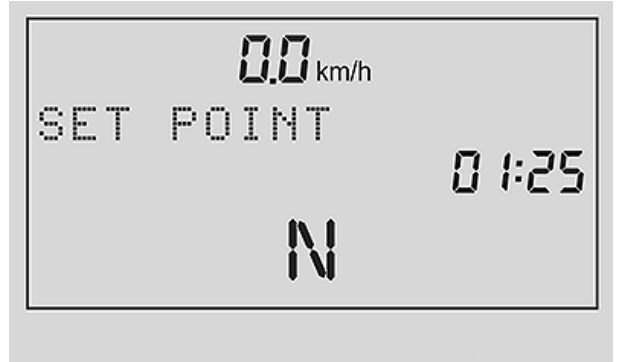
GÇ Kumandaları

PTO mod seçici kolu (A) PTO çıkışının şu modlarda işletilmesine olanak sağlar:

- N - Boşta
 - 1 - Yer Hızı PTO
 - 2 - Bağımsız GÇ Hızı
- A—GÇ Kip Seçici Kolu**



5GL, GÇ kumandaları



5GV, 5GN ve 5GF, GÇ kumandaları

OULXBER,000210AGL -80-22OCT14-1/2

AGCPTJD0402 —UN—12JUL13

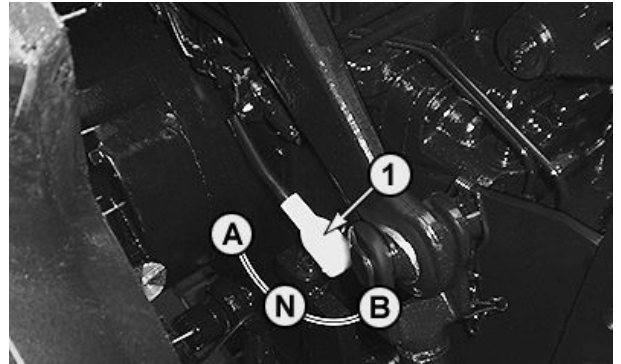
AGCPTJD0594 —UN—31JAN14

GÇ hız seçici kolu (1), GÇ'nin farklı hızlarda işletilmesine olanak sağlar.

ÖNEMLİ: GÇ hız seçici kolu yalnızca GÇ'ye herhangi bir ekipman bağlı değilken kullanılmalıdır.

- 1— GÇ hız seçici kolu
- N—Boşta konum

- A—540 rpm
- B—750 rpm (540E) ya da isteğe bağlı 1000 rpm



5GV, 5GN ve 5GF, GÇ Hız Seçici Kolu

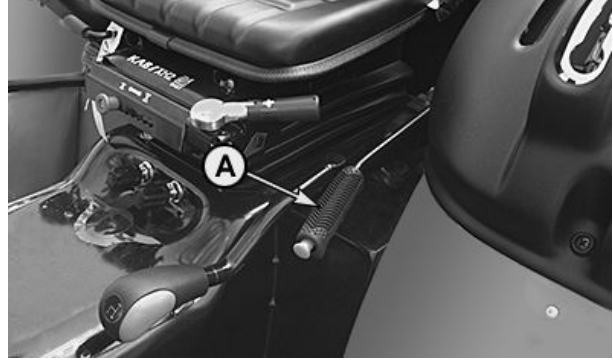
OULXBER,000210AGL -80-22OCT14-2/2

AGCPTJD0610 —UN—27OCT14

Park Freni

NOT: Bakım freninin arızalanması durumunda, yardımcı fren sistemi traktörü frenlemek için kullanılabilir.

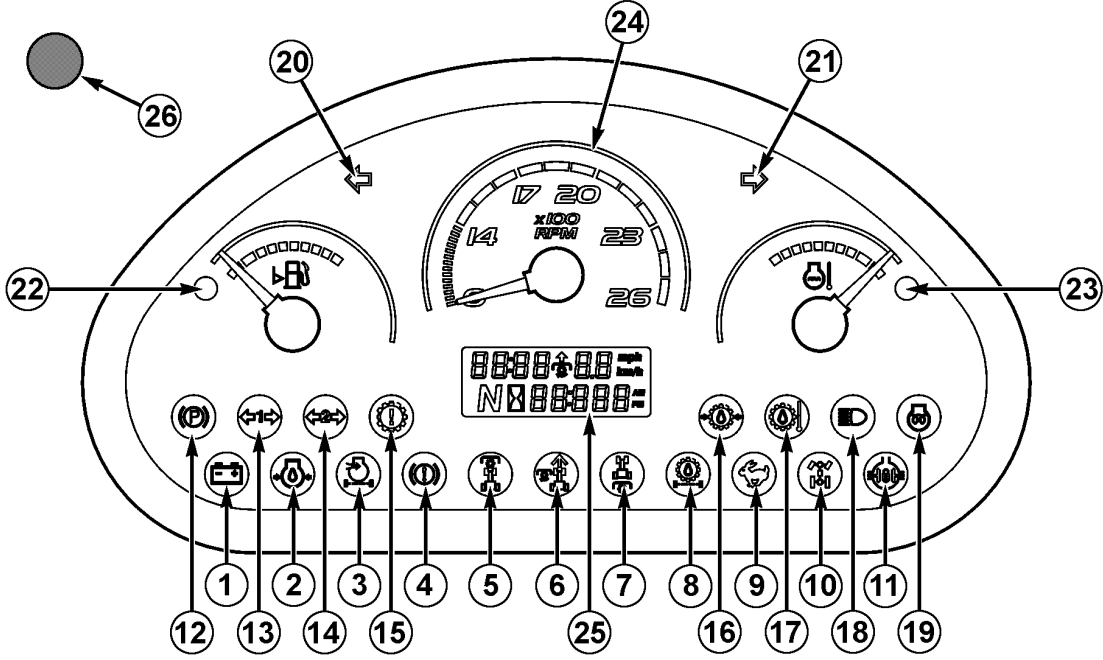
A—Park Freni Kolu



AGCPTJD0400 —UN—12JUL13

OULXBER,0002109GL -80-10JUL13-1/1

Belirteç Işıkları ve Ekranlar



1. Alternatör Belirtme Işığı - Elektrik dolum sisteminde bir sorun olursa yanar.
2. Motor Yağ Basıncı Belirtme Işığı - Motor yağ basıncı çok düşük olduğunda yanar.
3. Hava Arıtıcı Tıkanıklık Belirtme Işığı - Hava arıtıcı tıkalı olduğunda yanar.
4. Fren Yağ Seviyesi Belirtme Işığı - Fren yağ seviyesi düşük olduğunda yanar.
5. Ön GÇ Belirtme Işığı - Ön GÇ devreye alındığında yanar.
6. Yerden Tahrikli GÇ Belirtme Işığı - Yerden tahrikli GÇ etkinleştirildiğinde yanar.
7. Arka GÇ Belirtme Işığı - Arka GÇ devreye alındığında yanar.
8. Şanzıman Yağ Filtresi Belirteç Işığı - Şanzıman yağ filtresi tıkalı olduğunu yanar.
9. Yüksek Hız Belirtme Işığı - Elektrohidrolik Yüksek-Düşük Hız Kipli Güç Aktarıcı Yüksek kipinde yanar.
10. Ön tekerlek tahrik belirteç ışığı - Ön tekerlek tahriği devreye alındığında yanar.
11. Diferansiyel kilidi belirtme ışığı - Diferansiyel kilidi devreye alındığında yanar.
12. Park Freni Belirtme Işığı - Park freni etkinleştirildiğinde yanar.
13. Dönüş Sinyali Belirteç Işığı (birinci römork).
14. Dönüş Sinyali Belirteç Işığı (ikinci römork).
15. Şanzıman Arıza Işığı - Yalnızca PowrReverser şanzıman için.
16. Şanzıman Düşük Yağ Basıncı Belirteç Işığı - Şanzıman yağ basıncı çok düşük olduğunda yanar.
17. Şanzıman Yağ Sıcaklık Belirteç Işığı - Yağ sıcaklığı yüksek olduğunda yanar.
18. Uzun Huzme Belirteç Işığı - Şalter "uzun huzme" konumunda iken yanar.
19. Ön Isıtıcı Belirteç Işığı - Ön ısıtıcının aktifleştirilmiş olduğunu belirtir, kontak anahtarını, çalıştırmaya başlat konumuna yalnızca, ön ısıtma dizisi sona erdiğinde getirin.
20. Soldaki belirteç ışığı yanıp sönüyor - Sola dönüş sinyali ya da tehlike uyarı ışıkları devreye alındığında yanıp sönmeye başlar.
21. Sağdaki belirteç ışığı yanıp sönüyor - Sağ dönüş sinyali ya da tehlike uyarı ışıkları devreye alındığında yanıp sönmeye başlar.
22. Yakıt Seviyesi Uyarı Işığı - Yakıt seviyesi düşük olduğunda yanar.
23. Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklık Belirteç Işığı - Motor soğutma sıvısı sıcaklığı yüksek olduğunda yanar.
24. Takometre - Çıkrıklı mil hızını dakikadaki dönme olarak belirtir.
25. Dijital Ekran - sürücü için bilgiler gösterir.
26. Römork fren valfi uyarı ışığı (yalnızca CUNA sürümü)

OULXBER,00024DC -80-22OCT14-1/1

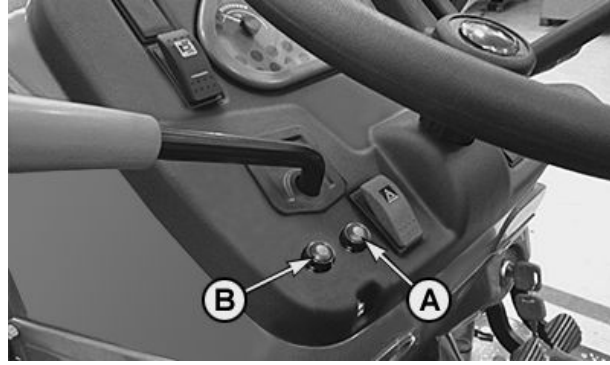
AGCPTJD0714 -UN-30OCT14

Dijital Ekran - Saat Ayarı

1. Kontak anahtarını birinci konuma (motor çalışmıyor iken) getirin, gösterge panelinde saat kipi gösterilinceye dek düğmeye (B) basın.
2. Saat ayarlama işlevine erişmek için düğmeyi (B) 3 saniyeden uzun süre basılı tutun.

A—Program Düğmesi
B—Saat Ayarlama Düğmesi

C—Kontak Anahtarı



OULXBER,00022E2 -80-07NOV14-1/2

AGCPTJD0351—UN—10JUL13

AGCPTJD0352—UN—10JUL13

Zaman Ayarı:

- Saat rakamları yanıp sönüyor.
- Doğru saati (C) ayarlamak için saat ayarlama düğmesine basın.
- Dakika ayarlama işlevine erişmek için saat ayarlama düğmesini basılı tutun.
- Dakika rakamları yanıp sönüyor
- Doğru dakikaları (D) ayarlamak için saat ayarlama düğmesine basın.
- 12/24h kipi (E) arasında seçim yapın ve saat ayarlama işlemini tamamlamak için saat ayarlama düğmesini 3 saniyeden uzun süre basılı tutun.

B—Gösterge paneli
C—Saat

D—Dakika
E—12/24h kipi



OULXBER,00022E2 -80-07NOV14-2/2

AGCPTJD0350—UN—10JUL13

Dijital Ekran - Başlangıç Ayarı (Traktör ile Eşleşme)

NOT: Dijital ekran tarafından belirtilen veriler, traktör yapılandırmasına bağlıdır.

Buna ilişkin olarak yapılabilecek ayarlar:

- Lastik boyutu
- PTO hızı (540/540E veya 540/1000 rpm)
- Şanzıman tipi (örn. 5GL 24/24 şanzıman)
- Ön PTO
- 2WD/4WD

Bu etmenlerden biri (ör. lastik ebatları) değişirse, program numarası da değiştirilmelidir. (Denklik numarasını ilgili alana girerek).

Uygun program numarası için aşağıdaki çizelgeye bakın.

ÖRNEK - Mekanik şanzıman ya da PowrReverser şanzıman bulunan traktörlerde PTO kurulumu için:

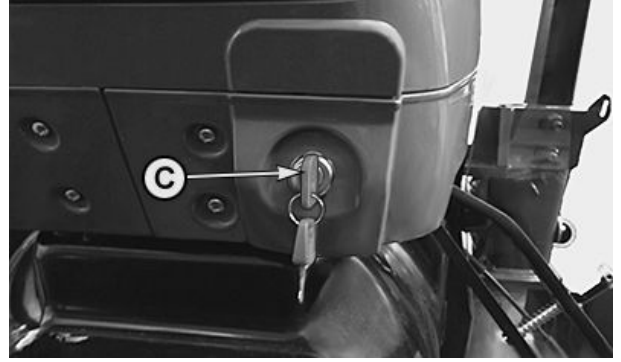
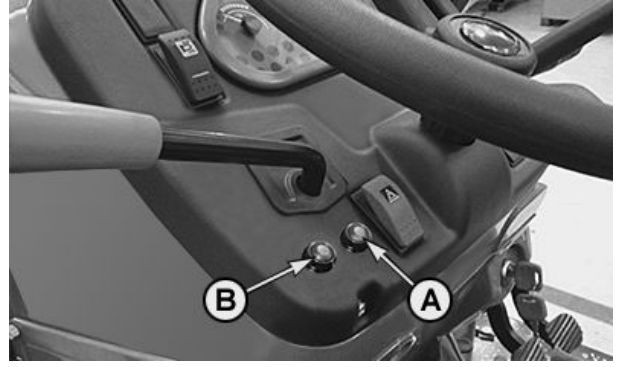
Yalnızca 540 rpm PTO (Mekanik yön değiştirici) - Uygun program numarası = **10**

ÖRNEK - Lastik ebatları kurulumu için:

Yeni lastik ebatları 380/70R20 - Uygun yeni program numarası = **263**

Program numarasının değiştirilmesi:

1. **Başlangıç kurulumu menüsüne erişilmesi:**
Düğmelere (A) ve (B) aynı anda basın ve basılı tutun, ardından kontak anahtarını AÇIK konumuna getirin.



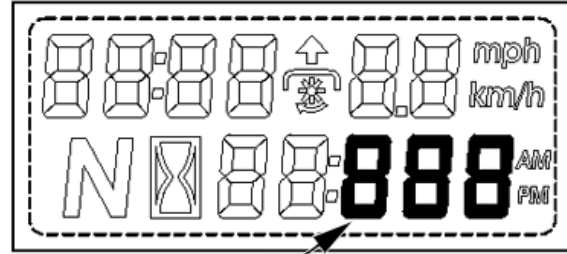
AGCPTJD0351—UN—10JUL13

AGCPTJD0352—UN—10JUL13

Devamı arka sayfada

OULXBER,00024DD -80-23OCT14-1/7

2. **Lastik Boyutu:** Başlangıç ayarı menüsüne girilmesinin ardından rakam (D) yanıp söner. Rakamı seçmek için düğmeye (B) basın ve düğmeye (A) basarak onaylayın.



PULX001626

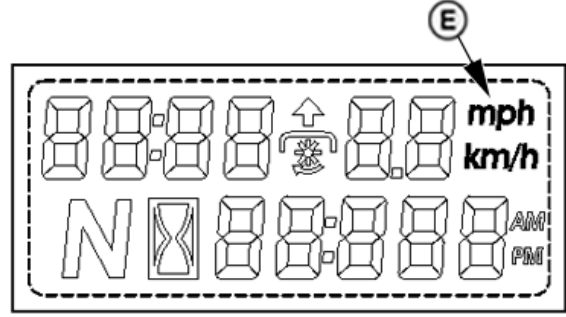
PULX001626 — UN — 25SEP08

Arka Lastikler				Program numarası (Hız parametreleri)	
				30 km/h (18,64 mph)	40 km/h (24,85 mph)
				5GV-5GN-5GF	5GL-5GV-5GN-5GF
320/70-R20	11.2-R20	280/85-R20		361	287
360/70-R20	12.4-R20	320/85-R20		341	271
380/70 R 20	13.6 R 20	440/65 R20	340/85 R 20	331	263
320/70-R24	11.2-R24	280/85-R24		325	258
360/70 R 24	12.4 R 24	420/65 R24	320/85 R 24	311	247
9.5-R28	250/85-R28			313	249
380/70 R 24	13.6 R 24	440/65 R24	340/85 R 24	299	237
320/70-R28	11.2-R28	280/85-R28		297	236
480/65-R24				290	230
420/70-R24	14.9-R24	380/85-R24		287	228
360/70-R28	12.4-R28	320/85-R28		285	226
380/70-R28	13.6-R28	340/85-R28		275	219
480/70-R24	16.9-R24	420/85-R24	13.6-R28	272	216
480/65-R28				268	213
420/70-R28	14.9-R28	380/85-R28		263	209
420/70-R30	14.9-R30	380/85-R30		253	201
480/70-R28	16.9-R28	420/85-R28		252	200
12.4-R36	320/85-R36			244	194
540/65 R30				243	193
480/70-R30	16.9-R30	420/85-R30		241	191
480/70-R34	16.9-R34	420/85-R34		225	179
18.4-R26				249	198
18.4-R34	13.6-R38			220	175
16.9-R38				213	170
23.1 - 26				222	176
18.4-R30				230	183

Devamı arka sayfada

OULXBER,00024DD -80-23OCT14-2/7

3. **Km/h ya da mph kipi:**Km/h ya da mph kipini (E) seçin ve düğmeye basarak (A) onaylayın.



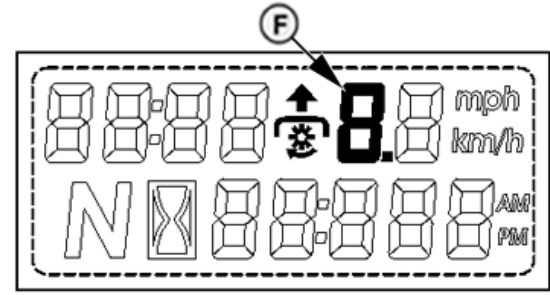
PULX001627

PULX001627 —UN—25SEP08

OULXBER,00024DD -80-23OCT14-3/7

4. **GÇ / mekanik güç aktarıcı ya da PowrReverser güç aktarıcı:**Değeri (F) girin ve düğmeye basarak (A) onaylayın.

Değer	GÇ Sürümü	Power Reverser
1	540 rpm	x
2	540 - 540E rpm	x
3	540 - 1000 d/d	x
4	540 rpm	-
5	540 - 540E rpm	-
6	540 - 1000 d/d	-



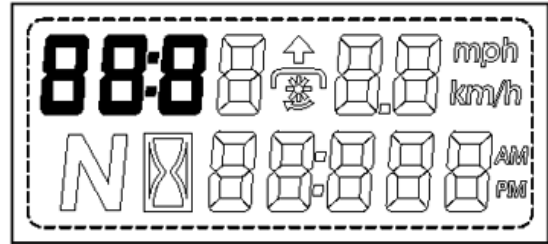
PULX001628

PULX001628 —UN—25SEP08

OULXBER,00024DD -80-23OCT14-4/7

5. **Ön GÇ:** Ön GÇ'yi **4 8 5** değerine ayarlayın.

Rakamı seçmek için düğmeye (B) basın ve düğmeye (A) basarak onaylayın.



PULX000643

PULX000643 —UN—30JUL08

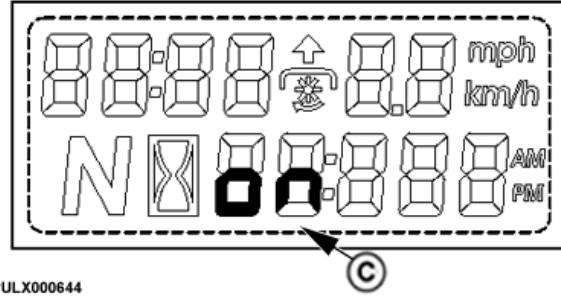
Devamı arka sayfada

OULXBER,00024DD -80-23OCT14-5/7

6. **2WD ya da 4WD:** Eğer traktör hidrolik işletilen dört tekerlek tahriği ile donatılmışsa "**on**" komutunu seçin.

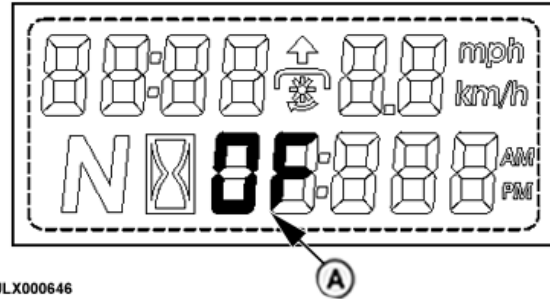
Eğer traktör iki tekerlek tahriği veya mekanik olarak eyleme geçirilen dört tekerlek tahriği ile donatılmışsa "**OF**" seçeneğini seçin.

Düğme (A) ile onaylayın.



PULX000644

PULX000644 —UN—19SEP08



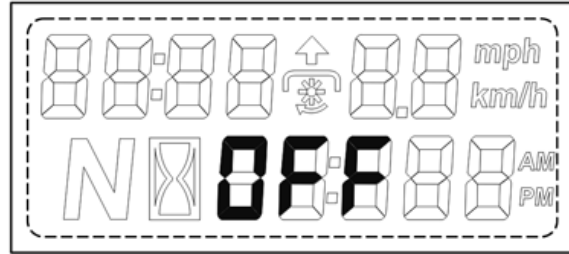
PULX000646

PULX000646 —UN—19SEP08

OULXBER,00024DD -80-23OCT14-6/7

7. Son onaylamanın ardından ekran, "**OFF**" gösterecektir.

Kontak anahtarını KAPALI konumuna çevirin, program değiştirme işlemi tamamlanır.



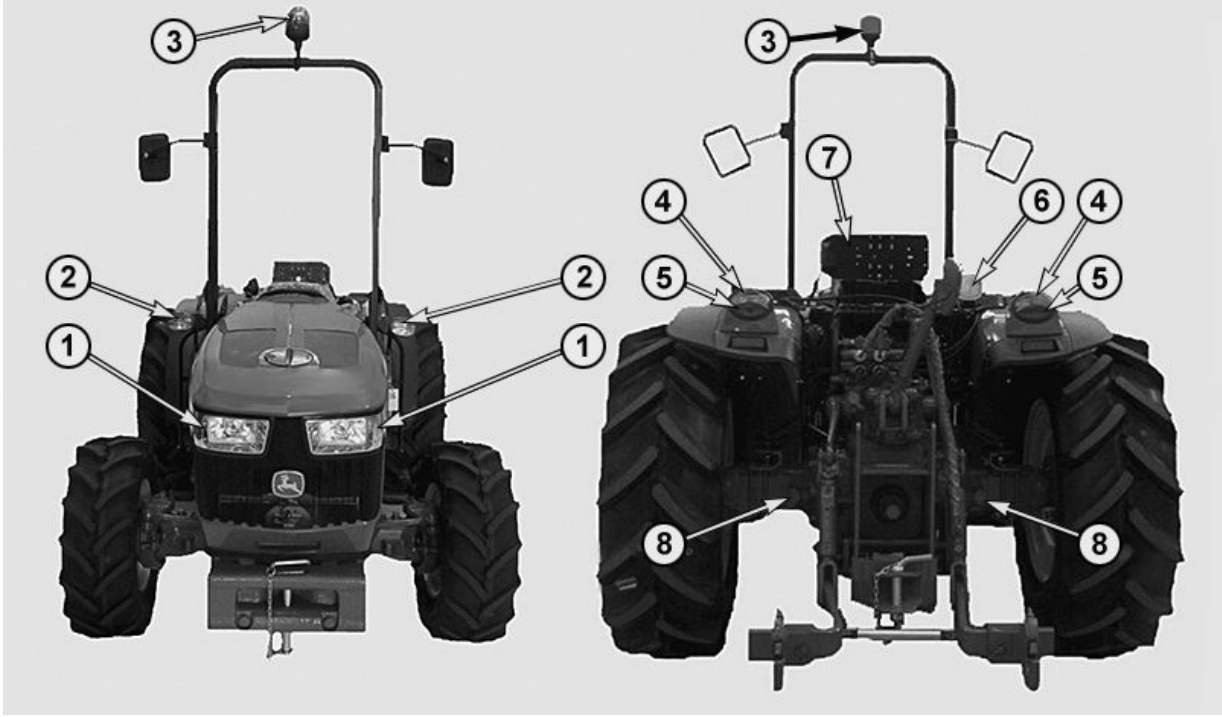
PULX001629

PULX001629 —UN—25SEP08

OULXBER,00024DD -80-23OCT14-7/7

Işıklar

Toplam Görünüş - Işıklar (2 direkli Devrilme Güvenlik Çerçevesi 5GF)



1— Farlar, Uzun ve Kısa Huzme
2— Sol Dönüş Sinyali ve Gabari
Işıkları

3— İşaret Feneri Işığı
4— Arka Dönüş Sinyali Işıkları
5— Arka Işıklar ve Fren Işıkları

6— Çalışma Işıkları
7— Trafik Plakası Işığı
8— Yansıtıcılar

⚠ DİKKAT: Çalışma ışıklarını asla kamuya açık yollarda kullanmayınız.

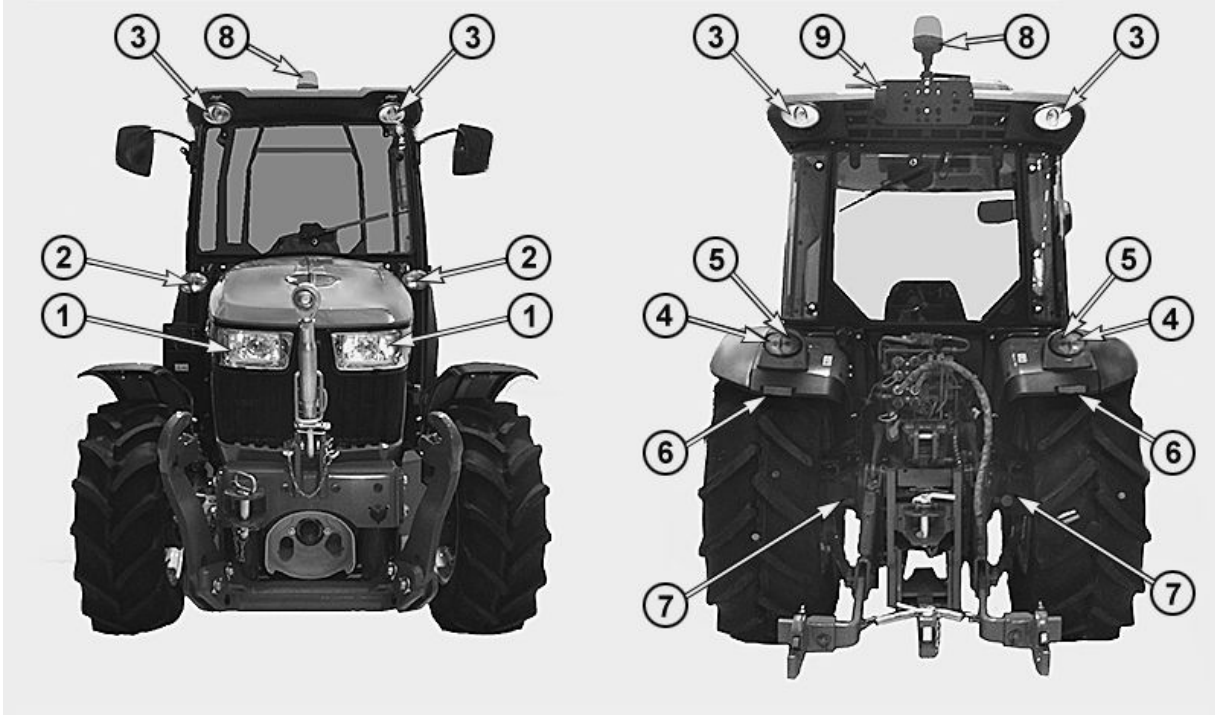
Karayollarında sürmeye başlamadan önce tüm ışık camlarını temizleyin.

NOT: Bir tarafta bir ampul değiştirilmişse, diğer tarafta da ampulü değiştirin.

OULXBER,00024E3 -80-23OCT14-1/1

AGCPTJD0527 —UN—17DEC13

Toplam Görünüş - Işıklar (Kabinli 5GF)



- 1— Farlar, Uzun ve Kısa Huzme
2— Sol Dönüş Sinyali ve Gabari Işıkları

- 3— Çalışma Işıkları
4— Arka Dönüş Sinyali Işıkları
5— Arka Işıklar ve Fren Işıkları

- 6— Yansıtıcılar
7— Yansıtıcılar
8— İşaret Feneri Işığı
9— Trafik Plakası Işığı

⚠ DİKKAT: Çalışma ışıklarını kamuya açık yollarda hiçbir zaman kullanmayın.

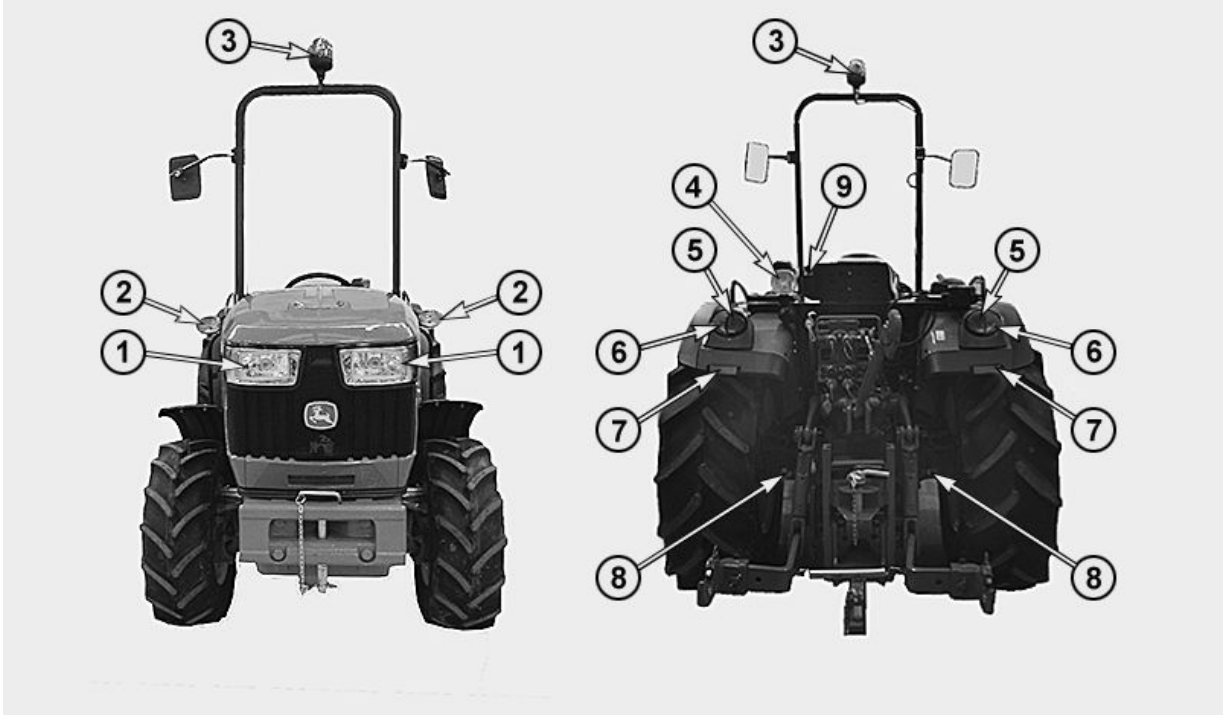
Karayollarında sürmeye başlamadan önce tüm ışık camlarını temizleyin.

NOT: Bir tarafta bir ampul değiştirilmişse, diğer tarafta da ampulü değiştirin.

AGCPTJ0606 —UN—27OCT14

OULXBER.00024DF -80-23OCT14-1/1

Toplam Görünüş - Işıklar (2 direkli Devrilme Güvenlik Çerçevesi 5GN)



1— Farlar, Uzun ve Kısa Huzme
2— Sol Dönüş Sinyali ve Gabari
Işıkları

3— İşaret Feneri Işığı
4— Çalışma Işıkları
5— Arka Işıklar ve Fren Işıkları

6— Arka Dönüş Sinyali Işıkları
7— Yansıtıcılar
8— Yansıtıcılar
9— Trafik Plakası Işığı

⚠ DİKKAT: Çalışma ışıklarını kamuya açık yollarda hiçbir zaman kullanmayın.

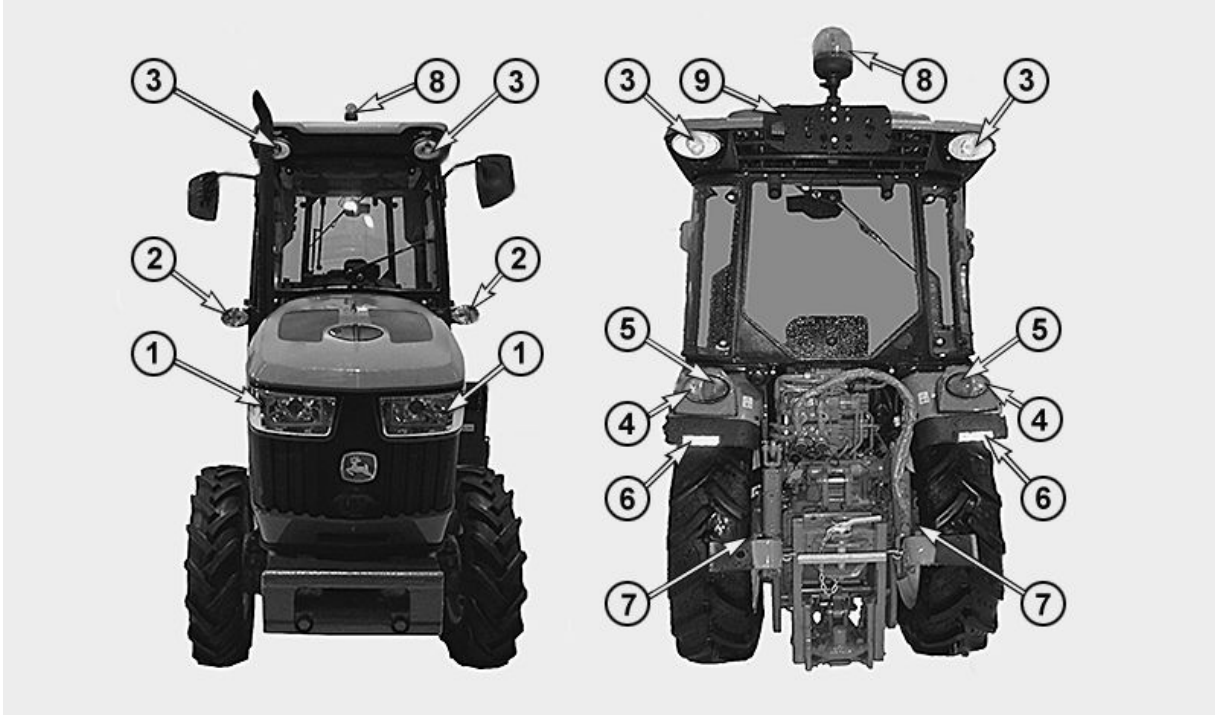
Karayollarında sürmeye başlamadan önce tüm ışık camlarını temizleyin.

NOT: Bir tarafta bir ampul değiştirilmişse, diğer tarafta da ampulü değiştirin.

OULXBER,00024E1 -80-23OCT14-1/1

AGCPTJD0605 —UN—27OCT14

Toplam Görünüş - Işıklar (Kabinli 5GV)



- 1— Farlar, Uzun ve Kısa Huzme
2— Sol Dönüş Sinyali ve Gabari Işıkları
3— Çalışma Işıkları
4— Arka Dönüş Sinyali Işıkları
5— Arka Işıklar ve Fren Işıkları

- 6— Yansıtıcılar
7— Yansıtıcılar
8— İşaret Feneri Işığı
9— Trafik Plakası Işığı

⚠ DİKKAT: Çalışma ışıklarını kamuya açık yollarda hiçbir zaman kullanmayın.

Karayollarında sürmeye başlamadan önce tüm ışık camlarını temizleyin.

NOT: Bir tarafta bir ampul değiştirilmişse, diğer taraftaki ampülü de değiştirin.

AGCPTJD0604 —UN—24OCT14

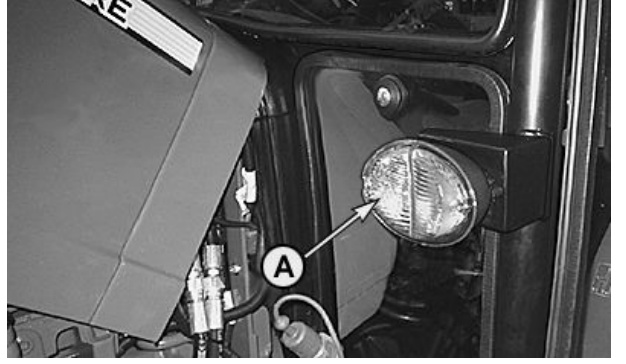
OULXBER,00024E2 -80-23OCT14-1/1

Işıklar

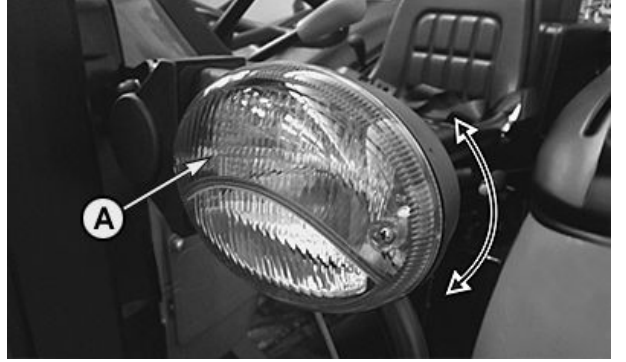
NOT: Açık sürücü alanı bulunan traktörler için, ön ışıklar (A), meyve bahçesi ya da benzeri yerlerde çalışma sırasında ağaç dallarına çarpmayı önlemek için katlanabilir.

Karayollarında sürmeye başlamadan önce ön ışıkları (A) doğru konumuna çevirin.

A—Farlar



Kabinli Traktör



Kabinsiz Traktör



Devamı arka sayfada

OULXBER,00024E4 -80-23OCT14-1/2

AGCPTJD0616 —UN—27OCT14

AGCPTJD0388 —UN—16OCT13

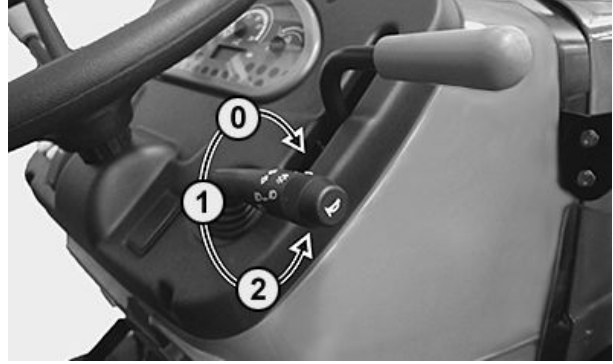
AGCPTJD0385 —UN—16OCT13

Arka ışıklar (B), ışık şalteri konum (1) ya da (2) konumuna çevrildiğinde yanar.

A—Arka ışıklar



AGCPTJD0385 —UN—16OCT13



AGCPTJD0383 —UN—16OCT13

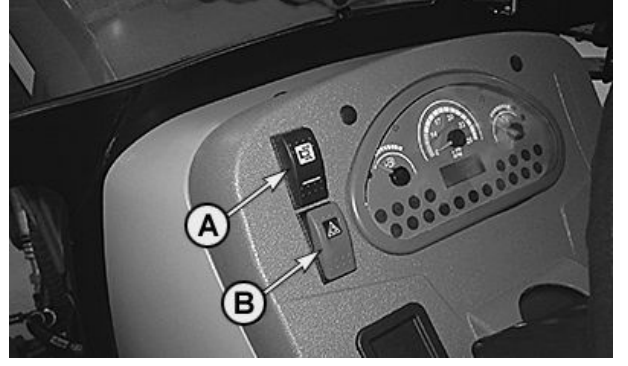
OULXBER,00024E4 -80-23OCT14-2/2

Işık Şalteri ve Dönüş Sinyali Şalteri

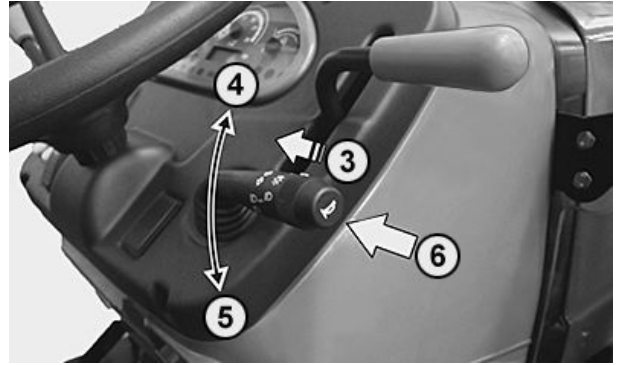
Konum	İşlev
0	KAPALI (saat yönünde tam çevrilmiş)
1	Birinci konum (saat dönüş yönünün tersi yönde) - Gösterge paneli ışıkları, arka ışıklar ve trafik plakası ışığı AÇIK
Orta konum	KAPALI (OFF)
2	İkinci konum (saat dönüş yönünün tersi yönde) - Kısa huzme, gösterge paneli ışıkları, arka ışıklar ve trafik plakası ışığı AÇIK
2+3	İkinci konumda (saat dönüş yönünün tersi yönde) iken direksiyon simidi yönünde yukarıya doğru çekmek, Uzun huzmeyi AÇAR Uzun huzmeyi KAPATMAK için tekrar çekip salıverin.
4	Sol dönüş sinyali ışıkları AÇIK
5	Sağ dönüş sinyali ışıkları AÇIK
6	Kornayı aktifleştirmek için şaltire basın

A—İşaret Feneri Işığı Şalteri

B—Tehlike Uyarı Işığı Şalteri



Kabinli traktörler



Devamı arka sayfada

OULXBER,00024E5 -80-23OCT14-1/2

AGCPTJD0617 —UN—27OCT14

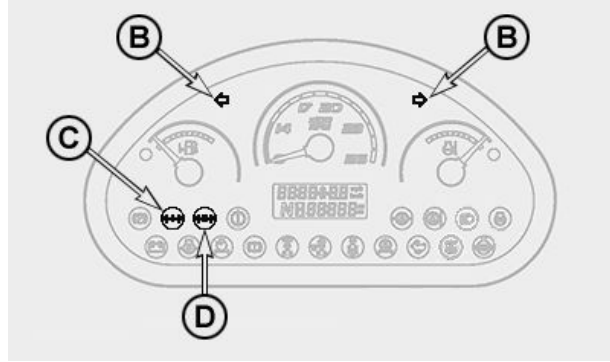
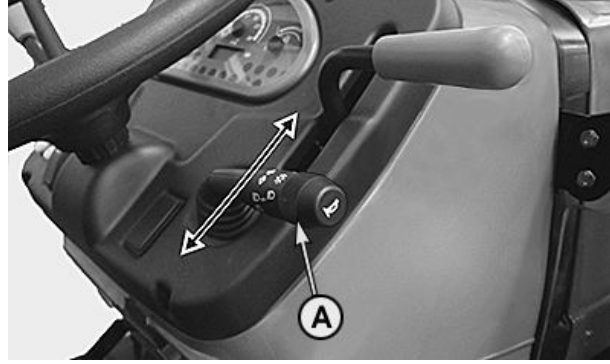
AGCPTJD0383 —UN—16OCT13

AGCPTJD0384 —UN—16OCT13

NOT: Bir çekme araba çekerken, belirtme ışığı (C) yanar söner. İki çekme araba çekerken, belirtme ışıkları (C) ve (D) yanar söner.

A—Dönüş Sinyali Şalteri
B—Dönüş Sinyali Belirteç Işıkları

C—Birinci Römork için Dönüş Sinyali Belirteç Işığı
D—İkinci Römork için Dönüş Sinyali Belirteç Işığı



AGCPTJD0390 —UN—16OCT13

AGCPTJD0391 —UN—21OCT13

OULXBER,00024E5 -80-23OCT14-2/2

Çalışma Işığı Şalterleri

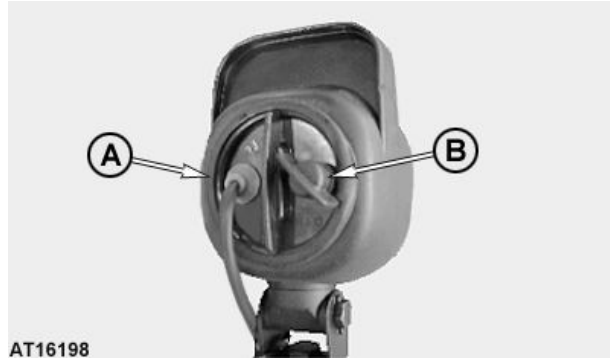
⚠ DİKKAT: Kamuya açık yollarda sürerken çalışma ışıklarını devreye almayın.

Açık sürücü alanı bulunan traktörlerde, çalışma ışığı (A) çalışma ışığı şalteri (B) ile devreye alınır.

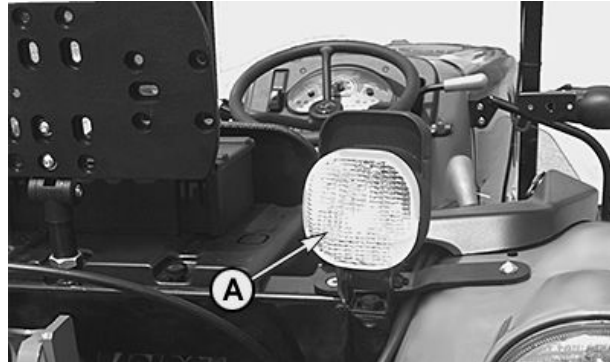
İstenen konuma çevirerek çalışma ışıklarını (A) ayarlayın.

1—Arka Çalışma Işığı

2—Çalışma Işığı Şalteri



AT16198



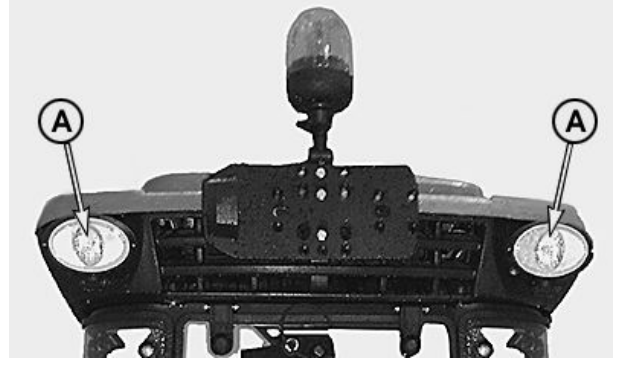
AT16198 —UN—07FEB03

AGCPTJD0386 —UN—16OCT13

Devamı arka sayfada

OULXBER,00024E6 -80-23OCT14-1/3

Kabinli traktörlerde, çalışma ışığı sağ yanda bulunan direk üzerindeki çalışma ışığı şalteri ile devreye alınır, "Sürücü Alanı ve Kabini" Bölümündeki "Sürücü Kabini Şalterleri" konusuna bakın.



Kabinli traktör

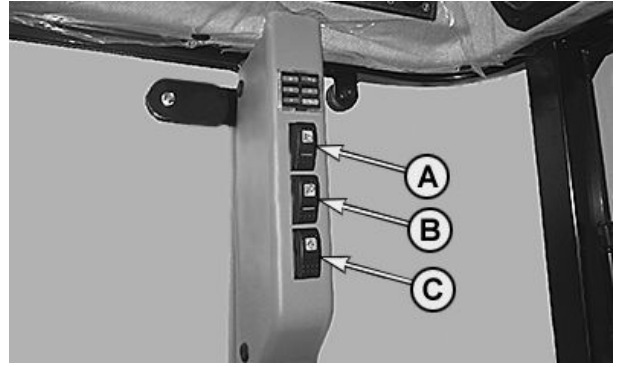
AGCPTJD0715 —UN—07NOV14

OULXBER,00024E6 -80-23OCT14-2/3

Kabinli traktörlerde, çalışma ışığı şalterleri sağ yandaki direğin içinde yerleşik bulunur.

A—Ön çalışma ışığı şalteri
B—Arka çalışma ışığı şalteri

C—Ön cam sileceği ve yıkayıcısı şalteri (bakın Bölüm 25)



Kabinli traktörler

AGCPTJD0622 —UN—27OCT14

OULXBER,00024E6 -80-23OCT14-3/3

Tehlike Uyarı Işığı Şalteri

Karayollarında sürerken, tehlike uyarı ışıklarını işletmek için şalteri kullanın.

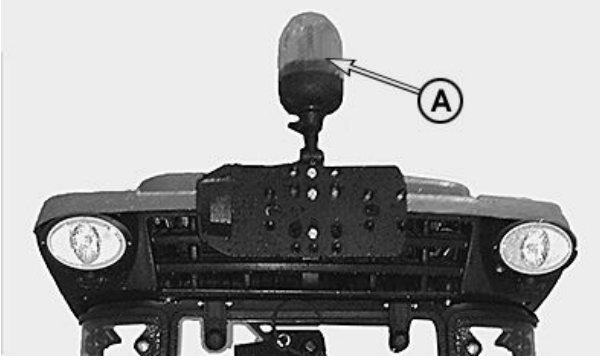
A—Tehlike Uyarı Işığı Şalteri



AGCPTJD0618 —UN—27OCT14

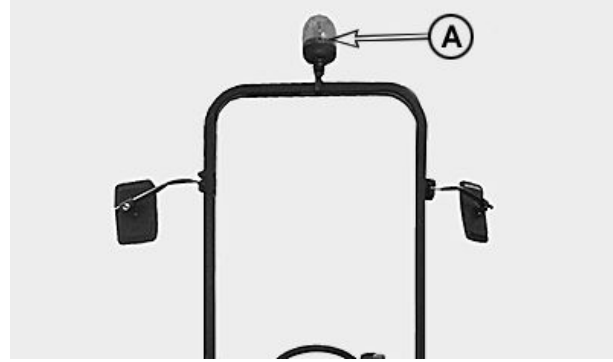
OULXBER,00024E7 -80-23OCT14-1/1

İşaret Feneri Işığı Şalteri (Seçenek)



Kabinli traktör

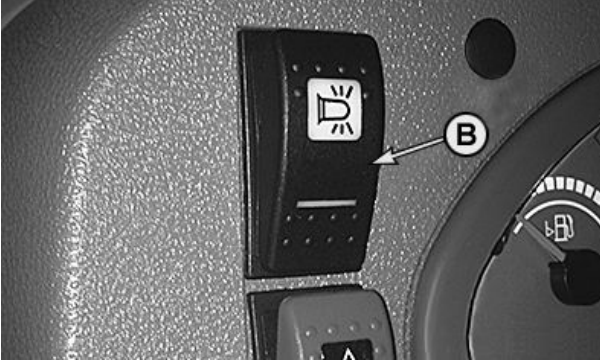
AGCPTJD0613 —UN—27OCT14



Kabinsiz traktör

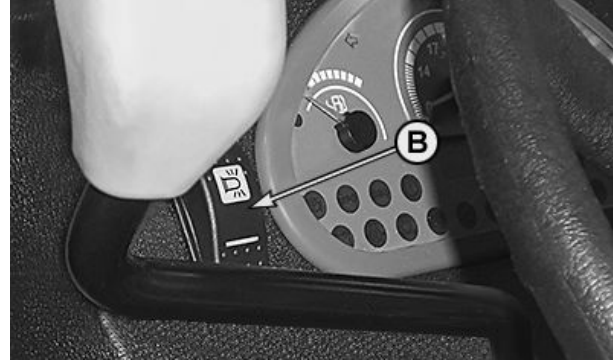
AGCPTJD0615 —UN—27OCT14

OULXBER,00024E8 -80-23OCT14-1/2



Kabinli traktör

AGCPTJD0612 —UN—27OCT14



Kabinsiz traktör

AGCPTJD0614 —UN—27OCT14

A—İşaret Feneri Işığı **B—İşaret Feneri Işığı Şalteri**

İşaret feneri ışığı (A) şalter (B) ile devreye alınır. İşaret feneri ışığı (A) yerel yönetmeliklerce istenmektedir.

OULXBER,00024E8 -80-23OCT14-2/2

Sürücü Alanı ve Kabin

EN 15695-1 Standardına Göre Kabin Sınıflandırması (Ekin Koruyucu Kimyasalların ve Sıvı Gübrelerin Uygulanması için)

EN 15695-1 standardına göre kabin sınıflandırması zararlı maddelere karşı kabinin sunduğu korumanın etkinliği üzerine bilgi sağlar.

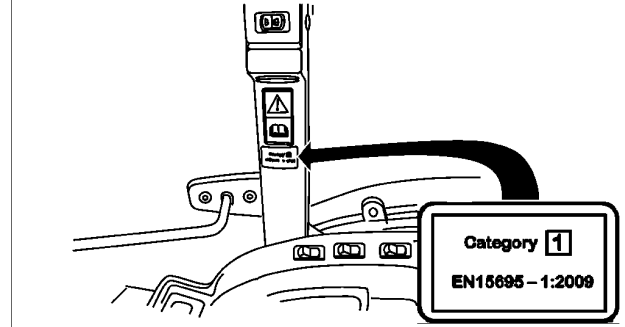
Kategori 1 - 4 sınıflandırma için kullanılır ve kabin içindeki etikette belirtilir.

Eksik ya da hasarlı ise etiketi yenileyin. John Deere yetkili servisine danışın.

- A** — Kategori 1 - Kabin sağlığa zararlı maddelere karşı herhangi bir koruma sunmaz.
- B** — Kategori 2 - Kabin katı havadan taşınan parçacıklara örneğin toza karşı koruma sunuyor, ancak püskürtü ve buhara karşı koruma yok.
- C** — Kategori 3 - Kabin toz ve püskürtüye (sıvı havadan taşınan maddelere) karşı koruma sunar, ancak buhara karşı koruma yok.
- D** — Kategori 4 - Kabin toz, püskürtü ve buhara karşı koruma sunar.

⚠ DİKKAT: Tehlikeli maddeler içeren bir çevrede çalışmaya başlamadan önce, ör. tarımsal ilaç kullanılırken, kabinin yeterli koruma sunup sunmadığını inceleyin. Kabin için gerekli kategoriye belirten püskürtme sıvı üreticisinin ürün veri yapıtlarına bakın.

⚠ DİKKAT: Kategori 3 ve 4 kabinler durumunda, zararlı maddeler içeren bir çevrede çalışma öncesinde takılı süzgeçlerin EN 15695-2:2009 standardına göre incelendiğini ve kullanılan



Gösterilen Etiket Yalnızca Görüntüleme İçindir (Takılı Kabinin Kategorisini Belirtmeyebilir)

kimyasal için uygun olduğunu (üreticinin verdiği bilgiye bakın) denetleyin.

⚠ DİKKAT: Kabin hava süzgeçlerinin bakımı belirtildiği yapılmalıdır. Bu Kullanıcı El Kitabı, "Yağlama ve Dönemsel Bakım" ya da "Bakım - Gerektiğinde" ve "Bakım - Yılda Bir" bölümüne bakın.

⚠ DİKKAT: Ekin koruyucu kimyasalların ürün veri yapıtlarına ve ürün tanıtıcılarına bakın. Bunlar tehlikelerin nasıl önleneceği üzerine önemli bilgiler içerir.

İyi koruma sağlamak için şu gereklilikler karşılanmalıdır:

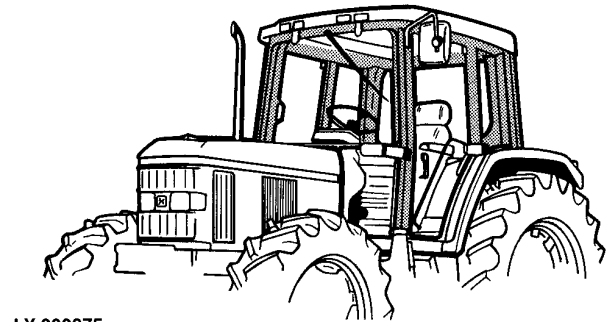
1. Tüm contalar (kapı, pencereler ve çatıdaki) iyi durumda
2. Kapılar, pencereler ve çatı kapalı
3. Kablo geçiş contaları kabine düzgün oturmuş
4. Fan AÇIK
5. Kabin hava süzgeçleri iyi durumda

OULXBER,0001B6E -80-16DEC11-1/1

Devrilme Güvenlik Çerçevesi

⚠ DİKKAT: Sürücü kabinine bir dört dikmeli devrilme güvenlik çerçevesi takılmıştır. Bu yapıya, ayrıca kabin bulunmayan traktörlerde devrilme güvenlik çerçevesine kesinlikle parça kaynak edilmez, delik açılmaz, çerçeve kesilmez ya da taşlanmaz. Bu kurala uyulmaması halinde devrilme güvenlik çerçevesinin sağlamlığı garanti edilemez.

Traktör devrildiği zaman bu güvenlik çerçevesine oldukça yüksek bir yük biner. Bu nedenle çerçevenin yapısal elemanları devrilme sonucu bükülür, eğrilir ya da başka bir biçimde hasar görürde, güvenlik çerçevesi değiştirilmelidir.



LX 000375

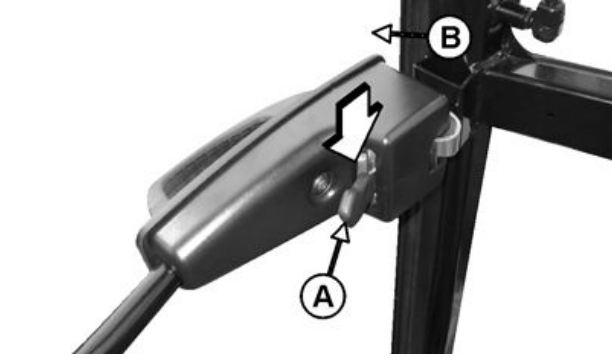
LX,OKAB 000212 -80-01OCT90-1/1

Acil Durum Çıkışları

Acil durumda, kabin dışına kabin kapılarından çıkın. Açık arka cam içinden de kabinden dışa çıkmak mümkündür.

Kapılardan çıkış

Açmak için, sürgüyü (A) aşağı çekin ve kapıyı (B) dışa doğru itin.



LX1054642 —UN—21DEC11

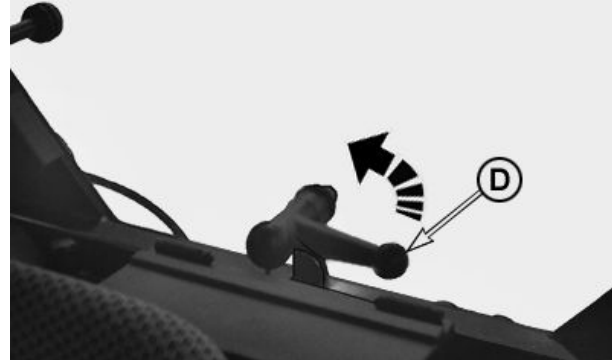


AGCPTJD0621 —UN—27OCT14

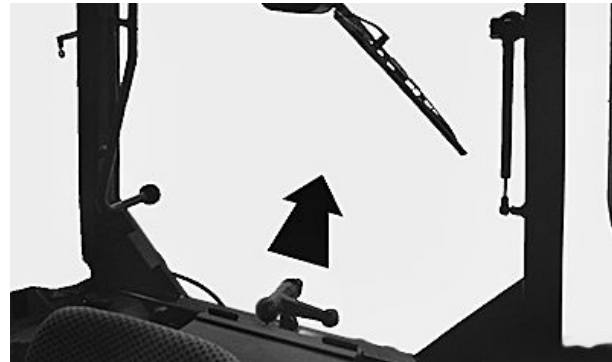
OULXBER,00024E9 -80-24OCT14-1/2

Arka camdan çıkış

Açmak için, kolu (D) sola çevirin ve pencereyi dışarıya doğru itin.



AGCPTJD0619 —UN—27OCT14



AGCPTJD0620 —UN—27OCT14

OULXBER,00024E9 -80-24OCT14-2/2

Traktörü Zararlı Tarımsal İlaçlardan Temizleyin

⚠ DİKKAT: İlaçlama sırasında traktörün içinde ya da dışında tarımsal ilaç atıkları birikebilir. Traktörünüzü ilacın kullanma talimatında belirtildiği gibi temizleyin.

Traktörün zararlı böceklerle karşı kullanılan ilaçların etkisi altında kalması durumunda, içini ve dışını her gün temizleyin ve makine üzerinde gözle görülen ilaç atıklarını temizleyin.

1. Kabinin döşemesini süpürün.
2. Ön pano plakalarını ve kabinin tavanını temizleyin.
3. Traktörü dışarıdan yıkayın.
4. Traktörü temizlediğiniz, ilaç ile kirlenmiş suların çevreye zarar vermemesi için yerel çevre koruma mevzuatlarına göre önlem alın.

DX,CABS2 -80-24JUL01-1/1

Tarım Kimyasallarını Güvenli Kullanın

Tarımsal uygulamalarda kullanılan mantar öldürücü, yabancı ot öldürücü, böcek öldürücü, bitki koruma ilaçları, kemirgen öldürücü ve gübreler gibi kimyasallar eğer dikkatli kullanılmazlarsa sağlığınız ve çevre için zararlı olabilir.

Tarımsal kimyasalların etkin, güvenli ve yasal kullanımı için etiketindeki yönergelere her zaman uyun.

Etki altında kalma ve yaralanma riskini azaltın:

- Üreticinin önerdiği gibi uygun koruyucu donanım takının ve giyinin. Üreticinin yönergeleri bulunmaması durumunda şu genel kurallara uyun:
 - **"Tehlike"** etiketli kimyasallar: En zehirli kimyasallar. Genelde koruyucu gözlük, solunum maskesi, eldiven kullanımını ve derinin korunmasını gerektirir.
 - **"Uyarı"** etiketli kimyasallar: Daha az zehirli kimyasallar. Genelde koruyucu gözlük takılmasını, eldiven giyilmesi ve derinin korunmasını gerektirir.
 - **"Dikkat"** etiketli kimyasallar: En az zehirli kimyasallar. Genelde eldiven giyilmesi ve derinin korunmasını gerektirir.
- Buhar, püskürtü gaz ya da tozu solumaktan kaçının.
- Kimyasallar ile çalışırken her zaman sabun, su ve havluyu hazır bulundurun. Eğer kimyasal deri, el ya da yüze değerse, hemen sabun ve su ile yıkayın. Eğer kimyasal göze kaçarsa, hemen bol su ile yıkayın.
- Kimyasalların kullandıktan sonra ve yeme, içme, sigara içme ve işeme öncesinde elleri ve yüzü yıkayın.
- Kimyasalları uygularken sigara içmeyin ya da yiyecek yemeyin.
- Kimyasallar ile işlem yaptıktan sonra, her zamana yıkanın ya da su dökünün ve giysileri değiştirin. Giysileri yeniden giymeden önce yıkayın.
- Eğer kimyasal kullanımı sırasında ya da hemen sonra hastalanma olursa gecikmeksizin doktora başvurun.



A34471

- Kimyasalları orijinal kaplarında saklayın. Kimyasalları işaretsiz kaplara ya da yiyecek ve içecek için kullanılan kaplara aktarmayın.
- Kimyasalları insan ve hayvan yiyeceklerinden uzakta bir güvenli ve kilitli alanda depolayın. Çocukları yaklaştırmayın.
- Kapları doğru biçimde atık olarak uzaklaştırın. Boş kapları üç kez yıkayın, kapları delin ya da ezin ve atık olarak doğru biçimde uzaklaştırın.

DX,WW,CHEM01 -80-24AUG10-1/1

TS220 —UN—15APR13

A34471 —UN—11OCT88

Kimyasal Maddelere Dokunmaktan Kaçının

⚠ DİKKAT: Kapalı kabin buhar, püskürtü gaz ya da tozun solunmasına karşı koruma sağlamaz.

1. Tarımsal ilaçlama yapılmış bir ortamda çalışırken her zaman uzun kollu gömlek, uzun pantolon, çorap ve ayakkabı giyin.
2. Kullanılan tarımsal ilaçların uygulama yönergesi koruyucu önlemler alınmasını öngörüyorsa, kabin içinde bulunurken de uygun bir maske takılmalıdır.
3. Kapalı sürücü kabininden ayrılırken ve aşağıdaki durumlarda bu ilaçların kullanma yönergesinde belirtilen koruyucu donanımı giyin:
 - tarımsal ilaç kullanılan bir bölgeye girildiğinde
 - püskürtme düzenleri gibi ilaçlamada kullanılan donanımları temizlemede, değiştirmede ya da ayarlama
 - bu ilaçları karıştırmada ya da doldurmada
4. Kabine geri geldiğinizde bu donanımı çıkarıp ya kabin dışında bulunan kapalı bir kutuda saklayın ya da kabin içerisinde saklamanız gerekirse, tarımsal ilaçlara karşı korunaklı bir kaba, örneğin plastik bir torbaya koyun.
5. Kabine girmeden önce ayakkabınızdan tarımsal ilaç bulaşmış toprağı temizleyin.



TS220 — UN — 15APR13

TS272 — UN — 23AUG88

DX,CABS1 -80-25MAR09-1/1

Devrilme Güvenlik Çerçevesinin (ROPS) İşletilmesi

⚠ DİKKAT: Eğer güvenlik çerçevesi (ROPS) gevşetilmiş ya da herhangi bir nedenle sökülüş ise, tüm parçaların doğru olarak takılmasını güvence altına alın. Oturtma cıvatarını doğru tork değeriyle sıkın.

Eğer güvenlik çerçevesi, devrilme kazası geçirilmesi sonucunda veya herhangi bir biçimde kaynak, eğme, delme ya da kesme işlemi uygulanması nedeniyle yapısal hasar görmüş ise, güvenlik çerçevesinin sağladığı koruma zayıflar. Hasar görmüş bir devrilme güvenlik çerçevesi değiştirilmelidir, yeniden kullanılmamalıdır. Devrilme güvenlik çerçevesinde yapılacak herhangi bir değişiklik, imalatçısı tarafından onaylanmalıdır.

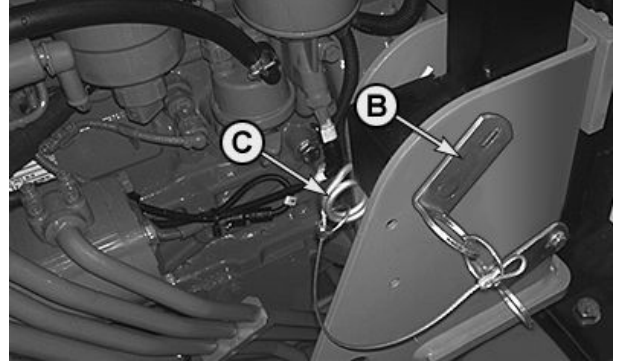
Traktör ün işletilmesi sırasında, devrilme güvenlik çerçevesinin üst kısmının (resimde gösterildiği gibi) pimle dikey konumda tutturulmuş olmasını güvence altına alın. Eğer traktör güvenlik çerçevesi katlanmış olarak işletiliyorsa (örneğin alçak tavanlı binalara girerken) çok dikkatli sürün.

Eğer devrilme güvenlik çerçevesi aşağı katlanmış durumdayken veya devrilme güvenlik çerçevesi olmadan işletiyorsanız, güvenlik kemeri kullanmayın.

Traktör tekrar normal işletim koşullarında işletilmeye başladığında, devrilme güvenlik çerçevesini hemen, dikey kurulu konumuna geri getirin.

Devrilme güvenlik çerçevesini indirmek için:

1. Hızlı kilitleme pimlerini (C) ve başlıklı pimleri (B) çıkartın.
2. Güvenlik çerçevesini durdurucuların üzerine indirin.



3. Devrilme güvenlik çerçevesini aşağı konumuna kilitlemek için pimleri (B) ve (C) yeniden takın.

Devrilme güvenlik çerçevesinin işletim konumuna çevrilmesi:

1. Hızlı kilitleme pimlerini (C) ve başlıklı pimleri (B) çıkartın.
2. Devrilme güvenlik çerçevesini gösterilen konuma kaldırın. Pimleri (B) ve hızlı kilit pimlerini (C) takın.

OULXBER,0002277 -80-04NOV13-1/1

Koltuk Ayarı

Devrilme Güvenlik Çerçevesi Bulunan Traktörlerde Operatör Koltuğu Konumunun Ayarlanması

Koltuğun ileri - geri ayarlanması: Kolu (A) hareket ettirin ve koltuğu ileriye ya da geriye doğru istenilen konuma kaydırın.

Koltuk yüksekliğinin ayarlanması: Koltukta otururken ayar başlığını (B) çevirin.



Koltuk süspansiyon ayarı: Kolu (C) istenilen dikey gezinim aralığına çevirin.

OULXBER,0002112GL -80-23OCT13-1/1

Koltuk Ayarı (5GV, 5GN ve 5GF)

Kabinli Traktörlerde Sürücü Koltuğu Konumunun Ayarlanması (Standart ya da Konforlu Koltuk)

Koltuğun ileri - geri ayarlanması:

Kolu (A) öteleyin ve koltuğu ileriye veya geriye istenen konuma kaydırın.

Koltuk yüksekliğinin ayarlanması:

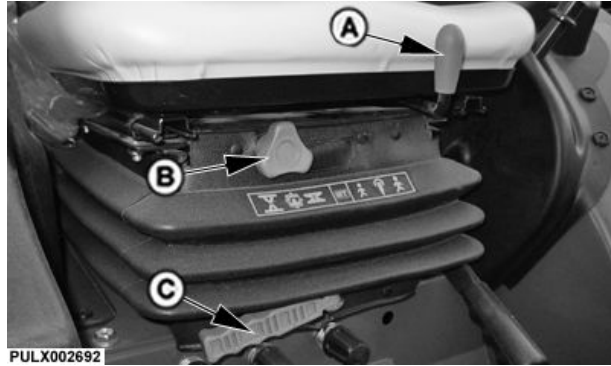
Koltukta otururken ayar başlığını (B) çevirin.

Koltuk süspansiyon ayarı:

Ayarlama kolunu (C) istenen dikey gezinim aralığına çevirin.



Kabinli



Açık Sürücü Alanı

OULXBER.00024EA -80-24OCT14-1/2

PULX002691 —UN—06NOV08

PULX002692 —UN—06NOV08

Kabinli Traktörlerde Sürücü Koltuğu Konumunun Ayarlanması (Hava Süspansiyonlu Koltuk)

Kolu (A) öteleyin ve koltuğu ileriye ya da geriye istenen konuma kaydırın.

Koltuk yüksekliğini ayarlamak için, alt ayar başlığını (B) işletin.



OULXBER.00024EA -80-24OCT14-2/2

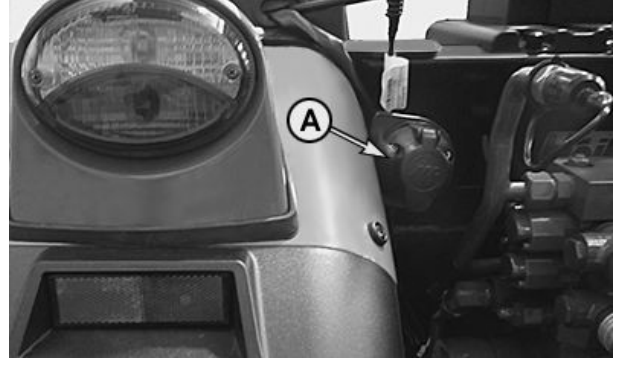
PULX002693 —UN—06NOV08

7 Terminalli Römork Soketi

Bu soket, takılacak olan bir römorktaki veya ataşmandaki ışıkların, dönüş ışıklarının ve diğer elektrikli ekipmanın bağlanmasına olanak sağlar. Takılı olan donanım traktörün sinyal ışıklarını ya da arkada bulunan diğer ışıkları kapatıyorsa, her zaman ek ışıklandırma kullanılmalıdır.

NOT: Uygun konektörleri John Deere bayinizden edinebilirsiniz.

A—7 Terminalli Römork Soketi



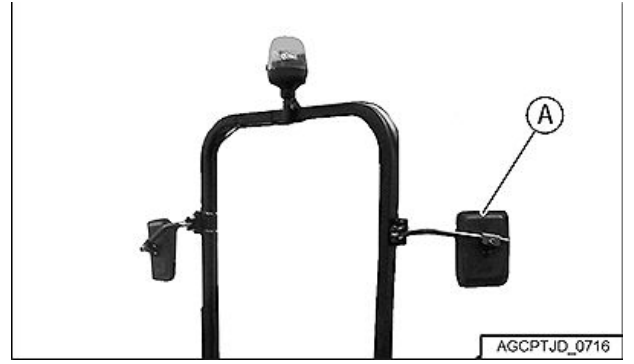
AGCPTJD0394 —UN—16OCT13

OULXBER,0002293GL -80-05NOV13-1/1

Aynalar (Açık Sürücü Alanı)

Aynayı (A) ayarlamak için, kelepçe vidayı gevşetin, aynayı istenen konuma hareket ettirin ve kelepçe vidayı yeniden sıkın.

⚠ DİKKAT: Aynaların her zaman temiz ve düzgün ayarlanmış olmasını sağlayın.



AGCPTJD0716 —UN—02NOV15

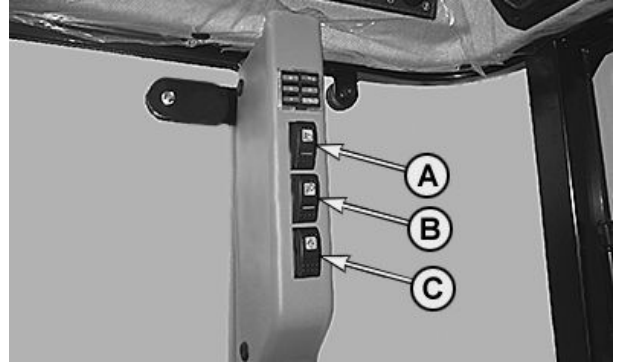
OULXBER,00024EB -80-07NOV14-1/1

Sürücü Kabini Şalterleri

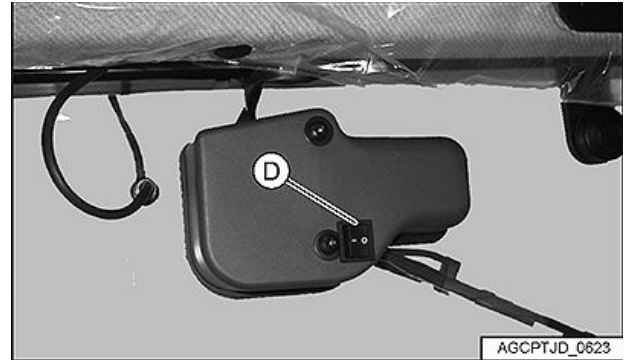
Kabin şalterleri sağ yandaki direğin içinde yerleşik bulunur.

A—Ön çalışma ışığı şalteri
B—Arka çalışma ışığı şalteri

C—Ön cam sileceği ve yıkayıcısı şalteri
D—Arka cam sileceği şalteri



AGCPTJD0622 —UN—27OCT14



AGCPTJD0623 —UN—02NOV15

OULXBER,00024EC -80-24OCT14-1/1

Tavan Işığı

Tavan ışığı (A), lambada yerleşik bulunan şalter aracılığıyla devreye alınabilir.



AGCPTJ00624 —UN—27OCT14

OULXBER,00024ED -80-24OCT14-1/1

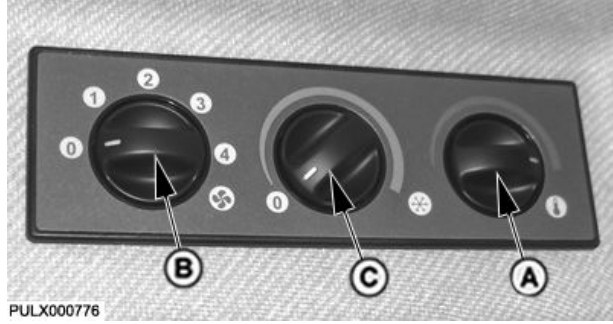
Isıtıcı ve İklimlendirme Sistemi Kumandaları

Kabin tüm pencereler kapalı iken sürücü için konforlu çalışma koşulları oluşturacak biçimde tasarlanmıştır. Taze hava kabin dışından içeri getirilebilir ya da ısıtılmış ya da soğutulmuş hava kabin içinde dolaştırılabilir.

İklimlendirme sistemi şu kumandalar ile işletilir:

A—Isıtıcı kumandası
B—Üfleç kumandası

C—İklimlendirici kumandası



PULX000776

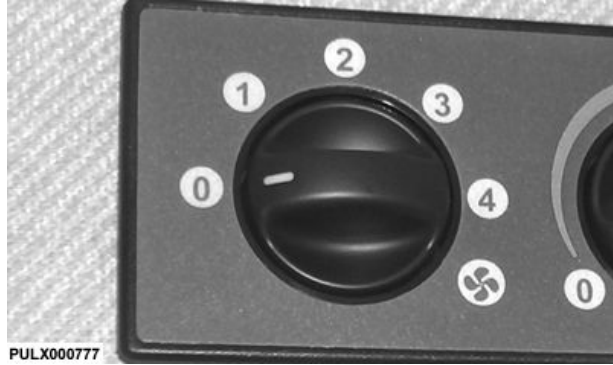
İklimlendirme sistemi bulunan traktörler

PULX000776 —UN—23JUL08

OULXBER,00024EF -80-28OCT15-1/8

Üfleç kumandası ayar başlığı dört hızlı üfleç fanını işletir. Fanı kapatmak için ayar başlığını saat ters dönüş yönünde çevirin.

NOT: İklimlendirme sistemi devreye alındığında ve fan şalteri kapa konumunda iken fan, fan hızı (1)'de işleyecektir.



PULX000777

PULX000777 —UN—19SEP08

Devamı arka sayfada

OULXBER,00024EF -80-28OCT15-2/8

İklimlendirici kumanda başlığı istenen sıcaklığı ayarlamak için kullanılır. Kapatmak için, ayar başlığını, saat ters dönüş yönünde ve havayı soğutmak için, saat dönüş yönünde çevirin. Kullanımda olmadığı her zaman kapatın.



PULX000778 —UN—19SEP08

OULXBER,00024EF -80-28OCT15-3/8

Isı kumandası ayar başlığı yollanan ısıyı ayarlamak için kullanılır. Kapatmak için, ayar başlığını, saat ters dönüş yönünde ve havayı ısıtmak için, saat dönüş yönünde çevirin. Tam ısı çıkışı yalnızca motor tam çalışma sıcaklığına eriştiğinde sunulur.



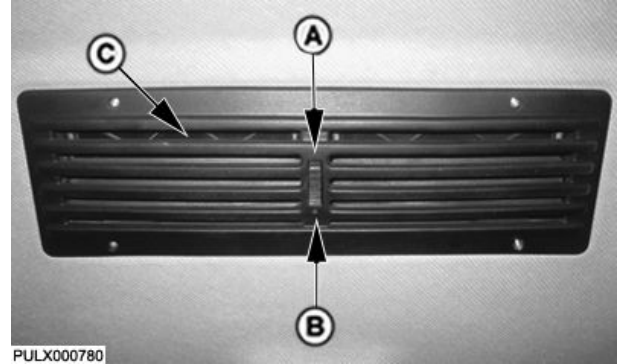
PULX000779 —UN—23JUL08

OULXBER,00024EF -80-28OCT15-4/8

Hava Dolaştırım Kumandası

Kabine giren taze havayı artırmak için hava dolaştırımı kumandasını yukarıya doğru (A) (kapalı) öteleyin. Hava dolaştırımı kumandasını aşağıya doğru (B) (açık) öteleme kabindeki havayı içte dolaştıracaktır. Dolaştırılmış hava havalandırma çıkışları (C), hava süzgeci içinden geçecektir ve sonra geri üfleç içine geçecektir.

Kabinin dışından taze hava almak için hava dolaştırımı kumandasını yukarıya doğru (A) (kapalı) öteleyin, bu iklimlendirici kapalı iken maksimum soğutma etkisi oluşturacaktır.



PULX000780 —UN—23JUL08

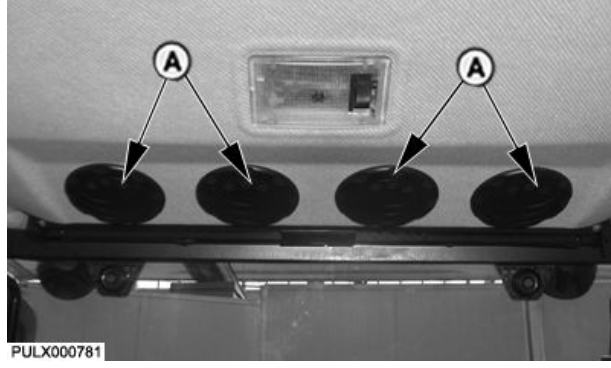
Devamı arka sayfada

OULXBER,00024EF -80-28OCT15-5/8

Havalandırma Çıkışları

Dış yandan kabine giren taze hava, hava süzgeci, üfleç, ısıtıcı ve iklimlendirici buharlaştırıcısı içinden geçer. Hava ön cam üstündeki dört ayarlanabilir hava çıkışı (A) takımı içinden kabine üflenir.

⚠ DİKKAT: Kabin hava süzgeci tozu havadan almak tasarlanmıştır, ancak buna rağmen, kimyasal buharları geçirebilir. Kimyasal üreticilerin tehlikeli kimyasallardan korunmaya ilişkin yönergelerine uyun.



PULX000781 — UN — 30JUL08

Devamı arka sayfada

OULXBER,00024EF -80-28OCT15-6/8

Soğuk Havada Çalıştırma

Önceden ısıtılmış olan havayı dolaştırmak için hava dolaştırma kumandasını (A) açın. Bu maksimum ısıtma etkisi oluşturur.

Isı çıkışını ön cam ve arka cam arasında dengelemek için değişik hava çıkışlarının (B) ve (C) açımını ayarlamak gerekli olacaktır.

Büyük miktarda ısıyı tabana göndermek için, sıralı (B) sol ve sağ havalandırma çıkışlarını açın ve diğerlerini kapatın ya da bir bölümüyle kapatın. Üfleç kumandasını (D) tam hıza ayarlayın.

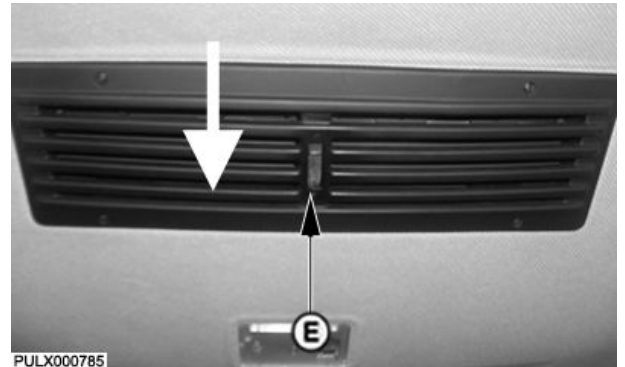
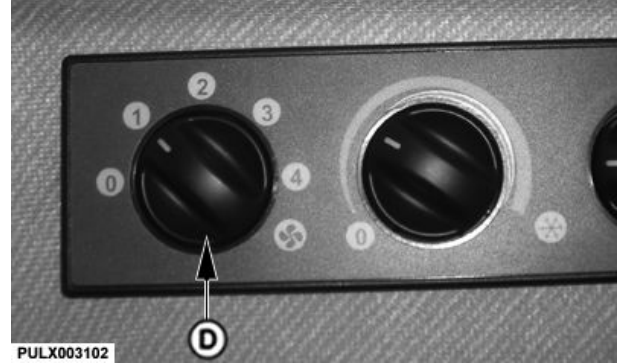
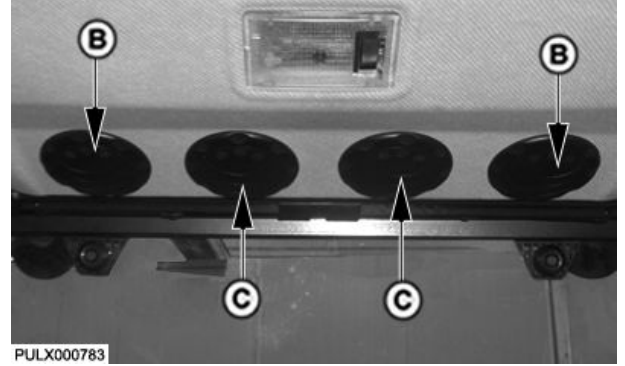
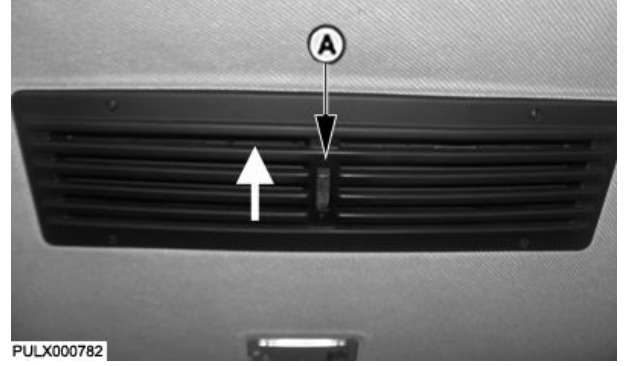
Ön Camda Buğu Giderme

Kabindeki nemi gidermek için hava dolaştırma kumandasını (E) kapatın. Temizken, önceden ısıtılmış olan havayı dolaştırmak için hava dolaştırma kumandasını açın. Hava çıkışlarını (B) ve (C) açın ve ön cama yönlendirin. Üfleç kumandasını (D) maksimuma ayarlayın.

Tozlu Koşullar

Hava dolaştırma kumandasını (E) kapatın ve kabindeki havayı basınçlandırmak için üfleci maksimum hızda çalıştırın.

A—Hava dolaştırma kumandası	D—Üfleç kumandası
B—Havalandırma pancurları	E—Hava dolaştırma kumandası
C—Havalandırma pancurları	



Devamı arka sayfada

OULXBER,00024EF -80-28OCT15-7/8

PULX000782 —UN—23JUL08

PULX000783 —UN—23JUL08

PULX003102 —UN—20JAN09

PULX000785 —UN—23JUL08

İklimlendiricinin İşleyişi**Sistemin İşletilmesi**

Tüm kapılar, pencereler ve tavan camının kapalı olmasını sağlayın.

Isıtıcı kumandasının (1) kapa konumuna çevrilmiş olmasını sağlayın.

Motor çalışırken, iklimlendirici sıcaklık kumandasını (2) açık konumuna çevirin.

Üfleç kumandasını (3) orta hız konumuna çevirin.

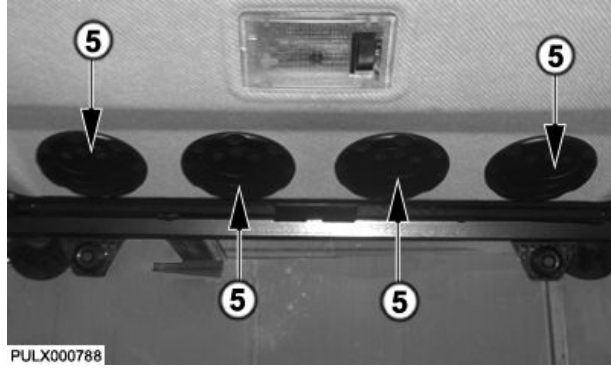
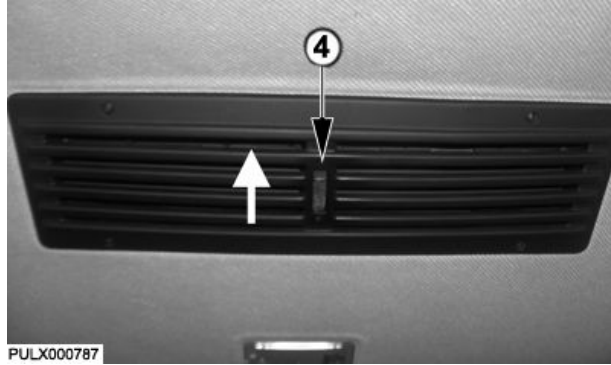
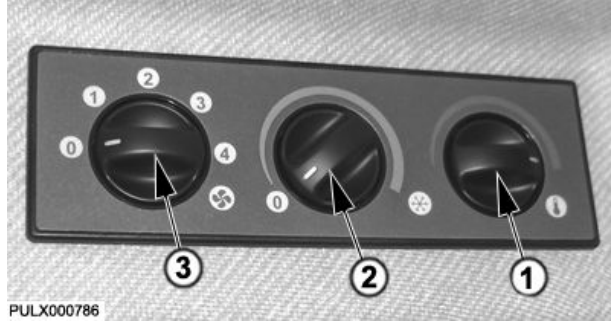
Hava dolaştırım kumandasını (4) sola öteleyerek tümünden açın. Bu, en iyi soğutma etkisi oluşturmak için havayı önceden dolaştıracaktır.

Ortam sıcaklığı ve nemi için en iyi soğutmayı elde etmek için hava çıkışlarını (5) açın ve ayarlayın. Düşük üfleç hızları daha soğuk hava sonucu verir.

İstenen sıcaklık elde edildiğinde, soğutma seviyesini koruma için üfleç hızı ve sıcaklık kumandasını ayarlayın. Eğer sistemde sorunlarla karşılaşırsa, gecikmeksizin motor radyatörünün önünde tıkanmış bir yoğunlaştırıcı olup olmadığını inceleyin.

ÖNEMLİ: Soğuk mevsimlerde bile iklimlendirme sistemini her ay yaklaşık 20 dakika çalıştırın. Bu, sistemin, örneğin kompresör gibi hareketli parçalarını yağlar ve soğutma akışkanı kaybını önler.

Üfleç çalışmayı durdurursa, fan kumandası ayar başlığını konum 4'e getirin ve fan direncinin soğuması için en az 1 dakika bekleyin. Daha sonra kumanda ayar başlığı herhangi bir ara konuma (1 / 2 / 3) getirerek, üfleci yeniden çalıştırmaya başlatın. Sorun devam ederse, yetkili bayinizle iletişime geçin.



OULXBER,00024EF -80-28OCT15-8/8

Alet Kutusu

Alet kutusu (A) birçok aletin saklanması için kullanılabilir.



OULXBER,0002113GL -80-15JUL13-1/1

Sigorta Kutusu

Ana sigorta kutusuna erişmek için, ölçü aletleri biriminin sol yan kapağını sökün. Bakın Bölüm 130, "Sigortalar ve Röleler".



OULXBER,0002278GL -80-19DEC13-1/1

Alışma Dönemi

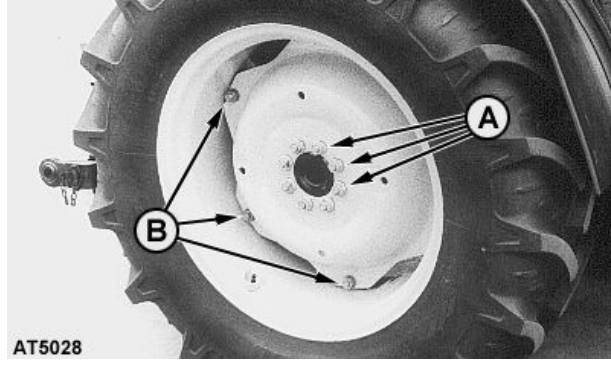
İlk 4 ve 8 İşletim Saatinden Sonra

Arka tekerlek somunları ve cıvatarını belirtilen momentle sıkın

ÖNEMLİ: Tekerlek değiştirdiğinizde her zaman jant, disk ve tekerlek cıvatarının sıkılığını 10 saat sonra inceleyin.

Teknik özellik belirtimi

(A)—Tork.....	400 Nm (295 lb-ft)
(B) M18 cıvata—Tork.....	280 Nm (207 lb-ft)
(B) M16 cıvata—Tork.....	210 Nm (155 lb-ft)



AT5028—JUN—15AUG97

(A) — Disk - dingil flanşı

(B) — Jant - disk

OULXBER,00024F1 -80-02OCT15-1/4

Ön tekerlek tahrik dingili somunlarını sıkın

ÖNEMLİ: Tekerlek değiştirdiğinizde her zaman jant, disk ve tekerlek cıvatarının sıkılığını 10 saat sonra inceleyin.

Teknik özellik belirtimi

(A)—Tork.....	300 Nm (220 lb-ft)
(B) M18 cıvata—Tork.....	280 Nm (207 lb-ft)
(B) M16 cıvata—Tork.....	210 Nm (155 lb-ft)



AT17472—JUN—26JUL07

(A) — Disk - dingil flanşı

(B) — Jant - disk

Devamı arka sayfada

OULXBER,00024F1 -80-02OCT15-2/4

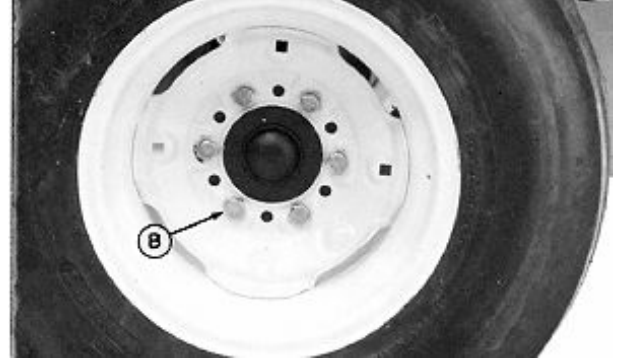
Ön tekerlek somunları ve cıvatalarını belirtilen moment değerinde sıkın

ÖNEMLİ: Tekerlek değiştirdiğinizde her zaman jant, disk ve tekerlek cıvataların sıkılığını 10 saat sonra inceleyin.

Teknik özellik belirtimi

Disk - dingil
flanşı (ön tekerlek
tahriği bulunmayan
traktörler)—Tork..... 175 Nm (130 lb-ft)

(B) — Disk - dingil flanşı



F-tipi traktörler



V-tipi traktörler

OULXBER,00024F1 -80-02OCT15-3/4

M46420 —UN—31JAN92

AT5117 —UN—25OCT00

Ayarlanabilir ön dingil (ön tekerlek tahriği bulunmayan traktörler)

Teknik özellik belirtimi

(A)—Tork.....150 Nm (110 lb-ft)

Motor

İlk 100 İşletim Saati Sırasında:

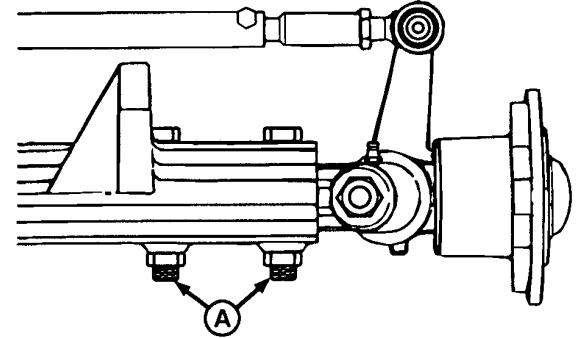
- Motoru orta - üst yük aralığında işletin ve uzun süre rölantide çalıştırmayın.
- Motordaki yağ seviyesini sıkı sıkıya inceleyin.

ÖNEMLİ: Motora yalnızca, yağ seviyesi "low" (düşük) işaretinin altına indiğinde yağ ekleyin.

NOT: Alışma döneminde motorun olağan yağ tüketiminden daha fazla yağ tüketmesi normal bir durumdur.

Gerektiğinde, ACEA E7 ve API CI 3 standartlarına uygun tipte yağ ekleyin.

Tavsiye olunan



(A) — Dingil cıvataları

- SAE 10W30
- SAE 15W40
- SAE 20W40

OULXBER,00024F1 -80-02OCT15-4/4

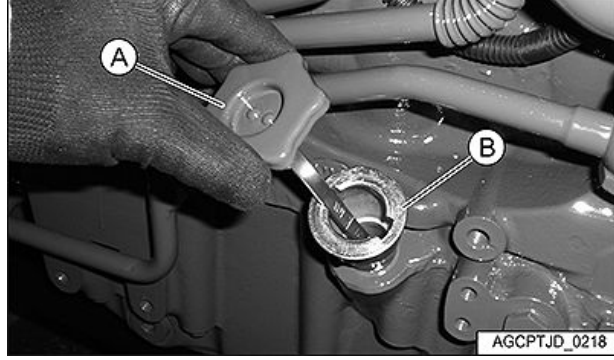
LV812 —UN—20JUL94

Çalıştırma Öncesi İncelemeleri

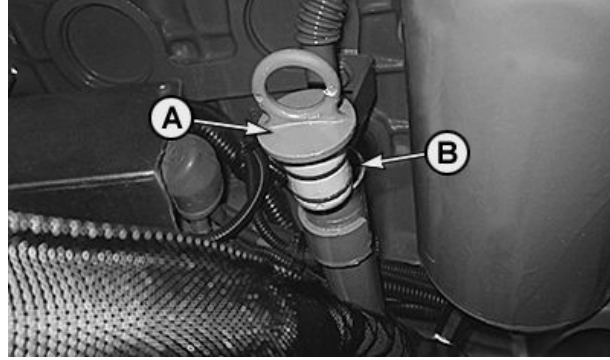
Çalıştırma Öncesi İncelemeleri

Motor yağ seviyesini inceleyin

Motor yağ seviyesini inceleyin. Yağ çubuğunu (A) sökün, silip temizleyin ve yeniden tam olarak takın. Sökün ve yağ seviyesini inceleyin. Güvenli bir çalışma için, yağ seviyesi yağ çubuğu (A) üzerindeki iki işaretin arasında olmalıdır. Yağ seviyesi, yağ çubuğu (A) üzerindeki seviye düşük işaretinin altında ise, motoru çalıştırmayın. Bu durumda, doldurma ağzından (B) belirtilen yağdan ekleyin. Bakın Bölüm 80, "Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı"



5GL, 5075GV, 5085GV, 5075GN, 5085GN, 5075GF ve 5085GF



5100GN ve 5100GF

OULXBER,00024F2 -80-24OCT14-1/2

AGCPTJD0218 —UN—02NOV15

AGCPDAJD0001 —UN—24OCT14

Soğutma sıvısı seviyesini inceleyin

⚠ DİKKAT: Radyatör kapağı yalnızca motor soğukken çıkartılmalıdır. Tümünden sökmeden önce basıncı düşürmek için önce kapağı yavaşça gevşetin.

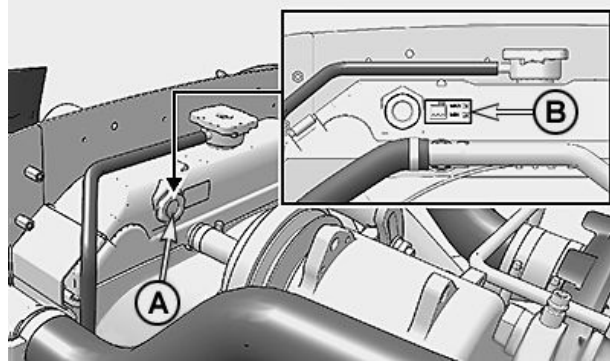
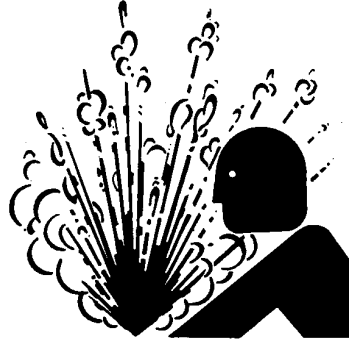
Radyatördeki (A) soğutma sıvısı seviyesini, gözetleme camından inceleyin. Soğuk motorda soğutma sıvısı seviyesi, etiket (B) üzerindeki iki işaret arasında olmalıdır. Gerekirse soğutma sıvısı ekleyin.

Yağlayın

Aşırı ıslak ve çamurlu koşullarda çalışıldığında, aşağıdaki parçaları her 10 işletim saatinde bir kez yağlayın:

- Ön dingil eklem pimi
- Ön dingil mil saplamaları
- Germe çubuğu uçları

Belirtilen çok amaçlı gresi kullanın. Bakın Bölüm 80, "Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı". Ayrıntılı bilgi edinmek için, bakın Bölüm 85, "Yağlama ve Periyodik Bakım".



OULXBER,00024F2 -80-24OCT14-2/2

TS281 —UN—15APR13

AGCPTJD0672 —UN—01OCT14

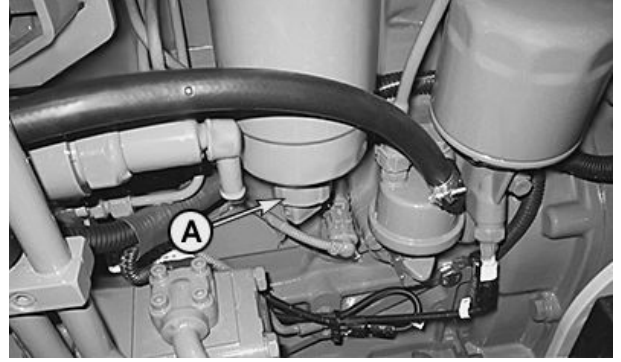
Yakıt Süzgecinin İncelenmesi

⚠ DİKKAT: Motor sıcakken, yakıt sistemini hiçbir zaman açmayın. Yakıt doldururken dikkatli olun: Yangın tehlikesi vardır. Sigara içerken veya açık ateş veya kıvılcım yakınında, yakıt süzgecini değiştirmeyin.

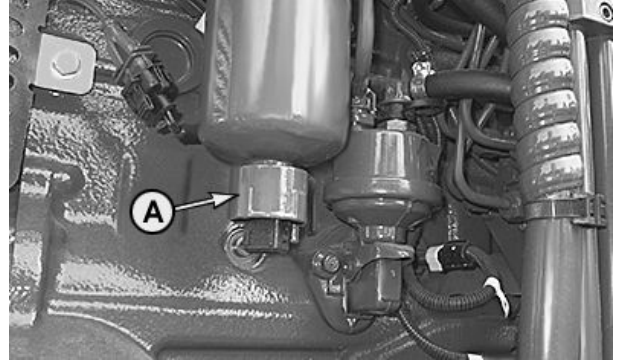
1. Tahliye tıkaçını (A) gevşetin.
2. Suyu ve tortuları boşalttıktan sonra hemen, tahliye vidasını (A) yeniden sıkın.

Eğer yakıt filtresinde su varsa, biriken nem ve tortuyu yakıt deposundan atmak için yakıt deposunun alt kısmının altında bulunan yakıt deposu tahliye vidasını (C) açın. Biriken su ve tortular boşaldıktan sonra, boşaltma vidasını (C) yeniden sıkın.

NOT: Boşalan yakıtın içine akacağı bir küçük kabı, boşaltma vidasının altına koyun.



5GL, 5075GV, 5085GV, 5075GN, 5085GN, 5075GF ve 5085GF



5100GN ve 5100GF



Tüm modeller

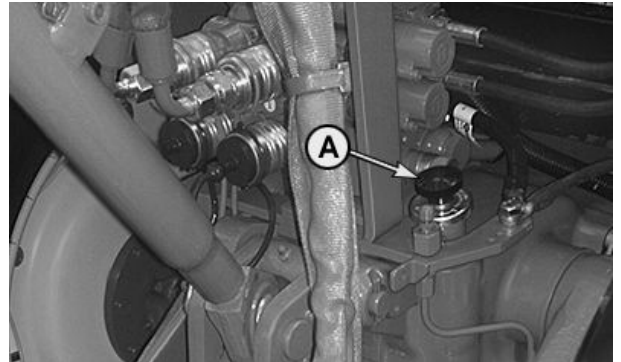
OULXBER,00024F3 -80-04NOV14-1/1

Şanzıman/Hidrolik Sistem Yağ Seviyesinin İncelenmesi

Yağ çubuğunu (A) çıkarın, silerek temizleyin ve yeniden tam olarak takın. Sonra, yağ çubuğunu tekrar çıkartın ve yağ seviyesini inceleyin. Yağ seviyesi, yağ çubuğunun dolu işareti ve çubuğun ucu arasında değil ise, yağ ekleyin. Şanzıman/Hidrolik Sistemini aşırı doldurmayın.

"Bakım - Günlük ya da Her 10 Saat" Bölümündeki "Şanzıman / Hidrolik Sistem Yağ Seviyesinin İncelenmesi" konusunda açıklanan biçimde devam edin.

Eğer hidrolik devrede daha büyük miktarda yağ gerektiren ataşmanlar kullanılıyorsa, yağ seviyesi "XXX" işaretine kadar olmalıdır.



OULXBER,0002116GL -80-16JUL13-1/1

Donanım üreticisinin kullanıcı el kitabında verilen yönergelere uyun.

⚠ DİKKAT: Traktörü bir bağlı donanım ya da çekme araba ile işletmeye başlamadan önce, kendisini ilgili kullanıcı el kitabı yönergelerine alıştırması sürücünün sorumluluğundadır. Sürücü hatalarının ciddi sonuçları olabilir.

Kullanıcı el kitabı ve bağlanan donanımlar ve çekme araba üzerindeki güvenlik etiketleri bunların nasıl güvenli kullanılacağı üzerine önemli bilgiler verir. Bu gerekçeyle, çalışmaya başlamadan önce kendinizi bunlara alıştırmamız önemlidir. Kullanıcı el kitapları traktörün tüm sürücülerine verilmek zorundadır.



TS201—UN—15APR13

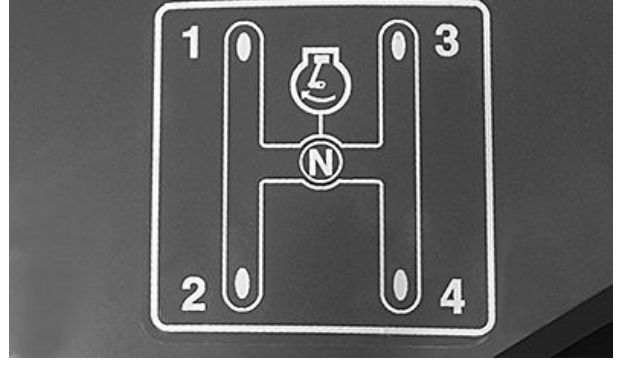
OULXBER,0001B74 -80-16DEC11-1/1

Motorun İşletilmesi

Boşta Başlatma Şalteri

⚠ DİKKAT: Motor çalışırken bir hız aralığı veya bir vites seçilirse ve geriye tahrik kolu boşta konumunda değilse, traktör harekete geçmez. Traktörü yeniden çalışmaya başlatmadan önce, her zaman park frenini devreye alın ve vites kolunu BOŞTA konumuna alın. Böyle yapılmazsa traktör, geriye tahrik kolu boşta konumunda olsa bile, biraz hareket edebilir.

NOT: Traktör güç aktarıcı üzerinde boşta başlatma şalteri ile donatılmışsa, vites kolu boşta konumda olmalıdır, böyle değilse, motor çalışmaya başlamaz.



AGOPTJD0725—UN—30OCT14

OULXBER,00024D8 -80-22OCT14-1/1

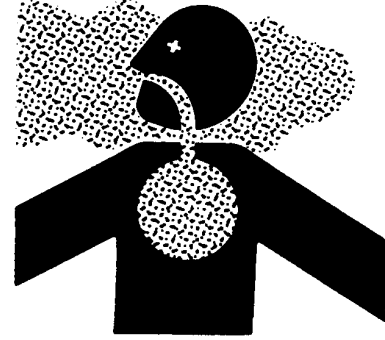
Motorun Çalıştırılmaya Başlatılması

⚠ DİKKAT: Zehirlenmeye karşı önlem alın. Egzoz dumanı siz veya diğer kişilerde hastalıklara veya ölüme neden olabilir.

Eğer traktörü bina içinde çalıştırmak zorundaysanız, yeterli havalandırmanın olmasını sağlayın. Egzoz dumanını dışarı çıkarmak için ya egzoz borusu uzatması kullanın veya içeriye yeterli dış ortam havası girmesi için kapı ve pencereleri açın.

Ayrıca Güvenlik Bölümündeki Makinenin Kaçmasını Önleme konusuna bakın.

NOT: Eğer sıcaklık 5 °C (40 °F) altında ise, bu bölümdeki Giriş Havası Isıtma Sistemi Kullanılarak Soğuk Havada Çalıştırma Başlatma İşlemi kısmına bakın.



TS220—UN—15APR13

Devamı arka sayfada

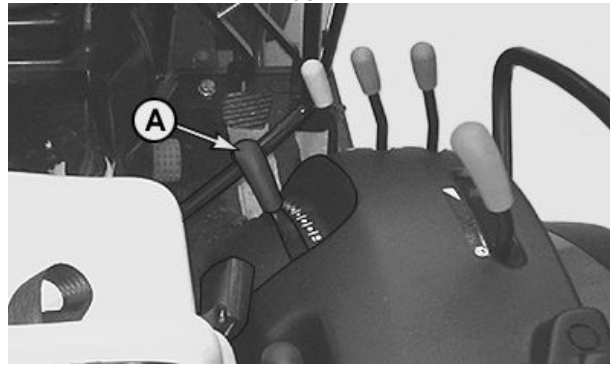
OULXBER,00024D7 -80-04NOV14-1/8

1. Yakıt deposunda yeterli miktarda yakıt olduğundan emin olmak için yakıt göstergesini inceleyin.
2. Askı kumanda kolunu (A) alt konuma alın.
3. Alternatör belirtme ışığı ve motor yağ basıncı belirtme ışığı inceleyin. Kontak anahtarı şalteri AÇ konumuna çevrildiğinde, belirtme ışıkları yanmalıdır.

Eğer herhangi bir ışık düzgün işlemiyorsa, John Deere bayinize danışın.



AGCPTJD0331 —UN—10JUL13



AGCPDAJD0003 —UN—24OCT14

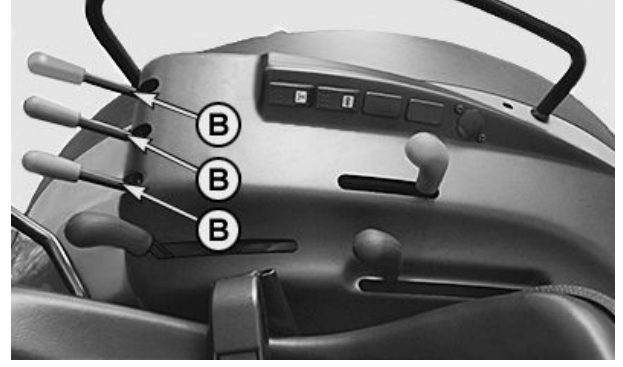
5GV, 5GN ve 5GF

Devamı arka sayfada

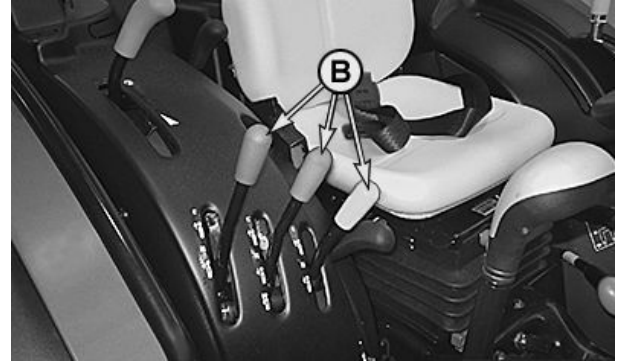
OULXBER,00024D7 -80-04NOV14-2/8

4. Seçici kumanda valfi kolunu (B) boşta konuma getirin.

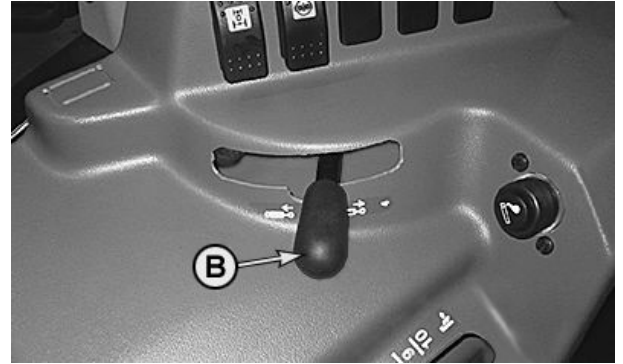
NOT: Tüm SCV kumanda kolları, kumandaları boşta konumunda tutmak için bir kol kilidi ile donatılmıştır.



5GL



5GV, 5GN ve 5GF



5GV, 5GN ve 5GF, 4. SCV bulunan

OULXBER,00024D7 -80-04NOV14-3/8

AGCPTJD0332 —UN—10JUL13

AGCPDAJD0004 —UN—24OCT14

AGCPDAJD0006 —UN—24OCT14

5. SCV'yi etkinleştirmek için aşağıda belirtilen biçimde hareket edin:

1 - Kolları, sürücü yönünde çekin

2 - Kolu itili durumda tutup kolu istenilen yöne göre ileriye ya da geriye doğru hareket ettirerek SCV'yi etkinleştirin.



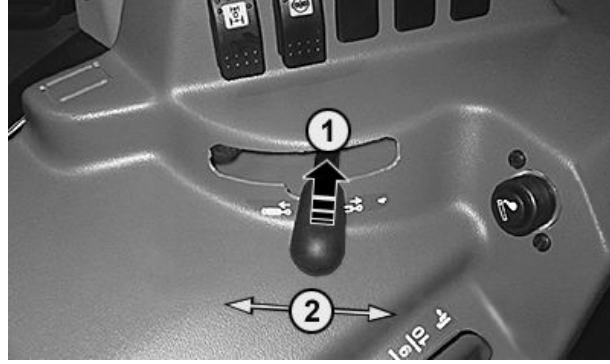
Devamı arka sayfada

OULXBER,00024D7 -80-04NOV14-4/8

AGCPDAJD0005 —UN—24OCT14

6. Eğer donatılmışsa, 4. SCV'yi aşağıda belirtilen biçimde etkinleştirin:

Kolu çekin ve yukarıda (1) tutun ve onu istenilen yöne göre ileriye ya da geriye (2) doğru hareket ettirin.



AGCPDAJD0007 —UN—24OCT14

OULXBER,00024D7 -80-04NOV14-5/8

7. El gaz ayarlayıcısı kolunu (C), orta bir seviyede hız elde edilecek bir konuma getirin (kolun hareket edebileceği yolun üçte biri).



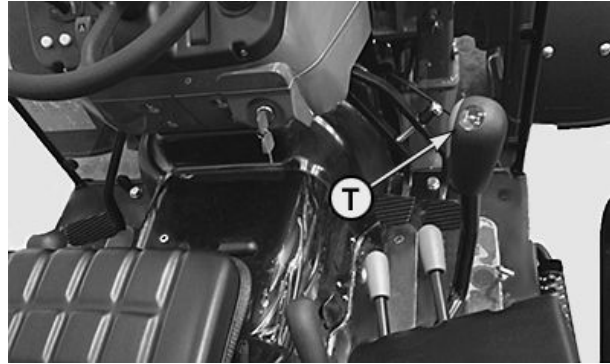
AGCPTJD0333 —UN—10JUL13

OULXBER,00024D7 -80-04NOV14-6/8

8. Traktörü yeniden çalışmaya başlatmadan önce, her zaman **park frenini devreye alın** ve vites değiştirme kolunu (T) BOŞTA konumuna alın. Böyle yapılmazsa traktör, geriye tahrik kolu boşta konumunda olsa bile, biraz hareket edebilir.

⚠ DİKKAT: 24/12 hızlı güç aktarıcı bulunan traktörlerde, traktörü yeniden çalışmaya başlatmadan önce her zaman park freni devreye alın ve vites değiştirme kolunu boşta konumuna alın. Böyle yapılmazsa traktör, geriye tahrik kolu boşta konumunda olsa bile, biraz hareket edebilir.

ÖNEMLİ: 24/12 hızlı güç aktarıcı bulunan traktörlerde, traktörü hareket ettirmek için önce geriye tahrik kolunu boşta konumuna ve sonra istenen sürüş yönüne alın.



AGCPTJD0334 —UN—10JUL13

Devamı arka sayfada

OULXBER,00024D7 -80-04NOV14-7/8

9.

NOT: GÇ kavrama kolu (A) devreye alınmış konumda ise, motor çalışmaya başlamayacaktır.

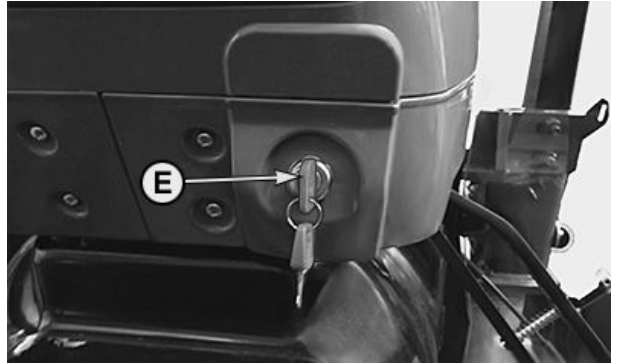
Kontak anahtarını (E), son konumuna erişene kadar saat dönüş yönünde çevirin. Motor çalışır çalışmaz anahtarı serbest bırakın.

ÖNEMLİ: Marş motorunu bir keresinde 20 saniyeden fazla sürede **ÇALIŞTIRMAYIN**. Motor çalışmaya başlamazsa, kontak anahtarını SIFIR konumuna getirin ve çalıştırmaya başlatmayı tekrar denemeden önce motorun soğuması için en az bir dakika bekleyin.

El gaz ayarlayıcısı kolu ayarını değiştirmeyin. Motoru birkaç dakika süre ile çalıştırın. Soğuk havalarda sıcaklık 0 °C (32 °F) altında ise, motorun ısınma süresini uzatın.

⚠ DİKKAT: Motoru kesinlikle kapalı mekânlarda çalıştırmayın. Motoru çalıştırmadan önce bulunduğunuz yerde yeterli hava akımı olmasını sağlayın.

Havasızlıktan boğulma tehlikesi!



AGCPTJD0335 —UN—10JUL13

AGCPTJD0336 —UN—10JUL13

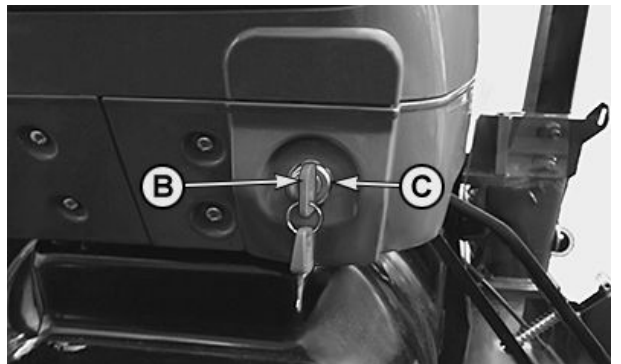
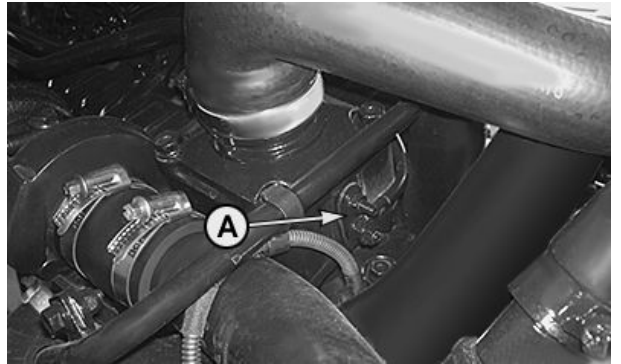
OULXBER,00024D7 -80-04NOV14-8/8

Giriş Havası Isıtıcı Sistemi Kullanılarak Soğuk Havada Çalıştırmaya Başlatma Prosedürü

⚠ DİKKAT: Giriş havası ısıtma sistemi ile donatılmış bir traktörde başlatma sıvısı kullanmayın (sunulan diğer başlatma yardımcılarının tam listesi için John Deere bayinize danışın).

Traktörler giriş havası ısıtma sistemi ile donatılmışlardır. Bir elektrikli ısıtma elamanı (A) giriş havasını ısıtır.

1. Giriş havası ısıtma sistemini, kontak anahtarı şalterini (C) kontak anahtarı (B) ile içeriye doğru iterek aktifleştirin. Kontak anahtarını -18 °C (0 °F) değerine dek düşük sıcaklıklar için 10 - 15 saniye, -23 °C (-10 °F) değerine dek düşük sıcaklıklar için 30 saniye ve -23 °C (-10 °F) altındaki sıcaklıklar için 45 saniye kadar basılı tutun.
2. Kontak anahtarı şalterini (C) saat dönüş yönünde çevirin ve motoru çalıştırmaya başlatın.
3. Eğer motor sarsıntılı çalışıyorsa, motor düzgün çalışıncaya dek kontak anahtarı şalterine basarak giriş havası ısıtma sistemini etkinleştirin.



AGCPTJD0337 —UN—10JUL13

AGCPTJD0338 —UN—10JUL13

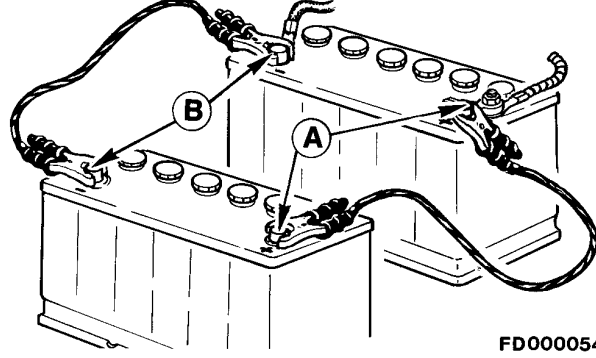
OULXBER,0002250 -80-23OCT13-1/1

Yardımcı Akü ile Çalıştırılmaya Başlatılması

⚠ DİKKAT: Akülerden salınan gazlar çok patlayıcıdır. Akülerin yakınında kıvılcım ve çıplak alev oluşmasını önleyin. Bağlantı yapmadan önce kutupların doğru olduğundan emin olun: Akünün eksi kutbuna şasi kablosunu ve artı kutbuna da marş motoru kablosunu bağlayın.

Kutupların yanlış bağlanması elektrik sistemine zarar verir. Her zaman ilk önce pozitif kutup ve daha sonra da negatif kutup bağlanmalıdır!

Ek bir 12 V akünün devreye alınmasına olanak tanıyan bağlantılar, çalıştırmaya başlatma için etkili yardım sağlar. Eksi kutupları (B) bağlamadan önce, akünün artı kutuplarını (A) bağlayın.



FD000054 —UN—26JAN95

OULXBER,00020A2 -80-10MAY13-1/1

Motorun Yardımcı Akü ile Çalışmaya Başlatılması

⚠ DİKKAT: Yardımcı bir akü ile başlatma yalnızca traktör John Deere™ tarafından yetkilendirilmiş başlatma köprüsü bağlantıları donatılmış durumda ise yapılmalıdır. Traktör yardımcı akü ile çalışmaya başlatma yardımı için gereken bağlantılar ile donatılmamışsa, boşalmış veya bozuk akü, düzgün bir şekilde doldurulmuş bir diğer akü ile değiştirilmelidir. Bu işlemi yetkili bir John Deere™ servisine yaptırın.

⚠ DİKKAT: Yaralanma tehlikesi, patlama tehlikesi! Güvenlik önlemlerini alın, bakın Bölüm 05, Akülerde Güvenli İşlem Yapılması.

⚠ DİKKAT: Bağlantı yapmadan önce kutupların doğru olmasını sağlayın.

BAĞLAYIN: Her zaman önce pozitif kablo (+) ve daha sonra da negatif kablo (-) bağlanmalıdır.

BAĞLANTISINDAN AYIRIN: Önce negatif kablo (-) ve daha sonra da pozitif kablo (+)

ayırılmalıdır. Kutupların yanlış bağlanması elektrik sistemine zarar verir.

ÖNEMLİ: Atlama kablosuyla çalıştırmaya başlatmak için kullanılan kablolar yalnızca, bu amaç için sağlanan (+) ve (—) terminallere bağlanmalıdır.

Atlama çalışma başlatması için, yanlış bağlanamayacak (ters kutuba bağlamayı önlemek için) ve yaklaşık 70 mm² kesiti olan kablolar kullanın; ayrıca, bağlantı uçları yalıtılmış olmalıdır.

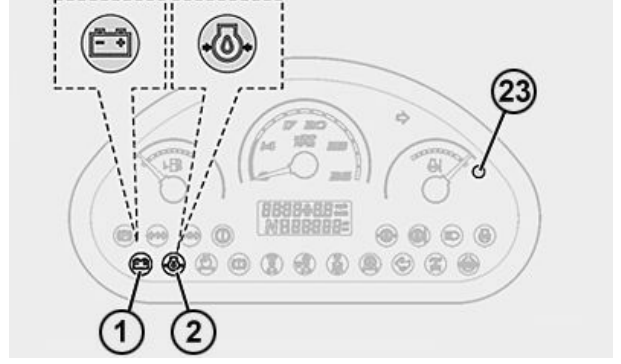
ÖNEMLİ: Eğer motor bir yardımcı akü ile veya kısa bir süre için aküsüz başlatılacaksa, motorun hızını 1000 rpm üzerine çıkarmayın. Ayrıca, motor çalışırken ek akım çekin, (ışıkları yakın).

ÖNEMLİ: Akü bağlantısı ayrılırken, alternatör hasarını önlemek için pozitif akü kablosunu (+) doğru biçimde yalıtın. Ayrıca Bölüm 85, Alternatör ile ilgili Önemli Uyarılar konusuna bakın.

OULXBER,00020A3 -80-08JAN14-1/1

Motoru Çalıştırmaya Başlattıktan Sonra Göstergelerin Gözlemlenmesi

ÖNEMLİ: Eğer alternatör belirteç ışığı (1) veya motor yağ basıncı belirteç ışığı (2) sönmezse ya da soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi (23) hararet belirtirse, motoru durdurun ve bunun nedenini saptayın.



AGCPTJD0339 —UN—04NOV13

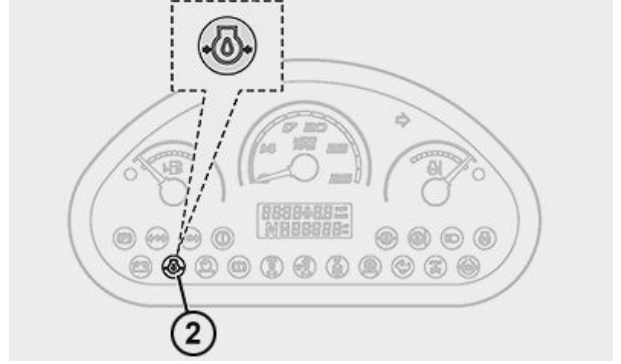
OULXBER,0002251 -80-23OCT13-1/1

Motor Yağ Basıncı Belirteç Işığı

ÖNEMLİ: Yeterli yağ basıncı olmadan motoru **HİÇBİR ZAMAN** işletmeyin. Normal çalışma koşullarında belirteç ışığı 5 saniyeden daha uzun süre yanarsa, motoru durdurun ve nedenini araştırın.

Eğer motor yağ basıncı düşükse, motor yağ basıncı belirteç ışığı (2) yanar. Belirteç ışığı, marş motorunu başlatmak için kontak anahtarı çevrildiğinde yanmalıdır ve motor çalışmaya başladığında sönmelidir.

Eğer problem düşük yağ seviyesinden kaynaklanmıyor ise, John Deere™ bayinizle görüşün.



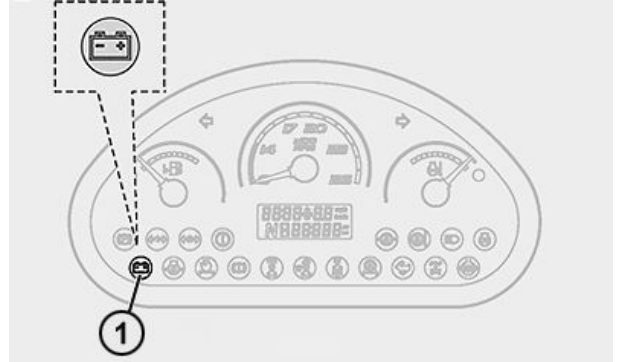
AGCPTJD0340 —UN—15JUL13

OULXBER,0002252 -80-23OCT13-1/1

Alternatör Belirteç Işığı

Alternatör çıkışı düşük olduğunda, alternatör belirteç ışığı (1) yanar. Belirteç ışığı, marş motorunu başlatmak için kontak anahtarı çevrildiğinde yanmalıdır ve motor çalışmaya başladığında sönmelidir.

Normal çalışma koşullarında belirteç ışığı 5 saniyeden daha uzun süre yanarsa, motoru durdurun ve nedenini araştırın. Eğer bunun nedeni gevşek ya da kopuk fan kayışı değil ise, John Deere™ bayinizle görüşün.

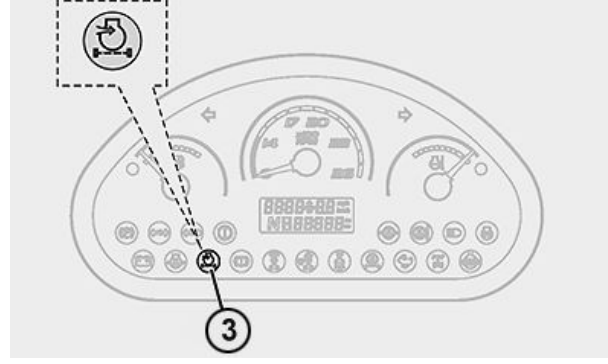


AGCPTJD0341 —UN—15JUL13

OULXBER,0002253 -80-04NOV13-1/1

Hava Temizleyicisi Belirteç Işığı

Hava temizleyicisi tıkanıklık belirteç ışığı (3), motor hava temizleyicisi tıkanığında yanar. Hava temizleyicisini en kısa sürede değiştirin.



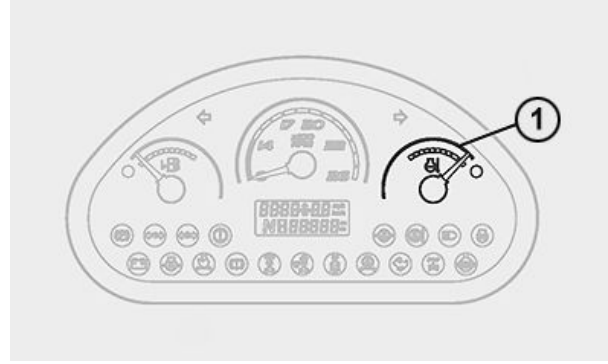
AGCPTJD0342 —UN—15JUL13

OULXBER.0002254 -80-23OCT13-1/1

Soğutma Sıvısı Sıcaklık Göstergesi

Motor ısındığında soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi (1) ibresi yükselir. Eğer ibre kırmızı bölgeye ulaşırsa, motoru durdurun ve nedenini araştırın.

Motor soğukken soğutma sıvısı genleşme kabındaki ve radyatördeki soğutma sıvısı seviyesini inceleyin. Ayrıca ızgarada, radyatörde ve radyatör eleğinde tıkanma olup olmadığını da inceleyin. Fan kayışının gerginliğini inceleyin. Sorun çözülemezse, John Deere™ bayinizle görüşün.



AGCPTJD0343 —UN—15JUL13

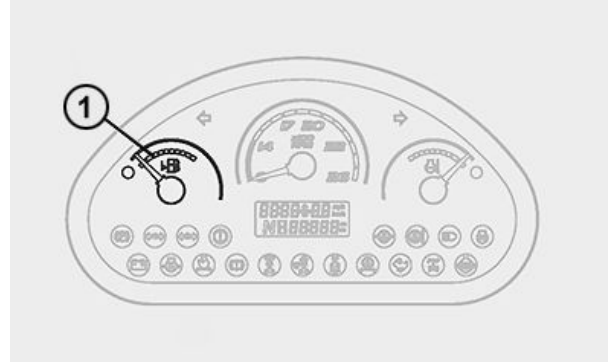
OULXBER.0002256 -80-23OCT13-1/1

Yakıt Seviyesinin Gözlemlenmesi

ÖNEMLİ: Yalnızca dizel yakıt kullanın. Yakıt teknik özellikleri için Yakıt, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvıları bölümüne bakın.

Yakıt göstergesi (1) boş işaretine ulaşmadan önce yeniden yakıt doldurun.

Traktörün yakıt deposu boşalmışsa ve motor birkaç kez çalıştırılmaya başlatılmaya kalkılırsa, yakıt sisteminin havasının alınması gerekir. Bölüm 130, Bakım - Gerektiğinde, Yakıt Sisteminin Havasının Alınması konusuna bakın.



AGCPTJD0344 —UN—15JUL13

OULXBER.0002257 -80-23OCT13-1/1

Motor Hızlarının Değiştirilmesi

Hızı artırmak için, el gaz ayarlayıcısını (F) ileri itin.

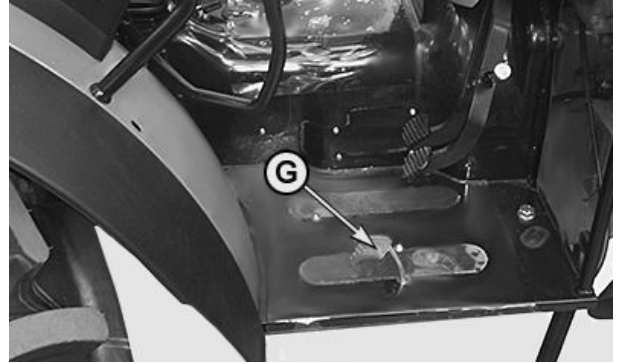


El Gaz Ayarlayıcısı, tüm modeller.

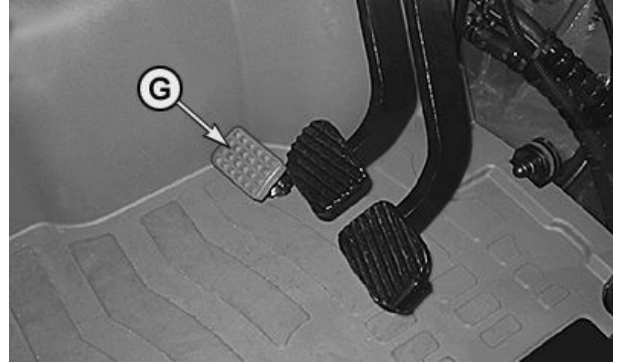
OULXBER,00024F4 -80-24OCT14-1/2

AGCPTJD0345 —UN—10JUL13

Motor hızını, el gaz ayarlayıcısı ayarının üzerine geçici olarak çıkarmak için, gaz pedalına (G) basın.



Gaz Pedalı, 5GL.



Gaz Pedalı, 5GV, 5GN ve 5GF.

OULXBER,00024F4 -80-24OCT14-2/2

AGCPTJD0346 —UN—16JAN14

AGCPDAJD0008 —UN—24OCT14

Motorun Isıtılması

Motor tamamen ısınmadan traktörü tam yüke maruz bırakmayın.

1. Motoru bir kaç dakika yaklaşık 1500 rpm devirde çalıştırın.
2. Motor normal işletim sıcaklığına erişinceye dek motoru yaklaşık 1900 rpm devirde ve hafif yük altında çalıştırın.

NOT: Eğer hidrolik işlevler yavaşsa, Bölüm 50, Askı içeriğindeki, Soğuk Havada İşletim konusuna bakın.



AGCPTJD0347 —UN—15JUL13

OULXBER,0002259 -80-23OCT13-1/1

Duruveren Bir Motorun Yeniden Çalıştırılması

Motor yük altında çalışırken duruverse, olağan dışı ısınmaması için gecikmeksizin motoru yeniden çalıştırın

ve normal çalışmanızı sürdürün veya durdurmadan önce 1 veya 2 dakika düşük hızda boşta çalıştırın.

OULXBER,00020AC -80-10MAY13-1/1

Turbo Yakıt Yüklemeli Motorlar

ÖNEMLİ: Motor çalışırken durursa, **GECİKMEYEN** yeniden çalıştırın. Böylece turbo yükleyicinin aşırı derecede ısınması önlenir.

Turbo yükleyicide meydana gelen hasarların çoğuna, motorun çalıştırılmaya başlatılması ve durdurulması sırasında doğru yordamın izlenmemesi neden olmaktadır. Bu nedenle, motor çalıştıktan sonra veya durmadan önce en az 30 saniye boşta çalıştırılmalıdır.

OULXBER,00020AD -80-10MAY13-1/1

Motoru Rölantide Çalıştırmaktan Kaçının

Motorun düşük rpm devirle rölantide işletilmesi, yakıtı verimsiz kullanılır ve motorda karbon birikimi meydana gelmesine neden olabilir.

Traktörün 3 ya da 4 dakikadan fazla süre rölantide bırakılması gerekiyorsa, minimum motor devri 1200 rpm olmalıdır.



AGCPTJD0347 —UN—15JUL13

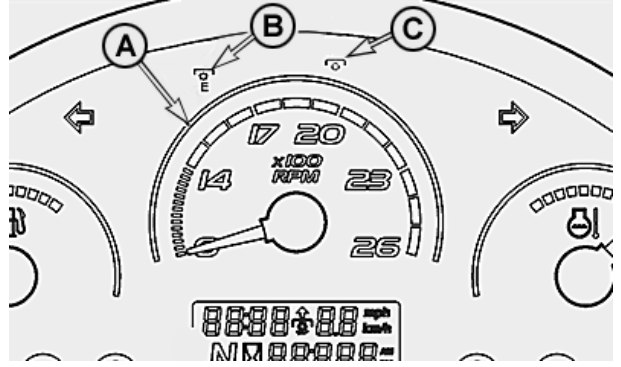
OULXBER,000225A -80-23OCT13-1/1

Hızölçer, Takometre ve İşletim Saati Sayacı

Takometre (A) motor rpm hızını gösterir, yüz katsayısı esas alınarak okunur.

Standart 540 rpm GÇ hızı için, ibre 1938 rpm işaretini (C) gösterinceye dek motor hızını artırın.

540E GÇ işleyişi için, ibre 1648 rpm işaretini (B) gösterinceye dek motor hızını artırın.



OULXBER,00024F5 -80-24OCT14-1/1

AGCPTJD0630 —UN—27OCT14

Motorun Çalışması ve Boşta Hızını Gözlemleme

Düşük boşta çalışma hızı 825 - 875 rpm olmalıdır. Hafif yüklü veya yüksüz durumda, tam gaz hızı 2460 - 2510 rpm değerine kadar yükselir.

Motor anma hızı 2300 rpm değerindedir.

Normal işletim hızı 1200 - 2300 rpm değerindedir. Motor bu sınır değerleri arasında tam yükte çalıştırılabilir.

OULXBER,00020AF -80-10MAY13-1/1

Motorun Durdurulması

⚠ DİKKAT: Traktörden ayrılmadan önce takılı ataşmanları veya ekipmanı yere indirin.

ÖNEMLİ: Motorun bazı parçalarının soğutulması motor yağı tarafından sağlanır. Sıcak motorun aniden durdurulması, bu parçaların aşırı ısınma veya eksik yağlama nedeniyle hasar görmesine neden olabilir.

1. El gazı ayarlayıcısını (F) tekrar düşük rölanti konumuna getirin. Motoru 1 - 2 dakika rölantide çalıştırın.
2. Kontak anahtarını "OFF" (KAPALI) konumuna getirin.

⚠ DİKKAT: Eğitimsiz kişilerin traktörü kullanmasını önlemek için kontak anahtarını çıkarın.



OULXBER,000225B -80-23OCT13-1/1

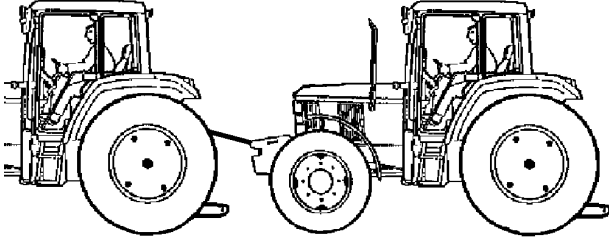
AGCPTJD0353 —UN—10JUL13

Traktörün Park Edilmesi

Park ederken veya traktörü bir durur konumdan işletirken, park frenini uygulayın.

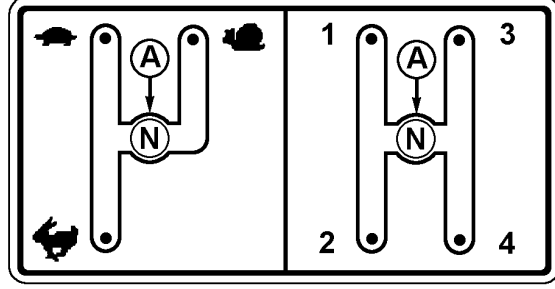
OULXBER,00020B2 -80-10MAY13-1/1

Traktörün Çekilmesi



AT1277

AT1277—UN—12/JUN01



AT1289

AT1289—UN—05/JUL01

A—Çekme konumu

Bozulan bir traktör en iyi düz yükleme alan bulunan bir taşıyıcı üzerinde taşınır. Bölüm 75, Taşıma bölümünde verilen bilgiye bakın.

⚠ DİKKAT: Traktörü çekme hızı maksimum 10 km/h (6,2 mph) olmalıdır.

Vites kolunu doğal konumuna (A) öteleyin ve hız aralığı değiştirme kolunu doğal konumuna (A) öteleyin.

ÖNEMLİ: Ön tekerlek tahriği bulunan traktörlerde, eğer motor çalışıyorsa ön tekerlek tahriğini devre dışı edin.

OULXBER,00020B3 -80-10MAY13-1/1

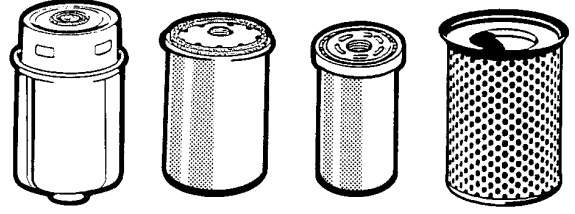
Traktörün İşletilmesi

Yakıt Tüketiminin Azaltılması

Bakımı Doğru Yapın

Hava arıtıcısı elemanını ve yakıt, motor yağı ve güç aktarıcı / hidrolik yağı süzgeci elemanlarını, öngörülen bakım zaman aralıklarında yenileriyle değiştirin ("Bakım" bölümüne bakın).

Yalnızca John Deere üretimi süzgeçler kullanın!

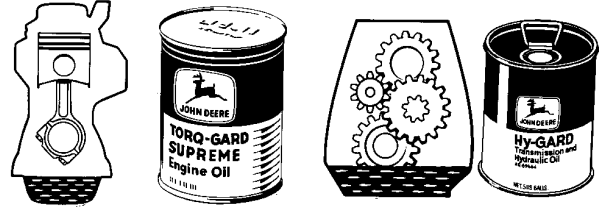


LX007829

LX007829 —UN—15AUG94

OULXBER,000200D -80-31JAN13-1/7

Yalnızca önerilen yağları ve gresleri kullanın (Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı bölümüne bakın).

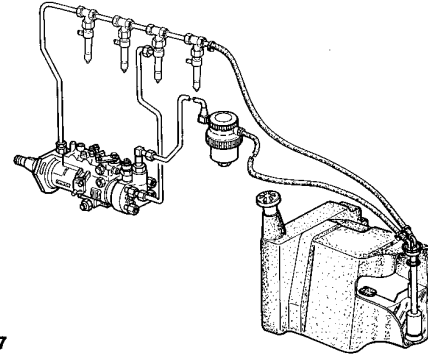


L103 642

L103642 —UN—15AUG94

OULXBER,000200D -80-31JAN13-2/7

Yakıt sistemini düzenli olarak John Deere yetkili servisimize inceletin.



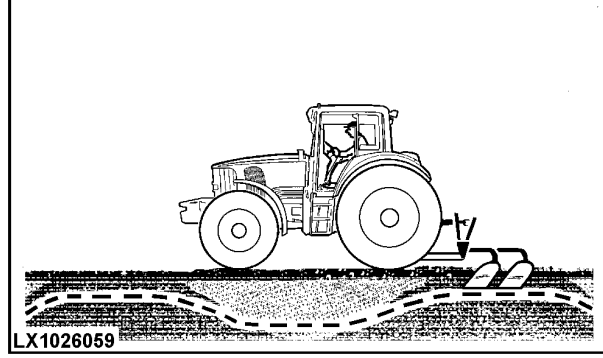
LX000347

LX000347 —UN—15AUG94

Devamı arka sayfada

OULXBER,000200D -80-31JAN13-3/7

John Deere yetkili servisine askı kumandasının işleyişini düzenli olarak inceletin.

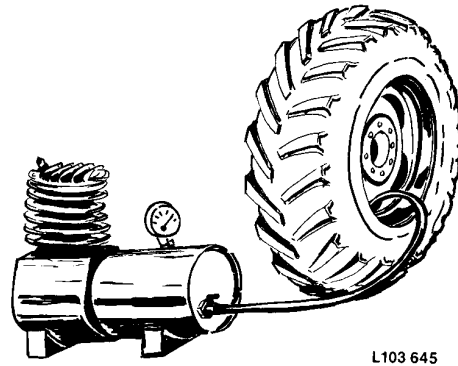


LX1026059 —UN—18MAY01

OULXBER,000200D -80-31JAN13-4/7

Doğru Lastik Hava Basıncında Sürün

Lastiklerin hava basıncı üzerinde çalışılan toprağın özelliklerine ve yapılan işin gereğine uygun olmalıdır (John Deere yetkili servisimize ya da lastik servisine danışın).



L103645 —UN—15AUG94

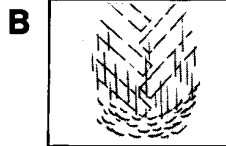
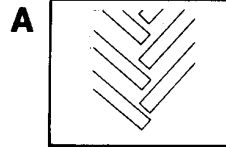
OULXBER,000200D -80-31JAN13-5/7

Ağırlıkları Doğru Seçin

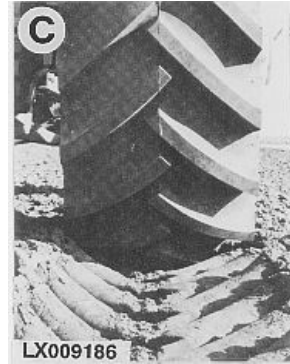
Ağırlıklar, çalışma sırasında %10 - 15 tekerlek kayması verecek biçimde seçilmelidir. Gereğinden fazla ağırlık kullanmayın, hafif işlerde ağırlıkları azaltın.

A—Ağırlık çok fazla
B—Ağırlık çok az

C—Ağırlık doğru



LX009185



LX009185 —UN—01SEP94

LX009186 —UN—01SEP94

Devamı arka sayfada

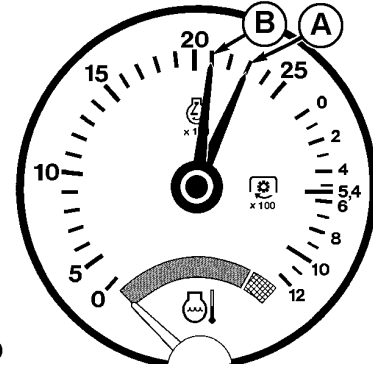
OULXBER,000200D -80-31JAN13-6/7

Doğru Vitesi Seçin

Traktörü her zaman için düşük motor hızında ve olabilen en yüksek viteste kullanın.

Vitesi, yüksüz motorun hızı (A), traktör çalışırken motora yük bindiğinde (B) 150 - 250 rpm değerine düşecek şekilde seçin.

NOT: Hafif işlerde motor hızı en fazla 2000 rpm olmalıdır. Vitesi çalışırken motor hızı 200 - 300 rpm düşecek biçimde seçin.



LX1017710

OULXBER,000200D -80-31JAN13-7/7

LX1017710 —UN—01OCT97

Sürücünün Eğitilmesi Gereklidir

- Traktörü işletmeden önce, bu el kitabını dikkatlice okuyun.
- Traktörü, açık ve engelli olmayan bir alanda, deneyimli bir sürücünün denetimi altında çalıştırın.

- Tüm kumandaların kullanılışını öğrenin.

OULXBER,000200E -80-31JAN13-1/1

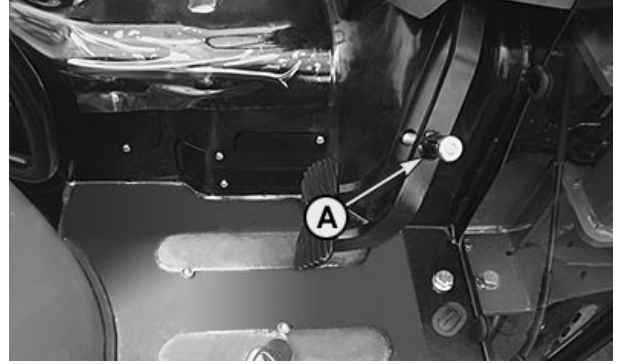
Traktörün Karayollarında Sürülmesi

⚠ DİKKAT: Karayollarında seyir halindeyken diğer araçların sürücülerini yeterince uyarmak için, yardımcı ışıkları ve düzenleri kullanın. Yerel yasaları inceleyin. Değişik güvenlik düzenleri John Deere yetkili servisinizden elde edilebilir. Güvenlik uyarı işaretlerinin okunabilir durumda olmasına dikkat edin. Kaybolan ya da hasar gören unsurların yerlerine yenilerini koyun.

Traktörün taşınması sırasında, arkaya bakan çalışma ışığını **HİÇBİR ZAMAN** işletmeyin. Traktörün arkasında bulunan parlak ve keskin ışık arkadan gelen diğer araçların sürücülerini yanıltabilir.

Traktörü yolda işletmeden önce fren pedallarını birbirine kilitleyin. Taşıma hızlarında yumuşak ve dikkatli fren yapın.

ÖNEMLİ: Işıkların işletilmesi ve işlevleri hakkında ayrıntılı bilgi edinmek için, Işıklar Bölümüne bakın.



1. Fren pedallarını, kilit pimini (A) kullanarak birbirlerine bağlayın. Frenlere çok sert basmaktan kaçının. Eğer çekilen yükün ağırlığı traktörün ağırlığından fazlaysa ve frenle donatılmamışsa, hızı azaltın (önerilen taşıma hızlarına ilişkin bilgi edinmek için ataşmanın operatör el kitabına bakın).

Devamı arka sayfada

OULXBER,0002122GL -80-19JUL13-1/3

AGCPTJD0354 —UN—10JUL13

2. Işık şalterini (B) uzun huzme far ya da kısa huzme far konumuna getirin. Arka çalışma ışıklarını (A) hiçbir zaman kullanmayın. Diğer araçlara yaklaşırken her zaman, farları kısın. Farları uygun ayarda tutun.
3. Dönüş yaparken dönüş sinyallerini kullanın. Dönüşten sonra dönüş sinyali şalterini yeniden orta konuma getirmeyi unutmayın.



AGCPTJ00355 —UN—11JUL13



AGCPTJ00356 —UN—11JUL13

OULXBER,0002122GL -80-19JUL13-2/3

4. Şalteri (B) kullanarak, ön tekerlek tahriğini devreden çıkarın. Ön tekerlek tahriği devrede iken sert yüzeylerde sürülmesi, ön lastiklerin aşırı aşınmasına neden olur.
5. Diferansiyel kilidini devreye almayın. Bu bölümdeki Diferansiyel Kilidinin Kullanımı konusuna bakın.
6. Her zaman, denetimi koruyacak biçimde yeterince yavaş sürün. Yokuşlarda, kaba zeminde ve keskin dönüşlerde, özellikle arkaya asılır ağır ekipman taşırken yavaşlayın.
7. Bir yokuştan aşağı inmeye başlamadan önce, hızı frenleri kullanmaksızın denetleyebilecek biçimde, düşük vites alın. Hiç bir zaman, vites boştayken yokuş aşağı sürmeyin.
8. Buz tutmuş ya da çakıllı yamaçlarda sürerken, direksiyon hakimiyetinin kaybedilmesine neden olabilecek kaymalara karşı dikkatli olun. Kayma riskini azaltmak için, hızı düşürün ve traktöre uygun denge ağırlığı takılmasını güvence altına alın.



AGCPTJ00357 —UN—11JUL13

9. Çekilen yükleri, yüzeyi düzgün olmayan arazilerde taşırken ve dönerken veya yokuşlarda fren yaparken özellikle dikkatli olun. Tekerlek iz açıklığının maksimum denge sağlayan genişliğe ayarlanmasını güvence altına alın.

OULXBER,0002122GL -80-19JUL13-3/3

Takoz

Traktörü yamaç zemine park ederken, arka tekerleğin önüne veya arkasına takoz yerleştirin.



L102664

OULXBER,0002010 -80-31JAN13-1/1

L102664 —UN—03JAN95

Vites Değiştirme

Hız Aralığı, Vites, Mekanik Paylaştırmacı ve Elektrohidrolik Yüksek Düşük Hız Kipi Değiştirmeleri:

ÖNEMLİ: Hiçbir zaman pedala ayağınızı dayayıp kavramayı "zorlamayın", aksi halde, gereksiz aşınmalar meydana gelir.

Güç aktarıcıya hasar vermemek için, kavrama devrede iken hız aralığı DEĞİŞTİRMEYİN.

Hız aralığı değiştirme kolu (B) ve geriye tahrik kolu (E) konumunu değiştirmeden önce, kavrama pedalına (A) basın ve traktörü durdurun.

Vites kolunun (D) konumunu değiştirmeden önce, kavrama pedalına (A) basın. (1), (2), (3) ve (4) vitesleri sürüş sırasında değiştirilebilir.

Mekanik Yüksek-Düşük hız kolu (C) konumunu değiştirmeden önce, kavrama pedalına (A) basın. Mekanik Yüksek-Düşük hız kolu konumu sürüş sırasında değiştirilebilir.

Yükü düzgün olarak üstlenmek için, kavrama pedalını yavaş yavaş bırakın.



Devamı arka sayfada

OULXBER,0002542 -80-04NOV14-1/4

AGCPTJ00358 —UN—11JUL13

AGCPTJ00359 —UN—11JUL13

Geriye Tahrik Kolu

Geriye tahrik kolunun (T) üç konumu vardır:

- İleriye
- Doğal konum
- Geriye

Kavrama pedalına basılmışken, ileriye sürüşü seçmek için kolu (T) boşta konumdan ileriye itin veya geriye sürüşü seçmek için boşta konumundan geriye çekin.

NOT: 24/12 hızlı güç aktarıcı kavrama pedalına basılmaksızın işletilebilir.

Daha fazla bilgi için, bu Bölümdeki Güç Aktarıcıda Hız Değiştirme – 24/12 Hızlı Güç Aktarıcı konusuna bakın



Mekanik işletilen



Elektrikle işletilen

OULXBER,0002542 -80-04NOV14-2/4

AGCPTJD0360 —UN—11JUL13

AGCPTJD0625 —UN—27OCT14

Güç Aktarıcıda Hız Değiştirme - 24/12 Hızlı Güç Aktarıcı

Güç aktarıcuya hasar vermemek için, kavrama devrede iken hız aralığı DEĞİŞTİRMEYİN.

Hız aralığı kolunun konumunu değiştirmeden önce, kavrama pedalına basın ve traktörü durdurun. Eğer yağ sıcaklığı çok düşükse, hız aralığını yalnızca vites değiştirme kolu doğal konumda iken değiştirin.

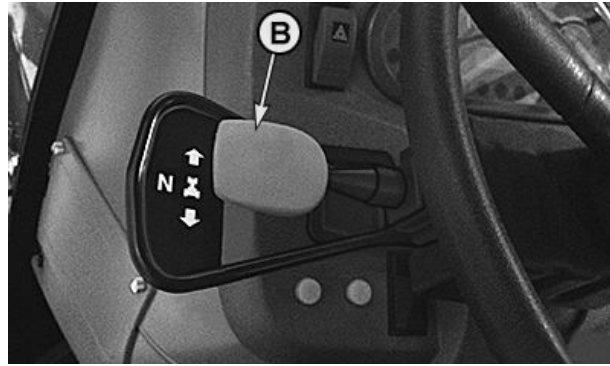
Geriye tahrik kolunun (B) üç konumu vardır:

- İleriye
- Doğal konum
- Geriye

Geriye tahrik kolu (B) ve vites değiştirme kolu konumları kavrama pedalına basılmaksızın sürüş sırasında değiştirilebilir.

İleriye sürüşü seçmek için geriye tahrik kolunu (B) doğal konumdan ileriye itin veya geriye sürüşü seçmek için doğal konumdan geriye çekin.

⚠ DİKKAT: Motor çalışırken bir hız aralığı veya bir vites seçilirse ve geriye tahrik kolu boşta konumunda değilse, traktör harekete geçmez.



24/12 hızlı güç aktarıcı bulunan traktörlerde, traktörü yeniden çalışmaya başlatmadan önce her zaman park freni devreye alın ve vites değiştirme kolunu BOŞTA konumuna alın.

Devamı arka sayfada

OULXBER,0002542 -80-04NOV14-3/4

AGCPTJD0628 —UN—27OCT14

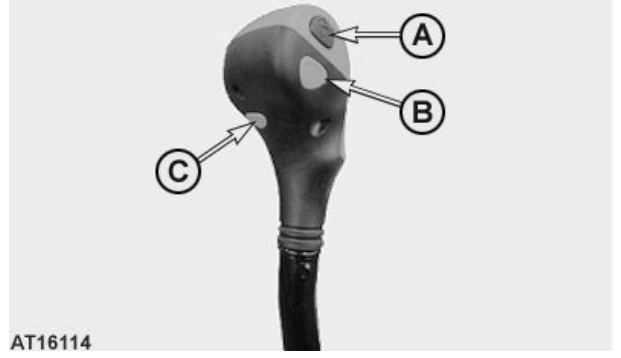
Elektrohidrolik Hi-Lo Güç Aktarıcı¹

"Hi" - Yüksek veya "Lo" - Düşük hız kipi vites kolunda bulunan şalter (A) ve (B) işletilerek etkinleştirilebilir.

Şalter (C) itildiğinde, kavrama devreden çıkarılır, vitesler yukarı veya aşağı hıza değiştirilebilir. Şalterin (C) bırakılmasından sonra, kavrama devreye girer.

A—Yüksek Hız
B—Düşük Hız

C—Kavrama Ayırma Şalteri
(Yalnızca 24/12 Hızlı
Güç Aktarıcı Bulunan
Traktörlerde)



AT16114

AT16114 —UN—03AUG07

¹Eğer donatılmışsa.

OULXBER,0002542 -80-04NOV14-4/4

Güç Aktarıcı Değiştirme Kollarını İşletin

Güç aktarıcı vites değiştirme kolu (D) bir H-örüntüsü içinde işler.

- Orta konum doğal konumdur.
- Birinci vitesi seçmek için, kolu doğal konumdan sola ve ileriye öteleyin.
- İkinci vitesi seçmek için, kolu doğal konumdan sola ve geriye öteleyin.
- Üçüncü vitesi seçmek için, kolu doğal konumdan sağa ve ileriye öteleyin.
- Dördüncü vitesi seçmek için, kolu doğal konumdan sağa ve geriye öteleyin.

Hız Aralığı Değiştirme

Güç aktarıcı hız aralığı kolunun (B) üç konumu vardır:

- İleriye konum düşük hız aralığı içindir.



- Geriye konum yüksek hız aralığı içindir.
- Sağ ve ileriye sürünme hız aralığı içindir.

OULXBER,0002543 -80-04NOV14-1/1

AGCPTJD0359 —UN—11JUL13

Mekanik Hi-Lo Güç Aktarıcı

Mekanik Hi-Lo güç aktarıcı, bir seçimli özellik olarak 24/24 hızlı güç aktarıcı için sunulur.

Kavrama pedalına basılmışken, mekanik Yüksek-Düşük hız kipli güç aktarıcı kol (C) kullanılarak herhangi bir vitede ve sürüş sırasında düşük hız kipinden yüksek hız kipine ve tersine geçirilebilir.

- İleriye kol konumu yüksek hız içindir
- Geriye kol konumu düşük hız içindir



OULXBER,00024F6 -80-24OCT14-1/1

AGCPTJD0362 —UN—11JUL13

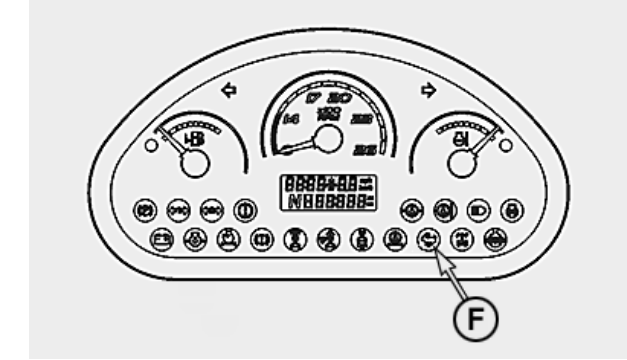
Elektrohidrolik Hi-Lo Güç Aktarıcı

Elektrohidrolik Hi-Lo güç aktarıcı bir seçenek özellik olarak 24/24 hızlı güç aktarıcı için sunulur. Elektrohidrolik Hi-Lo güç aktarıcı, kavramayı kullanmaksızın, sürüş sırasında ve yük altında, vites değiştirme kolunda bulunan şalterler (A) ve (B) kullanılarak, herhangi bir viteste düşük hız kipinden yüksek hız kipine ve tersine geçirilebilir. "Hi" - Yüksek hız seçildiğinde gösterge panelindeki belirteç ışığı (F) yanar.

A—Yüksek hız
B—Düşük hız

C—Belirteç Işığı

PULX003142



OULXBER,00024F7 -80-24OCT14-1/1

PULX003142 —UN—17MAR09

AGCPTJ00629 —UN—27OCT14

Yokuşlarda ve Engeli Arazide Dikkatli Kullanın

Traktörü sürerken, özellikle yamaçlarda, devrilmesine neden olabilecek çukurlara, hendeklere ve önünüze çıkabilecek engellere dikkat edin. Yokuşlarda keskin dönüş yapmayın.

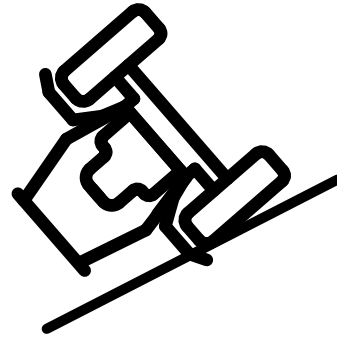
Bir hendekten dışarı çıkmaya çalışırken, çamurlu koşullarda, ya da dik yokuş çıkarken traktör arkaya devrilebilir. Bu durumlardan olabildiğince kadar uzak durun.

Dar iz açıklığı düzenlemesi yapılmışsa yüksek hızlarda devrilme tehlikesi önemli ölçüde artar.

Traktörün devrilmesine neden olabilecek tüm koşullar listelenmemiştir. Denge kararlılığının riske girebileceği herhangi bir duruma karşı dikkatli ve tetikte durun.

Yamaçlar ağır yaralanma ya da ölüm ile sonuçlanabilecek denetim yitirimi ve devrilme kazaları ile bağlantılı bir ana etkidir. Tüm yamaçlarda çalışma ayrıca dikkat gerektirir.

Kesinlikle su kanalı kenarı, uçurum, kuyu, dik gölet, su birikintisi yakınında sürmeyin. Eğer bir tekerlek kenardan düşer ya da yerdeki bir oyuk içine düşerse, makina birden bire devrilebilir.



Bir yamaçta durmak ya da vites değiştirmek zorunda kalmayacağınız bir sürüş hızı seçin.

Yamaçlarda yeniden çalışmaya başlatma, durdurma ya da dönüş yapmaktan kaçının. Eğer lastikler çekişi yitirirse, GÇ'nı devreden çıkarın ve sürüşü yavaşça sürdürün, yamaçtan aşağı doğruca inin.

Yamaçlardaki tüm hareketleri yavaş ve aşama aşama yapın. Makinanın devrilmesine neden olabilecek birden bire hız ve yön değişiklikleri yapmaktan kaçının.

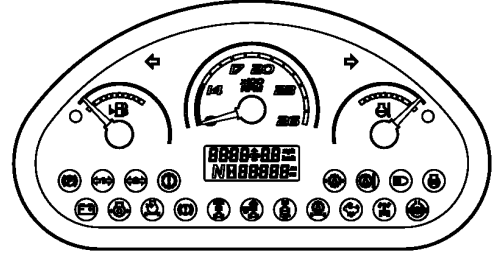
DX,WW,SLOPE -80-12OCT11-1/1

RXA0103437 —UN—01JUL09

Bir Vites Seçilmesi

ÖNEMLİ: Güç aktarma organlarının ömrünü uzatmak ve aşırı toprak sıkışmasını ve yuvarlanma direnci oluşmasını önlemek için, B-2 vitesinden daha düşük viteslerde, SÜREKLİ tam yükte işletim için çok fazla denge ağırlığı eklenmemelidir. Ön tekerlek tahriği kullanıldığında, bir düşük vites için ağırlık eklenilmesi uygundur.

Motor 1500 rpm ve 2300 rpm nominal devir aralığındayken, traktör herhangi bir vitede işletilebilir. Motor bu sınır değerleri arasında tam yükte çalıştırılabilir. Düşük yüklemeli çalışma için, yüksek vites ve düşük motor hızı seçin. Bu yakıt tüketiminde tasarruf sağlar ve aşınmayı azaltır.



Sürüş Hızları

Sürüş Hızları, 40 km/h (25 mph) - 24/24 Hızlı Güç Aktarıcı (5GL Traktörler)

Sürüş Hızları, 40 km/h (25 mph) - 24/24 Hızlı Güç Aktarıcı (5GL Traktörler)								
ARALIK	VİTES	HI-LO	Motor hızı 2300 rpm iken traktör sürüş hızı.					
			Arka lastik indeks yarıçapı (SRI)					
			575 mm (22,63 in.)		500 mm (19,68 in.)		525 mm (20,66 in.)	
			km/h	mph	km/sa	mph	km/sa	mph
I	1	LO	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3
	1	HI	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4
	2	LO	0.8	0.5	0.7	0.4	0.7	0.5
	2	HI	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5
	3	LO	1.1	0.7	1.0	0.6	1.0	0.7
	3	HI	1.3	0.9	1.2	0.7	1.2	0.8
	4	LO	1.6	1.0	1.4	0.9	1.5	1.0
	4	HI	1.9	1.2	1.7	1.1	1.8	1.1
II	1	LO	2.5	1.6	2.1	1.4	2.2	1.4
	1	HI	2.9	1.8	2.5	1.6	2.6	1.7
	2	LO	3.5	2.3	3.1	2.0	3.2	2.1
	2	HI	4.1	2.6	3.6	2.3	3.8	2.4
	3	LO	5.2	3.3	4.5	2.9	4.7	3.0
	3	HI	6.1	3.9	5.3	3.4	5.5	3.6
	4	LO	7.5	4.8	6.5	4.2	6.8	4.4
	4	HI	8.8	5.6	7.6	4.9	8.0	5.1
III	1	LO	10.8	6.9	9.4	6.0	9.9	6.3
	1	HI	12.7	8.1	11.1	7.1	11.6	7.4
	2	LO	15.6	10.0	13.5	8.7	14.2	9.1
	2	HI	18.2	11.7	15.9	10.2	16.7	10.7
	3	LO	22.8	14.6	19.9	12.7	20.9	13.4
	3	HI	26.8	17.1	23.3	14.9	24.5	15.7
	4	LO	33.0	21.1	28.7	18.4	30.1	19.3
	4	HI	38.7	24.8	33.7	21.6	35.4	22.6
			GERİ VİTESTE MAKSİMUM HIZ					
			km/h	mph	km/sa	mph	km/sa	mph
			28.9	18.5	25.1	16.1	26.4	16.9

Sürüş Hızları, 30 km/h (18,5 mph) - 12/12 Hızlı Güç Aktarıcı (5100GN – 5100GF, NEF motor bulunan)

Sürüş Hızları, 30 km/h (18,5 mph) - 12/12 Hızlı Güç Aktarıcı (5100GN – 5100GF, NEF motor bulunan)									
ARALIK	VİTESLER	Motor hızı 2200 rpm iken traktör sürüş hızı.							
		4WD 30 km/h				2WD			
		SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)	
		km/sa	mph	km/sa	mph	km/sa	mph	km/sa	mph
I	1	1.4	0.9	1.2	0.8	1.4	0.9	1.2	0.8
	2	2.1	1.3	1.8	1.1	2.1	1.3	1.8	1.1
	3	3.0	1.9	2.5	1.6	3.0	1.9	2.5	1.6
	4	4.3	2.8	3.7	2.3	4.3	2.8	3.7	2.3
II	1	3.6	2.3	3.0	1.9	3.6	2.3	3.0	1.9
	2	5.2	3.3	4.4	2.8	5.2	3.3	4.4	2.8
	3	7.5	4.8	6.4	4.1	7.5	4.8	6.4	4.1
	4	10.9	7.0	9.2	5.9	10.9	7.0	9.2	5.9

III	1	9.6	6.1	8.1	5.2	9.6	6.1	8.1	5.2
	2	14.0	8.9	11.8	7.6	14.0	8.9	11.8	7.6
	3	20.2	12.9	17.1	10.9	20.2	12.9	17.1	10.9
	4	29.2	18.7	24.7	15.8	29.2	18.7	24.7	15.8
		GERİ VİTESTE MAKSİMUM HIZ							
		[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
		24.8	15.9	21.0	13.5	24.8	15.9	21.0	13.5

Sürüş Hızları, 30 km/h (18,5 mph) - 12/12 Hızlı Güç Aktarıcı (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF, F5C motor bulunan)

Sürüş Hızları, 30 km/h (18,5 mph) - 12/12 Hızlı Güç Aktarıcı (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF, F5C motor bulunan)									
Aralık	Vitesler	Motor hızı 2300 rpm iken sürüş hızı							
		4WD 30 km/h				2WD			
		SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)	
		[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	1.5	1.0	1.3	0.8	1.5	1.0	1.3	0.8
	2	2.2	1.4	1.8	1.2	2.2	1.4	1.8	1.2
	3	3.1	2.0	2.6	1.7	3.1	2.0	2.6	1.7
	4	4.5	2.9	3.8	2.5	4.5	2.9	3.8	2.5
II	1	3.7	2.4	3.2	2.0	3.7	2.4	3.2	2.0
	2	5.4	3.5	4.6	2.9	5.4	3.5	4.6	2.9
	3	7.9	5.0	6.7	4.3	7.9	5.0	6.7	4.3
	4	11.4	7.3	9.6	6.2	11.4	7.3	9.6	6.2
III	1	10.0	6.4	8.5	5.4	10.0	6.4	8.5	5.4
	2	14.6	9.3	12.3	7.9	14.6	9.3	12.3	7.9
	3	21.1	13.5	17.9	11.4	21.1	13.5	17.9	11.4
	4	30.6	19.6	25.9	16.5	30.6	19.6	25.9	16.5
		GERİ VİTESTE MAKSİMUM HIZ							
		[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
		26.0	16.6	22.0	14.1	26.0	16.6	22.0	14.1

Sürüş Hızları, 40 km/h (25 mph) - 24/24 Hızlı Güç Aktarıcı - senkro geriye/ senkro Hi-Lo – senkro geriye/güç Hi-Lo (5100GN – 5100GF, NEF motor bulunan)

Sürüş Hızları, 40 km/h (25 mph) - 24/24 Hızlı Güç Aktarıcı - senkro geriye/ senkro Hi-Lo – senkro geriye/güç H-L (5100GN – 5100GF, NEF motor bulunan)												
ARALIK	VİTES- LER	HI/LO	Motor hızı 2200 rpm iken Sürüş Hızı									
			SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 625 mm (24,60 in.)		SRI 600 mm (23,62 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 525 mm (20,66 in.)	
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	LO	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3	0.4	0.3
	1	HI	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	LO	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4
	2	HI	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5
	3	LO	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6	0.9	0.6
	3	HI	1.3	0.8	1.2	0.8	1.2	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7
	4	LO	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8	1.3	0.8
	4	HI	1.8	1.2	1.8	1.1	1.7	1.1	1.5	1.0	1.5	0.9

Traktörün İşletilmesi

II	1	LO	2.3	1.5	2.2	1.4	2.2	1.4	2.0	1.3	1.9	1.2
	1	HI	2.7	1.8	2.6	1.7	2.5	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4
	2	LO	3.4	2.2	3.3	2.1	3.1	2.0	2.9	1.8	2.7	1.8
	2	HI	4.0	2.6	3.8	2.5	3.7	2.4	3.4	2.2	3.2	2.1
	3	LO	4.9	3.1	4.7	3.0	4.5	2.9	4.2	2.7	4.0	2.5
	3	HI	5.8	3.7	5.5	3.5	5.3	3.4	4.9	3.1	4.7	3.0
	4	LO	7.1	4.5	6.8	4.4	6.6	4.2	6.0	3.9	5.7	3.7
	4	HI	8.3	5.3	8.0	5.1	7.7	4.9	7.1	4.5	6.7	4.3
III	1	LO	10.3	6.6	9.9	6.3	9.5	6.1	8.7	5.6	8.3	5.3
	1	HI	12.0	7.7	11.6	7.4	11.1	7.1	10.2	6.5	9.7	6.2
	2	LO	15.0	9.6	14.4	9.2	13.8	8.8	12.7	8.1	12.1	7.7
	2	HI	17.6	11.2	16.9	10.8	16.2	10.4	14.9	9.5	14.2	9.1
	3	LO	21.7	13.9	20.8	13.3	20.0	12.8	18.3	11.7	17.5	11.2
	3	HI	25.4	16.3	24.4	15.6	23.5	15.0	21.5	13.8	20.5	13.1
	4	LO	31.4	20.1	30.2	19.3	29.0	18.5	26.5	17.0	25.3	16.2
	4	HI	36.8	23.5	35.4	22.6	34.0	21.7	31.1	19.9	29.7	19.0
			GERİ VİTESTE MAKSİMUM HIZ									
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
			31.3	20.0	30.1	19.2	28.9	18.5	26.5	16.9	25.3	16.2

Sürüş Hızları, 40 km/h (25 mph) - 24/24 Hızlı Güç Aktarıcı - senkro geriye hareket kolu/ senkro Hi-Lo – senkro geriye hareket kolu/güç Hi-Lo (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF, F5C motor bulunan)

Sürüş Hızları, 40 km/h (25 mph) - 24/24 Hızlı Güç Aktarıcı - senkro geriye hareket kolu/ senkro Hi-Lo – senkro geriye hareket kolu/güç Hi-Lo (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF, F5C motor bulunan)												
ARALIK	VİTES- LER	HI/LO	Motor hızı 2300 rpm iken Sürüş Hızı									
			SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 625 mm (24,60 in.)		SRI 600 mm (23,62 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 525 mm (20,66 in.)	
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	LO	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3
	1	HI	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	LO	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4
	2	HI	0.9	0.6	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5
	3	LO	1.1	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6
	3	HI	1.3	0.8	1.3	0.8	1.2	0.8	1.1	0.7	1.1	0.7
	4	LO	1.6	1.0	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8
	4	HI	1.9	1.2	1.8	1.2	1.8	1.1	1.6	1.0	1.5	1.0
II	1	LO	2.4	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4	2.1	1.3	2.0	1.3
	1	HI	2.9	1.8	2.7	1.8	2.6	1.7	2.4	1.5	2.3	1.5
	2	LO	3.6	2.3	3.4	2.2	3.3	2.1	3.0	1.9	2.9	1.8
	2	HI	4.2	2.7	4.0	2.6	3.8	2.5	3.5	2.3	3.4	2.2
	3	LO	5.1	3.3	4.9	3.2	4.7	3.0	4.3	2.8	4.1	2.7
	3	HI	6.0	3.9	5.8	3.7	5.6	3.6	5.1	3.3	4.9	3.1
	4	LO	7.4	4.8	7.1	4.6	6.9	4.4	6.3	4.0	6.0	3.8
	4	HI	8.7	5.6	8.4	5.4	8.0	5.2	7.4	4.7	7.0	4.5
III	1	LO	10.7	6.9	10.3	6.6	9.9	6.3	9.1	5.8	8.7	5.6
	1	HI	12.6	8.1	12.1	7.7	11.6	7.4	10.7	6.8	10.2	6.5
	2	LO	15.7	10.0	15.1	9.6	14.5	9.3	13.3	8.5	12.6	8.1
	2	HI	18.4	11.8	17.7	11.3	17.0	10.9	15.5	10.0	14.8	9.5
	3	LO	22.6	14.5	21.8	13.9	20.9	13.4	19.2	12.3	18.3	11.7
	3	HI	26.6	17.0	25.5	16.4	24.5	15.7	22.5	14.4	21.5	13.7
	4	LO	32.8	21.0	31.5	20.2	30.3	19.4	27.7	17.8	26.5	17.0
	4	HI	38.5	24.6	37.0	23.7	35.5	22.7	32.5	20.8	31.1	19.9

Devamı arka sayfada

OULXBER,00024F8 -80-04NOV14-3/5

	GERİ VİTESTE MAKSİMUM HIZ									
	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
	32.7	20.9	31.4	20.1	30.2	19.3	27.7	17.7	26.4	16.9

Sürüş Hızları, 40 km/h (25 mph) - 24/12 Hızlı Güç Aktarıcı (5100GN – 5100GF, NEF motor bulunan)

Sürüş Hızları, 40 km/h (25 mph) - 24/12 Hızlı Güç Aktarıcı (5100GN – 5100GF, NEF motor bulunan)												
Aralık	Vitesler	HI/LO	Motor hızı 2200 rpm iken Sürüş Hızı									
			SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 625 mm (24,60 in.)		SRI 600 mm (23,62 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 525 mm (20,66 in.)	
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	LO	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3	0.4	0.3
	1	HI	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	LO	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4
	2	HI	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5
	3	LO	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6	0.9	0.6
	3	HI	1.3	0.8	1.2	0.8	1.2	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7
	4	LO	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8	1.3	0.8
	4	HI	1.8	1.2	1.8	1.1	1.7	1.1	1.5	1.0	1.5	0.9
II	1	LO	2.3	1.5	2.2	1.4	2.2	1.4	2.0	1.3	1.9	1.2
	1	HI	2.7	1.8	2.6	1.7	2.5	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4
	2	LO	3.4	2.2	3.3	2.1	3.1	2.0	2.9	1.8	2.7	1.8
	2	HI	4.0	2.6	3.8	2.5	3.7	2.4	3.4	2.2	3.2	2.1
	3	LO	4.9	3.1	4.7	3.0	4.5	2.9	4.2	2.7	4.0	2.5
	3	HI	5.8	3.7	5.5	3.5	5.3	3.4	4.9	3.1	4.7	3.0
	4	LO	7.1	4.5	6.8	4.4	6.6	4.2	6.0	3.9	5.7	3.7
	4	HI	8.3	5.3	8.0	5.1	7.7	4.9	7.1	4.5	6.7	4.3
III	1	LO	10.3	6.6	9.9	6.3	9.5	6.1	8.7	5.6	8.3	5.3
	1	HI	12.0	7.7	11.6	7.4	11.1	7.1	10.2	6.5	9.7	6.2
	2	LO	15.0	9.6	14.4	9.2	13.8	8.8	12.7	8.1	12.1	7.7
	2	HI	17.6	11.2	16.9	10.8	16.2	10.4	14.9	9.5	14.2	9.1
	3	LO	21.7	13.9	20.8	13.3	20.0	12.8	18.3	11.7	17.5	11.2
	3	HI	25.4	16.3	24.4	15.6	23.5	15.0	21.5	13.8	20.5	13.1
	4	LO	31.4	20.1	30.2	19.3	29.0	18.5	26.5	17.0	25.3	16.2
	4	HI	36.8	23.5	35.4	22.6	34.0	21.7	31.1	19.9	29.7	19.0
			GERİ VİTESTE MAKSİMUM HIZ									
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
			34.1	21.8	32.8	21.0	31.5	20.1	28.8	18.5	27.5	17.6

Sürüş Hızları, 40 km/h (25 mph) - 24/12 Hızlı Güç Aktarıcı (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF, F5C motor bulunan)

Sürüş Hızları, 40 km/h (25 mph) - 24/12 Hızlı Güç Aktarıcı (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF, F5C motor bulunan)												
ARALIK	VİTESLER	HI/LO	Motor hızı 2300 rpm iken Sürüş Hızı									
			SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 625 mm (24,60 in.)		SRI 600 mm (23,62 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 525 mm (20,66 in.)	
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	LO	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3
	1	HI	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	LO	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4
	2	HI	0.9	0.6	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5
	3	LO	1.1	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6
	3	HI	1.3	0.8	1.3	0.8	1.2	0.8	1.1	0.7	1.1	0.7
	4	LO	1.6	1.0	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8
	4	HI	1.9	1.2	1.8	1.2	1.8	1.1	1.6	1.0	1.5	1.0

Devamı arka sayfada

OULXBER,00024F8 -80-04NOV14-4/5

II	1	LO	2.4	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4	2.1	1.3	2.0	1.3
	1	HI	2.9	1.8	2.7	1.8	2.6	1.7	2.4	1.5	2.3	1.5
	2	LO	3.6	2.3	3.4	2.2	3.3	2.1	3.0	1.9	2.9	1.8
	2	HI	4.2	2.7	4.0	2.6	3.8	2.5	3.5	2.3	3.4	2.2
	3	LO	5.1	3.3	4.9	3.2	4.7	3.0	4.3	2.8	4.1	2.7
	3	HI	6.0	3.9	5.8	3.7	5.6	3.6	5.1	3.3	4.9	3.1
	4	LO	7.4	4.8	7.1	4.6	6.9	4.4	6.3	4.0	6.0	3.8
	4	HI	8.7	5.6	8.4	5.4	8.0	5.2	7.4	4.7	7.0	4.5
III	1	LO	10.7	6.9	10.3	6.6	9.9	6.3	9.1	5.8	8.7	5.6
	1	HI	12.6	8.1	12.1	7.7	11.6	7.4	10.7	6.8	10.2	6.5
	2	LO	15.7	10.0	15.1	9.6	14.5	9.3	13.3	8.5	12.6	8.1
	2	HI	18.4	11.8	17.7	11.3	17.0	10.9	15.5	10.0	14.8	9.5
	3	LO	22.6	14.5	21.8	13.9	20.9	13.4	19.2	12.3	18.3	11.7
	3	HI	26.6	17.0	25.5	16.4	24.5	15.7	22.5	14.4	21.5	13.7
	4	LO	32.8	21.0	31.5	20.2	30.3	19.4	27.7	17.8	26.5	17.0
	4	HI	38.5	24.6	37.0	23.7	35.5	22.7	32.5	20.8	31.1	19.9
			GERİ VİTESTE MAKSİMUM HIZ									
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
			35.6	22.8	34.3	21.9	32.9	21.0	30.1	19.3	28.8	18.4

OULXBER,00024F8 -80-04NOV14-5/5

Frenlerin Kullanılması

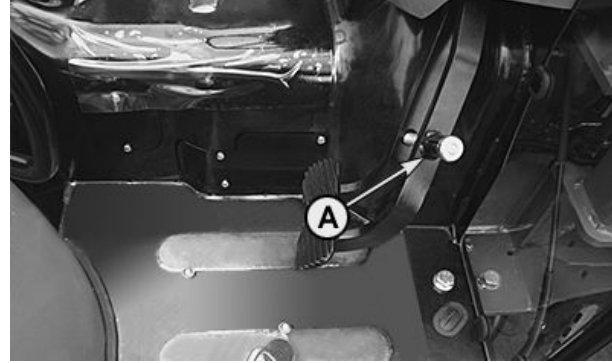
⚠ DİKKAT: Traktörü karayollarında sürmeye başlamadan önce fren pedallarını, kilit pimini (A) kullanarak birbirlerine bağlayın. Taşıma hızlarında yumuşak ve dikkatli fren yapın.

Keskin dönüş yapılırken, dümenleme yardımcısı olarak frenleri ayrı ayrı kullanın. Fren pedalı kilitleme pimini (A) sökün ve yalnızca bir fren pedalına basın.

Traktörü durdurmak için her iki fren pedalına da aynı anda basın.

ÖNEMLİ: Hiçbir zaman pedallara ayağınızı dayayıp frenleri "zorlamayın", aksi halde, gereksiz aşınmalar meydana gelir.

Eğer çekilen yükün ağırlığı traktörün ağırlığından fazlaysa ve frenle donatılmamışsa, hızı azaltın. Frenlere çok sert basmayın. Tavsiye olunan sürüş hızlarına ilişkin bilgi edinmek için ataşmanın operatör el kitabına bakın.



AGCPTJD0354 —UN—10JUL13

Çekilen yükleri, düzgün olmayan arazilerde taşıırken; dönerken veya yokuşlarda duruş yaparken özellikle dikkatli olun.

OULXBER,0002126GL -80-19JUL13-1/1

Diferansiyel Kilidinin Kullanımı

⚠ DİKKAT: Diferansiyel kilidi devrede iken, dönüş yapmaya çalışmayın ve traktörü yüksek hızlarda **ÇALIŞTIRMAYIN**.

ÖNEMLİ: Tahriklerin hasar görmesini önlemek için, bir tekerlek dönerken ve diğeri tûmden duruyorken diferansiyel kilidini **TAKMAYIN**.

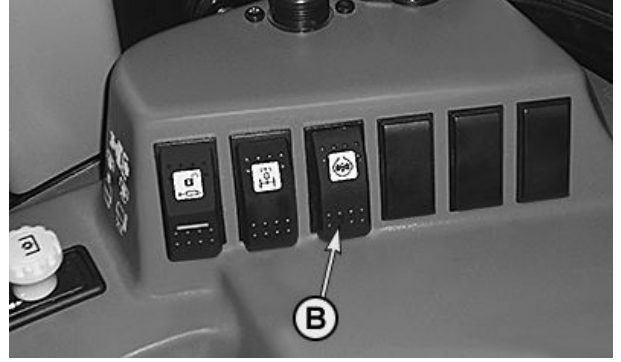
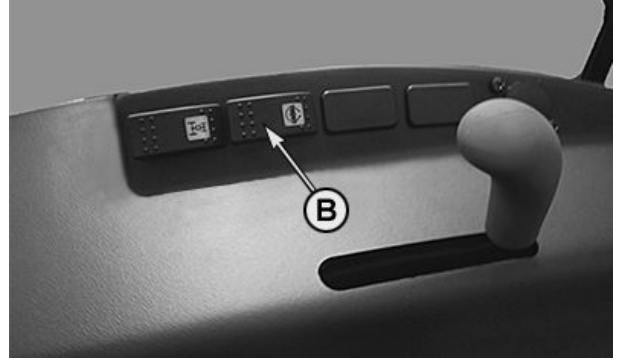
Bir tekerlek çekiş i yitirmeye başladığında, düğmeyi (B) kullanarak diferansiyel kilidini devreye alın.

ÖNEMLİ: Elektrohidrolik diferansiyel kilidi ayırık fren pedalına basıldığında otomatik olarak devreden çıkar ve pedal bırakıldıktan sonra yeniden devreye girer. Diferansiyel kilidini devreden çıkarmak için, düğmeye (B) yeniden basın.

Traktör hızı 20 km/h (12 mph) değeri ni aştığında, elektrohidrolik diferansiyel kilidi otomatik olarak devreden çıkacaktır.

Eşit olmayan çekiş kilidi takılı tutar. Çekiş gücü dengelendiğinde, yayın hareketi kilidi serbest bırakır. Eğer kilit devreden çıkmazsa, bir fren pedalına ve sonra diğeri ne basın.

Lastikler yeniden kayar, sonra çeker, sonra kayarsa, pedalı takılı durumda tutun.



5V, 5N ve 5F traktörler

AGCPTJD0365 —UN—11JUL13

AGCPTJD0626 —UN—27OCT14

OULXBER,00024F9 -80-28OCT14-1/1

Ön Tekerlek Tahriğinin İşletilmesi

Ön tekerlek tahriğini gerektiğinde daha iyi çekiş için kullanın.

⚠ DİKKAT: Ön tekerlek tahriği çekiş gücünü oldukça artırır. Bu seçenek kullanıldığında, yamaçlarda sürerken özel dikkat gösterilmesi gerekir. 2-tekerlek tahriği ile karşılaştırıldığında, ön tekerlek tahrikli traktörde dik yokuşlarda çekiş iyileşir, ancak devrilme olasılığı artar.

Buzlu, ıslak veya çakıllı yüzeylerde sürerken, hızı azaltın ve kaymayı önlemek ve direksiyon denetimini yitirmemek için traktöre uygun denge ağırlıkları takılmasını sağlayın. İyi bir sürüş kumandası için, ön tekerlek tahriğini (eğer donatılmışsa) devreye alın.

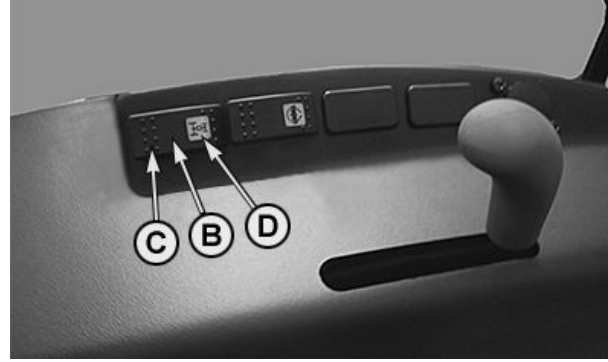
ÖNEMLİ: Lastik ömrünü uzatmak için, ön tekerlek tahriğini yalnızca gerektiğinde devreye alın. Kamuya açık yollarda yüksek hızda sürerken ön tekerlek tahriğini DEVREYE ALMAYIN.

ÖNEMLİ: Ön tekerlek tahriği tüm (ileri / geri) viteslerde, sürüş sırasında ve yük altında, kavrama kullanılmadan devreye sokulabilir veya devreden çıkartılabilir. Ön tekerlek tahriğine gereksinimi sezinlemek için, minimum moment kullanımda iken ve traktör yavaşça hareket ediyorken, her iki arka tekerleğin kaymadığını doğrulayın.

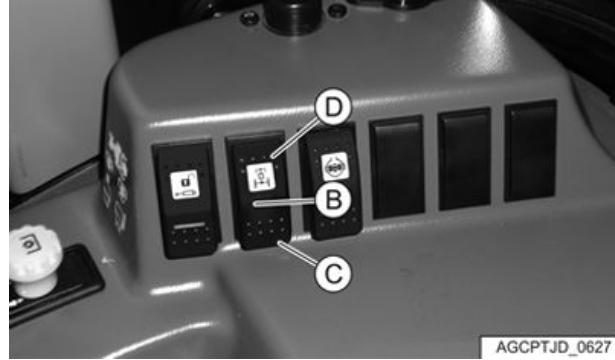
Devreye almak için ön tekerlek tahriği şalterini (B) belirtilen (C) konumuna bastırın ve ön tekerlek tahriğini devreden çıkarmak için şalteri belirtilen (D) konumuna bastırın. Ön tekerlek tahriği devreye girdiğinde belirteç ışığı (3) yanar.

NOT: Frene basıldığında, ön tekerlek tahriği şalterinde hangi konum seçili durumda olursa olsun, ön tekerlek tahriği otomatik olarak devreye girer. Bu durumda, belirteç ışığı (3) yanmaz.

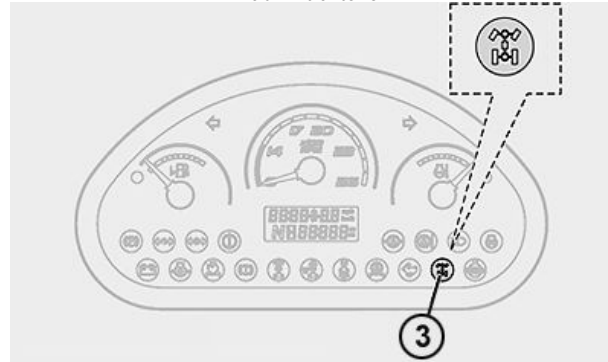
Şalteri (B) 3 saniyeden uzun bir süre boyunca basılı tutmak, ön tekerlek tahriğinin, araç hızından ve fren kullanımından bağımsız biçimde, sürekli olarak devreye girmesini sağlar. Bu durumda, dijital ekranda yaklaşık 3 saniye boyunca "4WD ON" iletişi görüntülenir; belirteç ışığı (3), ön tekerlek tahriği devre dışı bırakılınca dek yanar.



Kabinsiz traktörler



Kabinli traktörler



B—Ön Tekerlek Tahrik Şalteri
C—Ön Tekerlek Tahriğinin
Devreye ALINMASI

D—Ön Tekerlek Tahriğinin
Devreden ÇIKARTILMASI
3—Ön Tekerlek Tahriği Belirteç
Işığı

Traktörün Durdurulması

⚠ DİKKAT: Traktörden inmeden önce her zaman, park frenini devreye alın. Park frenini devreye almadan motor dururken şanzımanı vitede bırakmak, traktörün hareket etmesini **ÖNLEMEZ**.

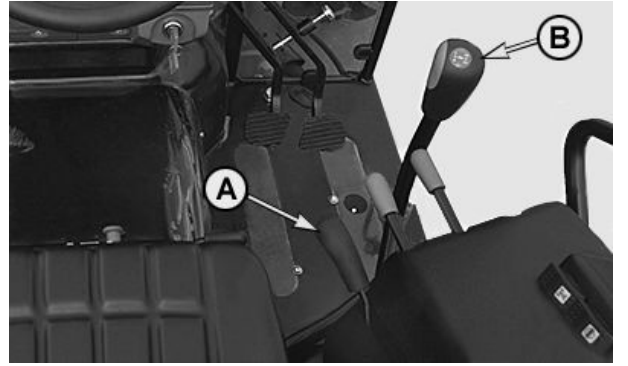
1. Frenleri kullanarak traktörü durdurun.
2. Geriye tahrik kolunu (T) boşta konumuna alın.



AGCPTJD0360 —UN—11JUL13

OULXBER,000225E -80-04NOV13-1/3

3. Vites değiştirme kolunu (B) boşta konumuna alın.
4. Askı kumanda kolunu (A) kullanarak ekipmanı yere indirin.

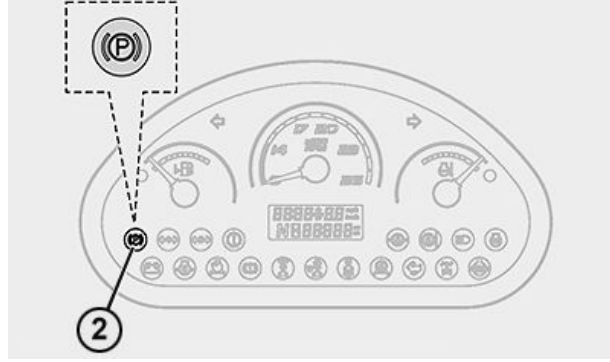
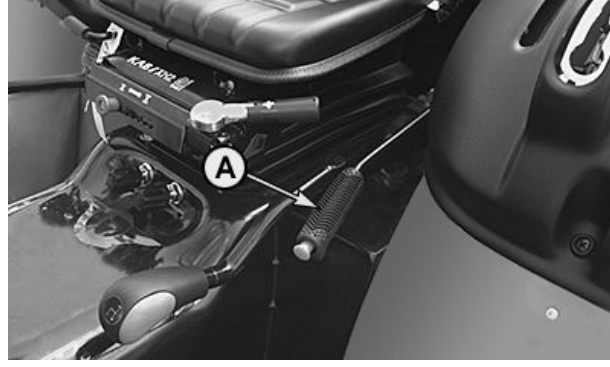


AGCPTJD0369 —UN—11JUL13

Devamı arka sayfada

OULXBER,000225E -80-04NOV13-2/3

5. Park frenini devreye almak için kolu (A) yukarı çekin. Kol kaldırılmış konumunda kilitlenir ve park freni belirteç ışığı (2) yanar.



AGCPTJD0370 —UN—11JUL13

AGCPTJD0371 —UN—15JUL13

OULXBER,000225E -80-04NOV13-3/3

Hidrolik Römork Frenleri

Römork freni bağlantı düzeninin (A) kapağını çıkarın ve yerine basınç hortumunu bağlayın. Bağlantıların çok temiz olmasına özen gösterin.

Hidrolik römork frenini işletmek için fren pedallarına basın. Frenleme etkisi, fren pedallarına uygulanan basınca bağlıdır.

⚠ DİKKAT: Hidrolik frenli römorkları çekerken, traktör maks. 25 km/h (15 mph) hızın üzerinde sürülmemelidir.

ÖNEMLİ: Frenlerde gereksiz yere aşınma olmaması için aşağıdaki noktalar dikkate alınmalıdır:

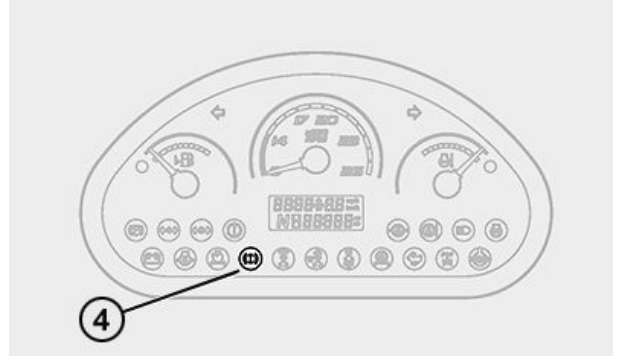
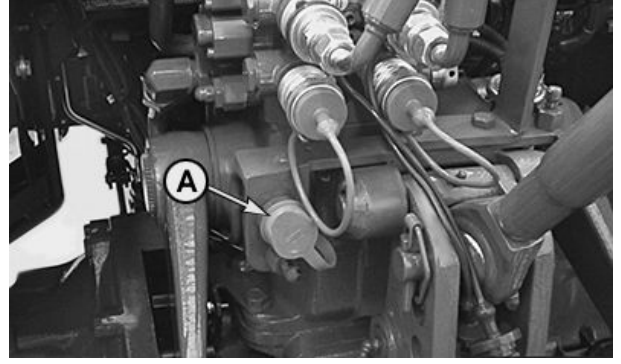
Basınç hortumunun bağlantılandırılmış olmasını güvence altına alın.

Yokuş aşağı inerken, çıkarken takılı olan vitese takın.

Hidrolik römork frenini, doğru işlediğini güvence altına almak için düzenli aralıklarla inceleyin.

NOT: Traktör park freninin, hidrolik römork frenine etkisi yoktur. Römorku, imalatçısının yönergelerine uygun işletin. Bu özellikle, römorkun park freni işletildiğinde önemlidir.

Fren yağ biriktirme kabındaki yağ seviyesi düşük olduğunda, belirteç ışığı (4) yanar.



AGCPTJD0372—UN—11JUL13

AGCPTJD0373—UN—15JUL13

OULXBER,000225F -80-25OCT13-1/1

Askı

Maksimum Kaldırma Kuvveti

Maksimum kaldırma kuvveti üzerine bilgi Teknik Özellikler bölümünde bulunabilir.

NOT: Dingil yükleri ve lastik yüklenebilirliği ile ilgili yasal kısıtlamalara uyulmalıdır. Bu yasal kısıtlamalardan

ötürü, maksimum izin verilen kaldırma kuvveti belirtilen değerden az olabilir.

OU12401,0001BBF -80-23MAY09-1/1

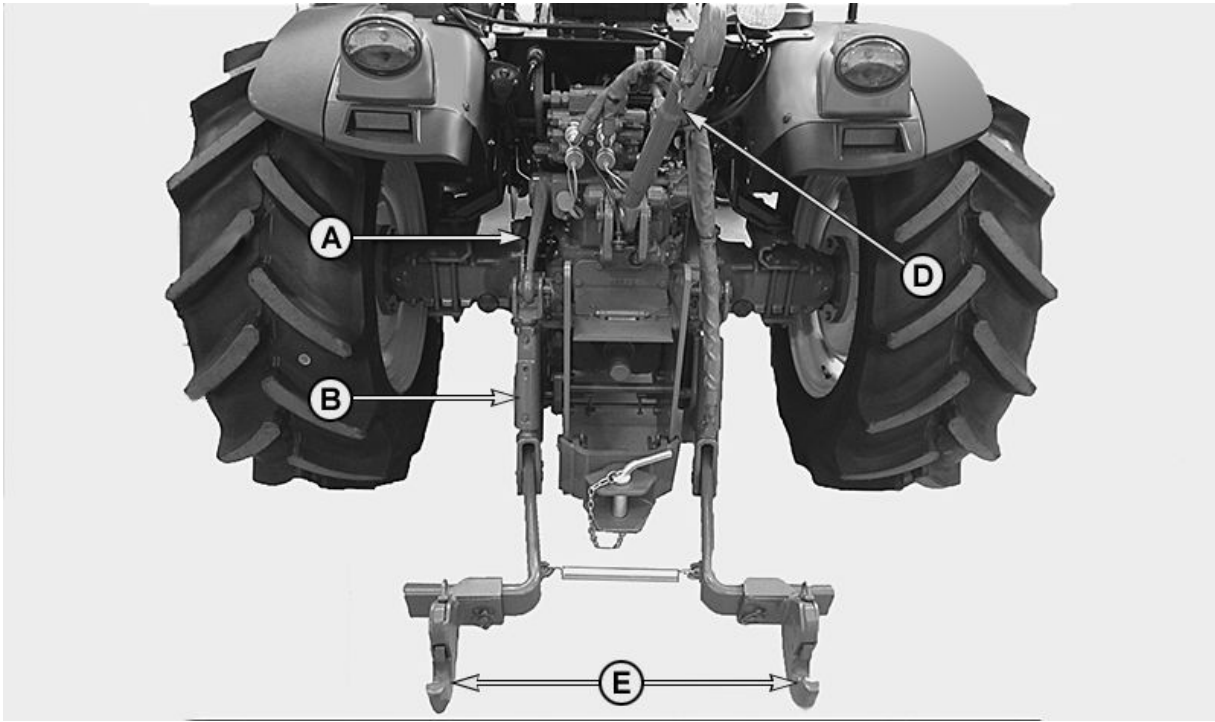
Traktör Gücünü Bağlı Donanıma Uydurun

ÖNEMLİ: Traktörün gücü bağlı donanımın büyüklüğüne göre ayarlanmalıdır. Fazla güç donanımda ve çok büyük donanım ise traktörde

hasar oluşturabilir. (Donanımı bağlamadan önce, minimum ve maksimum güç gereksinimi için donanımın kullanıcı el kitabına bakın.)

AT,5NOM,45 -80-01SEP97-1/1

Üç Nokta Askı Bileşenleri



AGCPTJD0416—UN—15JUL13

A—Kaldırma Kolları
B—Kaldırma Bağ Kolları

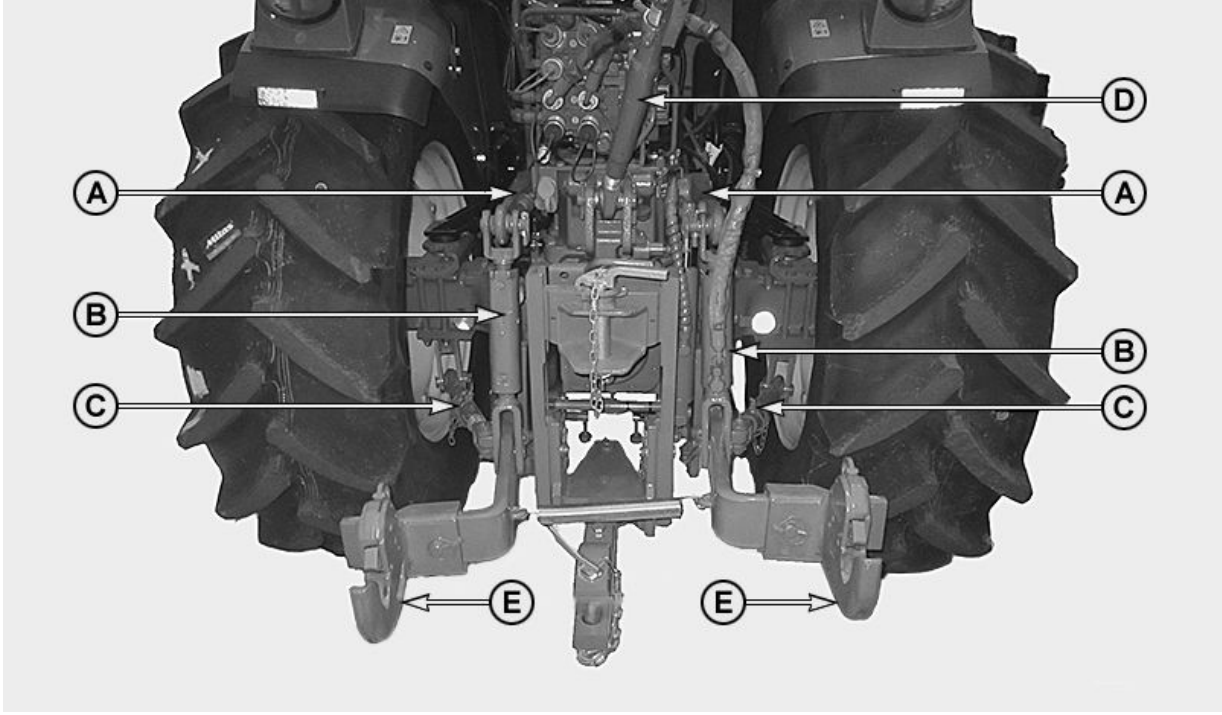
C—Orta Bağ Kolu
D—Çeki Bağ Kolları

E—Çeki Bağ Kolları

5GL, 5GV ve 5GN traktörler

Devamı arka sayfada

OULXBER,00024FB -80-04NOV14-1/2



5GF traktörler

A—Kaldırma Kolları
B—Kaldırma Bağ Kolları

C—Stabilizasyon Sistemi
D—Orta Bağ Kolu

E—Çeki Bağ Kolları

OULXBER,00024FB -80-04NOV14-2/2

AGCPTJD0631 —UN—27OCT14

Askı Kumanda Kolları

Askı konumuna iki kolla kumanda edilir, konum kumanda kolu (A) ve çeki kumanda kolu (B).

⚠ DİKKAT: Taşıma sırasında ekipmanın yanlışlıkla indirilmesini önlemek için, konum kumanda kolunu (A) kilitlemek amacıyla durdurucuyu (C) kullanın.

Taşıma sırasında ve askı kullanılmıyorken, çeki kumanda kolunu (B) tümünden ileriye itin.

Konum kumanda kolu (A) geri doğru çekildiğinde üç nokta askıyı yukarı kaldırır ve ileri doğru itildiğinde ise üç nokta askıyı aşağı indirir. Daha fazla bilgi için, bu bölümdeki Askı Konum Kumandasının Kullanılması konusuna bakın.

Çeki kumanda kolu (B) üç nokta askının çeki yüklerine göre konumuna kumanda eder. Daha fazla bilgi için, bu



bölümdeki Çeki Kumandasının Kullanılması konusuna bakın.

OULXBER,00024FC -80-28OCT14-1/1

AGCPTJD0632 —UN—27OCT14

Askı Konum Kumandasının Kullanılması

⚠ DİKKAT: Askının beklenmedik hareketlerini önlemek için, bir ekipman takmaya başlamadan önce çeki kumanda kolunu (B) tam ileriye konuma alın.

Örneğin traktöre bir donanım takılması gibi, askıyı otomatik olarak çeki yüküne ayarlamak İSTEMEDİĞİNİZDE çeki kumanda kolunu (B) ileriye alın.

Üç nokta askı konumuna kumanda için konum kumanda kolunu (A) kullanın. Donanımların taşınması ve tarla sonu işlemleri için konum kumandası kullanılmalıdır.

ÖNEMLİ: Traktörün arka bölümünde hasara neden olabileceği için, ekipmanı çok fazla kaldırmamaya özen gösterin.

⚠ DİKKAT: Taşıma sırasında ekipmanın yanlışlıkla indirilmesini önlemek için, konum kumanda kolunu (A) kilitlemek amacıyla durdurucuyu (C) kullanın.

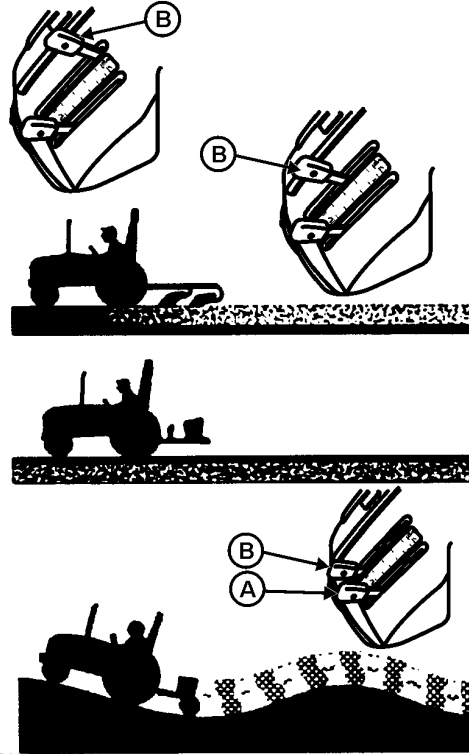
Taşıma sırasında ve askı kullanılmıyorken, çeki kumanda kolunu (B) tümden ileriye itin.

Düz arazide SABİT DERİNLİKLİ donanımlar ve serpici veya püskürtücü gibi yere değmeyen tahrikli donanımlar. Konum kumanda kolunu (A) istenen derinliğe ayarlayın.

Kızaklı veya derinlik ölçme tekerlekli donanımlar için YÜZME çalışması donanımın tüm ağırlığını taşıyacak biçimde tasarlanmıştır. Ekipmanın tarla yüzeyini izleyebilmesi için her iki kolu (A) ve (B) tümde ileriye doğru itin.



AGCPTJD0632 —UN—27OCT14



PULX001011

PULX001011 —UN—07AUG08

OULXBER.00024FD -80-28OCT14-1/2

KONUM KUMANDA KOLU DURDURUCUSU

Kolaylık için, ayarlanabilir derinliği düzenleyin. Uygun yüksekliği belirlemek için ekipmanı birkaç dakika işletin, sonra halka somunu (D) gevşetin. Durdurucuyu yukarı kola karşı öteleyin ve durdurucuyu halka somunu (D) sıkarak bulunduğu konuma kilitleyin. Askı artık kumanda kolunun ileriye durdurucuya doğru her itilişinde aynı konuma iner.



AGCPTJD_0633

AGCPTJD0633 —UN—02NOV15

OULXBER.00024FD -80-28OCT14-2/2

Çeki Kumandasının Kullanılması

Askı bir değişken çeki kumanda sistemi ile donatılmıştır.

Çeki kumandasını şu durumlarda kullanın:

- Donanım bağlı iken hendekli ve tümsekli bir arazide çalışırken. Donanım hemen hemen sabit derinlikte kalarak arazi yüzeyine uymak için yukarıya kalkar ve aşağıya iner.
- Değişen toprak koşullarında çalışırken. Zor yerlerde donanım bir miktar yukarıya kalktığından, daha düşük bir vitese geçmenize gerek yoktur.

⚠ DİKKAT: Askı kullanılmıyorken, çeki kumanda kolunu (B) tümünden ileriye itin.

Çeki kumanda kolu (B), daha üç nokta askı yanıt vermeden önce, gerekli yük miktarına kumanda eder. Kol tam ileri "OFF" - KAPALI (D) ile işaretli konumuna getirilmiş iken, çeki kumandası işlevi yoktur. Kolun arkaya doğru çekilmesi, konum kumanda kolu (A) ile ayarlanmış konumu aşması için gerekli çeki yükü miktarını azaltır ve askıyı yükseltir.

Orta iletme bağlantısının yeniden konumlandırılmasıyla çeki duyarlılık aralığı değiştirilebilir. Daha fazla bilgi için, bu bölümdeki Orta İletme Bağlantısının Konumlandırılması konusuna bakın.

Çeki kumandası işleyişi için, başlangıçta konum kumanda kolunu (A) tam ileri konumuna ve çeki kumanda kolunu (B) için ise tam geri (en az çeki) konumuna getirin. Sonra, traktör hareket ederken yükü istenen değere arttırmak için çeki kumanda kolunu (B) ileriye doğru itin.

Donanımın maksimum çalışma derinliğini düzenlemek için konum kumanda kolunu (A) geri doğru çekin. Konum kumanda kolu durdurucusunu (C), konumun her zaman



kol geri aynı konuma getirilebilecek biçimde ayarlayın. Maksimum derinlik traktör kaymaya başladığında askının tümünden indirilmesini önleyecektir. Konum kumanda kolu (A) saplanma olmadan kayma durumundan kurtulmaya yardımcı olmak için, çeki kumanda ayarını bastırmak için biraz yukarı kaldırılabilir.

Konum kumanda kolu (A) tarla sonunda üç nokta askıyı kaldırmak için, tümünden geriye doğru çekilebilir.

OULXBER,00024FE -80-28OCT14-1/1

AGCPTJD0632 —UN—27OCT14

AGCPTJD0634 —UN—27OCT14

Akış Bölücü Valf ve Akış Düzenleyici Valf

Akış Bölücü Valf Kumandası:

Traktör bir akış bölücü valf (A) ile donatılmış olabilir, bu valf SCV valfleri için olan yağ miktarını çift etkili SCV valfleri / askı (B) ve askı arasında paylaşır.

Ayar başlığı (C) ile, bu paylaşırma askı için %90 değerinden ve çift etkili SCV valfleri için %10 değerinden, askı için %10 değerine ve çift etkili SCV valfleri için %90 değerine dek kademesiz ayarlanabilir.

Ayar başlığını (D) saat dönüş yönüne çevirin = Yağın %90 kadarı SCV I, II, III valflerine ve askıya.

Ayar başlığını (C) saat ters dönüş yönüne çevirin = Yağın %90 kadarı SCV I, II ve III valflerine.

Akış Düzenleyici Valf Kumandası:

Traktör bir akış düzenleyici valf (D) ile donatılmış olabilir, bu valf SCV valfleri için olan yağ miktarını çift etkili SCV valfleri / askı (E) ve çift etkili SCV valfleri (F) arasında paylaşır.

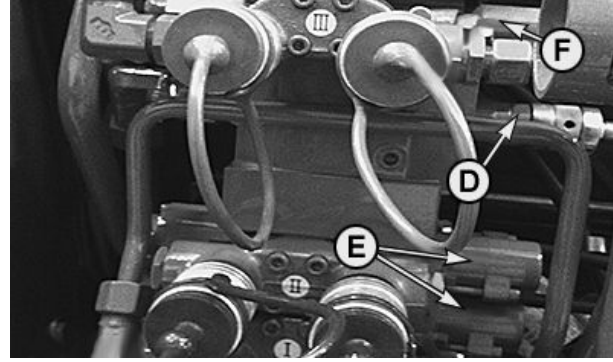
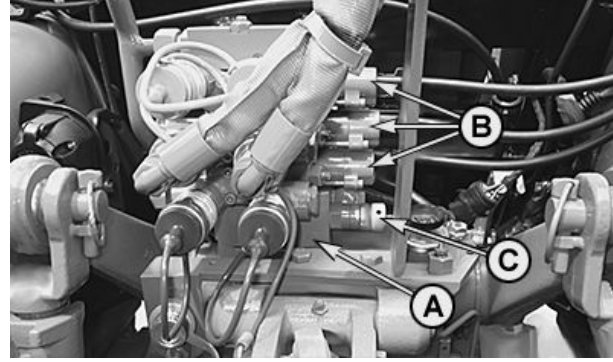
Ayar başlığı (G) ile, bu paylaşırma, çift etkili SCV valfleri (E) için %90 değerinden ve çift etkili SCV valfi (F) için %10 değerinden çift etkili SCV valfleri (E) için %10 değerine ve çift etkili SCV valfi (F) için %90 değerine dek kademesiz ayarlanabilir.

Ayar başlığını (G) saat dönüş yönüne çevirin = Yağın %90 kadarı SCV I, II veya III valflerine ve askıya.

Ayar başlığını (G) saat ters dönüş yönüne çevirin = Yağın %90 kadarı SCV II ya da IV valfine.

NOT: Üçüncü pompa ile donatılmış traktörlerde, akış bölücü yalnızca SCV valfleri için olan akışı böler.

A—Akış Bölücü Valf	E—Çift Etkili SCV valfleri / askı
B—Çift Etkili SCV valfleri / askı	F—Çift Etkili SCV Valfleri
C—Ayar Başlığı	G—Ayar Başlığı (Kabinli Sürüm)
D—Akış Bölücü Valf	



Kabinli traktör görülüyor

AGCPTJD0419 —UN—15JUL13

AGCPTJD0635 —UN—29OCT14

AGCPTJD0636 —UN—29OCT14

OULXBER,00024FF -80-28OCT14-1/1

İndirme Hızının Ayarlanması

⚠ DİKKAT: Aşırı yüksek indirme hızı hasar ya da yaralanma meydana gelmesine neden olabilir. Ataşmanın tamamen indirilmesi en az 2 saniye sürmelidir.

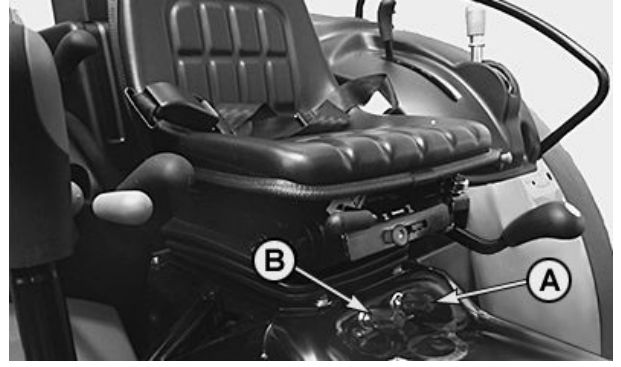
Ağır bir ataşman takılı olduğunda askı daha hızlı iner. Güvenli ve ataşmanda hasar oluşmasını önleyecek, yavaş bir indirme hızı ayarı yapın.

İndirme hızı ayar başlığını (A) askı inişini yavaşlatmak için saat dönüş yönünde çevirin; durdurucuya dek tam yol çevrilmesi askının kilitlenmesine (örneğin taşıma için) denk düşer. İndirme hızını arttırmak için ayar başlığını saat dönüş yönünün tersi yönde çevirin.

Duyarlılığın Ayarlanması

Askı duyarlılığını artırmak için, duyarlılık ayar başlığını (B) saat dönüş yönünde çevirin. Duyarlılığı azaltmak için, saat dönüş yönünün tersi yönde çevirin.

Bu ayarlama, orta bağ kolunun farklı konumlandırılmasına ek olarak yapılır (bu Bölümdeki Orta Bağ Kolunun Konumlandırılması konusuna bakın).



A—İndirme Hızı Ayar Başlığı

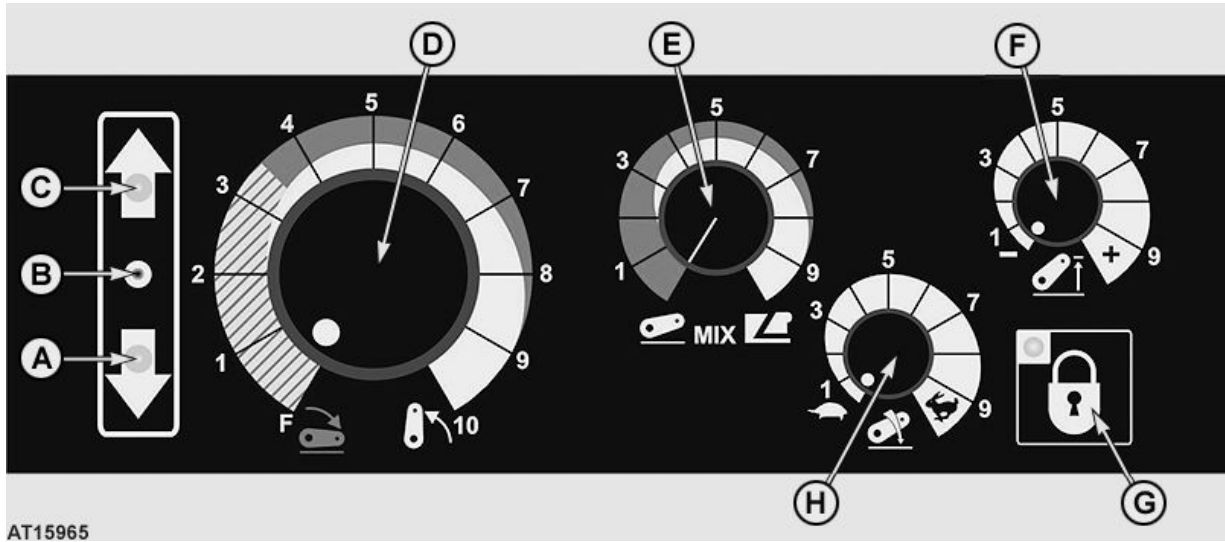
B—Duyarlılık Ayar Başlığı

Bazı özel durumlarda askının yüksek duyarlılığı titreşime neden olabilir.

Titreşimleri gidermek için, ayar başlığını (B) kademeli olarak saat dönüş yönünün tersi yönde çevirin.

OULXBER,0002262 -80-28OCT13-1/1

Elektronik Askı Algılama II (EHS II)



AT15965

EHS II kumanda paneli

A—Askı hareketi belirteci "Askı indirme" LED ışığı
B—Askı hareketi belirteci "Askı durdurma" LED ışığı

C—Askı hareketi belirteci "Askı kaldırma" LED ışığı
D—Derinlik kumanda şalteri
E—Kip kumanda şalteri

F—Yükseklik sınırı belleği şalteri
G—Taşıma kilidi şalteri (kırmızı LED bulunan)
H—İndirme hızı kumanda şalteri

NOT: Sürekli yanıp sönen bir LED (B), Arıza Tanı Sorun Kodlarının var olduğunu belirtir. "Sorunların

Giderilmesi" Bölümünde, "Askı, Arıza Tanı Sorun Kodları" konusuna bakın".

OULXA64,00019AA -80-08DEC14-1/1

AT15965 —UN—06MAY08

Takılı ekipmanların taşınması (EHS II)

Taşıma sırasında ekipmanın yanlışlıkla indirilmesini önlemek için, taşıma kilidi şalterini kullanın.

Taşıma kilidini etkinleştirmek için, şaltire basın ve 5 saniyeden uzun süre basılı tutun. Askı artık ekipmanı önceden ayarlanmış yükseklik sınırına kaldıracaktır (bakın "Yükseklik Ayarlaması").

Bir kırmızı LED taşıma kilidinin etkinleştirildiğini belirtir.

NOT: Eğer bir Arıza Tanı Sorun Kodu var ise LED yanıp sönmeye başlar. Arıza Tanı Sorun Kodlarına farklı farklı yanıp sönmeye dizileri atanmıştır, "Sorunların Giderilmesi" bölümünde "E-SCV, Arıza Tanı Sorun Kodları" konusuna bakın.

⚠ DİKKAT: Yükseklik sınırının doğru ayarlandığını ve yükseklik sınırı kumandasının etkinleştirilmiş (yükseklik sınırı bellek şalterindeki yeşil LED) olduğunu doğrulayın.



Taşıma kilidi şalteri
(kırmızı LED bulunan)

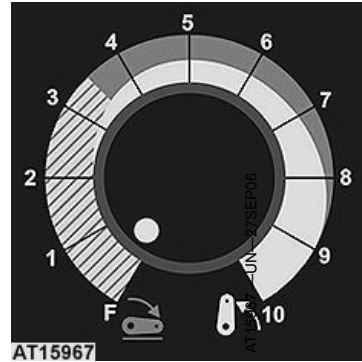
Böyle yapılmazsa, askı, ekipmanı tamamen kaldırır, bu yaralanmalara ya da hasara neden olabilir.

OULXA64.00019AB -80-08DEC14-1/1

Derinlik ayarı (EHS II)

Derinlik kumanda şalterini kullanarak istenen derinliği ayarlayın. En iyi duyarlılık için, derinlik kumanda şalterini "F" ve "3.5" arasında bir değere ayarlayın.

NOT: Derinlik önceden yükseklik sınırı bellek şalteri ile atanmış olan yüksekliğin ötesinde ayarlanamaz.



Derinlik kumanda şalteri

OULXA64.00019AD -80-09OCT06-1/1

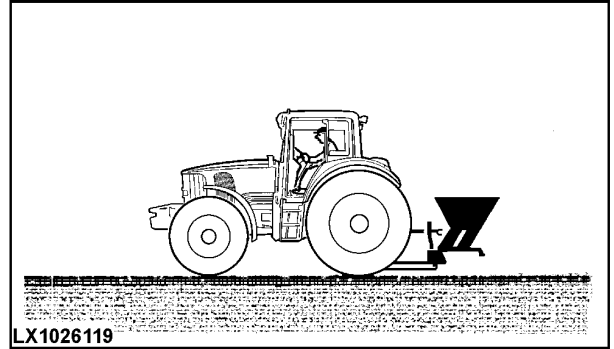
Yük / derinlik ayarlaması (EHS II)

⚠ DİKKAT: Üç nokta askı düzenine donanım bağlamadan önce, yük/derinlik kumanda kolunu tam saat ters dönüş yönü konumuna (derinlik kumandası konumuna) getirerek askının istenmeden indirilip kaldırılmasını önleyin.

Yük / derinlik kumandası tam saat ters dönüş yönü konumunda iken, donanım seçilmiş olan konumda tutulur.



Sabit kumanda konumu



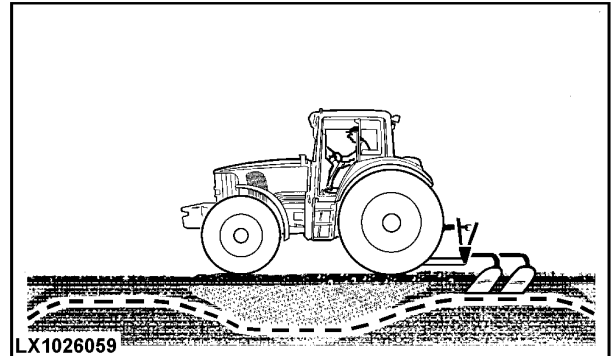
Konum kumandası

OULXA64,00019AE -80-10OCT06-1/3

Yük / derinlik kumandası tam saat dönüş yönü konumundayken, donanım direnç (toprak yoğunluğu) arttıkça kaldırılır ve direnç azaldıkça indirilir, böylece, önceden seçilmiş yük korunur.



Yük kumandası konumu



Yük kumandası

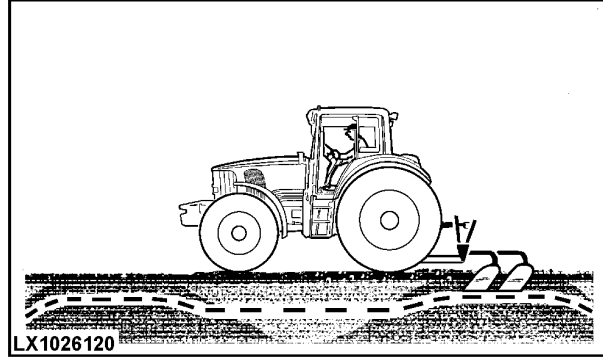
Devamı arka sayfada

OULXA64,00019AE -80-10OCT06-2/3

Yük / derinlik kumandasının "MIX" - KARMA konumlarında derinlik kumandası ve / ya da yük kumandasına toprak koşullarına göre atlamasız kumanda etme sağlanır.



Karma kumanda konumu



Karma kumanda

OULXA64,00019AE -80-10OCT06-3/3

LX1026120 —UN—10MAY01

Kaldırma / İndirme Şalteri (EHS II)

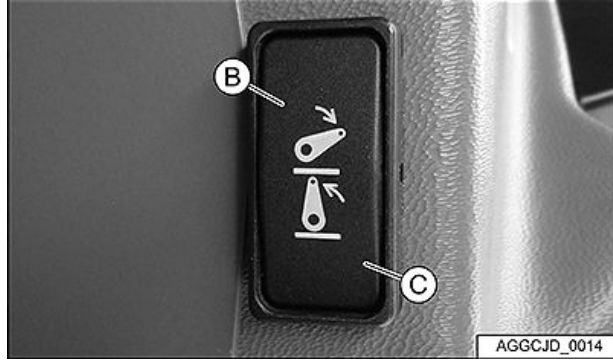
Askıyı kaldırmak için, şalter üzerindeki kaldırma simgesine (C) basın, askıyı indirmek için indirme simgesine (B) basın. EHS kumanda panelinde ilgili LED yanar.

Gerekli olduğunda, askının hareketi kaldırma şalteri ya da indirme şalteri üzerine kısaca basarak hemen durdurulabilir.

Taşıma kilidi etkinleştirilmişken şalter işlemez.

B—İndirme

C—Kaldırma



Kaldırma / indirme şalteri

OULXA64,00019B3 -80-01OCT15-1/1

AGGCJD0014 —UN—29SEP15

Askı Uzaktan Kumandası (EHS II)

İki dış düğme (A) ve (B), askının kabin dışından işletilmesine olanak tanır. Bu düğmelerden birine ilk kez basılması EHS sistemini etkisizleştirir (askı hareket etmez).

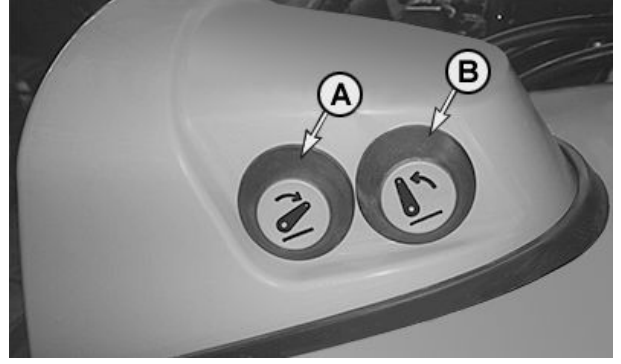
NOT: Taşıma kilidi şalteri etkisizleştirilmelidir.

Uzaktan kumanda düğmelerinden birine yeniden basıldığında, askı istenen yönde hareket etmeye başlar ve askı hareketi belirteç LED ışığı (E) yanar veya yanıp sönmeye başlar. *Askının durmasının ardından LED ışığın yanıp sönmeye devam etmesi, bir arıza tanı sorun kodunun etkin olduğunu belirtir. "Sorunların Giderilmesi" Bölümünde, "Askı, Arıza Tanı Sorun Kodları" konusuna bakın.*

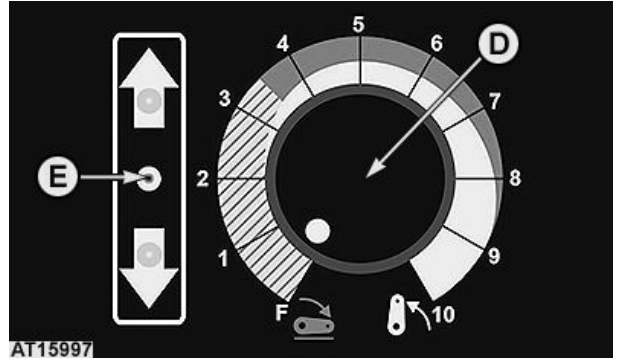
NOT: Askı kumandasını EHS II üzerinden yeniden etkinleştirmek için, kaldırma / indirme şalterine (C) (alt konum) basın veya derinlik kumanda şalterini (D) askı hareketi belirtme LED ışığı (E) sönüncüye veya yanıp sönmeyi durduruncaya dek sola veya sağa yavaşça çevirin.

⚠ DİKKAT: Uzaktan kumandayı işletirken, üç nokta askı düzeninin kaldırma alanı içerisine girmeyin. Ekipmanı kaldırmadan önce, park frenini devreye sokun.

A—Uzaktan kumanda düğmesi, askı kaldırma	D—Derinlik kumanda şalteri
B—Uzaktan kumanda düğmesi, askı indirme	E—Askı hareketi belirteç LED ışığı (askı durdurma)
C—Kaldırma / indirme şalteri	



Bağlantı Noktası Uzaktan Kumandası, 5V, 5N ve 5F (donatılmışsa)



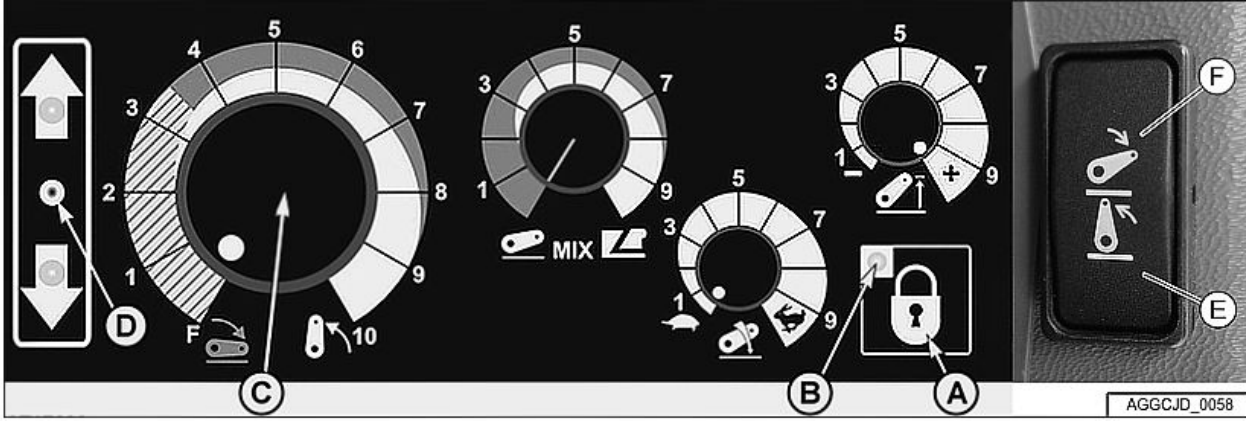
OULXBER,0002500 -80-02OCT15-1/1

AGCPTJ00125—UN—27MAY13

AGGCJD0016—UN—29SEP15

AT15997—UN—10OCT06

EHS II Sisteminin Ayarlanması



AGGCJD0036—UN—20OCT15

⚠ DİKKAT: Ayarlama sırasında, askı tam indirilmiş konumdan tam kaldırılmış konuma olan tüm hareket aralığı boyunca ayarlanmış konum değerlerine uymaksızın hareket eder. Ayarlama sırasında, askının hareketine etki etmenin herhangi bir yolu yoktur. Bir acil durumda, kontak anahtarını şalterini kapatın.

Ön çalışma:

1. Ayarlama için, çeki iletme bağlantılarına yakl. 50 kg (100 lb.) bir ağırlık takın.
2. Güç aktarıcı yağını yakl. 40 °C (104 °F) sıcaklığa ısıtın.
3. Askıyı gidebildiğince yükseğe kaldırın.
4. Motoru durdurun, kontak anahtar şalterini KAPA konumuna alın ve tüm askı potansiyometrelerini çizime göre çevirin.

Otomatik ayarlama işlemini başlatın:

1. Motoru çalıştırın.
2. Taşıma kilidi düğmesine (A) basın ve basılı tutun.
3. Aynı zamanda kaldırma / indirme şalterindeki kaldırma simgesine (E) basın.
4. İki şalteri aynı anda bırakın.

5. LED (B) yanıp sönmeye başlar.
6. Kaldırma / indirme şalterine indirme simgesinde (F) kısaca iki kez dokunun - askı iner.
7. Askı tümünden ininceye dek bekleyin, sonra kaldırma / indirme şalterine kaldırma simgesinde (E) kısaca dokunun. Askı kalkmaya başlar.
8. Askı gidebildiğince yükseğe kaldırıldığında, ayarlamayı sonlandırmak için taşıma kilidi düğmesine (A) basın.
9. Kumanda birimi normal işletim kipine döner ve LED ışığı (B) yanıp sönmeyi durdurur.
10. Motoru durdurun.
11. Motoru yeniden başlatın.
12. Artık konum düzenlemesi askının gerçek konumu ile uyuşmadığı için LED (D) yanıp sönmeye başlar.
13. Düzeltmek için, derinlik düzenleme şalterini (C) "10" konumuna alın ve LED ışığı yanıp sönmeyi söndürüncüye dek yavaşça sola çevirin.
14. Motoru durdurun.
15. Motoru yeniden çalışmaya başlatın ve askın düzgün işlediğini inceleyin.

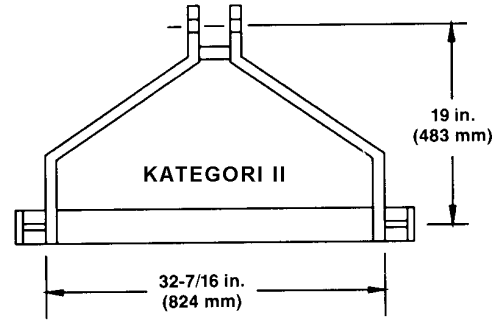
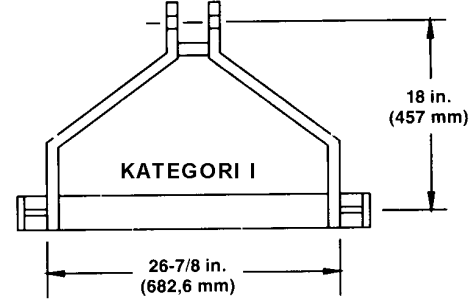
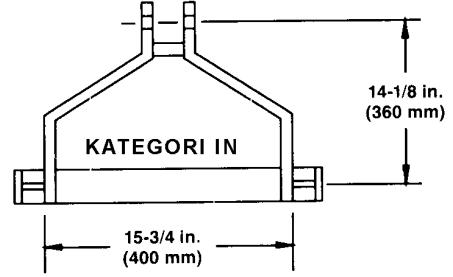
OULXA64,00019A9 -80-19OCT15-1/1

Donanımın hazırlanması

Kategori IN ve I Üç Nokta Askılar daha dardır ve Kategori II donanımlardan daha küçük donanımlarda kullanılabilir. Donanım kategorisini belirlemek için aşağıdaki çizelgeye bakın.

Kategori II donanımlarda alt pimlerin 483 mm (19 in.) üzerinde donanım gönderinin üst deliği bulunmalıdır. Gerekirse üst gönderde veya üst gönder uzatmasında başka bir delik açın.

Askı Kategorisi	Gönder Yüksekliği	Alt Pimler Arası Genişlik	Pim Büyüklükleri	
			İndirme	Üst
IN	360 mm (14-1/8 in.)	400 mm (15-3/4 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
I	457 mm (18 in.)	682,6 mm (26-7/8 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
II	483 mm (19 in.)	824 mm (32-7/16 in.)	28 mm (1-1/8 in.)	25,4 mm (1 in.)



LV,5400NRH,B9 -80-26AUG13-1/1

LV616—80—12SEP05

Kategori II Askının Kategori IN ya da Kategori I'e Dönüştürülmesi

Traktör orta iletme bağlantısı ve çeki iletme bağlantısı uçları Kategori II donanım takma pimlerine uyarlanmıştır.

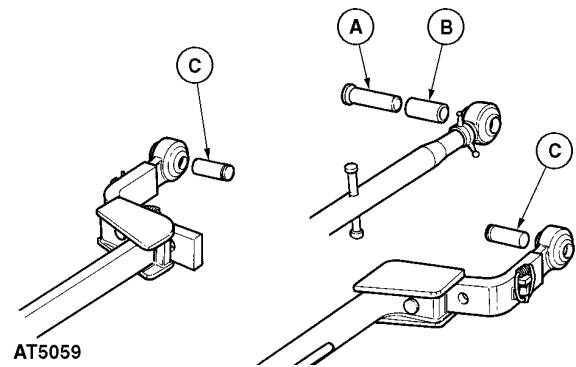
Eğer Kategori IN ya da Kategori I donanımları kullanıldıysa, Kategori II askı şöyle düzeltilebilir:

Orta iletme bağlantısı ucunun çapını azaltmak için içeriye burç (B) takın. Burç takıldığında daha küçük donanım gönder pimi (A) gerekir.

Burçları (C) çeki iletme bağlantıları ucu içine takın.

Yedek parçalar için John Deere yetkili servisimize başvurun.

NOT: Askı dönüştürmeleri üzerine daha fazla bilgi için bu bölümdeki "Çeki İletme Bağlantısı Uçlarının Konumlandırılması" konusuna bakın.



AT5059

AT5059—UN—28AUG97

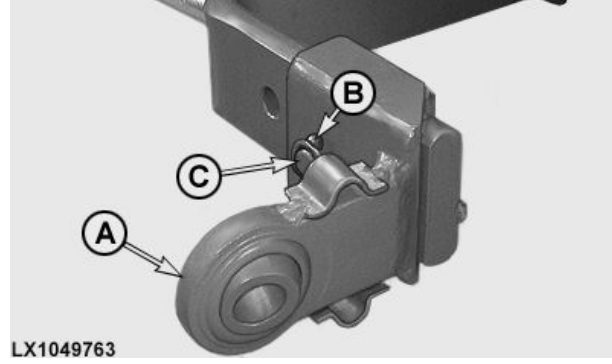
AT,5NOM,51 -80-01SEP97-1/1

Çeki İletme Bağlantısı Uçlarının Konumlandırılması

Kategori IN, I ve II donanımlar için çeki iletme bağlantısı uçları ayarlanabilir.

Farklı konumlar kilit pim (B) ve pim (C) söküldükten sonra tutturma desteklerinin (A) konumu değiştirilerek elde edilir.

İstenen düzenleme elde edildikten sonra pim (C) ve kilit pimi (B) yeniden takın.



LX1049763 —UN—19JUL10

AT,5NOM,52 -80-19JUL10-1/1

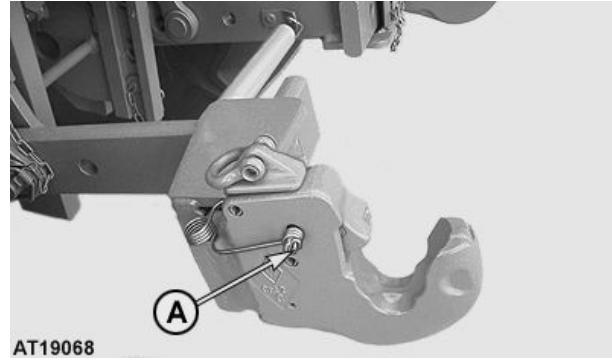
Hızlı Bağlaşmalı (Kanca Tipi) Çeki İletme Bağlantıları

Bu çeki iletme bağlantıları Kategori I ve Kategori II donanımlar için öngörülmüştür. Sürücü bu çeki kolları ile koltuğundan ayrılmadan donanımı takabilir ya da sökebilir.

Çeki iletme bağlantısı kancaları için kilit

⚠ DİKKAT: Asimetrik yüklü (ör. yana takılı biçme birimi) donanımlar takıldığında ve yüksek çalılar ve ağaçların içinde sürüş sırasında (ör. ormanda çalışırken), çeki iletme bağlantıları yanlışlıkla açılmaması için bağlanmalıdır.

Her iki bağlayıcı kancasında John Deere AL165485 kilit parçası takımı (A) kullanın.



AT19068 —UN—20SEP06

A—Kilit parçaları takımı

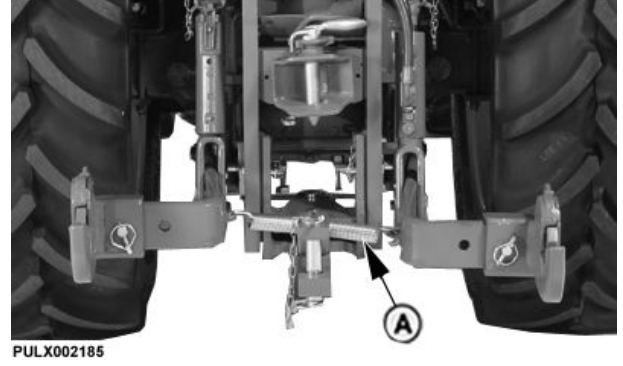
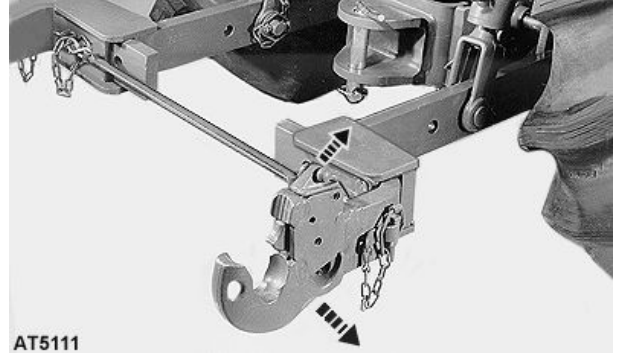
Devamı arka sayfada

NR25796,0001775 -80-26MAR09-1/2

Donanım takılması

1. Ayarlama yay çubuğunu (A) sökün¹.
2. Çeki iletme bağlantıları indirilmişken, traktörü bağlaştırmacı kancaları donanım askı pimlerinin altına gelene kadar geriye doğru sürün.
3. Pimler bağlaştırmacı kancalarına takılınca ve bulunduğu konuma kilitleninceye dek çeki iletme bağlantılarını yavaşça kaldırın.
4. Orta kolu istenen uzunluğa ayarlayın ve donanım gönderinin üst bağlantı noktasına bağlayın.

ÖNEMLİ: Donanımın bağlantı kancalarına kilitlendiğini kesinlikle doğrulayın.



¹ Eğer donatılmışsa.

NR25796,0001775 -80-26MAR09-2/2

AT5111 —UN—17APR00

PULX002185 —UN—17OCT08

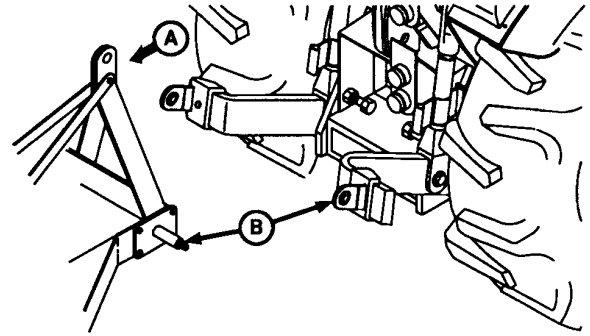
Ataşmanların Üç Nokta Askıya Takılması

1. Çeki çubuğunun donanıma engel olmamasını güvence altına alın. Gerekirse, çeki çubuğunu ileriye doğru hareket ettirin veya sökün. Başka potansiyel engelleme noktalarının olup olmadığını inceleyin.

⚠ DİKKAT: Park freni sıkıca uygulanmış değilse, traktör ve ataşman arasında durmayın.

⚠ DİKKAT: Askıya ataşman takmadan önce, çeki algılama kolunu ileri ya da KAPALI konumuna getirerek, askının beklenmedik biçimde hareket etmesini önleyin.

ÖNEMLİ: Üç nokta askı düzenine asılır veya çekilir ataşmanları ilk kez bağlamadan önce, ataşmanın kabine herhangi bir konumda zarar vermeyeceğini güvence altına almak için sınamayı yapın. Askıya asılı ataşmanlar en yüksek kaldırma konumunda iken ve çekilir ataşmanlar için keskin dönüşlerde dikkatli olun.



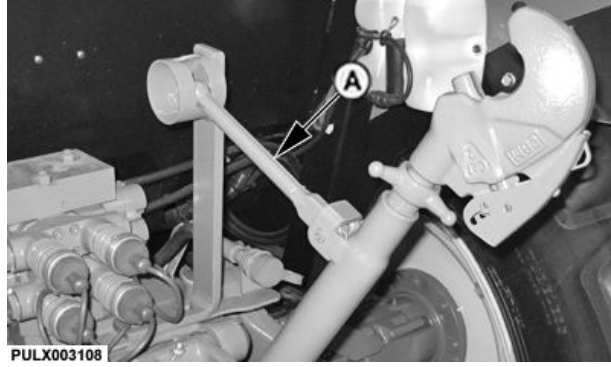
2. Askı noktaları (B) ile hizalanıncaya dek traktörü, ataşmana (A) doğru geriye sürün. Şanzıman kollarını boşa konumuna getirin, park frenini kavraştırın ve traktör koltuğundan inmeden ÖNCE motoru durdurun.

Devamı arka sayfada

OULXBER,000211FGL -80-19JUL13-1/3

LV734 —UN—25JUN94

3. Orta bağ kolunu taşıma kancasından sökün, orta bağ kolu kilitleme çubuğunu (A) kaldırın.
4. Orta bağ kolunu ataşmanın üst direğine tutturun.
5. Orta bağ kolunu ve askı bağ kollarını gereken biçimde ayarlayın. Bu bölümdeki Askının Dengelenmesi konusuna bakın.

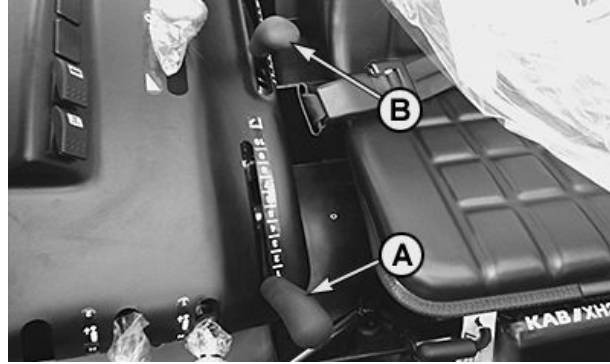


PULX003108 —UN—22JAN09

OULXBER,000211FGL -80-19JUL13-2/3

⚠ DİKKAT: Yaralanmayı ve makinenin hasar görmesini önlemek için traktörün üç nokta askısına ataşman, ataşman hızlı kaplini veya diğer tip eklentiler bağlanırken, tüm işletim aralığını, çaparız, takılma ve PTO'dan uzaklık bakımından inceleyin.

6. Konum kumanda kolunu kullanarak (A), ataşmanı indirin, sonra yavaşça kaldırın ve herhangi bir çaparız olup olmadığını inceleyin.



AGCPTJ00417 —UN—15JUL13

OULXBER,000211FGL -80-19JUL13-3/3

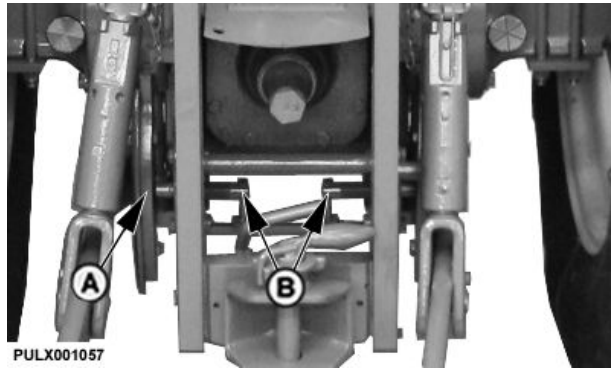
Yalpa Bloklarının Ayarlanması

NOT: Yanal yalpaya izin verilip verilmediğine ilişkin bilgi edinmek için, ataşmanın operatör el kitabını inceleyin.

Yalpa blokları (A), çeki bağ kollarının yanal yalpasını sınırlamak için kullanılır. Yalpa bloklarını, ataşmanın ortalanmış konumunun dışında çalışması için, bir yandaki vidaların (B) uzunluğunu değiştirerek ayarlayın.

Eğer ataşmanın (pulluk, disk) işletim konumunda yanal yalpa yapması gerekiyorsa, vidaları (B) çevirerek yalpa bloklarını şasiye sıkı olacak biçimde ayarlayın.

Yanal sallanmanın sınırlanması gerektiğinde, blokları, çatkıdan uzağa çeki bağ kollarına değecek ve yandan yana hareketi sınırlayacak biçimde ayarlayın.



PULX001057 —UN—18AUG08

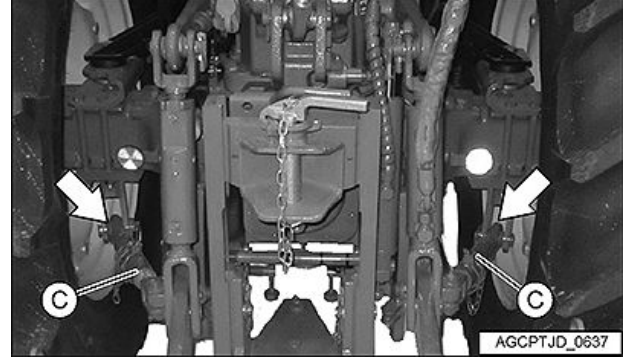
Devamı arka sayfada

OULXBER,0002502 -80-28OCT14-1/2

Dengeleyici Çubuklar:

Çeki bağ kolları, bu dengeleyici Çubuklar (C) kullanılarak dengelenebilir. Herhangi bir alet gerekmez.

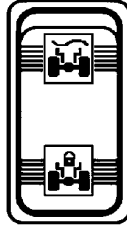
ÖNEMLİ: Çeki iletme bağlantıları ve kaldırma iletme bağlantılarının lastikler veya traktör bileşenlerine DEĞMEMESİNİ sağlayın. Çeki bağ kolları kaldırıldığında (herhangi bir ekipman takılı olmasa bile), dengeleyici çubukları kilitlenmelidir.



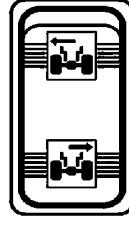
Dengeleyici Çubuklar

OULXBER,0002502 -80-28OCT14-2/2

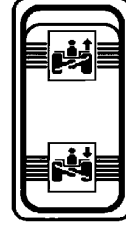
AGCPTJD0637 —UN—02NOV15

3 Nokta Askı Dengeleme Sistemi (Donatılmışsa)

(A)



(B)



(C)

LX245324

ÖNEMLİ: Yanal yalpaya izin verilip verilmediğini öğrenmek için, ilgili yönergeler ulaşmak için Ekipman Kullanıcı El Kitabına bakın.

Ekipmanların yatay ve dikey konumu, Ekipman Hizalama Valf Topluluğu aracılığıyla ayarlanabilir. Bu, aşağıda belirtilen işlevlerin gerçekleştirilmesini sağlayan hidrolik bir seçenektir:

- Elektrohidrolik orta ve yanal ayarlama.
- Hidrolik dengeleme kumandası.

Şalterleri (A), (B) ve (C) kullanarak, arka ekipmanı istenilen konuma ayarlamak olanaklıdır:

Şalterlerin İşlevleri			
Şalter	Açıklama	Şalter Yukarı	Şalter Aşağı
A	çeki bağ kollarını bloke etmek veya çeki bağ kollarını yüzdürme konumuna ayarlamak için	yüzdürme	bloke
B	sol yandaki ya da sağ yandaki arka çeki bağ kollarını hareket ettirmek için	yanal ayarlama SOL	yanal ayarlama SAĞ
C	hidrolik dikey çubuğu ileri uzatmak veya geri çekmek için	kaldırma bağ kolunun dikey ayarı, yukarı	kaldırma bağ kolunun dikey ayarı, aşağı

OULXBER,0002503 -80-02OCT15-1/1

LX245324 —UN—02OCT15

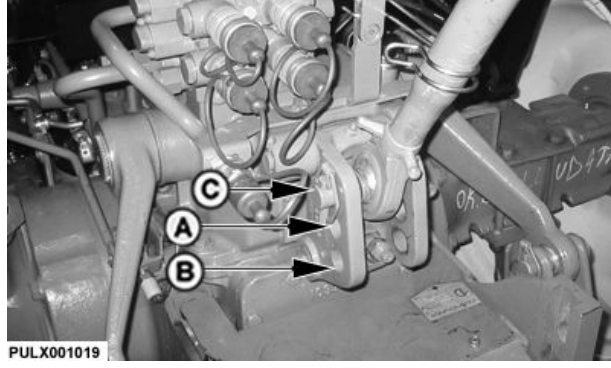
Orta İletme Bağlantısının Konumlandırılması

Orta iletme bağlantısı tutturma desteğinin orta iletme bağlantısının üç farklı konumda takılması için delikleri vardır. Bu konumlar çeki algılama duyarlılığını etkiler.

Orta iletme bağlantısını şu durumlarda deliklere (A) ya da (C) takın:

- Çeki kumanda işinde aşırı askı etkinliği ya da sallanma oluyor.
- Kaldırıldığında donanımın arka ucu çok fazla yükseliyor. En alttaki konumda maksimum donanım yüksekliği elde edilir ve fazla kaldırma kuvveti gerektirmez. Bu sebepten, pulluklarda kullanılmalıdır.
- Çeki kumanda kolu ayar aralığı çok küçük.

Orta iletme bağlantısını şu durumlarda deliklere (A) ya da (B) takın:



- Çeki kumandası işleyişindeki askı yanıtı yeterli değil ve motor hızı donanım kaldırılmadan önce çok fazla düşüyor.
- Donanımın arka bölümü düşüyor ve donanım kaldırıldığında toprağa takılıyor.

NR25796,0001779 -80-16DEC08-1/1

PULX001019 —UN—07AUG08

Askının Dengelenmesi

1. Askı ağırlığını almak için donanımı indirin.
2. Donanımın ön bölümünü arkası ile dengelemek için orta iletme bağlantısını ayarlayın:

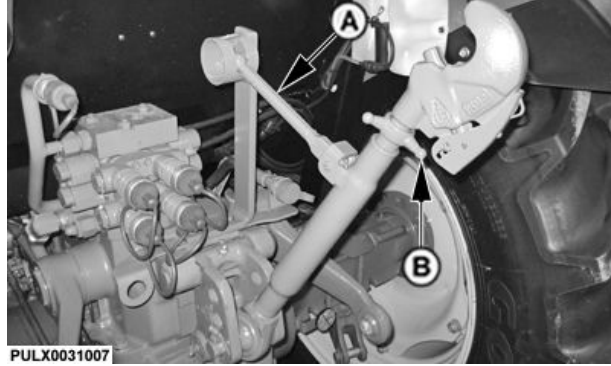
Kilitleme çubuğu (A) kilidini çözün. Halka somunu (B) gevşetin. Orta iletme bağlantısı gövdesini uzatmak için orta iletme bağlantısını saat yönünde veya kısaltmak için saat yönü tersinde döndürün.

İletme bağlantısının uzunluğu (orta iletme bağlantısı uçlarında ölçülen) şu sınırlar içinde tutulmalıdır:

- Minimum uzunluk 518 mm (20,4 in.)
- Maksimum uzunluk 718 mm (28,3 in.)

Traktör yapılandırmasına bağlı olarak, aşağıda belirtilen değere ayarlayın:

- Minimum uzunluk 530 mm (20,87 in.)
- Maksimum uzunluk 730 mm (28,74 in.)



ÖNEMLİ: Belirtilen boyutlardan SAPMAYIN. İletme bağlantısı gövdesi dışları hasar görebilir.

Eğer iletme bağlantısı kullanılmıyacaksa, kilitleme çubuğunu (A) yeniden kilitleyin.

OULXBER,0002260 -80-28OCT14-1/2

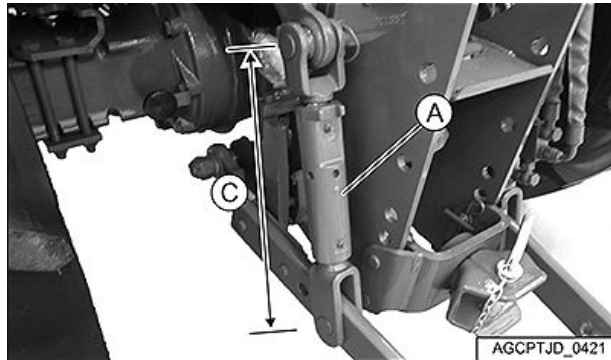
PULX0031007 —UN—21JAN09

3. Atışmanın yandan yana dengelemesini yapmak için, sağ ya da sol bağ kolunu ayarlayın: Manşonu (A) yukarı kaydırın, sonra çeki bağ kolunu kaldırmak için saat dönüş yönünde ya da indirmek için saat dönüş yönünün tersi yönde çevirin.

Alt dengenin ayarlanmasından sonra, işletim sırasında parçaların dönmesini önlemek için manşondaki (A) yarığı çubuktaki pim ile hizalayın.

Bağ kolunun uzunluğu (C) şu sınırlar içinde olmalıdır:

- Minimum uzunluk 430 mm (16,9 in.)
- Maksimum uzunluk 560 mm (22,1 in.)



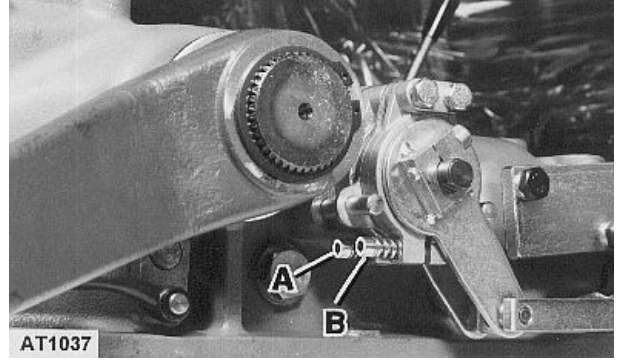
OULXBER,0002260 -80-28OCT14-2/2

AGCPTJD0421 —UN—02NOV15

Askı Kumanda Kolu Sürtünmesinin Ayarlanması

ÖNEMLİ: Motorun çalışmadığını ve askının indirilmiş konumda olduğunu doğrulayın.

Eğer askı konum kumanda kolu ya da çeki kumanda kolu ayarlanan konumda durmuyorsa, çeki kumanda kolu civatasını (B) ve / ya da konum kumanda kolu civatasını (A) istenen sürtünme elde edilinceye dek sıkarak ilgili kol sürtünmesini artırın.



AT1037 —UN—27NOV96

SS40167,000004D -80-22JAN09-1/1

Soğuk Havada Çalıştırma

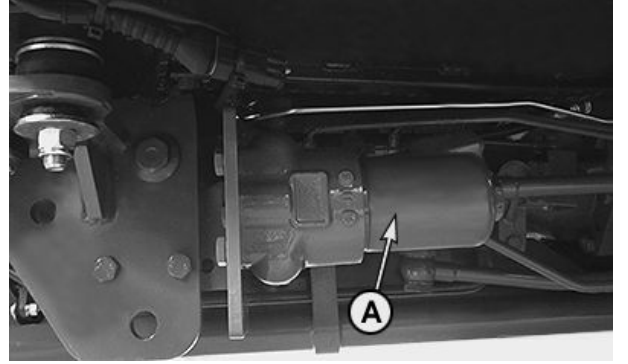
Eğer yağ soğuk ise, yönlendirme de içinde olmak üzere hidrolik işlevler yavaş olabilir.

NOT: Soğuk yağ süzgeç elemanından veya hidrolik sistem süzgecinden (A) kolaylıkla akmayacaktır.

Yağ ısındıktan sonra, hidrolik sistem (yönlendirme sistemini de kapsayan) yeniden normal olarak işleyecektir.

ÖNEMLİ: Hidrolik pompada ya da salma valfinde hasar meydana gelmesini önlemek için, ısınma süresi 2 - 3 dakikadan az OLMAMALIDIR.

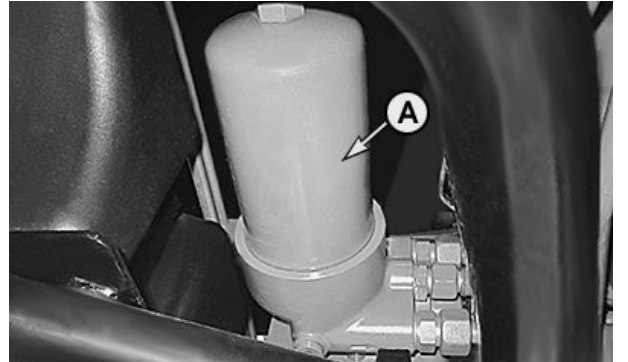
1. Motoru çalışmaya başlatın ve 1000 rpm hızda çalıştırın.
2. Direksiyonu tam sola veya sağa çevirin ve döndürülmüş konumda tutun.



5GL görülüyor



Mekanik sürüm görülüyor



24/12 güç aktarıcı bulunan

Devamı arka sayfada

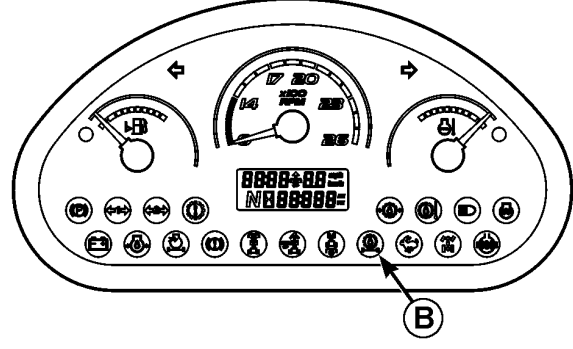
OULXBER,0002506 -80-29OCT14-1/2

AGCPTJD0422 —UN—15JUL13

AGCPTJD0644 —UN—29OCT14

AGCPTJD0638 —UN—29OCT14

NOT: Yalnızca Power Reverser güç aktarıcıda.
Eğer yağ normal işletim sıcaklığında iken yağ
süzgeci tıkanmışsa, güç aktarıcı yağ süzgeci
belirteç ışığı (B) yanar.



AGCPTJD0639 —UN—29OCT14

OULXBER,0002506 -80-29OCT14-2/2

Ön Askı

Ön askı, kumandalar:

Ön askı, konum II'deki SCV valfini konum II'de kumanda eden kumanda kolu (B) tarafından işletilir

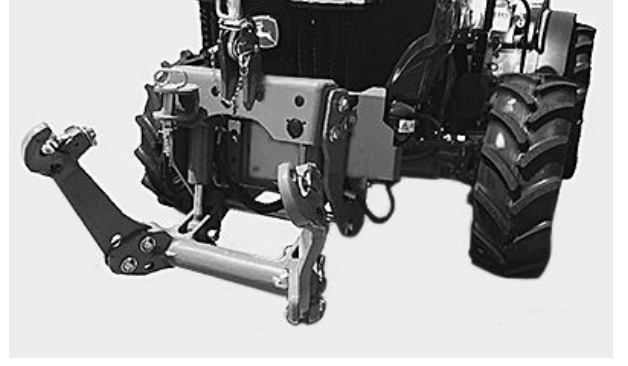
Kumanda kolunun (B) konumu

- (a) ön askı yukarıya
- (b) ön askı aşağıya
- (c) doğal konumda, ön askı kilitlenir ve hareket edemez
- (d) yüzme konumu

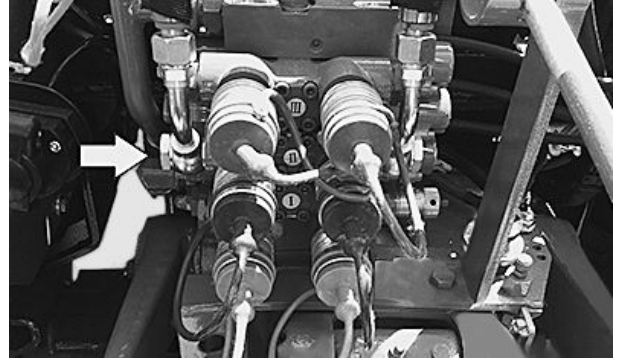
Ön askı SCV bağlantısı:

SCV tipi:	SCV konumu:			
	I	II	III	IV
Mekanik	-	X	-	-
Elektro-Hidrolik	X	-	-	-
SCV tipi:	Ön hızlı kaplin konumu:			
	I	II	III	IV
Mekanik	-	NP*	-	-
Elektro-Hidrolik	X	-	-	-

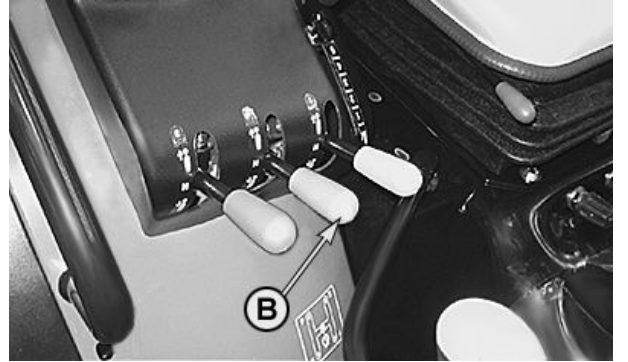
* SCV II - Hidrolik bağlantılar doğrudan arka SCV'lerin üzerine bağlantılıdır



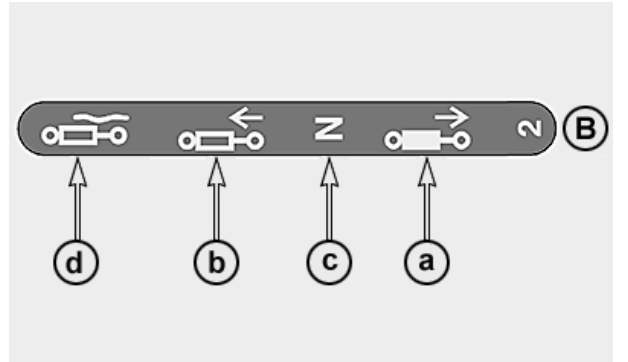
AGCPTJD0657 —UN—29OCT14



AGCPTJD0658 —UN—29OCT14



AGCPTJD0659 —UN—29OCT14



AGCPTJD0660 —UN—29OCT14

Devamı arka sayfada

OULXBER,0002505 -80-16OCT15-1/6

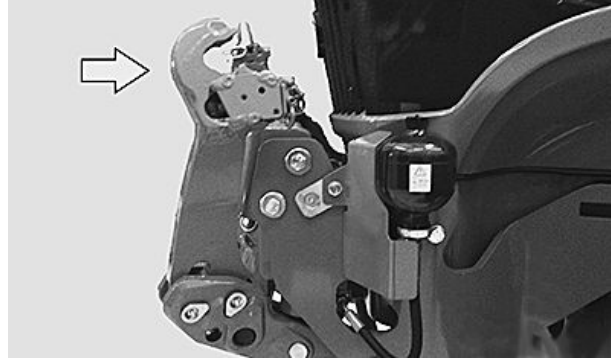
Ön askı, çeki bağ kolları

Fotoğraf, bağ kollarını taşıma konumundayken göstermektedir. Taşıma konumundan (A) işletim konumuna (B) değiştirmek için, her iki çeki bağ kolunu da aşağıda belirtilen biçimde kullanın.

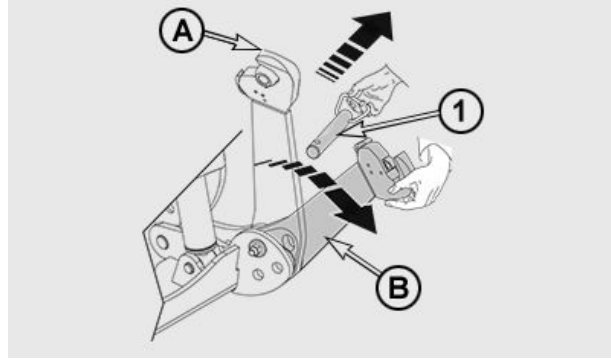
Hızlı kilit pimini çıkarın, sonra pimi (1) çıkarın ve sonra delik, (C) veya (D) konumundaki delik ile hizalanıncaya dek kaldırma kolunu indirin.

- Kaldırma kolunu çalışma konumunda kilitlemek için, pimi (1) deliğe (C) geçirin
- Çalışma konumunda yüzme için, pimi (1) deliğe (C) geçirin

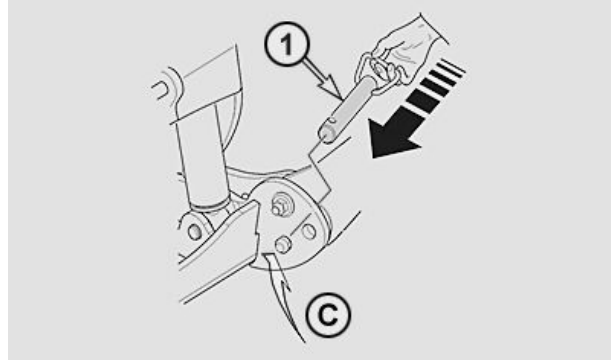
⚠ DİKKAT: Her iki kaldırma kolundaki pimlerin her zaman hızlı kilit pimleri ile kilitletlenmesini sağlayın.



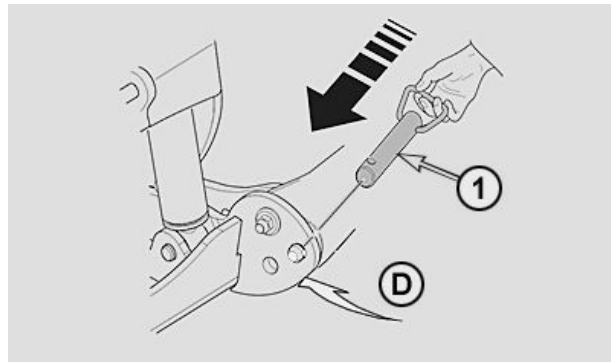
AGCPTJ00661 —UN—29OCT14



AGCPDU0040 —UN—13JAN14



AGCPDU0041 —UN—13JAN14



AGCPDU0042 —UN—13JAN14

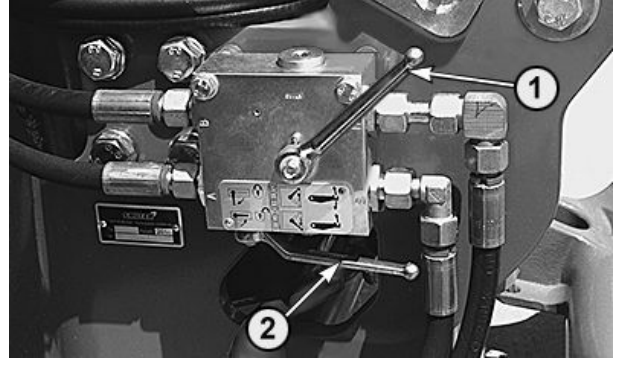
Devamı arka sayfada

OULXBER,0002505 -80-16OCT15-2/6

Ön askı, kapatma valfi

Kol (1) - çift etkili / tek etkili

Kol (2) - kilitleme / kilit açma

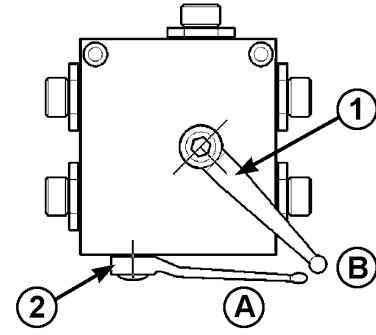


AGCPTJD0698 —UN—29OCT14

OULXBER,0002505 -80-16OCT15-3/6

Tek etkili işletim için ayarlar:

Kol (1): (B) konumunda, Kol (2): (A) konumunda.

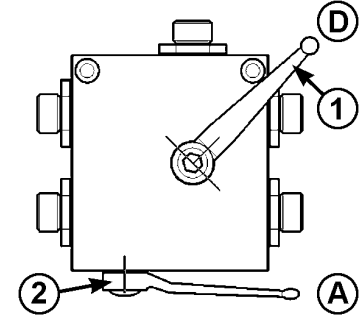


AGCPTJD0662 —UN—29OCT14

OULXBER,0002505 -80-16OCT15-4/6

Çift etkili işletim için ayarlar:

Kol (1): (D) konumunda, Kol (2): (A) konumunda.



AGCPTJD0663 —UN—29OCT14

Devamı arka sayfada

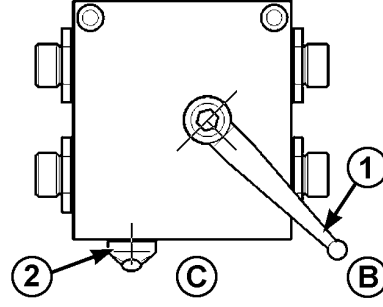
OULXBER,0002505 -80-16OCT15-5/6

Ön askı kullanılmadığında ya da karayollarında sürerken her zaman, valfin devre dışı bırakılmalıdır.

Valf Kilitleme Ayarı:

Kol (2): (C) konumunda, Kol (1): (B) konumunda.

⚠ DİKKAT: : SCV II arkaya doğru ek kaplinler ile donatılmışsa (arka ekipmanların işletilmesi için), SCV II kullanılarak arka ekipman işletilmeden önce kapama valfi kilitlenmelidir.



AGCPTJD0664 —UN—29OCT14

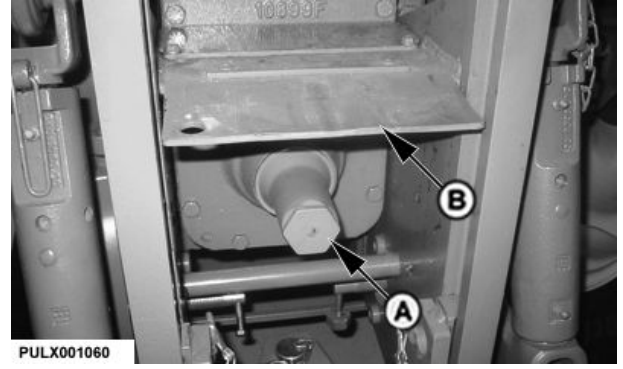
OULXBER,0002505 -80-16OCT15-6/6

GÇ Kapağı

⚠ DİKKAT: GÇ kapağı (A) yalnızca GÇ mili kullanılacağı zaman çıkarılmalıdır.

GÇ milinden hareket alan donanım söküldüğünde, mil kapağı yeniden yerine takılmalıdır.

Koruma sacı (B) donanımın bağlanmasına olanak sağlamak için yukarı katlanabilir, ancak daha sonra geri aşağı katlanmalıdır. GÇ koruyucusunun burada gösterilmeyen değişik sürümleri vardır.



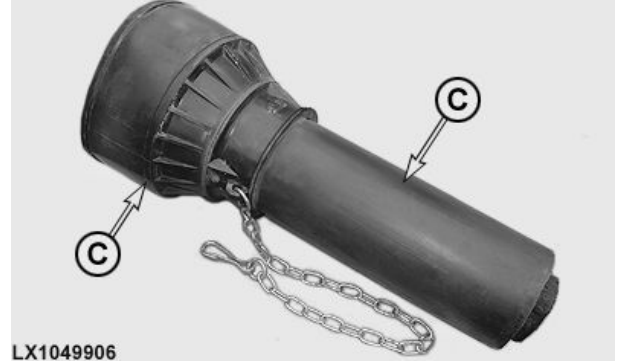
PULX001060

⚠ DİKKAT: GÇ milini çalıştırmadan önce koruma sacı gösterilen konumda olmalıdır. Donanımı kaldırmadan önce GÇ çıkışı durdurun.

⚠ DİKKAT: GÇ çıkışını kullanmadan önce, teleskopik tahrik hattındaki maksimum izin verilen eklem açısı belirlenmelidir. İşletim sırasında, GÇ koruyucu ve teleskopik tahrik hattı arasında herhangi bir değme olmamalıdır. Bu özellikle köşelerde dönerken önemlidir.

Tip 3 GÇ güç çıkışları için (45 mm çap, 20 kama dişi), GÇ koruyucusu alanındaki boşluk kısıtlanabilir. İşletme sırasında bunu akılda tutun; gereksiz hasarı önleyin.

GÇ çıkışını bağlarken, eldiven giyin.

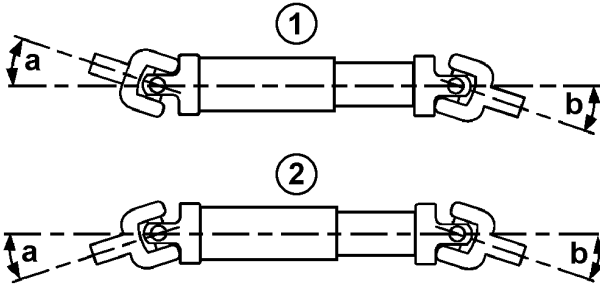


LX1049906

⚠ DİKKAT: Her zaman teleskopik tahrik hattı üzerine bir koruyucu (C) yerleştirin ve milin birlikte dönmesini önlemek için gerekeni yapın. GÇ milini tümünden kapatan ve mil ile birlikte dönmeyen bir koruyucu takılmadığı sürece teleskopik tahrik hattı işletmeyin.



İşletme Yönergeleri



LX1049749

Teleskopik Tahrik Hattı Üzerindeki Eklem

1— Z biçimli yerleşim

2— W biçimli yerleşim

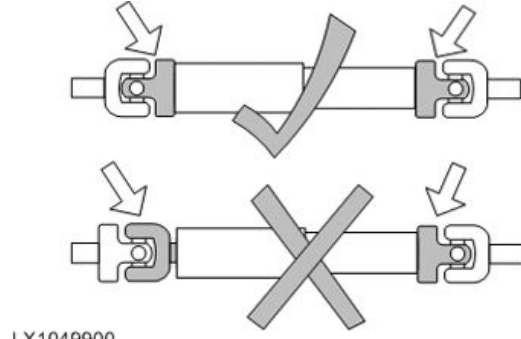
Eklemlilerdeki (a) ve (b) açıları teleskopik tahrik hattının her iki ucundaki açılar ile olabildiğince eşit olmalıdır.

Bu açıların çoğu kez eşit olmadığı uygulamalarda (ör. GÇ devrede iken yapılan keskin dönüşlerde), bir sürekli-hız tahrik mili kullanılması önerilir.

NOT: İki şematik çizim teleskopik tahrik hattındaki kapakları göstermemektedir. Teleskopik tahrik hattı kullanıldığında koruyucu kapak zorunludur.

ÖNEMLİ: Yalnızca değişik donanımların Kullanıcı El Kitabı'nda tanımlanan işletme koşullarına izin verilir. Bu özellikle maksimum izin verilen eklem açısına, volan kavramalarının ve aşırı yük kavramalarının kullanımına, ve biçim

LX1049749 —UN—21MAY10



LX1049900

Çatalları Düzgün Doğrultulayın

LX1049900 —UN—22FEB11

verilmiş borular birbirine itildiğinde önceden tanımlı çakışma miktarına uygulanır.

ÖNEMLİ: Bir GÇ tahrikli donanım kullanmadan önce, teleskopik tahrik hattının düzenli yağlanmasını sağlamak için gerekeni yapın. Üretici tarafından verilen Sürücü El Kitabı'ndaki yönergelerle uyun.

ÖNEMLİ: Çoklu bileşenlerde, teleskopik tahrik hatları, her bir uçtaki boyunduruklar gösterildiği gibi doğrultulmalıdır. Her bir uçtaki boyunduruklar bir diğerine 90° açıda OLMAMALIDIR (sağdaki görüntüleme'deki oka bakın).

OU12401,0000CD6 -80-20DEC11-1/1

GÇ Tahrikli Donanımın Takılması

⚠ DİKKAT: GÇ milinden tahrikli donanımları bağlanmadan önce motoru durdurun ve GÇ milini devre dışı edin.

⚠ DİKKAT: Yüksek ataletle sahip donanımlar, GÇ mili kumanda kolu boşa alındığında hemen durmazlar. “Yavaşlayıp durmakta olan” donanımlara YAKLAŞMAYIN. Tümünden durmadan önce donanım üzerinde çalışma yapmayın.

⚠ DİKKAT: Güç çıkışından tahrik alan bir makinada, üç nokta askıda ya da, çapraz eklemlilerde milde temizleme, ayarlama ya da yağlama işlemi yapmadan önce, güç aktarma çıkışının kapatıldığını ve durduğunu, traktör motorunun durdurulduğunu ve kontak anahtarının çekildiğini doğrulayın.

1. Motoru durdurmak için kontak anahtarını açık konuma getirin.

2. GÇ tahrik miline bağlamadan önce donanımı traktöre takın. Eğer kullanılmıyorsa üç nokta askıyı yukarı konumuna kaldırıp kilitleyin.
3. Boşluk kalması için GÇ kapağını yukarı doğru çevirin. Motor kapalı iken, gerektiğinde kanalların aynı doğrultuya gelmesi için mili elle biraz çevirin. Tahrik hattını GÇ miline bağlayın. Tahrik milinin GÇ miline kilitlenmesini sağlamak için mili dışarıya çekin. GÇ kapağını aşağı konuma getirin.
4. Tüm koruma saçlarının yerlerinde olduğundan ve hasarsız olmalarını sağlayın. Koruma sacı doğru takılmamış bir GÇ kesinlikle çalıştırılmamalıdır. MOTOR DURMUŞ OLARAK tahrik milinin koruma saçlarını inceleyin ve mil üzerinde serbest olarak dönmelerini sağlayın. Gerekli ise yağlayın ya da onarın.
5. Herhangi bir engel olup olmadığını inceleyin, kullanılmıyorsa üç nokta askıyı yukarı konuma kaldırılıp kilitlenmesini sağlayın.

OULXA64,0000C75 -80-01JUL04-1/1

Arka PTO'nun İşletilmesi (Mekanik Sürüm)

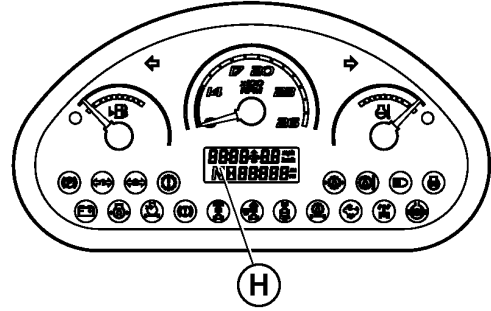
NOT: Eğer PTO kavrama kolu devreye alınmış ise motor çalışmaz.

1. Motoru çalıştırmaya başlatın ve el gazı ayarlayıcısını (F) kullanarak, PTO işleyişi için doğru motor devrini seçin.

Anma PTO hızları şu motor devirlerinde elde edilir:

540 rpm arka PTO	1938 rpm
540E rpm arka PTO	1648 rpm
1000 rpm arka PTO	1962 rpm

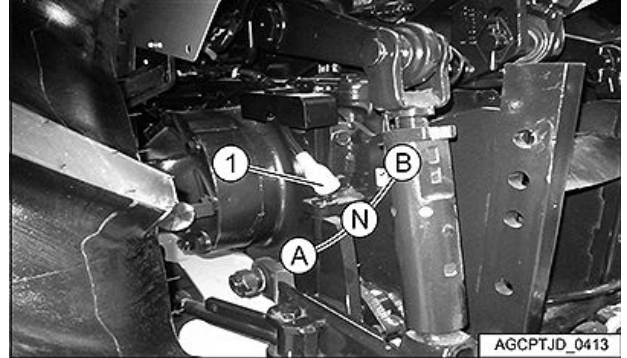
NOT: PTO rpm değerini doğrudan okumak, PTO devreye alındığında dijital ekran (H) üzerinden olanaklıdır.



OULXBER,0002207GL -80-01AUG13-1/3

2. Eğer traktör 540 ve 540E ya da 540 ve 1000 PTO seçeneği ile donatılmışsa PTO hızını seçin. Kolu 540 işletimi için ileriye (B) veya 540E ya da 1000 işletimi için geriye (C) hareket ettirin. Konum (A) boşta konumdur. Bu kol kumanda konsolunun sol yanındadır. Eğer çift hızlı PTO tedarik edilmemişse, bu kol takılmaz.

ÖNEMLİ: PTO hız seçici kolu yalnızca, PTO'ya herhangi bir ekipman bağlı değilken kullanılmalıdır.



Devamı arka sayfada

OULXBER,0002207GL -80-01AUG13-2/3

3. Sol yandaki PTO mod seçici kolunun (A)¹ arka konumda olduğundan emin olun (PTO işleyişi motor devrine bağlıdır).
4. PTO devreye alma kolunu (B), PTO'yu devreye almak için ileri itin.

PTO devreye girdiğinde PTO belirteci (D) yanar.

⚠ DİKKAT: Motoru durdurmak için kontak anahtarını kapalı konumuna çevirin ve makineyi temizlemeye ya da PTO tahrikli ataşmanda herhangi bir ayarlama yapmaya başlamadan önce, tüm mekanizmaların durduğundan emin olun.

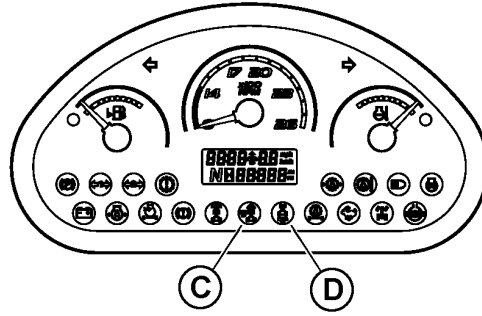
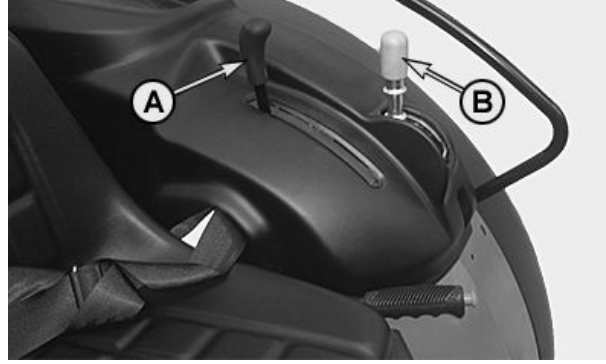
5. PTO'yu devreden çıkarmak için kolu (B) geri çekin.

Şanzımandan tahrikli PTO işletimi için, PTO mod seçici kolunu (A)¹ ileriye doğru hareket ettirin. Bu işlem için traktör durdurulmalıdır. Eğer kuplaj olanaklı değilse, dişlilerin bağlanmasına olanak tanımak için traktörü yavaşça ileriye doğru sürün. Bu durumda, PTO devreye girişi, PTO devreye giriş kolunun (B) konumundan bağımsızdır. Eğer şanzımandan tahrikli PTO devreye alınmışsa, şanzımandan tahrikli PTO belirteci (C) yanacaktır.

Eğer PTO şanzımandan tahrik modu etkinleştirilmişse, PTO devreye giriş kolunun (B) herhangi bir etkisi yoktur.

⚠ DİKKAT: PTO devreye giriş kolu (B) devreden ayırma konumunda olsa bile, traktör hareket ettiğinde PTO döner.

¹ Eğer donatılmışsa.



A—PTO Mod Seçici Kolu
B—GÇ Çalıştırma Kolu

C—Şanzımandan Tahrikli PTO Belirteci
D—PTO Belirteci

AGCPTJD0414 —UN—12JUL13

AGCPTJD0415 —UN—15JUL13

OULXBER,0002207GL -80-01AUG13-3/3

Arka GÇ'nin İşletilmesi (Elektrohidrolik Sürüm)

NOT: Elektrohidrolik arka GÇ yalnızca 5GV, 5GN ve 5GF traktörlerde 24/12 güç aktarıcı için sunulmaktadır.

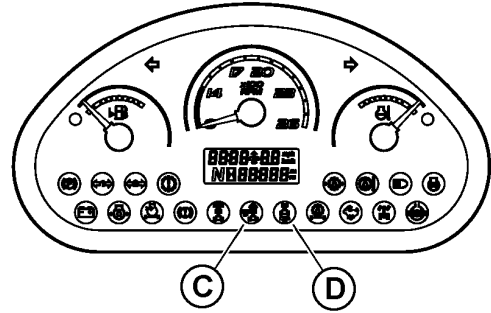
Güç aktarıcıdan tahrikli GÇ isteğe bağlıdır.

GÇ'yi devreye sokmak için şalteri (A) çekin ve devreden çıkarmak için şalteri (A) itin. Belirteç ışığı (D) GÇ devrede iken yanar ve GÇ devreden çıkarıldığında söner. Güç aktarıcıdan tahrikli GÇ kipini seçmek için, GÇ seçici kolunu (X) ileriye öteleyin ve bağımsız GÇ kipini seçmek için, GÇ seçici kolunu (X) geriye öteleyin.

- Kol (X) ileriye = Yerden Tahrikli GÇ
- Kol (X) geriye = Bağımsız GÇ

NOT: Yerden tahrikli GÇ'yi devreye akamak için traktör duruyor olmalıdır. Eğer devreye giriş olanaklı değilse, dişlilerin kavramasını sağlamak için traktörü yavaşça ileriye sürün.

Belirteç ışığı (C) güç aktarıcıdan tahrikli GÇ devrede iken yanar ve güç aktarıcıdan tahrikli GÇ devreden çıkarıldığında söner.



AGCPTJD0640—UN—29OCT14

AGCPTJD0641—UN—29OCT14

LX1049260—UN—02FEB10

AGCPTJD0415—UN—15JUL13

OULXBER,0002508 -80-29OCT14-1/1

Güç Aktarıcından Tahrikli GÇ Hızlarının Seçilmesi

⚠ DİKKAT: GÇ güdük milinin döndüğü yöne dikkat edin. GÇ güdük mili döndüğü yön traktörün ileriye veya geriye sürülüşüne göre değişir. Yerden tahrikli GÇ kol (B) geriye doğru öteleninceye dek devrede kalır. Eğer önceden devreye alınmışsa motor yeniden çalışmaya başlatıldığında yerden tahrikli GÇ etkin kalır; araç harekete başlar başlamaz dönmeye başlar.

ÖNEMLİ: Yerden tahrikli GÇ'yi devreye almak için traktör duruyor olmalıdır. Eğer devreye almak olanaklı değilse, dişlilerin kavramasını sağlamak için traktörü yavaşça ileriye sürün.

Mekanik sürüm: GÇ'yi devreden çıkarmak için GÇ devreye giriş kolunu (D) geriye doğru çekin.

1. GÇ'yi devreden çıkarmak için GÇ devreye giriş kolunu (A) geriye doğru çekin.
2. Güç aktarıcından tahrikli GÇ'yi devreye almak için GÇ kip seçici kolunu ileriye öteleyin.
3. GÇ hızı seçmek için GÇ hız seçici kolunu kullanın (çizelgeye bakın).

Yerden Tahrikli GÇ Hızları	Arka tekerlek dönmesi başına GÇ tahrik mili dönme sayısı		
Traktör	Hız seçici kolu 540 konumunda	Hız seçici kolu 540E konumunda	Hız seçici kolu 1000 konumunda
5GL, 40 Km/h	9,1	10,7	16,6
5GV 30 Km/h	11,4	13,4	20,9
5GV 40 Km/h	9,1	10,7	16,6
5GN 30 Km/h	11,4	13,4	20,9
5GN 40 Km/h	9,1	10,7	16,6
5GF 30 Km/h	11,4	13,4	20,9
5GF 40 Km/h	9,1	10,7	16,6

⚠ DİKKAT: GÇ hızı seçerken, her zaman donanım teknik özelliklerine uyun.

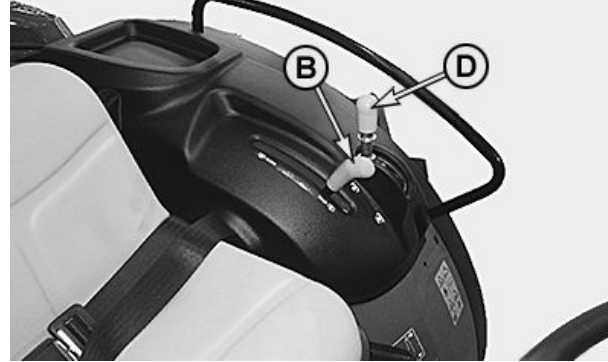
Donanımın kullanıcı el kitabında verilen ek bilgiye bakın.



GÇ Şalteri



Güç Aktarıcından Tahrikli GÇ (Elektrohidrolik Sürüm)



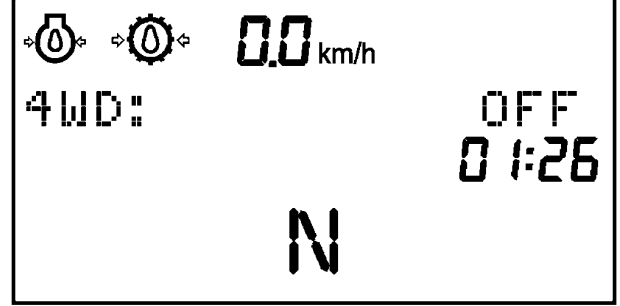
Yerden Tahrikli GÇ (Mekanik Sürüm)

A—GÇ Şalteri
B—GÇ Kip Seçici Kolu

D—GÇ Devreye Alma Kolu

Ön GÇ

⚠ DİKKAT: Saat yönünün tersine dönen ön GÇ, altı kama dişli bir güdük mil kullanır ve 1000 rpm anma hızında çalışır (motor hızı 2060 rpm).



AGCPTJD0047 —UN—23MAY13

OULXBER,000250A -80-07NOV14-1/2

Ön GÇ'nin İşletilmesi:

⚠ DİKKAT: Kullanılmadığında GÇ'yi her zaman devre dışı bırakın.

Yüksek eylemsizliği olan donanımlar, GÇ devre dışı edildiğinde hemen frenlenip durmazlar. Yavaşlayıp durmakta olan donanımlara **YAKLAŞMAYIN**. Tamamen durmadan önce ekipman üzerinde çalışma yapmayın.

Ön GÇ'yi devreye sokmak için, güvenlik kilit düzeneğini salıverin ve basmalı şalteri (1) işletin.

GÇ dönmeye başlar ve şalter arka alan ışığı (1) yanar.

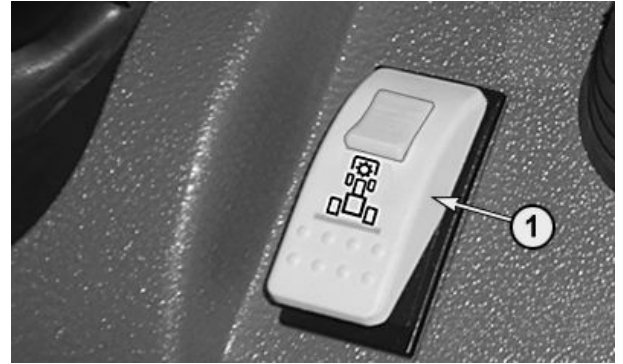
Işık (1) **YANAR**

Ön GÇ'nin o anki hızları, dijital ekranda (C) görüntülenir.

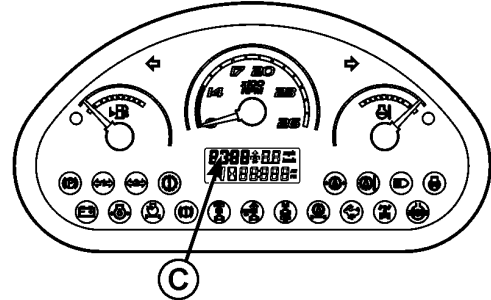
Ön GÇ'yi devre dışı bırakmak için basmalı şaltere (1) basın.

Işık (1) **SÖNER**.

NOT: Ön GÇ çalışırken motor kapatılmışsa, motoru yeniden başlatmak için ön GÇ basmalı şaltere (1) basarak devreden çıkarılmalıdır.



AGCPTJD0750 —UN—07NOV14



AGCPTJD0699 —UN—29OCT14

OULXBER,000250A -80-07NOV14-2/2

Denge ağırlığı

Denge Ağırlığı Seçilmesi

⚠ DİKKAT: Ön ve arka dingil denge ağırlıklarını seçerken, izin verilen maksimum dingil yükü ve maksimum araç ağırlığı (takılan donanımlar da içinde) değerlerinin aşılmamasına dikkat edin. Bakın Bölüm 150, Teknik Özellikler.

Ağırlık takılmasına ve izin verilebilir ağırlık sayısına ilişkin yerel yönetmeliklere uyun. Yönlendirme özelliğini koruyabilmek için, yüklenmemiş kütlenin en az %20'si ön dingile binmelidir. Yüklenmemiş kütle traktörün özel donanım, eklentiler, çekme araba denge ağırlıkları

olmadığı, ancak hidrolik yağ ve yağlayıcılar, dolu yakıt tankı ve 75 kg (165 lb.) sürücü ağırlığının olduğu kütlesidir.

⚠ DİKKAT: Ağırlıkları takarken uygun kaldırma araçları kullanılmalıdır.

Traktörünüzün güvenliği ve başarımı ön dingile (ön ağırlıklar) ve arka dingile (tekerlek ağırlığı, tekerleklerin su ile doldurulması, kaldırılan donanım ağırlığı) binen denge ağırlıklarının doğru olmasına bağlıdır.

NR25796,000130B -80-22JAN09-1/1

Denge Ağırlığı Sınırlandırmaları

Denge ağırlığı lastik yüklenebilirliğine veya traktör gücüne göre sınırlanır. Her lastiğin önerilen bir taşıma gücü vardır. Bu değer aşılmamalıdır (Bakın Bölüm 65, Tekerlekler, Lastikler ve İz Açıklıkları).

Bir daha büyük çekiş gücü gerekli ise, bir daha büyük bir tek lastik seçilmelidir.

Bu durumda, seçilen lastikler onaylananlar arasında olmalıdır ve ön tekerlek tahrik sürümü için olan ön - arka lastik bileşimi doğru ön tekerlek ileri gitmesini koruyacak biçimde olmalıdır.

Bilgi ve ayrıntılar için yetkili John Deere servisimize danışın.

İzin verilen maksimum denge ağırlığı:

— Maksimum ön denge ağırlığı^a: 400 kg (882 lb)

— Maksimum arka denge ağırlığı: 200 kg (441 lb)

^atemel ağırlık bulunmayan

ÖNEMLİ: Hiçbir durumda dingil ve lastik yüklenebilirliği aşılmamalıdır, Bölüm 150, Teknik Özellikler, Ağırlıklar konusuna bakın.

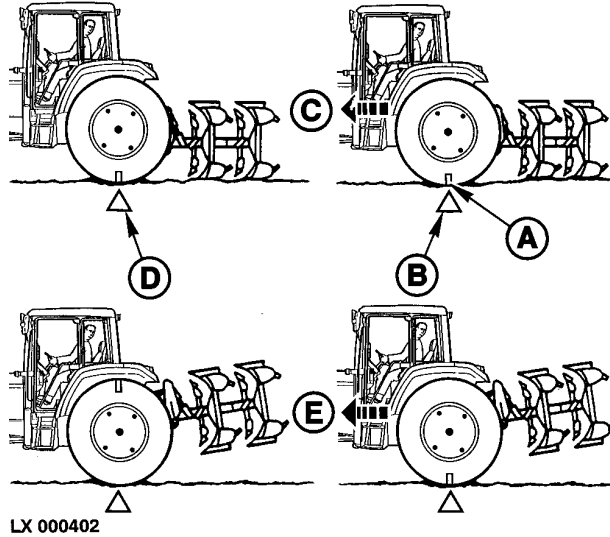
OULXBER,000250B -80-29OCT14-1/1

Arka Tekerlek Kaymasının Ölçülmesi

1. Lastiği işaretleyin (A).
2. Başlangıç noktasını yere işaretleyin (B).
3. Traktörü, donanımı indirilmiş olarak, arka tekerlek on dönme yapana kadar sürün (C).
4. Durduğunuz yeri işaretleyin (D).
5. Şimdi de donanımı kaldırın ve traktörü bu iki nokta arasında sürün. Tekerleğin bu iki işaret arasında kaç dönme yaptığını yazın (E).

Burada sayılan dönme sayısı yüzde olarak aşağıdaki kayma değerlerini verir:

- 10,0 dönme = %0 kayma
- 9,5 dönme = %5 kayma
- 9,0 dönme = %10 kayma
- 8,5 dönme = %15 kayma
- 8,0 dönme = %20 kayma
- 7,5 dönme = %25 kayma
- 7,0 dönme = %30 kayma



LX 000402

LX000402 —UN—15AUG94

FD,WEIGHT001218 -80-01SEP98-1/1

Ön Ağırlıklar

Gerekirse, traktöre bir temel ağırlık ve ek ön ağırlıklar takılabilir. Her bir traktör tipine takılabilecek değişik denge ağırlığı yapılandırmaları üzerine bilgi için çizelgeye bakın.

Tüm traktörlerde: Temel ağırlık üzerine, her biri 50 kg (110 lb.) olan 10 taneye kadar ek ağırlık takılabilir.

takılı durumda iken, kullanılan denge ağırlığı ne olursa olsun, düz olmayan yollarda yavaş sürün.

⚠ DİKKAT: Maks. izin verilen dingil yüklerini göz önüne alın (bakın Bölüm 150, Teknik Özellikler).

⚠ DİKKAT: Ek ağırlıklar arkaya asılan ağır donanımları taşıma için gerekli olabilir. Donanım

Traktör >>>	GV		GN		GF		GL	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Temel ağırlık (a)	65	143	65	143	65	143	65	143
Maks. ağırlık sayısı	6	6	6	6	10	10	10	10
Her bir ağırlık	50	110	50	110	50	110	25	55
Toplam ek ağırlık (b)	300	660	300	660	500	1100	250	550
Toplam ağırlık (a)+(b)	365	803	365	803	565	1243	315	693

OULXBER,000250C -80-29OCT14-1/1

Ön Ağırlıkların Takılması

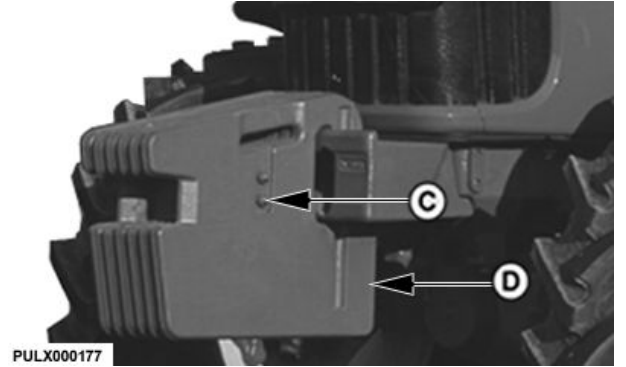
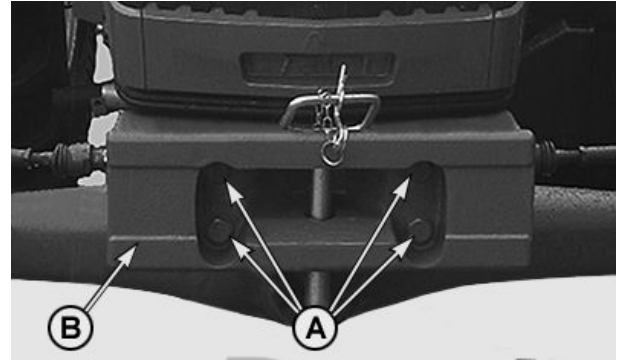
ÖNEMLİ: Temel ağırlık tutturma cıvatalarını (A) 390 Nm (287 lb-ft) momentle sıkın ve ön ağırlıklardaki (D) cıvataları (C) 230 Nm (170 lb-ft) momentle sıkın.

Temel ağırlığı (B) cıvatalar (A) ile birlikte takın ve gerektiği kadar ek ağırlık (D) yerleştirin. Bunları cıvatalar (C) ile emniyete alın.

ÖNEMLİ: Altı veya daha fazla ön ağırlık kenetlenmiş biçimde takılmalıdır.

A—Vida (4 adet)
B—Temel ağırlık

C—Vida (2 tane)
D—Ön ağırlık



PULX000177

AGCPTJ00027—UN—21MAY13

PULX000177—UN—04MAR08

OULXBER,00020D2 -80-10JUN13-1/1

İki Tekerlek Tahrikli Traktörlerde Denge Ağırlığı

Denge için gerektiğinde ön uca denge ağırlıkları takın. Ağır bir alet çekildiğinde ya da arkaya bir ağır donanım bağlı ise, ön tekerlekler havaya kalkabilir. Direksiyon

kumandasını yitirmemek ve devrilmeyi önlemek için yeterli denge ağırlığı ekleyin.

Traktör modeliniz için gerekli minimum ön ağırlık sayısını belirlemek için donanımın kullanıcı el kitabına bakın.

OULXA64,0000315 -80-26JUN01-1/1

Ön Tekerlek Tahrikli Traktörlerde Denge Ağırlığı

Ön tekerlek tahrikli traktörler için ideal lastik kayması %8 - %12 değerindedir. Tekerlek kaymasını bu değere

düşürmek için, ön tekerlek tahriği bulunmayan traktöre göre ön yanda daha fazla ağırlığa gerek vardır. İstenen ağırlık dağılımı toplam ağırlığının %40 önde ve %60 arkada olmasıdır.

OULXA64,0000316 -80-26JUN01-1/1

Üç Nokta Askı Düzeninde Ağırlık

NOT: Traktör sürülürken üç nokta askı düzenini kaldırın. Bu sayede maksimum taban serbestliği sağlanır.

⚠ DİKKAT: Traktör park edildiğinde kaldır-tak ağırlık devamlı olarak aşağı indirilmelidir.

ÖNEMLİ: Traktörde optimum yük dağılımı/dengeleme sağlanmalıdır.

ÖNEMLİ: Kaldır-tak ağırlığın askı çenesini kesinlikle yük çekmek için kullanmayın.

MHM611,12 -80-01MAR00-1/1

Lastiklerin Bakımını Güvenli Yapın

⚠ DİKKAT: Lastiklerin ve jant parçalarının patlaması ciddi yaralanmalara ya da can kaybına neden olabilir.

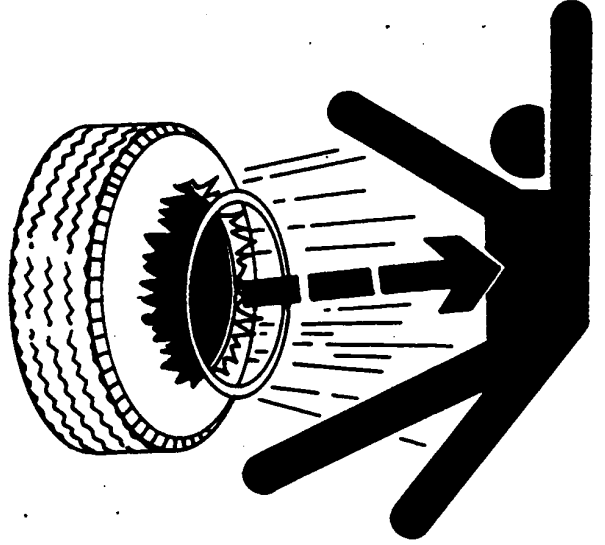
Deneyimsizseniz ya da gerekli aletiniz yoksa, lastik değiştirmeyin.

Lastiklerin hava basıncı her zaman doğru olmalıdır. Lastikleri belirtilen değerlerden daha fazla şişirmeyin.

Üzerinde lastik olan tekerleklerde kaynak yapmayın. Isınan lastikteki artan hava basıncı lastiğin patlamasına neden olabilir. Kaynak, tekerlek yapısının zayıflamasına ya da biçim değiştirmesine neden olabilir.

Lastik şişirirken bir uzatma hortumu kullanarak lastiğin üzerinde ya da önünde DEĞİL yanında ve uzakta bir yerde durun. Eğer varsa bir güvenlik kafesi kullanın.

Lastiklerin havasını, kesik olup olmadıklarını, jantları ve civata ya da somunların eksik olup olmadığını inceleyin.



TS211 —UN—15APR13

NR25796,000130A -80-25MAR09-1/1

Tekerleklerin Güvenli Olarak Değiştirilmesi

Traktör tekerleklerinin büyük boyutu ve yüksek ağırlığından ötürü, tekerlekleri değiştirirken şu noktalara dikkat edin:

- Tekerlekleri değiştirmeden önce, traktörü sert, düz bir zemine getirin.
- Park kilidini* devreye alın ve tekerlekler takoz yerleştirilerek traktörün kaçmasını önleyin.
- Yetkisiz çalıştırılmasını önlemek için kontak anahtarını çıkartın.
- Arka tekerlekleri sökerken, ön tekerleklerin salınmasını kısıklar kullanarak önleyin.
- Traktörü kriko ile kaldırırken, yalnızca önerilen kaldırma noktalarını kullanın, bakın bu Sürücü El Kitabı, Bölüm 85, "Traktörün Kriko ile Kaldırılması - Kaldırma Noktaları".
- Kaldırma kuvveti yeterli bir sağlam kaldırma krikosu kullanın. Bakın Bölüm 150, Teknik Özellikler, Yükler ve Ağırlıklar.
- Tekerlek tümünden yerden ayrıldığında traktörü kriko ile kaldırmayı durdurun.
- Özellikle bir arka tekerleği sökerken, bir uygun tekerlek taşıma arabası kullanın. Bu bir özel alet KJD10581 olarak John Deere yetkili satıcınızda sunulmaktadır.
- Bir tekerlek söküldüğünde traktörü desteğe alın. Destek dayanakları bir özel alet JT02043 ve JT02044 olarak John Deere yetkili satıcınızda sunulmaktadır.
- Tekerlekleri takarken, doğru sıkma momenti uygulanmasını sağlayın, bakın bu Sürücü El Kitabı, "Tekerlek Cıvatalarının Sıkılması ve Tekerlek Ağırlıkları".

* Eğer park kilidi ile donatılmamışsa, bunun yerine park frenini uygulayın.



KJD10581—Tekerlek Taşıma Arabası
JT02043—Destek Dayanağı,
482 - 736 mm (19 - 29 in.)

JT02044—Destek Dayanağı,
863 - 1117 mm (34 - 44 in.)

⚠ DİKKAT: Tekerlek değişimi tamamlanıncaya dek traktörü çalıştırmayın.

Tekerlekleri değiştirirken, tehlikeli bölgede hiç kimsenin bulunmamasını sağlayın.

Bir tekerleği sökerken, traktörün güvenli biçimde desteğe alınmasını sağlayın.

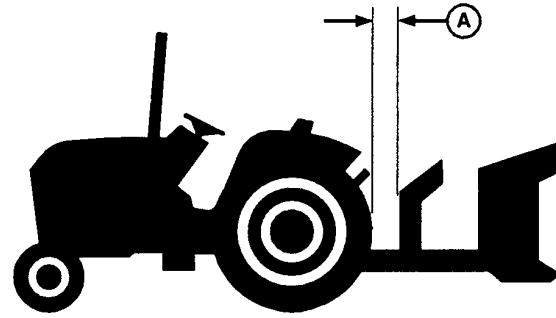
Sökülmüş tekerlekleri depolarken, düşmemesi için önlem alın.

OULXBER,0001B76 -80-20DEC11-1/1

Donanım - Lastik Açıklığını İnceleyin

ÖNEMLİ: Tekerleğin dış çapı ve kaldırılmış konumda bulunan askılı donanımın arasında yeterli açıklık (A) bulunmalıdır.

Eğer 3-nokta askı düzenli, hızlı bağlaştırmalı ya da benzer düzeni bulunan traktöre büyük çaplı bir lastik takılmış ise, donanım ile lastik arasında yeterli bir açıklık sağlaması gereklidir.



LV,5400NWT,B1 -80-30MAY96-1/1

Tekerlek Cıvatalarının Sıkılması

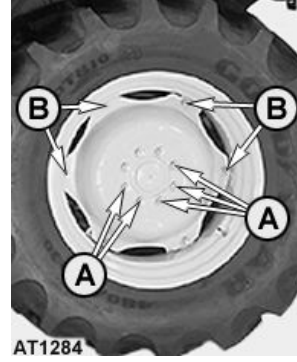
Arka tekerlek somunlarının ve cıvataların sıkılması

ÖNEMLİ: Tekerlek değiştirdiğinizde her zaman jant, disk ve tekerlek cıvataların sıkılığını 10 saat sonra inceleyin.

Teknik özellik belirtimi

(A)—Tork.....	400 Nm (295 lb-ft)
(B) M18 cıvata—Tork.....	280 Nm (207 lb-ft)
(B) M16 cıvata—Tork.....	210 Nm (155 lb-ft)

(A) — Disk - dingil flanşı (B) — Jant - disk



AT1284

AT1284 —UN—13JUN01

OULXBER,0002433 -80-02OCT15-1/3

Ön tekerlek somunları (ön tekerlek tahriği bulunmayan traktörlerde)

ÖNEMLİ: Tekerlek değiştirdiğinizde her zaman jant, disk ve tekerlek cıvataların sıkılığını 10 saat sonra inceleyin.

Teknik özellik belirtimi

Ön dingil - dingil flanşı (ön tekerlek tahriği bulunmayan traktörler)—Tork.....	175 Nm (130 lb-ft)



AT1285

AT1285 —UN—13JUN01

OULXBER,0002433 -80-02OCT15-2/3

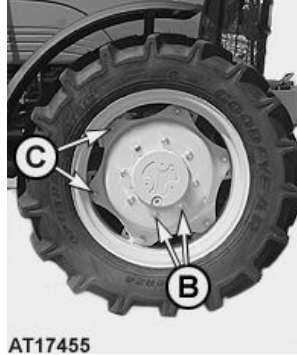
Ön tekerlek tahrik dingili somunlarını sıkın

ÖNEMLİ: Tekerlek değiştirdiğinizde her zaman jant, disk ve tekerlek cıvataların sıkılığını 10 saat sonra inceleyin.

Teknik özellik belirtimi

(B), Disk - dingil flanşı—Tork.....	300 Nm (220 lb-ft)
(C) M18 cıvata—Tork.....	280 Nm (207 lb-ft)
(V) M16 cıvata—Tork.....	210 Nm (155 lb-ft)

(B) — Disk - dingil flanşı (C) — Jant - disk



AT17455

AT17455 —UN—20JUL07

OULXBER,0002433 -80-02OCT15-3/3

Arka Tekerlek İz Açıklığı Sınırlamalarına Uyun

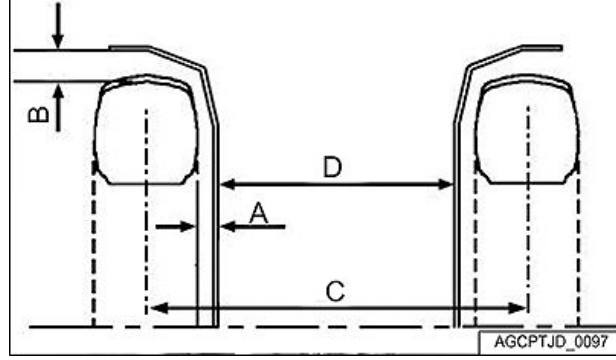
ÖNEMLİ: Arka lastikler değiştirilirken, lastik ve çamurluklar arasındaki açıklığı (A) ve (B) inceleyin.

Lastikler çamurluklardan en az şu kadar açıkta olmalıdır:

Sabit Genişlik (mm)			
D			
5GL	5GV	5GN	5GF
600	470	540	620

Lastik boyutu	5075GL, 5085GL					
	Minimum değer					
	A		B		C	
	mm	in.	mm	in.	mm	in.
380/70 R20	15.0	0.59	39.8	1.57	1131	44.53
360/70 R24	15.0	0.59	65.2	2.57	1027	40.43
380/70 R24	16.2	0.64	44.2	1.74	1140	44.88
440/65 R24	62.0	2.44	34.0	1.34	1191	46.89

Lastik boyutu	5075GV, 5085GV					
	Minimum değer					
	A		B		C	
	mm	in.	mm	in.	mm	in.
280/85 R28	53.2	2.09	110.6	4.35	879	34.61
320/85 R28	37.7	1.48	76.1	3.00	879	34.61
250/85 R28	30.7	1.21	134.9	5.31	783	30.83
360/70 R24	58.2	2.29	133.0	5.24	956	37.64
340/85 R24	56.2	2.21	113.5	4.47	958	37.72
320/85 R24	20.2	0.80	126.4	4.98	848	33.39
360/70 R28	24.2	0.95	82.6	3.25	875	34.45
340/85 R28	23.7	0.93	61.1	2.41	927	36.50
9.5 R28	23.2	0.91	142.6	5.61	756	29.76



AGCPTJD0097 — UN—02NOV15

Lastik boyutu	5075GN, 5085GN					
	Minimum değer					
	A		B		C	
	mm	in.	mm	in.	mm	in.
280/85 R28	58.2	2.29	110.7	4.36	959	37.76
320/85 R28	42.7	1.68	76.3	3.00	959	37.76
340/85 R24	61.2	2.41	114.0	4.49	1038	40.87
340/85 R28	21.7	0.85	56.2	2.21	955	37.60
380/70 R24	48.7	1.92	115.0	4.53	1038	40.87
380/85 R28	25.7	1.01	30.0	1.18	1007	39.65
420/70 R28	71.7	2.82	35.3	1.39	1118	44.02

Lastik boyutu	5075GF, 5085GF, 5100GF					
	Minimum değer					
	A		B		C	
	mm	in.	mm	in.	mm	in.
320/85 R28	15.2	0.60	76.9	3.03	984	38.74
380/70 R24	16.0	0.63	11.4	0.45	1140	44.88
380/70 R28	66.7	2.63	73.0	2.87	1114	43.86
380/85 R28	39.2	1.54	30.0	1.18	1114	43.86
420/70 R24	23.2	0.91	80.3	3.16	1140	44.88
420/70 R28	29.7	1.17	35.4	1.39	1114	43.86
480/65 R24	46.7	1.84	82.1	3.23	1191	46.89
480/65 R28	58.7	2.31	33.1	1.30	1217	47.91

OULXBER,000244B -80-02OCT15-1/1

5GL - İz Açıklığının Ayarlanması

5GL Ön Tekerlek İz Açıklığının Ayarlanması

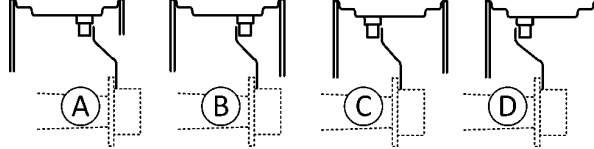
Ön tekerlek iz açıklığı, jantlar yeniden konumlandırılarak veya ters çevrilerek ya da tekerlek diskleri ters çevrilerek ayarlanabilir. Ayrıca, tüm tekerlek, traktörün diğer yanına da takılabilir. Tekerleklerin yerleri değiştirildikten sonra, lastik yanağındaki okun yönü, traktörün ileri hareket yönünde olmalıdır. Eğer ön tekerlekler iz açıklığını

ayarlamak sökülümüşse, ön tekerlek tutturma somunlarını belirtilen moment değerinde sıkın. Bu bölümdeki "Tekerlek Cıvatalarının Sıkılması" konusuna bakın.

ÖNEMLİ: Somunları her zaman jant tarafı üzerine takın.

NOT: Görüntüleme sağ ön tekerleği göstermektedir. İz açıklıkları, lastiklerin en alt noktasında ölçülür.

LX205085 —UN—14JAN14

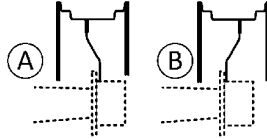


4 Konumlu Ayarlanabilir Jant (Ön Tekerlek)

5GL Ön Tekerlek İz Açıklığı Ayarları (Ön Tekerlek Tahriği bulunan)						
Ön Lastikler	4 Konumlu Ayarlanabilir Jant	Birim	Jantın ve Tekerlek Disklerinin Konumu			
			A	B	C	D
260/70 R16	W8x16"	mm	1257	1333	1297	1373
		in.	49	52	51	54
280/70 R16	W8x16"	mm	1256	1332	1296	1372
		in.	49	52	51	54
280/70 R18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445
		in.	47	49	54	57

OULXBER,00027D3 -80-05OCT15-1/3

LX211142 —UN—08DEC15



2 Konumlu Jant (Ön Tekerlek)

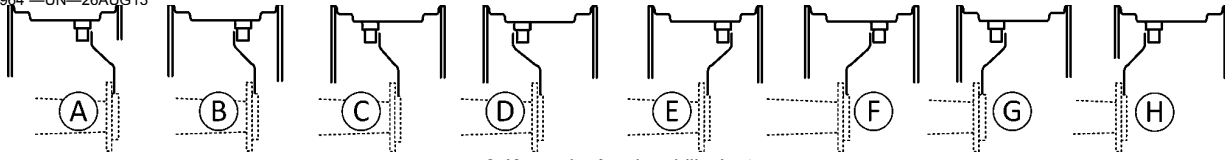
5GL Ön Tekerlek İz Açıklığı Ayarları (Ön Tekerlek Tahriği bulunan)				
Ön Lastikler	2 Konumlu Jant	Birim	Jantın ve Tekerlek Disklerinin Konumu	
			A	B
260/70 R16	W8x16"	mm	1263	1367
		in.	50	54
280/70 R16	W8x16"	mm	1262	1366
		in.	50	54
280/70 R18	W9x18"	mm	1217	1413
		in.	48	56

Devamı arka sayfada

OULXBER,00027D3 -80-05OCT15-2/3

5GL Arka Tekerlek İz Açıklığının Ayarlanması

LX203964 —UN—26AUG13



8 Konumlu Ayarlanabilir Jant

5GL Arka Tekerlek İz Açıklığı Ayarları										
Arka Lastikler	8 Konumlu Ayarlanabilir Jant	Birim	Jantın ve Tekerlek Disklerinin Konumu							
			A	B	C	D	E	F	G	H
380/70 R20	W11x20"	mm	x	1131	1235	1342	1156	1263	1367	1474
		in.	x	45	49	53	45	50	54	58
360/70 R24	W12x24"	mm	1027	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	40	45	47	52	47	51	54	58
380/70 R24	W12x24"	mm	x	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	x	45	47	52	47	51	54	58
440/65 R24	W15Lx24"	mm	x	x	x	1191	1313	1426	1478	1591
		in.	x	x	x	47	52	56	58	63

Arka tekerlek iz açıklığı, jantlar yeniden konumlandırılarak veya ters çevrilerek ya da tekerlek diskleri ters çevrilerek ayarlanabilir. Ayrıca, tüm tekerlek, traktörün diğer yanına da takılabilir. Tekerleklerin yerleri değiştirildikten sonra, lastik yanağındaki okun yönü, traktörün ileri hareket yönünde olmalıdır.

ÖNEMLİ: Somunları her zaman jant tarafı üzerine takın.

Lastiğin yanağı ve çamurluk arasındaki uzaklık 15 mm'den (0.6 in.) daha az olmamalıdır. Lastik kenarı ve çamurluk arasındaki açıklık 30 mm (1.18 in.) değerinden az olmamalıdır.

NOT: Görüntüleme sağ arka tekerleği göstermektedir. İz açıklıkları lastiklerin en alt noktasında ölçülür.

Ayarlar yapıldıktan sonra tekerleklerin tutturma somunlarını belirtilen moment değerinde sıkın. Bakın Bölüm 30, Alışma Dönemi. Eğer tekerlekler iz genişliğini ayarlamak için sökülümüşse, tekerlek tutturma civatalarını ya da somunlarını belirtilen moment değerinde sıkın. Bu bölümdeki, Tekerlek Civatalarının Sıkılması konusuna bakın.

OULXBER,00027D3 -80-05OCT15-3/3

5GF - İz Açıklığının Ayarlanması

5GF Ön Tekerlek İz Açıklığı Ayarı

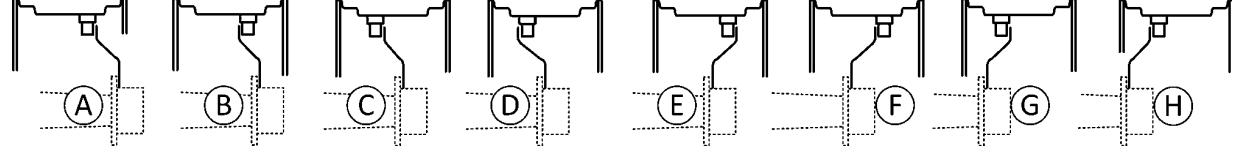
Ön tekerlek iz açıklığı, jantlar yeniden konumlandırılarak veya ters çevrilerek ya da tekerlek diskleri ters çevrilerek ayarlanabilir. Ayrıca, tüm tekerlek, traktörün diğer yanına da takılabilir. Tekerleklerin yerleri değiştirildikten sonra, lastik yanağındaki okun yönü, traktörün ileri hareket

yönünde olmalıdır. Eğer ön tekerlekler iz açıklığını ayarlamak sökülümüşse, ön tekerlek tutturma somunlarını belirtilen moment değerinde sıkın. Bu bölümdeki "Tekerlek Cıvatalarının Sıkılması" konusuna bakın.

ÖNEMLİ: Somunları her zaman jant tarafı üzerine takın.

NOT: Görüntüleme sağ ön tekerleği göstermektedir. İz açıklıkları, lastiklerin en alt noktasında ölçülür.

LX203965 —UN—26AUG13



5GF Ön Tekerlek İz Açıklığı Ayarları (Ön Tekerlek Tahriği bulunan)

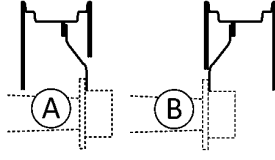
Ön Lastikler	Ayarlanabilir Jant	Birim	Jantın ve Tekerlek Disklerinin Konumu							
			A	B	C	D	E	F	G	H
250/80-16	W8x16"	mm	1256	1332	1296	1372	x	x	x	x
		in.	49	52	51	54	x	x	x	x
250/80-18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445	x	x	x	x
		in.	46	49	54	57	x	x	x	x
280/70 R18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445	x	x	x	x
		in.	46	49	54	57	x	x	x	x
280/70 R18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445	x	x	x	x
		in.	47	49	54	57	x	x	x	x
280/70 R20	W10x20"	mm	x	1129	1233	1343	1280	1389	1493	1603
		in.	x	44	49	53	50	55	59	63
300/70 R20	W10x20"	mm	x	1129	1233	1342	1279	1389	1493	1602
		in.	x	44	49	53	50	55	59	63
320/70 R20	W10x20"	mm	x	x	1232	1341	1279	1388	1492	1601
		in.	x	x	49	53	50	55	59	63
9.5 R20	W8x20"	mm	x	1158	1202	1312	1309	1418	1462	1572
		in.	x	46	47	52	52	56	58	62

Devamı arka sayfada

OULXBER,00027D4 -80-05OCT15-1/4

Tekerlekler, Lastikler ve İz Açıklıkları

LX245321 —UN—05OCT15

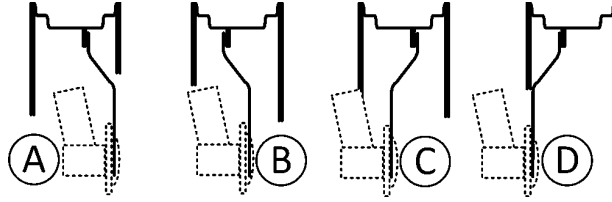


5GF Ön Tekerlek İz Açıklığı Ayarları (Ön Tekerlek Tahriği bulunan)

Ön Lastikler	2 Konumlu Jant	Birim	Jantın ve Tekerlek Disklerinin Konumu	
			A	B
250/80-18	W9x18"	mm	1217	1413
		in.	48	56
280/70 R20	W10x20"	mm	1163	1463
		in.	46	58
300/70 R20	W10x20"	mm	1163	1463
		in.	46	58
320/70 R20	W10x20"	mm	1162	1462
		in.	46	58

OULXBER,00027D4 -80-05OCT15-2/4

LX203966 —UN—26AUG13



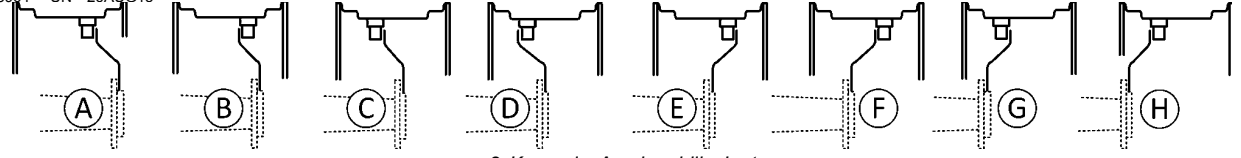
5GF Ön Tekerlek İz Açıklığı Ayarları (Ön Tekerlek Tahriği bulunmayan)

Ön Lastikler	Jant	Birim	Jantın ve Tekerlek Disklerinin Konumu			
			A	B	C	D
6.00-16	4.00Ex16" (2 Konumlu Jant)	mm	998	x	1196	x
		in.	39	x	47	x
6.50-16	5.50Fx16"	mm	1031	1107	1091	1167
		in.	41	44	43	46
7.50-16	5.50Fx16"	mm	1029	1105	1089	1165
		in.	41	44	43	46

Devamı arka sayfada

OULXBER,00027D4 -80-05OCT15-3/4

LX203964 —UN—26AUG13



8 Konumlu Ayarlanabilir Jant

5GF Arka Tekerlek İz Açıklığı Ayarları

5GF Arka Tekerlek İz Açıklığı Ayarları										
Arka Lastikler	8 Konumlu Ayarlanabilir Jant	Birim	Jantın ve Tekerlek Disklerinin Konumu							
			A	B	C	D	E	F	G	H
320/85 R28	W10x28"	mm	x	984	1118	1229	1273	1384	1518	1629
		in.	x	39	44	48	50	54	60	64
340/85 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		in.	x	x	44	48	50	55	60	64
380/70 R24	W12x24"	mm	x	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	x	45	47	52	47	51	54	58
380/70 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		in.	x	x	44	48	50	55	60	64
380/85 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		in.	x	x	44	48	50	55	60	64
420/70 R24	W12x24"	mm	x	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	x	45	47	52	47	51	54	58
420/70 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		in.	x	x	44	48	50	55	60	64
480/65 R24	W15Lx24"	mm	x	x	x	1191	1313	1426	1478	1591
		in.	x	x	x	47	52	56	58	63
480/65 R28	W15Lx28"	mm	x	x	x	1217	1285	1396	1506	1617
		in.	x	x	x	48	51	55	59	64

Arka tekerlek iz açıklığı, jantlar yeniden konumlandırılarak veya ters çevrilerek ya da tekerlek diskleri ters çevrilerek ayarlanabilir. Ayrıca, tüm tekerlek, traktörün diğer yanına da takılabilir. Tekerleklerin yerleri değiştirildikten sonra, lastik yanağındaki okun yönü, traktörün ileri hareket yönünde olmalıdır.

ÖNEMLİ: Somunları her zaman jant tarafı üzerine takın.

Lastiğin yanağı ve çamurluk arasındaki uzaklık 15 mm'den (0.6 in.) daha az olmamalıdır. Lastik kenarı ve çamurluk arasındaki açıklık 30 mm (1.18 in.) değerinden az olmamalıdır.

NOT: Görüntüleme sağ arka tekerleği göstermektedir. İz açıklıkları lastiklerin en alt noktasında ölçülür.

Ayarlar yapıldıktan sonra tekerleklerin tutturma somunlarını belirtilen moment değerinde sıkın. Bakın Bölüm 30, Aışma Dönemi. Eğer tekerlekler iz genişliğini ayarlamak için sökölümüşse, tekerlek tutturma cıvatalarını ya da somunlarını belirtilen moment değerinde sıkın. Bu bölümdeki, Tekerlek Cıvatalarının Sıkılması konusuna bakın.

OULXBER,00027D4 -80-05OCT15-4/4

5GN - İz Açıklığının Ayarlanması**5GN Ön Tekerlek İz Açıklığının Ayarlanması**

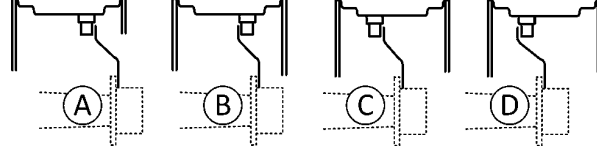
Ön tekerlek iz açıklığı, jantlar yeniden konumlandırılarak veya ters çevrilerek ya da tekerlek diskleri ters çevrilerek ayarlanabilir. Ayrıca, tüm tekerlek, traktörün diğer yanına da takılabilir. Tekerleklerin yerleri değiştirildikten sonra, lastik yanağındaki okun yönü, traktörün ileri hareket

yönünde olmalıdır. Eğer ön tekerlekler iz açıklığını ayarlamak sökülümüşse, ön tekerlek tutturma somunlarını belirtilen moment değerinde sıkın. Bu bölümdeki "Tekerlek Cıvatalarının Sıkılması" konusuna bakın.

ÖNEMLİ: Somunları her zaman jant tarafı üzerine takın.

NOT: Görüntüleme sağ ön tekerleği göstermektedir. İz açıklıkları, lastiklerin en alt noktasında ölçülür.

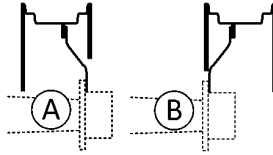
LX205085 —UN—14JAN14



5GN Ön Tekerlek İz Açıklığı Ayarları (Ön Tekerlek Tahriği bulunan)						
Ön Lastikler	Ayarlanabilir Jant	Birim	Jantın ve Tekerlek Disklerinin Konumu			
			A	B	C	D
260/70 R16	W8x16"	mm	x	x	1036	1112
		in.	x	x	41	44
280/70 R18	W9x18"	mm	x	x	1034	1110
		in.	x	x	41	44
7.50 R16	5.50Fx16"	mm	x	1005	953	1029
		in.	x	40	38	41
7.50 R18	5.50Fx18"	mm	929	1005	949	1025
		in.	37	40	37	40
8.25-16	5.50Fx16"	mm	x	1004	952	1028
		in.	x	40	37	40

OULXBER,00027D5 -80-05OCT15-1/4

LX245321 —UN—05OCT15

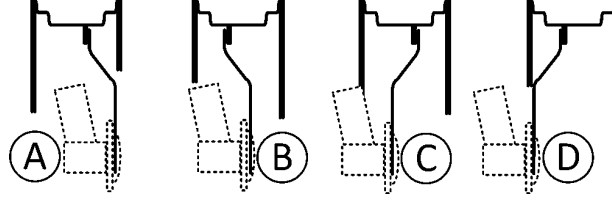


5GN Ön Tekerlek İz Açıklığı Ayarları (Ön Tekerlek Tahriği bulunan)				
Ön Lastikler	2. Konum Jant	Birim	Jantın ve Tekerlek Disklerinin Konumu	
			A	B
7.50 R16	5.50Fx16"	mm	911	1047
		in.	36	41
280/70 R18	W9x18"	mm	x	1060
		in.	x	42
8.25-16	5.50Fx16"	mm	910	1046
		in.	36	41
260/70 R16	W8x16"	mm	x	1088
		in.	x	43

Devamı arka sayfada

OULXBER,00027D5 -80-05OCT15-2/4

LX203966 —UN—26AUG13



5GN Ön Tekerlek İz Açıklığı Ayarları (Ön Tekerlek Tahriği bulunmayan)

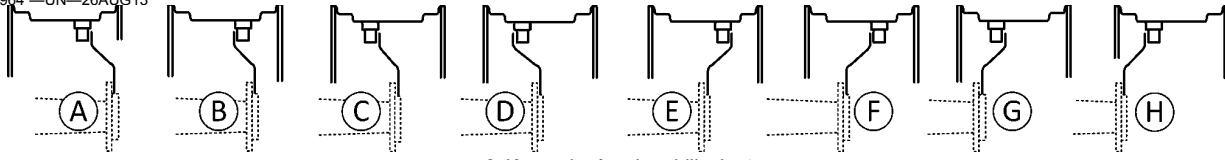
Ön Lastikler	4 Konumlu Ayarlanabilir Jant	Birim	Jantın ve Tekerlek Disklerinin Konumu			
			A	B	C	D
6.00-16	4.00Ex16"	mm	776	x	974	x
		in.	31	x	38	x
6.50-16	5.50Fx16"	mm	809	885	869	945
		in.	32	35	34	37
7.50-16	5.50Fx16"	mm	x	883	867	943
		in.	x	35	34	37

Devamı arka sayfada

OULXBER,00027D5 -80-05OCT15-3/4

5GN Arka Tekerlek İz Açıklığının Ayarlanması

LX203964 —UN—26AUG13



8 Konumlu Ayarlanabilir Jant

5GN Arka Tekerlek İz Açıklığı Ayarları										
Arka Lastikler	8 Konumlu Ayarlanabilir Jant	Birim	Jantın ve Tekerlek Disklerinin Konumu							
			A	B	C	D	E	F	G	H
280/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	959	1003	1114	1248	1359
		in.	x	x	x	38	39	44	49	54
320/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	959	1003	1114	1248	1359
		in.	x	x	x	38	39	44	49	54
340/85 R24	W12x24"	mm	x	x	x	1039	x	1038	1094	1207
		in.	x	x	x	41	x	41	43	48
340/85 R28	W12x28"	mm	x	x	x	955	1007	1118	1244	1355
		in.	x	x	x	38	40	44	49	53
380/70 R24	W12x24"	mm	x	x	x	1039	x	1038	1094	1207
		in.	x	x	x	41	x	41	43	48
380/85 R28	W12x28"	mm	x	x	x	x	1007	1118	1244	1355
		in.	x	x	x	x	40	44	49	53
420/70 R28	W12x28"	mm	x	x	x	x	x	1118	1244	1355
		in.	x	x	x	x	x	44	49	53

Arka tekerlek iz açıklığı, jantlar yeniden konumlandırılarak veya ters çevrilerek ya da tekerlek diskleri ters çevrilerek ayarlanabilir. Ayrıca, tüm tekerlek, traktörün diğer yanına da takılabilir. Tekerleklerin yerleri değiştirildikten sonra, lastik yanağındaki okun yönü, traktörün ileri hareket yönünde olmalıdır.

ÖNEMLİ: Somunları her zaman jant tarafı üzerine takın.

Lastiğin yanağı ve çamurluk arasındaki uzaklık 15 mm'den (0.6 in.) daha az olmamalıdır. Lastik kenarı ve çamurluk arasındaki açıklık 30 mm (1.18 in.) değerinden az olmamalıdır.

NOT: Görüntüleme sağ arka tekerleği göstermektedir. İz açıklıkları lastiklerin en alt noktasında ölçülür.

Ayarlar yapıldıktan sonra tekerleklerin tutturma somunlarını belirtilen moment değerinde sıkın. Bakın Bölüm 30, Aışma Dönemi. Eğer tekerlekler iz genişliğini ayarlamak için sökülümüşse, tekerlek tutturma civatalarını ya da somunlarını belirtilen moment değerinde sıkın. Bu bölümdeki, Tekerlek Cıvatalarının Sıkılması konusuna bakın.

OULXBER.00027D5 -80-05OCT15-4/4

5GV - İz Açıklığının Ayarlanması

5GV Ön Tekerlek İz Açıklığının Ayarlanması

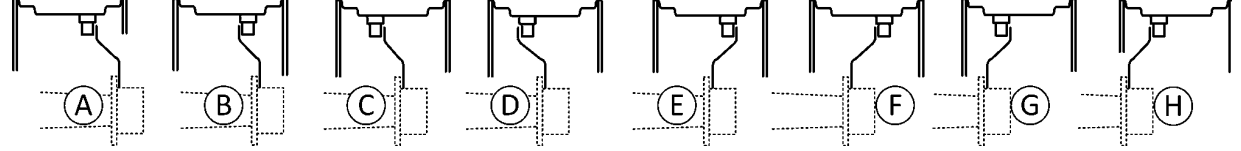
Ön tekerlek iz açıklığı, jantlar yeniden konumlandırılarak veya ters çevrilerek ya da tekerlek diskleri ters çevrilerek ayarlanabilir. Ayrıca, tüm tekerlek, traktörün diğer yanına da takılabilir. Tekerleklerin yerleri değiştirildikten sonra, lastik yanağındaki okun yönü, traktörün ileri hareket

yönünde olmalıdır. Eğer ön tekerlekler iz açıklığını ayarlamak sökülümüşse, ön tekerlek tutturma somunlarını belirtilen moment değerinde sıkın. Bu bölümdeki "Tekerlek Cıvatalarının Sıkılması" konusuna bakın.

ÖNEMLİ: Somunları her zaman jant tarafı üzerine takın.

NOT: Görüntüleme sağ ön tekerleği göstermektedir. İz açıklıkları, lastiklerin en alt noktasında ölçülür.

LX203965 —UN—26AUG13



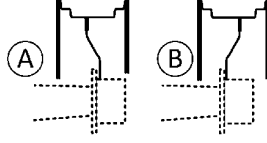
5GV Ön Tekerlek İz Açıklığı Ayarları (Ön Tekerlek Tahrîgi bulunan)

Ön Lastikler	Ayarlanabilir Jant	Birim	Jantın ve Tekerlek Disklerinin Konumu							
			A	B	C	D	E	F	G	H
6.50-16	4.50Ex16"	mm	838	954	878	994	876	916	916	956
		in.	33	38	35	39	34	36	36	38
7.50 R16	5.50Fx16"	mm	x	940	888	964	x	x	x	x
		in.	x	37	35	38	x	x	x	x
240/70 R16	W8x16"	mm	x	x	972	1048	x	x	x	x
		in.	x	x	38	41	x	x	x	x
10.0/75-15,3	9.00x15.3"	mm	x	x	934	1010	x	x	x	x
		in.	x	x	37	40	x	x	x	x
280/70 R16	W8x16"	mm	x	x	970	1046	x	x	x	x
		in.	x	x	38	41	x	x	x	x
7.50-16	5.50Fx16"	mm	x	940	888	964	x	x	x	x
		in.	x	37	35	38	x	x	x	x
260/70 R16	W8x16"	mm	x	x	971	1047	x	x	x	x
		in.	x	x	38	41	x	x	x	x
8.25-16	5.50Fx16"	mm	x	939	887	963	x	x	x	x
		in.	x	37	35	38	x	x	x	x
260/70 R16	W8x16"	mm	x	x	971	1047	x	x	x	x
		in.	x	x	38	41	x	x	x	x
6.00-16	4.50Ex16"	mm	839	955	879	995	877	917	917	957
		in.	33	38	35	39	35	36	36	38

Devamı arka sayfada

OULXBER,00027D6 -80-05OCT15-1/4

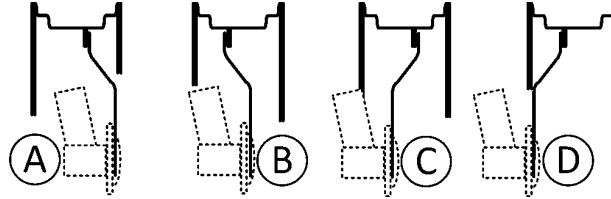
LX211142 —UN—08DEC15



5GV Ön Tekerlek İz Açıklığı Ayarları (Ön Tekerlek Tahriği bulunan)				
Ön Lastikler	2 Konumlu Jant	Birim	Jantın ve Tekerlek Disklerinin Konumu	
			A	B
10.0/75-15,3	9.00x15.3"	mm	x	1012
		in.	x	40
260/70 R16	W8x16"	mm	x	1023
		in.	x	40
280/70 R18	W9x18"	mm	x	995
		in.	x	39
6.00-16	4.50Ex16"	mm	819	1007
		in.	32	40
6.50-16	4.50Ex16"	mm	x	1006
		in.	x	40
7.50 R16	5.50Fx16"	mm	x	982
		in.	x	39
240/70 R16	W8x16"	mm	x	1024
		in.	x	40

OULXBER,00027D6 -80-05OCT15-2/4

LX203966 —UN—26AUG13



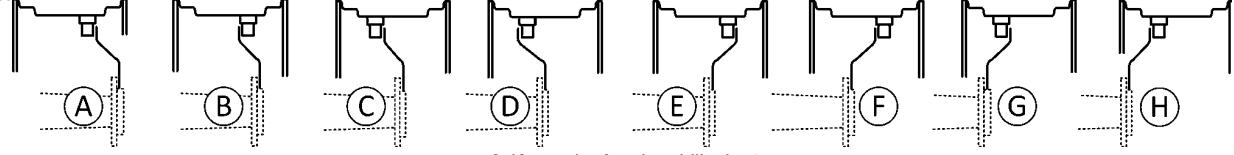
5GV Ön Tekerlek İz Açıklığı Ayarları (Ön Tekerlek Tahriği bulunmayan)						
Ön Lastikler	Jant	Birim	Jantın ve Tekerlek Disklerinin Konumu, 2WD			
			A	B	C	D
6.00-16	4.00Ex16"	mm	776	x	974	x
		in.	31	x	38	x
6.50-16	5.50Fx16"	mm	809	885	869	945
		in.	32	35	34	37

Devamı arka sayfada

OULXBER,00027D6 -80-05OCT15-3/4

5GV Arka Tekerlek İz Açıklığının Ayarlanması

LX203964 —UN—26AUG13



8 Konumlu Ayarlanabilir Jant

5GV Arka Tekerlek İz Açıklığı Ayarları										
Arka Lastikler	8 Konumlu Ayarlanabilir Jant	Birim	Jantın ve Tekerlek Disklerinin Konumu							
			A	B	C	D	E	F	G	H
280/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	879	923	1034	1168	1279
		in.	x	x	x	35	36	41	46	50
320/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	879	923	1034	1168	1279
		in.	x	x	x	35	36	41	46	50
250/85 R28	W8x28"	mm	x	783	x	826	974	1083	1017	1126
		in.	x	31	x	33	38	43	40	44
360/70 R24	W10x24"	mm	x	x	x	961	x	956	1016	1129
		in.	x	x	x	38	x	38	40	44
340/85 R28	W12x28"	mm	x	x	x	x	927	1038	1164	1275
		in.	x	x	x	x	36	41	46	50
340/85 R24	W12x24"	mm	x	x	x	959	x	958	1014	1127
		in.	x	x	x	38	x	38	40	44
320/85 R24	W10x24"	mm	x	x	848	961	x	956	1016	1129
		in.	x	x	33	38	x	38	40	44
360/70 R28	W12x28"	mm	x	x	x	875	927	1038	1164	1275
		in.	x	x	x	34	36	41	46	50
9.5 R28	W8x28"	mm	x	756	x	853	947	1056	1044	1153
		in.	x	30	x	34	37	42	41	45

Arka tekerlek iz açıklığı, jantlar yeniden konumlandırılarak veya ters çevrilerek ya da tekerlek diskleri ters çevrilerek ayarlanabilir. Ayrıca, tüm tekerlek, traktörün diğer yanına da takılabilir. Tekerleklerin yerleri değiştirildikten sonra, lastik yanağındaki okun yönü, traktörün ileri hareket yönünde olmalıdır.

ÖNEMLİ: Somunları her zaman jant tarafı üzerine takın.

Lastiğin yanağı ve çamurluk arasındaki uzaklık 15 mm'den (0.6 in.) daha az olmamalıdır. Lastik kenarı ve çamurluk arasındaki açıklık 30 mm (1.18 in.) değerinden az olmamalıdır.

NOT: Görüntüleme sağ arka tekerleği göstermektedir. İz açıklıkları lastiklerin en alt noktasında ölçülür.

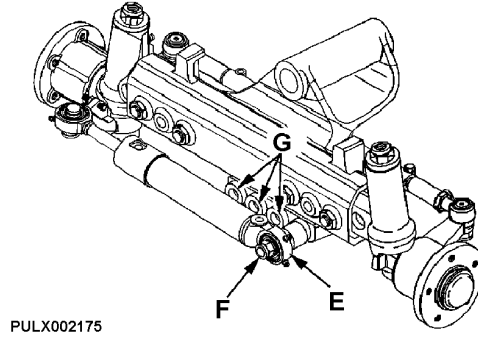
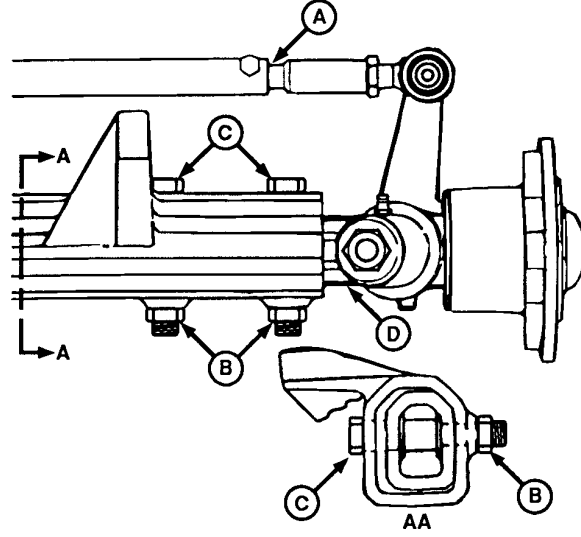
Ayarlar yapıldıktan sonra tekerleklerin tutturma somunlarını belirtilen moment değerinde sıkın. Bakın Bölüm 30, Aışma Dönemi. Eğer tekerlekler iz genişliğini ayarlamak için sökülmişse, tekerlek tutturma cıvatalarını ya da somunlarını belirtilen moment değerinde sıkın. Bu bölümdeki, Tekerlek Cıvatalarının Sıkılması konusuna bakın.

OULXBER,00027D6 -80-05OCT15-4/4

Ön Dingil İz Açıklığının Ayarlanması

ÖNEMLİ: Krikoyu motor yağ kutusunun altına YERLEŞTİRMEYİN.

1. Traktörü önden krika ile kaldırın.
2. İz açıklığı büyük yapıldığında, dingil ayarı öncesinde ya da sırasında germe çubuğu uzunluğunun (A) değiştirilmesi gerekli olabilir. Bu bölümdeki İç Kapanıklığın İncelenmesi ve İç Kapanıklığın Ayarlanması konularına bakın.
3. Yönlendirme silindiri (E) dingil gövdesine bağlama konumunu iz genişliğinin değişimine uygun olarak uygun delikleri (G) kullanarak ayarlayın. Kilit somunu (F) 250 Nm (184 lb.-ft.) momentle sıkın
4. Somunları (B), cıvataları (C) ve burçları ön dingilden sökün (her bir yanda iki tane).
5. Dingil dizini (D) istenen konuma kaydırın. Her iki tarafın da ayarı aynı olmalıdır.
6. Her iki yanda cıvataları (C), burçları, ve somunları (B) yeniden sıkın. Bağlama donanımı 150 Nm (110 lb.-ft.) momentle sıkın.
7. İç kapanıklığı düzenleyin. Bu bölümdeki dingil tipiniz için olan İç Kapanıklığın İncelenmesi ve İç Kapanıklığın Ayarlanması konularına bakın.



PULX002175

NR25796,0001783 -80-22JAN09-1/1

LV810 —UN—08JUL94

PULX002175 —UN—16OCT08

5GL - Lastik Kombinasyonları

Maksimum çeki oku yük çekişi elde etmek, doğru yönlendirmeyi sağlamak, lastik aşınması ve yakıt tüketimini azaltmak için, çizelgede belirtilen doğru lastik kombinasyonlarına uyun. Eğer ön tekerlek tahriği lastikleri arka lastiklere göre aşırı aşınıyorsa, ön lastikler önceden belirlenmiş lastik oranını sağlamak için değiştirilmelidir.

ÖNEMLİ: Lastikleri değiştirirken, lastik bayinize danışın. Aşınmış lastikler ile yeni lastikleri, ön gerilmeli lastikler ile radyal lastikleri ya da farklı çaplardaki lastikleri hiçbir zaman birlikte kullanmayın. Bu, lastiğin hizmet ömrünü kısaltır ve toplam traktör performansını azaltır.

Lastik kombinasyon çizelgesinde gösterilmiş olanların dışında herhangi başka bir lastik kombinasyonu kullanılması, erken lastik ve güç aktarma organları aşınmasına neden olur.

5GL Ön Tekerlek Tahriği Bulunan	
Arka Lastik	Ön Lastik
380/70 R20	260/70 R16
360/70 R24	280/70 R16
380/70 R24	280/70 R16
380/70 R24	280/70 R18
440/65 R24	280/70 R18

OULXBER,00027D7 -80-05OCT15-1/1

5GF - Lastik Kombinasyonları

Maksimum çeki oku yük çekişi elde etmek, doğru yönlendirmeyi sağlamak, lastik aşınması ve yakıt tüketimini azaltmak için, çizelgede belirtilen doğru lastik kombinasyonlarına uyun. Eğer ön tekerlek tahriği lastikleri arka lastiklere göre aşırı aşınıyorsa, ön lastikler önceden belirlenmiş lastik oranını sağlamak için değiştirilmelidir.

ÖNEMLİ: Lastikleri değiştirirken, lastik bayinize danışın. Aşınmış lastikler ile yeni lastikleri, ön gerilmeli lastikler ile radyal lastikleri ya da farklı çaplardaki lastikleri hiçbir zaman birlikte kullanmayın. Bu, lastiğin hizmet ömrünü kısaltır ve toplam traktör performansını azaltır. Lastik kombinasyon çizelgesinde gösterilmiş olanların dışında herhangi başka bir lastik kombinasyonu kullanılması, erken lastik ve güç aktarma organları aşınmasına neden olur.

5GF Ön Tekerlek Tahriği Bulunan	
Arka Lastik	Ön Lastik
380/70 R24	280/70 R18
380/70 R28	280/70 R20
380/70 R28	250/80-18
380/85 R28	9.5 R20
420/70 R24	280/70 R20
420/70 R24	280/70 R18
420/70 R28	320/70 R20
420/70 R28	300/70 R20
480/65 R24	280/70 R18
480/65 R28	320/70 R20
5GF Ön Tekerlek Tahriği Bulunmayan	
Arka Lastik	Ön Lastik
320/85 R28	6.00-16
340/85 R28	6.50-16
340/85 R28	7.50-16
380/70 R28	7.50-16
380/85 R28	7.50-16

OULXBER,00027D8 -80-05OCT15-1/1

5GN - Lastik Kombinasyonları

Maksimum çeki oku yük çekişi elde etmek, doğru yönlendirmeyi sağlamak, lastik aşınması ve yakıt tüketimini azaltmak için, çizelgede belirtilen doğru lastik kombinasyonlarına uyun. Eğer ön tekerlek tahriği lastikleri arka lastiklere göre aşırı aşınıyorsa, ön lastikler önceden belirlenmiş lastik oranını sağlamak için değiştirilmelidir.

ÖNEMLİ: Lastikleri değiştirirken, lastik bayinize danışın. Aşınmış lastikler ile yeni lastikleri, ön gerilmeli lastikler ile radyal lastikleri ya da farklı çaplardaki lastikleri hiçbir zaman birlikte kullanmayın. Bu, lastiğin hizmet ömrünü kısaltır ve toplam traktör performansını azaltır. Lastik kombinasyon çizelgesinde gösterilmiş olanların dışında herhangi başka bir lastik kombinasyonu kullanılması, erken lastik ve güç aktarma organları aşınmasına neden olur.

5GN Ön Tekerlek Tahriği Bulunan	
Arka Lastik	Ön Lastik
320/85 R28	7.50 R16
380/70 R24	260/70 R16
340/85 R28	7.50 R16
340/85 R28	280/70 R18
340/85 R28	8.25-16
380/85 R28	7.50 R18
380/85 R28	280/70 R18
420/70 R28	280/70 R18
280/85 R28	260/70 R16
5GN Ön Tekerlek Tahriği Bulunmayan	
Arka Lastik	Ön Lastik
280/85 R28	6.00-16
320/85 R28	6.00-16
340/85 R24	6.00-16
340/85 R28	6.50-16
340/85 R28	7.50-16

OULXBER,00027D9 -80-05OCT15-1/1

5GV - Lastik Kombinasyonları

Maksimum çeki oku yük çekişi elde etmek, doğru yönlendirmeyi sağlamak, lastik aşınması ve yakıt tüketimini azaltmak için, çizelgede belirtilen doğru lastik kombinasyonlarına uyun. Eğer ön tekerlek tahriği lastikleri arka lastiklere göre aşırı aşınıyorsa, ön lastikler önceden belirlenmiş lastik oranını sağlamak için değiştirilmelidir.

ÖNEMLİ: Lastikleri değiştirirken, lastik bayinize danışın. Aşınmış lastikler ile yeni lastikleri, ön gerilmeli lastikler ile radyal lastikleri ya da farklı çaplardaki lastikleri hiçbir zaman birlikte kullanmayın. Bu, lastiğin hizmet ömrünü kısaltır ve toplam traktör performansını azaltır. Lastik kombinasyon çizelgesinde gösterilmiş olanların dışında herhangi başka bir lastik kombinasyonu kullanılması, erken lastik ve güç aktarma organları aşınmasına neden olur.

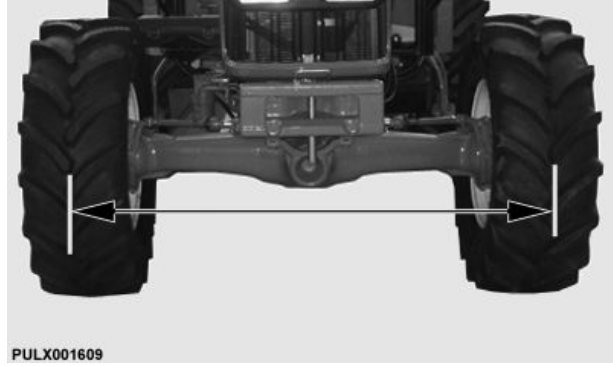
Arka LASTİK	Ön LASTİK
5GV Ön Tekerlek Tahriği Bulunan	
Arka Lastik	Ön Lastik
280/85 R28	6.50-16
280/85 R28	260/70 R16
250/85 R28	6.50-16
250/85 R28	6.00-16
320/85 R24	6.50-16
320/85 R24	260/70 R16
360/70 R24	240/70 R16
360/70 R28	280/70 R16
320/85 R28	7.50 R16
340/85 R24	6.50-16
340/85 R24	10.0/75-15,3
340/85 R24	260/70 R16
340/85 R28	7.50 R16
340/85 R28	8.25-16
5GV Ön Tekerlek Tahriği Bulunmayan	
Arka Lastik	Ön Lastik
9.5 R28	6.00-16
280/85 R28	6.00-16
360/70 R24	6.00-16
320/85 R28	6.50-16
340/85 R24	6.00-16

OULXBER,00027DA -80-05OCT15-1/1

İçe Kapanıklığın İncelenmesi

Ön tekerlek tahriği bulunan

1. Ön tekerlek tahriğini devreden çıkarın ve traktörü düz ve yatay bir zeminde park edin. Direksiyonu çevirerek ön tekerlekleri düz konuma getirin. Motoru durdurun.
2. Her bir lastiğin iç çubuğunu kullanarak, ön dingilde tekerleklerin orta çizgileri arasındaki uzaklığı göbek yüksekliğinde ölçün.
3. Traktörü, çizgi dingil arkasında göbek yüksekliğinde olacak biçimde, 1 m (3 ft.) kadar geri sürün. Lastik üzerindeki aynı noktada lastikler arasındaki uzaklığı yeniden ölçün.
4. Ön ve arka ölçümler arasındaki farkı hesaplayın. Eğer ön ölçü daha küçük ise, kapanıklık "içe doğru" dur. Eğer arka ölçü daha küçük ise, açılma "dışa doğru"



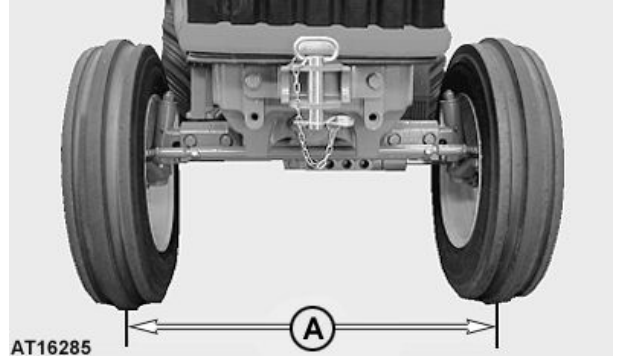
dur. İçe kapanıklık, 2 mm (1/12 in.) değerinden daha az olmalıdır.

Devamı arka sayfada

OULXBER,0002450 -80-08OCT14-1/2

Ön tekerlek tahriği bulunmayan

1. Traktörü düz bir zemine park edin.
2. Direksiyonu ön tekerlekler tam ileriye bakacak biçimde çevirin. Motoru durdurun.
3. Ön dingilde göbek yüksekliğinde lastikler arasındaki uzaklığı (A) ölçün. Ölçülen değeri yazın ve lastiğe bir çizgi çizin.
4. Traktörü, çizgi dingil arkasında göbek yüksekliğinde olacak biçimde, 1 m (3 ft.) kadar geri sürün. Lastikteki aynı noktada, lastikler arası uzaklığı yeniden ölçün. Ölçülen değeri not edin.
5. Ön ve arka ölçümler arasındaki farkı hesaplayın. Eğer ön ölçü daha küçük ise, kapanıklık "içe doğru" dur. Eğer arka ölçü daha küçük ise, açılma "dışa doğru" dur.
6. Lastiğin önündeki açıklık (A) lastiğin arkasında ölçülenden 3 — 6 mm (1/8 — 1/4 in.) daha az



olmalıdır. Gerekirse içe kapanıklığı ayarlayın. Bu Bölümdeki işleme bakın.

OULXBER,0002450 -80-08OCT14-2/2

İçe Kapanıklığın Ayarlanması

Ön tekerlek tahriği bulunan

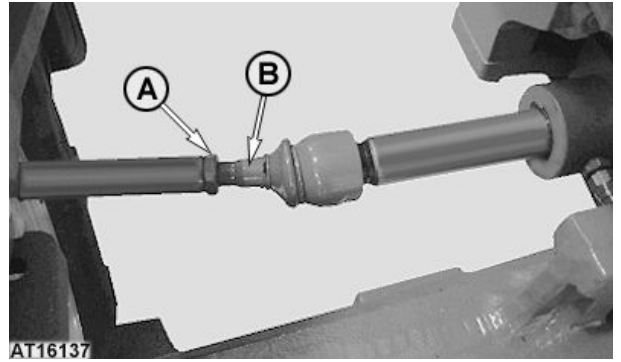
1. Germe çubuğunun her iki tarafındaki kilit somunlarını (A) gevşetin.
2. Gerekliğinde 2 mm'den (1/12 in.) daha az içe kapanıklık elde etmek için, germe çubuğunu uzatmak veya kısaltmak için, iç çubuğu (B) döndürerek her iki yanda eşit olacak biçimde ayarlama yapın.

Germe Çubuğu Dönmesi

1/8 devir
1/4 devir
1/2 devir

İçe Kapanıklıktaki Yaklaşık Değişme

4 mm (3/16 inç)
8 mm (3/8 inç)
16 mm (5/8 inç)



3. Ayarlama sonrasında kilit somununu (A) sıkın.

OULXBER,0002451 -80-08OCT14-1/2

Ön tekerlek tahriği bulunmayan

1. Germe çubuğunun her iki tarafındaki kilit somunlarını (B) gevşetin.
2. İçe kapanıklık 3 - 6 mm (0.12 - 0.24 in.) oluncaya dek germe çubuğunu uzatmak ya da kısaltmak için iç boruyu (A) çevirin.

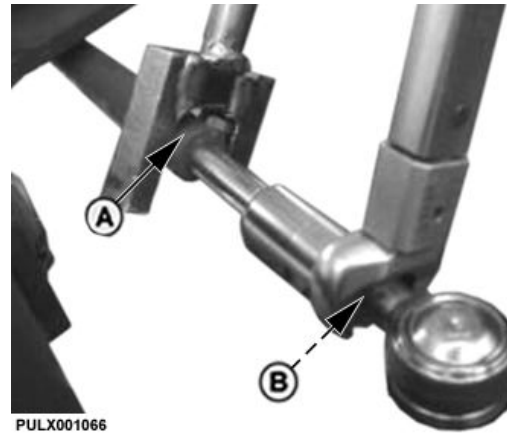
Germe Çubuğu Dönmesi

1/2 devir
1 dönme

İçe Kapanıklıktaki Yaklaşık Değişim

8 mm (0,31 in.)
16 mm (0,63 in.)

3. Somunları (B) 140 Nm (103 lb.-ft.) momentle sıkın.



PULX001066

OULXBER,0002451 -80-08OCT14-2/2

Yönlendirme Açısının Ayarlanması

NOT: Yönlendirme açısı ayarlandığında traktör işletim için hazır olmalıdır. Lastikler, çamurluklar, donanımlar ve farklı tipte denge ağırlıkları her traktörü farklı etkileyen etkenlerdir.

Yönlendirme açısı her iki tarafta da aynı olmalıdır.

⚠ DİKKAT: Ayarlama yapıldığında motor durdurulmuş olmalıdır. **EZİLME TEHLİKESİ!**

1. Ön dingil sınırlarına salıncaya dek traktörün önünü kaldırın.
2. Traktörü güvenli biçimde desteğe alın.
3. Ön dingilin sağ yanını yukarıya doğru durdurucuya ulaşıncaya dek öteleyin.
4. Direksiyonu her iki yönde tam kilit konumuna dek döndürün.
5. Gerekirse, kilit somunu (B) gevşetin ve yönlendirme açısını vidayı (A) kullanarak belirtildiği gibi ayarlayın.

Mekanik Ön Tekerlek Tahriği Bulunan Traktörler—Teknik özellik belirtimi

Minimum Açıklık, Yönlendirme Durdurucusu—Açıklık.....	25 mm 1 in.

İki tekerlek tahrikli traktörler—Teknik özellik belirtimi

Minimum Açıklık, Yönlendirme Durdurucusu ¹ —Açıklık.....	25 mm 1 in.

Minimum Açıklık, Germe Çubuğundaki Yönlendirme Durdurucusu ² —Açıklık.....	23 mm 0,92 in.

Minimum Açıklık, Yönlendirme Silindirindeki Yönlendirme Durdurucusu ² —Açıklık.....	17 mm 0,68 in.

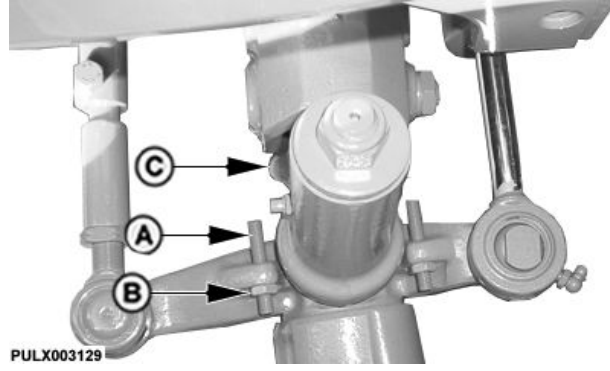
6. Kilit somunu belirtilen moment değerinde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

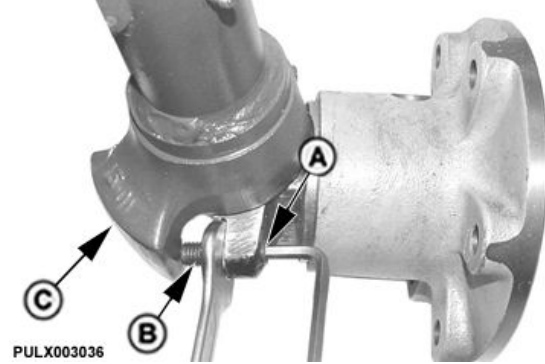
Ön tekerlek tahriği bulunmayan ön dingil—Tork.....	56 Nm 41 lb-ft

¹F ve V, CA128971 dingil

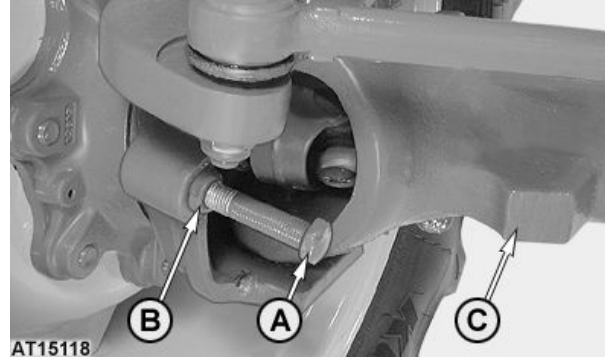
²F ve V, CA146262 dingil



F ve V (CA146262 Dingil) Traktörler için



F ve V (CA128971 Dingil) Traktörler için



Ön tekerlek tahriği bulunan ön dingil

A—Ayar vidası
B—Kilit somunu

C—Durdurucu

Ön tekerlek tahriği bulunan ön dingil—Tork.....	150 Nm 110 lb-ft

7. Bu işlemi sol yanda yineleyin.

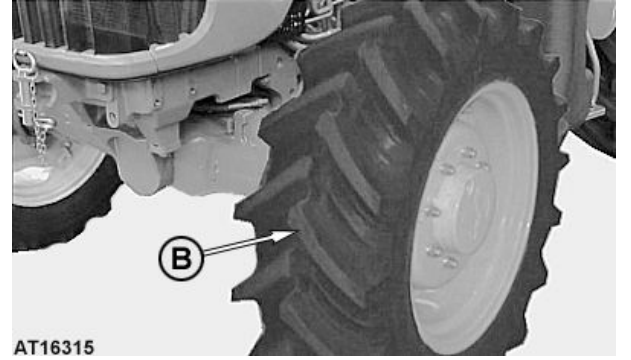
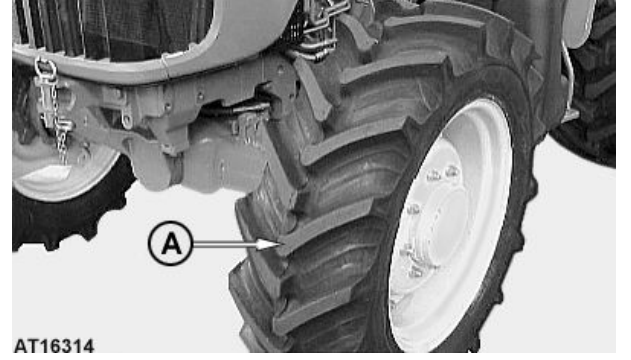
OULXBER.0002452 -80-08OCT14-1/1

Lastik Dönme Yönü

Lastikleri takarken veya değiştirirken, lastiğin böğründeki okun ileriye sürüş (A) yönünü göstermesini sağlayın.

Ön tekerlek tahriği bulunan traktörler asıl olarak taşıma amacı veya ön yükleyici için kullanıldığında, lastikleri yeniden lastik çıkıntılarının (B) olağan yuvarlanma yönüne çevirin. Lastik ömrü %25 - 30 artırılır ve daha iyi çekiş elde edilir.

Düşürülmüş çekiş ve lastik öz temizleme etkisinden ötürü, bu düzenleme ıslak koşullardaki tarla çalışması için önerilmez.



AT16314 —UN—24JUN03

AT16315 —UN—18SEP03

OULXA64,0000B99 -80-12MAY03-1/1

Lastiklerin Hava Basınçları

Lastiklerin verimi ve uzun ömürlü olmaları havalarının doğru olmasına bağlıdır. Lastiklerin havalarının düşük olması çabuk yıpranmalarına neden olur. Fazla hava basılan lastikler çekiş gücünü azaltırlar ve tekerlek kaymasına sebep olurlar.

Doğru hava basınçları yalnızca lastiğe binen yüke ve çalışma şartlarına değil, traktörün modeline, lastiğin boyutuna ve markasına da bağlı olduğundan John Deere yetkili servisimize ya da lastik üreticisi firmaya başvurmanızı öneririz.

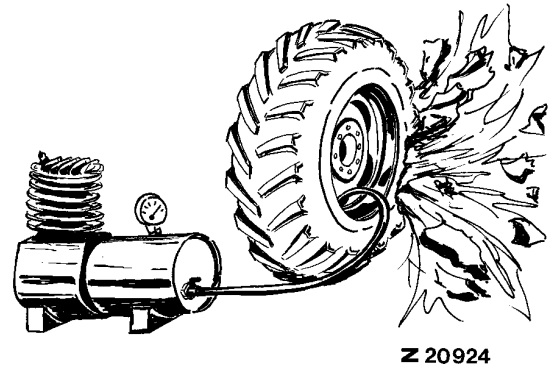
AG,OU12401,170 -80-28MAR00-1/1

Lastiklerin Takılması

Lastikleri tekerleğe ya da janta takarken dikkatli davranılmaz ise, lastik patlaması sonucu ağır yaralanmalara ya da ölüme neden olunabilir. Lastikler hatalı olarak takıldığında ya da uygun bir alet kullanılmadığında şişirirken patlayabilir. Lastikleri değiştirmek için John Deere yetkili servisimize ya da deneyimli lastik tamir servislerine götürün.

Lastikleri jantlara takarken üreticisi tarafından belirtilen maksimum basınç sınırının üzerinde hava basmayın. Aşırı basınç lastik ökçesinin ya da jantın şiddetli bir patlama ile parçalanmasına neden olabilir. Lastik ökçeleri maksimum basınca ulaşılmasına rağmen doğru oturmuyorsa, havasını indirin, lastikleri düzeltin, ökçeleri yağlayın ve tekrar şişirin.

Traktörlere lastik takma ve gerekli güvenlik önlemleri hakkında bulunduğunuz yerdeki lastik satıcınızdan bilgi alabilirsiniz.



Z 20924

Z20924 —UN—15AUG94

OULXA64,0000C96 -80-31JUL03-1/1

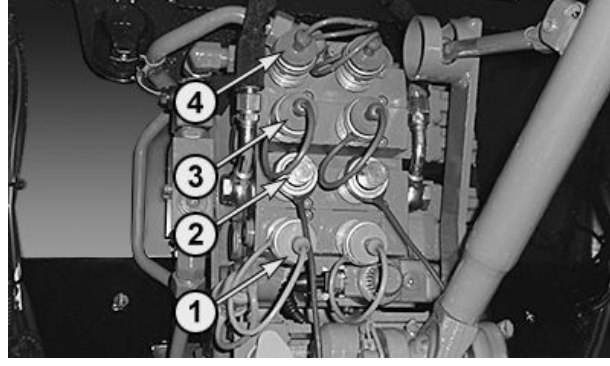
Ek Ekipmanlar

E-SCV (isteğe bağlı)

Hidrolik Bileşenler

1—E-SCV Nr. 1
2—E-SCV Nr. 2

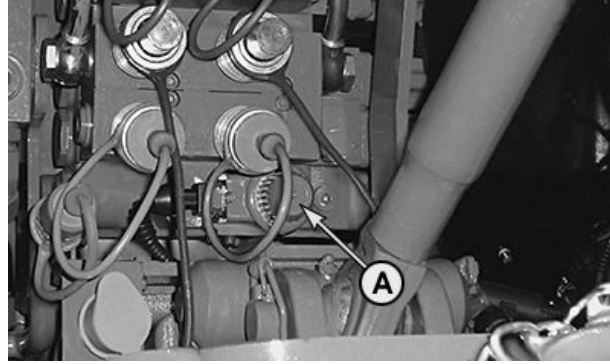
3—E-SCV Nr. 3
4—E-SCV Nr. 4



AGCPTJD0565 —UN—18AUG14

OULXBER,0002511 -80-17DEC14-1/15

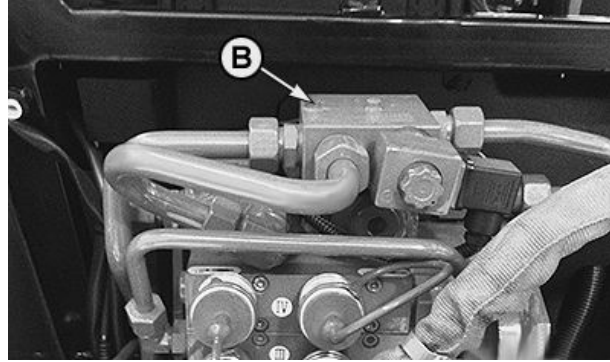
A—E-SCV Uç Kapak Valfi



AGCPTJD0566 —UN—18AUG14

OULXBER,0002511 -80-17DEC14-2/15

B—E-SCV Güvenlik Valfi



AGCPTJD0686 —UN—01OCT14

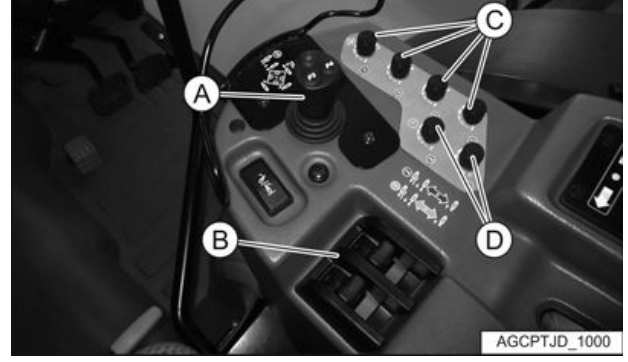
Devamı arka sayfada

OULXBER,0002511 -80-17DEC14-3/15

Elektrikli Bileşenler

A—Çok İşlevli Kol
B—E-SCV Kolları

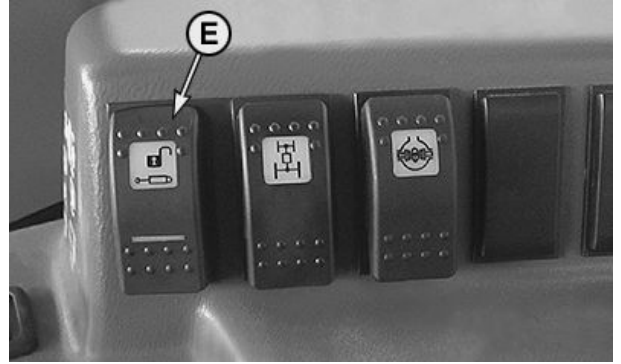
C—E-SCV Akış Düzenleyici
D—Çıkartma Zamanlama
Düzenleyicisi



AGCPTJD1000 —UN—09DEC14

OULXBER,0002511 -80-17DEC14-4/15

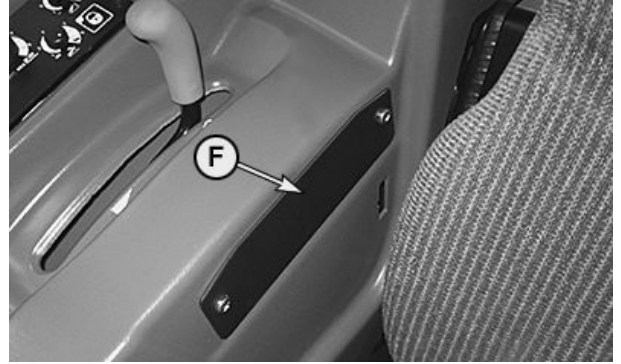
E—Taşıma Kilidi Düğmesi



AGCPTJD0675 —UN—01OCT14

OULXBER,0002511 -80-17DEC14-5/15

F—Sigorta Kutusu



AGCPTJD0676 —UN—01OCT14

Devamı arka sayfada

OULXBER,0002511 -80-17DEC14-6/15

E-SCV valfleri için olan kumanda birimi (TCV) sağ yan konsolunun altında yerleşik bulunur.

Z—E-SCV Kumanda Birimi (TCV)



AGCPTJD0677 —UN—01OCT14

OULXBER,0002511 -80-17DEC14-7/15

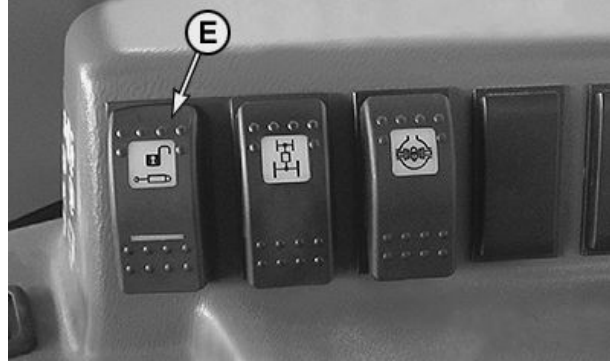
Sistemin Etkinleştirilmesi

1. Motoru çalıştırmaya başlatın.
2. Etkinleştirme için sistemi uyandıracak güvenlik durdurma şalterini (E) devreye alın.

NOT: *Düğmenin arka ışığı kısaca yanıp söner, sonra kapanır. Çok işlevli kol ve SCV kolları henüz etkinleştirilmemiştir.*

Taşıma Kilidi Şalteri sağ sol kapağı altında bulunan E-SCV elektronik kumanda birimine sistemin etkinleştirilmesi için bilgi gönderir. Aynı zamanda ana valf (temel flanş) üzerinde bulunan "elektrohidrolik valfe", E-SCV valflerinin içine az miktarda yağ akışı verilmesi için bir elektrikli sinyal gönderilir.

NOT: *Taşıma Kilidi Şalteri (E), sürücüye bir arıza oluştuğunu bildiren bir "uyarı" arka plan ışığına sahiptir.*



AGCPTJD0675 —UN—01OCT14

OULXBER,0002511 -80-17DEC14-8/15

3. Sistemi etkinleştirmek (E-SCV valflere basınç verme) için, çok işlevli kolun üst bölümünde bulunan etkinleştirme düğmesine (G) basın ve yaklaşık 3 - 5 saniye basılı tutun. Sistem etkinleştirildiğinde, etkinleştirme düğmesi arka ışığı yanar. Sistem artık basınçlıdır ve kullanıma hazırdır.

NOT: *Çok işlevli kol ya da SCV kolları üzerinde EYLEMSİZ 30 saniyelik süre aşımından sonra, sistem bekleme kipine geçer (valflerdeki basınç kaldırılır). Sistemin çalışmasını yeniden sürdürmek (yeniden basınçlandırma) için gerekli olan yalnızca çok işlevli kol ya da SCV kolları ile bir giriş vermektir. Çok işlevli kolun üst bölümünde bulunan düğmeye (G) basılması sistemi geri başlangıçtaki bekleme kipine gönderir. Yeşil arka ışık söner, ve çok işlevli kol ya da SCV kolları kilitletlenir. Eğer tutma konumuna alınmışsa (çok işlevli kol ya da SCV kolları bu konuma kilitletlenmiştir), ya da yüzme*



AGCPTJD1001 —UN—09DEC14

konumuna alınmışsa, girişlerin yokluğunda da basınç gerektiği için süre aşımı önlenir.

Devamı arka sayfada

OULXBER,0002511 -80-17DEC14-9/15

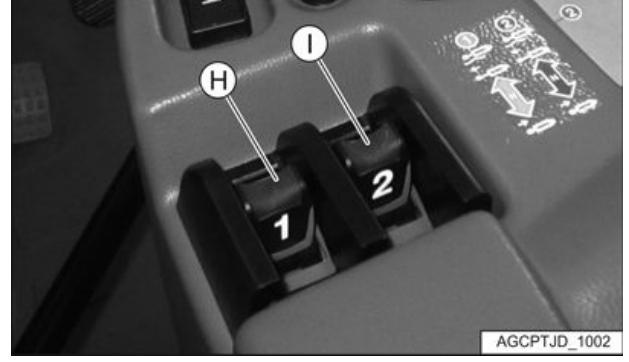
E-SCV Kolları**Basma konumu**

Her bir doğrusal kumandanın aynı işletim mantığı vardır:

- Konum (N) = Doğal konum.
- Konumlar (B - C) = Besleme kumanda hareketine orantılıdır.

H—E-SCV No: 1 için Kol

I— E-SCV No: 2 için Kol



OULXBER,0002511 -80-17DEC14-10/15

AGCPTJD1002 —UN—09DEC14

Yüzme Konumu

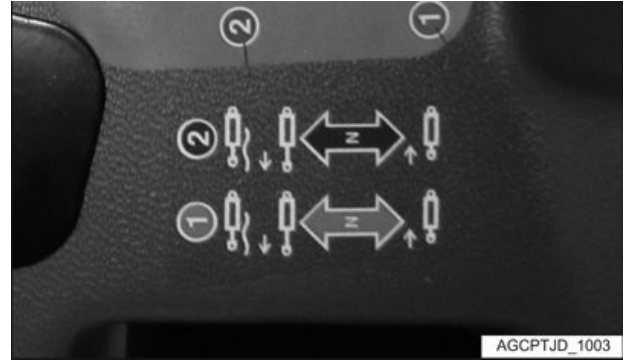
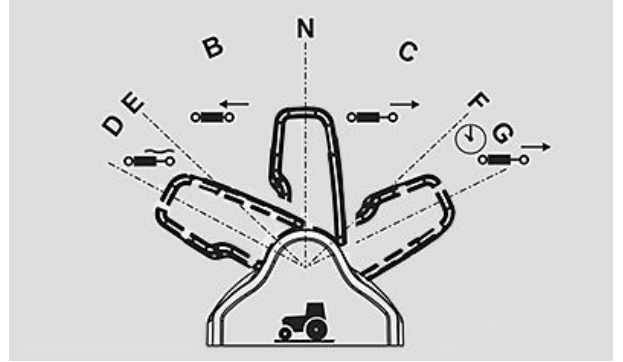
Her bir doğrusal kumandanın bir yüzme işlevi vardır.

- Yüzme konumunda (D), basınç bağlayıcıları tanka bağlanır, bu askılı donanımın tarla yüzeyini izlemesine olanak sağlar.
- Doğrusal kumandayı eksenlerinin biri üzerinde direnç noktasının (E) ötesine itin.

NOT: Doğrusal kumanda bu konuma kilitlenecektir.

Hidrolik zamanlayıcısı

- Yardımcı elektrohidrolik kumanda valfi hidrolik zamanlayıcısını etkinleştirmek için, ilgili yardımcı elektrohidrolik kumanda valfi (G) için olan doğrusal kumandayı direnç noktasının (F) ötesine itin.



Devamı arka sayfada

OULXBER,0002511 -80-17DEC14-11/15

AGCPTJD0574 —UN—19AUG14

AGCPTJD1003 —UN—09DEC14

Çok İşlevli Kol

Çok işlevli kol E-SCV Nr. 3 ve 4 valflerine kumanda eder.

Kumanda çubuğu 2 yardımcı hidrolik kumanda valfinin aynı anda (ya da bağımsızca) etkinleştirilmesine olanak sağlar:

- Kolu boylamasına eksen (X) boyunca hareket ettirme yardımcı hidrolik kumanda valfi Nr. 3'e (Yeşil) kumanda eder.
- Kolu boylamasına eksen (Y) boyunca hareket ettirme yardımcı hidrolik kumanda valfi Nr. 4'e (Mor) kumanda eder.

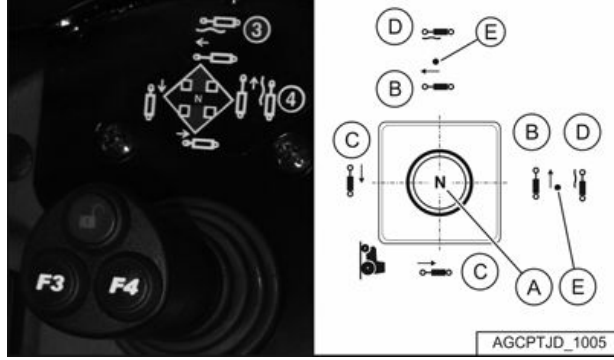
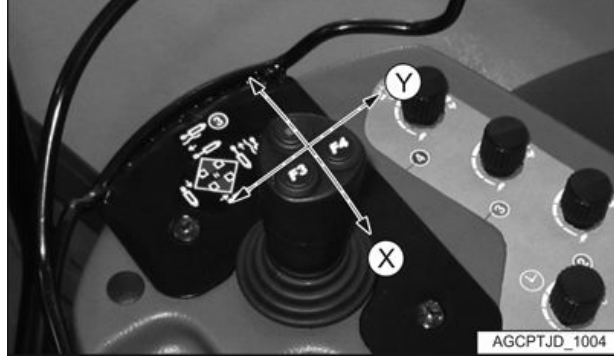
Her bir eksenin aynı işletim mantığı vardır:

- Konum (A) = Doğal konum.
- Konumlar (B - C) = Besleme kumanda hareketine orantılıdır.

Yüzme konumu:

Çok işlevli kolunun 2 ekseninde bir yüzme işlevi vardır.

- Yüzme konumunda (D), basınç bağlayıcıları tanka bağlanır.
- Bu konum kilitlenebilir.
- Çok işlevli kolu eksenlerinin biri üzerinde direnç noktasının (E) ötesine itin.
- Çok işlevli kol bu konumda kilitlenecektir.
- Çok işlevli kol her iki eksen üzerinde aynı anda yüzme konumunda olabilir.



X—E-SCV No: 3

Y—E-SCV No: 4

OULXBER,0002511 -80-17DEC14-12/15

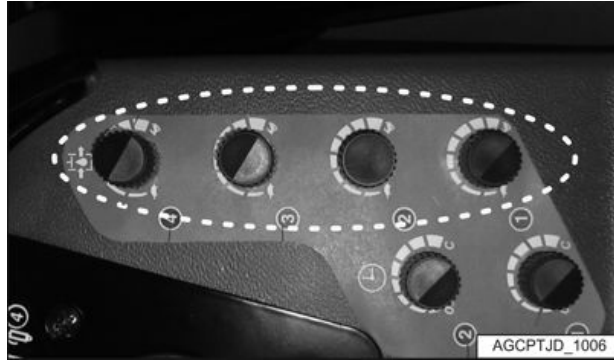
Akış Düzenleyiciler:

Dağıtıcı yağ akışı akış düzenleyiciler ile ayarlanabilir.

Her bir yardımcı elektrohidrolik kumanda valfi bir hidrolik akış deneteci ile donatılmıştır:

Yardımcı hidrolik kumanda valfi yağının akış oranını ayarlamak için ayar başlığını bir yöne ya da diğer yöne çevirin:

- Saat dönüş yönünde: Hidrolik akış oranını artırır.
- Saat dönüşüne ters yönde: Hidrolik akış oranını azaltır.



Devamı arka sayfada

OULXBER,0002511 -80-17DEC14-13/15

Çıkartma Zamanlama Düzenleyicisi (yalnızca E-SCV kolları için)

Yardımcı elektrohidrolik kumanda valfi 1 ve 2 bir hidrolik zamanlayıcı ile donatılmıştır:

- Ayar başlığı (1): Yardımcı elektrohidrolik kumanda valfi Nr. 1
- Ayar başlığı (2): Elektrohidrolik kumanda valfi Nr. 2

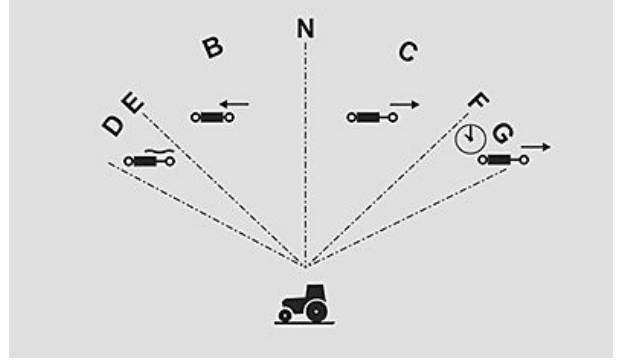
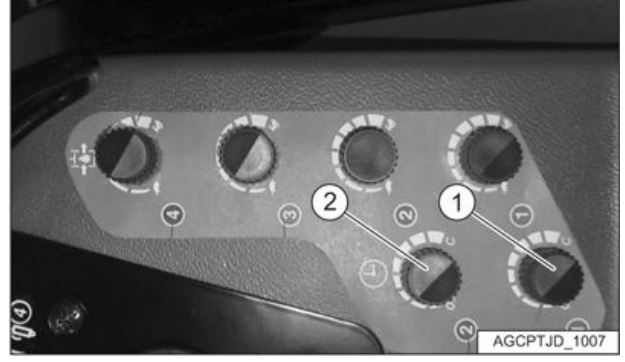
Doğrusal kumandayı eksenlerinin biri üzerinde direnç noktasının (F) ötesine itin. Doğrusal kumanda bulunduğu konuma (G) kilitlenecektir.

Zamanlayıcı için olan yeni düzenleme etkindir.

Düzenleme

- Hidrolik zamanlayıcıyı düzenlemek için ayar başlığını (1) ya da (2) bir yöne ya da diğer yöne çevirin:
- Saat dönüş yönünde: Hidrolik zamanlayıcı periyodunu artırır.
- Saat dönüşüne ters yönde: Hidrolik zamanlayıcı periyodunu azaltır.

Doğrusal kumandayı bulunduğu konuma (G) kalıcı olarak kilitlemek için ayar başlığını (1) ya da (2) saat dönüş yönünde tam çevirin:



OULXBER,0002511 -80-17DEC14-14/15

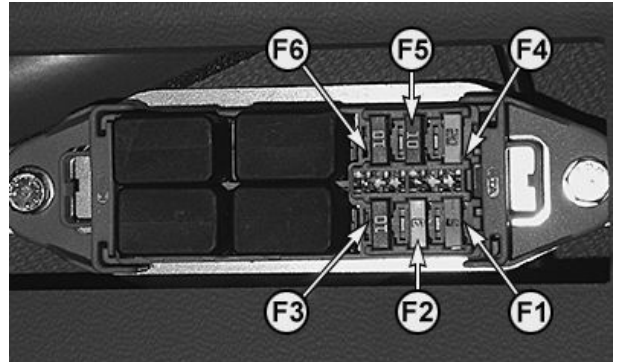
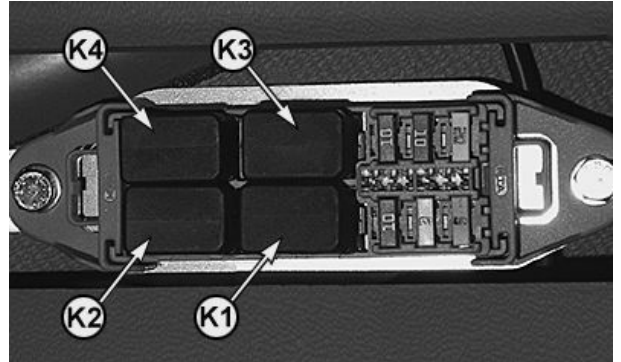
AGCPTJD1007 —UN—09DEC14

AGCPTJD0581 —UN—19AUG14

Röleler ve Sigortalar

Röle kutusu sağ kol kapağının içinde bulunur.

K1—E-SCV için Güç Beslemesi (12V 20A) Rölesi	F2—E-SCV Güç Beslemesi (+15) için (3A) Sigorta
K2—E-SCV ve Uç Kapak Valfi için Güç Beslemesi (12V 20A) Rölesi	F3—E-SCV Valf 1 ve 2 Güç Beslemesi için (10A) Sigorta
K3—E-SCV Valf 3 için Güç Beslemesi (12V 20A) Rölesi	F4—E-SCV Kumanda Birimi Güç Beslemesi için (20A) Sigorta
K4—E-SCV Valf 4 için Güç Beslemesi (12V 20A) Rölesi	F5—E-SCV Valf 3 Güç Beslemesi için (10A) Sigorta
F1—E-SCV ve Uç Kapağı Rölesi Güç Beslemesi için (5A) Sigorta	F6—E-SCV Valf 4 Güç Beslemesi için (10A) Sigorta



OULXBER,0002511 -80-17DEC14-15/15

AGCPTJD0684 —UN—01OCT14

AGCPTJD0685 —UN—01OCT14

Doğru Hortum Uçları Kullanın

Eğer traktörünüz bir seçici kumanda valfleri (SCV) ile donatılmışsa, bağlaştırmacı kovanlarına ISO¹ ve SAE² tarafından önerilen bir standart hortum ucu takılabilir.

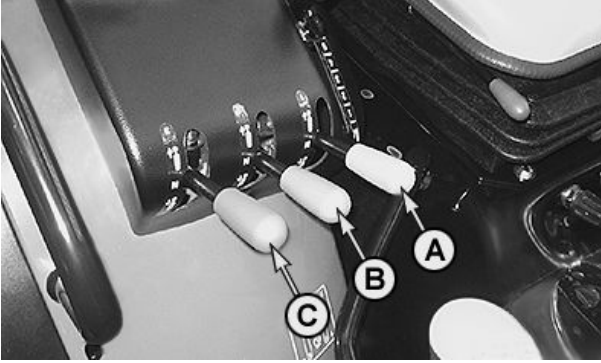
¹Uluslararası Standardizasyon Kuruluşu

²Society of Automotive Engineers - Otomotiv Mühendisleri Derneği

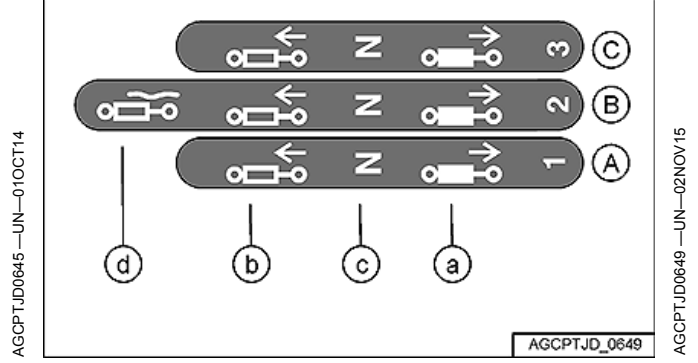
Eski tip John Deere hortum uçlarını traktörünüzdeki ISO bağlaştırmacılara takmak için gerekli uyarılama parçaları bulunmaktadır.

OULXBER,000202D -80-01FEB13-1/1

Seçici Kumanda Valfleri Kolları

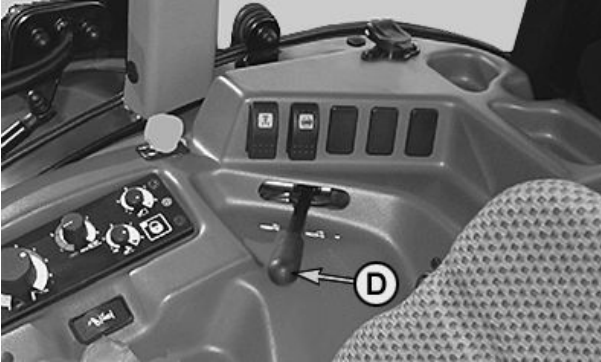


3 SCV bulunan traktör görülüyor

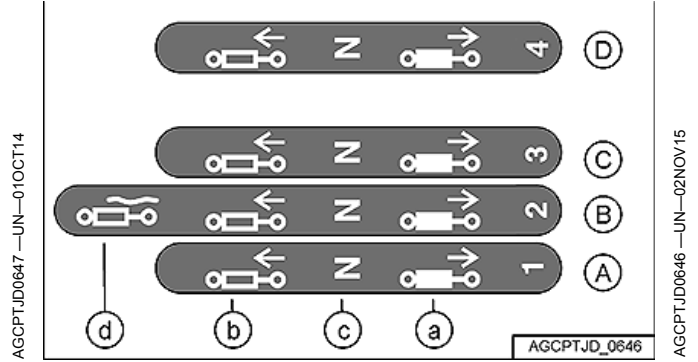


3 SCV bulunan traktör görülüyor

OULXBER,000250E -80-29OCT14-1/3



4 SCV bulunan traktör görülüyor



4 SCV bulunan traktör görülüyor

a— İçe çekme
b— Dışa uzatma

c— Boşta Konumu

d— Yüzme Konumu

Kumanda kollarında (A, B, C ve D) etiketlerde belirtilen yapılandırmaya bağlı olarak dört taneye kadar ayara sahip olabilir.

Kol geriye doğru "İçe Çekme" konumuna ötelendiğinde, uzaktan kumandalı silindir içe çeker.

Kol ileriye doğru "Dışa Uzat" konumuna hareket ettirildiğinde uzaktan kumandalı silindir dışa uzatılır.

Kol "Boşta" konumuna getirildiğinde, uzaktan kumanda silindir bulunduğu konumda tutulur.

"Yüzme" (piston uzaktan kumandalı silindirin içinde serbest olarak hareket edebilir) konumunda ise, bağlı olan ekipman, arazi yüzeyine uygun olarak hareket eder.

Devamı arka sayfada

OULXBER,000250E -80-29OCT14-2/3

Mekanik SCV Valflerinin Etkinleştirilmesi:

Mekanik SCV valfleri, mekanik bir alıkoyma sistemi tarafından boşta konumunda (güvenlik koşulu) tutulur.

SCV valflerini etkinleştirilmek için, kolu (1) yönünde çekin ve ardından gerek duyulan kadar ileriye ya da geriye öteleyin.



AGCPTJD0648 —UN—01OCT14

OULXBER,000250E -80-29OCT14-3/3

Kumanda Kolu ve Bağlayıcı Tanıtımı

Standart Sürüm

Traktör şu bileşenler ile donatılabilir:

Üç ek çift etkili SCV valfi.

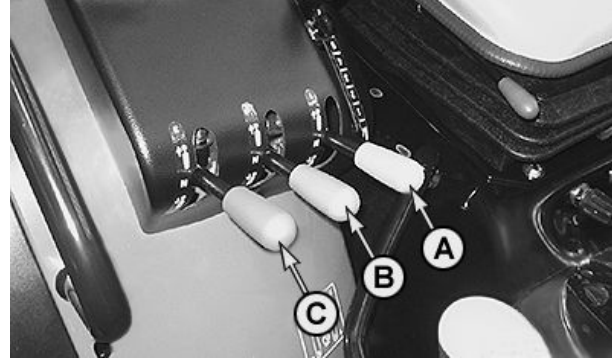
- Kolun (A) ileri ve geri hareketi kaplinleri (E) işletir.
- Kolun (B) ileriye ve geriye hareketi, kaplinleri (F) işletir*.
- Kolun (C) ileriye ve geriye hareketi, kaplinleri (G) işletir*.

*donatılmışsa

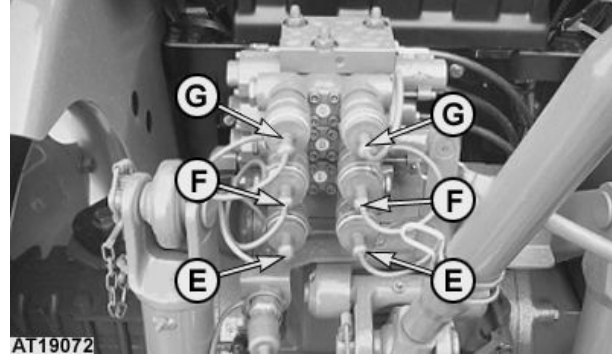
Dört çift etkili SCV valfi.

- Kolun (A) ileri ve geri hareketi kaplinleri (E) işletir.
- Kolun (B) ileriye ve geriye hareketi, kaplinleri (F) işletir*.
- Kolun (C) ileri ve geri hareketi, kaplinleri (G) işletir*.
- Kolun (D) ileri ve geri hareketi kaplinleri (H)* işletir.

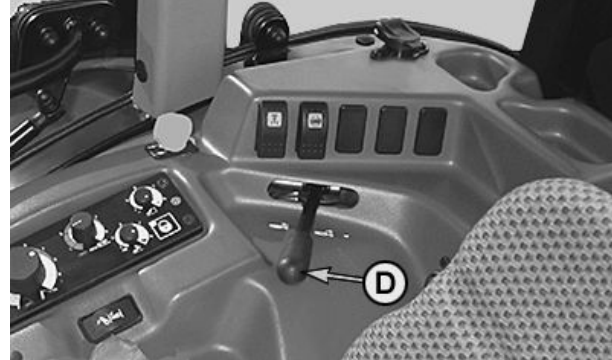
*donatılmışsa



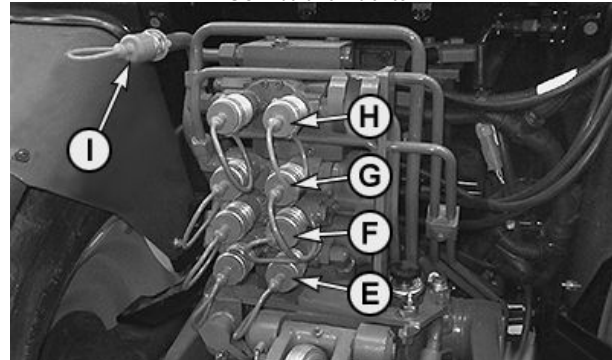
3 SCV bulunan traktör



3 SCV bulunan traktör



4 SCV bulunan traktör



4 SCV bulunan traktör

Devamı arka sayfada

OULXBER,000250D -80-29OCT14-1/2

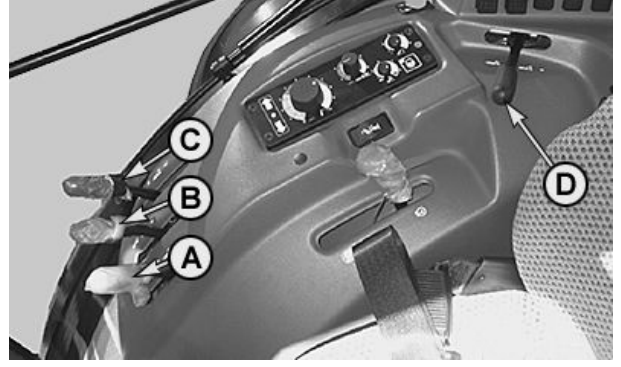
İsteğe Bağlı Sürüm

Traktör, dört ek tek/çift etkili SCV Valfi ve bir akış bölücü valf ile donatılabilir.

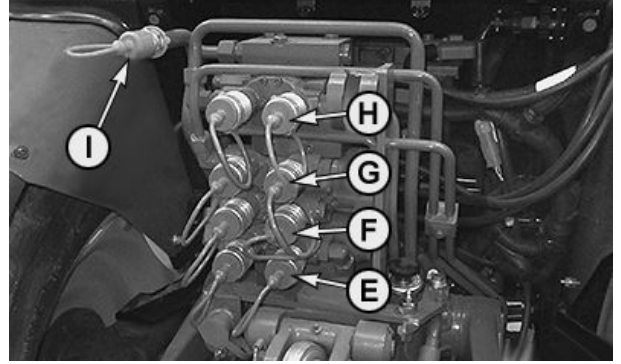
- Kolun (A) ileriye - geriye hareketi arka kaplinleri (E) ve ortaya takılı kaplinleri (E1) işletir.
- Kolun (B) ileriye - geriye hareketi arka kaplinleri (F) ve ortaya takılı kaplinleri (F1) işletir.
- Kolun (C) ileriye - geriye hareketi arka kaplinleri (G) ve ortaya takılı kaplinleri (G1) işletir.
- Kolun (D) ileriye - geriye hareketi arka kaplinleri (H) ve ortaya takılı kaplinleri (H1) işletir.
- Akış bölücü valf, SCV valfleri için olan yağ miktarını 3. SCV valfi/askı ve 4. SCV valfi arasında paylaştırır

NOT: Üçüncü pompa ile donatılmış traktörlerde, akış bölücü yalnızca SCV valfleri için olan akışı böler.

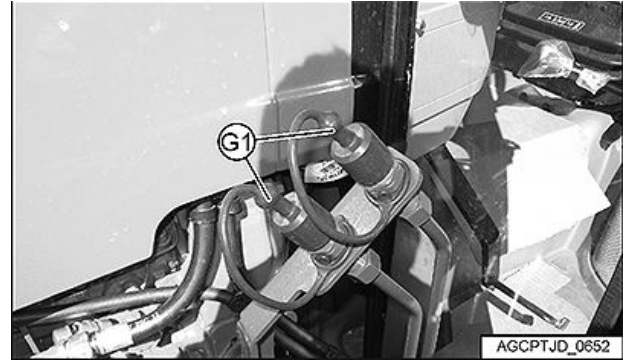
(I) ve (I1) basınçsız geri dönüş kaplinleri, bağlı ekipmandan gelen yağın geri dönüşü için kullanılır.



AGCPTJD0651 —UN—01OCT14

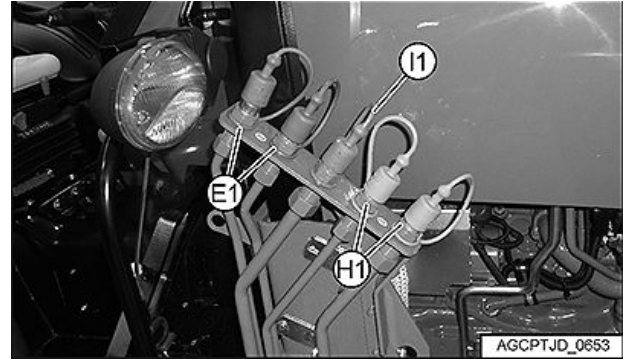


AGCPTJD0650 —UN—01OCT14



AGCPTJD0652 —UN—02NOV15

Sol yan



AGCPTJD0653 —UN—02NOV15

Sağ yan

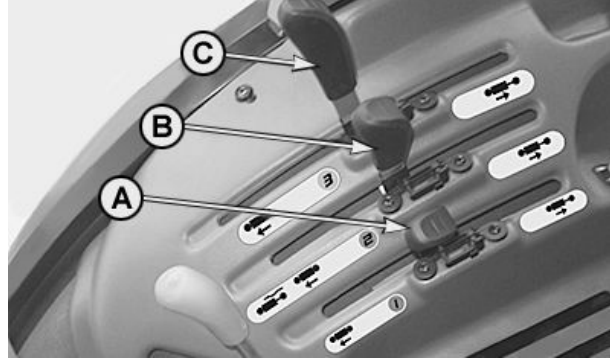
OULXBER,000250D -80-29OCT14-2/2

Çift/Tek Etkili SCV Dönüştürümü

Sürgülü valfler, çift etkili ve tek etkili işletim arasında dönüştürüm yapmak için kare başlı bir vida (M) ile donatılmıştır.

Vidayı, mekanik durdurucu hissedilene dek boşaltın.

Sürgülü valfi tek etkili kipte kullanmak için, ekipmanın hortumunu soldaki çıkışa bağlayın.



AGCPTJ0085 —UN—21MAY13

OULXBER,000250F -80-29OCT14-1/1

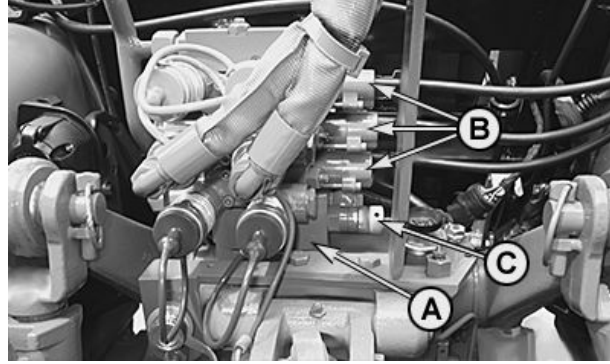
Akış Bölücü Valf

Traktör bir akış bölücü valf (A) ile donatılmış olabilir, bu valf SCV valfleri için olan yağ miktarını çift etkili SCV valfleri / askı (B) ve askı arasında paylaşır.

Ayar başlığı (C) ile, bu paylaşırma askı için %90 değerinden ve çift etkili SCV valfleri için %10 değerinden, askı için %10 değerine ve çift etkili SCV valfleri için %90 değerine dek kademesiz ayarlanabilir.

Ayar başlığını (C) saat dönüş yönüne çevirin = Yağın %90 kadarı askıya.

Ayar başlığını (C) saat ters dönüş yönüne çevirin = Yağın %90 kadarı SCV I, II ve III valflerine.



AGCPTJ00419 —UN—15JUL13

Akış Düzenleyici Valf Kumandası

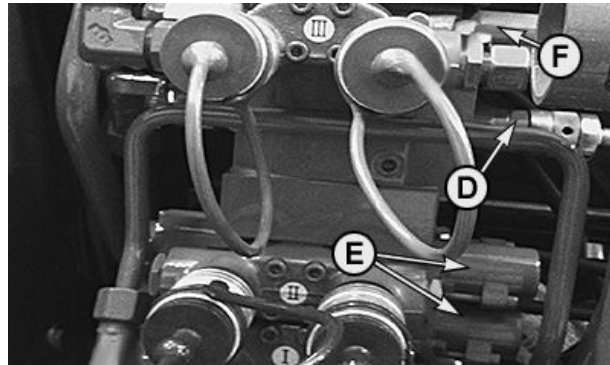
Traktör bir akış düzenleyici valf (D) ile donatılmış olabilir, bu valf SCV valfleri için olan yağ miktarını çift etkili SCV valfleri / askı (E) ve çift etkili SCV valfleri (F) arasında paylaşır.

Ayar başlığı (G) ile, bu paylaşırma, çift etkili SCV valfleri (E) için %90 değerinden ve çift etkili SCV valfi (F) için %10 değerinden çift etkili SCV valfleri (E) için %10 değerine ve çift etkili SCV valfi (F) için %90 değerine dek kademesiz ayarlanabilir.

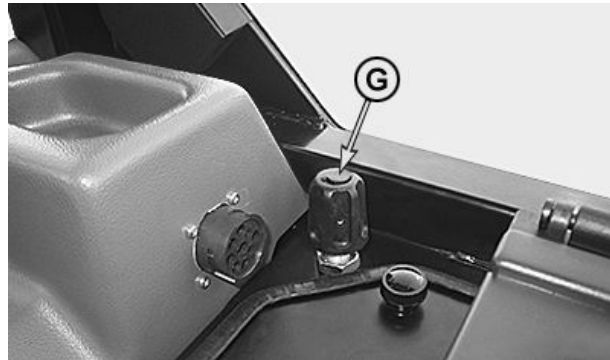
Ayar başlığını (G) saat dönüş yönüne çevirin = Yağın %90 kadarı SCV I, II veya III valflerine ve askıya.

Ayar başlığını (G) saat ters dönüş yönüne çevirin = Yağın %90 kadarı SCV II ya da IV valfine.

NOT: Üçüncü pompa ile donatılmış traktörlerde, akış bölücü yalnızca SCV valfleri için olan akışı böler.



AGCPTJ00635 —UN—29OCT14



AGCPTJ00636 —UN—29OCT14

A—Akış Bölücü Valf	E—Çift Etkili SCV valfleri / askı
B—Çift Etkili SCV valfleri / askı	F—Çift Etkili SCV Valfleri
C—Ayar Başlığı	G—Ayar Başlığı (Kabinli Sürüm)
D—Akış Bölücü Valf	

OULXBER,0002510 -80-29OCT14-1/1

İzin Verilen Maksimum Yağ Çekme

Geniş hidrolik silindirlerin kullanıldığı damperli çekme kasası bulunan traktörler gibi araçlarda, güç aktarıcı kutusundan bağlantı hatları üzerinden 10 litre (2,6 U.S. gal.) yağ alınabilir.

Bu miktar, yağ çubuğu minimum seviyesinde ise geçerlidir. Eğer yağ çubuğu ile ölçülen yağ miktarı maksimum çizgisinde ise, vites kutusundan 5 litre (1,3 U.S. gal.) daha yağ çekilebilir.

Vites kutusundaki yağın miktarı minimum işaretinin altında olduğu müddetçe çekme, GÇ'yi çalıştırma gibi ağır işler yapılmamalı ve traktör hızlı sürülmemelidir.

HY-GARD bir Deere & Company ticari markasıdır.

İstenirse, güç aktarıcı kutusuna 10 l (2,6 U.S. gal.) yağ eklenebilir; bu da çekilebilecek yağ miktarını artırır.

Yağ çekilirken, traktörün eğimi her yönde en çok 18° (%32) olmalıdır. Eğer traktör eğimi 18°den (%32) daha fazla ise, eğime bağlı olarak, daha az yağ çekilmelidir.

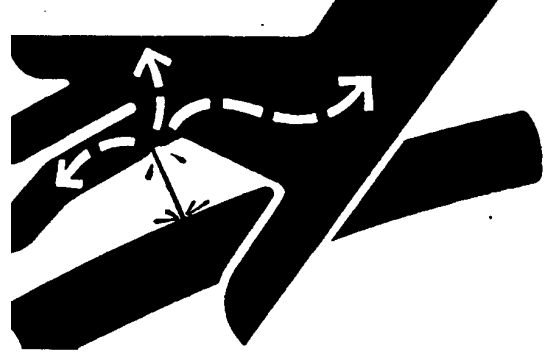
Yağ değiştirmede sadece Deere HY-GARD® güç aktarıcı ve hidrolik yağı veya aynı kalitede bir yağ kullanılmalıdır.

OULXBER,0002031 -80-01FEB13-1/1

Silindir Hortumlarının Bağlanması

⚠ DİKKAT: Basınç altındaki akışkanların fışkırarak dışarı sızması, deriye nüfuz ederek ciddi yaralanmalara neden olabilir. Tehlikeyi önlemek için hidrolik bağlantıları veya diğer hatları birbirinden ayırmadan önce sistemin basıncını alın. Basınç uygulamadan önce tüm bağlantıları sıkın. Sızıntıları görebilmek için bir karton parçası kullanın. Elinizi ya da vücudunuzu, basınçlı sıvılara karşı koruyun.

Bir kaza olursa, hemen doktora gidin. Deriyi delip içe kaçan sıvı birkaç saat içerisinde ameliyatla dışarı çıkarılmalıdır, bu yapılmazsa kangren olma tehlikesi vardır. Bu alanda uzmanlık sahibi olmayan doktorlar bu bilgileri diğer tıbbi kaynaklardan öğrenmelidirler. Bu konuda

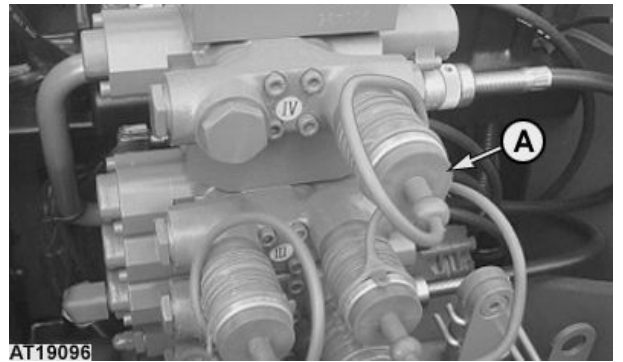


ABD, Moline, Illinois'deki Deere & Company Tıp Bölümü'nden bilgi alınabilir.

X9811 —UN—23AUG88

OULXBER,0002265 -80-28OCT13-1/4

1. Toz tıkaçlarını (A) kaplinlerden sökün.
2. Kaplin kovanlarının ve hortum uçlarının temiz olmalarını güvence altına alın.

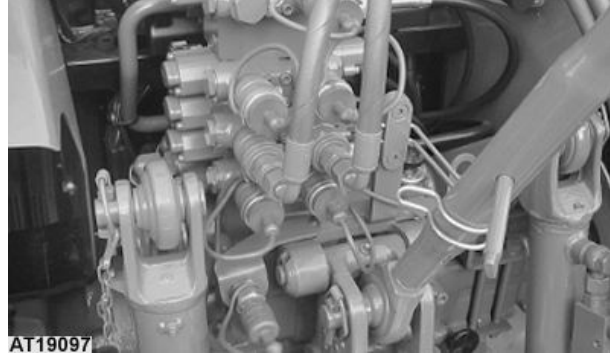


Devamı arka sayfada

OULXBER,0002265 -80-28OCT13-2/4

AT19096 —UN—06MAY08

3. Hortumlardan hangisinin silindiri uzatmak için kullanıldığını inceleyin. SCV kolu geriye ya da içeriye doğru hareket ettirildiğinde silindirin dışa uzamasını sağlamak için bu hortum, kaplinlere bağlanmalıdır.

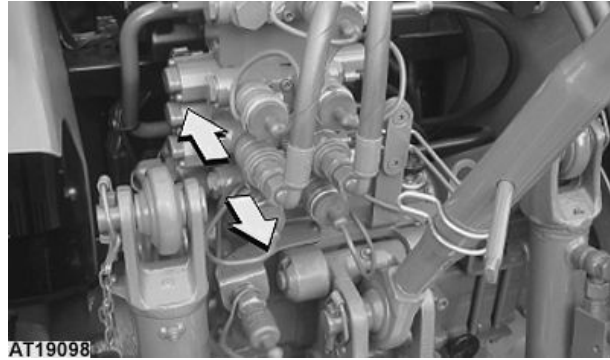


AT19097 — UN — 06MAY08

OULXBER,0002265 -80-28OCT13-3/4

⚠ DİKKAT: Mekanik hasarlar, bükülmeler, yaşlanma ve aşınma, hidrolik hortumların arızalanmasına neden olabilir. Hortumları düzenli aralıklar inceleyin. Hasar görmüş hortumları değiştirin.

4. Her hortumu bağlamak için hortum bağlantısını kaplin kovanı içine sıkıca bastırın.
5. Bağlantının sıkı olduğunu doğrulamak için hortumu hafifçe çekin.



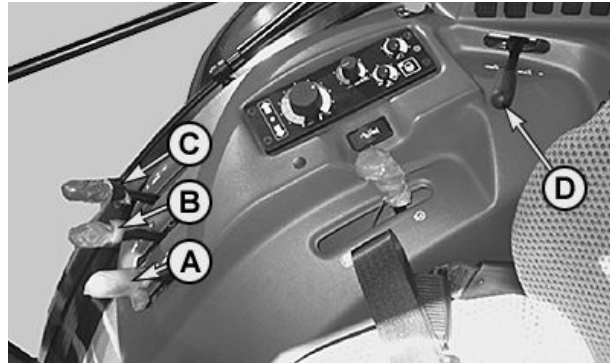
AT19098 — UN — 06MAY08

OULXBER,0002265 -80-28OCT13-4/4

Hortumların Basınç Altında Bağlanması

ÖNEMLİ: Hareket ettirilmesi olanaklı olmadan önce ekipman, çek valfleri sıfırlamak için kol (A), (B), (C) ya da (D) geri çekilerek, biraz yukarı kaldırılmalıdır.

Hortum kullanım sırasında traktörden yanlışlıkla çıkarılıp ayrılmışsa, hortum ucunu ve bağlaştırmacı kovanını temizleyin. Hortumlar en az yağ kabı olacak biçimde önceden açıklandığı gibi yeniden takılabilir.



AGCPTJD0651 — UN — 01OCT14

OULXBER,0002512 -80-30OCT14-1/1

Uzaktan Kumandalı Hidrolik Silindirler

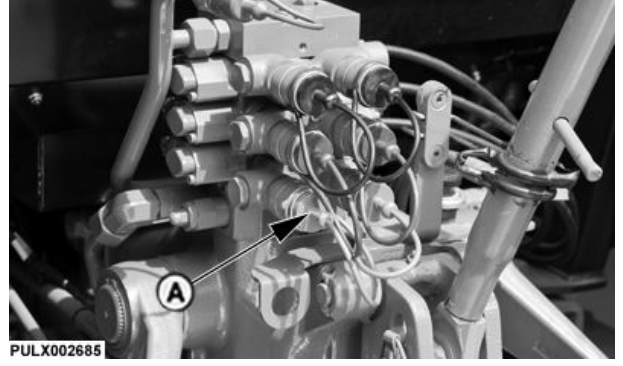
Tek etkili silindirin bağlanması

ÖNEMLİ: Silindiri dışa uzatmak için gerekli yağ hacmi güç aktarıcı / hidrolik yağ seviyesini yağ çubuğunun ucu altına indirmemelidir. Silindir tam dışa uzamışken yağ seviyesini inceleyin.

Kolun düzgün çalışması için, bir tek etkili silindir yalnızca (A) kovanına bağlanmalıdır.

Ters silindir yanıtının düzeltilmesi

⚠ DİKKAT: Silindir yanlış yönde hareket ederse, geri çekileceği yerde dışarı çıkıp uzuyorsa, bağlayıcıdaki hortum bağlantılarını değiştirin.



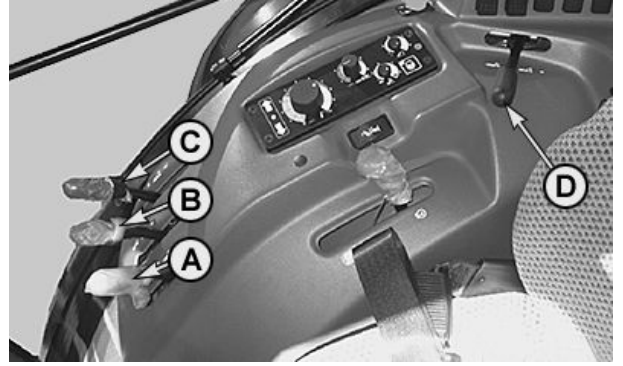
PULX002685

PULX002685—UN—05NOV08

OULXBER,0002514 -80-30OCT14-1/6

Doğal konum

Yay basıncı kolları (A), (B), (C) ve (D) bir ortalanmış konuma geri döndürür (oka bakın). Kumanda kolu bu konumda iken, uzaktan kumanda silindiri bulunduğu konuma hidrolik olarak kilitlenir.



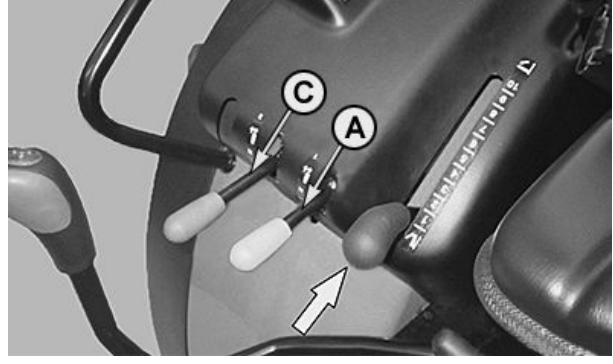
Devamı arka sayfada

OULXBER,0002514 -80-30OCT14-2/6

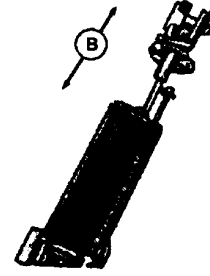
AGCPTJD0651—UN—01OCT14

Silindirin içe çekilmesi

Kolu (A) veya (C) boşta konumundan geriye çekin ve yay basıncına karşı tutun. Bu SCV I, II veya III bağlaştırmacı kovanlarına bağlanmış silindiri (B) (ok aşağı) içe çektirir.



AGCPTJD0408 —UN—12JUL13

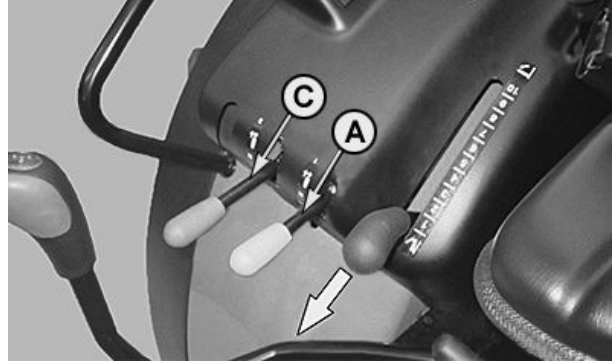


M47174 —UN—31JAN92

OULXBER,0002514 -80-30OCT14-3/6

Silindirin dışa uzaması

Kolu (A) veya (C) boşta konumundan öne itin ve yay basıncına karşı tutun. Bu SCV I, II veya III bağlaştırmacı kovanlarına bağlanmış silindiri (B) (ok yukarı) dışa uzatır.

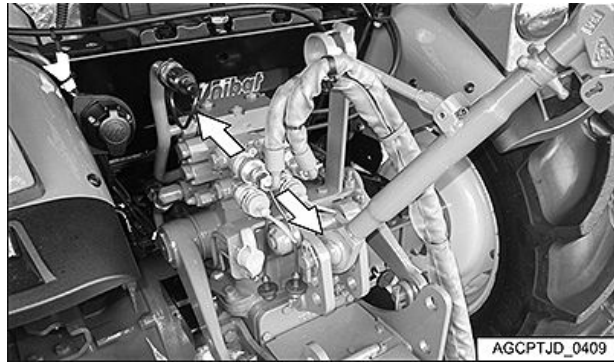


AGCPTJD0425 —UN—15JUL13

OULXBER,0002514 -80-30OCT14-4/6

Silindir hortumlarının ayrılması

1. Eğer olanaklı ise, uzaktan kumandalı silindiri silindir çubuğunu hasardan korumak için, olabildiğince içe çektin.
2. Hortumlardan olabildiğince çok hidrolik basınç salınırken, hortumları bağlaştırmacıdan çekip sökün.
3. Kovanların toz tıkaçlarını ve hortumların toz kapakçıklarını temizleyin ve sonra yeniden takın.



AGCPTJD_0409

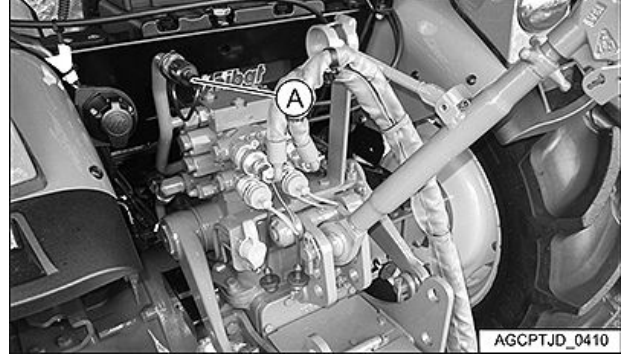
AGCPTJD0409 —UN—02NOV15

Devamı arka sayfada

OULXBER,0002514 -80-30OCT14-5/6

Yağ teknesine dönüş hattı

Bazı uygulamalar (örneğin ön yükleyici için yağ dönüş hortumunu tekneye hızlı kaplin (A) üzerinden bağlamak gerekli olabilir.



OULXBER,0002514 -80-30OCT14-6/6

AGCPTJD04 10 —UN—02NOV15

Çeki Oku

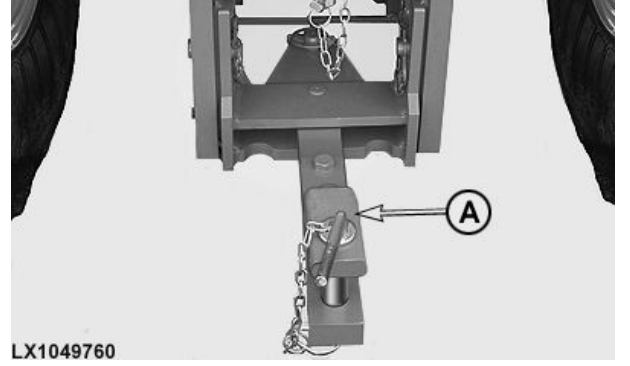
Traktör dikey yüke izin verilen bir çeki oku (A) ile donatılmıştır.

En büyük çekme kuvveti ve verimi için, çeki oku orta, kısa konuma ayarlanmalıdır (daha fazla bilgi için donanım kullanıcı el kitabına bakın).

İzin verilen en büyük statik dikey yükler ve çeki çubuğu ile çekilebilecek yük değerleri Teknik Özellikler bölümünde verilmiştir.

NOT: Aşınma etkisinde kalan bileşenleri John Deere yetkili servisimize inceletin ve (gerekirse) değiştirin (bakın Bakım - Her 500 Saat).

NOT: Traktör karayollarında donanım çekerken oynak çeki çubuğunu bir yanda kullanılmasına izin verilmez!



OULXBER,00020DC -80-11JUN13-1/1

LX1049760 —UN—15JUL10

Yüksekliği Ayarlanabilir Araba Çekme Kancaları

Bu kancalar donanım yüksekliğine göre ayarlamak ve orta iletme bağlantısı veya GÇ çalışması için boşluk elde etmek için yukarı veya aşağı ayarlanabilir.

Farklı ülkelerdeki yasal gerekliliklere bağlı olarak, EEC ve CUNA tipi kancalar sunulmaktadır.

Kayar kanca yüksekliğini ayarlayın

⚠ DİKKAT: CUNA kanca sistemini yalnızca eklemli döner çekme gözü bulunan çekme arabalar için kullanın.

⚠ DİKKAT: EEC kanca sistemini yalnızca eklemli olmayan dönmez çekme gözü bulunan çekme arabalar için kullanın.

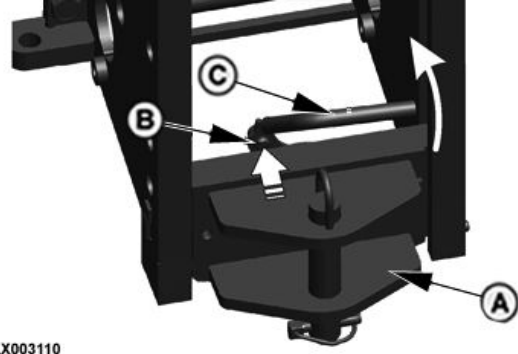
1. . Kancayı (A) bir elle destekleyin ve aynı anda diğer elle pimi (B) çekin ve kolu (C) sola bırakın.
2. Kancayı (A) istenen konuma öteleyin ve hızlı bırakma kolunu (C) sağa ve kilitlemek için aşağı itin.
3. Yan kilitleme pimlerinin yan destek oluklarına tam geçmesini sağlayın.

NOT: Gerekirse, kanca (A) üstten dışa çekilerek sökülebilir.

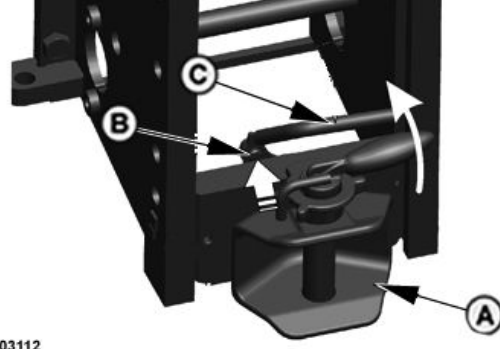
İzin verilen en büyük statik dikey yükler ve çeki çubuğu ile çekilebilecek yük değerleri Teknik Özellikler bölümünde verilmiştir.

PULX003110

PULX003112



CUNA Kanca



EEC Kanca

NOT: Aşınma etkisinde kalan bileşenleri John Deere yetkili servisimize inceletin ve (gerekirse) değiştirin.
Bkz. Bakım - Her 500 Saat bölümü

OULXBER,00020DD -80-28OCT13-1/1

PULX003110 —UN—22JAN09

PULX003112 —UN—22JAN09

Kaldır Tak Askı

Kaldır tak kanca askı kumanda kolları ve salma kolu (A) kullanılarak işletilir.

1. Çeki iletme bağlantılarını maksimum yüksekliğe kaldırın.
2. Kanca kilidini çözmek için salma kolunu (A) (koltuğun gerisinde bulunan) çekin ve tutun.
3. Kol (A) hâlâ çekili iken, kanca istenen konumda oluncaya dek çeki iletme bağlantılarını indirin. Kolu (A) bırakın.
4. Kancayı çekme arabanın çekme gözü altına konumlandırmak için traktörü geri sürün.
5. Kancayı çekme araba çekme gözüne takmak için çeki iletme bağlantılarını kaldırın, sonra kanca (B) kilit konumuna geçinceye dek askıyı kaldırmayı sürdürün. Kol (A) başlangıç konumuna geri dönecektir.
6. Çekme araba ağırlığı kanca tarafından destekleninceye dek çeki iletme bağlantılarını biraz indirin.
7. Kaldır tak kancanın doğru kilitlendiğini inceleyin. Çeki iletme bağlantıları indirildiğinde **inmeyecektir**.

ÖNEMLİ: Eğer bırakma kolu zor işliyor veya kanca düzgün kilitlenmiyorsa (yukarıdaki Adım 5 veya Adım 7), John Deere yetkili servisimize kaldırma iletme bağlantılarının (C) veya kaldır tak askı kancasının düzenini inceletin.

Aşınma etkisinde kalan kaldır tak kanca bileşenleri her 250 saate bir incelenmelidir. Gerekirse bunları değiştirin.

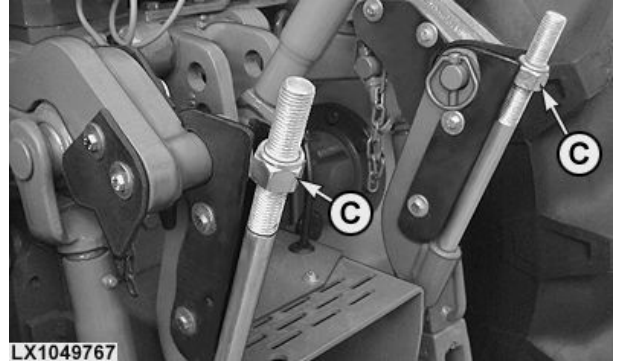
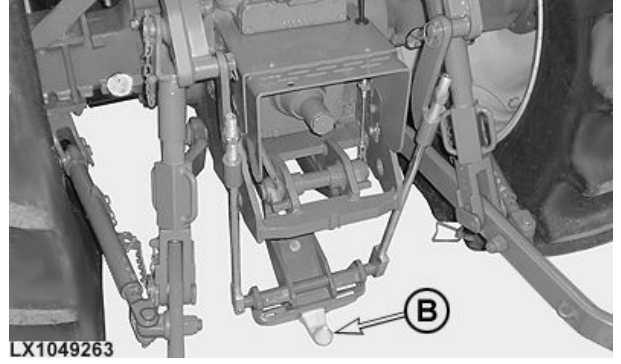
⚠ DİKKAT: Sürüşü başlamadan önce, kaldır tak kancanın tam kaldırıldığını ve kilitlendiğini doğrulayın.

Kaldır tak kanca indirilmişken, kanca mekanizması ve güç aktarıcı dış gövdesi arasında **KESİNLİKLE** sokulmayın. Yaralanma tehlikesi!

NOT: Kaldır tak kancayı her 250 saatte bir yağlayın, bakın Bakım - Her 250 Saat.

İzin verilen en büyük statik dikey yükler ve çekilebilecek yük değerleri için, Teknik Özellikler bölümüne bakın.

Çeki oku: Kaldır tak askı kancasını bir çeki oku ile değiştirmek olanaklıdır. Bunu yapmak için, yukarıda 1, 2 ve 3 adımlarında açıklanan işlemleri yapın. Sonra motoru durdurun ve kanca veya çeki okunu değiştirin.



A—Salıverme kolu
B—Kanca

C—Kaldırma Bağ Kolu
Ayarlama Somunları

Kanca çatkısının tutturma pimlerini sökün ve çeki oku ile değiştirmek için kancayı dikkatlice dışa çekin. Kancayı yeniden takmak için, sökme işleminin tersini yapın.

⚠ DİKKAT: Tüm bağlama pimlerini yeniden takmaya özen gösterin ve kaldır tak kanca eklemlerini engeller bakımından denetleyin.

Devamı arka sayfada

OULXBER,00018B8 -80-06DEC12-1/2

Kaldır tak askı etiketi

Kaldır tak askıyı işletmeye başlamadan önce onun tüm işlevlerini öğrenin. Eğer yırtılmış veya okunamaz halde ise, kaldır tak askının etiketini yenisiyle değiştirin.



AT15048 —UN—25JUN03

OULXBER,00018B8 -80-06DEC12-2/2

Taşıma

Traktörün Taşınması

Bozulan bir traktör en iyi yatay tabanlı bir çekici ile taşınır.

Traktörü kasası açık kamyonla ya da vagonla taşımadan önce motor kapağının sıkıca kapatıldığından ve

kapıların, tavan kapağının (eğer varsa) ve pencerelerin kapatıldığından emin olun.

OU12401,00009BF -80-01JUL02-1/1

Traktörün Çekilmesi

⚠ DİKKAT: Traktörü HİÇBİR ZAMAN 16 km/h (10 mph) üzerinde hızla çekmeyin.. Çekilen traktörde, direksiyonu kullanacak ve fren yapacak bir operatör bulunmalıdır.

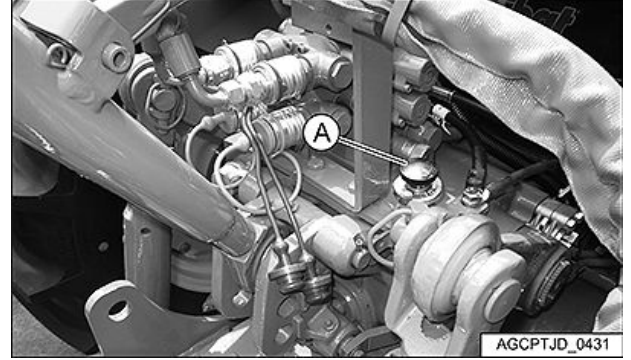
Motorun çalışmadığı durumlarda direksiyonu çevirmek için daha fazla kuvvet gerekmektedir ve pedal yolu daha uzundur (hidrolik destek yok).

ÖNEMLİ: Şanzıman / hidrolik sistemde hasarı önlemek için, şu önlemleri alın:

1. Şanzıman/ hidrolik sistem yağ seviyesinin, yağ çubuğunda (A) dolu işaretinde bulunmasını güvence altına alın. Eğer traktör ön tekerlekler kaldırılmış olarak çekilecekse, tekerleklerin her 9 cm (3-1/2 in.) kaldırılması için 1 litre yağ ekleyin. Ön tekerlekler zeminden 30 cm'den (12 in.) daha fazla KALDIRILMAMALIDIR.

NOT: Traktörü taşıdıktan sonra, önceden eklenmiş olan yağı boşaltın.

2. Diferansiyel kilidinin devre dışı olduğunu güvence altına alın.
3. Hız aralığı ve vites değiştirme kollarının boşta konumlarında olmalarını güvence altına alın.



ÖNEMLİ: Motor çalışabilecek durumda ise, ön tekerlek tahriğini kapatın. Eğer motor çalışabilecek durumda değil ise, Kardan kavraması milini ayırın; bu, lastiklerdeki aşırı aşınma meydana gelmesini önler.

ÖNEMLİ: Ön ağırlıklardaki çeneli kanca yalnızca asfalt yollarda çekmek için kullanılmalıdır.

OULXBER,0002264 -80-28OCT13-1/1

AGCPTJD0431 —UN—02NOV15

Dizel Motor Yağı - Tier 3, Stage III

Bir sonraki yağ değişimine dek geçecek sürede beklenen hava sıcaklığına uygun viskozitede yağ kullanın.

John Deere Plus-50™ II motor yağı bulunamıyorsa, şu özelliklerden bir ya da daha fazla sayıdakini karşılayan motor yağı kullanılabilir:

Yağ teknik özellikleri	Tavsiye Olunan Yağ
Premium yağlar 15W-40 CPI CJ-4 / CI-4 Plus / CI-4	John Deere Plus-50™ II (SAE 15W-40 CJ-4, CI-4, CH-4, SM, SL, SJ)
Premium yağlar 10W-30 API CJ-4 / CI-4 Plus / CI-4	John Deere Torq-Gard Supreme™ (SAE 10W-30, CI-4; CH-4)

İçeriğinde %1,0 sülfatlı kül, %0,12 fosfor ya da %0,4 kükürt oranından daha fazlası olan motor yağı KULLANMAYIN.

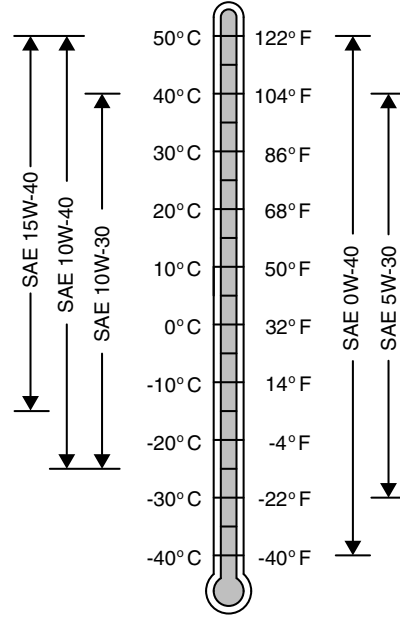
Viskozite alanı geniş olan dizel motor yağları tercih edilir.

Dizel yakıtın kalitesi ve kükürt içeriği, motorun işletildiği yerde geçerli olan emisyon yönetmeliklerine tamamen uyumlu olmak zorundadır.

ÖNEMLİ: Yalnızca, maksimum kükürt oranı 15 mg/kg (15 ppm) olan ultra düşük kükürtlü dizel (ULSD) yakıt kullanın.

Plus-50, bir Deere & Company ticari markasıdır

Torq-Gard Supreme, bir Deere & Company ticari markasıdır



Hava Sıcaklık Aralıklarına Göre Yağ Viskoziteleri

TS1691—UN—18JUL07

OULXBER,0002381 -80-14FEB14-1/1

Motor Yağ ve Filtre Bakım Aralıkları

Tavsiye olunan yağ ve filtre bakım aralıkları, yağ karteri sıgasını, kullanılan motor yağı ve filtre tipini ve dizel yakıtın kükürt içeriğini kapsayan bir kombinasyonu temel almaktadır. Gerçek bakım aralıkları ayrıca, işleme ve koruyucu bakım uygulamalarına da bağlıdır.

Yağın durumunu değerlendirmek ve doğru yağ ve filtre bakım aralıkları seçmeye yardımcı olması için yağ analizi kullanın. Motor yağ analizi üzerine daha geniş bilgi için John Deere Yetkili Servisinize danışın.

Çalışma saati önerilen bakım aralığından daha az olsa bile, yağ ve yağ filtresini her 12 ayda en az bir kez değiştirin.

Dizel yakıt kükürt içeriği, motor yağ ve süzgeç bakım aralıklarını etkiler. Yüksek yakıt kükürt içeriği yağ ve filtre bakım aralığını azaltır.

Kükürt oranı 15 mg/kg (15 ppm) değerinden daha az olan dizel yakıtı kullanılması GEREKLİDİR.

ÖNEMLİ: Motor hasarını önlemek için:

- B20 karışımından daha yüksek karışimli Biyodizel kullanarak, yağ ve filtre bakım

aralıklarını %50'ye varan oranda azaltın. Yağ analizi, daha uzun bakım aralığına izin verebilir.
• Yalnızca onaylanmış yağ tiplerini kullanın.

Motor yağ ve filtre değiştirme aralıkları:	
İlk 100 işletim saatinden sonra	Alışma dönemi yağını tahliye edin ve tavsiye olunan motor yağıyla yeniden doldurun. Motor yağ filtresinin değiştirilmesi
Her 250 işletim saati	Eğer B20'den daha yüksek Biyodizel karışımları veya tavsiye olunandan farklı yağlar kullanılıyor ise.
Her 500 işletim saati	Eğer EN 590 (2005/55 - 2005/78) ile uyumlu STANDART yakıt kullanılıyor ise. Katkı maddesi kullanılması tavsiye olunmaz. BİYODİZEL olarak bilinen bir yakıtın kullanılmasına yalnızca, eğer EN EN 14214 - ASTM 6751 normu ile uyumlu ve maksimum yüzdeliği %20 ise izin verilir. Eğer tavsiye olunan yağ kullanılıyor ise.

OULXBER,0002382 -80-14FEB14-1/1

John Deere Break-In Plus™ Motor Yağı

Yeni motorlar fabrikada John Deere Break-In Plus™ Motor Yağı ile doldurulmuştur. Alışma dönemi süresince, teknik özelliklerde öngörülen yağ seviyesini korumak için John Deere Break-In Plus™ Motor Yağı ekleyin.

Motoru değişik koşullarda işletin, özellikle minimum rölantide ağır yükler, motor bileşenlerinin düzgün biçimde alışmasına yardımcı olur.

Yeni veya yenilenmiş bir motorun ilk işletimi sırasında yağı ve filtreyi, minimum 100 saatte ve maksimum John Deere Plus-50™ II için belirtilen aralık kadar süre tamamlandığında değiştirin.

Motor yenilemesi sonrası, motora John Deere Break-In Plus™ Motor Yağı doldurun.

Eğer John Deere Break-In Plus™ Motor Yağı tedarik edilemiyorsa, aşağıdakilerden birini karşılayan SAE 10W-30 viskozite dereceli bir dizel motor yağı kullanın:

*Break-In Plus, bir Deere & Company ticari markasıdır.
Plus-50, bir Deere & Company ticari markasıdır.*

- API Hizmet Sınıfı CJ-4
- ACEA Yağ Serisi E9
- ACEA Yağ Dizisi E6

Eğer yeni veya yenilenmiş bir motorun ilk işletimi sırasında bu yağlardan biri kullanıldıysa, minimum 100 ve maksimum 250 saat içerisinde yağı ve filtreyi değiştirin.

ÖNEMLİ: Bir yeni ya da yenilenmiş motorun başlangıç alışma dönemi sırasında diğer motor yağları kullanmayın.

Tüm John Deere motorlarında John Deere Break-In Plus™ Motor Yağı, tüm emisyon belgelendirme düzeylerinde kullanılabilir.

Alışma süresi sona erdiğinde, John Deere Plus-50™ II veya bu el kitabında önerilen başka bir dizel motor yağı kullanın.

OULXBER.0002383 -80-14FEB14-1/1

Güç Aktarıcı ve Hidrolik Yağı

Sonraki yağ değişimine kadar geçecek dönemde beklenen hava sıcaklığına uygun viskozitede yağ kullanın.

Şu yağların kullanılması yeğlenir:

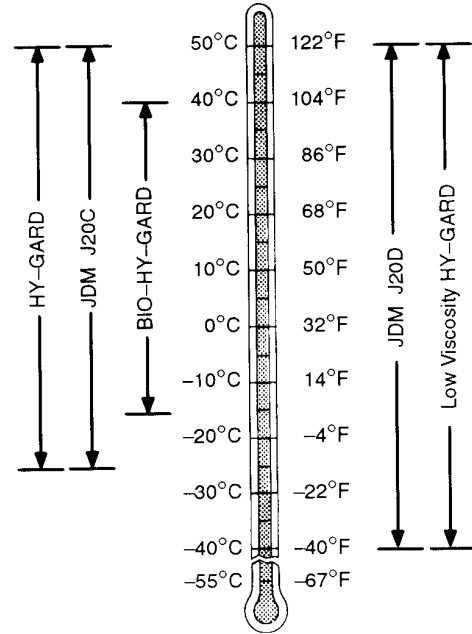
- John Deere HY-GARD™
- John Deere Low Viscosity HY-GARD™

John Deere BIO-HY-GARD™ yağı da önerilir.

Aşağıdaki teknik özelliklerden birine uyan başka yağlar da kullanılabilir:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

Kutup yağları (MIL-L-46167B Askeri Özellikli) -30°C (-22°F) altındaki sıcaklıklarda kullanılabilir.



*HY-GARD bir Deere & Company tescilli ticari markasıdır.
BIO-HY-GARD bir Deere & Company ticari markasıdır.*

DX, HY-OIL2 -80-01DEC94-1/1

TS1625 —UN—12DEC94

Ön Tekerlek Tahriği Dingil Yağı

Sonraki yağ değişimine kadar geçecek dönemde beklenen hava sıcaklığına uygun bir viskozitede yağ kullanın.

Aşağıdaki yağlar önerilir.

John Deere HY-GARD™

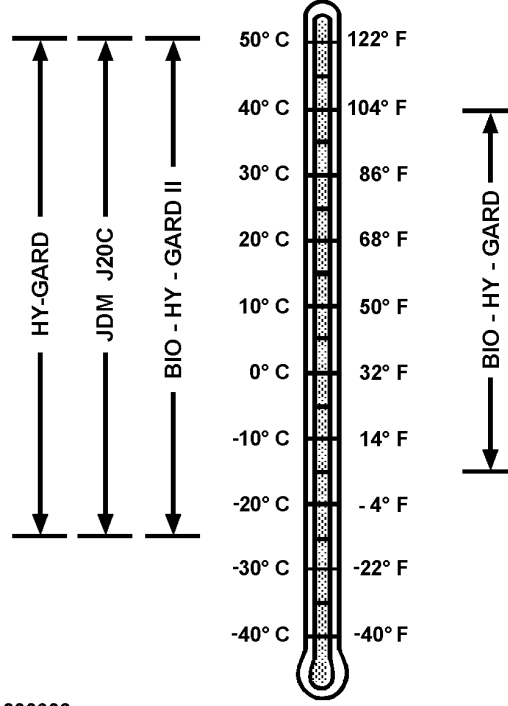
Aşağıdaki özellikleri sağlayan başka yağlar da kullanılabilir:

John Deere Standard JDM J20C

Biyolojik olarak çözünebilir nitelikte bir yağ gerekli olduğunda, aşağıdaki yağlardan birini kullanın:

John Deere BIO-HY-GARD II™¹ ya da BIO-HY-GARD™¹

NOT: Frenli dingillerde BIO-HY-GARD yağı KULLANILMAZ.



LX1033632

LX1033632 —UN—29APR04

HY-GARD ticari bir Deere & Company markasıdır.
BIO-HY-GARD ticari bir Deere & Company markasıdır.
BIO-HY-GARD ticari bir Deere & Company markasıdır.

¹ BIO-HY-GARD II, CEC L-33-A-93 sına yöntemi ile yapılan sınaalarda 21 günde minimum %80 biyolojik çözünürlüğe ulaşma gereğini karşılamaktadır ya da daha üstün sonuçlar vermektedir. BIO-HY-GARD, CEC L-33-T-82 sına yöntemi ile yapılan testlerdeki minimum 21 günde minimum %80 biyolojik çözünürlüğe ulaşma gereğini karşılamaktadır ya da daha üstün sonuçlar vermektedir. Bu yağlar, madeni yağlarla karıştırılmamalıdır, bu biyolojik çözünürlük özelliğini azaltır ve uygun bir geri dönüşümü olanaksızlaştırır.

LX,OILFA1 -80-30APR04-1/1

Multiluber Gres

John Deere Multiluber Grease önerilir.

NLGI Kıvam Sayısı 000 olan SAE Çok Amaçlı Gresi'ni de kullanabilirsiniz.

DX,GREA2 -80-11APR11-1/1

Yağların Karıştırılması

Farklı tip ve marka yağlar birbirlerine karıştırılmamalıdır. Yağ üreticileri bazı katkı maddeleri ile yağlarının belirli teknik özellikleri yerine getirmelerini sağlamak ve randımanlarını yükseltmektedir.

Farklı tipteki yağların birbirlerine karıştırılması bu özelliklerin kaybolmasına neden olabilir.

Bu konuda daha geniş bilgi için John Deere yetkili servisimize danışın.

DX,LUBMIX -80-18MAR96-1/1

Yağların Depolanması

Makinanız ancak temiz yağlayıcılar kullanıldığında yüksek verimde çalışabilir.

Yağların saklandığı kaplar her zaman temiz olmalıdır.

Yağları ve yağ kaplarını toza, neme ve diğer kirlenmelere karşı korunan yerlerde saklayın. Su ve pislik birikimini önlemek için yağ kaplarını yan yatırın.

Tüm kapların üzerine, içerisinde ne olduğunu yazın.

Atık yağları ve eski yağ kaplarını çöplüklere atmayın; özel atık toplama yerlerine verin.

DX,LUBST -80-11APR11-1/1

Alternatif ve Sentetik Yağlayıcılar

Bazı iklimlerdeki hava koşulları bu el kitabında önerilen yağların dışında yağlar kullanılmasını gerektirebilir.

Bazı John Deere soğutma sıvıları ve yağları her yerde bulunmayabilir.

Bu konuda bilgi edinmek ve öneri almak için John Deere yetkili satıcınıza danışın.

Bu kitapta belirtilen koşullara uygun olan sentetik yağlar da kullanılabilir.

Bu el kitabında belirtilen sıcaklık sınırları ve bakım aralıkları sentetik yağlar için de geçerlidir.

Teknik özellikleri uygun olan geri dönüşüm ürünü yağlar da kullanılabilir.

DX,ALTER -80-11APR11-1/1

Dizel Motor Soğutma Sıvısı

Tercih Edilen Soğutma Sıvıları

Aşağıda belirtilen ön karışımli motor soğutma sıvıları tercih edilir:

- John Deere COOL-GARD™ II
- John Deere COOL-GARD II PG

COOL-GARD II ön karışımli soğutma sıvısı, aşağıda yer alan çizelgede gösterilen biçimde, donmaya karşı farklı koruma sınırlarına sahip çeşitli konsantrasyonlarda satışa sunulmuştur.

COOL-GARD II pre-mix	Donmaya Karşı Koruma Sınırı
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

COOL-GARD II ön karışımli ürünlerin bazıları, bazı ülkelerde satışa sunulmamıştır.

Toksik olmayan bir soğutma sıvısı formülü gerekmesi halinde, Deere COOL-GARD II PG Premix kullanın.

Tavsiye Olunan Ek Soğutma Sıvıları

Şu motor soğutma sıvısının da kullanılması önerilir:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate, kaliteli suyla %40—60 karışım konsantrasyonu.

ÖNEMLİ: Soğutma sıvısı konsantrasyonunu suyla karıştırırken, %40 oranından düşük veya %60 oranından yüksek soğutma sıvısı konsantrasyonu kullanmayın. %40 altı, korozyona karşı koruma katkı maddelerinin miktarının yetersiz kalması sonucunu doğurur. %60 üzeri, soğutma sıvısında pelteleşme veya soğutma sisteminde problemler meydana gelmesine neden olabilir.

COOL-GARD bir Deere & Company ticari markasıdır

Diğer Soğutma Sıvıları

Aşağıda belirtilen teknik özellikleri karşılamaları koşuluyla, diğer etilen glikol ya da propilen glikol bazlı soğutma sıvıları da kullanılabilir:

- ASTM D6210 gerekliliklerini karşılayan ön karışımli soğutma sıvısı
- ASTM D6210 gereksinimlerini karşılayan, %40 - %60 nitelikli suyla karıştırılmış yoğunlaştırılmış soğutma sıvısı

Eğer bu teknik özelliklerden birini karşılayan soğutma sıvısı tedarik edemiyorsanız, minimum aşağıda belirtilen kimyasal ve fiziksel özelliklere sahip bir soğutma sıvısı konsantresi veya ön karışımli soğutma sıvısı kullanın:

- John Deere Kavitezyon Testi Yöntemine ya da %60 veya üzeri yük kapasitesinde gerçekleştirilen bir saha çalışması sonucunda silindir gömleği kavitezyonuna karşı koruma sağladığı belirlenmiş
- Bir nitrat içermeyen katkı maddesi paketi ile formüle edilmiş
- Soğutma sistemi metallerini (dökme demir, alüminyum alaşımları ve pirinç gibi bakır alaşımları) korozyona karşı koruyan

Su Kalitesi

Kullanılacak suyun niteliği soğutma sistemin iyi çalışması bakımından önemlidir. Etilen ya da propilen glikol bazlı motor soğutma sıvısı konsantresi ile karıştırmak için saf su veya demineralize su kullanılması tavsiye olunur.

ÖNEMLİ: Soğutma sistemi sızdırmazlık katkı maddeleri veya sızdırmazlık katkı maddeleri içeren antifriz kullanmayın.

Etilen glikol ve propilen glikol tabanlı soğutma sıvılarını birbirine karıştırmayın.

Nitrit içeren soğutma sıvıları kullanmayın.

Sıcak İklimlerde İşletim

John Deere motorları, tavsiye olunan motor soğutma sıvıları ile işletilmek üzere tasarlanmıştır.

Bu nedenle, don tehlikesi olmayan iklimlerde işletirken bile her zaman, tavsiye edilen bir motor soğutma sıvısı kullanın.

ÖNEMLİ: Soğutma sıvısı olarak su yalnızca *acil durumlarda* kullanılmalıdır.

Soğutma sıvısı olarak su kullanıldığında, suya katkı maddeleri eklense bile, köpüklenme, sıcak yüzeylerde demir ve alüminyum korozyonu, kireçlenme ve kavitezyon oluşabilir.

Bu nedenle, en kısa süre içinde sistemi tahliye edin ve sisteme, tavsiye edilen motor soğutma sıvısı doldurun.

OULXBER,0002384 -80-19FEB14-1/1

DX,COOL6 -80-15MAY13-1/1

Dizel Motor Soğutma Sıvısının Sınanması

Soğutma sıvısı içindeki yeterli glikol ve koruyucu katkı miktarının korunması motor ve soğutma sisteminin donmaya, paslanmaya ve silindir gömleğindeki aşınma ve oyucuklanmaya karşı koruma bakımından önemlidir.

Soğutma sıvısı çözeltisini, 12 aylık ya da daha kısa süreli aralıklarla ve kaçak ya da aşırı ısınma nedeniyle aşırı miktarda soğutma sıvısı kaybı oluştuğunda sınavın.

Soğutma Sıvısı Sınama Şeritleri

Sınama şeritleri John Deere yetkili servisinden elde edilebilir. Bu sınama şeritleri donma noktasını ve motorunuzun soğutma sıvısındaki katkı seviyesini denetlemek için basit ve etkin bir yöntem sağlar.

John Deere COOL-GARD II Kullanıldığında

John Deere COOL-GARD II Premix™, COOL-GARD II PG Premix ve COOL-GARD II Concentrate, soğutma sisteminin yalnızca John Deere COOL-GARD II Premix ya da COOL-GARD II PG Premix soğutma sıvısı kullanılarak doldurulması koşuluyla, 6 yıla ya da 6000 çalışma saatine kadar bakım gerektirmeyen soğutma sıvılarıdır. John Deere COOL-GARD II soğutma sıvıları ile kullanmak için tasarlanmış soğutma sıvısı sınama şeritleri ile her yıl soğutma sıvısı durumunu inceleyin. Eğer sınama şeridi çizelgesi katkı maddesi gerektiğini belirtirse, John Deere COOL-GARD II Coolant Extender katkısı ekleyin.

COOL-GARD bir Deere & Company ticari markasıdır

Yalnızca önerilen John Deere COOL-GARD II Coolant Extender yoğunlaştırılmış soğutma sıvısı ekleyin. Önerilen miktardan daha fazla EKLEMEYİN.

Nitrit İçeren Soğutma Sıvıları Kullanıldığında

Soğutma sıvısındaki koruyucu katkı miktarını ve daha fazla John Deere Liquid Coolant Conditioner soğutma sıvısı düzenleyicisi eklenmesi gerekip gerekmediğini belirlemek için sınama şeridi sonuçlarını ek soğutma sıvısı katkıları (ESSK) çizelgesinde verilen değerler ile karşılaştırın.

Yalnızca önerilen John Deere Liquid Coolant Conditioner yoğunlaştırılmış soğutma sıvısı ekleyin. Önerilen miktardan daha fazla EKLEMEYİN.

Soğutma Sıvısı Analizi

Soğutma sıvısının daha iyi değerlendirilmesi için, bir soğutma sıvısı analizi yapın. Soğutma sıvısı analizi ile donma noktası, donma önleme seviyesi, pH, alkalinité, nitrit içeriği (oyucuklanma denetim katkısı), molibdat (pas önleme katkısı), silikat içeriği, pas metalleri ve görsel değerlendirme için önemli veriler elde edilir.

Soğutma sıvısı analizi üzerine daha geniş bilgi için John Deere Yetkili Servisinize danışın.

DX,COOL9 -80-11APR11-1/1

Yakıtın Depolanması

Yakıt deposundaki ya da depolama tankında bulunan yakıt sık sık kullanılmıyorsa, su yoğunlaşmasını önlemek

için yakıt katkı maddesi katılması gerekebilir. Uygun bakım ve servis önerileri için John Deere yetkili servisimize danışın.

DX,FUEL -80-03MAR93-1/1

Dizel Yakıtın Kullanımı ve Depolanması

⚠ DİKKAT: Yangın riskini azaltın. Yakıt doldururken dikkatli olun. Motor çalışırken depoya yakıt DOLDURMAYIN. Yakıt deposunu doldururken veya yakıt sisteminin bakımını yaparken SİGARA İÇMEYİN.

Soğuk havalarda su yoğunlaşmasını ve donmayı önlemek için, günlük işletimin sona ermesinin ardından yakıt deposunu doldurun.

Yoğunlaşmayı en aza indirmek için, tüm saklama depolarını olabildiğince dolu tutun.

İçeri nem girmesini önlemek için, tüm yakıt deposu kapaklarının ve kalkanlarının doğru takılmış olmasını güvence altına alın. Yakıttaki su içeriğini düzenli aralıklarla inceleyin.

Biyodizel yakıt kullanıldığında, erken tıkanmadan ötürü, yakıt filtresinin daha sık değiştirilmesi gerekebilir.

Motoru çalıştırmaya başlatmadan önce her gün, motor yağı seviyesini inceleyin. Yağ seviyesinin yükselmesi, motor yağının inceldiğine ilişkin bir belirti olabilir.

ÖNEMLİ: Yakıt deposu, doldurma kapağı üzerinden havalandırılmaktadır. Yeni bir doldurma kapağı gerekli olduğunda her zaman, orijinal havalandırmalı bir kapakla değiştirin.

Yakıtın uzun süre depoda bekletildiği veya yakıtın sık kullanılmadığı durumlarda, yakıt stabilize etmek için yakıt düzenleyici maddesi ekleyin ve su yoğunlaşmasını önleyin. Bu konuya ilişkin tavsiye almak için yakıt tedarikçinizle veya John Deere bayinizle görüşün.

DX,FUEL4 -80-15FEB13-1/1

Dizel Yakıt

Bulunduğunuz bölgedeki dizel yakıtın özelliklerini yakıt satıcınızdan öğrenin.

Dizel yakıtlar genelde, satışa sunuldukları coğrafi bölgenin düşük sıcaklık gereksinimlerini karşılayacak uygun bir karışımda satılmaktadır.

Teknik özelliği EN 590 ya da ASTM D975 olan dizel yakıt kullanılması önerilir. Yenilenebilir kaynaklı dizel yakıtı hayvansal katı yağlar ve bitkisel sıvı yağlara hidro işlemler uygulanarak üretilir ve temel olarak petrol dizel yakıtına eşdeğerdir. EN 590 ya da ASTM D975 gerekliliklerini karşılayan yenilenebilir kaynaklı dizel yakıtları tüm karışım düzeylerinde kullanım için uygundur.

Gerekli Yakıt Özellikleri

Tüm durumlarda, yakıtın şu özellikleri olmalıdır:

Minimum Setan sayısı 40. Özellikle -20 °C (-4 °F) altındaki soğuklarda veya deniz seviyesinden 1675 m (5500 ft) yüksekliklerde, setan sayısının 47'nin üzerinde olması önerilir.

Süzülme Sınır Değeri (CFPP) beklenen en düşük sıcaklığın altında min. 5°C (9°F) ya da **Bulanıklık Noktası** beklenen en düşük sıcaklığın altında olmalıdır.

Yakıt yağlayıcılığı ASTM D6079 veya ISO 12156-1 standardına göre ölçüldüğünde maksimum 0,52 mm iz çapında olmalıdır. 0,45 mm. maksimum aşınma iz çapı tercih edilir.

Dizel yakıtın niteliği ve yakıt kükürt oranı motorun işletildiği yerde geçerli olan salım yönetmeliklerine tam uyumlu olmak zorundadır. Kükürt oranı 10 000 mg/kg (10 000 ppm) değerinden daha fazla olan dizel yakıt KULLANILMAMALIDIR.

Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage III B ve Stage IV Motorlar için Kükürt İçeriği

- YALNIZCA maksimum kükürt oranı 15 mg/kg (15 ppm) olan aşırı düşük kükürt oranlı dizel yakıtı (ULSD) kullanın.

Kat 3 ve Aşama III A Motorlar için Kükürt Oranı

- Kükürt içeriği 1000 mg/kg (1000 ppm) değerinden daha düşük dizel yakıt kullanılması ÖNERİLİR.
- Kükürt içeriği 1000 — 2000 mg/kg (1000 — 2000 ppm) arasında olan dizel yakıt kullanılması, yağ ve filtre değişim aralığını AZALTIR.
- Kükürt içeriği 2000 mg/kg (2000 ppm) değerini aşan dizel yakıt kullanmadan ÖNCE, John Deere yetkili servisimize danışın.

Kat 2 ve Aşama II Motorlar için Kükürt Oranı

- Kükürt içeriği 2000 mg/kg (2000 ppm) değerinden daha düşük dizel yakıt kullanılması TAVSİYE OLUNUR.
- Kükürt içeriği 2000 — 5000 mg/kg (2000 — 5000 ppm) arasında olan dizel yakıt kullanılması, yağ ve filtre değişim aralığını AZALTIR.
- Kükürt içeriği 5000 mg/kg (5000 ppm) oranını aşan dizel yakıt kullanmadan ÖNCE, John Deere servisimize danışın.

Diğer Motorlar için Kükürt İçeriği

- Kükürt içeriği 5000 mg/kg (5000 ppm) değerinden daha düşük dizel yakıt kullanılması ÖNERİLİR.
- Kükürt içeriği 5000 mg/kg (5000 ppm) değerinden yüksek olan dizel yakıt kullanılması yağ ve süzgeç değişim aralığını AZALTIR.

ÖNEMLİ: Dizel yakıtı hiç bir zaman, kullanılmış motor yağı veya herhangi başka bir tip yağlama yağı KARIŞTIRMAYIN.

Uygun olmayan yakıt katkıları eklenmesi sonucunda dizel motorların yakıt püskürtme donanımında hasar oluşabilir.

DX,FUEL1 -80-24OCT14-1/1

Soğuk Havanın Dizel Motorlar üzerindeki Etkisinin En Aza İndirilmesi

John Deere dizel motorları soğuk havalarda verimli işletilmek için tasarlanmıştır.

Ancak yine de, etkin çalışmaya başlama ve soğuk hava işletimi için, bir miktar ekstra özen gerekmektedir. Aşağıdaki bilgiler, soğuk havanın motorunuzun çalışmaya başlatılması ve işletimi üzerinde meydana getirebileceği etkileri en aza indirebilecek işlem adımlarını özetlemektedir. Ek bilgi edinmek ve soğuk hava yardımcılarının yerel olarak satışa sunulup sunulmadığını öğrenmek için John Deere bayinize danışın.

Kışlık Yakıt Kullanımı

Sıcaklıklar 0 °C (32 °F) değerinin altına düştüğünde, soğuk havada işletim için, kışlık yakıt (Kuzey Amerika'da Derece No. 1-D yakıt) en uygun yakıttır. Kışlık yakıt, düşük bulanma noktasına ve düşük akma noktasına sahip bir yakıttır.

Bulanma noktası yakıtta vaks oluşumunun başladığı sıcaklıktır. Bu vaks, yakıt filtrelerinin tıkanmasına neden olur. **Akma noktası** yakıt hareketinin gözlemlendiği en düşük sıcaklıktır.

NOT: Ortalama olarak, kışlı dizel yakıt daha düşük BTU (ısı içeriği) değerine sahiptir. Kışlık yakıt kullanımı, gücü ve yakıt verimliliğini azaltabilir ancak motor performansı üzerinde başka herhangi etkisi olmamalıdır. Soğuk havada işletim sırasında, düşük güçle ilgili şikayetler için sorunların giderilmesi işlemi yapmaya başlamadan önce, kullanılmakta olan yakıtın sınıfını inceleyin.

Hava Emme Isıtıcısı

Hava emme ısıtıcısı, soğuk havada başlatma yardımı için bazı motorlarda sunulan bir opsiyondur.

Eter

Hava emme girişinde, soğuk havada başlatma yardımı için bir eter portu mevcuttur.

⚠ DİKKAT: Eter çok kolay alev alır. Kızdırma bujili ya da hava emme ısıtıcısı bulunan bir motoru çalıştırmaya başlatırken eter kullanmayın.

Soğutma Sıvısı Isıtıcısı

Bir motor bloğu ısıtıcısı (soğutma sıvısı ısıtıcısı) soğuk havada başlatma yardımı için sunulan bir opsiyondur.

Mevsime Uygun Viskozitede Yağ ve Doğru Soğutma Sıvısı Konsantrasyonu

Yağ değişimleri arasında beklenen hava sıcaklığı aralığını temel alan, mevsime uygun sınıfta viskoziteye sahip motor yağı ve tavsiye edilen doğru konsantrasyonda, düşük silikatlı antifriz kullanın. (Bu bölümde yer alan DİZEL MOTOR YAĞI ve MOTOR SOĞUTMA SIVISI gerekliliklerine bakın).

Dizel Yakıtı Akışkanlık Katkıları

Soğuk mevsimlerde kışlık sınıftan olmayan dizel yakıtı (Kuzey Amerika'da No. 2-D) iyileştirmek için antijel kimyasallar içeren John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (kış formülü) veya eşdeğeri dizel yakıt düzenleyici katkı maddesi kullanın. Bu, işletilebilirliği genellikle, yakıtın bulanma noktasının 10 °C (18 °F) altına kadar genişletir. Daha düşük sıcaklıklarda işletilebilirlik elde etmek için, kışlık yakıt kullanın.

ÖNEMLİ: Dış sıcaklık 0 °C (32 °F) değerinin altına düştüğünde yakıtı, iyileştirici işleme tabi tutun. En iyi sonuçları elde etmek için, işlem görmemiş yakıt kullanın. Etiketle tavsiye edilen tüm yönergelere uyun.

Biyodizel

Biyodizel karışımları ile işletim sırasında, yüksek sıcaklıklarda vaks oluşumu meydana gelebilir. Soğuk mevsimlerde biyodizel yakıtı düzenlemek için John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (kış formülü) kullanmaya 5 °C (41 °F) sıcaklıktan itibaren başlayın. 0 °C (32 °F) değerinin altındaki sıcaklıklarda B5 ya da düşük oranlı karışımlar kullanın. -10 °C (14 °F) değerinin altındaki sıcaklıklarda yalnızca kışlık petrol dizel yakıt kullanın.

Kış Önlükleri

Hiç bir John Deere motoru üzerinde kumaş, karton ya da plaka yapılı kış önlüğü kullanılması tavsiye olunmaz. Böylesi öğelerin kullanılması, motor soğutma sıvısı ve şarj havası sıcaklığının aşırı derecede yükselmesine neden olabilir. Bu, motorun ömrünün azalmasına, güç kaybına ve yakıt ekonomisinde düşüşe yol açabilir. Kış önlükleri ayrıca, fanın ve fan tahrik bileşenlerinin üzerine, erkenden bozulmalarına yol açabilecek biçimde, anormal miktarda baskı etkimesine de neden olabilir.

Eğer kış önlüğü kullanılıyorsa; önlük hiç bir zaman, ızgaranın ön alanını tamamen kapatmamalıdır. ızgaranın merkez bölgesinde yaklaşık %25 oranında bir alan, her zaman açık kalmalıdır. Hava tıkama düzeneği hiç bir zaman, radyatör peteğine doğrudan doğruya uygulanmaz.

Radyatör Kapayıcıları

Eğer termostat denetimli bir radyatör kapatma sistemi donatılmışsa, emme manifoldunda aşırı sıcaklıklar oluşmasını önlemek için bu sistem, soğutma sıvısı 93°C (200°F) sıcaklığa eriştiğinde kapayıcılar tamamen açılacak biçimde düzenlenmiş olmalıdır. Manüel denetimli sistemler tavsiye olunmaz.

Eğer havadan havaya ara soğutma kullanılıyorsa, emme manifoldu hava sıcaklığı, şarj hava soğutucusunun maksimum izin verilen sıcaklığına eriştiğinde kapayıcılar tamamen açılmalıdır.

Daha fazla bilgi edinmek için, John Deere bayinize danışın.

Dizel Yakıtın Yağlayıcılığı

Amerika, Kanada ve Avrupa'da imal edilen dizel yakıtın çoğu, yakıt enjeksiyon sistemi bileşenlerinin düzgün ve dayanıklı bir biçimde işletilmesini güvence altına alacak, yeterli yağlayıcılığa sahiptir. Buna karşın, dünyanın bazı bölgelerde imal edilen dizel yakıtlar, gerekli yağlayıcılıktan yoksun olabilmektedir.

ÖNEMLİ: Makinenizde kullanılan dizel yakıtın iyi yağlayıcılık karakteristiklerine sahip olmasını güvence altına alın.

Yakıt yağlayıcılığı ASTM D6079 ya da ISO 12156-1 standardına göre ölçüldüğünde maksimum 0,52 mm aşınma iz çapında olmalıdır. 0,45 mm. maksimum aşınma iz çapı tercih edilir.

Eğer yağlayıcılığı düşük ya da yağlayıcılığı bilinmeyen yakıt kullanılıyorsa, belirtilen yoğunlukta John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (ya da eşdeğeri) yakıt katkı maddesi eklenmelidir.

Biyodizel Yakıtın Yağlayıcılığı

Yakıt yağlayıcılığı, B20 (%20 Biyodizel) karışıma kadar olan Biyodizeller kullanıldığında önemli ölçüde iyileşebilir. Yağlayıcılıkta daha fazla artış elde edilmesi, B20 üzerindeki Biyodizel karışımlar için sınırlıdır.

DX,FUEL5 -80-07FEB14-1/1

Biyodizel Yakıt

Biyodizel yakıt, bitkisel sıvı yağların ya da hayvansal katı yağların türevi olan uzun zincirli yağ asitlerinin mono alkil esterlerinden oluşur. Biyodizel karışımları, petrol dizel yakıt ile hacim bazında karıştırılmış olan biyodizeldir.

Biyodizel içeren yakıt kullanmadan önce, bu Operatör El Kitabındaki Biyodizel Kullanımına İlişkin Gereklikler ve Tavsiyeler konusunu inceleyin.

Çevre yasaları ve mevzuatı, biyo yakıtların kullanılmasını destekleyebilir veya yasaklayabilir. Operatörler, biyodizel kullanmadan önce, yetkili resmi makamlara danışmalılardır.

Egzoz Filtresi bulunan tüm John Deere Motorları (2011 ve Sonrası Sürümler)

%5 karışımların (B5) tercih edilmesine karşın, petrol dizel yakıtında %20 (B20) oranına kadar Biyodizel konsantrasyonları kullanılabilir. B20 ve altı biyodizel karışımlar YALNIZCA eğer Biyodizel (%100 Biyodizel veya B100) ASTM D6751 (US), EN 14214 veya eşdeğer teknik özellikleri karşılıyorsa kullanılabilir. B20 kullanıldığında, güçte %2 ve yakıt ekonomisinde %3 azalma olması beklenir.

B20 üzeri Biyodizel konsantrasyonları, motorum emisyon denetim sistemlerine zarar verebilir ve kullanılmamalıdır. Daha sık sabit rejenerasyon, kurum birikmesi ve daha sık aralıklarla kül tasfiyesi de mevcut riskler arasındadır ancak mevcut riskler bunlardan ibaret değildir.

B10—B20 Biyodizel karışımları kullanılırken, deterjan / yayıcı katkı maddeleri içeren John Deere onaylı yakıt düzenleyiciler eklenmesi gerekmektedir, daha düşük karışımı Biyodizel kullanılırken de bunların eklenmesi tavsiye olunur.

Egzoz Filtresi bulunmayan tüm John Deere Motorları (Esas Olarak 2012 Öncesi Sürümler)

%5 karışımların (B5) tercih edilmesine karşın, petrol dizel yakıtında %20 (B20) oranına kadar Biyodizel konsantrasyonları kullanılabilir. B20 ve altı biyodizel karışımlar YALNIZCA eğer Biyodizel (%100 Biyodizel veya B100) ASTM D6751 (US), EN 14214 veya eşdeğer teknik özellikleri karşılıyorsa kullanılabilir. B20 kullanıldığında, güçte %2 ve yakıt ekonomisinde %3 azalma olması beklenir.

Bu John Deere motorları, B20 üzeri Biyodizel karışımlarıyla işletilebilir (%100 Biyodizel oranına kadar). B20 üzeri Biyodizel karışım düzeylerinde YALNIZCA eğer yasalar izin veriyorsa ve Biyodizel, EN 14214 teknik özelliklerini (esas olarak Avrupa'da mevcuttur) karşılıyorsa işletin. B20 üzeri Biyodizel karışımlarıyla işletilen motorlar, geçerli emisyon mevzuatının tüm gereklerini karşılayamayabilir veya mevzuat, kullanılmalarına izin vermeyebilir. %100 Biyodizel kullanıldığında, güçte %12 ve yakıt ekonomisinde %18 azalma olması beklenir.

B10—B20 Biyodizel karışımları kullanılırken, deterjan / yayıcı katkı maddeleri içeren John Deere onaylı yakıt

düzenleyiciler eklenmesi gerekmektedir, daha düşük karışımı Biyodizel kullanılırken de bunların eklenmesi tavsiye olunur.

Biyodizel Kullanımına İlişkin Gereklikler ve Tavsiyeler

Biyodizel karışımlarının petrol dizeli oranı, ASTM D975 (US) ya da EN 590 (EU) ticari standartlarının gereklerini karşılamalıdır.

Amerika'daki biyodizel kullanıcılarına, BQ-9000 Sertifikalı satıcılardan ve BQ-9000 Akrediteli Üreticilerden (Ulusal Biyodizel Kurulu'nca sertifikalandırılır) tedarik edilen Biyodizel karışımlarını satın almaları tavsiye olunur. Belgeli satıcılar ve denklik belgeli üreticiler şu internet adresinde bulunabilir: <http://www.bq9000.org>.

Biyodizel kalıntı kül içerir. ASTM D6751 veya EN14214 tarafından izin verilmiş olan maksimum değerleri aşan kül seviyeleri, daha kısa sürede kül yüklenmesine ve Egzoz Filtresinin (donatılmışsa) daha sık temizlenmesinin gerekmesine neden olabilir.

Biyodizel yakıt kullanıldığında, özellikle dizelden geçiş yapıldığında, yakıt filtresinin daha sık değiştirilmesi gerekebilir. Motoru çalıştırmaya başlatmadan önce her gün, motor yağı seviyesini inceleyin. Yağ seviyesinin yükselmesi, motor yağının incelmesine ilişkin bir belirti olabilir. B20 ve altı Biyodizel karışımların, Biyodizelin imal tarihinden itibaren 90 gün içinde kullanılması gerekir. B20 üzeri Biyodizel karışımların, Biyodizelin imal tarihinden itibaren 45 gün içinde kullanılması gerekir.

B20 ve altı biyodizel karışımlar kullanıldığında, aşağıda belirtilenler dikkate alınmalıdır:

- Soğuk havada akış azalması
- Kararlılık ve depolama sorunları (nem soğurma, mikrobik oluşumlar)
- Süzgeç kısılması ve tıkanması olasılığı (genellikle halihazırda kullanılan motorlarda Biyodizele ilk geçişte ortaya çıkan bir sorundur)
- Contalardan ve hortumlardan yakıt sızması olasılığı (esas olarak eski motorlarda karşılaşılan bir sorundur)
- Motor bileşenlerinin hizmet ömrünün kısalması olasılığı

Yakıtın bu Operatör El Kitabında belirtilen teknik özelliklere uygun olduğunu güvence altına almak için, yakıt dağıtıcınızdan bir analiz belgesi talep edin.

Biyodizel yakıtların depolanmasını ve performansını iyileştirmek için onaylanmış yakıt katkıları hakkında bilgi edinmek amacıyla John Deere bayinize danışın.

B20 ve üzeri Biyodizel karışımlar kullanıldığında, aşağıda belirtilenler de ayrıca dikkate alınmalıdır:

- John Deere onaylı yakıt katkı maddeleri kullanılmaması halinde, enjektör memelerinde, güç kaybına ve motorda yanlış ateşlemeye yol açan kurumlanma veya tıkanma meydana gelme olasılığı
- Karterdeki yağın incelmeye olasılığı (daha sık yağ değiştirilmesini gerektirecek biçimde)

Devamı arka sayfada

DX,FUEL7 -80-15MAY13-1/2

- İç bileşenlerin sıvanması veya tutukluk yapması olasılığı
- Balçık ve çökelti oluşması olasılığı
- Yüksek sıcaklıklarda yakıtta ısı oksitlenme meydana gelmesi olasılığı
- Yakıt sevk ekipmanında kullanılan diğer malzemelerle (bakır, kurşun, çinko, kalay, pirinç ve bronz gibi) uyumsuzluk sorunları ortaya çıkması olasılığı
- Su ayırıcı verimliliğinde azalma meydana gelmesi olasılığı
- Biyodizele maruz kalması halinde boyanın zarar görmesi olasılığı
- Yakıt enjeksiyon ekipmanında korozyon meydana gelmesi olasılığı
- Elastomer contalarda ve keçelerde malzemenin nitelik kaybına uğraması olasılığı (esas olarak eski motorlarda karşılaşılan bir sorundur)

- Yakıt sisteminde yüksek asit seviyelerinin oluşması olasılığı
- B20 üzeri Biyodizel karışımları daha fazla kül içerir, bu nedenle, B20 üzeri karışımların kullanılması, daha kısa sürede kül yüklenmesine ve Egzoz Filtresinin (donatılmışsa) daha sık temizlenmesinin gerekmesine neden olabilir

ÖNEMLİ: Preslenmiş ham bitkisel yağların John Deere motorlarında, herhangi bir konsantrasyonda yakıt olarak kullanılması uygun DEĞİLDİR. Bunların kullanılması motorun arızalanmasına neden olabilir.

DX,FUEL7 -80-15MAY13-2/2

Dizel Yakıtın Sınaması

Bir yakıt analiz programı dizel yakıtını niteliğini izlemek için kullanılabilir. Yakıt analizi setan numarası, yakıt tipi, kükürt oranı, su içeriği, görünüş, soğuk havada çalışmaya uygunluk, bakteri, bulanıklık noktası, asit numarası,

parçacık bulaşıklığı ve yakıtın teknik özellik belirtilmelerini karşılayıp karşılamadığı gibi önemli bilgiler verir.

Dizel yakıtı analizi üzerine daha geniş bilgi için John Deere Yetkili Servisinize danışın.

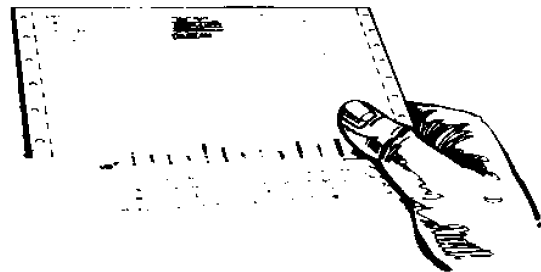
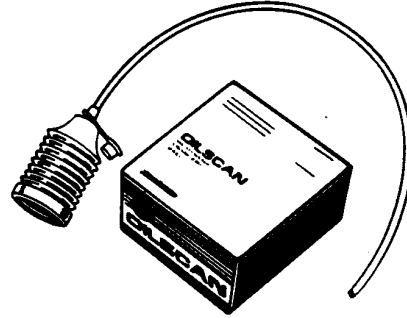
DX,FUEL6 -80-14APR11-1/1

Oilscan™ ve CoolScan™

Oilscan™ ve CoolScan™ makina başarımını izlemeye ve olası sorunları ciddi hasara neden olmadan önce belirlemeye yardımcı olan John Deere örnek alma programlarıdır.

Yağ ve soğutma sıvısı örnekleri her bir sistemden önerilen değişim aralığı bitimi öncesi alınmalıdır.

Oilscan™ ve CoolScan™ takımlarının sunulabilirliğini John Deere yetkili servisimize danışın.



T6828AB—UN—15JUN89

T6829AB—UN—26AUG11

Oilscan bir Deere & Company ticari markasıdır
CoolScan bir Deere & Company ticari markasıdır

DX,OILSCAN -80-13SEP11-1/1

Yağlama ve Dönemsel Bakım

Yağlama ve Dönemsel Bakım

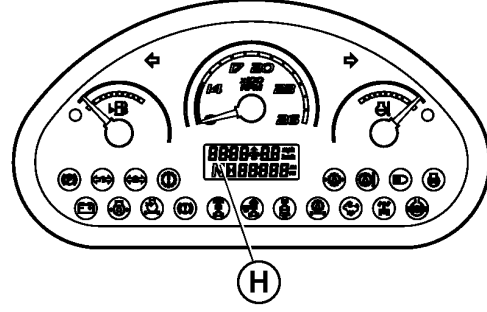
⚠ DİKKAT: Aksi önerilmedikçe, motor çalışırken traktörde ayar ve yağlama yapılmamalıdır.

ÖNEMLİ: Önerilen bakım aralıkları ortalama koşullar için geçerlidir. İşletme şartları değiştiğinde yağlama ve bakım daha sık aralıklarda yapılmalıdır.

Hangi parçanın hangi aralıklarda inceleneceği, yağlanacağı, bakıma alınacağı veya ayarlanacağı işletim saati sayacından (H) okunabilir. Motor çalıştığı sürece işletim saati sayacı da çalışır ve sürekli olarak toplam işletim saatini gösterir.

İşletim saati sayacı (H) göz önüne alarak, ilerdeki sayfalarda verilen işletim saatlerinde gerekli bakım çalışmalarını yaptırın.

İşletim saati sayacının çalışıp çalışmadığı, sürekli olarak incelenmelidir.



Bakım, temizlik ve onarım çalışmaları için, sökülen güvenlik sacları veya kapakları tekrar yerlerine takılmalıdır.

OULXBER,0002515 -80-30OCT14-1/1

AGOPTJD0412 —UN—15JUL13

Bakım Çalışmaları Yapıldığında

Kaput (A) koruyucu bir elemandır.

⚠ DİKKAT: Dönen ve hareketli parçalar yakınında hiçbir zaman herhangi bir bakım çalışması yapmayın. Motor çalışır durumda iken ya da sıcakken herhangi bir bakım kapısını ya da diğer koruyucuları hiçbir zaman sökmeyin ya da açmayın. Motor çalışırken motor üzerinde ya da çevresinde herhangi bir bakım çalışması yapılmamalıdır.

Kaput açıkken ya da koruyucular sökülmüşken, motorun ya da marş motorunun yanlışlıkla çalıştırılmasını önleyin.



OULXBER,0002268 -80-29OCT13-1/1

AGOPTJD0434 —UN—17OCT13

Güvenli Koruyucu Bakım ve Temizleme

⚠ DİKKAT: Erişilmesi zor olan yerlerde bakım çalışması yapmak için, uygun platform veya güvenlik merdivenleri kullanılması gereklidir.

Örneğin çatıya takılı ışıkların ayarlanması, soğutma sisteminin bakımının yapılması, sağ yanda bir kapı bulunmayan traktörlerde sağ dış aynanın ayarlanması ve birçok diğer benzer işler gibi erişilmesi zor olan yerlerde bakım çalışması yaparken özellikle dikkatli olmak gerekir.

⚠ DİKKAT: Böyle işleri yapmak için, traktör bileşenleri bu amaç için olmadığı sürece, traktör bileşenleri üzerinde çıkıp durmaya izin VERİLMEZ. Özellikler traktör bileşenleri ıslak, pislilikli veya buzla kaplı ise, yüksek düşme riski vardır.

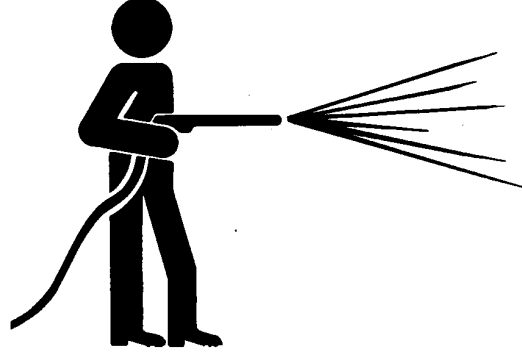


OULXBER,0002044 -80-01FEB13-1/1

TS249 —UN—23AUG88

Yüksek Basıncılı Yıkayıcıların Kullanılması

ÖNEMLİ: Elektriksel / elektronik yapı parçalarına veya bağlantılara, yataklara, hidrolik sistemindeki contalara, püskürtme pompalarına veya diğer duyarlı donanımlara basınçlı su sıkıldığında, bu donanımlar işlevlerini yerine getiremez. Basıncı düşürün ve suyu 45 ile 90° arasında bir açıda sıkın.



T6642EJ—UN—18OCT88

OULXBER,0002045 -80-01FEB13-1/1

Doğru Yağlayıcı Kullanın

ÖNEMLİ: Traktörün bakımını yaparken, yalnızca Yakıtlar ve Yağlayıcılar bölümünde belirtilen özellikte yağlayıcılar kullanın.

OULXBER,0002047 -80-01FEB13-1/1

Traktör Bakımını Güvenli Yapın

Herhangi onarım veya ayarlama işlemine başlamadan önce, ek donanımların gücünü kesin ve motoru durdurun.

Motor deneteç ayarlarını değiştirmeyin veya motoru aşırı hızlandırmayın.

Araç ve ek donanımları iyi çalışır durumda tutun.

Emniyet donanımlarını yerlerinden çıkartmayın ve iyi durumda tutun.

Donanıma güvenli çalışma koşulları sağlamak için, tüm somun, cıvata ve vidaları sıkılmış durumda tutun.

Motorun herhangi bir parçası üzerinde çalışmaya başlamadan önce motoru durdurun ve soğumasını

bekleyin. Sıcak motor parçaları dokunulduğunda deriyi yakabilir.

Geriye kolu doğal konumunda olmadığı sürece, motoru kesinlikler çalıştırmayın.

Giysi, takı veya uzun saçın hareketli fan kanatlarına, tahrik kayışlarına veya diğer hareketli motor parçalarına dolanmaması için dikkatli olun.

Makine üzerinde izinsiz olarak yapılacak herhangi bir değişiklik makinenin çalışmasını ve/veya işletme güvenliğini olumsuz etkiler, makinenin ömrünü kısaltır.

OULXBER,0002048 -80-01FEB13-1/1

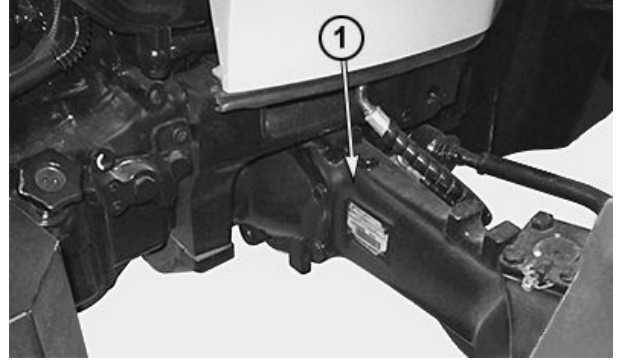
Traktörün Kriko ile Kaldırılması - Kaldırma Noktaları

İllüstrasyonlar traktörün kriko ile kaldırılması için tavsiye olunan kaldırma noktalarını göstermektedir. Kaldırma kuvveti yeterli, dengeli bir kaldırma krikosu kullanın. Bakın Bölüm 150, Teknik Özellikler ve Yükler ve Ağırlıklar.

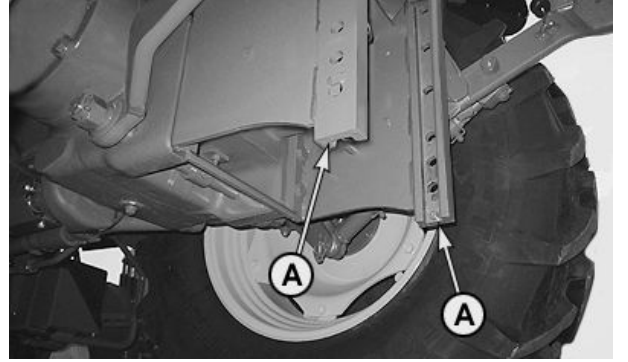
Traktörün arkasını kaldırın:

1— Tahta Kısıklar

A—Traktörün Arkasının Kaldırılması



Tahta Kısıklar



Traktörün Arkasının Kaldırılması

OULXBER,0002269 -80-29OCT13-1/3

AGCPTJD0435 —UN—17OCT13

LX1054633 —UN—21DEC11

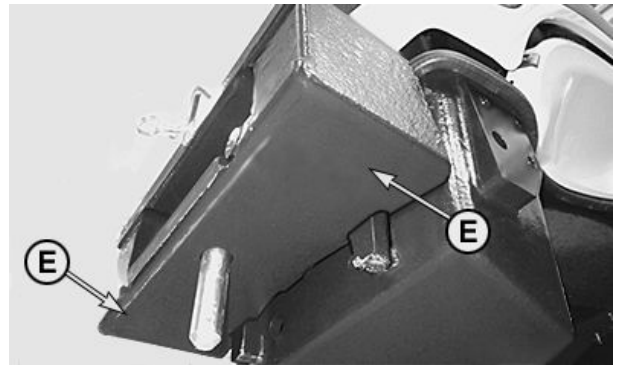
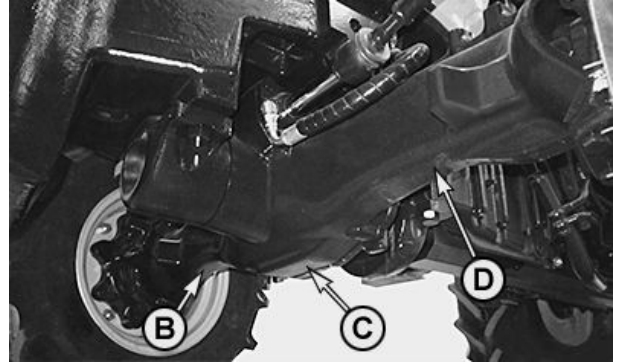
Traktörün önünü kaldırın:

B— Dingilin Sağ Ucunu Kaldırma, ör. Sağ Ön Tekerleğin Sökülmesi

C— Dingilin Ortasını Kaldırma (Dingili Yana Yatmasını Önlemek için Ahşap Kısıklar Kullanın)

D— Dingilin Sol Ucunu Kaldırma, ör. Sol Ön Tekerleğin Sökülmesi

E—Ana Ağırlık Altındaki Traktörün Ön Ucunun Kaldırılması

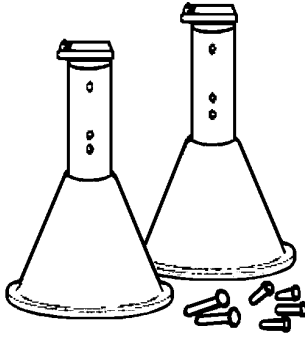


Devamı arka sayfada

OULXBER,0002269 -80-29OCT13-2/3

AGCPTJD0436 —UN—17OCT13

AGCPTJD0437 —UN—17OCT13



JT07211

JT02043 ve JT02044 Destek Sehpaları

JT07211 —UN—14DEC06

JT02043—Destek Dayanağı, 482 - JT02044—Destek Dayanağı, 863 -
736 mm (19 - 29 in.) 1117 mm (34 - 44 in.)

⚠ DİKKAT: Yalnızca onaylanmış kaldırma ekipmanı kullanın.

Traktörü krika ile yalnızca, sert, düz bir zemin üzerinde kaldırın.

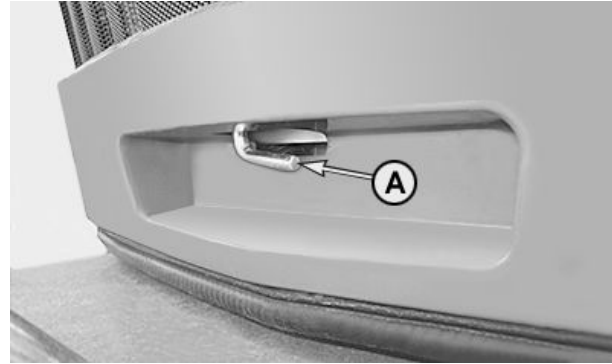
Traktör üzerinde herhangi bir başka iş yapmadan önce, ilkin traktörü uygun destek dayanakları

kullanarak bağlayın. Gösterilen John Deere özel aletleri bu amaç için kullanılabilir. Bu destek sehpalarını John Deere bayinizden edinebilirsiniz.

OULXBER,0002269 -80-29OCT13-3/3

Motor bölmesi kapağını açın

Sürgüyü (A) bırakın ve motor bölmesi kapağını açın.

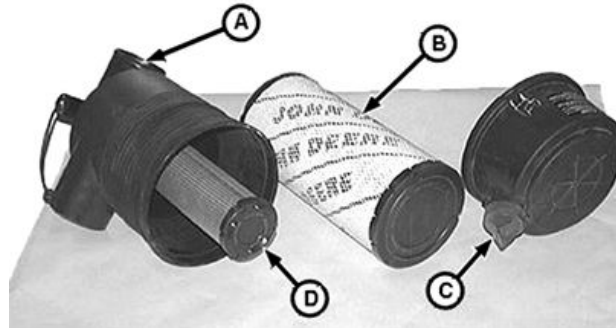


AGCPTJD0088 —UN—21MAY13

OULXBER,00020EB -80-12JUN13-1/1

Hava Giriş Sistemi Bileşenleri

Hava, hava emme sistemine hava temizleyicisi kutusunun (A) açık ucundan girer. Tozun önemli bölümü birincil hava temizleyici elemanının (B) hava türbülansı eylemi yardımıyla ayrılır ve toz boşaltma valfi (C) içinden radyatör giriş hava akışına geçer. Eğer birincil elemanda tıkanıklık olursa, toz ikinci eleman (D) tarafından filtrelendir.

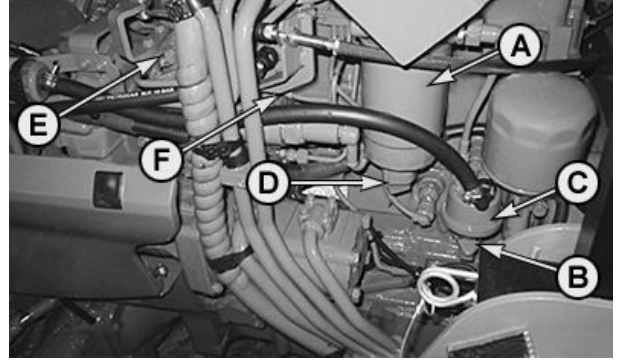


LX205078 —UN—11NOV13

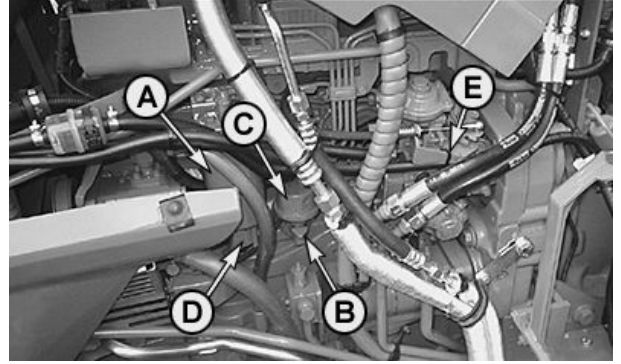
OULXBER,000226A -80-11NOV13-1/1

Yakıt Sistemi Bileşenleri

A—Yakıt süzgeci	D—Su ayırıcı çanağı
B—İlk dolum pompası	E—Yakıt püskürtme pompası
C—Yakıt aktarım pompası	F—Elektrikli yakıt kapatma bağlayıcısı



Motor F5C



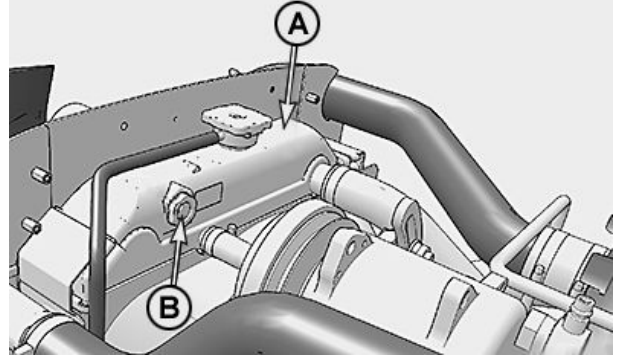
Motor NEF

OULXBER,0002516 -80-30OCT14-1/1

AGCPTJD0439 —UN—17OCT13

AGCPTJD0689 —UN—02OCT14

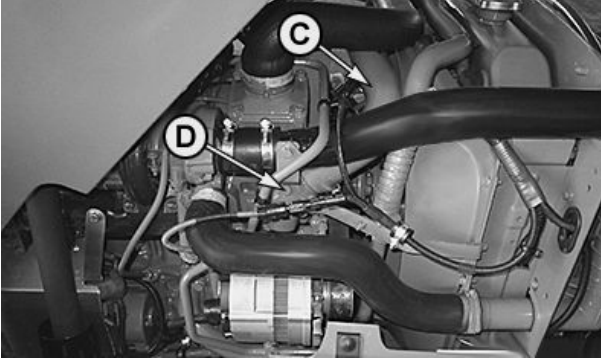
Motor Soğutma Sistemi Bileşenleri



Devamı arka sayfada

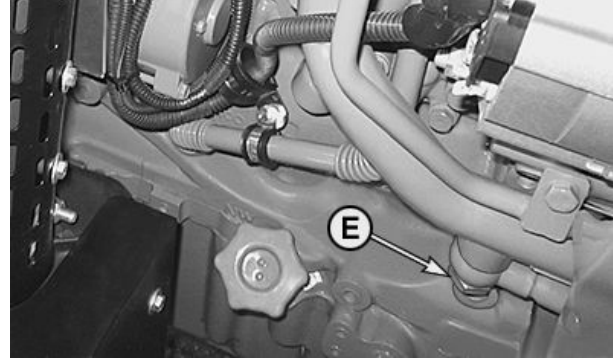
OULXBER,0002517 -80-30OCT14-1/2

AGCPTJD0673 —UN—01OCT14



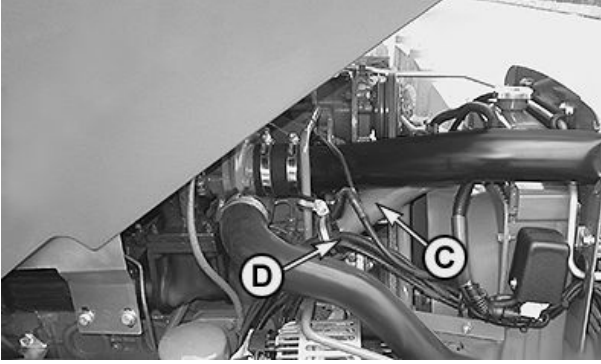
Motor F5C

AGCPTJD0687 —UN—02OCT14



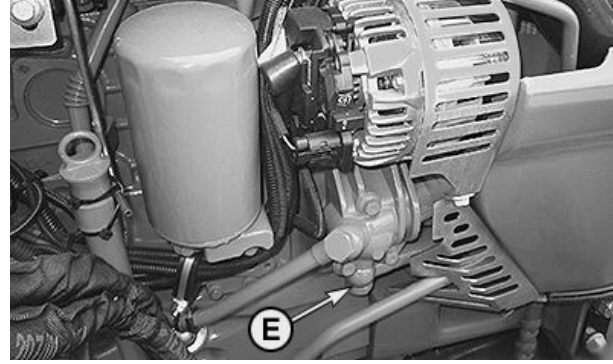
Motor F5C

AGCPTJD0688 —UN—02OCT14



Motor NEF

AGCPTJD0703 —UN—02OCT14



Motor NEF

AGCPTJD0700 —UN—01OCT14

A—Radyatör
B—Gözetleme camı

C—Üst Radyatör Hortumu
D—Termostat Muhafazası

E—Soğutma Sıvısı Boşaltma
Tıkacı

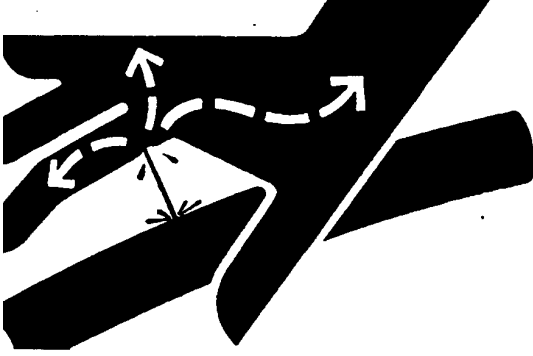
Radyatördeki (A) soğutma sıvısı seviyesini, gözetleme camından (B) inceleyin.

⚠ DİKKAT: Radyatör kapağını yalnızca motor soğukken sökün. Tümünden sökmeden önce basıncı düşürmek için önce kapağı yavaşça gevşetin.

ÖNEMLİ: Sıcak motorun soğutma sistemine kesinlikle soğuk su doldurulmamalıdır, silindirik bloğunda veya kapağında çatlaklar oluşabilir. Motoru, soğutma sıvısı olmadan birkaç dakika bile İŞLETMEYİN.

OULXBER,0002517 -80-30OCT14-2/2

İklimlendirme Sistemi



Eğer soğutma etkisi kesintili ise, ön ızgara, yan paneller, radyatör ve yoğuşturucuyu temizleyin. Gerekirse, kabin hava süzgecini inceleyin ve temizleyin. Tüm bu işlemler sorunu çözmezse ve sistem hâlâ düzgün çalışmıyorsa, sistemdeki soğutma akışkanı seviyesi düşük olabilir. John Deere yetkili servisimize danışın.

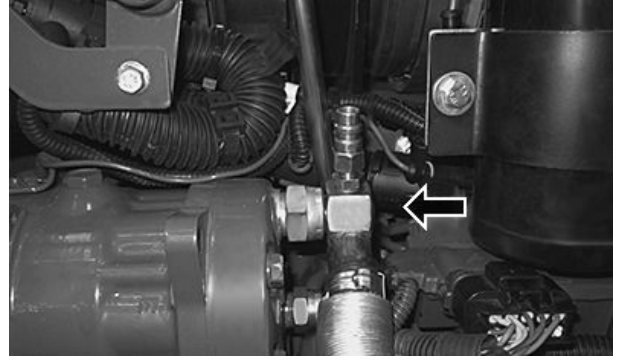
⚠ DİKKAT: Sistemdeki soğutma akışkanı basınç altındadır. Eğer soğutma akışkanı kaçarsa deriye veya gözlere girebilir ve yanıklara neden olabilir.

ÖNEMLİ: Sistem R134a soğutma akışkanı ile doldurulmuştur. Bakımının yapılması özel işlem ve donanım gerektirir. John Deere yetkili servisimize danışın.

0 °C (32 °F) altındaki ortam sıcaklıklarında kompresörü iklimlendirme sistemini ayda en az bir kez 10 - 15 dakika çalıştırarak işletin. Motoru 1500 rpm hızda çalıştırın. Bu kompresördeki sızdırmazlıkların yağlanması sağlayacaktır ve bunların kurumasını ve kırılmasını önleyecektir.

ÖNEMLİ: İklimlendirici bileşenlerini sık sık kaçaklar veya hasar bakımından inceleyin. Koruyucu giysi giyin. İklimlendirici bileşenlerine

X9811 —UN—23AUG88



AGCFTJD0092 —UN—27MAY13

yağ bulaşmışsa, bu bir soğutma akışkanı kaçağını belirtebilir. Bu konuda herhangi bir şüpheniz olduğunda, John Deere yetkili servisimize danışın.

ÖNEMLİ: Soğutma akışkanı hatlarını kesinlikle açmayın, bu soğutma akışkanının kaçmasına olanak verir.

⚠ DİKKAT: Soğutma akışkanı, gözler ve cilt için zararlıdır. Bir kaçak saptanırsa, güvenlik gözlükleri takın ve koruyucu giysi giyin. İklimlendirme devresinin bakımı ve onarımı için gerekli özel donanımı bulunan John Deere yetkili servisimize arayın.

NOT: Ön ızgara, yan paneller, radyatör ve yoğuşturucunun temizlenmesi ve ayrıca kabin hava süzgeçlerinin incelenmesi ve temizlenmesi, herhangi bir özel donanım olmaksızın yapılabilir.

İklimlendirme sistemi için gerekli herhangi bir bakım çalışması, John Deere yetkili servisimizce yapılmalıdır. Bakın Bölüm 130, Gerektiğinde Bakım.

OULXBER,00020E6 -80-11JUN13-1/1

Elektrik Sistemi Bakım Önlemlerine Uyun

⚠ DİKKAT: Aküyü alev ya da kıvılcımlardan uzak tutun çünkü elektrolit tarafından salınan gazlar patlayıcıdır. Kıvılcım oluşmasını önlemek için, negatif (şasi) kablosunu (B) en son bağlayın ve ilk önce sökün. Yardımcı akü kullanırken, Bölüm 40 Motorun İşletilmesi içeriğindeki yönergeleri uygulayın.

Elektrik çarpması ve yanıkları önlemek için, elektrik sistemindeki her hangi bir parçada bakım çalışması öncesinde akü negatif (şasi) kablosunu (B) sökün, ve eğer akü sökülecek ise sonra pozitif kablosunu (A) sökün.

Tüm elektrik koruma kapaklarını yerlerinde tutun.

⚠ DİKKAT: İmalatçıya bağlı olarak, akü bağlantılarının düzenlemeleri farklı olabilir.

Akü üzerinde işaretlenmiş sembollere çok dikkat edin.

Kıvılcım oluşmasını önlemek için, negatif (şasi) kablosunu en son bağlayın ve ilk önce sökün.



TS204 —UN—15APR13

AGCPTJD0443 —UN—16DEC13

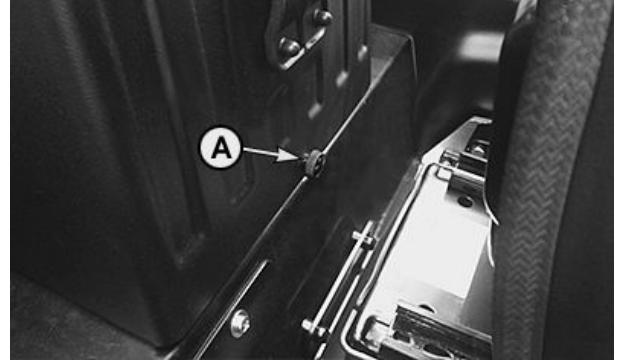
OULXBER,000226D -80-29OCT13-1/1

Akü

Aküye erişilmesi (kabinsiz traktörlerde)

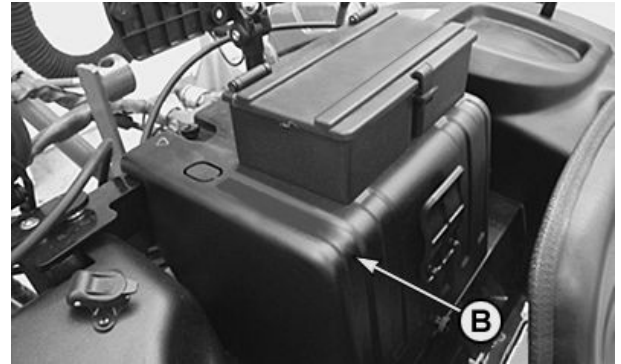


AGCPTJD0444 —UN—17OCT13



AGCPTJD0445 —UN—17OCT13

Akü, traktörün arkasında, koltuğun gerisinde yerleşik bulunur. Erişmek için, somunları (A) sökün ve ardından kapağı (B) sökün.



AGCPTJD0446 —UN—21OCT13

Devamı arka sayfada

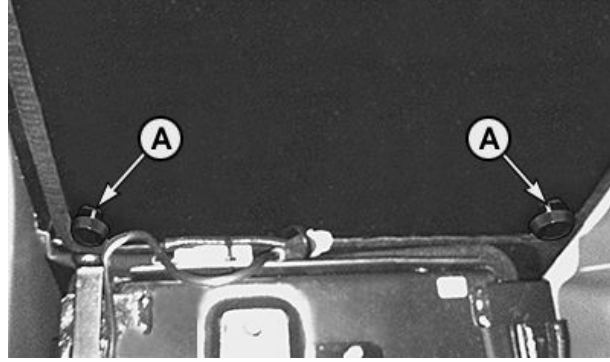
OULXBER,0002518 -80-30OCT14-1/6

Aküye erişilmesi (kabinli traktörler)

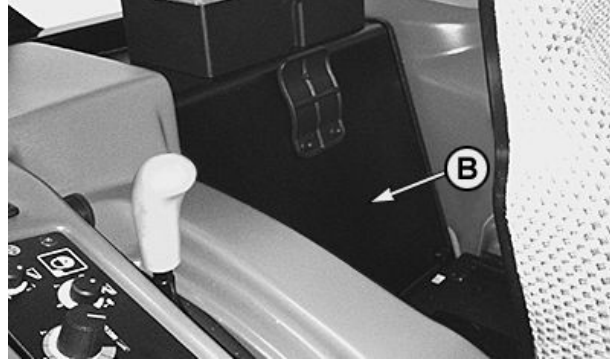
Akü, traktörün arkasında, koltuğun gerisinde yerleşik bulunur. Erişmek için, somunları (A) sökün ve ardından kapağı (B) sökün.



AGCPTJD0690—UN—02OCT14



AGCPTJD0691—UN—02OCT14



AGCPTJD0692—UN—02OCT14

Devamı arka sayfada

OULXBER.0002518 -80-30OCT14-2/6

Akünün Temizlenmesi ve İncelenmesi



Kabinsiz Traktör Görülüyor

AGCPTJD0447 —UN—21OCT13



Kabinli Traktör Görülüyor

AGCPTJD0693 —UN—02OCT14

Aküyü ıslak bir bezle silin. Gerekğinde gevşek bağlantıları temizleyin ve sıkın. Sıvı seviyesini incelemek gerekli değildir (bakım gerektirmeyen akü).

OULXBER,0002518 -80-30OCT14-3/6

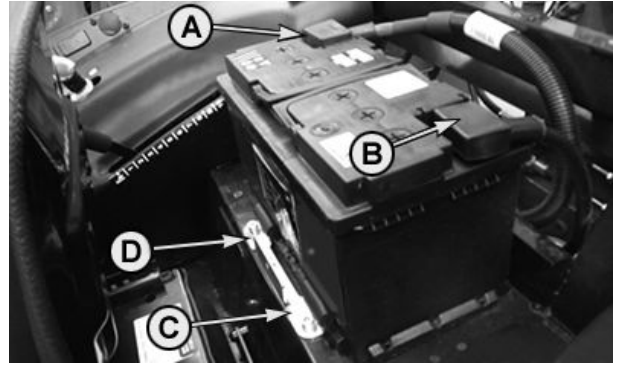
Sökülmesi

1. Negatif (şasi) kablosunu (B) sıkan somunu gevşetin ve kabloyu bağlantıdan ayırın. Sonra pozitif kabloyu (A) tutan somunu gevşetin ve kablo bağlantısını sökün.

⚠ DİKKAT: Üreticiye bağlı olarak, akü bağlantılarının düzeni farklı olabilir.

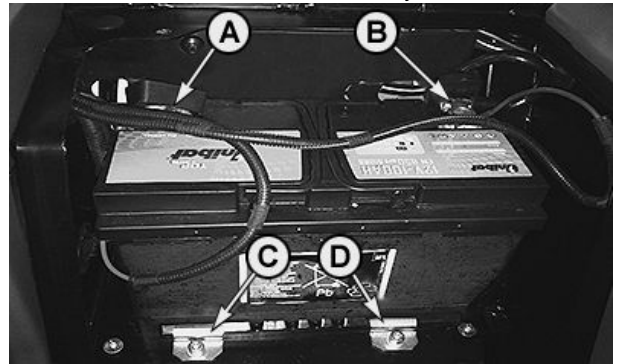
Kıvılcım oluşmasını önlemek için, negatif (şasi) kablosunu en son bağlayın ve ilk önce sökün.

Akü üzerinde işaretlenmiş simgelere dikkat edin.



Kabinsiz Traktör Görülüyor

AGCPTJD0448 —UN—21OCT13

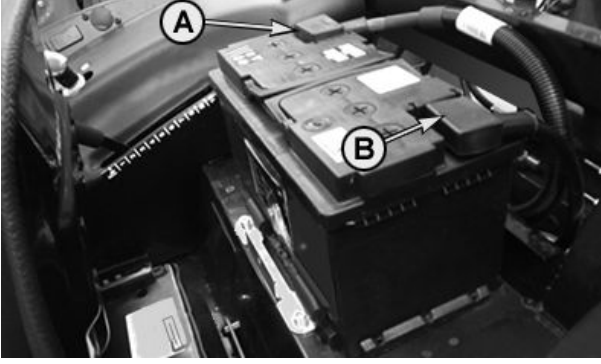


AGCPTJD0694 —UN—02OCT14

Devamı arka sayfada

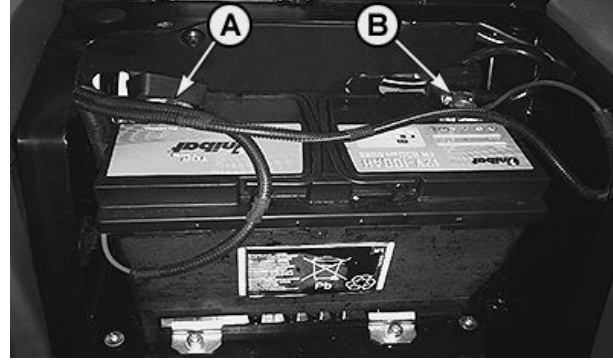
OULXBER,0002518 -80-30OCT14-4/6

Bakım



Kabinsiz Traktör Görülüyor

AGCPTJD0449 —UN—21OCT13



Kabinli Traktör Görülüyor

AGCPTJD0695 —UN—02OCT14

1. Aküyü ıslak bir bezle silerek temizleyin. Bağlantıları (A) ve (B) temiz ve sıkı tutun.

⚠ DİKKAT: Kıvılcım oluşmasını önlemek için, negatif (şasi) kablosunu en son bağlayın ve ilk önce sökün.

Akü üzerinde işaretlenmiş simgelere dikkat edin.

2. Özellikle soğuk havalarda akümü elektrik dolumunu tam tutun. Eğer bir akü dolum aygıtı bağlanmışsa, pozitif kabloyu akünün pozitif bağlantı ucuna (A) bağlayın, sonra akü dolum aygıtı negatif kablosunu akü negatif bağlantı ucuna (B) bağlayın.

Değiştirilmesi

⚠ DİKKAT: Kıvılcım oluşmasını önlemek için, negatif (şasi) kablosunu en son bağlayın ve ilk önce sökün.

Akü üzerinde işaretlenmiş simgelere dikkat edin.

Akü değiştirildiğinde, bir John Deere aküsü veya eşdeğeri kullanın.

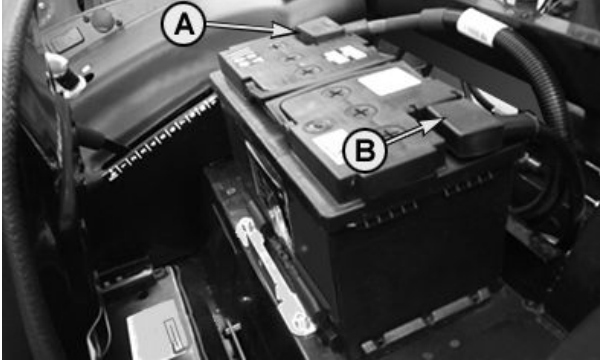
Akü Teknik Özellikleri

12 V, 100 Ah

Devamı arka sayfada

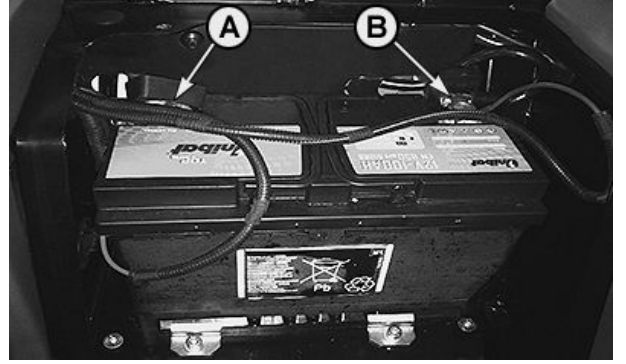
OULXBER,0002518 -80-30OCT14-5/6

Elektrik dolumu



Kabinsiz Traktör Görülüyor

AGCPTJD0449 —UN—21OCT13



Kabinli Traktör Görülüyor

AGCPTJD0695 —UN—02OCT14

Normal kullanım durumunda, bakımsız akülere elektrolit eklemek gerekli değildir. Özellikle soğuk havalarda akümü elektrik dolumunu tam tutun.

⚠ DİKKAT: Aküden sızan gaz patlayıcıdır. Akü yakınında kıvılcım ve alev oluşmasını önleyin. Akü dolum aygıtını bağlamadan veya sökmeden önce aygıtı kapatın.

1. Elektrik dolum aygıtı kapalı iken, akü dolum aygıtı pozitif kablolarını akü pozitif bağlantı ucuna (A) bağlayın, sonra dolum aygıtı negatif kablolarını akü negatif bağlantı ucuna (B) bağlayın.
2. Dolum aygıtını açın ve akü üreticisinin yönergelerine uygun olarak akünün elektrik dolumunu yapın.



3. Dolum aygıtını bağlantısından ayırmak için, aygıtı kapatın. Dolum aygıtının önce negatif kablo ucunu, sonra pozitif kablo ucunu sökün.

TS204 —UN—15APR13

OULXBER,0002518 -80-30OCT14-6/6

Ampul Değiştirilmesi — Güvenlik Yönergeleri

Ampuller yenisiyle değiştirildiğinde, her zaman şu güvenlik kurallarına uyun:

⚠ DİKKAT: Ampülü değiştirmeden önce her zaman ışığı düğmeden kapatın.

⚠ DİKKAT: Önce ampulün soğumasını bekleyin (yanıklara neden olabilir).

⚠ DİKKAT: Ampülü değiştirirken güvenlik gözlüğü ve eldiven takın.

⚠ DİKKAT: Ampul camdan yapılmıştır ve gaz içerir, ampul yüksek basınç altındadır, bu nedenle patlayıp saçılma tehlikesi vardır.

⚠ DİKKAT: Yere düşülmüş veya yüzeyinde çizikler olan ampulleri, patlayarak kırılma tehlikesi olduğu için, KULLANMAYIN.

⚠ DİKKAT: Ampulün yuvasına doğru biçimde oturmasını sağlayın.

⚠ DİKKAT: Işıktaki herhangi bir hasar belirtisi olup olmadığını inceleyin ve contaların tam olarak oturmasını güvence altına alın.

ÖNEMLİ: Yalnızca 12 V, değiştirilecek ile aynı tip ve aynı güçte ampuller kullanın.

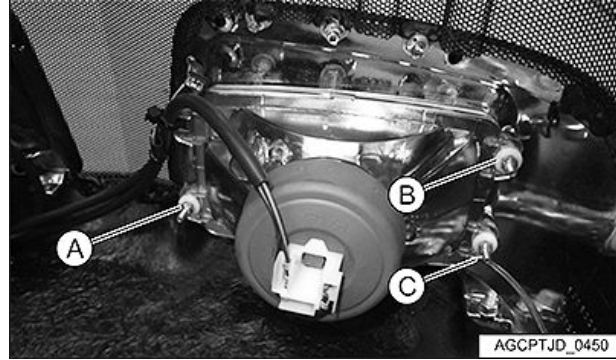
ÖNEMLİ: Ampulün cam yüzeyine kesinlikle dokunmayın, yalnızca altlığından tutun.

ÖNEMLİ: Ampul camındaki parmak izlerini silmek için temiz bir bez ve alkol kullanın.

OULXBER,00020EA -80-12JUN13-1/1

Farların Ayarlanması

1. Kaputu açın.
2. Farı yukarıya doğru ayarlamak için somunları (A) ve (B) saat dönüş yönünün tersi yönde veya aşağıya doğru ayarlamak için saat dönüş yönünde döndürün.
3. Farı içeriye doğru ayarlamak için somunu (A) saat dönüş yönünün tersi yönde ve somunları (B) ve (C) saat dönüş yönünde döndürün. Somunları (B) ve (C) her zaman, somunun (A) döndürüldüğü yönün tersi yönde, senkronize biçimde döndürün.
4. Farı dışarıya doğru ayarlamak için somunu (A) saat dönüş yönünde ve somunları (B) ve (C) saat dönüş yönünün tersi yönde döndürün. Somunları (B) ve (C) her zaman, somunun (A) döndürüldüğü yönün tersi yönde, senkronize biçimde döndürün.



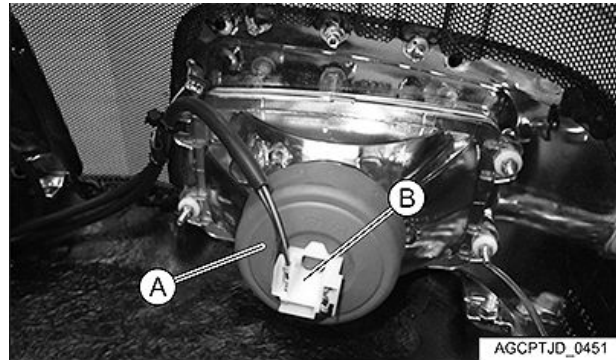
AGCPTJD0450 —UN—02NOV15

5. Kaputu kapatın ve ayarı, bir far test cihazı kullanarak inceleyin.

OULXBER,000226F -80-30OCT13-1/1

Far Ampullerinin Değiştirilmesi

1. Kontak anahtarını KAPALI konumuna getirin.
2. Konektörü (B) ampul soketinden sökün.
3. Toz koruma kapağını (A) sökün.
4. Ampülü sökün.
5. Yeni ampülü, toz koruma kapağını (A) ve konektörü (B) takın.



AGCPTJD0451 —UN—02NOV15

OULXBER,0002270 -80-30OCT13-1/1

Gabari, Fren ve Dönüş Sinyali Işığı Ampullerinin Değiştirilmesi

1. Kontak anahtarını KAPALI konumuna getirin.
2. İki vidayı açın ve lamba camını (A) sökün.
3. Ampulü soket içine yay basıncına karşı itin ve kilitlemek için döndürün. Ampulü salıverin ve soketten çekip çıkarın.
4. Yeni ampulü soketin içine sürün, yay kuvvetine karşı içeriye itin ve kilitlemek için döndürün.
5. Lamba camını (A) temizleyin ve yeniden takın.



PULX001269

PULX001269 —UN—03SEP08

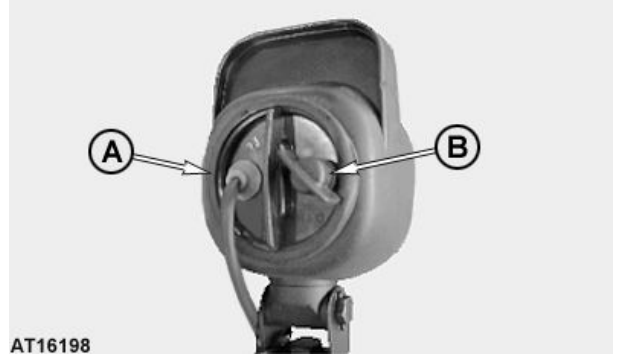
OULXBER,0002271 -80-30OCT13-1/1

Arka Çalışma Işığı Ampulünün Değiştirilmesi

1. Kontak anahtarını KAPALI konumuna getirin.
2. Kapağı (B) sökün, ampulü soket içine yay basıncına karşı itin ve kilitlemek için döndürün. Ampulü salıverin ve soketten çekip çıkarın.
3. Yeni ampulü soketin içine sürün, yay kuvvetine karşı içeriye itin ve kilitlemek için döndürün. Lamba camını temizleyin ve kapağı (B) takın.

A—Çalışma Işığı

B—Kapak



AT16198

AT16198 —UN—07FEB03

OULXBER,0002272 -80-30OCT13-1/1

Lastiklerin Hava Basınçları

Lastiklerin verimi ve uzun ömürlü olmaları havalarının doğru olmasına bağlıdır. Lastiklerin havalarının düşük olması çabuk yıpranmalarına neden olur. Fazla hava basılan lastikler çekiş gücünü azaltırlar ve tekerlek kaymasına sebep olurlar.

Doğru hava basınçları sadece lastiğe binen yüke ve çalışma şartlarına değil, traktörün modeline, lastiğin ebadına ve markasına da bağlı olduğundan John Deere yetkili servisine veya lastik üreticisi firmaya başvurmanızı öneririz. Bu nedenle karşı yandaki çizelgede gösterilen basınç değerleri yalnızca standart referans değerler olarak kabul edilmelidirler. Bu lastik basınçları tarlada

çalışırken geçerlidirler. Traktörü %20 veya daha fazla yollarda kullanıyorsanız, lastiklerin havasını üreticisinin verilerine göre fazlalaştırın.

NOT: Bölüm 150, "Teknik Özellikler", Lastiklere Göre İzin Verilen Maksimum Dingil Yüğü (Normal İşletim) konusuna bakın

Arka tekerlekler	Ön tekerlekler
Tüm lastikler: 160 kPa (1,6 bar; 23 psi)	Lastikler 260/70-16: 240 kPa (2,4 bar; 35 psi)
	Lastikler 280/70-16: 160 kPa (1,6 bar; 23 psi)

OULXBER,00022B8 -80-12DEC13-1/1

Bakım (Günlük / Her 10, 250, 500 ve 750 Saat)

Bakım işlemleri	İşaretlenmiş tüm görevleri yapın - Ek olarak 10 saat bakım işlemi de yapın				
	Her 10 saatte bir veya günlük	İlk 50 saatten sonra	Her 250 saatte bir	Her 500 saatte bir	Her 750 saatte bir
Işıklar - Tüm ışıkların (farları da kapsamak üzere) düzgün işlediğini inceleyin	•				
Yakıt sistemi - Yakıt süzgecinden su ve tortuyu boşaltın	•				
Motor – Motor çevresindeki alandan pislikleri uzaklaştırın	•				
Motor - Yağ seviyesini inceleyin	•				
Motor - Krank kutusu havalandırma borusunu temizleyin	•				
Soğutma sistemi / iklimlendirme sistemi - Radyatör ve yoğuşturucuyu, kanatçıkları ve elekleri temizleyin	•				
Soğutma sistemi – Soğutma sıvısı seviyesini inceleyin	•				
Güç aktarıcı ve hidrolik sistemi - Yağ seviyesini inceleyin	•				
Hava arıtıcı - Toz boşaltma valfini temizleyin	•				
Üç nokta askı düzeni - Kaldırma bağ kollarını ve askı milini yağlayın (yalnızca traktör aşırı ıslak ve çamurlu koşullarda işletiliyorsa)	•				
Römork kancası - Tüm gres memelerini yağlayın (yalnızca traktör aşırı ıslak ve çamurlu koşullarda işletiliyorsa)	•				
Ön tekerlek tahrik dingili - Pernoyu ve dingil başı pernolarını yağlayın (yalnızca traktör aşırı ıslak ve çamurlu koşullarda işletiliyorsa)	•				
Ön tekerlek tahrik dingili - Tekerlek yataklarını yağlayın (yalnızca traktör aşırı ıslak ve çamurlu koşullarda işletiliyorsa)	•				
Ön tekerlek tahriği dingili - Güç aktarıcıdan ön tekerlek tahrik dingiline giden Kardan kavraması milini de kapsayacak biçimde tüm Kardan kavramalarını yağlayın (yalnızca traktör aşırı ıslak ve çamurlu koşullarda işletiliyorsa)	•				
Arka dingil - Yatakları yağlayın (yalnızca traktör aşırı ıslak ve çamurlu koşullarda işletiliyorsa)	•				
Ön GÇ - Yağı ve yağ süzgecini değiştirin		•		•	
Güç aktarıcı - Güç aktarıcı yağ süzgecini değiştirin ve yağ seviyesini inceleyin		•	•	•	•
Motor - Motor yağını değiştirin				•	
Motor - Motor yağ süzgecini değiştirin		•		•	
Yakıt sistemi - Yakıt eleğini değiştirin		•		•	
Ön GÇ - Yağ seviyesini inceleyin			•	•	•
Kavrama ve GÇ kavraması - Oynama payını inceleyin			•	•	•
Fren sistemi - Yağ seviyesini inceleyin			•	•	•
Fren sistemi - Park freninin oynama payını inceleyin			•	•	•
Çeki oku - Tuturma vidalarının sıkma momentlerini inceleyin			•	•	•
Yüksekliği ayarlanabilir römork kancası - Tuturma vidalarının sıkma momentlerini inceleyin			•	•	•
Römork kancası - Tuturma vidalarının sıkma momentlerini inceleyin			•	•	•
Yönlendirme sistemi - Rot başlarını yağlayın			•	•	•
Ön yükleyici - Takma çatkısı, tuturma vidalarının sıkma momentini inceleyin			•	•	•
Tekerlekler - Tekerlek ve jant civatalarının moment değerlerini inceleyin			•	•	•
Römork kancası - Tüm gres memelerini yağlayın			•	•	•
Ön tekerlek tahrik dingili - Pernoyu ve dingil başı pernolarını yağlayın			•	•	•
Ön tekerlek tahrik dingili - Tekerlek yataklarını yağlayın			•	•	•
Ön tekerlek tahriği dingili - Güç aktarıcıdan ön tekerlek tahrik dingiline giden Kardan kavraması milini de kapsayacak biçimde tüm Kardan kavramalarını yağlayın			•	•	•
Ön tekerlek tahrik dingili - Dingil kutusundaki ve ayna mahruti dişli kutularındaki yağ seviyesini inceleyin			•	•	•
Arka dingil - Yatakları yağlayın			•	•	•
Boşta başlatma devresini inceleyin			•	•	•

Devamı arka sayfada

OULXBER,0002519 -80-30OCT14-1/2

Bakım işlemleri	İşaretlenmiş tüm görevleri yapın - Ek olarak 10 saat bakım işlemini de yapın				
	Her 10 saatte bir veya günlük	İlk 50 saatten sonra	Her 250 saatte bir	Her 500 saatte bir	Her 750 saatte bir
Alternatör tahrik kayışı - Aşınma ve hasar olup olmadığını inceleyin, kayış gerginliğini inceleyin			•	•	•
Yakıt sistemi - Yakıt süzgecini değiştirin ve yakıt sisteminin havasını alın				•	
Yakıt sistemi - Yakıt deposundan kalıntıları boşaltın				•	
Üç nokta askı - Kaldırma bağ kollarını ve askı milini inceleyin				•	
Hava emme hortumları - Bağlantılarda kaçak olup olmadığını inceleyin				•	
Çeki oku bileşenleri ve römork kancaları - Tüm bileşenleri aşınma olup olmadığını saptamak için inceleyin; tüm bileşenlerin düzgün işleyip işlemediğini inceleyin				•	
Motor hızlarını inceleyin, hız ayarlarını John Deere Bayinize yaptırın					•
Ön dingil pernoları - Eksenel oynama payını John Deere bayinize inceletin					•
Kabin ve DGÇ - Oturma civatalarının ve somunların sıkma momentlerini inceleyin					•

OULXBER,0002519 -80-30OCT14-2/2

Bakım (Her 1000, 1250, 1500, 2000 Saat ve Yıllık Bakımlar)

Bakım işlemleri	İşaretlenmiş tüm görevleri yapın - Ek olarak 10 saat bakım işlemi de yapın				
	Her 1000 Saat	Her 1250 saatte bir	Her 1500 saatte bir	Her 2000 Saat	Yıllık
Güç aktarıcı - Güç aktarıcı yağ süzgecini değiştirin ve yağ seviyesini inceleyin	•	•	•	•	
Motor - Motor yağını değiştirin	•		•	•	•
Motor - Motor yağ süzgecini değiştirin	•		•	•	•
Yakıt sistemi - Yakıt eleğini değiştirin				•	
Ön GÇ - Yağ seviyesini inceleyin	•	•	•	•	
Ön GÇ - Yağı ve yağ süzgecini değiştirin	•		•	•	
Kavrama ve GÇ kavraması - Oynama payını inceleyin	•	•	•	•	
Fren sistemi - Yağ seviyesini inceleyin	•	•	•	•	
Fren sistemi - Park freninin oynama payını inceleyin	•	•	•	•	
Çeki oku - Tuturma vidalarının sıkma momentlerini inceleyin	•	•	•	•	
Yüksekliği ayarlanabilir römork kancası - Tuturma vidalarının sıkma momentlerini inceleyin	•	•	•	•	
Römork kancası - Tuturma vidalarının sıkma momentlerini inceleyin	•	•	•	•	
Yönlendirme sistemi - Rot başlarını yağlayın	•	•	•	•	
Ön yükleyici - Takma çatkısı, tuturma vidalarının sıkma momentini inceleyin	•	•	•	•	•
Tekerlekler - Tekerlek ve jant civatalarının moment değerlerini inceleyin	•	•	•	•	
Römork kancası - Tüm gres memelerini yağlayın	•	•	•	•	
Ön tekerlek tahrik dingili - Pernoyu ve dingil başı pernolarını yağlayın	•	•	•	•	
Ön tekerlek tahrik dingili - Tekerlek yataklarını yağlayın	•	•	•	•	
Ön tekerlek tahriği dingili - Güç aktarıcıdan ön tekerlek tahrik dingiline giden Kardan kavraması milini de kapsayacak biçimde tüm Kardan kavramalarını yağlayın	•	•	•	•	
Ön tekerlek tahrik dingili - Dingil kutusundaki ve ayna mahruti dişli kutularındaki yağ seviyesini inceleyin	•	•	•	•	
Arka dingil - Yatakları yağlayın	•	•	•	•	
Boşta başlatma devresini inceleyin	•	•	•	•	
Alternatör tahrik kayışı - Aşınma ve hasar olup olmadığını inceleyin, kayış gerginliğini inceleyin	•	•	•	•	
Su devridaim pompasının durumunu inceleyin	•		•	•	
Yakıt sistemi - Yakıt süzgecini değiştirin ve yakıt sisteminin havasını alın	•		•	•	
Yakıt sistemi - Yakıt deposundan kalıntıları boşaltın	•		•	•	
Üç nokta askı - Kaldırma bağ kollarını ve askı milini inceleyin	•		•	•	
Hava emme hortumları - Bağlantılarda kaçak olup olmadığını inceleyin	•		•	•	
Çeki oku bileşenleri ve römork kancaları - Tüm bileşenleri aşınma olup olmadığını saptamak için inceleyin; tüm bileşenlerin düzgün işleyip işlemediğini inceleyin	•		•	•	
Motor hızlarını inceleyin, hız ayarlarını John Deere™ Bayinize yaptırın			•		
Ön dingil pernoları - Eksenel oynama payını John Deere bayinize inceletin			•		
Kabin ve DGÇ - Oturma civatalarının ve somunların sıkma momentlerini inceleyin			•		
F5C motorda alternatör tahrik kayışını değiştirin	•			•	
NEF motorda kayış gerginliğini inceleyin				•	
F5C motorda motor valf boşluklarını inceleyin ve ayarlayın	•			•	
NEF motorda motor valf boşluklarını inceleyin ve ayarlayın				•	
Güç aktarıcı ve hidrolik sistem - Emme eleğini değiştirin		•			
Şanzıman ve hidrolik sistem - Yağı ve yağ süzgecini değiştirin		•			
Ön tekerlek tahrik dingili - Yağı boşaltın ve taze yağ ile yeniden doldurun			•		
Fren sistemi - Fren sistemini John Deere™ bayinize inceletin			•		
Hava emme sistemi - Hava artırıcıyı değiştirin			•		

Devamı arka sayfada

OULXBER,000251A -80-30OCT14-1/2

Yağlama ve Dönemsel Bakım

Bakım işlemleri	İşaretlenmiş tüm görevleri yapın - Ek olarak 10 saat bakım işlemini de yapın				
	Her 1000 Saat	Her 1250 saatte bir	Her 1500 saatte bir	Her 2000 Saat	Yıllık
Koltuk güvenlik kemerinde hasar olup olmadığını inceleyin ve düzgün çalışır durumda olmasını sağlayın					•
Hidrolik hortumlarını inceleyin					•

OULXBER,000251A -80-30OCT14-2/2

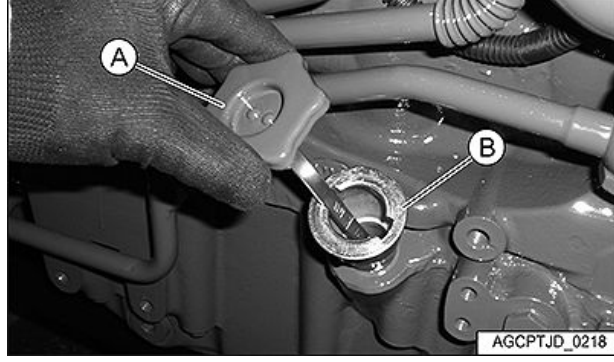
Bakım — Günlük ya da Her 10 Saat

Motor Yağ Seviyesinin İncelenmesi (F5C Motor)

Yağ seviyesi yağ çubuğundaki (A) işaretler arasında olmalıdır. Yağ seviyesi çubuk üzerindeki seviye düşük işaretinin altında ise, motoru ÇALIŞTIRMAYIN.

Traktörü düz bir zemine park edin ve motor yağı seviyesini inceleyin. Yağ çubuğunu (A) sökün, silip temizleyin ve yeniden tam olarak takın. Sökün ve yağ seviyesini inceleyin.

Güvenli bir çalışma için, yağ seviyesi yağ çubuğu (A) üzerindeki iki işaretin arasında olmalıdır. Yağ seviyesi, yağ çubuğu (A) üzerindeki seviye düşük işaretinin altında ise, motoru çalıştırmayın. Bu durumda, doldurma ağzından (B) belirtilen yağdan ekleyin. Bakın Bölüm 80, Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı.



AGCPTJD0218 —UN—02NOV15

OULXBER,000251C -80-30OCT14-1/1

Motor Yağ Seviyesinin İncelenmesi (NEF Motor)

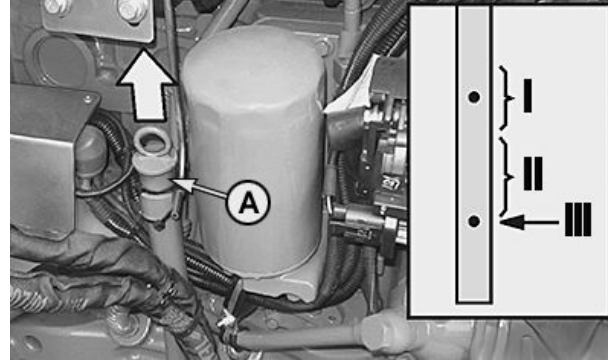
Traktörü düz bir zemine park edin ve motor yağı seviyesini inceleyin. Motorun sağ yanında yerleşik bulunan yağ çubuğunu (A) sökün. Yağ çubuğunu sökün, silip temizleyin ve tekrar yerine sokun. Yağ çubuğunu bir kez daha çıkartın ve yağ seviyesini inceleyin.

I = Normal kullanım seviyesi

II = yağ seviyesini en kısa zamanda düzeltin

III = yağ seviyesini motoru yeniden çalıştırmaya başlatmadan önce düzeltin

Eğer yağ seviyesi izin verilen minimum seviyenin altında ise motoru çalıştırmaya başlatmayın. Böylesi bir durumda, doğru seviyeye erişinceye dek uygun yağ ekleyin. Bakın



Bölüm 80, Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı.

OULXBER,000251B -80-30OCT14-1/1

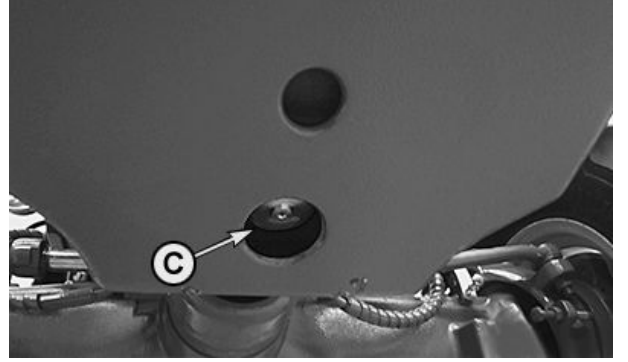
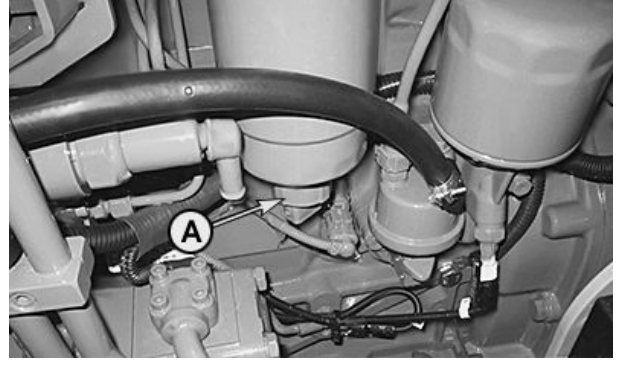
Yakıt Süzgecinin İncelenmesi (F5C Motor)

⚠ DİKKAT: Motor sıcakken, yakıt sistemini kesinlikle açmayın. Yakıt doldururken dikkatli olun: Yangın tehlikesi vardır. Sigara içerken veya açık ateş veya kıvılcım yakınında, yakıt süzgecinin değiştirmeyin.

1. Tahliye tıkaçını (A) gevşetin.
2. Suyu ve tortuları boşalttıktan sonra hemen, tahliye vidasını (A) yeniden sıkın.

Eğer yakıt filtresinde su varsa, biriken nem ve tortuyu yakıt deposundan atmak için yakıt deposunun alt kısmının altında bulunan yakıt deposu tahliye vidasını (C) açın. Biriken su ve tortular boşaldıktan sonra, boşaltma vidasını (C) yeniden sıkın.

NOT: Boşalan yakıtın içine akacağı bir küçük kaba, boşaltma vidasının altına koyun.



AGCPTJD0375 —UN—23OCT13

AGCPTJD0376 —UN—11JUL13

OULXBER,000251E -80-30OCT14-1/1

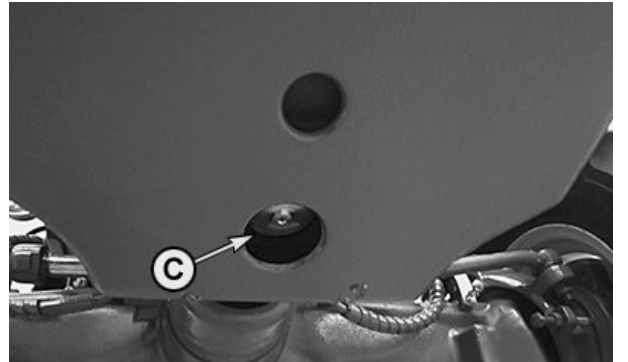
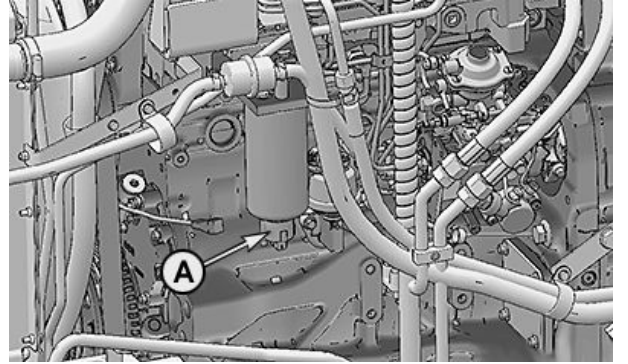
Yakıt Süzgecinin İncelenmesi (NEF Motor)

⚠ DİKKAT: Motor sıcakken, yakıt sistemini kesinlikle açmayın. Yakıt doldururken dikkatli olun: Yangın tehlikesi vardır. Sigara içerken veya açık ateş veya kıvılcım yakınında, yakıt süzgecinin değiştirmeyin.

1. Tahliye tıkaçını (A) gevşetin.
2. Suyu ve tortuları boşalttıktan sonra hemen, tahliye vidasını (A) yeniden sıkın.

Eğer yakıt filtresinde su varsa, biriken nem ve tortuyu yakıt deposundan atmak için yakıt deposunun alt kısmının altında bulunan yakıt deposu tahliye vidasını (C) açın. Biriken su ve tortular boşaldıktan sonra, boşaltma vidasını (C) yeniden sıkın.

NOT: Boşalan yakıtın içine akacağı bir küçük kaba, boşaltma vidasının altına koyun.



LX211147 —UN—04NOV14

AGCPTJD0376 —UN—11JUL13

OULXBER,000251D -80-30OCT14-1/1

Yüksek Basıncılı Sıvılardan Uzak Durun

Hidrolik hortumlarını düzenli aralıklarla – en az yılda bir kez – kaçak, kıvrılma, kesik, çatlak, sıyrık, kabarcıklar, pas, dışı çıkmış tel örgü ya da diğer aşınma ya da hasar belirtileri bakımından denetleyin.

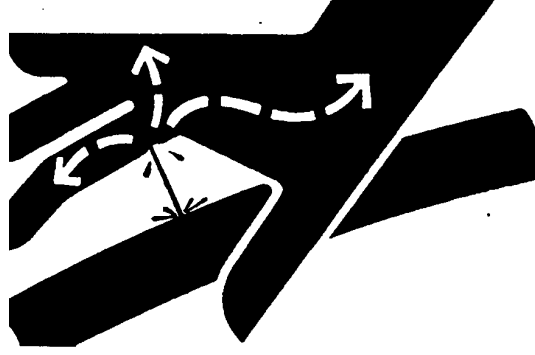
Aşınmış ya da hasarlı hortum topluluklarını gecikmeksizin John Deere onaylı yedek parçalar ile değiştirin.

Basıncılı sıvı kaçaqları deriyi delerek ağır yaralanmalara neden olabilir.

Tehlikeyi önlemek için hidrolik bağlantıları ya da diğer hatları birbirinden ayırmadan önce sistemin basıncını alın. Basınç uygulamadan önce tüm bağlantıları sıkın.

Sızıntıları görebilmek için bir karton parçası kullanın. Elinizi ya da vücudunuzu basınçlı sıvalara karşı koruyun.

Bir kaza olursa, hemen doktora gidin. Deriyi delip içe kaçan sıvı birkaç saat içerisinde ameliyatla dışarı çıkarılmalıdır, bu yapılmazsa kangren olma tehlikesi vardır.



X9811 — UN—23AUG88

Bu alanda uzmanlık sahibi olmayan doktorlar bu bilgileri diğer tıbbi kaynaklardan öğrenmelidirler. Bu konuda ABD, Moline, Illinois'deki Deere & Company Tıp Bölümü'nde, +1-800-822-8262 ya da +1 309-748-5636 telefon numaraları arandığında İngilizce bilgi sunulmaktadır.

DX,FLUID -80-12OCT11-1/1

Yakıt Süzgeçleri

Yakıt süzümünün önemi modern yakıt sistemlerinde abartılamaz. Gittikçe artan kısıtlar getiren emisyon yönetmelikleri ve daha verimli motorların bileşimi yakıt sisteminin çok daha yüksek basınçlarda çalışmasını gerektirir. Yüksek basınçlara yalnızca çok düşük ölçü toleransları bulunan yakıt püskürtme bileşenleri kullanılarak erişilebilir. Bu küçük üretin toleransları pislik ve su sıgalarını önemli ölçüde azaltır.

John Deere marka yakıt süzgeçleri özellikle John Deere motorları için tasarlanmış ve üretilmiştir.

Motoru pislik ve sudan korumak için, motor yakıt süzgeçlerini her zaman bu el kitabında belirtildiği gibi değiştirin.

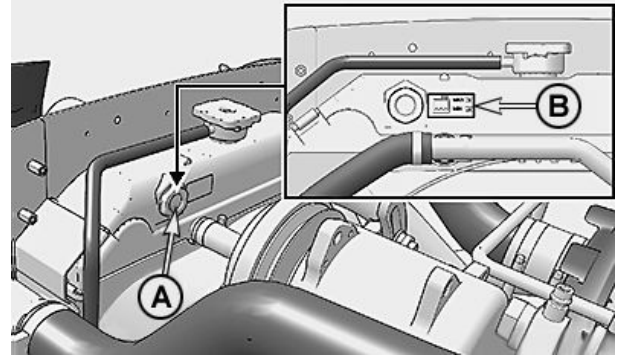
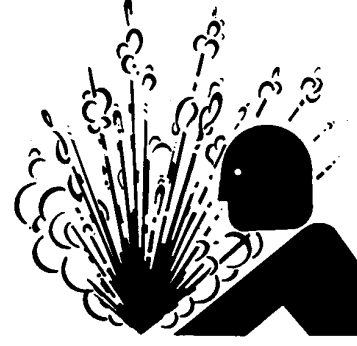
DX,FILT2 -80-21APR11-1/1

Soğutma Sıvısı Seviyesinin İncelenmesi

⚠ DİKKAT: Radyatör kapağı yalnızca motor soğukken çıkartılmalıdır. Tümünden sökmeden önce basıncı düşürmek için önce kapağı yavaşça gevşetin.

Gözetleme camı bulunan sürüm

Radyatördeki (A) soğutma sıvısı seviyesini, gözetleme camından inceleyin. Soğuk motorda soğutma sıvısı seviyesi, etiket (B) üzerindeki iki işaret arasında olmalıdır. Gerekliyorsa soğutma sıvısı ekleyin.



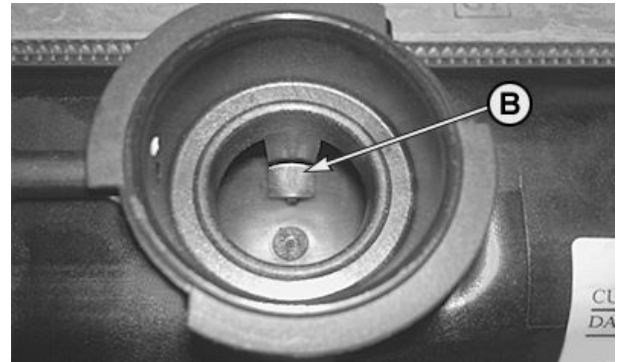
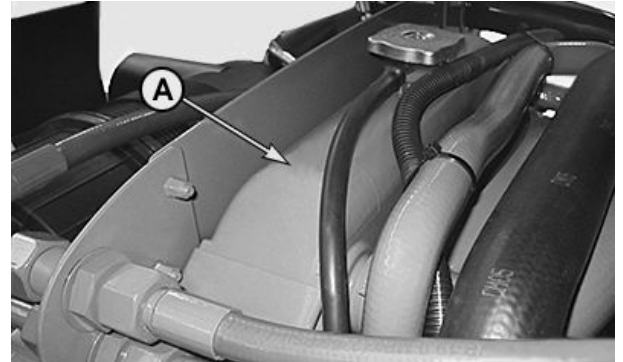
OULXBER,000251F -80-30OCT14-1/2

TS281 —UN—15APR13

AGCPTJD0672 —UN—01OCT14

Gözetleme camı bulunmayan sürüm

Genleşme kabındaki (A) soğutma sıvısı seviyesini inceleyin. Eğer motor soğuk ve seviye işaretin (B) altında ise, seviyeyi işarete (B) kadar yükseltmek için soğutma sıvısı ekleyin.



OULXBER,000251F -80-30OCT14-2/2

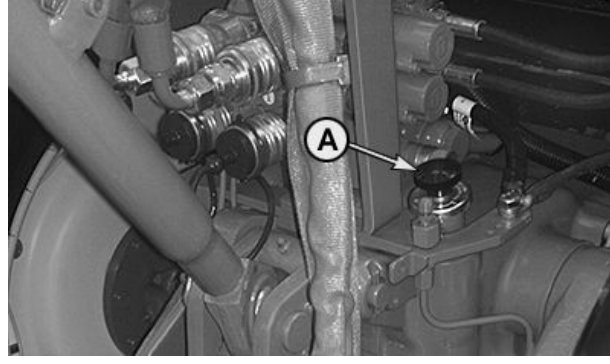
AGCPTJD0374 —UN—11JUL13

AGCPTJD0024 —UN—04JUN13

Güç Aktarıcı / Hidrolik Sistem Yağ Seviyesinin İncelenmesi

ÖNEMLİ: Yağ seviyesini yağ soğukken inceleyin. Olanaklı ise, yağ seviyesi traktör gece boyu bekledikten sonra sabahleyin ölçülmelidir.

1. Traktörü düz bir yere park edin.
2. Park frenini uygulayın (güç aktarıcı doğal konumunda).
3. Çeki iletme bağlantılarını ve öne bağlı donanımı indirin.
4. Yağ çubuğunu (A) sökün ve silerek temizleyin. Yağ çubuğunu tamamen içeri sokun ve yeniden çıkarın. Yağ seviyesi, dolu işareti ile çubuğun ucu arasında olmalıdır.
5. Seviye düşükse, (A) yerinde belirtilen yağ ekleyin, Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı bölümüne bakın.



AGCPTJD0377 —UN—11JUL13

Hidrolik devrede daha büyük miktarda yağ gerektiren donanımlar kullanılıyorsa, yağ seviyesi "XXX" işaretine kadar olmalıdır.

OULXBER,0002229 -80-26AUG13-1/1

Toz Boşaltma Valfinin Temizlenmesi

ÖNEMLİ: Toz boşaltma valfi sökülmüş durumdaki motoru hiçbir zaman çalıştırmayın!

Ürün biçme sırasında otlar ve kavuz, toz boşaltma valfinin performansını olumsuz etkileyebilir. Gerekğinde toz boşaltma valfini söküp ve temizleyin. Hasar görmüş valfi hemen değiştirin.

NOT: Tozlu koşullarda, toz boşaltma valfini her gün temizleyin.



AGCPTJD0532 —UN—17DEC13

OULXBER,00022D5GL -80-19DEC13-1/1

Lambaların Kontrolü

Işıkların çalışıp çalışmadığını inceleyin (özellikle karayoluna çıkmadan önce).

Traktörü trafik kurallarına uygun olarak sürün.

LX,LICHT 002082 -80-01FEB92-1/1

Diğer Bakım Çalışmaları

Traktör fazla ıslak ve çamurlu arazilerde çalışıyorsa ayrıca aşağıdaki yağlamalar da yapılmalıdır:

- Ön dingil (ön tekerlek tahriği bulunmayan traktörler)
- Ön dingil ve tahrik mili (ön tekerlek tahriği bulunan traktörler)

- Arka dingil
- Üç nokta askı
- Kaldır tak askı
- Araba kancası

Bu yağlama işlemlerinin nasıl yapılacağı "Bakım - Her 250 Saat" ve "Bakım - Her 500 Saat" bölümlerinde açıklanmıştır.

OULXA64,0000CC2 -80-10SEP03-1/1

Bakım — İlk 50 Saat Sonrası

Motor Yağ Süzgecinin Değiştirilmesi

ÖNEMLİ: Eğer John Deere Premium yağı kullanılmış ve dizel yakıtın kükürt içeriği %0,10 (1000 ppm) değerinden daha az ise, motor yağını her 500 saatte bir değiştirin.

Motoru durdurun ve kontak anahtarını çıkarın.

1. Kaputu açın ve motor yağ filtresini (D) sökün.
2. Yeni süzgeci takmadan önce, conta üzerine ince bir katman yağ sürün. Yağ süzgecini elle 1/2 dönüş sıkın.
3. Motor bölmesi kapağını kapatın, motoru kısa bir süre çalıştırarak süzgeç tabanında sızıntı olup olmadığını inceleyin.
4. Motoru durdurun, yağ çubuğunu (A) sökün, silip temizleyin ve yeniden tam olarak takın. Yağ çubuğunu bir kez daha çıkartın ve yağ seviyesini inceleyin.
5. **F5C motorlarda:** Yağ, yağ çubuğundaki (A) XXX işaretinde olmalıdır. Gerekirse, yağ ekleyin.

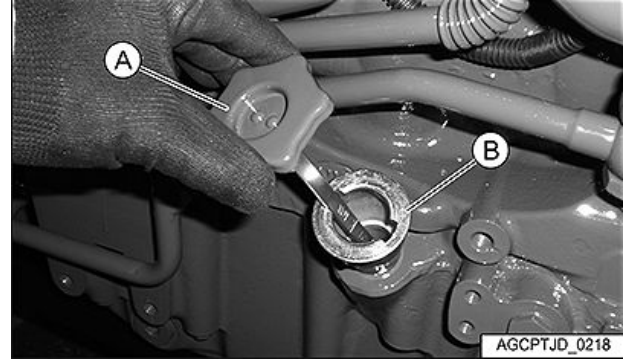
NEF motorlarda: I = normal yağ seviyesi, II = yağ seviyesini en kısa zamanda düzeltin, III = yağ seviyesini motoru yeniden çalıştırmaya başlatmadan önce düzeltin.

A—Yağ ölçüm çubuğu
B—Doldurma ağız

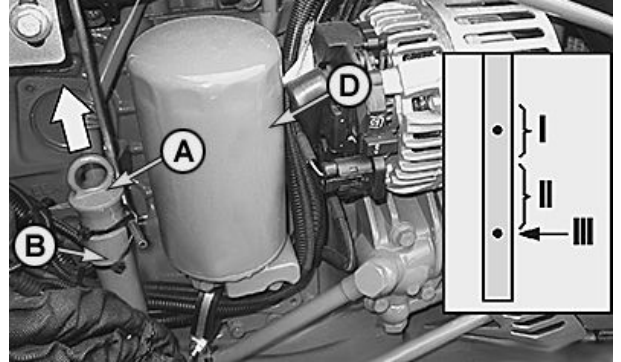
D—Motor yağ süzgeci



F5C Motor



F5C Motor



NEF Motor

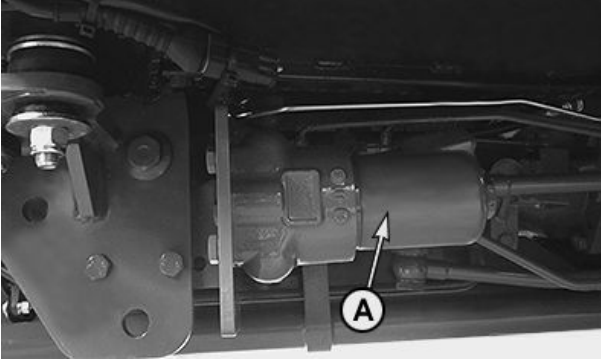
OULXBER,0002520 -80-30OCT14-1/1

AGCPTJD0549 —UN—18DEC13

AGCPTJD0218 —UN—02NOV15

AGCPTJD0697 —UN—29OCT14

Güç Aktarıcı / Hidrolik Yağı Süzgecinin Değiştirilmesi



AGCPTJD0422 —UN—15JUL13

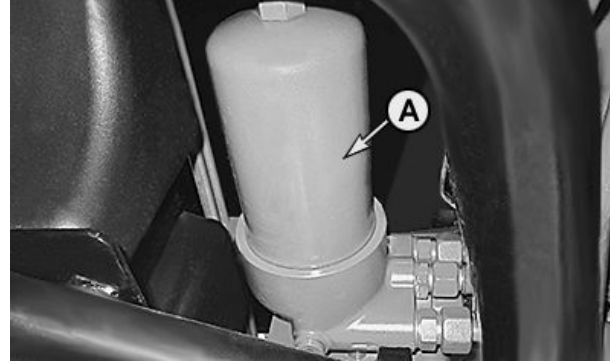
5GL, elektrohidrolik power reverser bulunmayan

1. Süzgeci (A) sökün. Yeni contaya ince bir tabaka yağ sürün ve yeni süzgeci takın. Elle 1/2 dönüş sıkın.
2. Motoru bir kaç saniye çalıştırın ve şanzıman/hidrolik sistem yağ seviyesini tekrar inceleyin.
3. Gerekirse güç aktarıcı yağı ekleyin (bakın Bölüm 80, Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı).



AGCPTJD0644 —UN—29OCT14

5GV, 5GN ve 5GF, elektrohidrolik power reverser bulunmayan



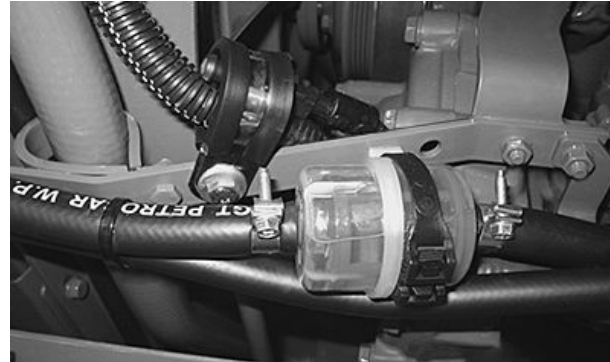
AGCPTJD0638 —UN—29OCT14

5GV, 5GN ve 5GF, 24/12 güç aktarıcı bulunan

OULXBER,0002521 -80-30OCT14-1/1

Yakıt Süzeğinin Değiştirilmesi

1. Kabin ve ana yakıt deposu arasında yerleşik bulunan süzeğin çevresindeki alanı temizleyin.
2. Kullanılmış süzeği borulardan salıvermek için kelepçeleri gevşetin.
3. Besleme borusunda hala mevcut bulunabilecek dizel yakıtı toplayın.
4. Bu işlem sırasında yakıt devresine herhangi bir kirleticinin girmemesine özen gösterin.
5. Yeni süzeği, eskisinin yerine yerleştirin.
6. Yakıt devresinin havasını alın.



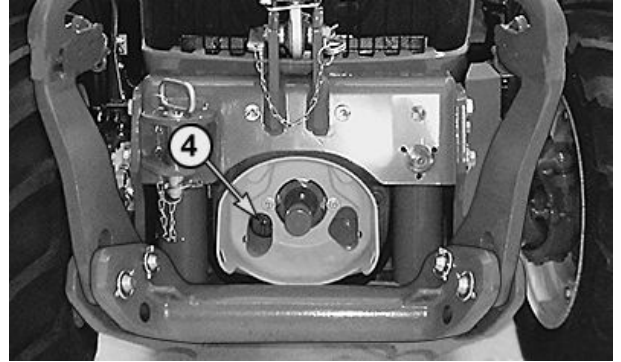
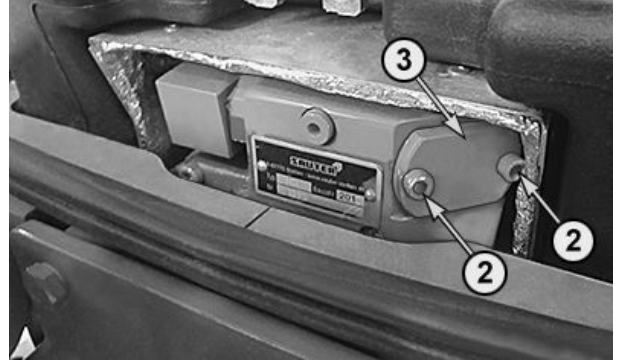
AGCPTJD0652 —UN—16DEC13

OULXBER,00022BF -80-16DEC13-1/1

Ön GÇ'nin Yağ ve Yağ Süzgecinin Değiştirilmesi

1. Traktörü düz yatay bir zemin üzerine konumlandırın.
2. Park frenini kurun ve motoru durdurun.
3. Kontak anahtarını sökün.
4. Boşaltma tıkaçının (1) altına uygun bir kap yerleştirin.
5. Kapağı (4) vidasından sökün.
6. Tüm yağ boşaldıktan sonra, tıkaçı (1) yeniden takın.
7. Cıvataları (2) sökün ve kapağı (3) çıkarın. Yağı kaba akıtın.
8. Yağ süzgecini çekip çıkartın ve değiştirin.
9. O-halkayı değiştirin.
10. Sökme işlemlerini tersine sırayla uygulayarak topluluğu yeniden takın.
11. Ön GÇ'nin içine kapak (4) üzerinden, açıklığın dudağına erişene dek taze yağ doldurun
12. Motoru çalıştırmaya başlatın ve birkaç dakika çalıştırın.
13. Motoru durdurun.
14. Yağ seviyesini inceleyin: Kapağın (4) dudağına dek dolu olmalıdır ve eğer gerekiyorsa yağ ekleyin.

Yağ Tipi	Yağ Niceliği	Bilgilerin Siparişi
John Deere HD SynTran	0,75 litre (0.2 U.S.gal.) Seviyeyi her zaman, 14. adımda açıklanan biçimde inceleyin.	TY26391 (22,7 Litre; 6 U.S.gal.) TY26392 (3,8 Litre; 1 U.S.gal.)



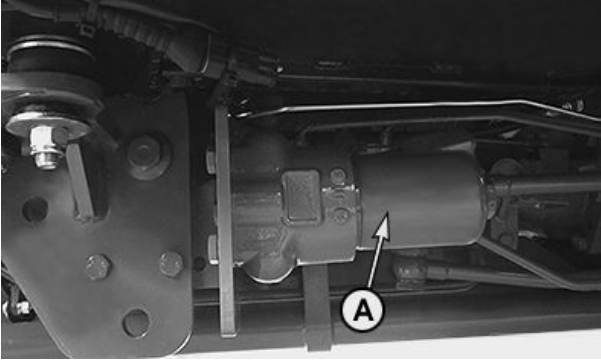
AGCPTJD0704—UN—30OCT14

AGCPTJD0705—UN—30OCT14

AGCPTJD0706—UN—30OCT14

OULXBER,0002522 -80-31OCT14-1/1

Güç Aktarıcı / Hidrolik Yağı Süzgecinin Değiştirilmesi



AGCPTJD0422 —UN—15JUL13

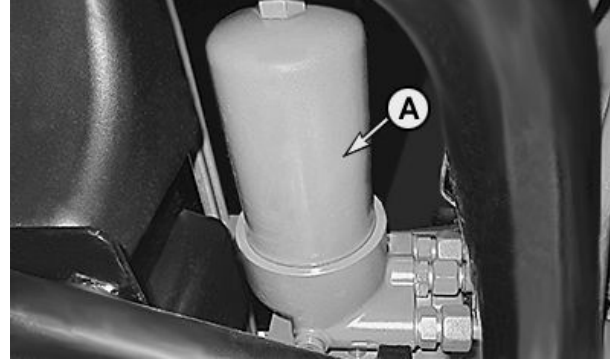
5GL, elektrohidrolik power reverser bulunmayan

1. Süzgeci (A) sökün. Yeni contaya ince bir tabaka yağ sürün ve yeni süzgeci takın. Elle 1/2 dönüş sıkın.
2. Motoru bir kaç saniye çalıştırın ve şanzıman/hidrolik sistem yağ seviyesini tekrar inceleyin.
3. Gerekirse güç aktarıcı yağı ekleyin (bakın Bölüm 80, Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı).



AGCPTJD0644 —UN—29OCT14

5GV, 5GN ve 5GF, elektrohidrolik power reverser bulunmayan



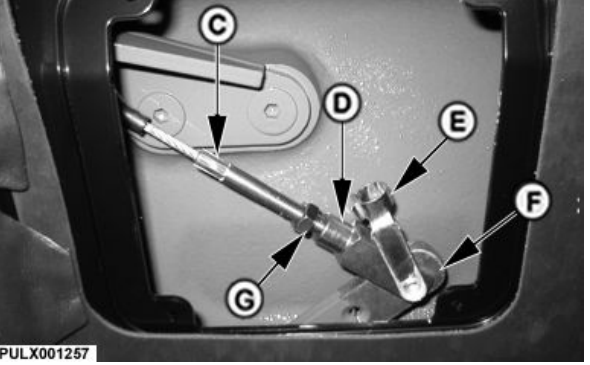
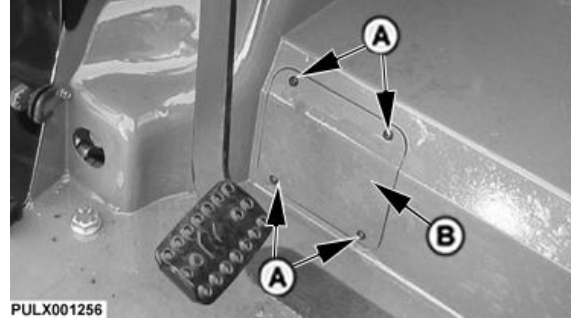
AGCPTJD0638 —UN—29OCT14

5GV, 5GN ve 5GF, 24/12 güç aktarıcı bulunan

OULXBER,0002521 -80-30OCT14-1/1

Kavrama Pedalı Serbest Geziniminin İncelenmesi

1. İncelemek ve ayarlamak için, vidaları (A) çıkarın ve kapağı (B) sökün.
2. İletme bağlantısını sökün.
3. Kavrama kolunu (F) tümünden yukarı öteleyin.
4. Boyunduruğu (D) boyunduruktaki delikler ve kavrama kolu (F) doğrultulanıncaya dek çevirin.
5. Pimin (E) deliklere sokulup sokulamayacağını inceleyin.
6. Kavrama kolunu (F) sağa doğru ötelemek için boyunduruğu (D) saat ters dönüş yönünde bir tam dönme yaptırarak çevirin.
7. Kavrama kolunu (F) ve boyunduruğu (D) pimi (E) ve kilit somunu kullanarak bağlayın.
8. Kavrama pedalına on kez basın.
9. Pim (E) üzerindeki kilit somunu gevşetin.
10. 3 ile 5 arasındaki adımları yineleyin.
11. Kavrama kolunu (F) sağa doğru ötelemek için boyunduruğu (D) saat ters dönüş yönünde 2 dönüş yaptırarak çevirin.
12. Kavrama kolunu (F) ve boyunduruğu (D) pimi (E) ve kilit somunu kullanarak bağlayın.
13. Bir vites seçin ve kavramanın direnmediğini doğrulayın.
14. Eğer Adım 13 tamam ise ayarlama tamamlanmıştır. Böyle değilse, 9 - 13 adımlarını boyunduruğu (D) iki dönme çevirerek yineleyin.



A—Vidalar
B—Kapak
C—Kablo
D—Boyunduruk

E—Pim
F—Kavrama kolu
G—Kilit somunu

PULX001256 —UN—22JAN09

PULX001257 —UN—22JAN09

NR25796,000180A -80-23JAN09-1/1

Fren Sistemi Yağ Seviyesinin İncelenmesi

Frenler, ayrı bir yağ haznesine sahip bağımsız bir devre tarafından hidrolik olarak işletilir.

Eğer yağ seviyesi düşükse, konektörü (B) ayırın, kapağı (A) sökün ve John Deere düşük viskoziteli Hy-Gard JD20D veya 10W20 mineral yağı ekleyin.

Kontak anahtarı AÇIK konumunda iken, fren sistemindeki yağ seviyesi düşük olduğunda belirteç ışığı (C) yanar.

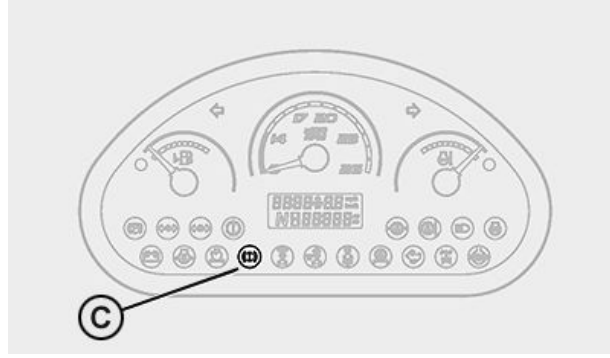
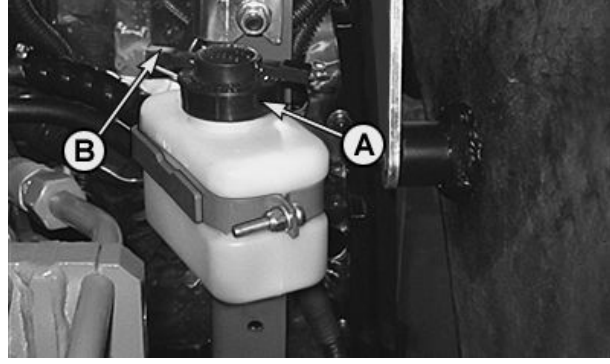
Elektrik sistemini incelemek için, kapağın üst bölümüne bastırın; belirteç ışığı (C) yanmalıdır.

Düşük yağ seviyesi saptanması durumunda ayrıca sızıntı olup olmadığını da inceleyin.

⚠ DİKKAT: Fren sistemindeki herhangi bir bakım John Deere bayiniz tarafından yapılmalıdır.

A—Kapak
B—Konektör

C—Belirteç Işığı



OULXBER,00022C1GL -80-16DEC13-1/1

AGCPTJD0540 —UN—17DEC13

AGCPTJD0534 —UN—17DEC13

Fren İşleyişinin İncelenmesi

Motoru durdurun ve frenlerin doğru işleyip işlemediğini inceleyin:

1. Sağ ve sol fren pedallarına teker teker basın (bunu her bir pedal için birkaç kez yapın). Her iki pedalda da belirli bir direnç hissedilmelidir. Pedallarda bir direnç algılanmazsa, John Deere bayinize danışın.
2. Frene basıldıktan sonraki 10 saniye içerisinde pedalların, stroklarının sonunda oturup kalmadığını emin olun. Sızıntı bu miktarı aşarsa ya da pedallardan biri diğerine göre daha çabuk yerine oturursa, John Deere bayinize danışın.
3. Pedallara aynı anda basılmalıdır. İki pedalın da direnç noktası aynı yükseklikte olmalıdır. Pedallarda algılanan direnç yükseklikleri arasında 51 mm'den (2 in.) daha fazla fark varsa, John Deere bayinize danışın.

ÖNEMLİ: Direnç noktasından aşağı doğru hissedilebilen herhangi bir kayma, frenlerde



sızıntı olduğunu gösterir. John Deere bayinize danışın.

Belirli bir pedal direnci ile sağ ve sol pedallar arasında bir denge olması, her iki fren birbirlerine kuplajlı iken yapılan acil frenlerde çok önemlidir.

OULXBER,00022C2GL -80-16DEC13-1/1

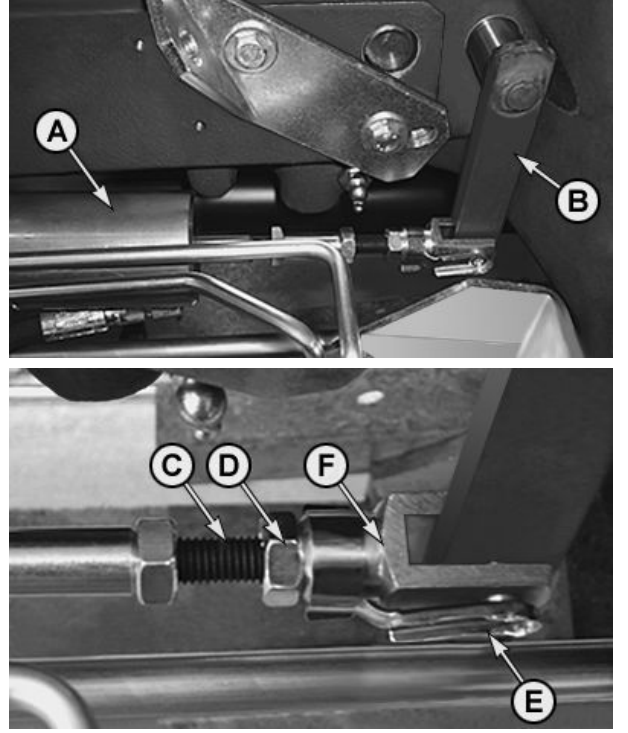
AGCPTJD0535 —UN—17DEC13

PTO Kavraması Bağ Kolunun Ayarlanması

1. Somunu (D) gevşetin.
2. Pim E'yi çataldan (F) sökün.
3. PTO kolu B'yi, strokun uç konumuna erişene dek sola doğru hareket ettirin (PTO yatağı, PTO kavraması parmaklarıyla temas ediyor).
4. PTO kolunu (B) konumunda tutarak çatalı (F), çatalın (F) deliği PTO kolunun (B) deliklerinden biriyle hizalanacak biçimde, döndürün.
Bu noktadan başlayarak, çubuğu (C) uzatmak için çatalı (F) 1,5 tur döndürün.
5. PTO kolunu (B) ve çatalı (F) pimle (E) eşleştirin ve somunu (D) sıkın.

A—Eyleyici
B—Kıskaç pimi
C—Kilit somunu

D—Kol
E—Çubuk
F—Boyunduruk



OULXBER,00022C3GL -80-16DEC13-1/1

AGCPTJD0518 —UN—15/JAN14

AGCPTJD0519 —UN—15/JAN14

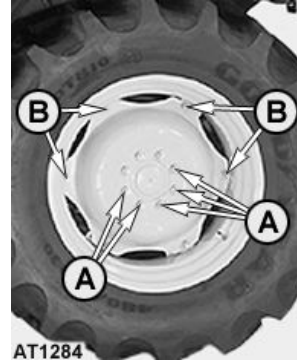
Tekerlek Cıvatalarının Sıkılması

Arka tekerlek somunlarının ve cıvataların sıkılması

ÖNEMLİ: Tekerlek değiştirdiğinizde her zaman jant, disk ve tekerlek cıvataların sıkılığını 10 saat sonra inceleyin.

Teknik özellik belirtimi

(A)—Tork.....	400 Nm (295 lb-ft)
(B) M18 cıvata—Tork.....	280 Nm (207 lb-ft)
(B) M16 cıvata—Tork.....	210 Nm (155 lb-ft)



AT1284

(A) — Disk - dingil flanşı (B) — Jant - disk

Devamı arka sayfada

OULXBER,0002433 -80-02OCT15-1/3

AT1284 —UN—13/JUN01

Ön tekerlek somunları (ön tekerlek tahriği bulunmayan traktörlerde)

ÖNEMLİ: Tekerlek değiştirdiğinizde her zaman jant, disk ve tekerlek cıvataların sıkılığını 10 saat sonra inceleyin.

Teknik özellik belirtimi

Ön dingil - dingil
flanşı (ön tekerlek
tahriği bulunmayan
traktörler)—Tork..... 175 Nm (130 lb-ft)



AT1285

AT1285—UN—13JUN01

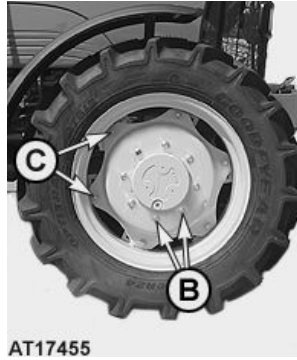
OULXBER,0002433 -80-02OCT15-2/3

Ön tekerlek tahrik dingili somunlarını sıkın

ÖNEMLİ: Tekerlek değiştirdiğinizde her zaman jant, disk ve tekerlek cıvataların sıkılığını 10 saat sonra inceleyin.

Teknik özellik belirtimi

(B), Disk - dingil
flanşı—Tork..... 300 Nm (220 lb-ft)
(C) M18 cıvata—Tork..... 280 Nm (207 lb-ft)
(V) M16 cıvata—Tork..... 210 Nm (155 lb-ft)



AT17455

AT17455—UN—20JUL07

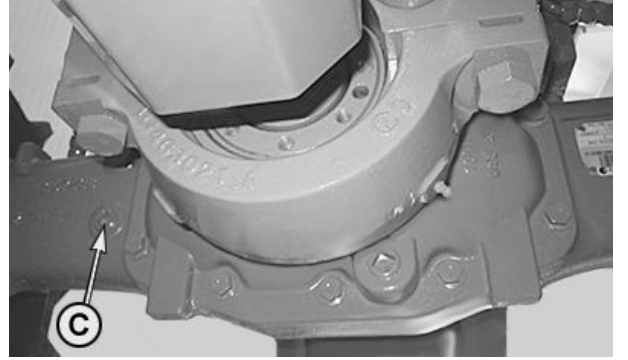
OULXBER,0002433 -80-02OCT15-3/3

(B) — Disk - dingil flanşı (C) — Jant - disk

Ön Tekerlek Tahrik Aksı Yağ Seviyesinin İncelenmesi

1. Tekerleği, ayna mahruti dişliler üzerindeki (her iki yanda) "OIL LEVEL" (YAĞ SEVİYESİ) yazısı (B) yatay biçimde konumlanana dek döndürün.
2. Yağ seviye tıkaçlarını (C) sökün. Yağ, tıkaç deliği seviyesinde olmalıdır.
3. Seviye düşükse, belirtilen tipte yağ ekleyin. Bakın Bölüm 80, Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı.
4. Yağ seviye tıkaçlarını (C) yeniden takın ve 60 Nm (44 lb-ft) torkla sıkın.

NOT: Aks muhafazasının ve ayna mahruti dişlilerin yağını ilk 100 işletim saatinden sonra değiştirin. Daha sonra da her 1500 işletim saatinden sonra ya da 2 yılda bir değiştirin.



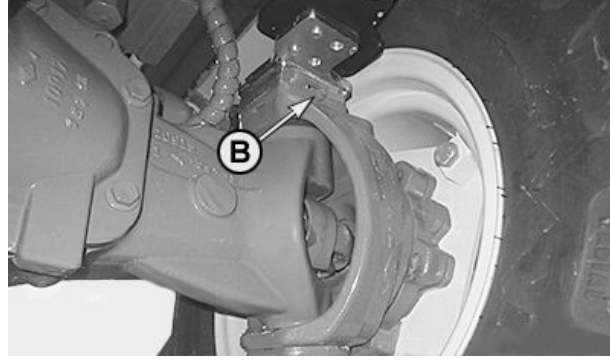
LX1032970 —UN—03JUL03

AGOPTJD0557 —UN—18DEC13

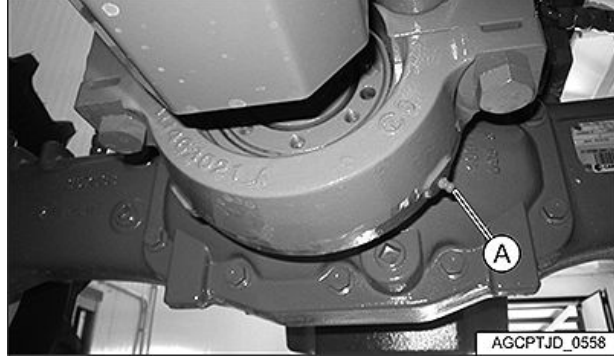
OULXBER,00022C5GL -80-16DEC13-1/1

Ön Tekerlek Tahrik Aksının Yağlanması

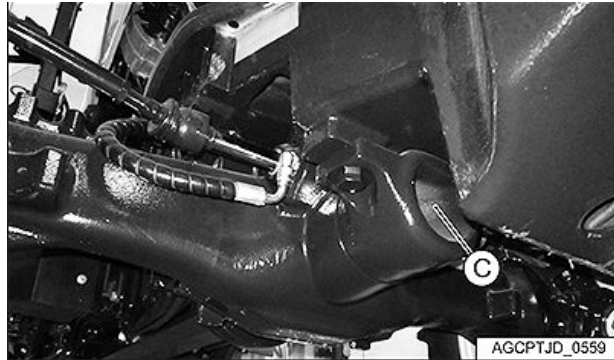
Gres nipellerine (A), (B) ve (C) birkaç sıkım çok amaçlı gres uygulayın.



AGCPTJD0556 —UN—16DEC13



AGCPTJD0558 —UN—02NOV15

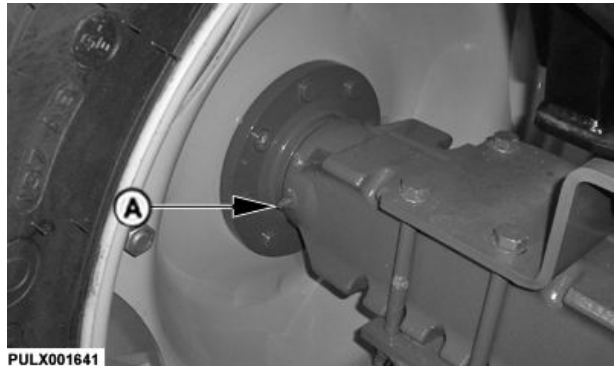


AGCPTJD0559 —UN—02NOV15

OULXBER,00022C6GL -80-16DEC13-1/1

Arka Dingil Yataklarının Yağlanması

Her iki yandaki arka dingil yatakları gres donatılarını (A) birkaç sıkım çok amaçlı gres ile yağlayın (bakın Bölüm 80, Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı).



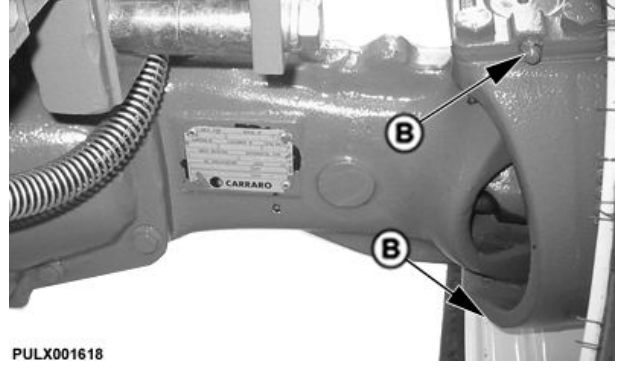
PULX001641

PULX001641 —UN—26SEP08

NR25796,0001816 -80-04NOV08-1/1

Ön Dingil Mil Saplamlarının Yağlanması

Ön tekerlek tahrik dingili ile donatılmış traktörlerde, üst ve alt ön dingil mil saplaması gres donatılarına (B) birkaç sıkım çok amaçlı gres uygulayın.

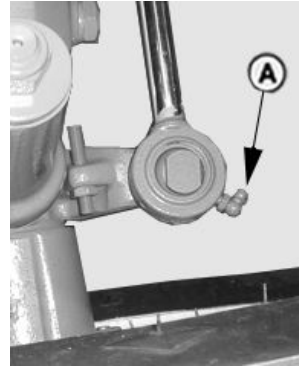


PULX001618

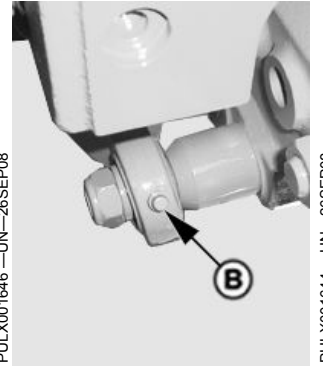
PULX001618 —UN—22SEP08

NR25796,00017E9 -80-26MAR09-1/2

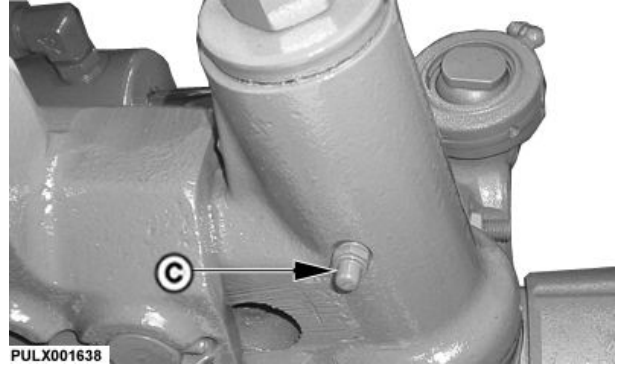
Ayarlı ön dingil ile donatılmış traktörlerde, gres donatılarına (A) - (C) birkaç sıkım çok amaçlı gres uygulayın.



PULX001646 —UN—26SEP08



PULX001644 —UN—26SEP08



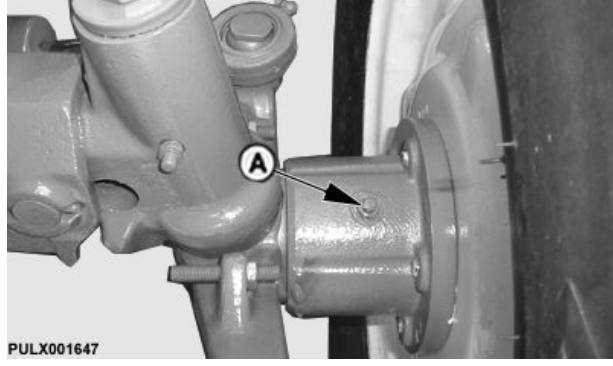
PULX001638

PULX001638 —UN—26SEP08

NR25796,00017E9 -80-26MAR09-2/2

Göbek Yataklarının Yağlanması (Ön Tekerlek Tahriği Bulunmayan Traktörler)

Her iki yandaki göbek yataklarını (A) birkaç sıkım çok amaçlı gres ile yağlayın.

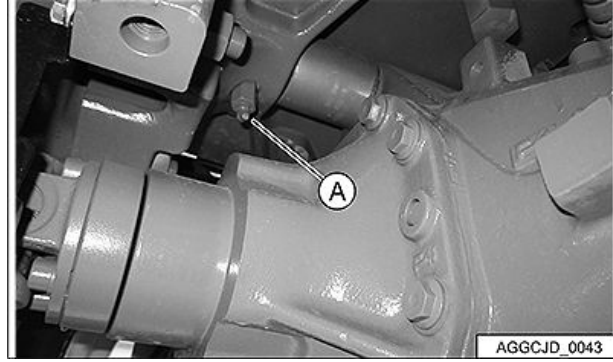


PULX001647 — UN—26SEP08

NR25796,00017EA -80-26MAR09-1/1

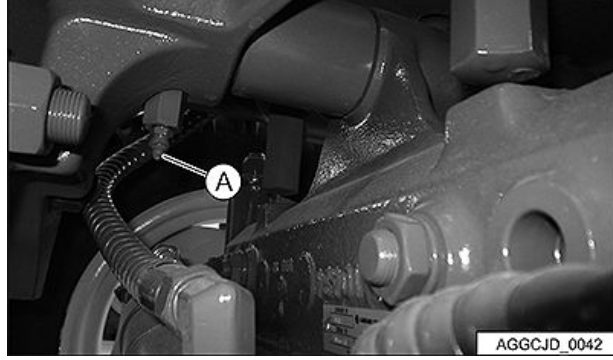
Ön Dingil Pernosunun Yağlanması

Ön dingil penolarına ait gres nipelini (A) birkaç bası çok amaçlı gres ile yağlayın (bakın Bölüm 80, Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı).



AGGCJD0043 — UN—29SEP15

Ön Perno Gres Nipeli — Ön Tekerlek Tahriği Bulunan Traktörler



AGGCJD0042 — UN—29SEP15

Perno Gres Nipeli — Ön Tekerlek Tahriği Bulunmayan Traktörler

NR25796,00017EB -80-05OCT15-1/1

Tahrik Kayışının İncelenmesi

⚠ DİKKAT: Motorun çalışmaya başlamasını önlemek için motoru kapatın, park frenini devreye alın ve anahtarı çıkarın.

Yanıklardan sakının! Motor soğuyana kadar bekleyin.

Motor bölmesi kapağını açın ve kayışı aşınma ve hasar bakımından inceleyin. Onarım ve ayar işlemlerinizi John Deere™ yetkili servisimize yaptırın.

OULXBER,000223B -80-16DEC13-1/1

Boşta Başlatma Sisteminin İncelenmesi

Kontak anahtarı şalteri çevrildiğinde, yalnızca eğer yön değiştirici kolu (T) boşta konumunda ve PTO kavraması kolu (A) devre dışı konumunda ise, motor marş yapmalıdır.

⚠ DİKKAT: Eğer marş motoru aşağıdaki adımların birinde ya da her ikisinde de motoru döndürürse, boşta başlatma sistemini John Deere bayinize onartın.

1. Yön değiştirici kolu (T) boşta konumunun dışına alın ve kontak anahtarı şalterini başlat konumuna çevirin. Marş motoru, motoru DÖNDÜRMEYELİDİR.
2. PTO kavrama kolunu (A) devreye sokun ve kontak anahtarı şalterini başlat konumuna çevirin. Marş motoru, motoru DÖNDÜRMEYELİDİR.

A—PTO Kolu

T—Yön Değiştirici Kolu



AGCPTJD0560 —UN—16DEC13

AGCPTJD0637 —UN—17DEC13

OULXBER,00022C7GL -80-16DEC13-1/1

Kabin Hava Süzgeçlerinin Temizlenmesi

⚠ DİKKAT: Kabin hava süzgeçleri, zararlı tarımsal ilaçların solunmasına karşı koruma sağlamaz. Kullanılan tarımsal ilaçların uygulama yönergesi koruyucu önlemler alınmasını öngörüyorsa, kabin içinde bulunurken de uygun bir maske takılmalıdır.

Motor birincil süzgeç elemanının bakımının yapıldığında her zaman, kabin hava süzgeçleri (her bir yanda bir tane) ve dolaştırım havası süzgeçlerini de sökün ve bunları basınçlı hava ile temiz yandan üfleyerek temizleyin.

Vidaları (A) ve süzgeç kapağını (B) sökün.

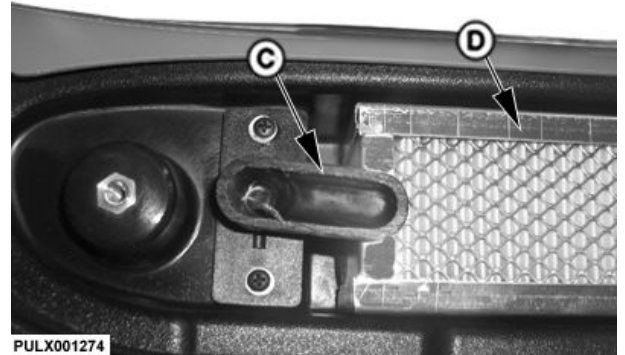
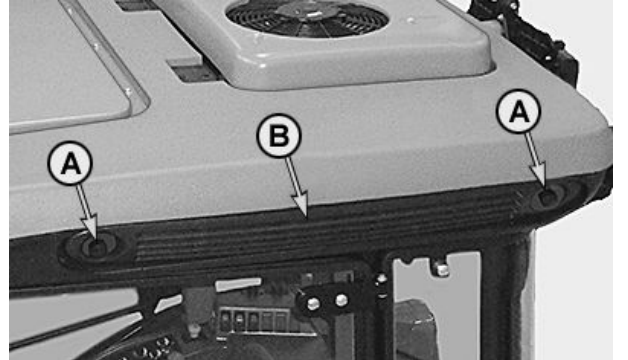
Süzgecin her iki ucunda, kolu (C) yukarı doğru çevirin.

Kabin hava süzgeci elemanını (D) sökün.

Kabin hava süzgeçlerini motor birincil süzgeç elemanı ile birlikte değiştirin (en az 1500 işletim saati veya 2 yıl sonra).

A—Vidalar
B—Kapak

C—Kol
D—Süzgeç elemanı



PULX001274

AGCPTJD0702 —UN—30OCT14

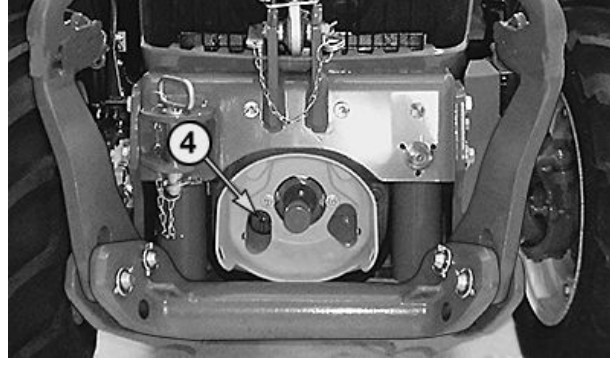
PULX001274 —UN—03SEP08

OULXBER,0002524 -80-30OCT14-1/1

Ön GÇ Yağ Seviyesini İnceleyin

1. Kapağı (4) döndürerek sökün.
2. Yağ seviyesini inceleyin: Açıklığın dudağına dek dolu olmalıdır ve eğer gerekirse yağ ekleyin.
3. Kapağı (4) yeniden takıp sıkın.

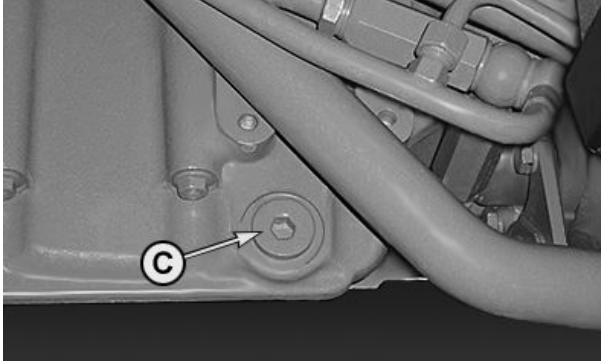
Yağ Tipi	Yağ Niceliği	Bilgilerin Siparişi
John Deere HD SynTran	0,75 litre (0.2 U.S.gal.) Seviyeyi her zaman, 14. adımda açıklanan biçimde inceleyin.	TY26391 (22,7 Litre; 6 U.S.gal.) TY26392 (3,8 Litre; 1 U.S.gal.)



AGCPTJD0706 —UN—30OCT14

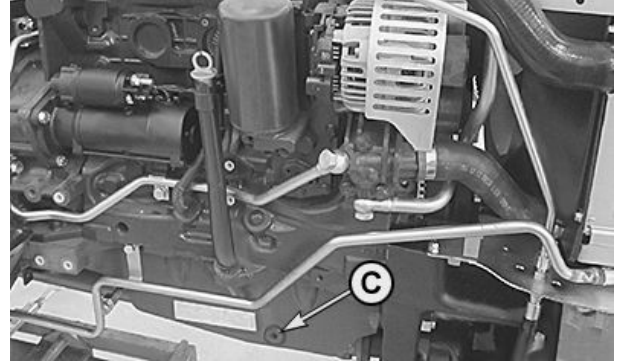
OULXBER,0002525 -80-30OCT14-1/1

Motor Yağının ve Filtresinin Değiştirilmesi



F5C Motor - Yağ Boşaltma Tıkacı (Sağ Yan)

AGCPTJD0512 —UN—27AUG13



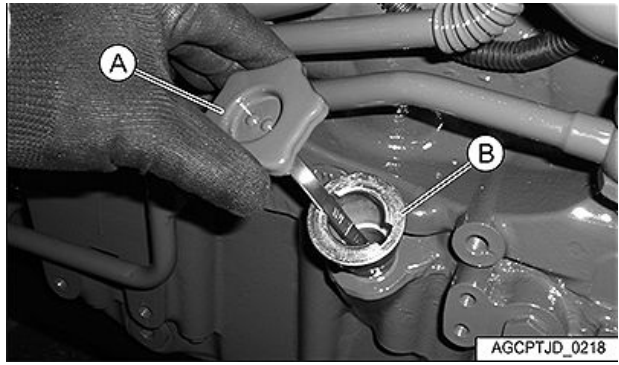
NEF Motor - Yağ Boşaltma Tıkacı (Sağ Yan)

AGCPTJD0736 —UN—30OCT14



F5C Motor - Yağ Süzgeci

AGCPTJD0549 —UN—16DEC13



Yağ Doldurma Ağızı

AGCPTJD0218 —UN—02NOV15

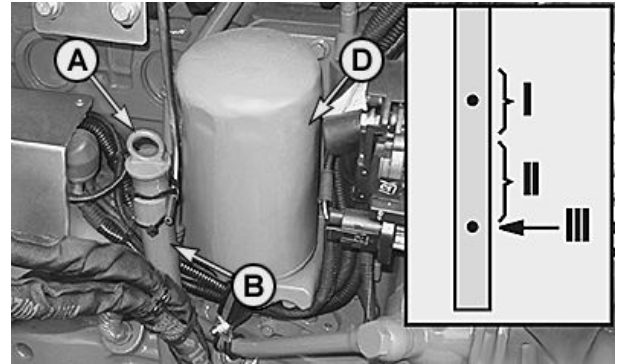
ÖNEMLİ: Eğer John Deere Premium yağı kullanılmış ve dizel yakıtın kükürt içeriği %0,10 (1000 ppm) değerinden daha az ise, motor yağını her 500 saatte bir değiştirin.

Mevsimin değişmesiyle birlikte hava sıcaklıklarının değişik viskozitede yağ kullanılmasını gerektirdiği durumlarda, yağı uygun viskoziteli olanıyla değiştirin.

NOT: Motor yağını yılda bir kez ya da her 500 saatte bir değiştirin, hangisi daha önce gerçekleşirse.

Yağ değiştirmek için motoru durdurun ve yağı soğumadan boşaltın.

1. Yağ tahliye tıkaçlarını sökün (C) (motorun sağ tarafında bir adet ve sol tarafında bir adet) ve yağı tahliye edin.
2. Yağı değiştirirken motor yağ süzgecini (D) yenisi ile değiştirin. Yeni süzgeç sızdırmazlığına ince bir katman yağ sürün ve yeni motor yağ süzgecini takın. Elle 1/2 dönüş sıkın.
3. Tahliye tıkaçlarını (C) takın ve sıkın.
4. Yağ doldurma kapağını (B) açarak uygun viskozitede taze yağ doldurun. Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı bölümüne bakın.



NEF Motor

AGCPTJD0737 —UN—30OCT14

A—Yağ ölçüm çubuğu
B—Doldurma ağızı

C—Boşaltma tıkaçları
D—Motor yağ süzgeci

Teknik özellik belirtimi

F5C motor krank kutusu, motor yağı—Sığa.....	9,5 Litre (10 U.S. qt.)
NEF motor krank kutusu, motor yağı—Sığa.....	12 Litre (12,63 U.S. qt.)

5. Motoru kısa bir süre çalıştırarak süzgeç tabanı ve boşaltma tıkaçında sızıntı olup olmadığını inceleyin.
6. 15 dakika bekleyin ve yağ seviyesini inceleyin.

Devamı arka sayfada

OULXBER,0002526 -80-06NOV14-1/2

F5C motorlarda: Yağ, yağ çubuğundaki (A) XXX işaretinde olmalıdır. Eğer gerekiyorsa, motoru yeniden çalıştırmaya başlatmadan önce yağ ekleyin.

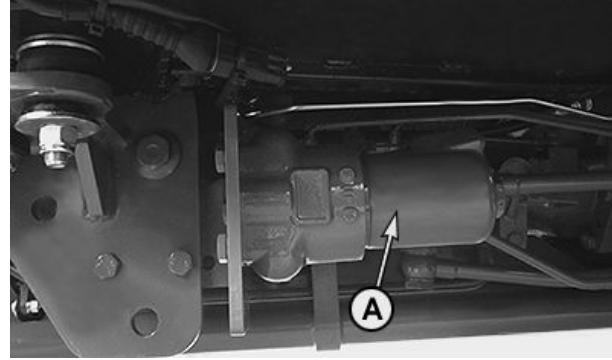
NEF motorlarda: I = normal yağ seviyesi, II = yağ seviyesini en kısa zamanda düzeltin, III = yağ

seviyesini motoru yeniden çalıştırmaya başlatmadan önce düzeltin.

OULXBER,0002526 -80-06NOV14-2/2

Güç Aktarıcı / Hidrolik Yağı Süzgecinin Değiştirilmesi

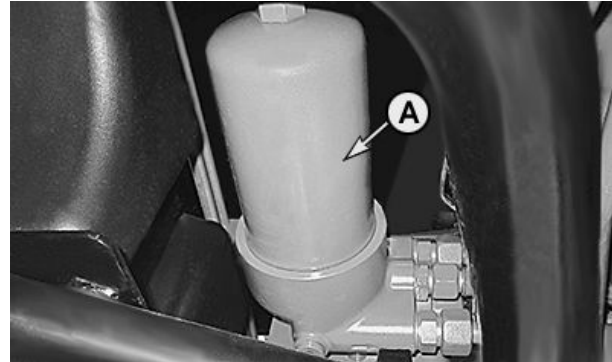
1. Süzgeci (A) sökün. Yeni contaya ince bir tabaka yağ sürün ve yeni süzgeci takın. Elle 1/2 dönüş sıkın.
2. Motoru bir kaç saniye çalıştırın ve şanzıman/hidrolik sistem yağ seviyesini tekrar inceleyin.
3. Gerekirse güç aktarıcı yağı ekleyin (bakın Bölüm 80, Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı).



5GL traktörler



Mekanik güç aktarıcı



24/12 güç aktarıcı

OULXBER,0002527 -80-31OCT14-1/1

AGCPTJD0422 —UN—15JUL13

AGCPTJD0644 —UN—29OCT14

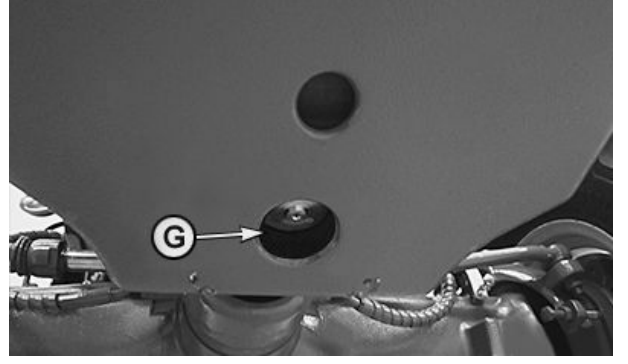
AGCPTJD0638 —UN—29OCT14

Su ve Tortunun Yakıt Tankından Boşaltılması

⚠ DİKKAT: Motor sıcakken yakıt sistemini hiçbir zaman açmayın. Yakıt doldururken dikkatli olun: Yangın tehlikesi vardır. Sigara içerken ya da açık ateş ya da kıvılcım yakınında yakıt filtresi değiştirmeyin.

Biriken nem ve tortuları yakıt deposundan dışarı atmak için yakıt deposu tahliye tıkaçını (G) açın. Rakordan temiz yakıt akmaya başladığında tahliye vidasını (G) sıkın.

NOT: Boşalan yakıtın içine akacağı bir küçük kabı tahliye vidasının (G) altına yerleştirin.



AGCPTJ00538 —UN—17DEC13

OULXBER,00022C8GL -80-18DEC13-1/1

Yakıt Süzgecini değiştirin

⚠ DİKKAT: Motor sıcakken, yakıt sistemini kesinlikle açmayın. Yakıt doldururken dikkatli olun: Yangın tehlikesi vardır. Sigara içerken veya açık ateş veya kıvılcım yakınında, yakıt süzgecini değiştirmeyin.

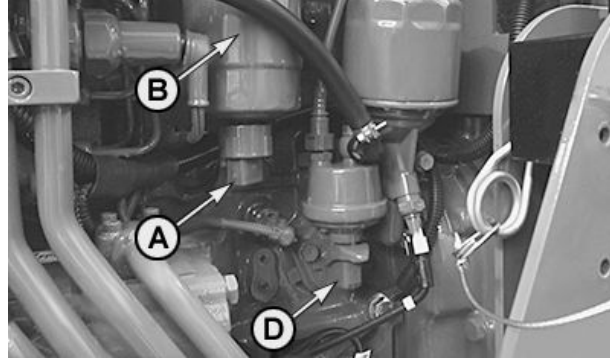
Su salıverme musluğunu (A) işleterek, filtrenin içindeki yakıtı tahliye edin. Yakıtı, temiz bir kabin içine toplayın.

1. Kartuşu (B) döndürerek açın.
2. Filtre kartuşunun içinde mevcut bulunabilecek yakıtı toplayın.
3. Desteğin üzerindeki conta oturağını temizleyin ve yeni filtre kartuşunun üzerindeki contayı hafifçe yağlayın.
4. Yeni filtre kartuşunu oturağının üzerine döndürerek takın ve elinizle sıkılaştırın. Contanın düzgün oturmasına dikkat edin. Belirtilen tork 18 Nm (13 lb-ft) değerindedir.
5. Filtrenin (C) üst kısmında yerleşik bulunan yakıt çıkış manifoldunu gevşetin.
6. Tahliye edilen yakıtın tahrik kayışını veya çevreyi kirlletmesine izin vermeyin.

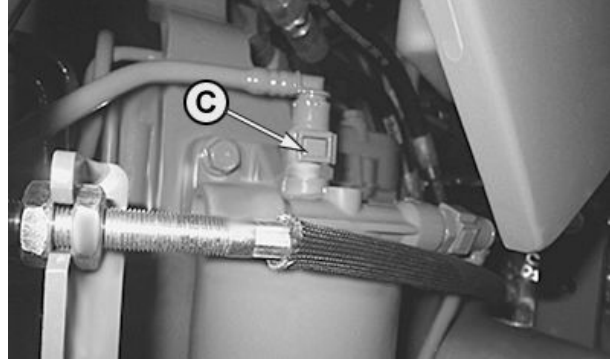
NOT: Boşalan yakıtın akacağı bir küçük kabı, boşaltma vidası altında koyun.

7. Filtre öncesi el pompasını, içerisinde kava kabarcığı bulunmayan dizel yakıt akana dek, işletin. Alternatif olarak, mekanik birincil yakıt pompasını (D) işletin.
8. Gevşetilmiş manifoldu, yukarıda belirtilen tork değerinde sıkıp kilitleyin.
9. Motoru çalıştırmaya başlatın ve kalmış olabilecek havayı dışarı atmak için minimum devirde birkaç dakika çalıştırın. Yakıt sisteminde sızıntı olup olmadığını inceleyin.

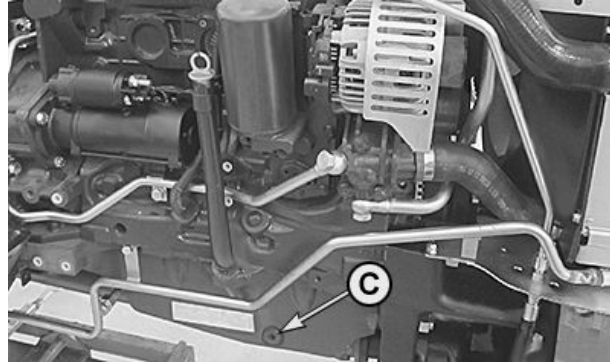
NOT: Hava atma aşamasının hızlandırılması gerekirse, çalıştırmaya başlatma sırasında el pompası kullanılabilir.



F5C motor



F5C motor



NEF motor

AGCPTJD0561 — UN — 16DEC13

AGCPTJD0562 — UN — 16DEC13

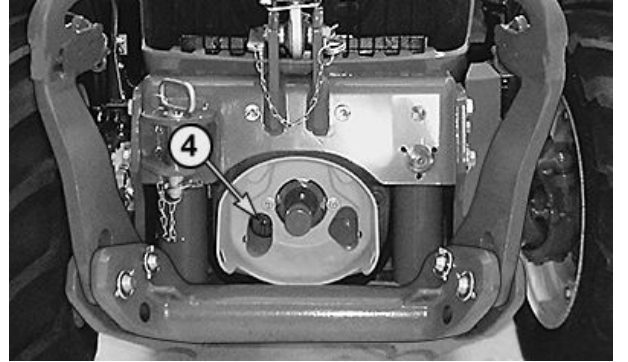
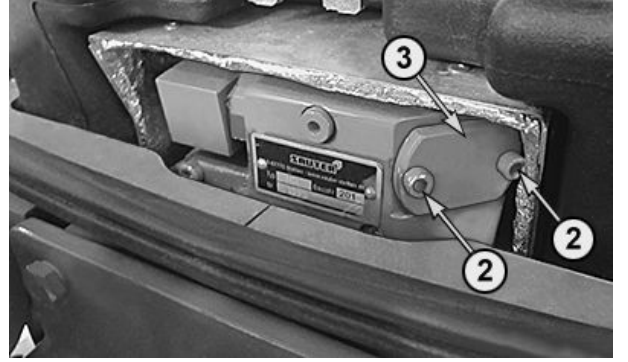
AGCPTJD0736 — UN — 30OCT14

OULXBER.0002528 -80-31OCT14-1/1

Ön GÇ'nin Yağ ve Yağ Süzgecinin Değiştirilmesi

1. Traktörü düz yatay bir zemin üzerine konumlandırın.
2. Park frenini kurun ve motoru durdurun.
3. Kontak anahtarını sökün.
4. Boşaltma tıkaçının (1) altına uygun bir kap yerleştirin.
5. Kapağı (4) vidasından sökün.
6. Tüm yağ boşaldıktan sonra, tıkaçı (1) yeniden takın.
7. Cıvataları (2) sökün ve kapağı (3) çıkarın. Yağı kaba akıtın.
8. Yağ süzgecini çekip çıkartın ve değiştirin.
9. O-halkayı değiştirin.
10. Sökme işlemlerini tersine sırayla uygulayarak topluluğu yeniden takın.
11. Ön GÇ'nin içine kapak (4) üzerinden, açıklığın dudağına erişene dek taze yağ doldurun
12. Motoru çalıştırmaya başlatın ve birkaç dakika çalıştırın.
13. Motoru durdurun.
14. Yağ seviyesini inceleyin: Kapağın (4) dudağına dek dolu olmalıdır ve eğer gerekiyorsa yağ ekleyin.

Yağ Tipi	Yağ Niceliği	Bilgilerin Siparişi
John Deere HD SynTran	0,75 litre (0.2 U.S.gal.) Seviyeyi her zaman, 14. adımda açıklanan biçimde inceleyin.	TY26391 (22,7 Litre; 6 U.S.gal.) TY26392 (3,8 Litre; 1 U.S.gal.)



AGCPTJD0704—UN—30OCT14

AGCPTJD0705—UN—30OCT14

AGCPTJD0706—UN—30OCT14

OULXBER,0002522 -80-31OCT14-1/1

Yüksek Basıncılı Sıvılardan Uzak Durun

Hidrolik hortumlarını düzenli aralıklarla – en az yılda bir kez – kaçak, kıvrılma, kesik, çatlak, sıyrık, kabarcıklar, pas, dışı çıkmış tel örgü ya da diğer aşınma ya da hasar belirtileri bakımından denetleyin.

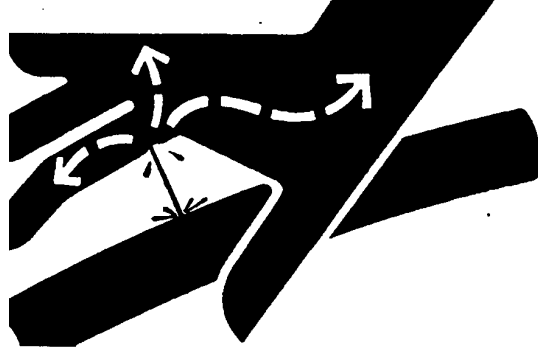
Aşınmış ya da hasarlı hortum topluluklarını gecikmeksizin John Deere onaylı yedek parçalar ile değiştirin.

Basıncılı sıvı kaçaqları deriyi delerek ağır yaralanmalara neden olabilir.

Tehlikeyi önlemek için hidrolik bağlantıları ya da diğer hatları birbirinden ayırmadan önce sistemin basıncını alın. Basınç uygulamadan önce tüm bağlantıları sıkın.

Sızıntıları görebilmek için bir karton parçası kullanın. Elinizi ya da vücudunuzu basınçlı sıvalara karşı koruyun.

Bir kaza olursa, hemen doktora gidin. Deriyi delip içe kaçan sıvı birkaç saat içerisinde ameliyatla dışarı çıkarılmalıdır, bu yapılmazsa kangren olma tehlikesi vardır.



X9811 — UN—23AUG88

Bu alanda uzmanlık sahibi olmayan doktorlar bu bilgileri diğer tıbbi kaynaklardan öğrenmelidirler. Bu konuda ABD, Moline, Illinois'deki Deere & Company Tıp Bölümü'nde, +1-800-822-8262 ya da +1 309-748-5636 telefon numaraları arandığında İngilizce bilgi sunulmaktadır.

DX,FLUID -80-12OCT11-1/1

Yakıt Süzgeçleri

Yakıt süzümünün önemi modern yakıt sistemlerinde abartılamaz. Gittikçe artan kısıtlar getiren emisyon yönetmelikleri ve daha verimli motorların bileşimi yakıt sisteminin çok daha yüksek basınçlarda çalışmasını gerektirir. Yüksek basınçlara yalnızca çok düşük ölçü toleransları bulunan yakıt püskürtme bileşenleri kullanılarak erişilebilir. Bu küçük üretin toleransları pislik ve su sıgalarını önemli ölçüde azaltır.

John Deere marka yakıt süzgeçleri özellikle John Deere motorları için tasarlanmış ve üretilmiştir.

Motoru pislik ve sudan korumak için, motor yakıt süzgeçlerini her zaman bu el kitabında belirtildiği gibi değiştirin.

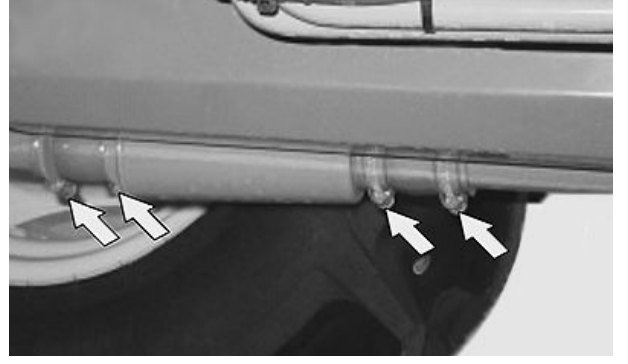
DX,FILT2 -80-21APR11-1/1

Hortumların ve Hortum Bağlantı Kelepçelerinin İncelenmesi

Şu sistemlerin hortum kelepçelerini sıkılık bakımından inceleyin:

- Hava temizleyici - motor girişi ya da turboşarj
- Soğutma sistemi
- Hidrolik sistem
- Yakıt sistemi

Tüm hortumları, sızıntıya veya arızaya neden olabilecek çatlaklar olup olmadığını saptamak için inceleyin. Gerekli ise değiştirin.



AGCPTJD0541 —UN—16DEC13

AGCPTJD0563 —UN—16DEC13

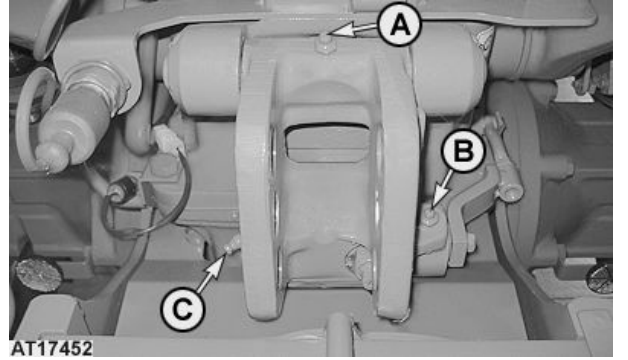
OULXBER,00022CA -80-18DEC13-1/1

Orta İletme Bağlantısı Tutturma Desteğinin Yağlanması

Orta iletme bağlantısı tutturma desteğinin gres donatılarını (A), (B) ve (C) birkaç sıkım çok amaçlı gres ile yağlayın (bakın Bölüm 80, "Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı").

A—Gres memesi
B—Gres donatısı

C—Gres donatısı



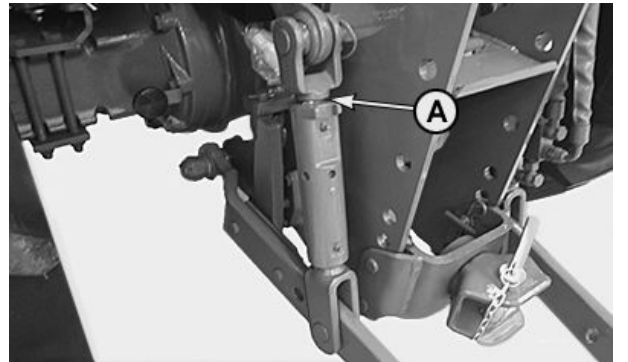
AT17452

AT17452 —UN—16JUL07

OULXA64,0000BF3 -80-12JUL07-1/1

3 Nokta Askı Düzeninin Yağlanması

Sağ kaldırma bağ kolunu (A) ve sol kaldırma bağ kolunu (B) birkaç bası çok amaçlı gres ile yağlayın (bakın Bölüm 80, "Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı").



AGCPTJD0539 —UN—17DEC13

OULXBER,00022CBGL -80-18DEC13-1/1

Alternatör Tahrik Kayışının ve Su Devridaim Pompasının Durumunun İncelenmesi

Alternatör tahrik kayışını ve su devridaim pompasını, aşınma veya hasar olup olmadığını saptamak için

inceleyin. Su devridaim pompasını, sızıntı olup olmadığını saptamak için inceleyin.

OULXBER,0002380 -80-14FEB14-1/1

Bakım — Her 750 Saat

Motor Boşta Çalışma Hızlarının İncelenmesi

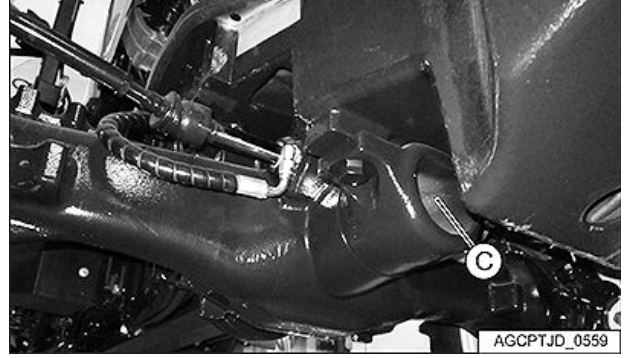
Traktör modeli	5075 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5085 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5100 5GN, 5GF
Motor	F5C	F5C	NEF
Motor tipi	F5AE9484B	F5AE9484G	F4CE9484F
Düşük boşta hız	850-900 1/dak (rpm)	850-900 1/dak (rpm)	800-1000 1/dak (rpm)
Yüksek rölanti hızı	2550-2600 1/dak (rpm)	2550-2600 1/dak (rpm)	2350-2480 1/dak (rpm)

Eğer boşta çalışma hızları doğru değilse, John Deere™ bayinize danışın.

OULXBER,0002529 -80-31OCT14-1/1

Ön Aks Pernosunun İncelenmesi

Ön aks pernosunun (C) doğru oynama payı değerlerine ilişkin olarak John Deere bayinize danışın.



AGCPTJD0559 —UN—02NOV15

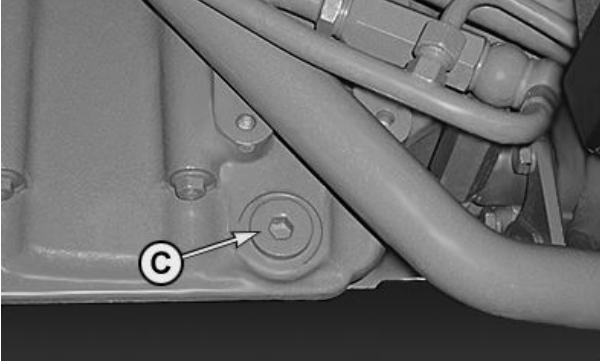
OULXBER,00022CDGL -80-18DEC13-1/1

Sürücü Kabini / Açık Sürücü Alanı ve Devrilme Güvenlik Çerçevesinin Tutturma Cıvataları

Tutturma cıvatalarını sıkılık bakımından inceleyin.

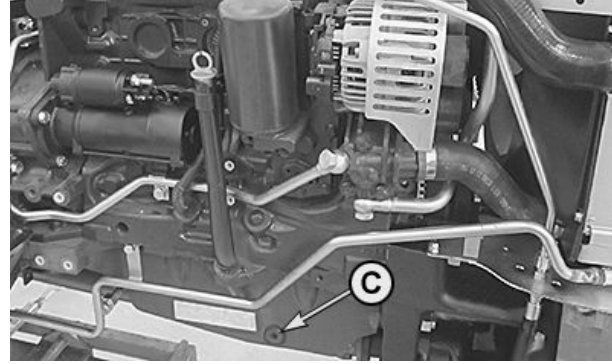
OULXA64,0000CCC -80-18AUG03-1/1

Motor Yağının ve Filtresinin Değiştirilmesi



F5C Motor - Yağ Boşaltma Tıkacı (Sağ Yan)

AGCPTJD0512 — UN — 27AUG13



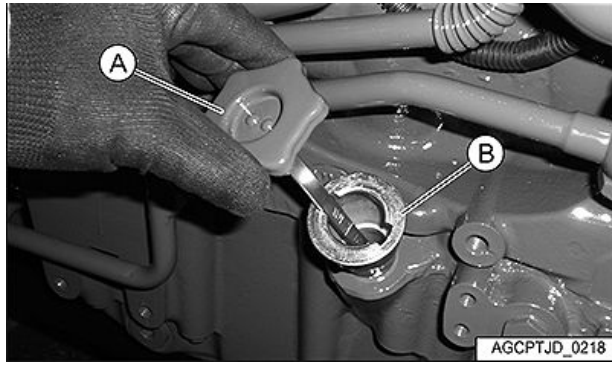
NEF Motor - Yağ Boşaltma Tıkacı (Sağ Yan)

AGCPTJD0736 — UN — 30OCT14



F5C Motor - Yağ Süzgeci

AGCPTJD0549 — UN — 16DEC13



Yağ Doldurma Ağız

AGCPTJD0218 — UN — 02NOV15

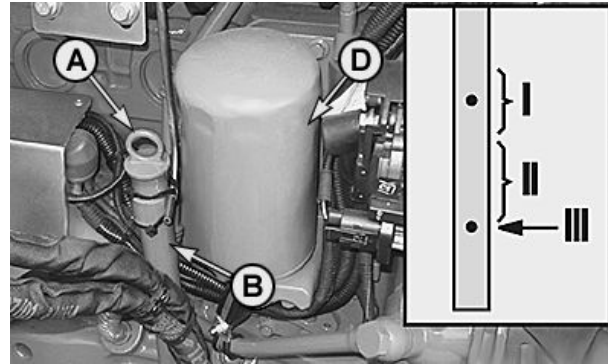
ÖNEMLİ: Eğer John Deere Premium yağı kullanılmış ve dizel yakıtın kükürt içeriği %0,10 (1000 ppm) değerinden daha az ise, motor yağını her 500 saatte bir değiştirin.

Mevsimin değişmesiyle birlikte hava sıcaklıklarının değişik viskozitede yağ kullanılmasını gerektirdiği durumlarda, yağı uygun viskoziteli olanıyla değiştirin.

NOT: Motor yağını yılda bir kez ya da her 500 saatte bir değiştirin, hangisi daha önce gerçekleşirse.

Yağ değiştirmek için motoru durdurun ve yağı soğumadan boşaltın.

1. Yağ tahliye tıkaçlarını sökün (C) (motorun sağ tarafında bir adet ve sol tarafında bir adet) ve yağı tahliye edin.
2. Yağı değiştirirken motor yağ süzgecini (D) yenisi ile değiştirin. Yeni süzgeç sızdırmazlığına ince bir katman yağ sürün ve yeni motor yağ süzgecini takın. Elle 1/2 dönüş sıkın.
3. Tahliye tıkaçlarını (C) takın ve sıkın.
4. Yağ doldurma kapağını (B) açarak uygun viskozitede taze yağ doldurun. Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı bölümüne bakın.



NEF Motor

AGCPTJD0737 — UN — 30OCT14

A—Yağ ölçüm çubuğu
B—Doldurma ağız

C—Boşaltma tıkaçları
D—Motor yağ süzgeci

Teknik özellik belirtimi

F5C motor krank kutusu,
motor yağı—Sığa.....9,5 Litre (10 U.S. qt.)
NEF motor krank kutusu,
motor yağı—Sığa.....12 Litre (12,63 U.S. qt.)

5. Motoru kısa bir süre çalıştırarak süzgeç tabanı ve boşaltma tıkaçında sızıntı olup olmadığını inceleyin.
6. 15 dakika bekleyin ve yağ seviyesini inceleyin.

Devamı arka sayfada

OULXBER,0002526 -80-06NOV14-1/2

F5C motorlarda: Yağ, yağ çubuğundaki (A) XXX işaretinde olmalıdır. Eğer gerekiyorsa, motoru yeniden çalıştırmaya başlatmadan önce yağ ekleyin.

NEF motorlarda: I = normal yağ seviyesi, II = yağ seviyesini en kısa zamanda düzeltin, III = yağ seviyesini motoru yeniden çalıştırmaya başlatmadan önce düzeltin.

OULXBER,0002526 -80-06NOV14-2/2

Güvenlik Kemerinin İncelenmesi (Donatılmışsa)

Bağlama donanımı, tokası, kayışı ve geri sarma düzeni hasar görmüş güvenlik kemerini değiştirin.

Güvenlik kemerini ve bağlantı donanımını yılda en az bir kez gözden geçirin. Donanımın gevşek olup olmadığını,

kayıpta yırtılma, aşınma olup olmadığını inceleyin. Yalnızca makineniz için öngörülmüş olan yedek parçaları kullanın. Kemerin değiştirilmesi gerektiğinde John Deere yetkili servisimize danışın.

OULXA64,0000CD1 -80-20AUG03-1/1

Dizel Motor Soğutma Sıvısı Durumunun İncelenmesi

Soğutma sisteminin yalnızca John Deere COOL-GARD II Premix kullanılarak doldurulması koşuluyla, John Deere COOL-GARD™ II Premix ve COOL-GARD II Concentrate soğutma sıvıları 6 yıl ya da 6000 işletim saatine dek bakım

COOL-GARD bir Deere & Company ticari markasıdır

gerektirmez. John Deere COOL-GARD II soğutma sıvıları ile kullanmak için tasarlanmış Soğutma Sıvısı Sınama Şeritleri ile her yıl soğutma sıvısı durumunu inceleyin. Eğer sınama şeridi çizelgesi katkı maddesi gerektiğini belirtirse, John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER katkısı ekleyin.

OULXBER,0001952 -80-09AUG10-1/1

Hidrolik Hortumlarının İncelenmesi

ÖNEMLİ: Hidrolik hortumlarını düzenli olarak - en az yılda bir kez - kaçak, kıvrılma, kesik, yırtık, sürtme, şişme, pas, dışa çıkmış örgü ve diğer aşınma ya da hasar belirtileri bakımından inceleyin.

Aşınmış ya da hasarlı hortumları gecikmeksizin değiştirin.

Yedek hortumlar John Deere yetkili servisinde sunulmaktadır.

OULXBER,0001B73 -80-16DEC11-1/1

Bakım — Her 1000 Saat

Supap Boşluğunun İncelenmesi

Motor supap boşluğu ayarını yaptırmak ve yakıt enjektörlerini incelemek için John Deere bayinizle görüşün.

OULXBER,00022CE -80-18DEC13-1/1

Alternatör Tahrik Kayışının Değiştirilmesi

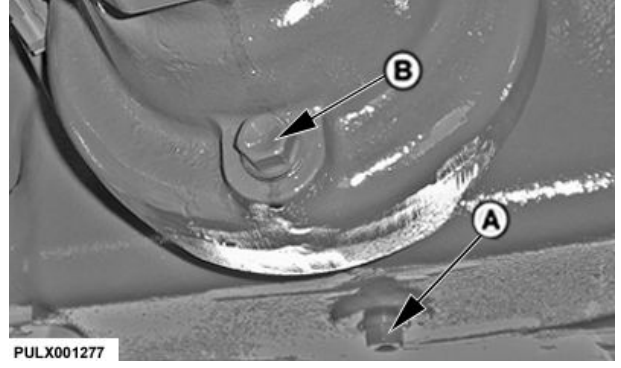
Alternatör tahrik kayışının değiştirilmesi için John Deere bayinizle görüşün.

OULXBER,00022CF -80-18DEC13-1/1

Bakım — Her 1250 Saat

Güç Aktarıcı / Hidrolik Yağının ve Emme Eleğinin Değiştirilmesi

Güç aktarıcı kutusundaki boşaltma vidasını (A) sökün ve yağı boşaltın. Ön tekerlek tahriği ile donatılmış traktörlerde, ayrıca boşaltma vidasını (B) da sökün. Damlayan yağı çıkarmak için askıyı indirin.



PULX001277

PULX001277 —UN—03SEP08

OULXBER,0002233 -80-27AUG13-1/2

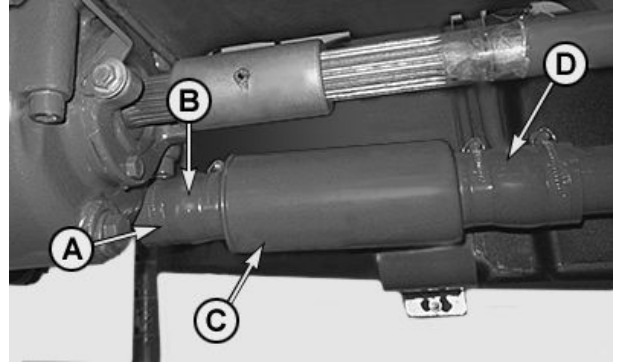
Dört kelepçeyi (A) ve hortumları (B) ve (D) sökün.

Eleği (C) bir yenisi ile değiştirin.

Elek gövdesindeki okun ileriye göstermesini sağlayın.

Kelepçeleri (A) yeniden yakın.

Güç aktarıcayı belirtilen güç aktarıcı / hidrolik yağı (Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı Bölümüne bakın) ile Bakım - Günlük veya Her 10 Saat bölümü Güç Aktarıcı / Hidrolik Sistem Yağ Seviyesinin İncelenmesi konusunda açıklandığı gibi doldurun.



AGCPT,JD0508 —UN—27AUG13

OULXBER,0002233 -80-27AUG13-2/2

Bakım — Her 1500 Saat

Ön Tekerlek Tahriği Dingili Yağının Değiştirilmesi

Dingil yatağının ve son sürüş tahriği yağları ilk 100 işletim saatinden sonra değiştirilmelidir. Daha sonra da her 1500 işletim saatinden sonra veya 2 yılda bir değiştirilmelidir.

Her zaman, "Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı" bölümünde listelenen bir güç aktarıcı yağı kullanın.

Yağı her zaman sıcak iken, uzun bir çalışma süresinden sonra, değiştirin.

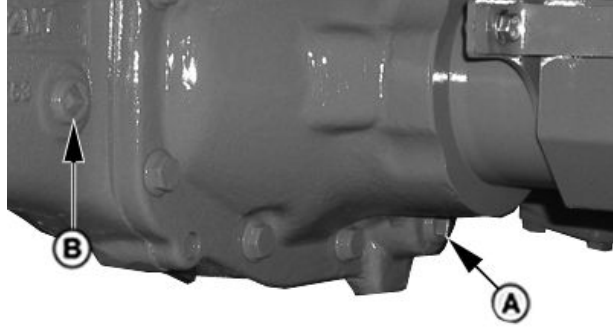
LX,OACH 000414 -80-01MAR94-1/1

Ön Tekerlek Tahrik Aks Muhafazasının Yağının Değiştirilmesi

1. Tahliye tıkaçını (A) çıkarın ve yağı uygun bir kaba tahliye edin.
2. Tahliye tıkaçını (A) yeniden takın ve 70 Nm (52 lb-ft) torkla sıkın.
3. Seviye/doldurma tıkaçını (B) sökün.
4. John Deere Hy-Gard™ ile yeniden doldurun, Yakıt, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvısı bölümüne bakın. Yağ, tıkaç deliği seviyesinde olmalıdır.
5. Tıkaçı (B) yeniden takın ve 70 Nm (52 lb-ft) torkla sıkın.

Kapasiteler için, Teknik Özellikler bölümüne bakın.

HY-GARD, bir Deere & Company ticari markasıdır



PULX001622

PULX001622 —UN—22SEP08

OULXBER,00022D0GL -80-18DEC13-1/1

Ön Tekerlek Tahriği Son Tahriklerinin Yağının Değiştirilmesi

1. Yeniden doldururken yağ seviyesini doğru ölçebilmek için traktör yatay bir zeminde olmalıdır.
2. Tekerleği boşaltma tıkaçı (C) alta gelecek biçimde döndürün. Boşaltma tıkaçını çıkarın ve yağı uygun bir kaba boşaltın.
3. Tekerleği, "OIL LEVEL" - YAĞ SEVİYESİ yazısı (B) yatay biçimde konumlanana dek döndürün.
4. John Deere HY-GARD™ ile yeniden doldurun, "Yakıt, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvısı" bölümüne bakın. Yağ tıkaç deliği seviyesinde olmalıdır.
5. Boşaltma tıkaçını (C) yeniden takın ve 60 Nm (44 lb.-ft.) momentle sıkın.

Bu adımları diğer yanda yineleyin.

HY-GARD ticari bir Deere & Company markasıdır



LX1032970

LX1032970 —UN—03JUL03

ÖNEMLİ: 30 dakika sonra yağ seviyesini yeniden inceleyin. Gerekli kadar yağ ekleyin.

Sıgalar için "Teknik Özellikler" bölümüne bakın.

OULXA64,0000DF4 -80-02OCT03-1/1

Fren Sistemi Yağının Değiştirilmesi

⚠ DİKKAT: Fren sistemindeki herhangi bir bakım John Deere yetkili servisinizce yapılmalıdır.

OULXA64,0000C00 -80-22MAY03-1/1

Motor Hava Temizleyicisi

ÖNEMLİ: Birincil filtre elemanı takılı olmadan motoru hiç bir zaman çalıştırmayın!

Traktör çalışırken hava temizleyicisi belirteç ışığı yanarsa, birincil filtre elemanını (C) çıkarın ve temizleyin.

Periyodik bakım zaman aralığı kısa bir süre için uzatılabilir, ör. ilk uygun bir fırsata dek. Filtre bakımı doğru yapıldığında, filtre performansında bir düşüş gözlenmez.

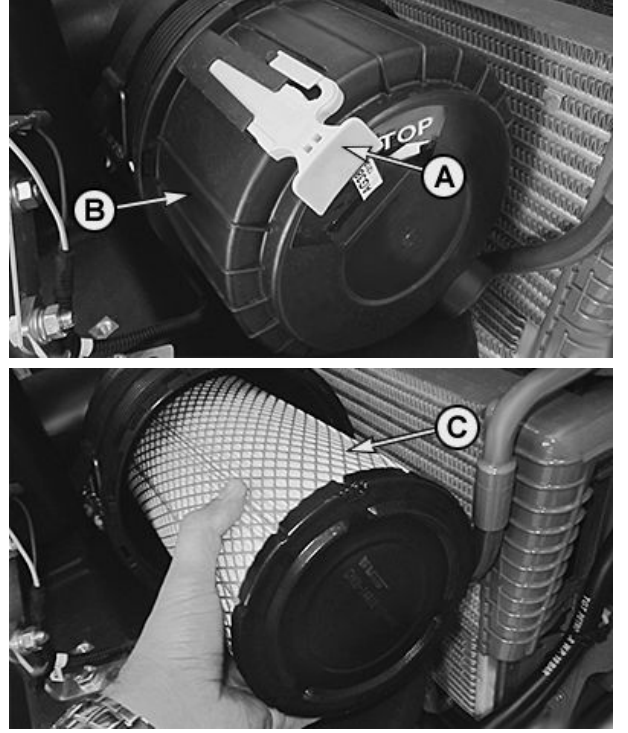
Birincil filtre elemanı (C) beş kez temizlenebilir. Beşinci temizlemeden ya da 1500 işletim saatinden (ya da 2 yıl) sonra değiştirilmelidir.

Kaputu açın ve kilidi (A) salıverin. Kapağı (B) sökün. Birincil filtre elemanını (C) filtre muhafazasından çıkarın.

Tersine sıra ile takın.

Muhafaza kapağını (B) yerleştirin ve kilidi (A) kavraştırın.

ÖNEMLİ: Filtreyi takıp kilitlemeden önce hiçbir zaman, kaputu kapatmayın ya da motoru çalıştırmaya başlatmayın.



OULXBER,00022D1GL -80-18DEC13-1/1

AGCPTJD0543—UN—18DEC13

AGCPTJD0544—UN—16DEC13

Turbo Kompresör Koruyucu Bakımı

John Deere yetkili satıcınıza turbo kompresörü inceletin.

OULXBER,000237C -80-19OCT15-1/1

Bakım — Her 2000 Saat ya da 2 Yıl

Yakıt Süzeğinin Değiştirilmesi

1. Kabin ve ana yakıt deposu arasında yerleşik bulunan süzeğin çevresindeki alanı temizleyin.
2. Kullanılmış süzeği borulardan salıvermek için kelepçeleri gevşetin.
3. Besleme borusunda hala mevcut bulunabilecek dizel yakıtı toplayın.
4. Bu işlem sırasında yakıt devresine herhangi bir kirleticinin girmemesine özen gösterin.
5. Yeni süzeği, eskisinin yerine yerleştirin.
6. Yakıt devresinin havasını alın.



AGCPTJD0552 —UN—16DEC13

OULXBER,00022BF -80-16DEC13-1/1

Motor Soğutma Sıvısının Değiştirilmesi

Soğutma sistemini John Deere™ bayinizde tahliye ettirin, boşalttırın, yıkatın ve yeniden doldurtun.

OULXBER,00022D2 -80-19DEC13-1/1

Bakım — Gerektiğinde

Arıza Tanı Sorun Kodları - Sürücü Bilgisi

En sık karşılaşılan arıza tanı sorun kodları kumanda biriminde belleğe kaydedilir. Bazı arıza tanı sorun kodları

dijital ekranda otomatik olarak görüntülenir. Daha fazla bilgi için çizelgeye bakın.

OULXBER,0002455 -80-08OCT14-1/1

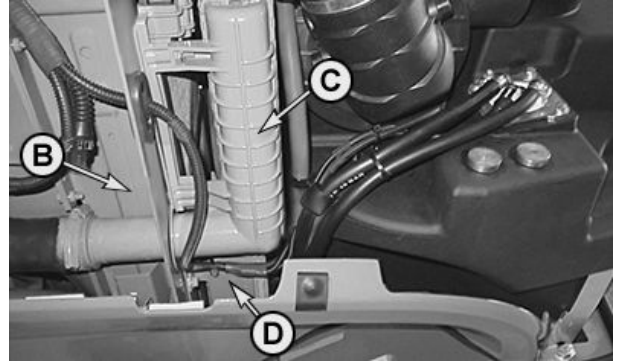
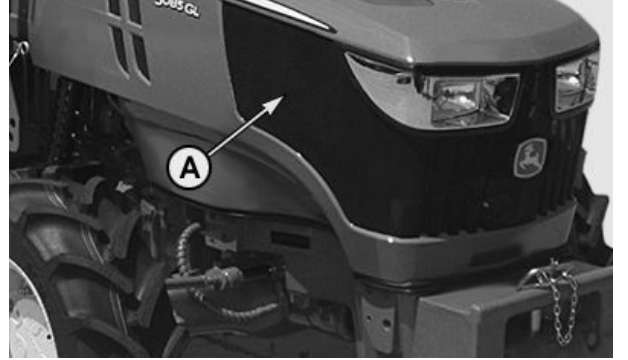
Radyatörün ve Yağ Soğutucunun Temizlenmesi

NOT: Temizlemeyi kolaylaştırmak için, klima sistemi yoğuşturucusunu sökün. Bu bölümdeki Klima Sistemi Yoğuşturucusunun Temizlenmesi konusuna bakın.

1. Ön ızgarada (A) çöp biriktiğinde, motoru durdurun ve fırça ile temizleyin.
2. Kaputu açın ve yükleme havası soğutucusu (C), radyatör (B) ve yağ soğutucu (D) üzerinde pislik birikmesi olup olmadığına bakın. Eğer birikmişse, bir fırça ya da basınçlı hava kullanarak temizleyin.

⚠ DİKKAT: Temizleme amacıyla kullanıldığında basınçlı havanın basıncını 210 kPa (2 bar; 30 psi) değerine düşürün. Çevrede bulunan diğer kişileri uzaklaştırın, uçuşan kırımlara karşı korunun ve göz koruması da olmak üzere kişisel koruyucu donanım giyin ya da takın.

3. Daha kapsamlı temizlik yapılması gerekiyorsa, soğutucuyu (D) arkadan basınçlı hava ya da su ile temizleyin. Bükülmüş olabilecek kanatçıkları düzeltin.



AGCPTJ00545 —UN—16DEC13

AGCPTJ00553 —UN—16DEC13

OULXBER,00022D3GL -80-19DEC13-1/1

PTO Kavraması Bağ Kolunun Ayarlanması

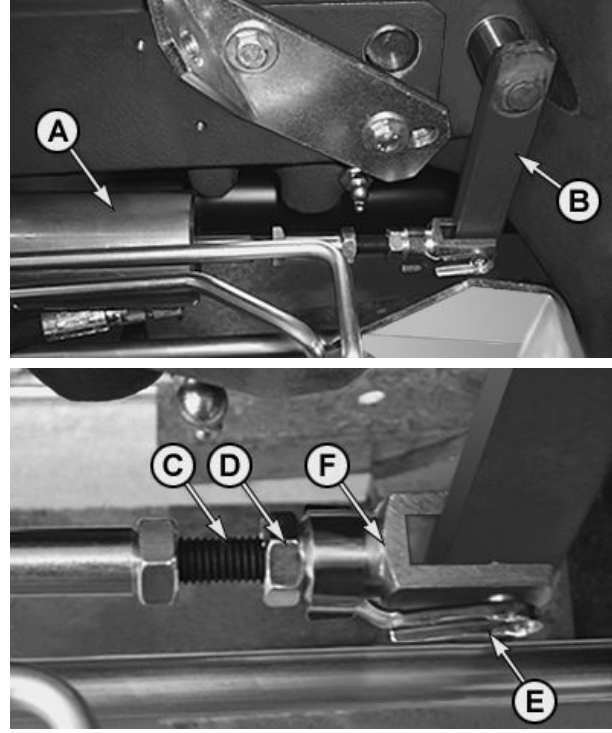
1. Somunu (D) gevşetin.
2. Pim E'yi çataldan (F) sökün.
3. PTO kolu B'yi, strokun uç konumuna erişene dek sola doğru hareket ettirin (PTO yatağı, PTO kavraması parmaklarıyla temas ediyor).
4. PTO kolunu (B) konumunda tutarak çatalı (F), çatalın (F) deliğı PTO kolunun (B) deliklerinden biriyle hizalanacak biçimde, döndürün.

Bu noktadan başlayarak, çubuğı (C) uzatmak için çatalı (F) 1,5 tur döndürün.

5. PTO kolunu (B) ve çatalı (F) pimle (E) eşleştirin ve somunu (D) sıkın.

A—Eyleyici
B—Kıskaç pimi
C—Kilit somunu

D—Kol
E—Çubuk
F—Boyunduruk



OULXBER,00022C3GL -80-16DEC13-1/1

Tüm Lastiklerin Muayene Edilmesi

Lastikleri muayene edin ve şişirme basınçlarını inceleyin. Doğru lastik şişirme basınçlarına ilişkin bilgi edinmek için,

Bölüm 80, "Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı", "Lastik Basınçları" konusuna bakın.

OULXBER,0002281 -80-04NOV13-1/1

Hava Temizleyicisinin Bakımının Düzenli Aralıklarla Yapılması

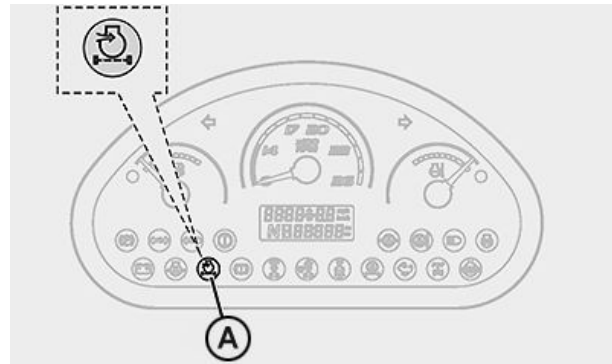
İki elemanlı hava temizleyicisi standarttır.

ÖNEMLİ: Boşaltma valfini sık sık inceleyin. Toz dolmasını önlemek için gerektiğı sıklıkta boşaltın. Eğer valfin tozla dolmasına izin verilirse, hava filtresi elemanı çabuk tıkanır.

Hava temizleyicisi kısıntılı işğı (A) yandığında, kirli bir eleman olduğu anlaşılır. Kirli eleman güç kaybına ya da aşırı dumana neden olur.

Hava filtresi elemanlarını en az yılda bir değiştirin. Birincil eleman beş kez temizlendikten sonra değiştirilmelidir.

Küçük ikincil eleman yalnızca, normal olarak yılda bir kez değiştirilmesi sırasında sökülmelidir.



OULXBER,00022D4GL -80-19DEC13-1/1

Toz Boşaltma Valfinin Temizlenmesi

ÖNEMLİ: Toz boşaltma valfi sökülmüş durumdaki motoru hiçbir zaman çalıştırmayın!

Ürün biçme sırasında otlar ve kavuz, toz boşaltma valfinin performansını olumsuz etkileyebilir. Gerektiğinde toz boşaltma valfini sökün ve temizleyin. Hasar görmüş valfi hemen değiştirin.

NOT: Tozlu koşullarda, toz boşaltma valfini her gün temizleyin.



OULXBER,00022D5GL -80-19DEC13-1/1

AGCPTJD0532 —UN—17DEC13

Motor Hava Temizleyicisi

ÖNEMLİ: Birincil filtre elemanı takılı olmadan motoru hiç bir zaman çalıştırmayın!

Traktör çalışırken hava temizleyicisi belirteç ışığı yanarsa, birincil filtre elemanını (C) çıkarın ve temizleyin.

Periyodik bakım zaman aralığı kısa bir süre için uzatılabilir, ör. ilk uygun bir fırsata dek. Filtre bakımı doğru yapıldığında, filtre performansında bir düşüş gözlenmez.

Birincil filtre elemanı (C) beş kez temizlenebilir. Beşinci temizlemeden ya da 1500 işletim saatinden (ya da 2 yıl) sonra değiştirilmelidir.

Kaputu açın ve kilidi (A) salverin. Kapağı (B) sökün. Birincil filtre elemanını (C) filtre muhafazasından çıkarın.

Tersine sıra ile takın.

Muhafaza kapağını (B) yerleştirin ve kilidi (A) kavraştırın.

ÖNEMLİ: Filtreyi takıp kilitlemeyen önce hiçbir zaman, kaputu kapatmayın ya da motoru çalıştırmaya başlatmayın.



OULXBER,00022D1GL -80-18DEC13-1/1

AGCPTJD0543 —UN—16DEC13

AGCPTJD0544 —UN—16DEC13

Birincil Filtre Elemanının Temizlenmesi

Filtrenin bakımının tarlada yapılması gerekiyorsa, avucunuzun içi ile vurarak, geçici bir önlem olarak temizleyin.

ÖNEMLİ: Kılavuz halkanın hasar görmemesi veya çarpıklaşmaması gerekir.

Traktörü garaja getirdiğinizde filtre elemanını baştan sona iyice temizleyin ya da değiştirin.



AT15076

OULXBER,00022D6GL -80-19DEC13-1/1

AT15076 —UN—06AUG03

Tozlu Filtre Elemanının Temizlenmesi

Filtre elemanına elle vurarak tozları alınamaz ise, lüleyi elemanın içine sokarak tozu basınçlı hava ile içten dışarıya püskürtebilirsiniz. Basınç 600 kPa (6 bar; 90 psi) değerini aşmamalıdır.

Hava filtresi belirteç ışığı bu temizliğe rağmen yanmaya devam ederse filtreyi değiştirin.



AT15077

AT15077 —UN—06AUG03

OULXBER,00022D7GL -80-19DEC13-1/1

İkincil Eleman (Güvenlik Elemanı)

Bu filtre hasar gördüğünde değiştirilmelidir. Hava temizleyicisinin birincil filtre elemanı beşinci kez değiştirildiğinde ve en az 1500 işletim saatinden sonra ikincil eleman da değiştirilmelidir.

ÖNEMLİ: İkincil (güvenlik) filtre elemanını temizlemeye kalkışmayın, her zaman yenisiyle değiştirin.

TAKILMASI:

Bakımı yapılmış ya da yeni bir birincil filtre elemanını (lastik contası ilk önce olmak üzere) filtre muhafazasının içine gidebildiğince tam yol kaydırın. Kapağı yerleştirin ve tırnakları kapatın.

ÖNEMLİ: Filtreyi takıp kilitlemeden önce hiçbir zaman, kaputu kapatmayın ya da motoru çalıştırmaya başlatmayın.



AGCPTJD0547 —UN—16DEC13

OULXBER,00022D8GL -80-19DEC13-1/1

Alternatör Tahrik Kayışının Değiştirilmesi

Alternatör tahrik kayışının değiştirilmesi için John Deere bayinizle görüşün.

OULXBER,00022CF -80-18DEC13-1/1

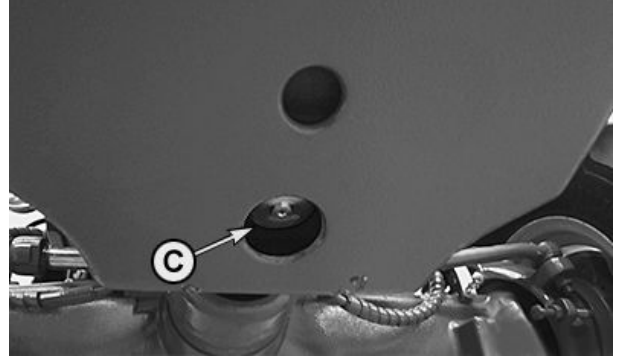
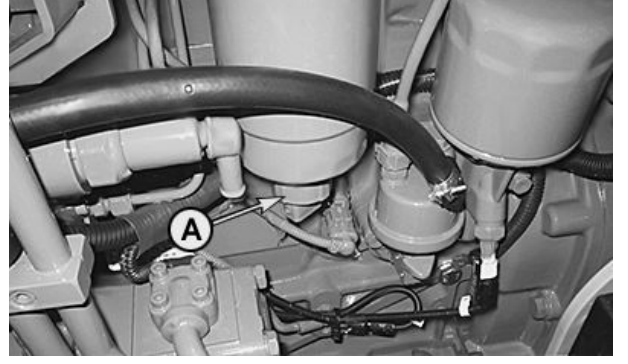
Yakıt Süzgecinin İncelenmesi (F5C Motor)

⚠ DİKKAT: Motor sıcakken, yakıt sistemini kesinlikle açmayın. Yakıt doldururken dikkatli olun: Yangın tehlikesi vardır. Sigara içerken veya açık ateş veya kıvılcım yakınında, yakıt süzgecinin değiştirmeyin.

1. Tahliye tıkaçını (A) gevşetin.
2. Suyu ve tortuları boşalttıktan sonra hemen, tahliye vidasını (A) yeniden sıkın.

Eğer yakıt filtresinde su varsa, biriken nem ve tortuyu yakıt deposundan atmak için yakıt deposunun alt kısmının altında bulunan yakıt deposu tahliye vidasını (C) açın. Biriken su ve tortular boşaldıktan sonra, boşaltma vidasını (C) yeniden sıkın.

NOT: Boşalan yakıtın içine akacağı bir küçük kaba, boşaltma vidasının altına koyun.



AGCPTJD0375 —UN—23OCT13

AGCPTJD0376 —UN—11JUL13

OULXBER,000252C -80-31OCT14-1/1

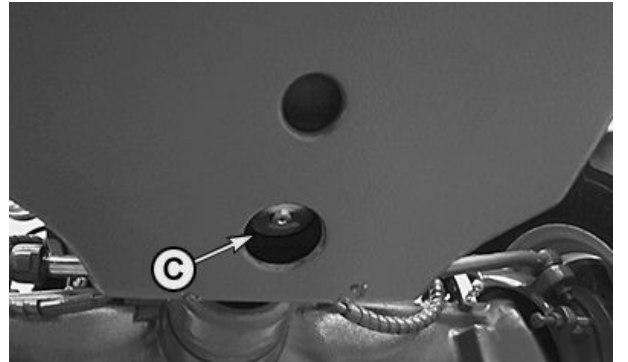
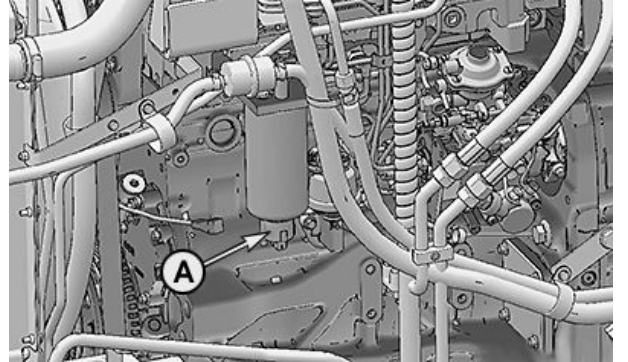
Yakıt Süzgecinin İncelenmesi (NEF Motor)

⚠ DİKKAT: Motor sıcakken, yakıt sistemini kesinlikle açmayın. Yakıt doldururken dikkatli olun: Yangın tehlikesi vardır. Sigara içerken veya açık ateş veya kıvılcım yakınında, yakıt süzgecinin değiştirmeyin.

1. Tahliye tıkaçını (A) gevşetin.
2. Suyu ve tortuları boşalttıktan sonra hemen, tahliye vidasını (A) yeniden sıkın.

Eğer yakıt filtresinde su varsa, biriken nem ve tortuyu yakıt deposundan atmak için yakıt deposunun alt kısmının altında bulunan yakıt deposu tahliye vidasını (C) açın. Biriken su ve tortular boşaldıktan sonra, boşaltma vidasını (C) yeniden sıkın.

NOT: Boşalan yakıtın içine akacağı bir küçük kaba, boşaltma vidasının altına koyun.



LX211147 —UN—04NOV14

AGCPTJD0376 —UN—11JUL13

OULXBER,000252B -80-06NOV14-1/1

Yüksek Basıncılı Sıvılardan Uzak Durun

Hidrolik hortumlarını düzenli aralıklarla – en az yılda bir kez – kaçak, kıvrılma, kesik, çatlak, sıyrık, kabarcıklar, pas, dışa çıkmış tel örgü ya da diğer aşınma ya da hasar belirtileri bakımından denetleyin.

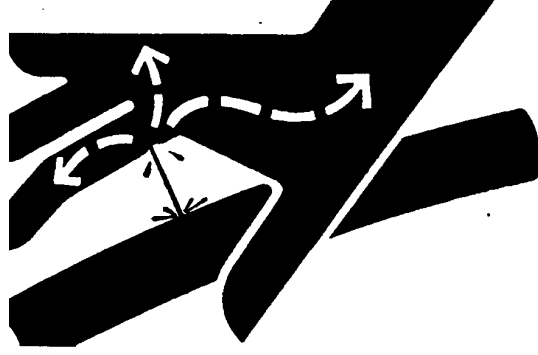
Aşınmış ya da hasarlı hortum topluluklarını gecikmeksizin John Deere onaylı yedek parçalar ile değiştirin.

Basıncılı sıvı kaçaqları deriyi delerek ağır yaralanmalara neden olabilir.

Tehlikeyi önlemek için hidrolik bağlantıları ya da diğer hatları birbirinden ayırmadan önce sistemin basıncını alın. Basınç uygulamadan önce tüm bağlantıları sıkın.

Sızıntıları görebilmek için bir karton parçası kullanın. Elinizi ya da vücudunuzu basınçlı sıvalara karşı koruyun.

Bir kaza olursa, hemen doktora gidin. Deriyi delip içe kaçan sıvı birkaç saat içerisinde ameliyatla dışarı



X9811 — UN — 23AUG88

çıkarılmalıdır, bu yapılmazsa kangren olma tehlikesi vardır. Bu alanda uzmanlık sahibi olmayan doktorlar bu bilgileri diğer tıbbi kaynaklardan öğrenmelidirler. Bu konuda ABD, Moline, Illinois'deki Deere & Company Tıp Bölümü'nde, +1-800-822-8262 ya da +1 309-748-5636 telefon numaraları arandığında İngilizce bilgi sunulmaktadır.

DX,FLUID -80-12OCT11-1/1

Yakıt Süzgeçleri

Yakıt süzümünün önemi modern yakıt sistemlerinde abartılamaz. Gittikçe artan kısıtlar getiren emisyon yönetmelikleri ve daha verimli motorların bileşimi yakıt sisteminin çok daha yüksek basınçlarda çalışmasını gerektirir. Yüksek basınçlara yalnızca çok düşük ölçü toleransları bulunan yakıt püskürtme bileşenleri

kullanılarak erişilebilir. Bu küçük üretin toleransları pislik ve su sızılarını önemli ölçüde azaltır.

John Deere marka yakıt süzgeçleri özellikle John Deere motorları için tasarlanmış ve üretilmiştir.

Motoru pislik ve sudan korumak için, motor yakıt süzgeçlerini her zaman bu el kitabında belirtildiği gibi değiştirin.

DX,FILT2 -80-21APR11-1/1

Tüm Yağlama Noktalarının Yağlanması

Traktör basınçlı su ile yıkanmışsa, tüm yağlama noktalarını yağlayın.

OULXBER,000228D -80-04NOV13-1/1

Akü Patlamalarının Önlenmesi

Kıvılcım, yanan kibrit ve çıplak alev ile aküye yaklaşmayın. Akü gazları patlayabilir.

Aküyü incelemek için hiçbir zaman kutup başları arasına bir metal parçası yerleştirmeyin. Bunun için bir voltmetre ya da hidrometre kullanın.

Donmuş bir aküye elektrik şarjı yapmayın; patlayabilir. Önce aküyü 16 °C (60 °F) sıcaklığa dek ısıtın.



TS204 — UN — 15APR13

OULXBER,000228E -80-04NOV13-1/1

Akü - Elektrolit Özgöl Ağırlığının Ölçülmesi

Bir hidrometre ile her bir akü gözünün elektrolit özgöl ağırlığını teker teker ölçün.

Tamamen şarj edilmiş bir akünün normal şartlardaki özgöl ağırlığı 1,28 olmalıdır. Özgöl ağırlık 1,20'nin altına düştüyse akü yeniden şarj edilmelidir.

NOT: Tropik iklimlerde, tam şarj edilmiş bir akünün özgöl ağırlığı = 1,23.



AGCPTJD0548 —UN—16DEC13

OULXBER,00022DAGL -80-19DEC13-1/1

Motorun Çalıştırılmaya Başlatılması

Marş motoru şalteri işletildikten sonra marş motoru çalışmıyorsa, tüm marş motoru sistemi baştan sona incelenmelidir. Bir hidrometre ile akünün özgöl ağırlığını

ölçün ve marş sistemindeki kabloları denetleyerek, kopma ya da bağlantılarda gevşeme olup olmadığını belirleyin.

Marş motoru bu denetimlerden sonra da çalışmazsa John Deere bayinize danışın.

OULXBER,0002290 -80-04NOV13-1/1

Sigortalar ve Röleler

Genel

ÖNEMLİ: Elektrik sistemine zarar vermemek için, **KESİNLİKLE** takılı olan sigortadan daha yüksek anma değeri olan bir sigorta kullanmayın. Eğer orijinal sigorta yükü taşımıyorsa ve sürekli atıyorsa, elektrik sistemini yetkili John Deere servisimize denetletin.

Tüm elektrik devreleri sigortalar ile korunmuştur. Akım anma değerleri her bir sigortanın üzerine işaretlenmiştir.

Ana sigorta kutusu (A), gösterge panelinin sol paneli içinde yerleşik bulunmaktadır.

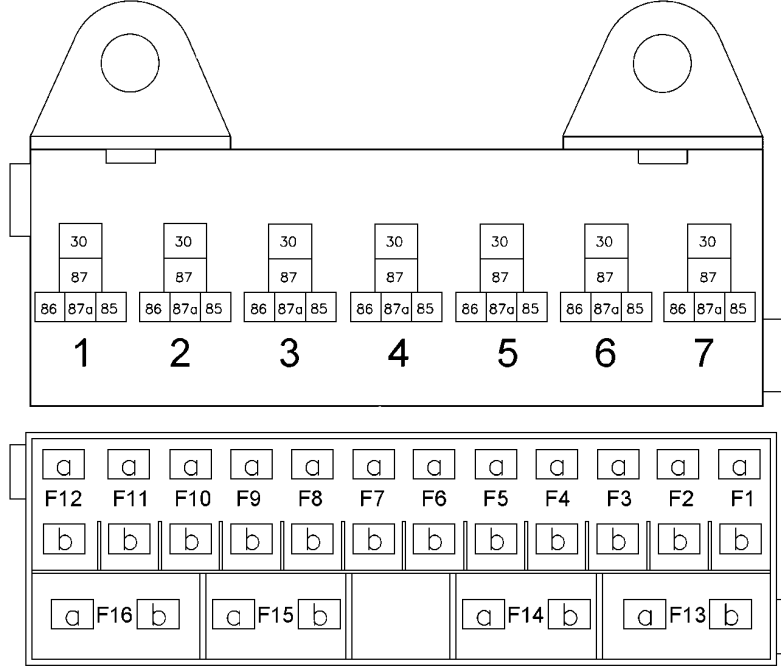


AGCPTJD0555 —UN—16DEC13

Devamı arka sayfada

OULXBER,000252D -80-17NOV14-1/10

Mekanik güç aktarıcı bulunan traktörler



AGCPTJ00329 — UN—27JUN13

RÖLELER (Mekanik Güç Aktarıcı Bulunan Traktörler)

Röle	Betimleme
K1	Uzun paylaştırmacı
K2	Kısa paylaştırmacı
K3	Römork fren valfi (CUNA)
K4	Kullanılmıyor
K5	H4 kısa huzme
K6	H4 uzun huzme
K7	Kullanılmıyor

Sigortalar (Mekanik Güç Aktarıcı Bulunan Traktörler)

Konum	Tip	İşlev
F1	10 A	Yakıt kesme solenoid valfi
F2	15 A	Üç Nokta askı dengeleme sistemi (ekipman hizalama valf topluluğu), koltuk hava süspansiyonu, ek yakıt deposu
F3	25 A	3 Uçlu Güç Çıkışı Soketi (+15)
F4	15 A	3 terminalli güç çıkış soketi (+30), çakmak
F5	15 A	İşaret feneri ışığı, çalışma ışığı, açık sürücü alanı çalışma ışığı
F6	15 A	MFWD valfi, MFWD şalteri, fren pedalı şalterleri, fen ışıkları
F7	10 A	Ölçü aletleri birimi +15, radyo +15, diferansiyel kilidi valfi, diferansiyel kilidi şalteri, kabin bağlantısı +15 Römork freni için belirteç ışığı, römork freni valfi, römork freni valfi rölesi
F8	15 A	Tehlike uyarı ışığı +30, Dönüş sinyali ışıkları
F9	10 A	PTO şalterleri, boşta başlatma rölesi (pin 86), ızgara ısıtıcısı bağlantısı +15, hız algılayıcısı
F10	15 A	Tehlike Uyarı ışığı +15, korna, dönüş sinyali ışıkları
F11	10 A	Hi-Lo rölesi, Hi-Lo valfi ve Hi-Lo şalterleri Vites kolundaki şalterler. Dönüş sinyali ışıkları, tehlike uyarı ışıkları
F12	7,5 A	Gösterge paneli +30
F13	15 A	Uzun Huzme
F14	15 A	Kısa Hüzme

Devamı arka sayfada

OULXBER,000252D -80-17NOV14-2/10

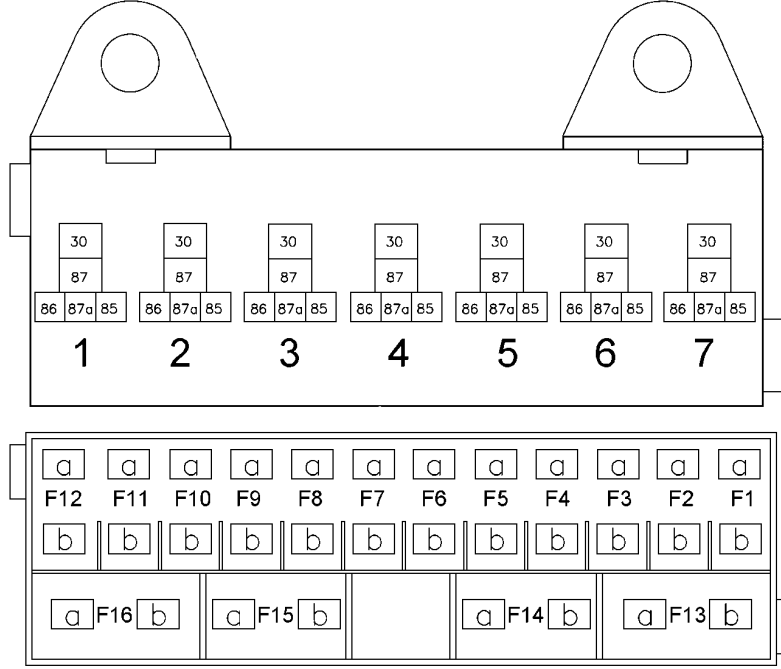
Sigortalar (Mekanik Güç Aktarıcı Bulunan Traktörler)

Konum	Tip	İşlev
F15	5 A	Sağ görünme ışıkları ve arka ışıklar
F16	5 A	Sol görünme ışıkları ve arka ışıklar Gösterge paneli arka plan ışığı

Devamı arka sayfada

OULXBER,000252D -80-17NOV14-3/10

24/24 vitesli güç aktarıcı bulunan traktörler



ACGPTJD0329 — UN—27JUN13

Sigortalar (24/24 Vitesli Güç Aktarıcı bulunan Traktörler)

Konum	Tip	İşlev
F1	10 A	Yakıt kesme solenoid valfi
F2	15 A	Üç Nokta askı dengeleme sistemi (ekipman hizalama valf topluluğu), hidrolik valf, koltuk hava süspansiyonu, ek yakıt deposu, boşaltma valfi
F3	25 A	3 Uçlu Güç Çıkışı Soketi (+15)
F4	15 A	3 terminalli güç çıkış soketi (+30), çakmak
F5	15 A	İşaret feneri ışığı, çalışma ışığı (açık sürücü alanı)
F6	15 A	MFWD valfi, MFWD şalteri, fren pedalı şalterleri, fen ışıkları
F7	10 A	Ölçü aletleri birimi +15, radyo +15, diferansiyel kilidi valfi, diferansiyel kilidi şalteri, kabin bağlantısı +15 Römork freni için belirteç ışığı, römork freni valfi, römork freni valfi rölesi
F8	15 A	Tehlike uyarı ışığı +30, dönüş sinyali ışıkları
F9	10 A	PTO şalterleri, boşta başlatma rölesi (pin 86), ızgara ısıtıcısı bağlantısı +15, hız algılayıcısı
F10	15 A	Tehlike Uyarı Işığı+15, korna, dönüş sinyali ışıkları
F11	10 A	Dönüş sinyali ışıkları, tehlike uyarı ışıkları Hi-Lo rölesi, Hi-Lo valfi ve Hi-Lo şalterleri
F12	7,5 A	Gösterge paneli +30
F13	15 A	Uzun Hüzme
F14	15 A	Kısa Hüzme
F15	5 A	Sağ görünme ışıkları ve arka ışıklar
F16	5 A	Sol görünme ışıkları ve arka ışıklar Gösterge paneli arka plan ışığı

Devamı arka sayfada

OULXBER.000252D -80-17NOV14-4/10

Röleler (24/24 Vitesli Şanzımanı bulunan Traktörler)

Konum	İşlev
1	Uzun bölücü
2	Kısa bölücü
3	Römork fren valfi (İTALYA)
4	Güvenlik kilidi
5	H4 kısa hüzme
6	H4 uzun hüzme
7	GÇ hızı etkinleştirici

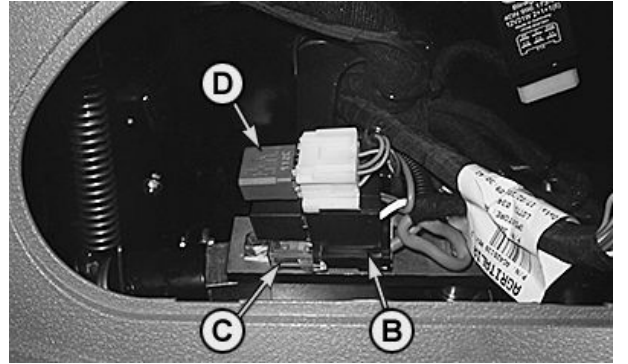
OULXBER,000252D -80-17NOV14-5/10

Gösterge paneli altındaki röleler

Gösterge paneli altında yerleşik bulunan sigortalar ve röleler

Motor sigortaları ve röleleri

Konum	Tip	İşlev
A	Röle	Dönüş sinyali
B	Röle 50 A	Marş motoru rölesi
C	Sigorta 50 A	Ana kablo demeti koruması
D	Röle 10 A	Ek yakıt deposu (donatılmışsa)



AGCPTJD0530 —UN—16DEC13

AGCPTJD0707 —UN—30OCT14

Devamı arka sayfada

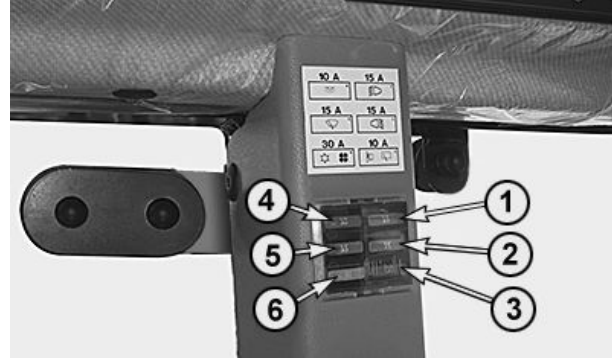
OULXBER,000252D -80-17NOV14-6/10

Kabin sigorta kutusu

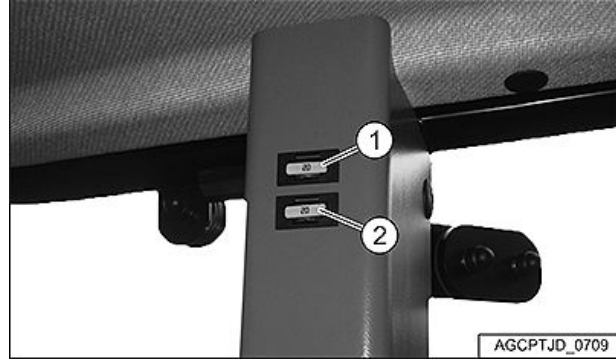
Kabin sigortaları sağ yandaki direğin içinde yerleşik bulunur.

Kabininin sağ yanındaki direk		
Konum	Tip	İşlev
1	15 A	Ön çalışma ışıkları
2	15 A	Arka çalışma ışıkları
3	10 A	Radyo (+15), arka cam sileceği
4	10 A	Radyo (+30), iç aydınlatma ışığı
5	15 A	Cam sileceği, ön cam yıkayıcı pompası
6	30 A	İklimlendirme modülü

Kabininin sol yanındaki direk		
Konum	Tip	İşlev
1	20 A	Fan motoru
2	20 A	Fan motoru



Kabininin sağ yanındaki direk



Kabininin sol yanındaki direk

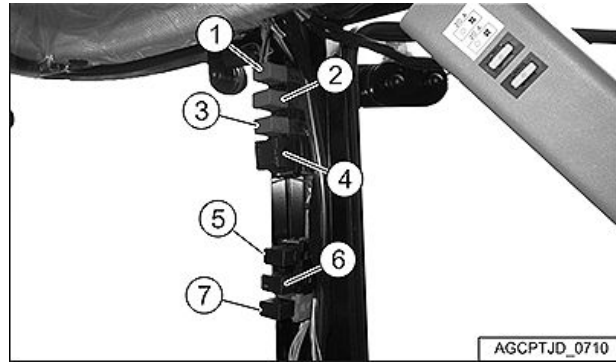
OULXBER,000252D -80-17NOV14-7/10

AGCPTJD0708 —UN—30OCT14

AGCPTJD0709 —UN—02NOV15

Kabindeki röleler

Kabindeki röleler		
Konum	Tip	İşlev
1	30 A	Ön çalışma ışığı
2	30 A	Arka çalışma ışığı
3	20 A	İklimlendirici kavraması
4	40 A	Güç beslemesi
5	20 A	Mikro röle fan (seri)
6	20 A	Mikro röle fan (paralel)
7	15-25 A	Mikro röle fan



Devamı arka sayfada

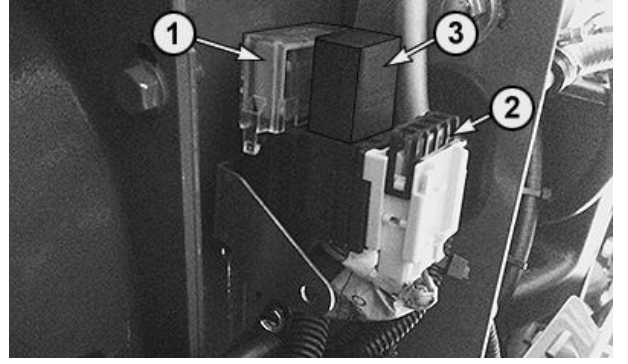
OULXBER,000252D -80-17NOV14-8/10

AGCPTJD0710 —UN—02NOV15

Diğer sigortalar ve röleler

Diğer sigortalar ve röleler, motorun sağ yanında, radyatörlerin yakınında yerleşik bulunur.

Sigortalar ve röleler		
Konum	Tip	İşlev
1	70 A	Kabin kablo tesisatı devresi için ana sigorta
2	5 A	EHS Askı kumanda birimi
3	röle	EHS Askı kumanda birimi



AGCPTJ0711 —UN—30OCT14

OULXBER,000252D -80-17NOV14-9/10

Giriş havası ısıtıcısı için sigortalar ve röleler (isteğe bağlı)

Sigortalar ve röleler		
Konum	Tip	İşlev
1	röle	Giriş havası ısıtıcısı (kaputun altında)
2	150 A	Giriş havası ısıtıcısı (kaputun altında)
3	röle	Giriş havası ısıtıcısı (gösterge panelinin altında)



AGCPTJ0712 —UN—30OCT14

OULXBER,000252D -80-17NOV14-10/10

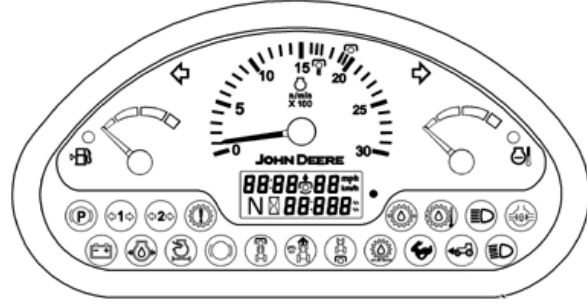
Sorun Giderme

Güç Aktarıcı, Arıza Tanı Sorun Kodları

Yalnızca 24/12 Güç Aktarıcı>

ÖNEMLİ: Bir arıza durumunda, dijital ekranda bir **ARIZA TANI SORU KODU** görüntülenir. Eğer bir arıza tanı kodu görüntülenirse, motoru durdurun ve kodu anlamını aşağıdaki çizelgede bulun.

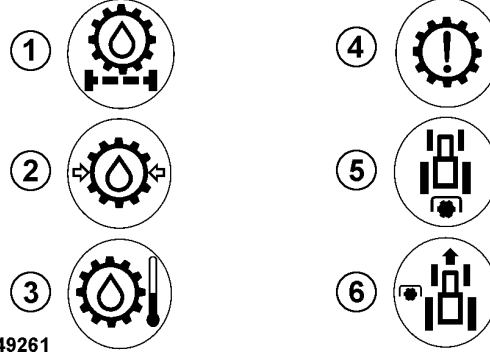
Eğer çizelgede verilmeyen herhangi bir başka kod görüntülenirse, John Deere bayinize danışın.



- 1—Yağ Süzgeci Kısıtlanma Belirteç Işığı
- 2—Yağ Basıncı Belirteç Işığı
- 3—Güç Aktarıcı Yağ Sıcaklığı Belirteç Işığı

- 4—EHM III Uyarı Işığı
- 5—GÇ İşlerleştirme Belirteç Işığı
- 6—Güç Aktarıcıdan Tahrikli GÇ Belirteç Işığı

PULX000864



LX1049261

PULX000864 —UN—23JUL08

LX1049261 —UN—02FEB10

İLETİ	Belirteç Işıkları 1, 2, 3, 4, 5 ve 6	Arıza Tanı Sorun Kodu Numarası	Arıza Tanı Sorun Kodu Adı
OIL L	3 yanıp sönüyor	TCU 000177.01	Güç Aktarıcı Yağ Sıcaklığı Çok Düşük
OIL H	3 yanıp sönüyor	TCU 000177.00	Güç Aktarıcı Yağ Sıcaklığı Çok Yüksek
ECU	4 sürekli yanıyor	TCU 000629.12	Kumanda Biriminde İç Hata
		TCU 000629.14	Kumanda Biriminde İç Hata
		TCU 000629.31	Kumanda Biriminde İç Hata
Fnr 5	4 sürekli yanıyor	TCU 521230.31	Geriye Tahrik Kolu Şalter Arızası, Boşta, İleri ve Geri Sinyalleri Aynı Anda Alınıyor
StoP	-	TCU 521216.31	SÜRÜCÜ İÇİN BİLGİ: Traktörü Durdurun, Sistem İncelemesi Sürüyor
SLIPP	4 yanıp sönüyor	TCU 000522.31	SÜRÜCÜ İÇİN BİLGİ: Kavrama Pedalı Tamamen Bırakılmamış
FH P1	4 yanıp sönüyor	TCU 521237.14	İleriye Yüksek Kavraması, Basınç Farkı Çok Yüksek
FL P1	4 yanıp sönüyor	TCU 521238.14	İleriye Düşük Kavraması, Basınç Farkı Çok Yüksek
RE P1	4 yanıp sönüyor	TCU 521239.14	Geriye Kavraması, Basınç Farkı Çok Yüksek
EErr	4 yanıp sönüyor	TCU 000630.31	İşleyiş Ayarlaması Parametreleri Arızası
CAn	4 yanıp sönüyor	TCU 000639.31	CAN Veriyolu, Yüksek Hata Oranı
OIL S	4 yanıp sönüyor	TCU 000177.05	Güç Aktarıcı Yağ Sıcaklığı Algılayıcısı, Sinyal Gerilimi Çok Yüksek
		TCU 000177.06	Güç Aktarıcı Yağ Sıcaklığı Algılayıcısı, Sinyal Gerilimi Çok Düşük
PEd 1	4 yanıp sönüyor	TCU 524173.01	Kavrama Pedalı Potansiyometresi, Değer Çok Düşük
PEd 2	4 yanıp sönüyor	TCU 524173.00	Kavrama Pedalı Potansiyometresi, Değer Çok Yüksek
PEd 3	4 yanıp sönüyor	TCU 000598.02	Kavrama Pedalı Potansiyometresi ve Kavrama Pedalı Şalteri, Sinyaller Uyuşmuyor
FH CO	4 yanıp sönüyor	TCU 521233.01	İleriye Yüksek Kavraması Solenoid Valfi, Solenoid Valf Etkinleştirilmiş Durumdayken Geribesleme Akımı Yok
FL CO	4 yanıp sönüyor	TCU 521234.01	İleriye Düşük Kavraması Solenoid Valfi, Solenoid Valf Etkinleştirilmiş Durumdayken Geribesleme Akımı Yok
rE CO	4 yanıp sönüyor	TCU 521235.01	Geriye Kavraması Solenoid Valfi, Solenoid Valf Etkinleştirilmiş Durumdayken Geribesleme Akımı Yok
OC L	4 yanıp sönüyor	TCU 521221.06	İleri Düşük Kavraması, Akım Çok Yüksek
FH CH	4 yanıp sönüyor	TCU 521233.00	İleriye Yüksek Kavraması Solenoid Valfi, Solenoid Valf Etkinleştirilmemiş Durumdayken Geribesleme Akımı Var

Devamı arka sayfada

OULXBER,00026B4 -80-08DEC14-1/3

Sorun Giderme

FL CH	4 yanıp sönüyor	TCU 521234.00	İleriye Düşük Kavraması Solenoid Valfi, Solenoid Valf Etkinleştirilmemiş Durumdayken Geribesleme Akımı Var
rE CH	4 yanıp sönüyor	TCU 521235.00	Geriyeye Kavraması Solenoid Valfi, Solenoid Valf Etkinleştirilmemiş Durumdayken Geribesleme Akımı Var
nEU	4 yanıp sönüyor	TCU 521230.02	Geriyeye Tahrik Kolu Şalter Arızası, Boşta ve Geri Sinyalleri Aynı Anda Alınıyor
		TCU 521230.07	Geriyeye Tahrik Kolu Şalter Arızası, Boşta ve İleri Sinyalleri Aynı Anda Alınıyor
SUP 1	4 sürekli yanıyor	TCU 523666.01	Kumanda Birimi, Besleme Gerilimi Çok Düşük
SUP 2	4 sürekli yanıyor	TCU 523666.00	Kumanda Birimi, Besleme Gerilimi Çok Yüksek
OC Hr	4 yanıp sönüyor	TCU 000788.06	İleriye Yüksek ya da Geriyeye Kavraması, Akım Çok Yüksek
OC P1	5 yanıp sönüyor	TCU 003599.06	GÇ Kesme Solenoid Valfi, Akım Çok Yüksek
OC P2	-	TCU 003596.06	GÇ Kipi Belirteç Işıkları, Akım Çok Yüksek
OC n	4 sürekli yanıyor	TCU 521236.06	Kesme Solenoid Valfi, Akım Çok Yüksek ya da Şasiye Kısadevre
OC nP	4 sürekli yanıyor	TCU 521236.31	Kesme Solenoid Valfi, Geribesleme Akımı Çok Yüksek
SUP 3	4 sürekli yanıyor	TCU 003509.01	5 V Besleme Gerilimi Çok Yüksek
SUP 4	4 sürekli yanıyor	TCU 003509.00	5 V Besleme Gerilimi Çok Düşük
PEd 5	4 yanıp sönüyor	TCU 524173.03	Kavrama Pedalı Potansiyometresi, Çıkış Gerilimi Çok Yüksek
		TCU 524173.04	Kavrama Pedalı Potansiyometresi, Çıkış Gerilimi Çok Düşük
FH SE	4 yanıp sönüyor	TCU 521237.03	İleriye Yüksek Kavraması Basınç Algılayıcısı, Sinyal Gerilimi Çok Yüksek
		TCU 521237.04	İleriye Yüksek Kavraması Basınç Algılayıcısı, Gerilimi Çok Düşük
FL SE	4 yanıp sönüyor	TCU 521238.03	İleriye Düşük Kavraması Basınç Algılayıcısı, Sinyal Gerilimi Çok Yüksek
		TCU 521238.04	İleriye Düşük Kavraması Basınç Algılayıcısı, Sinyal Gerilimi Çok Düşük
rE SE	4 yanıp sönüyor	TCU 521239.03	Geriyeye Kavraması Basınç Algılayıcısı, Sinyal Gerilimi Çok Yüksek
		TCU 521239.04	Geriyeye Kavraması Basınç Algılayıcısı, Sinyal Gerilimi Çok Düşük
nr SE	4 yanıp sönüyor	TCU 000127.02	Motor Kapalı İken, Güç Aktarıcıda Yağ Basıncı Saptandı
CF SE	4 yanıp sönüyor	TCU 000126.02	Yağ Süzgeci Tıkanıklık Algılayıcısı, Arıza
FH PH	4 sürekli yanıyor	TCU 521237.00	İleriye Yüksek Kavraması, Basınç Çok Yüksek
FL PH	4 sürekli yanıyor	TCU 521238.00	İleriye Düşük Kavraması, Basınç Çok Yüksek
rE PH	4 sürekli yanıyor	TCU 521239.00	Geriyeye Kavraması, Basınç Çok Yüksek
nr PH	4 sürekli yanıyor	TCU 000127.07	Kesme Solenoid Valfi Etkinleştirilmemiş Durumdayken Güç Aktarıcıda Yağ Basıncı Saptandı
-	2 sürekli yanıyor	TCU 000127.31	Güç Aktarıcı Yağ Basıncı Çok Düşük
-	1 yanıp sönüyor	TCU 000126.31	Güç Aktarıcısının Yağ Süzgeci Tıkalı
FH PL	4 yanıp sönüyor	TCU 521237.01	İleriye Yüksek Kavraması, Basınç Çok Düşük
FL PL	4 yanıp sönüyor	TCU 521238.01	İleriye Düşük Kavraması, Basınç Çok Düşük
rE PL	4 yanıp sönüyor	TCU 521239.01	Geriyeye Kavraması, Basınç Çok Düşük
SPd 1	4 yanıp sönüyor	TCU 522402.08	Güç Aktarıcı Hız Algılayıcısı, Arıza
Spd 2	4 yanıp sönüyor	TCU 522402.02	Güç Aktarıcı Hız Algılayıcısı, Sinyal Hatalı
FH CS	4 yanıp sönüyor	TCU 521222.00	İleriye Yüksek Kavraması, Beklenmedik Kayma
FL CS	4 yanıp sönüyor	TCU 521221.00	İleriye Düşük Kavraması, Beklenmedik Kayma
rE CS	4 yanıp sönüyor	TCU 522383.00	Geriyeye Kavraması, Beklenmedik Kayma
FL C1	4 yanıp sönüyor	TCU 521234.31	İleriye Düşük Kavraması Solenoid Valfi, Ölçülen Akım ve Referans Akım Arasında Uyuşmazlık
FL PC	4 yanıp sönüyor	TCU 521238.31	İleriye Düşük Kavraması Solenoid Valfi, Arıza
Fnr 2	4 sürekli yanıyor	TCU 521230.14	Geriyeye Tahrik Kolu Şalter Arızası, İleri ve Geri Sinyalleri Aynı Anda Alınıyor
Fnr 6	4 yanıp sönüyor	TCU 523735.31	Geriyeye Tahrik Kolu Boşta Konumunda iken ya da Kavrama Pedalı Tamamen Basılı Durumda iken, Tahrik Eden Kavrama Solenoid Valfleri Etkinleştirilmiş
OC AL	4 sürekli yanıyor	TCU 003593.06	Solenoid Valfe giden Tüm Çıkışlarda Akım Çok Yüksek
Fnr 7	4 sürekli yanıyor	TCU 523735.14	Geriyeye Tahrik Kolundan Sinyal Alınmamış iken, Tahrik Eden Kavrama Solenoid Valfleri Etkinleştirilmiş
FH C1	4 yanıp sönüyor	TCU 521233.31	İleriye Yüksek Kavraması Solenoid Valfi, Ölçülen Akım ve Referans Akım Arasında Uyuşmazlık
FH PC	4 yanıp sönüyor	TCU 521237.31	İleriye Yüksek Kavraması Solenoid Valfi, Arıza
PTO 1	-	TCU 521215.16	GÇ Kapalı İken, GÇ Basıncı Saptandı
PTO 2	5 ve 6 yanıp sönüyor	TCU 521215.15	GÇ Solenoid Valfi Etkinleştirilmemiş Durumdayken GÇ Basıncı Saptandı

Devamı arka sayfta

OULXBER,00026B4 -80-08DEC14-2/3

Sorun Giderme

PtO 3	5 yanıp sönüyor	TCU 521215.18	GÇ Açık İken GÇ Basıncı Saptanmadı
PtO 4	-	TCU 521215.00	GÇ Kesme Solenoid Valfi Etkinleştirilmemiş Durumdayken GÇ Basıncı Saptandı
PtO 5	5 yanıp sönüyor	TCU 000976.31	GÇ Şalter Arızası
rE C1	4 yanıp sönüyor	TCU 521235.31	Geriye Kavraması Solenoid Valfi, Ölçülen Akım ve Referans Akım Arasında Uyuşmazlık
rE PC	4 yanıp sönüyor	TCU 521239.31	Geriye Kavraması Solenoid Valfi, Arıza
dAtA	4 sürekli yanıyor	TCU 000630.02	İşleyiş Ayarlaması Parametreleri Aralık Dışı

OULXBER,00026B4 -80-08DEC14-3/3

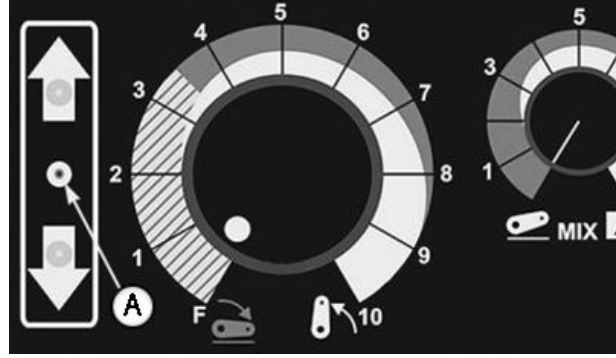
Askı, Arıza Tanı Sorun Kodları

Askı Yanar-Söner Kodları

Normal işletim koşullarında LED (A) "askının durduğunu" belirtmek için yanar.

Listede yer alan arıza tanı sorun kodlarından birisi etkin ise LED (A) yanıp sönmeye başlar.

ÖNEMLİ: Eğer LED (A) yanıp sönüyor ise, sistemi, John Deere™ bayinize inceletin.



LX211148 —UN—08DEC14

Service ADVISOR Arıza Tanı Sorun Kodu Numarası		Arıza Tanı Sorun Kodu Açıklaması
EHS	02	Çeki Algılayıcısı Arızası
EHS	04	Elektronik Askı Algılama Kumanda Biriminde İç Hata
EHS	08	Elektronik Askı Algılama Kumanda Birimi, Besleme Gerilimi Çok Düşük
EHS	16	Elektronik Askı Algılama Kumanda Birimi, Besleme Gerilimi Çok Yüksek
EHS	32	İndirme Solenoid Valfi Arızası
EHS	64	Kaldırma Solenoid Valfi Arızası

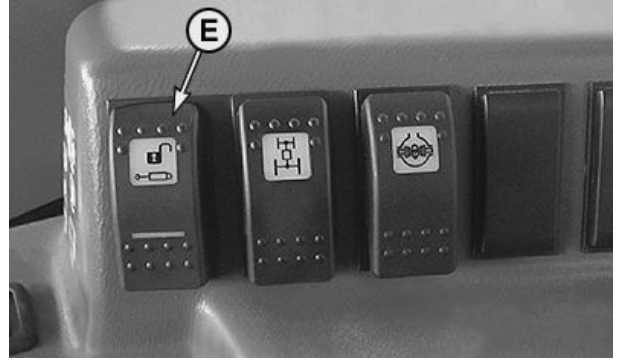
OULXBER,00026B6 -80-08DEC14-1/1

E-SCV, Arıza Tanı Sorun Kodları**E-SCV Güvenlik Tutucusu Şalterindeki (E) LED Yanar-Söner Kodları:**

Normal işletim koşullarında LED "taşıma kilidinin etkinleştirildiğini" belirtmek için yanar.

Eğer bir Arıza Tanı Sorun Kodu var ise LED yanıp sönmeye başlar. Arıza Tanı Sorun Kodlarına farklı yanıp sönmeye dizileri atanmıştır, çizelgeye bakın.

ÖNEMLİ: Eğer LED yanıp sönmüyor ise, sistemi, John Deere™ bayinize inceletin.



AGCPTJD0675—UN—01OCT14

Service ADVISOR Arıza Tanı Sorun Kodu Numarası		1. Yanıp-Sönme Dizisi (uzun aralıklı)	2. Yanıp-Sönme Dizisi (kısa aralıklı)	Arıza Tanı Sorun Kodu Açıklaması
TVC	53248	1	1	E-SCV 4 Potansiyometresi Yağ Akış Oranı Arızası
TVC	53249	1	2	Çok İşlevli Kol Arızası (E-SCV Valf 4)
TVC	53250	1	4	E-SCV Valf 4 Arızası
TVC	53251	2	1	E-SCV 3 Yağ Akış Oranı Arızası
TVC	53252	2	2	Çok İşlevli Kol Arızası (E-SCV Valf 3)
TVC	53253	2	4	E-SCV Valf 3 Arızası
TVC	53254	3	1	E-SCV 1 Potansiyometresi Yağ Akış Oranı Arızası
TVC	53255	3	2	E-SCV 1 Kumanda Kolu Arızası
TVC	53256	3	4	E-SCV Valf 2 Arızası
TVC	53257	4	1	E-SCV 2 Potansiyometresi Yağ Akış Oranı Arızası
TVC	53258	4	2	E-SCV 2 Kumanda Kolu Arızası
TVC	53259	4	4	E-SCV Valf 1 Arızası
TVC	53260	7	1	E-SCV Taşıma Kilidi Şalter Arızası
TVC	53261	7	2	Kumanda Birimi Anahtarlama Besleme Gerilimi Yüksek
TVC	53262	7	3	Kumanda Birimi Anahtarlama Besleme Gerilimi Düşük
TVC	53263	7	4	Kumanda Birimi 5 V Besleme Gerilimi Arızası
TVC	53264	7	5	Güvenlik Valfi Arızası

OULXBER,00026B5 -80-29SEP15-1/1

Motora İlişkin Sorunların Giderilmesi

Belirti	Sorun	Çözüm
Motor zor çalışmaya başlıyor ya da hiç çalışmaya başlamıyor	Yanlış çalıştırma prosedürü.	Çalıştırma prosedürünü gözden geçirin.
	Yakıt yok.	Yakıt deposunu inceleyin.
	Yakıt sisteminde hava var.	Yakıt sisteminin havasını atın.
	El pompasının kolu yukarıda.	Kolu indirin.
	Soğuk hava.	Soğuk havada çalıştırmaya başlatım prosedürünü uygulayın.
	Marş motoru yavaş dönüyor.	Bakın "Marş Motoru Yavaş Dönüyor".
	Krank kutusu yağı çok kalın.	Uygun viskozitede yağ kullanın.
	Uygun olmayan türden yakıt.	Yakıt tedarikçisine danışın; işletim koşullarına uygun yakıt tipi kullanın.
	Yakıt sisteminde pislik, su ya da hava var.	Sistemi boşaltın, yıkayın, doldurun ve havasını atın.
	Yakıt filtresi tıkanmış.	Filtre elemanını değiştirin.
	Kirli ya da bozuk yakıt enjektörü.	Yakıt enjektörlerini John Deere bayinize inceletin.
	Enjeksiyon pompası kapatma sıfırlanmamış.	Kontak anahtarını "KAPALI" konumuna ve sonra "AÇIK" konumuna çevirin.
	Yakıt kapatma valfi kapalı.	Yakıt kapatma valfini açın.
Motor vuruntu yapıyor	Yetersiz yağ.	Yağ ekleyin.
	Enjeksiyon pompası zamanlaması ayarsız.	John Deere bayinize danışın.
	Soğutma sıvısı sıcaklığı düşük.	Termostatı sökün ve inceleyin.
	Motor fazla hararet yapıyor.	Bakın "Motor Aşırı Isınıyor".
Motor düzenli çalışmıyor ya da çok sık tekliyor	Soğutma sıvısı sıcaklığı düşük.	Termostatı sökün ve inceleyin.
	Yakıt filtresi tıkanmış.	Filtre elemanını değiştirin.
	Yakıt sisteminde pislik, su ya da hava var.	Sistemi boşaltın, yıkayın, doldurun ve havasını alın.
	Kirli ya da bozuk yakıt enjektörü.	Yakıt enjektörlerini John Deere bayinize inceletin.

Belirti	Sorun	Çözüm
Normal motor sıcaklığının altında	Yakıt tipi doğru değil.	Doğru yakıt kullanın.
	Hatalı sıcaklık göstergesi ya da vericisi.	Gösterge, gönderici ve bağlantıları inceleyin.
Güç yetersiz	Motor aşırı yüklenmiş.	Motorun yükünü azaltın ya da vites düşürün.
	Yüksek rölanti hızı düşük.	John Deere bayinize danışın.
	Hava girişi tıkanmış.	Hava arıtıcının bakımını yapın.
	Yakıt filtresi tıkanmış.	Filtre elemanını değiştirin.
	Yakıt tipi doğru değil.	Doğru tipte yakıt kullanın.
	Aşırı ısınmış motor.	Bakın "Motor Aşırı Isınıyor".
	Normal motor sıcaklığının altında.	Termostatı sökün ve inceleyin.
	Düzensüz supap boşluğu.	John Deere bayinize danışın.
	Kirli ya da bozuk yakıt enjektörü.	Yakıt enjektörlerini John Deere bayinize inceletin.
	Enjeksiyon pompası zamanlaması ayarsız.	John Deere bayinize danışın.
	Turbo yakıt yükleyici çalışmıyor.	John Deere bayinize danışın.
	Egzoz manifold contasında kaçak var.	John Deere bayinize danışın.
	Ataşman doğru ayarlanmamış.	Ataşmanın operatör el kitabına bakın.
	Yakıt borusunda tıkanma.	Temizleyin ya da yakıt borusunu değiştirin.
	Dönüş borusunda tıkanma.	Temizleyin ya da dönüş borusunu değiştirin.
Yağ basıncı düşük	Yanlış denge ağırlığı.	Denge ağırlığını yüke göre ayarlayın.
	Düşük yağ seviyesi.	Yağ ekleyin.
	Uygun olmayan tipte yağ.	Boşaltın ve krank kutusuna uygun viskozite ve nitelikte yağ doldurun.
Yağ tüketimi çok yüksek	Krank kutusu yağı çok ince.	Uygun viskozitede yağ kullanın.
	Yağ sızıntısı var.	Borularda, conta ve boşaltma tıkaçlarına sızıntı incelemesi yapın.
	Karter havalandırma borusu tıkanmış.	Havalandırma borusunu temizleyin.

Devamı arka sayfada

AT,5SOM,198 -80-01NOV98-2/4

Belirti	Sorun	Çözüm
Motordan beyaz renkli egzoz gazı çıkıyor	Turboşarj bozuk.	John Deere bayinize danışın.
	Uygun olmayan tipte yakıt.	Doğru yakıt kullanın.
	Motor sıcaklığı düşük.	Motoru normal işletim sıcaklığına ulaşana kadar ısıtın.
	Bozuk termostat.	Termostatı sökün ve inceleyin.
	Arızalı enjeksiyon nozulu.	John Deere bayinize danışın.
Motordan siyah ya da gri renkli egzoz gazı çıkıyor	Motorun zamanlaması yanlış.	John Deere bayinize danışın.
	Yakıt tipi doğru değil.	Doğru tipte yakıt kullanın.
	Tıkanmış ya da kirli hava arıtıcı.	Hava arıtıcının bakımını yapın.
	Motor aşırı yüklenmiş.	Motorun yükünü azaltın ya da vites düşürün.
	Enjeksiyon nozulları kirlenmiş.	John Deere bayinize danışın.
Motor aşırı ısınıyor	Motorun zamanlaması yanlış.	John Deere bayinize danışın.
	Turbo yakıt yükleyici çalışmıyor.	John Deere bayinize danışın.
	Radyatör çekirdeği ya da ızgara elekleri kirlenmiş.	Tüm pislikleri temizleyin.
	Motor aşırı yüklenmiş.	Vites düşürün ya da motorun yükünü azaltın.
	Motor yağ seviyesi düşük.	Yağ seviyesini inceleyin. Gerekliği kadar yağ ekleyin.
	Düşük soğutma sıvısı seviyesi.	Radyatörü uygun seviyeye kadar doldurun, radyatörü, genişleme tankını ve hortumları gevşek bağlantı ve sızıntı olup olmadığını saptamak için inceleyin.
	Bozuk radyatör kapağı.	John Deere bayinize danışın.
	Gevşek ya da bozuk fan kayışı.	Kayış gerginliğini ayarlayın; gerekirse kayışı değiştirin.
	Soğutma sisteminin yıkanması gerekli.	Soğutma sistemini yıkayın.
	Bozuk termostat.	Termostatı sökün ve inceleyin.
	Hatalı sıcaklık göstergesi ya da vericisi.	John Deere bayinize danışın.
	Yakıt sınıfı doğru değil.	Doğru yakıt kullanın.

Belirti	Sorun	Çözüm
Yakıt tüketimi çok yüksek.	Yakıt tipi doğru değil.	Doğru tipte yakıt kullanın.
	Tıkanmış ya da kirli hava arıtıcı.	Hava arıtıcının bakımını yapın.
	Motor aşırı yüklenmiş.	Motorun yükünü azaltın ya da vites düşürün.
	Düzensüz supap boşluğu.	John Deere bayinize danışın.
	Enjeksiyon nozulları kirlenmiş.	John Deere bayinize danışın.
	Motorun zamanlaması yanlış.	John Deere bayinize danışın.
	Ataşman doğru ayarlanmamış.	Ataşmanın operatör el kitabına bakın.
	Motor sıcaklığı düşük.	Termostatı inceleyin.
	Aşırı denge ağırlığı kullanılmış.	Denge ağırlığını yüke göre ayarlayın.
	Turboşarj bozuk.	John Deere bayinize danışın.
	Hava emme sistemi kısılmış.	Sistemi inceleyin.
	Krank kutusu havalandırma borusu tıkanmış.	Havalandırma borusunu temizleyin.

AT,5SOM,198 -80-01NOV98-4/4

Şanzımana İlişkin Sorunların Giderilmesi

Belirti	Sorun	Çözüm
Şanzıman yağı aşırı ısınıyor	Yağ beslemesi düşük.	Sisteme doğru yağ doldurun.
	Şanzıman/hidrolik yağı filtresi tıkanmış.	Filtreyi değiştirin.
	İç hidrolik sızıntısı.	John Deere bayinize danışın.
	Askı düzeni geri bildirim bağlantısı doğru değil.	Bağ kolunu ayarlayın. John Deere bayinize danışın.
	Hidrolik motor doğru bağlanmamış.	John Deere bayinize danışın.
Şanzıman yağı basıncı düşük.	Yağ beslemesi düşük.	Sisteme doğru yağ doldurun.
	Şanzıman/hidrolik yağı filtresi tıkanmış.	Filtreyi değiştirin.

LX,TSIP,BA2 -80-16OCT03-1/1

Frenlere İlişkin Sorunların Giderilmesi

Belirti	Sorun	Çözüm
Pedalda direnç yok	Sistemde hava var.	John Deere bayinize danışın.
Pedal düşüyor	Arka fren pistonu contasına kaçak var.	John Deere bayinize danışın.
Pedal boşluğu çok fazla	Sistemde hava var.	John Deere bayinize danışın.
Hareket ederken frenler sürtünüyor	Frenlerin ayarı bozuk.	John Deere bayinize danışın.

MX,TSIP,DA1 -80-24JUL95-1/1

Askı Miline ve Hızlı Kaplinli 3-Nokta Askıya İlişkin Sorunların Giderilmesi

Belirti	Sorun	Çözüm
Yetersiz taşıma boşluğu	Orta bağ kolu çok uzun.	Orta bağ kolunu ayarlayın.
	Kaldırma bağ kolları çok uzun.	Kaldırma bağ kollarını ayarlayın.
	Ataşman dengeli değil.	Ataşmanı dengeleyin.
	Ataşman ayarı doğru değil.	Ataşmanın operatör el kitabına bakın.
	Orta bağ kolu üst deliklerde.	Orta bağ kolunu alt deliklere bağlayın.
	Yalpa zincirleri çok kısa.	Yalpa zincirlerini uzatın.
Askı düzeni çok yavaş iniyor	Askı milinin indirme hızı ayarı yanlış.	İndirme hızı düğmesini ayarlayın.
Askı düzeni kaldıramıyor ya da yavaş kaldırıyor	Askı düzeninde fazla yük var.	Yükü azaltın.
	Askı düzeni kaldıramıyor ya da yavaş kaldırıyor	Akış bölücü valfini ayarlayın ve / ya da bölüşümü değiştirin.
	Düşük yağ seviyesi.	Sistemi doğru yağ ile doldurun.
	Hidrolik yağı çok soğuk.	Yağın ısınmasını bekleyin.
	Şanzıman - hidrolik yağ filtresi tıkanmış.	Filtreyi değiştirin.
Ataşman istenen derinlikte çalışmıyor	Şanzıman - hidrolik filtre süzeği tıkanmış.	Süzeği temizleyin ya da değiştirin.
	Kaldırma bağ kolları çok kısa.	Kaldırma bağ kollarını ayarlayın.
	Toprağa nüfuz edemiyor.	Ataşmanın operatör el kitabına bakın.
	Durdurucu sınır ayarı yanlış.	Konum sınırlarını sıfırlayın.
	Çeki kolu ayarı yanlış.	"Askı Mili ve Üç Nokta Askı" bölümüne bakın.
Çeki yüküne askı tepkisi yetersiz ya da yok	Orta bağ kolu üst deliklerde.	Orta bağ kolunu alt deliklere bağlayın.
	Çeki kumanda kolu "Kapalı" konumunda.	Kolu geriye doğru hareket ettirin.
	Kaldırma bağ kolları çok kısa.	Kaldırma bağ kollarını ayarlayın.
	Akış bölücü valf kapalı	Akış bölücü valfini ayarlayın ve / ya da bölüşümü değiştirin
	Toprağa nüfuz edemiyor.	Ataşmanın operatör el kitabına bakın.
	İndirme hızı çok yavaş.	İndirme hızı valfini ayarlayın.

Belirti	Sorun	Çözüm
Askının tepkisi çok kuvvetli	Orta bağ kolu alt deliklerde.	Orta bağ kolunu üst deliklere bağlayın.
	Duyarlılık valfi çok tepkisel ayarlanmış	Duyarlılık valfini ayarlayın
Askı çok hızlı iniyor	İndirme hızı çok yüksek.	İndirme hızını ayarlayın.

OULXA64,00002A7 -80-01JUL04-2/2

Uzaktan Kumandalı Hidrolik Silindire İlişkin Sorunların Giderilmesi

Belirti	Sorun	Çözüm
Uzaktan kumandalı silindirin hareket yönü yanlış	Hortumlar yanlış bağlanmış.	Hortum bağlantılarını tersleyin.
Hortum bağlanamıyor	Yanlış erkek hortum ucu.	ISO standart uçla değiştirin.
Uzaktan kumandalı silindir yükü kaldıramıyor	Yük çok fazla.	Yükü azaltın.
	Akış bölücü valf kapalı.	Akış bölücü valfini ayarlayın.
	Hortumlar tam olarak takılmamış.	Hortumları doğru bağlayın.
	Uzaktan kumanda silindirin boyutu yanlış.	Doğru boyutta silindir kullanın.
Nr. 2 SCV valfi kolunun boşta konuma otomatik geri dönüşü işlemiyor ve uzaktan kumanda silindirinin gezinim yönü ters	Hortumlar yanlış bağlanmış.	Hortum bağlantılarını tersleyin.

OULXA64,00002A8 -80-01JUL04-1/1

Elektrik Sistemine İlişkin Sorunların Giderilmesi

Belirti	Sorun	Çözüm
Akü şarj etmiyor	Gevşek ya da paslanmış bağlantılar.	Bağlantıları temizleyin ve sıkın.
	Aküler sülfatlanmış ya da eskimiş.	Aküyü değiştirin.
	Gevşek ya da bozuk fan kayışı.	Kayışı değiştirin ya da gerginliğini ayarlayın.
Motor çalışırken dolum sistemi belirteci yanıyor	Düşük motor hızı.	Motor hızını yükseltin.
	Bozuk akü.	Aküyü değiştirin.
	Bozuk alternatör.	John Deere bayinize danışın.
	Fan kayışı kayıyor.	Kayışı sıkın.
Marş motoru çalışmıyor	Vites takılı durumda.	Vites kolunu boşa konumuna getirin.
	PTO kolu çalıştırma konumunda.	PTO kolunu kapatma konumuna getirin.
	Düşük akü çıkışı.	Akünün elektrik dolumunu yapın ya da değiştirin.
	Atmış sigorta.	Sigortayı değiştirin.
Marş motoru çok yavaş dönüyor	Düşük akü çıkışı.	Akünün elektrik dolumunu yapın ya da değiştirin.
	Krank kutusu yağı çok kalın.	Uygun viskozitede yağ kullanın.
	Gevşek ya da paslanmış bağlantılar.	Gevşek bağlantıları temizleyin ve sıkın.
Işık sistemi çalışmıyor, fakat diğer elektrik sistemi çalışıyor	Atmış sigorta.	Sigortayı değiştirin.
Elektrik sisteminin tamamı hiç çalışmıyor	Akü bağlantısı hatalı.	Bağlantıları temizleyin ve sıkın.
	Aküler sülfatlanmış ya da eskimiş.	Aküyü değiştirin.
	Atmış sigorta.	Sigortayı değiştirin.
Röle(ler) tutukluk yapıyor ya da çalışmıyor, yinelenen arızalar	Ark koruma diyotları yanmış.	Diyot birimini değiştirin.

SS40167,000008D -80-20MAR09-1/1

Depolama

Uzun Bir Süre için Depoya Çekme

Traktör bir yıla kadar uzun bir süre için depoya çekilecekse, aşağıdaki önlemler alınmalıdır. Bu süre sonunda motoru çalışma sıcaklığına ulaşana kadar çalıştırın ve bazı hidrolik işlevleri çalıştırın. Daha sonra da traktörü daha uzun bir depoya çekme dönemi için hazırlayın.

ÖNEMLİ: Traktör altı (6) aydan fazla bir süre kullanılmaz ise, depoya çekerken ve depodan çıkartırken aşağıda belirtilen önlemler alınmalıdır. Bu sayede paslanma ve malzeme aşınması minimum dereceye indirilir.

Motor yağını ve süzgeci değiştirin. Güç aktarıcı yağını ve süzgecini değiştirin. Eskimiş yağ ile yeterli koruma sağlanamaz.

Hava arıtıcıyı temizleyin.

Motor yalnızca birkaç ay için depolanacak ise, soğutma sisteminin boşaltılmasına ve temizlenmesine gerek yoktur. Fakat bir yıl veya daha uzun bir süre için depolanacak ise, soğutma sisteminin boşaltılması, temizlenmesi ve yeniden doldurulması önerilmektedir. Tekrar doldurulduğunda uygun bir soğutma sıvısı kullanılmalıdır.

Yakıt deposunu doldurun.

İstenirse fan/alternatör kayışını çıkartın.

Aküleri çıkartın ve temizleyin. Aküyü, serin ve kuru bir yerde saklayın ve her zaman elektrik dolumu yapılmış olarak bırakın.

Traktörün dışını tuzdan arındırılmış su ile temizleyin ve boyalı yüzeylerdeki çizilmiş ve kavlamış yerleri yüksek nitelikli bir boya ile boyayıp düzeltin.

Boyanması mümkün olmayan açıktaki metal yüzeyleri gres veya paslanma önleyici bir madde ile kaplayın.

Egzoz çıkışını ve havalandırma borusunu kapatın.

Traktörü güvenli ve kuru bir yerde muhafaza edin. Traktör dışarıda bırakılacaksa, üzerini su geçirmez bir çadır bezi veya diğer uygun bir koruyucu malzeme ile örtün ve kuvvetli bir su geçirmez bant kullanın.

Tekerleklerin yere temasını önlemek için traktörü kaldırın. Lastikleri güneş ışınlarına ve ısıya karşı koruyun.

Kavrama pedalını devreden ayırma konumunda emniyete alın.

SS40167,000008E -80-20MAR09-1/1

Traktörün Depodan Çıkarılması

1. Lastik şişirme basıncını inceleyin, Yağlama ve Periyodik Bakım bölümüne bakın.
2. Traktörün depoya çekilmesi işlemi sırasında kapatılan ya da örtülen tüm delikleri açın.
3. Aküyü takın.

ÖNEMLİ: Kabinli traktörlerde, eğer klima sistemi kompresörü tutukluk yapmışsa, kompresör kavraması devrede iken motoru çalıştırmayın. Bu tahrik kayışı ya da kompresör hasar görebilir.

4. Kabinli traktörler: Kompresör kasnağının serbestçe döndüğünü ve tutukluk yapmadığını doğrulamak için inceleyin.
5. Alternatör / fan kayışı ve kabinli traktörlerde, kompresör tahrik kayışı gerginliğini ayarlayın.
6. Kavrama pedalını bırakın.
7. Motor yağı, şanzıman - hidrolik yağı ve motor soğutma sıvısı seviyelerini inceleyin, gerekirse ekleme yapın.
8. Yakıt deposunda birikmiş olabilecek herhangi bir nem yoğunlaşmasını tasfiye etmek için yakıt deposundan az miktarda yakıt tahliye edin.
9. Yakıt deposunu doldurun.
10. Tüm uygun 10 saat, 250 saat ve 500 saat bakımlarını Yağlama ve Periyodik Bakım bölümde açıklandığı gibi yapın.

ÖNEMLİ: Marş motorunu bir defasında 20 saniyeden uzun süre İŞLETMEYİN. Yeniden denemeden önce en az 2 dakika marş motorunun soğumasını bekleyin.

11. El gazı ayarlayıcısını (F) tümünden geriye çekin, ve motora yağ basıncı yükselinceye kadar krank yaptırın.



12. Yakıt enjeksiyon pompası kapatma solenoidi kablo ucunu bağlayın.
13. Motoru çalıştırmaya başlatın. Motoru birkaç dakika düşük rölantide çalıştırın. Motorun dikkatlice ısınmasını bekleyin ve traktörü yüklemeye önce tüm sistemleri inceleyin.

AGCPTJD0345 —UN—10JUL13

OULXBER,0002275 -80-31OCT13-1/1

Teknik Özellikler

Motor

Traktör modeli	5075 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5085 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5100 5GN, 5GF
Motor	F5C	F5C	NEF
Motor tipi	F5AE9454KA	F5AE9484G	F4CE9484F
Aspirasyon	Turbo yüklemeli	Turbo yüklemeli ve hava - hava artçıl soğutmalı	Turbo yüklemeli ve hava - hava artçıl soğutmalı
Anma hızındaki güç (97/68 EEC'e göre)	55 kW (75 hp)	65 kW (88,4 hp)	74 kW (100 hp)
Maksimum tork	310 Nm, 1250 rpm hızda	350 Nm, 1300 rpm hızda	430 Nm, 1250 rpm hızda
Silindirin sayısı	4	4	4
Silindir Çapı	99 mm (3,89 in.)	99 mm (3,89 in.)	104 mm (4,09 in.)
İtim	104 mm (4,09 in.)	104 mm (4,09 in.)	132 mm (5,19 in.)
Hacim	3200 cm3 (195.3 cu.in.)	3200 cm3 (195.3 cu.in.)	4485 cm3 (273.72 cu.in.)
Sıkıştırma oranı	17 : 1	17 : 1	17,5 : 1
Ateşleme sırası	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Valf Boşluğu			
— Emme valfi boşluğu	0,25 +/- 0,05	0,25 +/- 0,05	0,25 +/- 0,05
— Egzoz valfi boşluğu	0,50 +/- 0,05	0,50 +/- 0,05	0,50 +/- 0,05
Düşük boştaki hız	850-900 1/dak (rpm)	850-900 1/dak (rpm)	800-1000 1/dak (rpm)
Yüksek rölanti hızı	2550-2600 1/dak (rpm)	2550-2600 1/dak (rpm)	2350-2480 1/dak (rpm)
Anma motor hızı	2300 1/dak (rpm)	2300 1/dak (rpm)	2200 1/dak (rpm)
İşletim Hızı Aralığı	1200-2300 1/dak (rpm)	1200-2300 1/dak (rpm)	1200-2200 1/dak (rpm)
Motor yağ sığası (yağ süzgecini de içeren)	9,5 l (2.51 U.S.gal.) U.S.gal. = Litre : 3.785	9,5 l (2.51 U.S.gal.) U.S.gal. = Litre : 3.785	12 l (3.17 U.S.gal.) U.S.gal. = Litre : 3.785
GÇ çalışması için hız			
— 540 rpm arka GÇ	1938 1/dak (rpm)	1938 1/dak (rpm)	1938 1/dak (rpm)
— 540E rpm arka GÇ	1648 1/dak (rpm)	1648 1/dak (rpm)	1648 1/dak (rpm)
— 1000 rpm arka GÇ	1962 1/dak (rpm)	1962 1/dak (rpm)	1962 1/dak (rpm)

OULXBER,000252E -80-03NOV14-1/1

Şanzıman

Güç Aktarıcı	Sunulabilirlik
- 12/12 senkronlamalı vites	Standart
- 24/24 senkronlamalı vites, mekanik Yüksek-Düşük hız kolu bulunan	Opsiyon
- 24/24 senkronlamalı vites, elektrohidrolik Yüksek-Düşük hız kolu bulunan	Opsiyon
- 24/12 senkronlamalı vites, elektrohidrolik Yüksek-Düşük hız değiştirme ve vites değiştirme kolunda kavrama ayırma şalteri bulunan	Opsiyon
Vites seçimleri	Kol
Vites Değiştirme	Manüel
Son tahrik	Gezegen dişli
Kavrama	
- 12/12 güç aktarıcı	Çiftli, kuru
- 24/24 güç aktarıcı	Çiftli, kuru
- yalnızca 24/12 güç aktarıcı	3 elektrohidrolik ıslak kavrama
- yalnızca 24/12 güç aktarıcı	GÇ, elektrohidrolik ıslak kavrama

OULXBER,000252F -80-03NOV14-1/1

Hidrolik Sistem

Tip.....	Konum ve çeki kumandası
Pompa	Tandem dişli
Pompa basım hacmi	
-Yönlendirme	11 cm3 (0.67 cu.in.)
-Donanım	25 cm3 (1.53 cu.in.)
-Ekipman (isteğe bağlı) F5C (5GL modeli için değil)	11 cm3 (0.67 cu.in.)
-Ekipman (isteğe bağlı) NEF (5GL modeli için değil)	8 cm3 (0.49 cu.in.)
Akış oranı*	
-Yönlendirme F5C	28,9 l/dak (7.6 gpm)
-Yönlendirme NEF	24,9 l/dak (6.55 U.S. gpm)
-Ekipman F5C	64,7 l/dak (17.1 U.S. gpm)
-Ekipman NEF	56,5 l/dak (14.93 U.S. gpm)
-Ekipman (isteğe bağlı) F5C (5GL modeli için değil)	28,9 l/dak (7.6 gpm)
-Ekipman (isteğe bağlı) NEF (5GL modeli için değil)	26,0 l/dak (6.84 U.S. gpm)
Maksimum basınç	
-Yönlendirme	19000 - 19500 kPa (190 - 195 bar; 2756 - 2683 psi)
-Ekipman	19000 - 19500 kPa (190 - 195 bar; 2756 - 2683 psi)
-Ekipman (isteğe bağlı) NEF (3. hidrolik pompa) - (5GL modeli için değil)	19000 - 19500 kPa (190 - 195 bar; 2756 - 2683 psi)
Dümenleme sistemi	Hidrostatik güç
SCV Valf Debisi (%90 pompa veriminde ve nominal motor devrinde ölçülen debi)	59 l/dak (15.6 gpm)
-Temel yapılandırma	10 ±36 l/dak (2,64 ±9,52 gpm)
-2 pompa + akış düzenleyici yapılandırması	8 ±40 l/dak (2,11 ±10,58 gpm)
-3 pompa + akış düzenleyici yapılandırması	0 ±32 l/dak (0 ±8,46 gpm)
*Akış oranı %90 pompa verimi ve anma motor hızı için verilmiştir	

OULXBER,0002530 -80-03NOV14-1/1

Elektrik Sistemi

Tip	12 V, negatif şasi
Akü	12 V, 100 Ah
Alternatör:	
— Kabinli traktörler	80 A
Marş motoru	12 V, 4,2 kW

OULXBER,0002531 -80-03NOV14-1/1

Kapasiteler

Yakıt Deposu Sığası						
Traktör modelleri	Ön GÇ bulunmayan traktör		Ön GÇ bulunan traktör		Ek yakıt tankı bulunan traktör (İSTEĞE BAĞLI)	
	l	U.S. gal	l	U.S. gal	l	U.S. gal
5GL	67	17.7	47	12.42	-	-
5GV	74	19.55	52	13.74	-	-
5GN	74	19.55	52	13.74	20	5.28
5GF	74	19.55	52	13.74	20	5.28

Soğutma Sistemi	
— Kabinsiz traktörler	10 l (10,6 U.S. qt.)
— Kabinli traktörler	12 l (12,72 U.S. qt.)
Krank Kutusu (süzgeç değişimini içeren)	
F5C	9,5 l (10,04 U.S. qt.)
NEF	12 l (12,72 U.S. qt.)
Güç Aktarıcı / Hidrolik Sistem*	
- 12/212 güç aktarıcı, ön tekerlek tahriği bulunan	39 l (10,30 U.S. gal.)
— 24/24 güç aktarıcı, ön tekerlek tahriği bulunmayan	37 l (9,77 U.S. gal.)
— 24/24 güç aktarıcı, ön tekerlek tahriği bulunan	43 l (11,4 U.S. gal.)
— 24/12 güç aktarıcı, ön tekerlek tahriği bulunan	43 l (11,4 U.S. gal.)
Ön Tekerlek Tahrik Dingili	
5GL	
— ayna mahruti dişli, her biri	0,6 l (0,6 U.S. qt.)
- dingil dış gövdesi	3,5 l (3,7 U.S. qt.)
5GV	
— ayna mahruti dişli, her biri	0,6 l (0,6 U.S. qt.)
- dingil dış gövdesi	4 l (4,24 U.S. qt.)
5GN	
— ayna mahruti dişli, her biri	0,4 l (0,42 U.S. qt.)
- dingil dış gövdesi	3 l (3,18 U.S. qt.)
5GF	
— ayna mahruti dişli, her biri	0,6 l (0,6 U.S. qt.)
- dingil dış gövdesi	3,5 l (3,7 U.S. qt.)
Fren Sistemi	
— Yağ biriktirme kabı	0,5 l (0,53 U.S. qt.)
İklimlendirme Sistemi	
R134a soğutma akışkanı	1,00 Kg
*Yağ hacmi, hidrolik sistemin yapılandırmasına bağlı olarak değişebilir	

OULXBER,0002532 -80-04NOV14-1/1

Gürültü Seviyesi**Maksimum dış gürültü.** 2009/63/EC Yönergesi'ne göre ölçme yöntemi

	5GL		5GV		5GN			5GF		
Koşullar	5075	5085	5075	5085	5075	5085	5100	5075	5085	5100
Hareket halinde dB (A)	84	87	82	82	82	82	84	82	82	84
Sabit halde dB (A)	80	81	79	81	79	81	81	79	81	81
Motor hızı (rpm)	2530	2510	2550	2550	2550	2550	2450	2550	2550	2400

Sürücünün kulağına etkiyen maks. gürültü seviyesi. 2009/76/EC Yönergesi, Ek II'ye göre ölçme yöntemi

	5GL	5GV	5GN	5GF
Devrilme Güvenlik Çerçevesi	86	86	86	86
Kabin (açık)	-	83	83	83
Kabin (kapalı)	-	82	82	82

OULXBER,0002533 -80-03NOV14-1/1

Yakıt Sistemi

Tip..... mekanik dağıtıcı tip enjeksiyon pompası

OULXBER,000212EGL -80-22JUL13-1/1

Frenler

Tip	Yağa daldırılmış çoklu disk
Yan başına disk sayısı	5
Disklerin dış çapı	165 mm (6,5 in.)
Disklerin iç çapı	110 mm (4,3 in.)

OULXBER,0002534 -80-03NOV14-1/1

Üç Nokta Askı

Üç nokta askı, kategori - I, II ve 1N.

	5GL		5GV		5GN		5GF	
	Kg	lb	Kg	lb	Kg	lb	Kg	lb
Maksimum kaldırma kuvveti	2370	5224	2400	5290	2400	5290	2400	5290
Askı kaldırma gücü, 610 mm ötede	1730	3813	1780	3923	1780	3923	1780	3923
Ek silindir maksimum kaldırma gücü – bilya uçlarında	-	-	-	-	3040	6700	3040	6700

* isteğe bağlı (3 ton)

OULXBER,0002535 -80-16OCT15-1/1

Yükler ve Ağırlıklar

Çeki oku	EEC	736 daN
Römork kancası	EEC pim	1275 daN
	EEC sürgü	1500 daN
Römork çeki kancası CUNA	C	1500 daN
	D2	2000 daN
Kaldır tak kanca	Çeki oku	1200 daN
	Kanca	2000 daN

NOT: Bazı ülkelerin trafik kuralları, izin verilen yükleri ve toplam ağırlığı burada belirtilenlerden daha düşük değerlere sınırlandırılabilir.

OULXBER,0002538 -80-04NOV14-1/1

Çekilebilir Yükler

Çekilen yükün nasıl frenlendiğine bağlı olarak, şu ağırlıklara ve hızlara izin verilir:

	Maks.sürüş hızında 25 km/h (15.5 mph) maks. yük ağırlığı							
	5GL		5GV		5GN		5GF	
Römork fren sistemi	Kg	lb	Kg	lb	Kg	lb	Kg	lb
Frensiz	2600	5732	2750	6063	3000	6614	3000	6614
Bağımsız frenli	6000	13228	6000	13228	6000	13228	6000	13228
aşırı hız freni	8000	17635	8000	17635	8000	17635	8000	17635
hidrolik fren	14000	30865	16000	35274	18000	39683	18000	39683

Sürüş hızlarını ve/veya ağırlıkları, burada belirtilenden daha küçük değerlere sınırlayan yasal düzenlemeler olabilir.

OULXBER,0002539 -80-04NOV14-1/1

Yollama Ağırlıkları

Ön tekerlek tahriği bulunmayan traktörlerin sevkiyat ağırlığı								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Ön	-	-	975 - 1125	2150 - 2480	975 - 1125	2150 - 2480	1075 - 1300	2370 - 2866
Arka	-	-	1450 - 1625	3197 - 3583	1525 - 1775	3362 - 3913	1600 - 1775	3527 - 3913
TOP-LAM	-	-	2425 - 2750	5346 - 6063	2500 - 3000	5512 - 6614	2675 - 3075	5897 - 6779
Ön tekerlek tahriği bulunan traktörlerin sevkiyat ağırlığı								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Ön	1150 - 1275	2535 - 2811	1075 - 1200	2370 - 2646	1100 - 1325	2205 - 2921	1200 - 1375	2646 - 3031
Arka	1500	3307	1450 - 1625	3197 - 3583	1525 - 1800	3362 - 3968	1600 - 1825	3527 - 4023
TOP-LAM	2650 - 2775	5842 - 6118	2525 - 2825	5567 - 6228	2625 - 3125	5787 - 6889	2800 - 3200	6173 - 7055

NOT: Dara ağırlığı (EEC 74/150'ye göre), çalışır durumdaki traktörün seçime bağlı ek düzenleri kapsamayan, ancak soğutma sıvısı, yağlar, dolu

yakıt deposu, aletler ve sürücüyü (75 kg; 165 lb.) kapsayan yüklenmemiş ağırlığıdır.

OULXBER,000253A -80-03NOV14-1/1

İzin Verilen Maksimum Dingil Yükleri ve Toplam Ağırlık

Ön tekerlek tahrik dingili bulunmayan traktörlerde izin verilen maks. yük								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Ön	-	-	1800	3968	1800	3968	1800	3968
Arka	-	-	3000	6614	3000	6614	3000	6614
TOPLAM	-	-	4100	9039	4200	9259	4200	9259
Toplam 3 ton	-	-	3500	7716	3500	7716	3500	7716

Ön tekerlek tahrik dingili bulunan traktörlerde izin verilen maks. yük								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Ön	1900	4189	2000	4409	2200	4850	2250	4960
Arka	2500	5512	3000	6614	3100	6834	3100	6834
Toplam*	4200	9259	4100	9039	4400	9700	4400	9700
Toplam 3 ton	3500	7716	3500	7716	3500	7716	3500	7716

NOT: İzin verilen maksimum toplam ağırlık, kamuya açık yollarda 40 km/h (25 mph) hıza kadar izin verilen, ancak bununla birlikte, dingil ve lastik yüklenebilirliklerini aşmayan traktör ve donanım ağırlığıdır.

NOT: Bazı ülkelerin trafik kuralları burada belirtilen değerlerden daha düşük dingil yüklerine ve toplam ağırlıklara izin verebilir.

* bazı ülkelerde 3500 kg; 7716 lb. değeri ile sınırlandırılmıştır

⚠ DİKKAT: Hiçbir durumda bu ağırlık aşılmamalıdır.

ÖNEMLİ: Lastiklerin maksimum yüklenebilirliğine uyun.

OULXBER,000253B -80-03NOV14-1/1

Lastiklere Göre Maksimum İzin Verilen Dingil Yüğü (Normal İşletim)

ÖNEMLİ: izin verilen maksimum dingil yüğü, lastik yüklenebilirliğinin izin verdiğini asla aşmamalıdır.

NOT: Burada normal işletim koşulları için verilen dingil yükleri, yalnızca 40 km/h (25 mph) hıza kadar ve önerilen lastik basıncında geçerlidir.

NOT: Bazı ülkelerin trafik kuralları, yukarıda belirtilen değerlerden daha düşük dingil yüklerine ve toplam ağırlıklara izin verilebilir.

NOT: Maksimum lastik yüklenebilirliği, önerilen lastik hava basıncına bağlıdır. Ön tekerlek tahrik dingili yüklenebilirliğini aşan bir yüklenebilirlikte lastik kullanılması izin verilen ön dingil yükünü herhangi bir biçimde olumsuz etkilemeksizin önerilen lastik hava basıncının düşürülmesine olanak sağlar. Bu, zorlu koşullarda çalışıldığında yararlı olabilir. Lastik hava basıncını azaltırken, ilgili lastik imalatçılarının yük kapasitesi çizelgelerine ve lastik hava basıncı önerilerine bakın.

5GV Ön Tekerlek Tahriği Bulunmayan											
Maksimum izin verilen ön dingil yükü 1800 kg (3968 lb.)											
Maksimum izin verilen arka dingil yükü 3000 kg (6614 lb.)											
Arka Lastikler	Yük İndeksi (LI)	Lastik yük kapasitesi (dingil başına iki lastik için değer)		Şişme Basıncı		Ön Lastikler	Yük İndeksi (LI)	Lastik yük kapasitesi (dingil başına iki lastik için değer)		Şişme Basıncı	
		kg	2060	bar	1.6			kg	1340	bar	3.3
9.5 R28	109 A8	lb.	4542	psi	23	6.00-16	8 PR	lb.	2954	psi	48
		kg	2640	bar	1.6			kg	1340	bar	3.3
280/85 R28	118 A8	lb.	5820	psi	23	6.00-16	8 PR	lb.	2954	psi	48
		kg	3000	bar	1.6			kg	1340	bar	3.3
360/70 R24	122 A8	lb.	6614	psi	23	6.00-16	8 PR	lb.	2954	psi	48
		kg	3200*	bar	1.6			kg	1500	bar	4.2
320/85 R28	124 A8	lb.	7055*	psi	23	6.50-16	8 PR	lb.	3307	psi	61
		kg	3300*	bar	1.6			kg	1340	bar	3.3
340/85 R24	125 A8	lb.	7275*	psi	23	6.00-16	8 PR	lb.	2954	psi	48
		* maksimum izin verilen dingil yükünü aşıyor.									
5GV Ön Tekerlek Tahriği Bulunan											
Maksimum izin verilen ön dingil yükü 2000 kg (4409 lb.)											
Maksimum izin verilen arka dingil yükü 3000 kg (6614 lb.)											
Arka Lastikler	Yük İndeksi (LI)	Lastik yük kapasitesi (dingil başına iki lastik için değer)		Şişme Basıncı		Ön Lastikler	Yük İndeksi (LI)	Lastik yük kapasitesi (dingil başına iki lastik için değer)		Şişme Basıncı	
		kg	2240	bar	1.6			kg	1550	bar	3.2
250/85 R28	112 A8	lb.	4938	psi		6.50-16	99 A8	lb.	3417	psi	46
		kg	2640	bar	1.6			kg	2060*	bar	2.4
280/85 R28	118 A8	lb.	5820	psi		260/70 R16	109 A8	lb.	4542*	psi	35
		kg	2640	bar	1.6			kg	1550	bar	3.2
280/85 R28	118 A8	lb.	5820	psi		6.50-16	99 A8	lb.	3417	psi	46
		kg	3000	bar	1.6			kg	1550	bar	3.2
320/85 R24	122 A8	lb.	6614	psi		6.50-16	99 A8	lb.	3417	psi	46
		kg	3000	bar	1.6			kg	1800	bar	2.4
360/70 R24	122 A8	lb.	6614	psi		240/70 R16	104 A8	lb.	3968	psi	35
		kg	3300*	bar	1.6			kg	2240*	bar	2.4
360/70 R28	125 A8	lb.	7275*	psi		280/70 R16	112 A8	lb.	4938*	psi	35
		kg	3200*	bar	1.6			kg	1400	bar	4
250/85 R28	112 A8	lb.	7055*	psi		6,00-16	8 PR	lb.	3086	psi	58
		kg	3200*	bar	1.6			kg	1600	bar	3.2
320/85 R28	124 A8	lb.	7055*	psi		7.50 R16	100 A8	lb.	3527	psi	46
		kg	3300*	bar	1.6			kg	2300*	bar	3
340/85 R24	125 A8	lb.	7275*	psi		10.0/75-15.3	8 PR	lb.	5071*	psi	44

Devamı arka sayfada

OULXBER,00027DD -80-14OCT15-1/4

Teknik Özellikler

340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060*	bar	2.4
		lb.	7275*	psi				lb.	4542*	psi	35
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	6.50-16	99 A8	kg	1550	bar	3.2
		lb.	7275*	psi				lb.	3417	psi	46
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50 R16	100 A8	kg	1600	bar	3.2
		lb.	7716*	psi				lb.	3527	psi	46
320/85 R24	122 A8	kg	3000	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060*	bar	2.4
		lb.	6614	psi				lb.	4542*	psi	35
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	8.25-16	8 PR	kg	1800	bar	2.4
		lb.	7716*	psi				lb.	3968	psi	35

* maksimum izin verilen dingil yükünü aşıyor.

5GN Ön Tekerlek Tahrîgi Bulunmayan

Maksimum izin verilen ön dingil yükü 1800 kg (3968 lb.)

Maksimum izin verilen arka dingil yükü 3100 kg (6834 lb.)

Arka Lastikler	Yük İndeksi (LI)	Lastik yük kapasitesi (dingil başına iki lastik için değer)		Şişme Basıncı		Ön Lastikler	Yük İndeksi (LI)	Lastik yük kapasitesi (dingil başına iki lastik için değer)		Şişme Basıncı	
280/85 R28	118 A8	kg	2640	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	5820	psi	23			lb.	2954	psi	48
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	7055*	psi	23			lb.	2954	psi	48
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	7275*	psi	23			lb.	2954	psi	48
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	6.50-16	8 PR	kg	1500	bar	4.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3307	psi	61
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bar	3.7
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3836	psi	54

* maksimum izin verilen dingil yükünü aşıyor.

5GN Ön Tekerlek Tahrîgi Bulunan

Maksimum izin verilen ön dingil yükü 2200 kg (4850 lb.)

Maksimum izin verilen arka dingil yükü 3100 kg (6834 lb.)

Arka Lastikler	Yük İndeksi (LI)	Lastik yük kapasitesi (dingil başına iki lastik için değer)		Şişme Basıncı		Ön Lastikler	Yük İndeksi (LI)	Lastik yük kapasitesi (dingil başına iki lastik için değer)		Şişme Basıncı	
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bar	1.6	7.50 R16	100 A8	kg	1600	bar	3.2
		lb.	7055*	psi	23			lb.	3527	psi	46
380/70 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060	bar	2.4
		lb.	7275*	psi	23			lb.	4542	psi	35
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50 R16	100 A8	kg	1600	bar	3.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3527	psi	46
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	7716*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	8.25-16	8 PR	kg	1800	bar	2.9
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3968	psi	42
420/70 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	9083*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	7.50 R18	102 A8	kg	1700	bar	3.2
		lb.	9083*	psi	23			lb.	3748	psi	46
380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	9083*	psi	23			lb.	5203*	psi	35

Devamı arka sayfada

OULXBER,00027DD -80-14OCT15-2/4

Teknik Özellikler

280/85 R28	118 A8	kg	3300*	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060	bar	2.4
		lb.	7275*	psi	23			lb.	4542	psi	35

* maksimum izin verilen dingil yükünü aşıyor.

5GF Ön Tekerlek Tahriği Bulunmayan

Maksimum izin verilen ön dingil yükü 1800 kg (3968 lb.)

Maksimum izin verilen arka dingil yükü 3100 kg (6834 lb.)

Arka Lastikler	Yük İndeksi (LI)	Lastik yük kapasitesi (dingil başına iki lastik için değer)		Şişme Basıncı		Ön Lastikler	Yük İndeksi (LI)	Lastik yük kapasitesi (dingil başına iki lastik için değer)		Şişme Basıncı	
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	7055*	psi	23			lb.	2954	psi	48
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	6.50-16	8 PR	kg	1500	bar	4.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3307	psi	61
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bar	3.7
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3836	psi	54
380/70 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bar	3.7
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3836	psi	54
380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bar	3.7
		lb.	9083*	psi	23			lb.	3836	psi	54

* maksimum izin verilen dingil yükünü aşıyor.

5GF Ön Tekerlek Tahriği Bulunan

Maksimum izin verilen ön dingil yükü 2250 kg (4960 lb.)

Maksimum izin verilen arka dingil yükü 3100 kg (6834 lb.)

Arka Lastikler	Yük İndeksi (LI)	Lastik yük kapasitesi (dingil başına iki lastik için değer)		Şişme Basıncı		Ön Lastikler	Yük İndeksi (LI)	Lastik yük kapasitesi (dingil başına iki lastik için değer)		Şişme Basıncı	
380/70 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	7275*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
380/70 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	280/70 R20	116 A8	kg	2500*	bar	2.4
		lb.	7716*	psi	23			lb.	5512*	psi	35
480/65 R24	136 A8	kg	4480*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	9877*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
420/70 R24	130 A8	kg	3800*	bar	1.6	280/70 R20	116 A8	kg	2500*	bar	2.4
		lb.	8378*	psi	23			lb.	5512*	psi	35
420/70 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	300/70 R20	110 A8	kg	2120	bar	3
		lb.	9083*	psi	23			lb.	4674	psi	44
420/70 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	320/70 R20	113 A8	kg	2300*	bar	1.6
		lb.	9083*	psi	23			lb.	5071*	psi	23
480/65 R28	139 A8	kg	4860*	bar	1.6	320/70 R20	113 A8	kg	2300*	bar	1.6
		lb.	10714*	psi	23			lb.	5071*	psi	23
380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	9.5R20	8 PR	kg	1560	bar	3.2
		lb.	9083*	psi	23			lb.	3439	psi	46
380/70 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	250/80-18	8 PR	kg	2430*	bar	3.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	5357*	psi	46
420/70 R24	130 A8	kg	3800*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	8378*	psi	23			lb.	5203*	psi	35

* maksimum izin verilen dingil yükünü aşıyor.

5GL Ön Tekerlek Tahriği Bulunan

Maksimum izin verilen ön dingil yükü 1990 kg (4387 lb.)

Maksimum izin verilen arka dingil yükü 3000 kg (6614 lb.)

Devamı arka sayfada

OULXBER,00027DD -80-14OCT15-3/4

Teknik Özellikler

Arka Lastikler	Yük İndeksi (LI)	Lastik yük kapasitesi (dingil başına iki lastik için değer)		Şişme Basıncı		Ön Lastikler	Yük İndeksi (LI)	Lastik yük kapasitesi (dingil başına iki lastik için değer)		Şişme Basıncı	
380/70R20	122 A8	kg	3000	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060*	bar	2.4
		lb.	6614	psi	23			lb.	4542*	psi	35
360/70R24	122 A8	kg	3000	bar	1.6	280/70 R16	112 A8	kg	2240*	bar	2.4
		lb.	6614	psi	23			lb.	4938*	psi	35
380/70R24	125 A8	kg	3000	bar	1.6	280/70 R16	112 A8	kg	2240*	bar	2.4
		lb.	6614	psi	23			lb.	4938*	psi	35
440/65 R24	128 A8	kg	3900*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	8598*	psi	23			lb.	5203*	psi	35

* maksimum izin verilen dingil yükünü aşıyor.

OULXBER,00027DD -80-14OCT15-4/4

Ön Yükleyicili İşletimde Lastiklerin Yük Kapasitesi

Ön yükleyici donatılmış iken yük kapasitesi, ilgili lastiğin yük kapasitesi ve çizelgede verilen yüzdelerle çarpılarak elde edilir (yük kapasitesi, lastik imalatçısına göre değişiklik gösterebilir).

Kesin değerler elde etmek için lastik imalatçısının vermiş olduğu el kitabına bakın.

Yüzdeler oran olarak izin verilen yük kapasitesi					
Hız		ön tekerlek tahriği bulunmayan	ön tekerlek tahriği bulunan	ön tekerlek tahriği bulunan	ön tekerlek tahriği bulunan
		PR ^a lastikler	PR ^a lastikler	A6 ^a lastikler	A8 ^b lastikler
km/h	mph	%	%	%	%
8	5.0	150	140	150	150
15	9.0	—	—	134	134
20	12.5	135	120	123	123
25	15.5	115	107	111	111
30	18.5	100	100	100	107
35	21.5	—	—	95	103
40	25.0	—	—	90	100

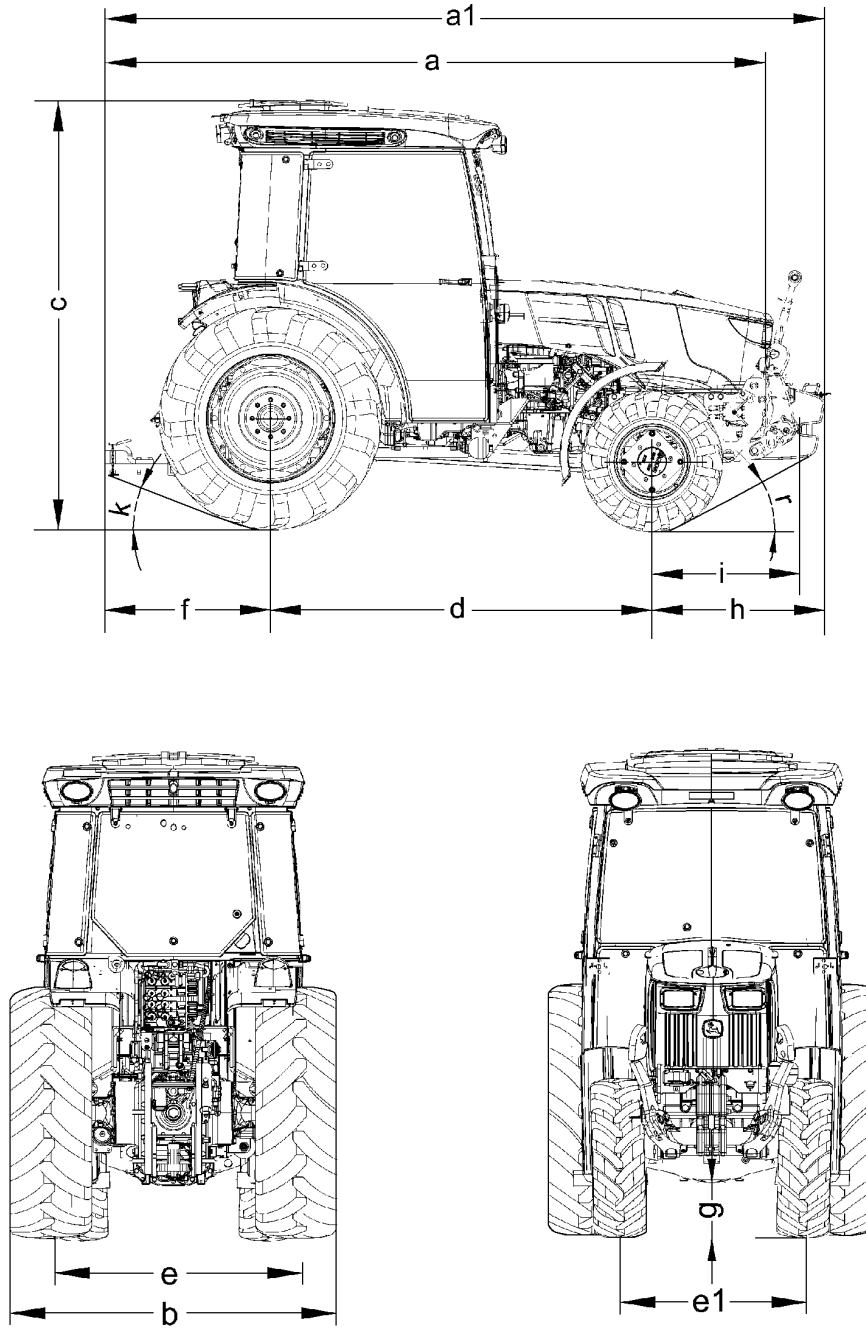
^a30 km/h (18.5 mph) hıza kadar olan lastikler

^b40 km/h (25 mph) hıza kadar olan lastikler

NOT: Ön yükleyici ile max. seyahat hızı 8 km/h (5 mph). Ön yükleyici ile maks. ön tekerlek iz açıklığı 1,80 m (71 in.).

OULXBER,0002137GL -80-05DEC13-1/1

Boyutlar - 5GV, 5GN ve 5GF Kabinli



AGCPTJD0655 —UN—06NOV14

AGCPTJD0656 —UN—29OCT14

5GV, 5GN, GF ve 5GL Kabinli Tüm boyutlar mm olarak verilmiştir.		GV	GN		GF	
		F5C	F5C	NEF	F5C	NEF
a	2WD	3995	3995	4082	3995	4082
	4WD	3995	3995	4082	3995	4082
a1	2WD	4319	4319	4406	4319	4406
	4WD	4319	4319	4406	4319	4406

Devamı arka sayfada

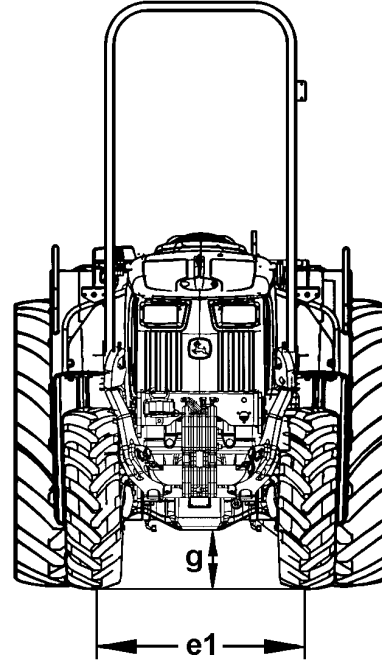
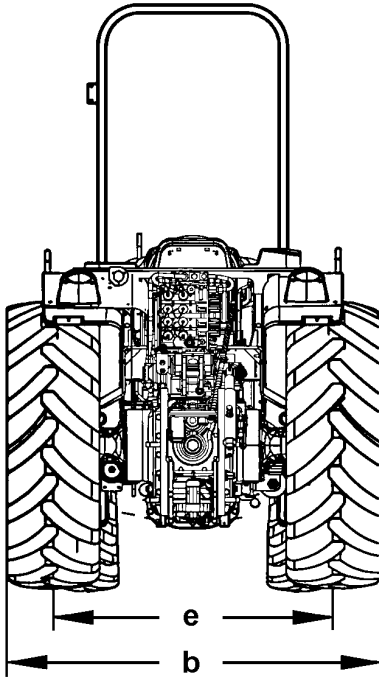
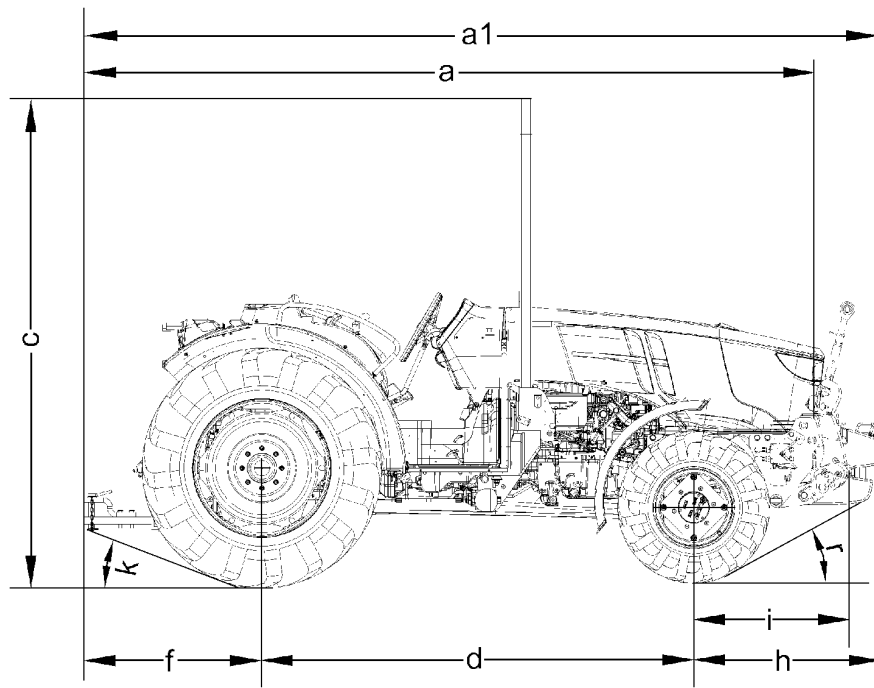
OULXBER,000253D -80-06NOV14-1/2

Teknik Özellikler

b maks	2WD	1642	1785	1785	1958	1958
	4WD	1642	1785	1785	1958	1958
c	2WD	2325	2350	2350	2355	2355
	4WD	2334	2371	2371	2355	2355
d	2WD	2098	2098	2185	2098	2185
	4WD	2098	2098	2185	2074	2161
e1	2WD	776-974	776-974	776-974	998-1382	998-1382
	4WD	825-1048	846-1112	846-1112	1119-1603	1119-1603
e	2WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629
	4WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629
f	2WD	1063	1063	1063	1063	1063
	4WD	1063	1063	1063	1063	1063
g min	2WD	292,26	292	292	292	292
	4WD	227	254	254	241	241
g maks	2WD	292,26	322	322	322	322
	4WD	267	289	289	346	346
sa	2WD	1163	1163	1163	1163	1163
	4WD	1159	1156	1156	1182	1182
i	2WD	1019	1019	1019	1019	1019
	4WD	1016	1012	1012	1039	1039
r	2WD	20°	20°	20°	20°	20°
	4WD	20°	20°	20°	20°	20°
k	2WD	14°	16°	16°	15°	15°
	4WD	14°	16°	16°	15°	15°
ÖN LASTİKLER	2WD	6.50-16	7.50-16		7.50-16	
	4WD	7.50-16	7.50-18		9.50 R20	
ARKA LASTİKLER	2WD	320/85 R28	340/85 R28		380/85 R28	
	4WD	340/85 R28	380/85 R28		380/85 R28	

OULXBER,000253D -80-06NOV14-2/2

Boyutlar - 5GV, 5GN, GF ve 5GL Devrilme Güvenlik Çerçevesi



AGCPTJD0726 —UN—06NOV14

AGCPTJD0427 —UN—24JUL13

Boyutlar - 5GV, 5GN ve 5GF Devrilme Güvenlik Çerçevesi. Tüm boyutlar mm olarak verilmiştir.		GV	GN		GF		GL
		F5C	F5C	NEF	F5C	NEF	F5C
a	2WD	3995	3995	4082	3995	4082	-
	4WD	3995	3995	4082	3995	4082	3840
a1	2WD	4319	4319	4406	4319	4406	-
	4WD	4319	4319	4406	4319	4406	4164

Devamı arka sayfada

OULXBER,000253E -80-06NOV14-1/2

Teknik Özellikler

b maks	2WD	1642	1785	1785	1958	1958	-
	4WD	1642	1785	1785	1958	1958	1829
c	2WD	2460	2469	2539	2490	2560	-
	4WD	2469	2490	2560	2490	2560	2420
d	2WD	2098	2098	2185	2098	2185	-
	4WD	2098	2098	2185	2074	2161	2074
e1	2WD	776-974	776-974	776-974	998-1382	998-1382	-
	4WD	825-1048	846-1112	846-1112	1119-1603	1119-1603	1181-1445
e	2WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629	-
	4WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629	1024-1591
f	2WD	1063	1063	1063	1063	1063	-
	4WD	1063	1063	1063	1063	1063	908
g min	2WD	292	292	292	292	292	-
	4WD	227	254	254	241	241	180
g maks	2WD	292	322	322	322	322	-
	4WD	267	289	289	346	346	230
sa	2WD	1163	1163	1163	1163	1163	-
	4WD	1159	1156	1156	1182	1182	1181
i	2WD	1019	1019	1019	1019	1019	-
	4WD	1016	1012	1012	1039	1039	1042
r	2WD	20°	20°	20°	20°	20°	-
	4WD	19,23°	20,48°	20,48°	20,24°	20,24°	12,71°
k	2WD	14,48°	15,64°	15,64°	14,54°	14,54°	-
	4WD	14,48°	15,64°	15,64°	14,54°	14,54°	15,38°
ÖN LASTİKLER	2WD	6.50-16	7.50-16		7.50-16		-
	4WD	7.50-16	7.50-18		9.50 R20		280/70 R16
ARKA LASTİKLER	2WD	320/85 R28	340/85 R28		380/85 R28		-
	4WD	340/85 R28	380/85 R28		380/85 R28		380/70 R24

OULXBER,000253E -80-06NOV14-2/2

Sonradan Takılan Elektrikli ve Elektronik Aygıtlar ve/ya da Bileşenler için Güvenlik Uyarıları

Bu araç, işlevleri başka aygıtlardan kaynaklanan elektromanyetik dalgalardan etkilenebilen elektronik bileşenlerle donatılmıştır. Böylesi etkilenebilirlik tehlike oluşturabilir, bu nedenle aşağıdaki önlemler alınmalıdır:

Traktörün bütünsel elektrik sisteminde değişiklik yapmak yasaktır. Traktöre sonradan takılan elektrik/elektronik aygıtlar için bu amaçla yerleştirilmiş olan soketler ve konektörler kullanılmalıdır. Kullanıcı her olguda, bu aygıtların aracın elektronik bileşenlerini etkileyip etkilemediğini kendisi denetlemelidir. Bu, özellikle aşağıdaki bileşenler için geçerlidir:

- Ataşman kumanda birimleri/monitörler
- Performans monitörleri
- Ses/görüntü sistemleri, iletişim sistemleri

Sonradan takılan elektrikli/elektronik yapı parçaları ilgili EMU Yönergesi 89/336/EWG'ye uygun olmalıdır ve CE işareti taşımalıdır.

Sonradan takılacak olan iletişim sistemleri (telsiz, telefon vb.) için ayrıca aşağıdaki ek koşullar yerine getirilmelidir:

- Yalnızca, bulunduğunuz ülkedeki geçerli yönetmeliklere uygun (ör. Almanya'da BZT onaylı) aygıtlar takılmalıdır;
- Aygıt, sağlam bir biçimde takılmalıdır;
- Taşınabilir ve mobil aygıtlar araç içinde yalnızca, sabit bir dış antene bağlanmışlarsa çalıştırılabilirler;
- Vericiler aracın elektronik devrelerinden uzağa takılmalıdırlar;
- Bu aygıtların antenlerinin takılması uzmanlık gerektirmektedir, aracın çatısı ile anten arasında iyi bir şasi bağlantısı yapılmalıdır.

Kablolama, kurulum ve izin verilen maksimum akım beslemesi; makine imalatçısının vermiş olduğu kurulum yönergelerinde öngörülen biçimde yapılmalıdır.

OULXBER,000213B -80-19JUL13-1/1

Römork Kancasındaki Maksimum İzin Verilen Düşey Yükün Hesaplanması

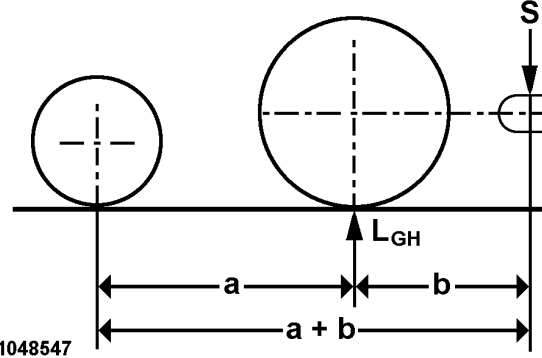
Yük indeksi (LI) ile bağlantılı olarak çekme araba askısındaki maksimum izin verilen aşağı yükün hesaplanması

- Yük indeksi lastiğin yanağından okunabilir. Eğer indeks bulunmuyorsa, lastik üreticisi tarafından belirtilen lastik yüklenebilirliğine bakın.
- Yük indeksi hız indeksi (SI) ile bağlantılı olarak belirtilir
- Bir kural olarak, lastiğin yüklenebilirliği kg olarak doğrudan LI değerinden türetilir; aşağıdaki çizelgeye bakın:

LI	kg	LI	kg	LI	kg	LI	kg
90	600	111	1090	132	2000	153	3650
91	615	112	1120	133	2060	154	3750
92	630	113	1150	134	2120	155	3875
93	650	114	1180	135	2180	156	4000
94	670	115	1215	136	2240	157	4125
95	690	116	1250	137	2300	158	4250
96	710	117	1285	138	2360	159	4375
97	730	118	1320	139	2430	160	4500
98	750	119	1360	140	2500	161	4625
99	775	120	1400	141	2575	162	4750
100	800	121	1450	142	2650	163	4875
101	825	122	1500	143	2725	164	5000
102	850	123	1550	144	2800	165	5150
103	875	124	1600	145	2900	166	5300
104	900	125	1650	146	3000	167	5450
105	925	126	1700	147	3075	168	5600
106	950	127	1750	148	3150	169	5800
107	975	128	1800	149	3250	170	6000
108	1000	129	1850	150	3350	171	6150
109	1030	130	1900	151	3450	172	6300
110	1060	131	1950	152	3550	173	6500

Bir genel kural olarak, SI A8 için üst hız 40 km/h (25 mph) alınır, buna karşın SI B için üst hız 50 km/h (31 mph) alınır. Eğer SI farklı ise, imalatçının yönergeleri geçerlidir.

Maksimum çekme araba askısı aşağı yüklemesini şöyle hesaplayın:



LX1048547

LX1048547 —JUN—20JUL09

$$S = \frac{(H_{\text{maks}} - L_{\text{GH}}) \cdot a}{a+b}, \text{ burada}$$

$H_{\text{maks.}}$ = 2*arka dingildeki bir lastiğin yüklenebilirliği ve kg olarak maksimum izin verilen arka dingil yükünden küçük olanı

L_{GH} = arka tekerlekler üzerinden yere etkiyen kg olarak kütle (tartılarak belirlenir)

a = tekerlek uzaklığı (ön ve arka dingiller arasındaki yatay uzaklık)

b = arka taşıma (arka dingilin merkezi be askı noktasının merkezi arasındaki yatay uzaklık)

Maksimum çekme araba askısı aşağı yüklemesinin hesaplanmasına örnek:

Verilen- Arka akstaki boş ağırlık L_{GH} =1800 kg
ler:

Tekerlek uzaklığı a =2100 mm

Taşıma b =600 mm

Lastik işareti=130A8

Traktörün maksimum izin verilen hızı=40 km/h (25 mph)

İzin verilen arka dingil yükü=3500 kg

$H_{\text{maks.}}$ =3500 kg
(1900 kg*2=3800 kg, arka aks yükü=3500 kg)

$$S = \frac{(3500 \text{ kg} - 1800 \text{ kg}) \cdot 2100 \text{ mm}}{2100 \text{ mm} + 600 \text{ mm}} = 1322 \text{ kg}$$

⚠ DİKKAT: Aracın toplam yüksüz kütlesinin en az %20'si ön aksta olmalıdır.

Çekme araba kancası aşağı yükü üreticisi tarafından belirtilen çekme araba kanca sınırını aşmamalıdır.

OULXBER,000213C -80-19JUL13-1/1

İzin Verilen Kütle Nasıl Hesaplanır

İzin verilen traktör kütlesinin ve izin verilen römork kütlesinin D değeri baz alınarak hesaplanması

EC onaylı, dinamik olarak sınanmış çekme araba kancaları için her zaman bir D değeri verilir. Bu aşağıdaki gibi hesaplanır:

$$D = \frac{G * A * B}{A + B}, \text{ burada}$$

D = kancanın D değeri
G = Yerçekimi sabiti 9,81 m/s²
A = Traktörün kütlesi
B = Çekme arabanın kütlesi

Verilen bir D değeri ve traktör kütlesi için çekme kütlesini hesaplamak, ve verilen bir D değeri ve çekme araba kütlesi için traktör kütlesini hesaplamak için şu formüller kullanılır:

$$\text{Traktörün kütlesi} \quad A = \frac{D * B}{G * B - D}$$

$$\text{Çekme arabanın kütlesi} \quad B = \frac{D * A}{G * A - D}$$

*NOT: A değerini hesaplarken G*B çarpımı D değerini aşarsa, ya da B değerini hesaplarken G*A çarpımı D değerini aşarsa, bu hesaplamanın sonucu negatiftir. Böyle olsa bile, D değeri her traktör kütlesi ve çekme araba kütlesi kombinasyonu için yeterlidir.*

İzin verilen çekme araba kütlesi değeri hesaplama örneği:

Verilenler: D değeri, D = 55 kN = 55000 N
Traktörün kütlesi A = 7000 kg

$$B = \frac{55000 \text{ N} * 7000 \text{ kg}}{9,81 \text{ m/s}^2 * 7000 \text{ kg} - 55000 \text{ N}} = 28163 \text{ kg}$$

İzin verilen çekilen kütleye ve traktör kütlesine çok dikkat edin!

OULXBER,000213D -80-19JUL13-1/1

Titreşim

John Deere tarafından onaylanan tüm sürücü koltukları, 78/764/EEC yönergesine göre bileşen türü olarak onaylanmıştır, koltukta ölçülen titreşim ivmelenmesinin (a_{ws}), ortalaması alınmıştır, bu $\leq 1,25 \text{ m/s}^2$ değerine eşdeğerdir.

Bu değer, 2002/44/EC yönergesinde verilen titreşim zorlanmasını hesaplamak için KULLANILMAMALIDIR!

Yerel John Deere yetkili servisleri, titreşim zorlanmasının değerlendirilmesinde size yardımcı olabilirler.

Titreşimi azaltmak için alınan önlemler şunları içerebilir:

- Uygun sürüş stili, ör. çok hızlı sürmeyiş
- Traktöre doğru dengede takılmış ağırlıklar
- Doğru ayarlanmış sürücü koltuğu
- Doğru lastik hava basıncı

OULXBER,000193C -80-15JUL10-1/1

Seri Numaraları

Tanıtıcı Plakalar

Her traktörde bu sayfalarda gösterilen tanım plakası mevcuttur. Bu plakadaki harfler ve rakamlar, bir bileşeni veya topluluğu tanıtmaktadır. BÜTÜN bu harf

ve rakamlar, yedek parça siparişinde veya traktörün veya bileşenlerinin tanınması bakımından gereklidir. Traktörünüz çalıştığında, yasal uygulamaları yerine getirmek için de gereklidir. Bu harfleri ve sayıları verilen alanlara DOĞRU OLARAK yazın.

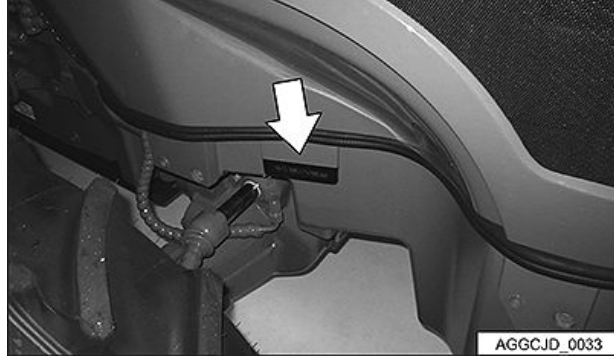
OULXBER,00020EC -80-12JUN13-1/1

Ürün Tanıtıcı Numara

Ürün kimlik numara plakası, ön desteğin sağ yanında yerleşik bulunur.

Ürün Kimlik Numarası (17 Rakamlı)

*																	*



AGGCJD0033 —UN—29SEP15

OULXBER,00027DC -80-09OCT15-1/3

Ürün Kimlik Numara Plakaları

Farklı yönetmelikler nedeniyle, bazı ülkelerde kimlik plakasının (A) yeri ve boyutları değişiklik gösterebilir.



AGGCJD0034 —UN—29SEP15

OULXBER,00027DC -80-09OCT15-2/3

Güvenlik Yapısı Plakaları

Plaka (B), Devrilme Güvenlik Çerçevesi ROPS üzerine sabitlenmiştir.



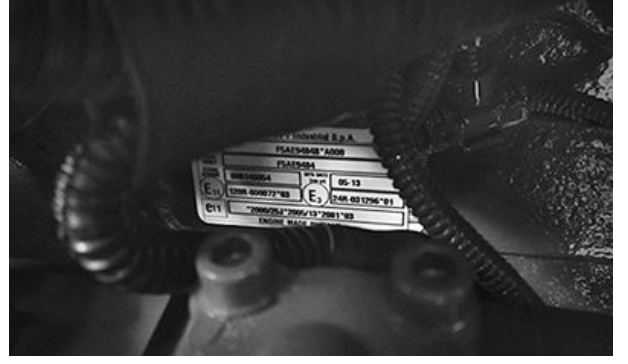
AGGCJD0035 —UN—29SEP15

OULXBER,00027DC -80-09OCT15-3/3

Motor Seri Numarası - Motor F5C

Motor seri numarası plakası motorun sağ tarafında bulunmaktadır.

Motor Seri Numarası: _____



AGCPTJD0429 —UN—17OCT13

OULXBER,0002540 -80-03NOV14-1/1

Motor Seri Numarası - Motor NEF

Motor seri numarası plakası motorun sol tarafında bulunmaktadır.

Motor Seri Numarası: _____

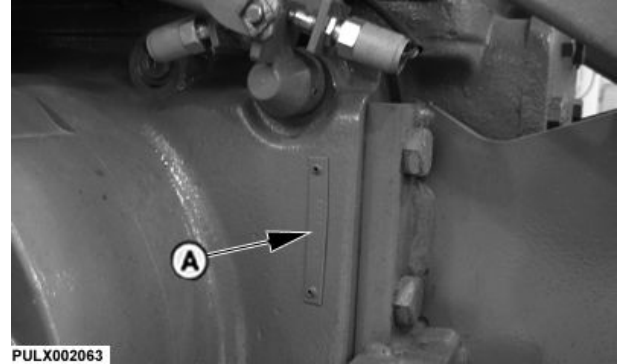


AGCPTJD0739 —UN—30OCT14

OULXBER,0002541 -80-03NOV14-1/1

Güç Aktarıcı Seri Numarası

Güç aktarıcı (güç iletim dizisi) seri numarası (A) makinanın arkasında GÇ dış gövdesinin sol köşesi altında bulunur.



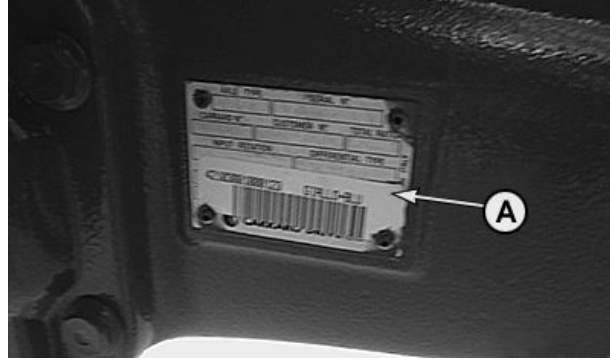
PULX002063 —UN—12OCT08

NR25796,00017CC -80-04NOV08-1/1

Ön Tekerlek Tahriği Seri Numarası

Ön Tekerlek Tahriği seri numarası plakası (A) sağ aks muhafazasının arka yanında yerleşik bulunur.

Ön Tekerlek Tahriği Seri Numarası: _____



AGCPTJD0430 —UN—17OCT13

OULXBER,000232F -80-30JAN14-1/1

Sayfa	Sayfa
Elektrik bakım önlemleri 85-8	Güvenlik, Yakıtla Güvenli İşlem Yapın, Ateş Yakmayın
Elektrik sistemine ilişkin sorunların giderilmesi..... 135-12	Yangınları Önleyin, Yakıtla Güvenli İşlem Yapın 05-3
Elektrohidrolik Hi-Lo Güç Aktarıcı..... 45-8	Güvenlik, Yangın Önleme
Elektronik Askı Algılama II (EHS II)..... 50-6	Yangın Önleme 05-3
Derinlik ayarı 50-7	Güvenlik, Yokuşlarda ve Engebeleri Arazide
EHS II sisteminin ayarlanması 50-11	Dikkatli Kullanın
Kaldırma / indirme şalteri 50-9	Yokuşlarda ve Engebeleri Arazide Dikkatli Kullanın 05-10, 45-8
Takılı ekipmanların taşınması 50-7	Güvenlik, Yüksek Basıncılı Sıvılardan Uzak Durun
Yük / derinlik ayarı 50-8	Yüksek Basıncılı Sıvılardan Uzak Durun 05-20, 90-3, 100-6, 130-6
Elektronik Seçici Kumanda Valfleri 70-1	
F	H
Fan 25-8	Hava Giriş Sistemi Bileşenleri 85-4
Farlar, Ayarlanması 85-14	Hava temizleyicisi
Farların Ayarlanması 85-14	Bakım / düzenli aralıklar..... 130-2
Fren İşleyişinin incelenmesi..... 95-3	Hava Temizleyicisi Belirteç Işığı 40-8
Fren sistemi yağ seviyesinin incelenmesi..... 95-3	Hızlı bağlaşmalı (kanca tipi) çeki iletme bağlantıları.. 50-13
Frenler	Hidrolik hortumları, yıllık inceleme 110-2
Frenlerin Kullanılması 45-14	Hidrolik römork frenleri 45-19
Frenlere ilişkin sorunların giderilmesi 135-9	Hidrolik yağı..... 80-2
G	Hortumlar, basınç altında bağlanması 70-13
Gabari, Fren ve Dönüş Sinyali Işığı	Hortumları ve hortum bağlantı kelepçeleri, incelenmesi..... 100-7
Ampullerinin Değiştirilmesi..... 85-15	
GÇ	I
Koruyucu..... 55-1	Isıtıcı 25-8
Tahrik edilen donanımın takılması 55-2	Işık Şalteri..... 20-7
GÇ Kumandaları 15-9	Işıklar..... 20-1, 20-4
GÇ, Güç Aktarıcıdan Tahrikli Hızlar..... 55-6	Işıklar, inceleme..... 90-5
GÇ, Ön GÇ 55-7	I
Göbek yataklarını yağlayın	İçe Kapanıklık
Ön tekerlek tahriği bulunmayan traktörler 95-9	Ayarlama..... 65-19
Güç aktarıcı / hidrolik sistem, yağ seviyesi..... 90-5	İnceleme 65-18
Güç aktarıcı / Hidrolik Yağı Süzgeci,	İkincil (güvenlik) eleman 130-4
Değiştirilmesi 92-2, 95-1, 100-2	İklimlendirme sistemi 85-7
Güç Aktarıcı vites değiştirme kollarının işletilmesi	Kumandalar..... 25-8
Güç Aktarıcı vites değiştirme kolları..... 45-7	İndirme hızı, askı 50-6
Güç aktarıcı yağı 80-2	İndirme hızının ayarlanması 50-6
Güç Aktarıcı, Vites Değiştirme..... 45-5	İşaret Feneri Işığı Şalteri 20-10
Güç Aktarıcı, vites değiştirme kollarının işletilmesi..... 45-7	İz Açıklığı Sınırlamaları, Arka Tekerlek..... 65-4
Güç Aktarıcıdan Tahrikli GÇ Hızları..... 55-6	İz açıklığı, ön dingil, ayarlanması 65-16
Güvenlik işaretleri 10-1	İz açıklığının ayarlanması..... 65-5
Güvenlik yönergeleri	İzin Verilen Maksimum Yağ Çekme 70-12
Ampul değiştirilmesi 85-14	K
Güvenlik, Ormancılık İşleri	Kabin
Ormancılık İşlerinde Sınırlı Kullanım..... 05-8	Sınıflandırma..... 25-1
Güvenlik, Tekerlek Tuturma Cıvataları / Somunlarının Sıkılması	Kabin Hava Süzgeçleri 95-10
Tekerlek Tuturma Cıvataları / Somunlarının Sıkılması 05-20	Kabin Sınıflandırması 25-1
Güvenlik, Tutamaklar ve Basamaklar	
Basamaklar ve Tutamakları Doğru Kullanın 05-6	

Devamı arka sayfada

Sayfa	Sayfa
Kavrama pedalı serbest gezinimi, incelenmesi 95-2	Orta iletme bağlantısı tutturma desteği, yağlanması 100-7
Kodlar	Orta iletme bağlantısı, konumlandırılması
Arıza Yönetimi, EHM III..... 135-1	Orta iletme Bağlantısının Konumlandırılması 50-17
Kodlar - Sürücü Bilgisi 130-1	
Kriko ile kaldırma noktaları 85-3	Ö
Kullanıcı el kitabı 10-1	Ön aks pernosu
Kumanda kolları	İncelenmesi..... 105-1
Kaplin tanıtımı 70-9	Yağlanması 95-7
L	Ön Askı..... 50-20
Lastik kombinasyonları 65-16, 65-18	Ön dingil iz açıklığı, ayarlanması..... 65-16
Lastikler	Ön dingil pernosu
Muayene Edilmesi..... 130-2	Yağlanması 95-9
Lastikler, takılması 65-21	Ön GÇ 55-7
Lastiklerin bakımını güvenli olarak yapın..... 65-1	Ön GÇ Yağ Seviyesi..... 95-11
Lastiklerin Hava Basınçları 85-15	Ön GÇ Yağ Seviyesini İnceleyin..... 95-11
Lastiklerin Yük Kapasitesi..... 150-7	Ön GÇ, Bakım 92-3, 100-5
M	Ön ızgara, temizlenmesi..... 130-1
Mekanik Hi-Lo Güç Aktarıcı..... 45-7	Ön tekerlek tahriği 45-16
Motor	Ön tekerlek tahriği dingili
Çalıştırmaya Başlatma..... 40-1	Yağ 80-3
Durdurulması 40-11	Ön tekerlek tahriği dingili, yağ değiştirme..... 120-1
Isıtılması..... 40-10	Ön tekerlek tahrik dingili için yağ..... 80-3
Motor Hızlarının Değiştirilmesi 40-9	P
Soğuk havada çalıştırılmaya başlatılması..... 40-5	Park freni 45-17
Motor boşta çalışma hızları, incelenmesi 105-1	PTO kavraması bağ kolunun ayarlanması
Motor Bölmesi Kapağı	PTO kavraması bağ kolu 95-4, 130-2
Açık..... 85-4	R
Motor hava temizleyicisi 120-2, 130-3	Radyatör, temizlenmesi 130-1
Motor hızları..... 40-9	Röleler
Motor seri numarası..... 155-2	Büyüklüğü / İşlevi 130-7
Motor soğutma sistemi	Yer..... 130-7
Bileşenler 85-5	Römork Soketi 25-7
Motor yağ seviyesi, incelenmesi..... 90-1	S
Motor yağ süzgeci 92-1	Saat Ayarı - Dijital Ekran 15-12
Motor yağ süzgecinin değiştirilmesi..... 92-1	SCV Kolları ve Kaplinler 70-9
Motor yağı..... 80-1	Seçici kumanda valfleri kolları 70-7
Motor yağı ve süzgeci, değiştirin 100-1, 110-1	Seri numaraları
Motora ilişkin sorunların giderilmesi 135-5	Güç Aktarıcı 155-2
Motoru çalıştırmaya başlattıktan sonra	Sigorta Kutusu 25-13
gösterge panelinin gözlemlenmesi 40-7	Sigortalar
Motoru Rölantide Çalıştırmaktan Kaçının..... 40-10	Büyüklüğü / İşlevi 130-7
Motorun Çalışması ve Boşta Hızını Gözlemleme..... 40-11	Yer..... 130-7
Motorun çalıştırılmaya başlatılması 130-7	Soğuk havada çalıştırılmaya başlatılması 40-5
Motorun Çalıştırılmaya Başlatılması..... 40-1	Soğuk Havada İşletim..... 50-18
Motorun durdurulması 40-11	Soğuk havanın dizel motorlar üzerindeki etkisi 80-8
Motorun Isıtılması 40-10	Soğutma sıvısı
Multiluber Gres	Dizel motor
Gres, Multiluber..... 80-3	Islak silindir gömlekli motor 80-5
O	Sıcak iklimler..... 80-5
Oilscan..... 80-11	
Operatör koltuğu ayarı..... 25-5	

Devamı arka sayfada

Devamı arka sayfada

Sayfa

Yakıt Süzgeçleri	
Süzgeçler, Yakıt	90-3, 100-6, 130-6
Yakıt tankı, tortu boşaltılması	100-3
Yakıtın depolanması	80-6
Yalpa Bloğu Ayarı	50-16
Yalpa Blokları	50-15
Yalpa Bloklarının Hidrolik Olarak Ayarlanması	50-16
Yardımcı akü ile çalıştırılmaya başlatılması	40-6
Yardımcı Akü, Motorun Çalışmaya Başlatılması	40-6
Yıllık inceleme	
Hidrolik hortumları	110-2
Yönlendirme açısının ayarlanması	65-20
Yükler ve ağırlıklar	150-5
Yüksekliği Ayarlanabilir Araba Çekme Kancaları	70-17

John Deere Yedek Parça Servisi

İstediğiniz parçanın doğru şekilde ve en kısa zamanda elinize geçmesi için orijinal John Deere yedek parçalarını kapsayan stokumuz ile.

Yedek parça depomuz kapsamlı ve düzenlidir.



JN90-1/1
TS100 — UN-23AUG88

İşe Göre Avadanlık

Gerekli avadanlık ve test cihazlarına sahip servisimiz arızalarınızı en kısa zamanda giderecektir.. Böylece zamandan ve paradan tasarruf etmiş olacaksınız.



JN90-1/1
TS101 — UN-23AUG88

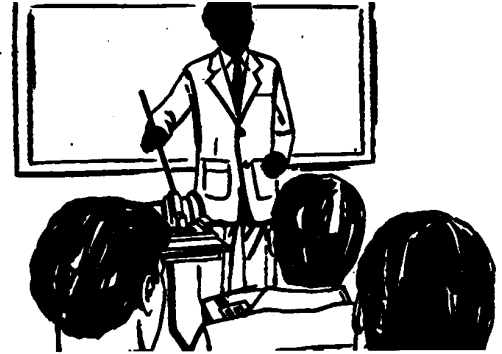
Eğitilmiş Servis Elemanları

Eğitim John Deere'nin işidir.

Personelimiz düzenli olarak sunulan kurslarda eğitilmekte, bakımını ve onarımını öğrenmektedir.

Sonuç?

Güvenebileceğiniz bir tecrübe!



JN90-1/1
TS102 — UN-23AUG88

Çabuk servis

Hedefimiz, istediğiniz zaman istediğiniz yere zamanında ve çabuk servis yapmaktır.

Duruma göre yerinde ya da atölyemizde gerekli onarımları yaparız. Bize gelin ve bize güvenin.

JOHN DEERE SERVİS ÜSTÜNLÜĞÜ: Ne zaman bize gerek duyarsanız, biz yanınızdayız.



JN90-1/1
TS103 — UN-23AUG88

